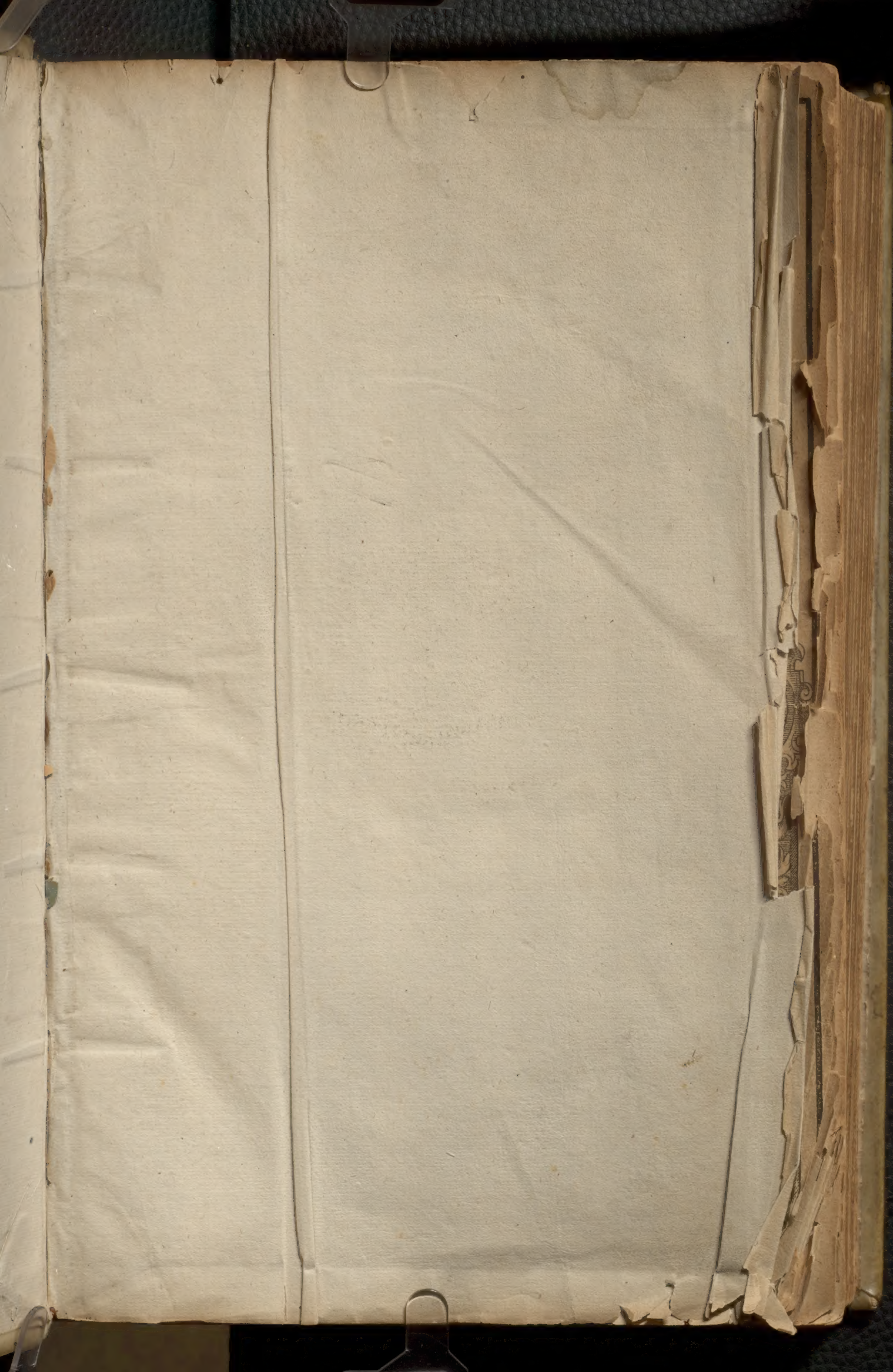




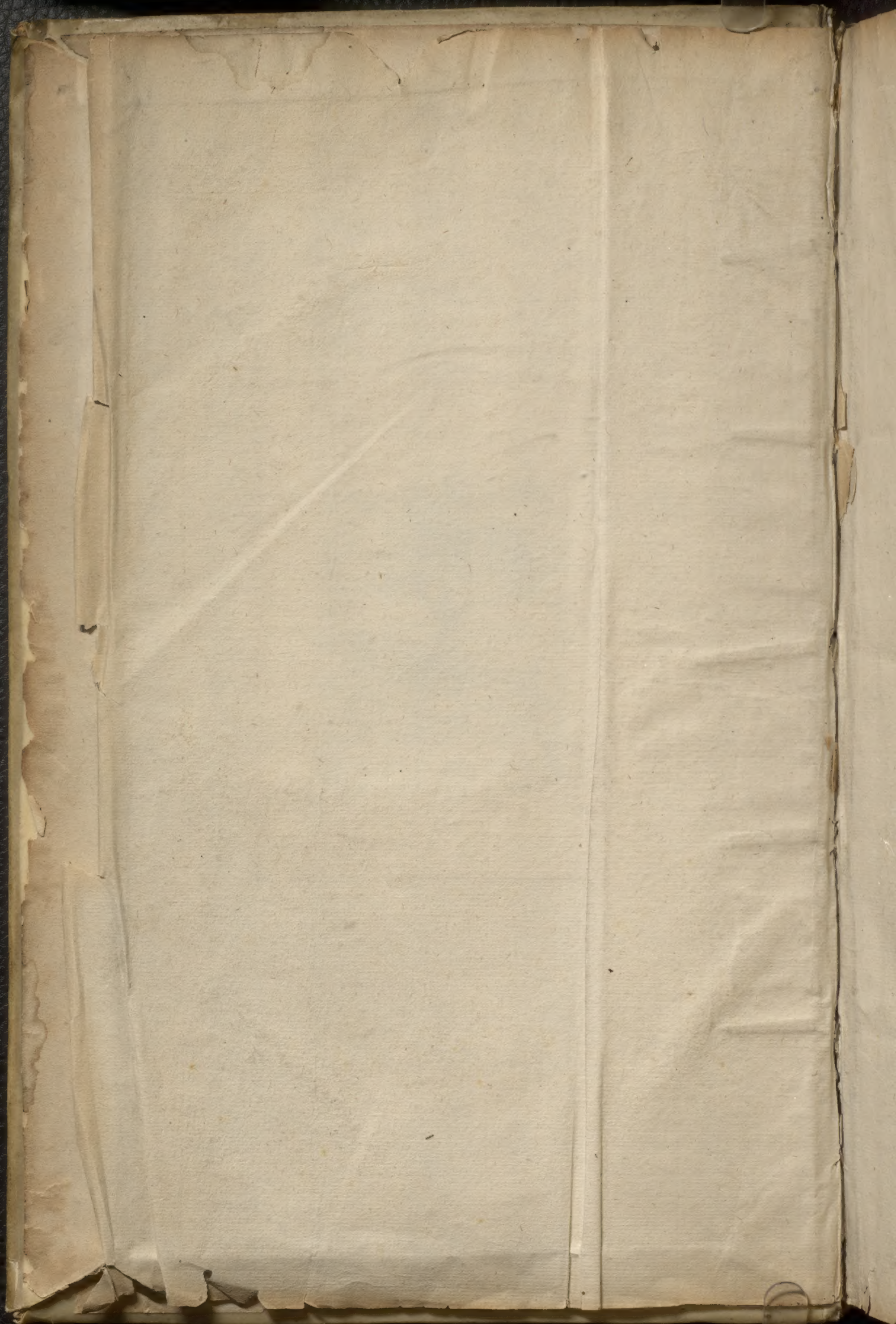


THE  
OSLER LIBRARY  
MCGILL UNIVERSITY  
MONTREAL  
Acc. 13487

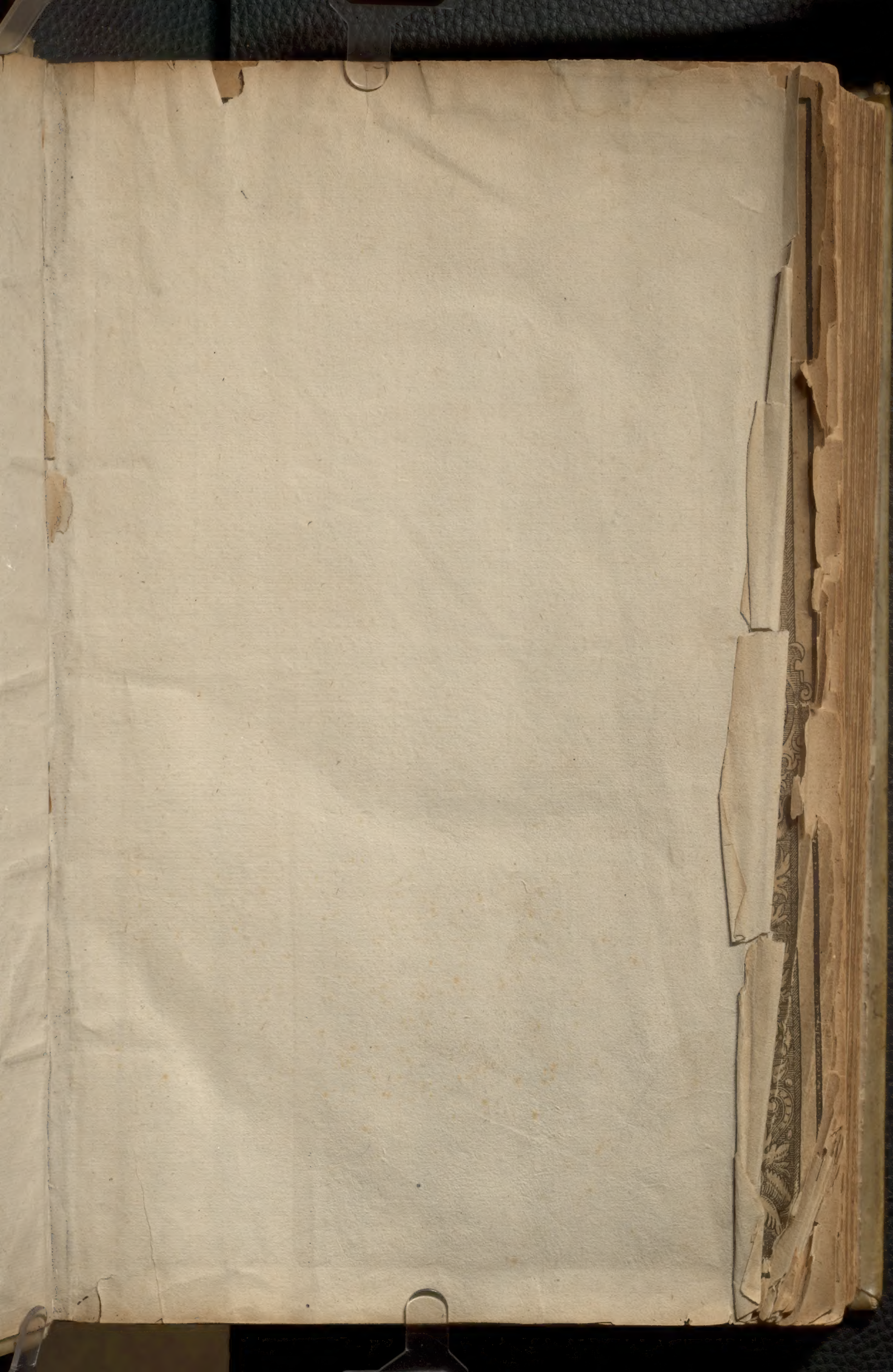




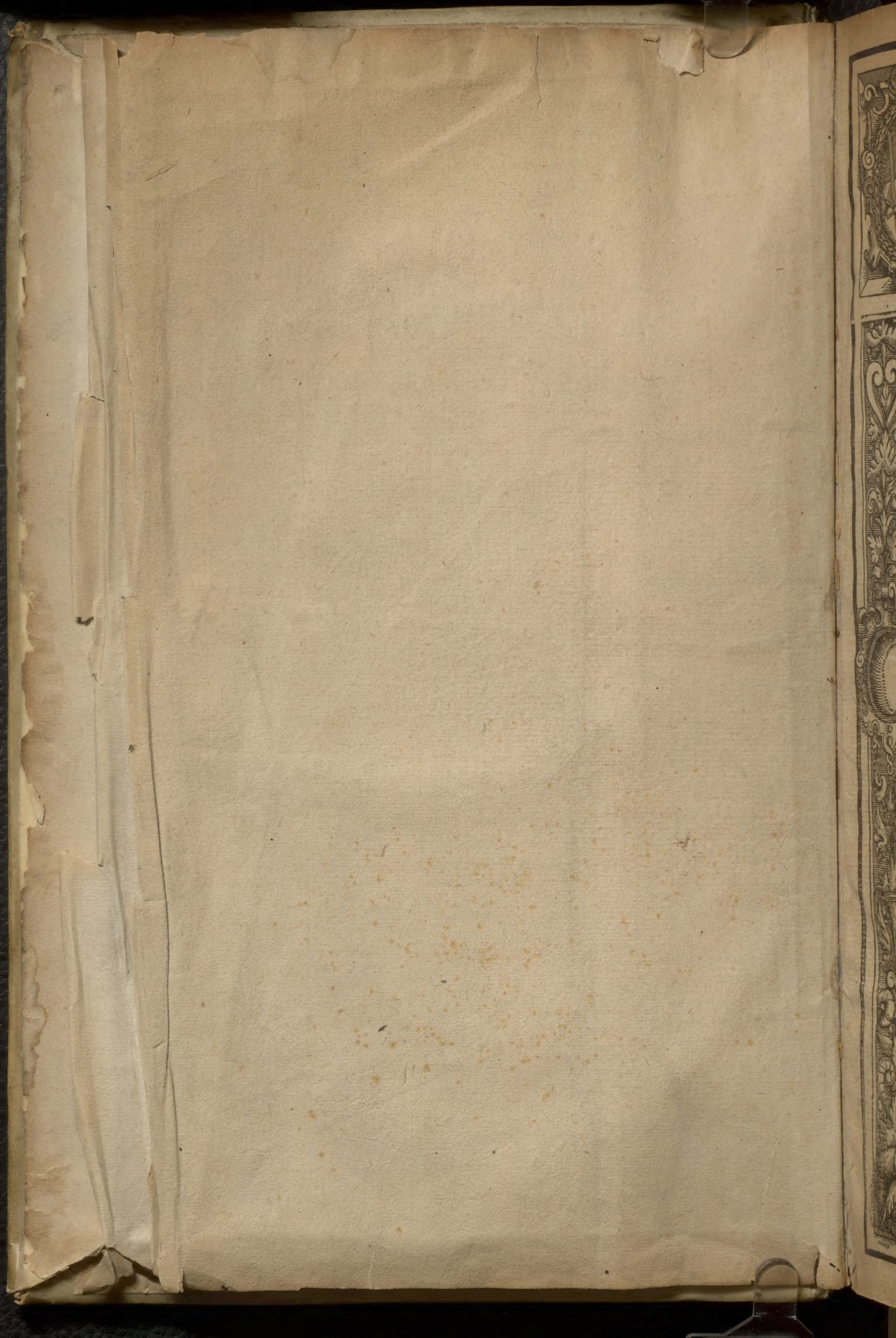
















ΟΦΘΑΛΜΟΔΟΥΛΕΙΑ.

Das ist /

**Augendienst.**

Neuer vnd wolgegründter Bericht

**Von Ursachen vnd er-**

**kentnuß aller Gebrechen / Schäden vnd**  
Mängel der Augen vnd des Gesichtes / wie man sol-  
chen anfänglich mit gebürlichen Mitteln begegenen / vorkom-  
men vnd wehren / Auch wie man alle solche Gebrechen künstlich durch  
Ärgney / Instrument vnd Handgrieffe curiren, wirken  
vnd verreiben sol.

**Mit schönen / herrlichen / Contrafectischen Figuren**  
der *Anatomie* beyde des *Heubtes* vnd der *Augen* / so wol dersel-  
bigen vornembsten Schäden vnd Gebrechen / desgleichen aller Instru-  
ment vnd Gefesse / so zu solcher Augen Cur gehörig vnd dienlich.

**Desgleichen von künstlichen Preparationen, Purgatio-**  
nen, Calcinationen, Distillationen vieler gebrauchlicher  
Materialium, zur Augenarkney nötig vnd nützlich.

**Sambt einem kurzen Auszuge etlicher Zeugnisse**  
derer Personen / welchen durch Gottes hülffe vnd solche Mittel an  
Augen vnd Gesicht Schäden geholffen worden / nechst nach  
der Vorrede zu befinden.

**Zu Ende disß Buchs mit einem wolgeordneten Re-**  
gister / so auff alle Sechzehen Teile vnd derselbigen Capitel  
des ganken Buchs gerichtet.

**Allen benötigten Ertzten / trewhertigen Hausvätern /**  
vnd sonderlichen denen Menschen / die mit Gebrechen / Schäden vnd Män-  
geln der Augen vnd des Gesichtes behafft vnd beladen sein / oder sich  
dessen zu besorgen vnd zu befahren haben / zu trost / nutz  
vnd gute gesteller vnd beschreiben

Durch

**George Bartisch von Königsbrück /**  
Bürger / Oculist, Schnit vnd Wandarzt in  
der Churfürstlichen Alten Stadt Dresden.

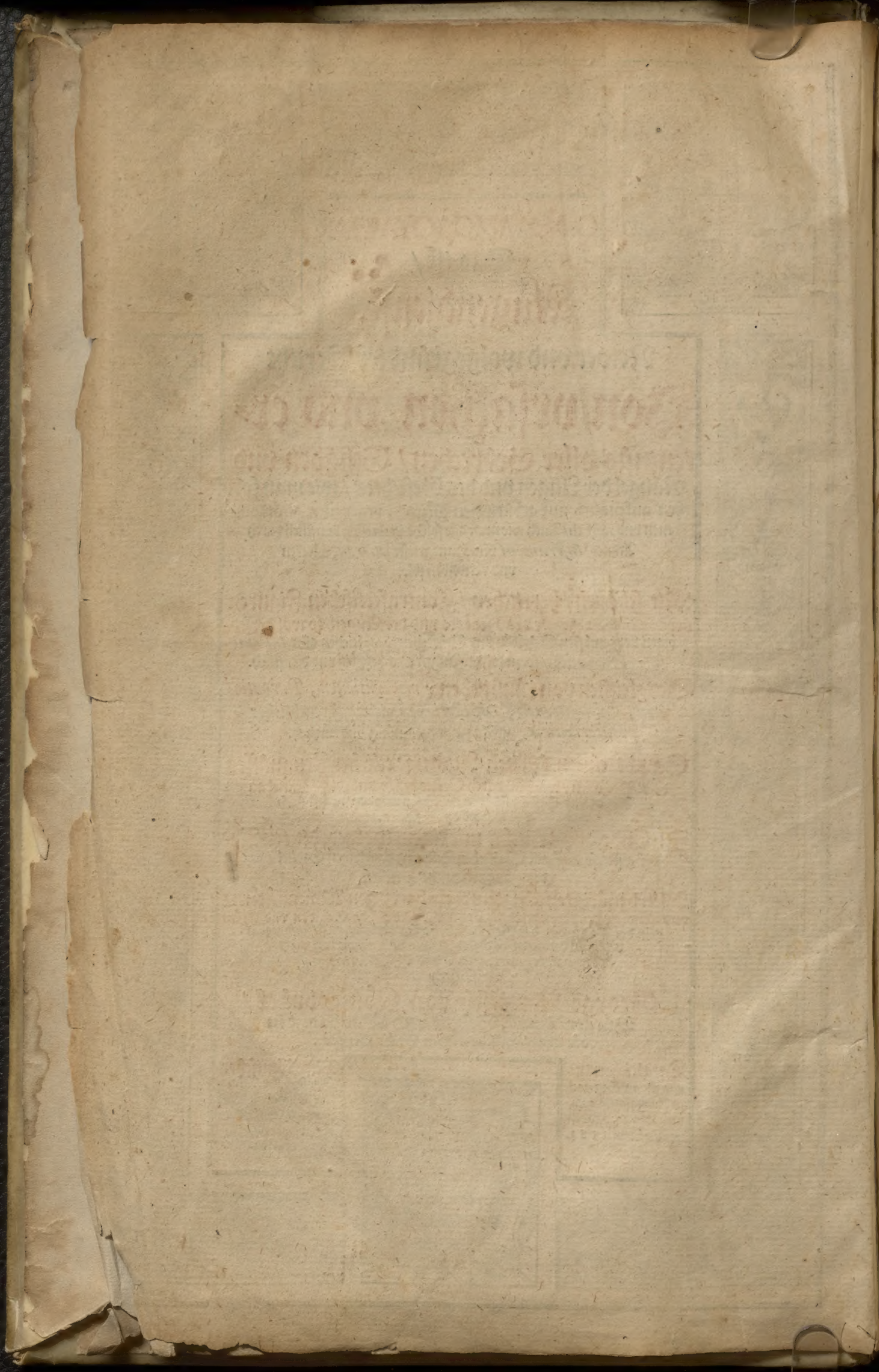
Dergleichen zu-  
vor nie an Tag noch  
in Augenschein kom-  
men / als jezund erst  
geschehen im 1583.  
Jare.



Mit Römischer  
Kaiserlicher Maie-  
stat Begnadung vnd  
Freiheit / auff zehen  
Jar nicht nachzu-  
drucken.







2  
bor  
C





Dem Durchlauchtigsten Hochge-  
 bornen Fürsten vnd Herrn / Herrn Augusto / Herzogen zu  
 Sachsen / des heiligen Römischen Reichs Erzmarschalln vnd Churfürsten /  
 Landgraffen in Döringen / Marggraffen zu Meissen / vnd Burggraffen zu  
 Magdeburg / Meinem Gnedigsten Churfürsten vnd Herrn.



A 2

Gnedigster

898



# Vorrede.



## Bedigster Churfürst

und Herr / Es ist nicht allein aus der ganzen heiligen Schrifft vnd andern war-  
hafftigen Historienschreibern offenbar vnd ge-  
wiss / sondern es lehret vnd bezeuget auch die  
allgemeine tegliche Erfahrung hin vnd wider/  
das der allmechtige gerechte Gott vnd Herr/  
ein Schöpffer vnd Erhalter Himmels vnd der Erden / vnd aller  
Creaturen / nicht allein von wegen Adams vnd Eue vbertretung  
vnd verbrechung seines Göttlichen gebots vnd willens im Para-  
dis / Genesis am 3. Capitel / sondern auch vmb der vielfeltigen /  
grogen / greiflichen (wil geschweigen aller verborgenen vnd heim-  
lichen) sünde vnd missethat / so wir armen gebrechlichen Menschen  
alle tage vnd stunden / beyde wissentlich vnd unwissentlich thun vnd  
begehen / das ganze Menschliche geschlechte / vnd desselbigen irr-  
dische sterbliche Leiber / mit vielen / vnaussprechlichen / grossen /  
schmerzlichen Gebrechen / Mängeln / Schäden vnd Kranckheiten /  
in diesem vergenglichen elenden Leben vnd Lazareto, ehe denn es  
von hinnen scheidet / heimsucht vnd straffet / Vnter welchen leiblichen  
vnd zeitlichen straffen Gottes / die zeitliche leibliche Blindheit / schä-  
den / mängel vnd gebrechen des Gesichtes vnd der Augen / nicht die  
geringsten noch kleinsten sind / die Gott der Herr selbst dreuwet /  
da er spricht / Deuteron. am 28. Capitel / Wenn du nicht gehorchen  
wirst der Stim des Herrn deines Gottes / so wird dich der Herr  
schlagen mit Blindheit. Vnd Exodi am 4. Capitel spricht Gott /  
Wer hat den Blinden gemacht? Hab ichs nicht gethan / der Herr?  
Tobie am 13. Capitel liest man / das der alte Tobias / nach dem er  
seiner Blindheit los / vnd wider sehend worden war / die schuld seines  
gebrechlichen Gesichtes allein der Sünde giebet / da er in seinem  
Lobgesang also saget / Er hat vns gezüchtiget vmb vnser Sünde  
willen. Des haben wir auch andere Exempel mehr / in Gottes  
Wort an vielen orten zu finden / Als im Ersten Buch Mose am 19.  
im andern Buch der Könige am 6. im andern Buch Maccabæo-  
rum am 3. in der Apostel Geschichten am 9. vnd 13. Capitel /  
Welche Exempel alle eigentlich anzeigen vnd klerlich bezeugen / das  
Gott vmb der Sünde willen mit Blindheit gestrafft hat.

Man erferet auch noch heutiges tages / das der  
allmechtige gerechte Gott etliche Menschen / gleich so bald die Jun-  
gen als die Alten / sie sehen so wol vnd scharff / als sie immer können /  
gar plötzlich vnd schnell kan vnd pfleget ihres Gesichtes bisweilen  
zu berau-



## Vorrede.

zu berauben / sie aus dem Lichte in die Finsternis zu versetzen / vnd also ihre freudige fröliche tage in ein betrübtes trawriges wesen zu verwandeln.

Wiewol aber solches Gott der Herr nach seinem gerechten vnstreflichen Willen vnd Vrteil / nicht allein vor alten zeiten an manchen Personen gethan / sondern auch noch an etlichen Leuten thut / vnd damit seine Macht vnd Gerechtigkeit beweiset / Dennoch hat er / der getrewe gütige Gott vnd Vater / wegen seiner Väterlichen liebe vnd hertzlichen vorsorge / gegen seinem im ersten anfang gleichförmigen Geschöpffe / vns armen Menschen vnd seinen lieben Kindern / zum öftermal sich also erzeiget vnd beweiset / das er mit nichten wölle / das der Mensch sterbe vnd verderbe / sondern viel mehr / das er sich bekere vnd lebe / Wie er selbst spricht / Ezech. am 18. Capitel / Meinestu / das ich gefallen habe am Tode des Gottlosen / vnd nicht viel mehr / das er sich bekere von seinem wesen / vnd lebe? Vnd am ende desselbigen Capitels stehet geschrieben / Ich habe keinen gefallen am Tode des sterbenden / spricht der HERR HERR. Wie auch solches in jetzt gedachtem Propheten am 33. Capitel wird widerholet / vnd von Gott mit einem tewren Ende bekräftiget / nemlich also / So war als ich lebe / spricht der HERR HERR / Ich habe keinen gefallen an dem Tode des Gottlosen / sondern das sich der Gottlose bekere von seinem wesen vnd lebe.

**E**s geschehen aber vnd ergehen solche zeitliche vnd leibliche Straffen / als Kranckheiten oder Leibes gebrechen / auch aus sonderlichem wolmeinendem Rath Gottes / auff das wir Menschen ersilich seine grosse Gewalt / vntreglichen Zorn / vnd hefftige Straffe lernen bedencken / dafür vns fürchten vnd fleissig hüten / Darnach auch widerumb seine Väterliche Gnade / Göttliche Barmhertzigkeit / vnd vnmassige Güte gegen vns / bey der erzeigten hülffe lernen erkennen / loben vnd preysen. Des haben wir ein herrlich vnd schön Exempel / Ioan. am 9. Capitel / von dem gebornen blinden Menschen / Ehe demselben Jesus Christus der Sohn Gottes zu seinem Gesichte halff / vnd ihm die Augen auffthet / das er sehen konte / Da fragten ihn seine Jünger / ob der Mensch selber / oder seine Eltern gesündigtet hetten / das er were blind geboren worden? Denen antwortet Jesus / das weder er selbst noch seine Eltern hetten gesündigtet / sondern (darumb were er blind geboren worden) das die wercke Gottes an ihm offenbar würden.



## Vorrede.

**D**ennach hat der allmechtige gütige Gott dem armen Menschlichen geschlechte / als seinem liebsten vnd lieblichsten Geschöpfte / zu nutz vnd gute allerley Creaturen in diese Welt geschaffen vnd bekand gemacht / so da nötig vnd nützlich sind zur bewarung vnd erhaltung dieses Leibes vnd Lebens / Als nicht allein die dinge / so man hat zu allerley Kleidung vnd Hülle / des Tages vnd Nachts für Kelde / Regen / Schnee vnd ander vngewitter zu gebrauchen / Item / zu essen vnd zu trincken / sich des hungers vnd dursts damit zu erwehren / Sondern auch mancherley Thiere / so auff vnd in der Erden / in Wassern / vnd in der Luft ihr leben vnd wesen haben / Darzu auch aller art Beume / Kreuter / Früchte / Metall / Edel gesteine / vnd dergleichen stücke mehr / zu nützlichen vnd nötigen Mitteln vnd Arzneyen anzuwenden / dardurch sich der Mensch für vnd an vielen Leibes gebrechen / schäden vnd franchheiten / bis zu seinem bestimbtten Sterbestündlin retten vnd auffhalten möge / also das auch schier kein Gewechse noch Kreutlin zu nennen ist / wie gering vnd alber das auch scheint / welches nicht von Gott dem Allmechtigen mit einer sonderlichen verborgenen krafft vnd wirkung begabet were.

Eben das ist auch darin zu spüren vnd zu befinden / das die Natur den vnuernünftigen Thieren eingepflanzt hat / ihre besondere Augenarzneyen zu wissen vnd zu gebrauchen / Als die Schwalbe das Schöllkraut / Die Katze den Baldrian / Die Schlange den Fenchel / vnd andere Thiere andere Kreuter kennen vnd nützen / dauon die Naturkündiger viel schreiben. Solches aber ist nicht an jetztgemelten Thieren allein zu verwundern / vnd für etwas grosses zu achten / sondern viel mehr an vns Menschen / denen Gott weit grössere vnd vortreflichere Gaben vnd Mittel geschenkt vnd geoffenbart hat. Denn wenn man solches fleissiger bedenckt / vnd sich in der Welt besser vmbsiehet / so wird man gewar vnd inne / das vnser lieber getreuer Gott die Menschen / welche nach seinem Ebenbilde anfänglich erschaffen vnd formirt sein / mit einer vernünftigen Seele / Weißheit / Verstande / Geschicklichkeit / vnd mancherley Kunst begnadet vnd gezieret hat / also / das einer dis / der ander das / der dritte jenes / der vierde aber ein anders versteht / weis vñ kan / dardurch die Geschöpfte Gottes in dieser Welt von vns Menschen können vnd mögen gebraucht vnd genützt werden / vnd immer eines dem andern damit rathen / dienen / helfen / vnd die hand reichen sölle vnd müsse / Welches alles miteinander leret vnd zeuget von der Gegengwertigkeit / Allmacht / Güte vnd Barmherzigkeit Gottes



## Vorrede.

Gottes vnser Herr / wenn wir nur die Augen recht auffsetzen /  
fleissig achtung darauff hetten / vnd solche seine geschaffene vnd ge-  
ordnete Mittel vnd Wolthaten in rechtem Glauben / mit schuldiger  
Dancfsagung gebrauchten. Darumb es recht heist / wie der Christ-  
liche liebliche Poët Stigelius in seinem tröstlichen Dodecasticho saget /

Emicat ex iplis diuina potentia terris:

Et leuis est cespes, qui probet esse Deum.

Welches man also Deutschen vnd deuten mag.

Aus der Erdn selbst leucht Gottes macht /

Vnd wird vns hell herfür gebracht.

Es ist kein Kraut so gring vnd klein /

Welchs nicht zeug / das ein Gott müß sein.

**E**s hat auch der weise vnd gütige Gott einem  
jeden Menschen seinen sonderlichen Beruff / Stand vnd  
Ampt eingereumet vnd besolen / darin er sich treulich vnd fleissig  
verhalten vnd vben / vnd erstlichen Gotte / a's dann auch seinem  
Nechsten vnd Vaterlande auff dieser Welt dienstlich vnd behülff-  
lich sein solle. Denn solche Geschöpffe vnd Ordnung Gottes ver-  
stendigen vnd lehren vns alle von der Allmechtigkeit / Güte vnd  
Weisheit Gottes / Solten vns auch zu der Liebe / Furcht vnd Ver-  
trauen / so wir gegen vnd zu ihm billich haben vnd tragen sollen /  
Ja nicht weniger zu dem Lob / Ehr vnd Danck / den wir seinem  
Göttlichen Namen zu sagen vnd zu erzeigen schuldig sein / teglich  
reihen vnd treiben / Auff das wir allesamt mit dem Königlichen  
Propheten Dauid aus dem 104. Psalm beten vnd singen könten /  
Die Ehre des Herrn ist ewig / Der Herr hat wolgefallen an seinen  
Wercken. Vnd aus dem 92. Psalm / Ich rhüme die Geschäfte  
deiner Hende.

Aber solches alles sehen die ruchlosen vnachtsa-  
men Weltfinder für Gottes Wunderwercke nicht an / sondern mei-  
nen es geschehe nur alles ohn gefehr vnd plumps weise.

Dargegen aber / wohin die Gottsfürchtigen from-  
men Christen ihre Augen keren vnd wenden / es sey auff den Him-  
mel / auff die Erde / in die Lufft / ins Feuer oder Wasser / so sehen sie  
die Creaturen nicht schlecht an / wie ein Kalb ein new Thor (als man  
pfeget zu sagen) sondern schawen sie an als eitel grosse Wunder-  
wercke vnd herrliche Geschöpffe Gottes / Ja wenn sie es beginnen  
zu bedencken / können sie sich darüber nicht genugsam verwundern /



## Vorrede.

sehen ihres herzen lust vnd freude daran / loben vnd preysen darü-  
ber derselbigen allein allmechtigen / weisen / gütigen Werkmeister /  
der sie nicht nur erschaffen / sondern auch noch erhalt. Vnd eben  
hierzu vermanet auch einen jeden Menschen der heilige alte Lehrer  
Basilius mit diesen Worten / Volo (inquit) & opto te mirari crea-  
turas, vt singulæ plantæ tibi monitrices & concionatrices sint de  
conditoris præsentia. Quoties etiam aspicias florem aut herbam,  
veniat tibi in mentem fragilitatis humanæ, & illius imaginis, quam  
Esaías proposuit dicens: Omnis caro fœnum, & omnis gloria eius  
sicut flos agri. Es ist (spricht allhie Basilius) mein will vnd wunsch/  
das du dich vber den Creaturen verwunderst / damit du an einem  
jeden Erdgewechse das haben mögest / welches dich erinnere vnd  
dir predige von der gegenwertigkeit des Schöpfers. Als oft du  
auch eine Blum oder ein Kreutlein ansiehst / so oft soltu dich erin-  
nern vnd gedencen / nicht allein an die Menschliche schwachheit vnd  
gebrechlichkeit / sondern auch an das bild vnd an die gestalt / welche  
vns der Prophet Esaías am 40. Capitel fûrhet vnd darstelt / da er  
also saget / Alles Fleisch ist Heu / vnd alle seine Güte (oder Herrlig-  
keit) ist wie eine Blum auff dem Felde.

**N**ter solchen vnsers lieben Herrn vnd allmech-  
tigen Gottes wercken vnd wolthaten / durch welche er sich  
nach seiner vnerforschlichen Weisheit neben vielen wunderbaren  
Geheimnüssen zu erkennen gegeben hat / ist nechst desselbigen seligen  
Erkenntnüs / so aus seinem Worte zu nemen vnd zu lernen / nicht der  
geringsten eines die Medicina, die hohe / hochnötige / sehr nützliche/  
edle Kunst der Arzney / welche er auch aus sonderlichen gnaden den  
armen / schwachen / gebrechlichen vnd sterblichen Menschen zu nutz  
vnd wolart verliehen vnd geoffenbaret / vnd etlichen darzu tüchti-  
gen Personen besondern verstand / kunst vnd geschicklichkeit / auch  
gnade / segen vnd glück / mit der Arzney recht / richtig vnd nützlich  
umbzugehen / so gnediglich mitgeteilet / als wol er allerley Geschö-  
pffen / so darzu dienstlich vnd nützlich sind / sonderliche eigenschafft /  
krafft vnd wirckung / zur sterckung vnd erhaltung vnserer irrdischen  
Leiber / eingepflanzet hat.

Es bedarff allhie keiner weitem erinnerung noch  
größer ausfürung / wie hoch / tewer vnd werd die Göttliche / viel-  
nützliche / hochberhümpte Kunst der Arzney zu achten vnd zu hal-  
ten sey / dieweil der Nutz vnd Effect teglich vor Augen ist / vnd in der  
Erfarung selbst stehet / ja oft mit Ehren bestehet. Man bedencke  
allein /



## Vorrede.

allein/ was der beste Griechische Poët Homerus lib. 12. Iliad. saget/  
welches Verslin allen rechten wolgeübten Erzten zu grossem rhum  
gemacht/ nicht anders als ihr kürzer/ runder Lobspruch/ also lautet/

Πρῶτος γὰρ ἀνὴρ πολλῶν ἀντ' αἰῶνος ἄλλων.

Pæoniam qui scit tractatq; fideliter artem,

Est multis alijs dignior ille viris.

Ein Arzt/ der gut ist vnd bewert/

Auch trewen fleis bey Kranckn ankert/

Ist besser / denn sonst mancher Man/

Der Leuten wenig helfen kan.

**W** Als ist doch nach Gottes seligmachendem Wor-  
te / dadurch man alleine zum rechten erkenntnis des Gött-  
lichen wesens vnd willens kommen kan / in diesem elenden Leben vnd  
trübseligen Jammerthal/ grösser/ höher/swerder vnd angenehmer zu  
nennen/ zu wünschen/ vnd zu haben/ als die einige Leibes gesund-  
heit/ welche nechst Gott durch die edle Artzney erhalten / oder so sie  
etwan verloren/ dadurch restituirt, wider erlanget / vnd zu wege  
gebracht werden kan?

Vnd solches mus auch jederman selbest erkennen  
vnd bekennen / er sey gleich so hohes standes / wurden vnd ansehens/  
ja so reich / mechtig vnd gewaltig / item so weise / geleret vnd ver-  
stendig / als er immer könne vnd wölle. Wenn derer einer (so es  
möglich were) auch die ganze Welt mit allem / was darauff vnd  
darinnen ist / hette vnd besesse / vnd nicht darbey frisch vnd gesund/  
sondern krank vnd gebrechlich/ zuuor aus aber blind were oder wär-  
de/ also / das er nichts mehr sehen noch erkennen könnte / was were  
ihm doch alles miteinander nütze? was hülffe es ihn? was könnte er  
für trost vnd freude daran haben? Es heist ja recht / wie der alte  
Vers lautet/

Cæcus inops dictus, quamuis varijs sit amictus.

Ein blinder Man ein armer Man/

Ob er gleich schön ist angethan.

Ist auch gewißlich mehr denn allzu war/ das kein  
ärmer/ elender / betrübter Mensch in der weiten vnd breiten Welt zu  
finden vnd zu nennen ist/ als der/ so sein liebes vnd fröliches Gesicht  
verloren



## Vorrede.

verloren hat / blind worden ist / vnd nicht sehen kan / er sey auch vnd heisse wer vnd wie er wölle. Denn ein solcher Mensch ist bey lebendigem Leibe schon halb todt / Ursach / er kan ihm selbst lauter nichts / viel weniger andern Leuten / nützlich vnd dienstlich sein / Vnd da er nicht etwan ein treuherzig / dienstwillig / fromb vnd Gottfürchtig Mensch hat / das ihn füret vnd leitet / vnd was ihm von nöten vnd zu brauchen ist / in die Hande giebet / So hat es mit ihm allenthalben jammer vnd not / mühe vnd arbeit / Er weis nicht / was er isset oder trincket / wo er sey / wer vmb oder bey ihm zu thun habe / ob er bey freunden oder feinden sey / ob er zum Wasser oder Feuer gehe / ob er gutes oder böses / giffet oder arznei / oder schier den tod selbst bekomme. Des haben wir ein gewisß Zeugnis im Buch Tobie am 3. Cap. Da wir deutlich lesen / das / nach dem den lieben alten Tobiam solch Creutz vnd vnglück auch betroffen / er in seinem grossen Elende vnd Blindheit gebeten vnd gesprochen habe / Ach Herr erzeige mir Gnade / vnd nim meinen Geist weg im friede / Denn ich wil viel lieber todt sein / denn leben.

**N** Wer solches alles betrachten vnd bedencen gar wenig gesunde Leute / sonderlich die / so keinen anstoss / vnglück oder widerwertigkeit an ihrem Gesichte vnd Augen gehabt / Wil nicht sagen / das sie Gott fleissig dafür danken / ihn darumb loben vnd preysen / der sie bey frischen / scharff vnd wol sehenden Augen / so gnediglich die zeit ihres lebens erhalten / vnd ihnen dieselbigen für allerley gefahr vnd schaden behütet vnd bewaret hat. Solche Leute wissen nicht / wie ein edles Kleinod vnd herrlicher Schatz vber alle zeitliche vnd leibliche Schätze vnd Güter sey ein gutes gesundes Gesicht / Wissen auch freilich nicht / was ein Oculist oder Augenarzt / vnd desselbigen Kunst vnd Arzney sey / wie hoch sie zu achten oder zu halten / Besinnen vnd verstehen gar selten oder wol kein mal / wie ein arm / elend / erbarmlich / müheselig / semmerlich ding es sey vmb einen blinden Menschen / oder wie solchem vmbß herze vnd zu mutesetz. Daher gehöret nun das feine Distichon des guten Poeten Ouidij, welcher beyde von gesunden vnd francken Menschen also saget / lib. 3. de Ponto eleg. 4.

Firma valent per se, nullūmq; Machaona quærunt;  
Ad medicam dubius confugit æger opem.

Des Arzts der gesunde nicht bedarff /  
Geht steiff / hört wol / vnd siehet scharff.  
Wer aber franck ist vnd leidet not /  
Nachm Arzt der gros verlangen hat.

Derwegen



## Vorrede:

**E**rwegen auch der allmechtige Barmherzige Gott vnd Vater für alle Menschen väterlich vnd treulich forget/ vnd in sonderheit für arme blinde Leute / das er auch verbeut sie zu spotten/ zu betriegen/ zu beschedigen/ oder auff andere weise zu bekümmern vnd zu beleidigen/ Denn sie ohne das genugsam betrübt vnd geplagt sind / diereil sie nichts sehen noch kennen/ nichts wissen noch mercken können. Davon lesen wir klerlich im Deuteron. am 27. Capitel/ da also geschriben stehet / Verflucht sey / wer einen Blinden irren macht auff dem wege / Vnd alles Volck sol sagen/ Amen. Item/im Leuitico am 19. Capitel liest man/ das Gott der Herr also spricht/ Du solt dem Blinden keinen anstoß setzen/denn du solt dich für deinem Gott fürchten/ Denn ich bin der Herr.

**S**olchen jetzt angezeigten harten Spruch vnd Vrteil solten alle die jenigen gar wol mercken vnd auff's fleissigste betrachten/welche sich vnterstehen die Augen/als hochnötige/ sehr nützliche / subtile / klare / edle Glieder der Menschen / zu curiren vnd zu heilen/ Auch ganz vnbesonnen vnd vnbedacht/ohn alle Lehr vnd erfahrung/darein giessen/schütten/schmieren/reuchern/püluern/ stechen/ schneiden/ segenen vnd büssen / Da sie doch derselbigen sehr nützlichen vnd fürtrefflichen Gliedmassen nicht die geringste gelegenheit/ substantz, vrsprung vnd ende / viel weniger ihre vielfeltige fürfallende Gebrechen/Mängel vnd Schäden verstehen/wissen vnd kennen/ Desgleichen auch die Arzneyen / Species vnd Stücken / so sie darzu nemen vnd gebrauchen / auch wol gar in die Augen thun/ (wil geschweigen derselbigen geringsten grad / krafft vnd Wirkung) nie recht erkant noch erfahren haben/ also/das ihnen ganz verborgen vnd vnbeuust ist / was für die offtgemelten Schäden / Gebrechen vnd Mängel nützlich vnd gut / vnd dagegen so wol den Augen als dem Gesichte selbst schedlich vnd böse sey.

Vnd solcher Leute findet man jetziger zeit sehr viel/ die sich der Augen vnd des Gesichtes curation vnterstehen vnd fürnemen/so zum teil hohes/zum teil niedrighs Standes/Geistliche vnd Weltliche Personen sind / vnd zuuor aus die sich Erbare vnd Wirdige nennen lassen / welche zwar billich es andern wehren vnd verbieten/ ja sie darumb straffen vnd darvon abhalten solten / aber doch selbst gemeiniglich am ehesten vnd am meisten thun vnd treiben. Darzu sind auch geringere Leute zu finden / welche mit solchen sachen wollen ombgehen / als Handwercksmenner / Bürger vnd Baswer/die es hinterm Dfen/ oder bey einem Schuster/ Schneider/ Kürschner/



## Vorrede.

Rüschner/Becker/Schmide/oder dergleichen Handwercken auff der Werckstad/oder in der Scheune/hinterm Pfluge vnd Mistwagen gelernet vnd erfahren haben. Es mangelt auch nicht an alten Weibern/losen Betteln/Theriackseuten/Zahnbrechern/vertorbenen Krämern/Katten vnd Neusemennern/Spitzbuben/Kesselflickern/Säwtschneidern/Schirganten vnd Bütteln/vnd andern leichtfertigen/erwegenem/vnnützem Gesindlin/das sich alles dieser edlen Cur aus grosser vermessenheit vnd freuel vorsehiglich annasset vnd vnterstehet/ Derer etliche/vnd doch nicht wenig/mit stadlichen Kleidungen/köstlichem Golde vnd Silber/viel Knechten vnd Pferden/vbermässigen Tracht vnd Pracht/großem geschrey vnd allfanzerey/hin vnd wider sich sehen vnd hören lassen/dardurch viel guter Leute/nicht allein schendlich vnd vbel betrogen vnd herumgerückt/sondern auch vber die masse geschakt vnd vbersakt/darzu endlich gar verderbet vnd gestorbet werden.

Aber solche vergessene vnerbare Leute wissen vnd verstehen vielleicht nicht obangezogenen Spruch vnd Brteil/als die ihn selber selten lesen/oder auch von andern nicht hören wollen/danemlich Gott der Herr spricht/Verflucht sey/wer einen Blinden irren macht auff dem wege/Vnd alles Volck sol sagen/Amen.

Sol nu der Mensch verflucht sein/welcher einen Blinden auff dem wege irren macht/oder ihn auff falschen weg vnd fleg weistet/Wieviel mehr werden die verflucht sein müssen/welche sich der Augen Cur vnd Arzney anmassen vnd vnterwinden/die sie doch nie gelernet noch geübet haben/Ja (welches billich zu erbarmen vnd zu beklagen ist) die viel arme gebrechliche Menschen nicht allein an der rechten Cur vnd hülffe verseumen vnd verhindern/sondern auch durch ihre vngereimpte vnd vngegründte Arzney vnd Mittel/neben ihrem vnuerstande vnd vngeschicklichkeit/die Leute also an Augen verderben vnd blind machen/das/ob ihnen gleich zumor were zu rathen vnd zu helfen gewesen/ihnen doch hernach nimmermehr/weder rath noch that/zur abwendung ires schadens/vnd zur besserung ihres Gesichtes/kan gefunden vnd getroffen werden/Welches denn ja recht heist die Leute irre gemacht/das sie die zeit ihres elenden lebens nicht zu rechte kommen noch gebracht werden können.

**E**rhalben were es ja so ein Christlich vnd Gott wolgefellig/als ein sehr nötig vnd nützlich Werck/weil sich Gott der Herr selbst der armen Blinden so herzlich annimbt/vnd für sie



## Vorrede.

für sie so Väterlich sorget / das auch alle hohe Obrigkeit / Keyser / Könige / Chur vnd Fürsten / Herrn vnd Rätthe in allen Landen vnd Städten / ein ernstes vnd fleissiges auff vnd einsehen hetten / das weil man solcher Kunst vnd Cur der Augen in der Welt nicht entzathen noch entperen kan / vnter solchen Leuten / die sich für Oculisten vnd Schnitterzte aus vnd angeben / ein vnterschied gemacht vnd gehalten würde / Darmit die jenigen / beyde Reiche vnd Arme / so ihrer benötigt weren / nicht anders als sich gehört vnd gebüret / mit rechter Cur vnd wartung möchten versorget vnd versehen werden / vnd nicht in solcher leichtfertigen Augenuerterber oder Augenmörder hende müsten gerathen vnd gedeyen.

**E**s können aber allein blinde Leute eigentlich sagen / was für ein elenden / trübseligen zustand vnd gelegenheit es vmb sie hat / Andere Leute wissens nicht so wol / vnd ob sie gleich viel wort dauon machen / so reden sie doch nicht anders von solchem handel / als der Blinde von der Farbe. Darvmb nimmet sich auch Gott allein der Blinden am besten an / wie oben gesaget. Vnd des ist ein sonderlich Exempel zu sehen im Matthæo am 20. Capitel / da wir deutlich lesen / Es habe den Herrn Jesum geiammert der zweyen Blinden / welche zwey mal zu ihm schrien vnd sprachen / Ach Herr du Sohn Dauid / erbarme dich vnser. Diese blinde Wiener bedrawete das Volck (zeuget der Euangelist selber) das sie schweigen solten / als die nemlich ihrer nicht gros achteten / viel weniger darnach frageten / wie oder von wem ihnen möchte geholffen werden. Aber allein der Herr Jesus stund ihrenthalben stille / rieß ihnen auch / vnd fraget sie / was sie wolten / das er ihnen thun solte. Da klageten sie ihre not / vnd sprachen mit herzlichem verlangen / HERR / das vnser Augen auffgethan werden / Wie er denn auch fluck's ihre Augen anrühete / also / das dieselben durch seine Göttliche krafft vnd allmacht wider sehende worden. Diese zweene Blinden begerten auff der gantzen Welt nichts / weder Gut noch Geld / weder Ehr noch Pracht / weder Gewalt noch Herrligkeit / Sondern sie baten allein vmb das einige / edle / liebe Gesicht / das sie verloren hatten / vnd darzu ihnen auch wider geholffen ward. Also gar nicht wil Gott der Herr / das der Mensch solle verderben / Sondern ehe der Gerechte vnd Fromme in seinen nöten / vnd besonders in Blindheit sollte verlassen sein / ehe schickte Gott / wo nicht seinen Son selbst / doch einen Engel vom Himmel herunter / der demselbigen benötigten blinden Menschen helffen müste. Des haben wir im Buch Tobie am 6. Capitel ein greiflich Exempel / alda wir lesen /

B                      das



## Vorrede.

Das Gott der vornemsten Engel einen/nemlich Raphael/vom Himmel herab sandte / welcher den jungen Tobiam die Kunst der Augenarkney lehren muste/darmit er seinem lieben alten Vater/dem frommen Gottfürchtigen Manne Tobie/welcher ganzer vier Jar war blind gewesen/von seiner Blindheit halff/vnd durch die Galle des Fisches wider sehende machte / Der auch hernach noch viel Jar sahe vnd lebete/vnd darumb Gott liebete vnd lobete. Weiter haben wir ein schön vnd herrlich Zeugnis/ia ein ausserwelt vnd ausbündig Exempel an vnserm Herrn vnd Heilande Jesu Christo/Gottes vnd Marien Sohn/selber/welcher von oben herab in diese Welt kommen/sich vnser aller angenommen/vnd (das ich hie geschweige nicht allein seines höchsten verdiensts / in der Erlösung des Menschlichen geschlechts ausgerichtet / sondern auch viel anderer geistlichen vnd leiblichen Volthaten / den Menschen hin vnd wider erzeiget) sich vber vns der massen erbarmet / das er auch selbst der Augen Cur gepflegt/vielen Blinden Menschen persönlich geholffen / vnd ihnen ihr Gesicht auff dieser Welt wider gegeben / auch oft die jenigen sehende gemacht/so zuuor nie gesehen hatten/wie wir zum teil oben ein wenig dauon geredt / viel mehr aber in den Euangelischen Geschichtschreibern dauon zu lesen haben.

Darumb ist Augenarkney nicht eine geringe oder schlechte Kunst/sondern eine herrliche vnd edle Gabe Gottes / den Menschen auff dieser Welt aus lauter Göttlicher güte darzu gegeben vnd verliehen/das dadurch armen gebrechlichen Leuten / welche in diesem leben sind / als in dem rechten Zehrenthal vnd elenden Hospital/damit geraten vñ geholffen werde/So ferne nur solche Kunst/Christlicher/ördentlicher vnd gebärllicher weise gelernet / geübet vnd gebraucht wird / nicht so leichtfertig / vergesslich / vermesslich / ia so schendlich vnd schedlich fürgenommen vnd getrieben / wie leider (Gott erbarme es/vnd der sehe darein) ichziger zeit vom mehrten teile der Landferer vnd Betrieger geschicht / die sich zwar für Oculisten vnd Augenerzte rühmen vnd ausgeben / aber sie sich des mehrten teil solches Namens vnd Tittels zur vngbüre gebrachten.

**A**lbe also aus sonderlicher vorsehung vnd verlesung Gottes des Allmechtigen / von meiner Jugend an / bis auff diese zeit / vnter allen nützlichen Künsten / mich zu der Göttlichen/hochnötigen vnd vielmützlichen/edlen vnd herrlichen Kunst der Medicinæ gehalten / vnd mich derselben inniglich befließen/  
Mich auch



## Vorrede.

Nich auch daneben des Sprichworts offit erinnert / vnd nicht wenig  
damit getröstet / da man saget /

*Discere si vultis; prodest sapientia multis.*

Wer lernen wil / der lern also /

Das seiner Kunst viel werden fro.

Ach Gott / wie fleissig habe ich solchem tetwen  
vnd edlen Schaze nachgestanden vnd nachgetrachtet / Vnd weil  
ich vnuermögens halben auff hohe Schulen vnd zu der Facultet  
nicht habe können befördert werden noch kommen / so habe ich mich  
zu der Chirurgia halten müssen / Zu der hab ich alle lust / lieb vnd  
neigung stets gehabt vnd getragen / welche auch ihre bewerte Aucto-  
res, als Hippocratem, Hammonium, Alexandrinum, Celsum,  
vnd zu vnsern zeiten auch viel furtreffliche gelerte Leute hat / Vnd ich  
dieselbige Kunst von wolgelerten viel erfahren vnd lange geübten  
Chirurgis, Oculisten vnd Schniterzten mit treuem angewantem  
fleis ordentlicher / ehrlicher vnd gebürlicher weise / recht / richtig vnd  
wol gelernet / erforscht vnd erfahren / Wie ich denn solches (Gott lob  
vnd danck) mit dreien warhafftigen Testimonien vnd Lehrbrieffen /  
in Lateinischer vnd Deutscher sprach gestellet / habe zu beweisen / vnd  
was ich vmb solcher Kunst willen erliden vnd ausgestanden / mit  
warheit darzu thun. Habe auch offtgedachte richtige vnd wolersar-  
ne Kunst / nun mehr fast in die 36. Jar her / cum summa experientia  
practicirt, vnd derselbigen nach meinem höchsten vermögen bisan-  
her / mit grosser gefahr Leibes vnd Lebens / in viel ferne vnd frembde  
Lande nachgereiset / Das also diß an mir auch war worden ist /  
welches der gute Publius in seinen kurtzen / runden Mimis setzet /

*Hominem experiri multa paupertas iubet.*

Armut zwingt vnd dringt manchen Man /

Viel zu erfarn vnd auszustahn.

Darzu auch alle mein vermügen vnd armut /  
was ich zuuor gehabt / vnd hernach erworben / daran gewendet vnd  
zugefetzt / darmit ich solche tetwe / hoch vnd viel nützliche Kunst im  
grunde selbest recht lernen vnd erfahren möchte. Mittler zeit sind mir  
viel vnd mancherley gebrechen / schäden vnd mangel der Menschen  
fürgefallen vnd vnter henden kommen / Alda ich die gantze zeit vber /  
so ich mich habe lassen darzu brauchen / selber gesehen / gehört vnd  
erfaren habe / was sich bey einem jeden Patienten vnd seinem scha-



## Vorrede.

den für Accidentia oder zufelle begeben/ vnd wie sichs mit ihnen endlich verlauffen. Oftt auch viel mehr darben verthan vnd verzert/ denn ich etwan erworben/ Auch auff manche Artzney mehr gewendet/ als ich damit verdienet. Habe mich auch die zeit meines lebens auff Gesinde/ Knechte/ Zungen oder ander Leute/ als solten die meine Patienten versehen/ ihrer warten vnd pflegen/ nie verlassen/ Sondern je vnd allewege meiner Patienten selbst/ vom anfang bis zum ende/ abgewartet/ sie versehen vnd versorget/ auffss beste als ich vermocht/ Nicht gethan/ wie die ihigen ombreisenden vnd zu sich reissenden Erzte pflegen/ Die schneiden vnd stechen drein/ nemen das Geld/ vnd lassen etwan einen Barwer oder Fuhrpech/ Schuster oder Schneider knecht ihre Patienten versorgen/ Ja das viel erger ist/ lassen oft die armen Leute wol gar also liegen/ ziehen vnd lauffen stracks darnon. Vnd daher/ weil so gar schendlich/ vergeblich/ misslich/ vnd vbel mit viel gedachter/ edlen/ hohen gabe Gottes der Augen Cur ihiger zeit umbgegangen vnd gehandelt wird/ ist diese Kunst auch fast in verachtung kommen.

**A**ber ich denn durch Gottes des allmechtigen Gnade vnd Segen so weit kommen/ das ich sehr viel böser/ gefehrlicher schäden an neuen vnd alten Wunden/ desgleichen am Schnitte vnd an Augen glücklich vnd wol curirt vnd geheilet/ darinnen ich denn gute vbung vnd erfahrung erlanget vnd oberkommen/ darfür ich auch dem lieben Gotte/ des allein alle Ehre hierin sein sol/ aus grund meines hertzens dancke/ vnd ihn darumb lobe vnd preise. Mus auch dabey sagen vnd bekennen/ das diese gemeine Rede wolgelerter Leute gewis vnd war sey/ da sie sagen/

Vfus est optimus artium Magister.

Jeder Kunst/ der du ergeben bist/  
Vbung der beste Meister ist.

Solches aber alles wil ich nicht mir zu rhum/ sondern viel mehr der warheit zu gute gesagt haben/ welche sich zwar one das auch selber sehen lest aus viel statlichen Zeugnissen/ Instru-  
menten vnd Transumptis, die mir an vielen orten zu sonderlicher  
stierckung der warheit/ zu gutem trost der benötigten/ vnd sonst men-  
niglich zur gewissen nachrichtung/ denen/ so es begeren/ zu exhibiren  
vnd fürzulegen/ worden vnd gegeben sind von hohen Potentaten,  
Chur vnd Fürsten/ Rätthen der Städte/ Edeln vnd Vnedeln/  
Geistlichen vnd Weltlichen Personen/ Welche alle warhafftiglich  
darstellen vnd anzeigen viel vnd mancherley Gebrechen/ Schäden  
vnd



## Vorrede.

Vnd Mangel der Menschen/denen ich mit Gottes hülffe durch guten gebrauch meiner recht gelerneten vnd wol geübeten Kunst daran gedienet vnd geholffen/Wie denn derer auch eines theiles / so viel die Augen Cur belanget/nach der Vorrede/zu diesem Werck vnd Buch gehörig/zu finden vnd zu lesen sind.

Vnd dasselbe alles habe ich mit hohem fleisse / so viel möglich vnd menschlich / obseruirt, vermerckt vnd wargenommen / Auch alle dieselbigen eusserlichen Gebrechen / Schäden vnd Mangel selbest entworffen / abgerissen vnd Contrafectet, Darzu alle mehr bewerte Experiment in zehen Bücher zusammen verfasset / vnd ordentlich beschrieben / Zu welchem mir die Malerkunst / so mir Gott auch verliehen vnd mitgeteilet / nicht wenig ursache gegeben / sondern viel dienstlich vnd förderlich gewesen. Denn keinem Oculisten vnd Schnitarzte solches möglich ist ins werck zu richten oder zu bringen/er könne denn selbest reissen vnd malen / Wie mir solches alle Maler vnd Illuministen, die mein sarnemen gesehen vnd wissen / Zeugnis vnd beysfall geben. Vnd darzu hat mich vornemlich bewegt vnd gebracht der Griechen Exempel / von welchen man schreibet/das sie ihre jugent/als bald sich dieselbige zum studio Medicinæ begeben / vnd damit umgangen / auch vnuerharlich neben ihrem Studiren das Reissen vnd die Malerkunst haben lernen vnd vben lassen/Als die nach ihrer weisheit wol verstanden/das solches zu der kunst der Arzney hoch nötig vnd nützlich sey.

**A**ls denselbigen oben gedachten meinen zehen Büchern ist nu diß dz Erste/von allerley Gebrechen/Schäden vnd Mängeln des Gesichtes vnd der Augen / wie alhier zu finden vnd zu lesen.

Nach dem aber solcher meiner beschriebenen / zusammen gebrachten vnd gefertigten Bücher / etliche sarneme / so wol hohe als geleerte Personen/bey mir inne worden vnd durchsehen / haben sie mit vielfaltiger bitte vnd trewer erinnerung bey mir gehalten vnd mich vermanet / solche meine Experiment vnd Erfahrung den Menschen dieser Welt nicht gar zu entziehen noch lenger zu verhalten / Sintemal solche Bücher vielen Leuten / so wol den Erzten selbst / als den Patienten / tröstlich vnd nützlich sein könnten / Sondern sie auffß eheste in druck zu fertigen / vnd armen breschafftigen Menschen in diesem Jammerthal hinder vnd nach mir zum besten zu verlassen.

Solches alles habe ich bey mir bisher oft erwogen vnd genugsam bedacht / mir auch viel mal zu gemüte gesäret /



## Vorrede.

Was der hochberühmte weise Man Plato in Epist. ix. ad Architam Tarentinum geschrieben / welches lehrhafftige worte dem fürtrefflichsten Lateiner Ciceroni so wolgefallen / das er sie in libro i. Offic. mit sonderlichem lobe widerholet / vnd aus Griechischer Sprache in die Lateinische also gebracht hat / *Præclarè scriptum est à Platone: Non nobis solum nati sumus, sed ortus nostri partem patria, partem parentes vendicant, partem amici.* Damit der grosse Philosophus hat anzeigen wollen / das wir Menschen nicht allein vns selbst / sondern vnserm Vaterlande / vnsern Eltern / vnd vnsern Freunden zu nutz vnd gute erschaffen / vnd auff diese Welt geboren sind / vnd deswegen schuldig vnd pflichtig / vns vmb solche dinge / welche fürnemlich Gott dem Herrn zu lob vnd ehren / hernach auch vnserm Vaterlande vnd Nächsten zu gut vnd wolart reichen mögen / je vnd allezeit vns zu bekümmern / vnd am meisten damit vmbzugehen.

**A**uff das ich aber auch mit meinem Nas vnd Pfunde / so mir der Allmechtige Gott aus gnaden in diesem meinem ordentlichen Beruff vnd Stande verliehen / zur ehre Gottes vnd zu nutze meines Nächsten dienen / rathen vñ helfen / auch die Experiment in solcher hochnötigē Cur nicht hinderhalten / oder armen gebrechlichen Leuten entwenden möchte / Hat mir Gott der Herr / der grosse Geber aller guten Gaben / meinen sin vnd gemüt der massen eingenommen vnd dahin gerichtet / das ich bey mir endlich gantz vnd gar entschlossen vnd mir fürgenommen (so ferne Er der allmechtige gütige Gott mir mein gesundheit fristet / auch die gnade vnd das vermögen darzu giebet vnd verleihet) solche obgemelte zehen Bücher öffentlich in druck ausgehen zu lassen / Erstlich ihm selber allein zu lob vnd ehren / darnach meinem lieben Vaterlande Deutscher Nation, als meinem lieben Nächsten vnd allen benötigten Menschen zu trost / rath / hülffe vnd wolart / zuuor aus auch darumb (das ich hie nur des Ersten gegenwertigen Buchs gedенcke) dieweil solche Ausgebrechen / Mängel vnd Schäden je lenger je gemeiner werden / ja auch gefehrlicher vnd sorglicher sich bey vielen Menschen ereugen vnd erzeugen / vnd derselbigen Cur einem jeden Arzte in Stedten / Flecken vnd Dörffern fast teglich fürkommen vnd begegenen.

**V**nd ob mich wol die hohe wichtigkeit solches grossen Bercks / vnd der schendliche vnd anck dieser argen Welt hette sollen vnd mögen daruon abschrecken vnd abhalten / Vnd es auch an dem ist / das ein jeder Arzt / wie reich / gelert vnd erfaren der sey / nirgend weniger gilt vnd geachtet wird / als in seinem Vaterlande vnd in seinem Hause / (darüber auch vnser Herr Christus selber / Matth. am 13. item Luc. vnd Johan. am 4. Cap. klaget) Darzu auch ge-



## Vorrede.

Auch gewis ist/wenn einer gleich hundert Menschen richtig vnd wol geholffen/das derer keiner mit ein einige klage vber denn Arzt hat/vnd hilfft etwan einem nicht/sonderlich so es eine hohe oder fürneme Person ist/das er denn gar veracht ist/vnd die gemeine sage vnd das geschrey von dem einigen viel grösser wird/vnd sich weiter ausbreitet/als von jenen hundert Personen/Vnd vermeinen denn die vnuerstendigen Leute/es liege nur am Arzte/der solte es schaffen/das Gott nicht straffete/Ob nu wol (wie erzelet) dem allen also/so mus doch ich vnd ein jeder Arzt dis bedencken/vnd sich damit trösten/das auch der Herr Christus selbst nicht allen Menschen zu sinn vnd recht hat thun/noch seine liebe Jünger allen haben helfen können/wie wir lesen Matthæi am 17. Item Marci vnd Lucæ am 9. Cap. Vnd bleibet wol war/wie jener saget/

Cunctis qui placeat, non credo, quòd modò uiuat.

Ich glaube nicht / das ein Mensch lebe/  
Dem jederman lob vnd recht gebe.

Wenn nur ein Arzt seine Kunst anfenglich recht/ ehrlich vnd wol gelernet/vnd solche zuuor genugsam bewiesen hat/sehet darnach seine Cur in Gottes namen an/vnd thut seinen besten müglichen fleis/So hat er ihm recht vnd genug gethan/vnd ist ohne schuld/kan darbey für Gott vnd Menschen verfahren/vnd mit gutem gewissen bestehen.

**S** Jeweil ich aber furz zuuor mit wenig worten gedacht habe der vndanckbarn vnd wunderlichen Welt / darinnen auch derer Patienten viel sind/ so nicht allein allerley Mängel vnd Gebrechen an Augen vnd am Gesichte haben/ sondern auch gerne wollen/ das ihnen daran geholffen würde / auch bisweilen rath schaffen vnd helfen lassen / So achte ichs nicht für vnnötig/ das ich von solchen Patienten etwas mehr sage/vnd sie weitläufftiger austreiche/nicht nur vmb des wonders vnd seltsamen sinnes willen/so man bey ihnen vnd ihres gleichen hat zu spüren vnd zu finden/ sondern viel mehr von wegen der laster vnd vntugend / damit etliche solcher Leute behangen sind/auff das sich andere dafür lernen hüten/vnd sie gantzlich neiden vnd meiden.

Erstlich nu findet man in der Welt solche Patienten/ welche/ wenn sie Blind sein / vnd gleich einen ehrlichen / guten/ vnderfahrenen vnd bekanten Arzt vberkommen / oder haben können/ dem sicher zu trawen vnd zu glauben were / So wollen sie anfenglich von ihm wissen / vnd des gewis sein / wie er ihnen helfen könne vnd wölle / wie scharff / hell vnd wol sie nach geschehener Cur sehen werden / auch wie lange es weren vnd bestendig bleiben solle/



## Vorrede.

Da doch keinem Menschen möglich ist / weder zu wissen noch zu sagen / wie lange er leben werde / Entemal Gott alle augenblick straffen / vnd so wol das ganze Leben / als allein das Gesicht entziehen kan / vnd solches darumb / das / weil der Mensch sündlich ist ( wie wir denn alle sind / als lang wir leben ) er auch strenglich ist / vnd allem jammer vnd not / darzu dem Tode selbst vnterworffen.

Ihrer eines teiles sind denn so flug / vorsichtig vnd weise / wenn ihnen ein Arzt von der Blindheit / oder von einem andern grossen schaden / gefahr vnd vnglück / damit ihre Augen vnd Gesichte angegrieffen vnd beschweret gewesen / durch Gottes gnade vnd seine Kunst geholffen / darzu auch neben grosser mühe vnd sorge / nicht geringen vnkosten vnd zerung darauff gewendet / damit er ihnen hat raht vnd that schaffen mügen / vnd sie ihr Gesichte der massen wider erlanget / das sie zu wege vnd stege gehen / offte auch wol schreiben vnd lesen können / Das sie dennoch ihnen daran nicht genügen lassen / sondern wollens immer besser haben / vnd gar Tauffrein sein. Wenn sie denn dem Arzte das Lohn ein mal gegeben / dürfen sie wol so Erbar sein / vnd meinen / sie haben damit den Arzt gar erkauft / vnd Leibeigen gemacht / der solle vnd müsse ihnen ihr lebetage dafür dienen / rathen vnd helfen / schicken vnd geben / was sie nur bedürffen vnd begeren.

Etliche Patienten aber sind so edel / zart vnd eckel / wenn sie Blind sein / oder sonst böse Gesicht haben / so wollen sie ihnen nichts an den Augen thun lassen / nichts brauchen noch einnehmen / nichts dulden noch leiden / weder sitzen noch liegen / weder dis / noch jenes thun / das man zu der Cur für nötig vnd nützlich von ihnen haben wil. Da thuts einem zu wehe / den andern schmirzt es zu sehr / den dritten beist es zu hefftig / den vierden stinckts zu heftlich an / dem fünfften ist bald dis / bald jenes nicht gefellig / vnd also fort an mit andern / so vber die Cur vnd Arznei wissen zu pinseln vnd zu winseln. Solchen Leuten / wie sie es zwar gerne hetten / sol der Arzt nur mit ansehen helfen / ja schier solche Kunst vnd Weise gebrauchen / welche Christus Gottes Sohn nach seiner Göttlichen allmacht allein hat brauchen können / vnd auch vielen dardurch offtmals geholffen / denen er nur mit auflegung seiner Hand / oder mit anrührung seines Fingers / oder auch mit einem einigen Worte hat gute vnd frische Augen vnd Gesichte wider zu wege gebracht / oder gar von newen sehende gemacht / dergleichen Exempel oben gesetzt sind.

Weiter findet man auch offte gedachter Patienten etliche / wenn ein Arzt allen trewen fleis / sorge vnd mühe / bey ihnen gethan vnd gehabt / darzu auch an zerung vnd vnkosten es nicht gebrechen



## Vorrede.

gebrecchen lassen / damit er sie wider zu recht gebracht / vnd ihnen zu ihrem Gesichte geholffen / So sind dieselbigen so Gottlose / als die den Mammon vnd das Geld zu lieb haben / das sie die hülffe vnd das Gesichte / welches ihnen Gott zuuor genommen / vnd hernach durch des Arztes Kunst wider gegeben / ganz vnd gar verleugnen / vnd sprechen / es habe sie nichts geholffen / sie sehen nichts besser als vorhin. Ertliche dürffen auch wol sagen / es sey mit ihnen erger worden / als es zuuor gewesen. Vnd solches alles thun vnd reden sie nur auff den schlag vnd betrug / das sie das Geld behalten / vnd dem Arzte nicht geben dürffen / was sie ihm zugesaget vnd versprochen haben / Da von ich denn wol selber hette zu sagen / das es mir auch mehr als ein mal widerfahren. Ein Mensch ist zwar leichtlich zu betriegen vnd zu verieren / aber Gott der Herr ist weder zu berücken noch zu spotten. Darumb / weil solche vergessene vnd danckbare Leute die hülffe / so ihnen an ihrem Gesichte vornemlich von Gott geschehen vnd erzeiget ist / nicht erkennen noch bekennen wollen / sondern viel mehr Gott selbst zu einem Lügner vnd onmechtigen Herrn machen / So wird er solche Kuckuck vnd Vnholde zu seiner zeit recht wissen zu finden / vnd ihrer vndanckbarkeit halben also zu straffen / das sie es fülen vnd beklagen müssen / weil sie zuuor die Wolthat / so er ihnen durch den Arzt / als durch sein sonderlich Werkzeug / hat widerfahren lassen / nicht haben wollen bekennen / viel weniger dafür / beyde gegen Gott vnd dem Arzte / sich danckbar erzeigen.

**W**erwol nu so wunderliche / seltsame / eckele / vndanckbare vnd dergleichen Patienten ( denn ich hie derer geschweige / so der Augen curation nicht bedürffen ) hin vnd wider gefunden vnd erfahren werden / So habe ich doch weder sie noch andere mich von meinem Proposito abwenden lassen / sondern viel mehr stracks die armen / breschafftigen vnd benötigten Menschen / so mit Augenschäden vnd schmerzen / auch mit der Blindheit selbst behafft vnd beladen sein / bedacht vnd betracht / vnd mir ire not vnd vnglück / sie mögen gleich an ihnen selbst sein / wie sie wollen / also lassen zu herzen gehen / das ich alle meine gedanken / tichten vnd sichten / ja allen möglichen fleis / mühe vnd arbeit dahin gewand vnd gerichtet / damit solche elende gebrechliche Leute dieser Cur vnd Kunst rechten Grund vnd Bericht / als den warhafftigen vnd wolbewerten Augendienst / haben vnd gebrauchen könten / Dardurch ihnen in vorfallender not / da sie ihnen ja selber nicht wissen damit nützlich vnd dienstlich zu sein / von trewen vnd erfarnen Erzten / oder von andern frommen vnd geschickten Personen / möge geraten vnd geholffen werden.

Vnd



## Vorrede.

Vnd ob nun schon (wie gesaget) die Welt sehr arg vnd vndanckbar ist/vnd es bey vielen also zugehet/wie der Poet Catullus schreibet in Ingratum:

*Omnia sunt ingrata: nihil, fecisse benignè, est.*

Alles der wolthat bald vergift/

Viel guts thun fast verloren ist.

So tröste ich mich doch vnd hoffe / neben etlicher frommer Gottsfürchtiger Leute danck vnd vergeltung / auff den gewissen seggen vnd die ewige belohnung Gottes / Wenn ich dieselbige/sampt dem seligmachenden Glauben an vnsern Herrn Jesum habe/darzu ein geruhig Gewissen behalte/vnd meinem lieben Weibe vnd Kindern einen guten Namen lasse / wie ich (ob Gott wil) verhoffe/so genügt mir vnd ihnen gar wol. Wil auch als denn keinen zweifel haben/es werde Gott den meinen so wol trewe Patronen vnd Förderer schaffen vnd bescheren/das sie ernehret vnd erhalten werden/als mir selber bisher widerfahren. Vnter des wil ich meins theils im Namen des Allmechtigen Gottes / in meinem auffgelegten Beruff vnd Stande fortfahren vnd bleiben/so lang als ich lebe vnd gesund bin/darzu mir der getrewe Gott seine gnade vnd hülffe Väterlich wölle verleihen. Wil mich auch durch beystand Gottes des heiligen Geistes/nach der heilsamen Regel halten / welche der grosse König vnd Prophet David im 37. Psalm giebet vnd setzet / Hoffe auff den Herrn/vnd thue gutes / Bleibe im Lande / vnd nehre dich redlich. Desgleichen nach der guten Lehre des weisen Mannes Syrach/welcher im 11. Capitel also schreibet / Bleibe in Gottes wort / vnd vbe dich darinnen/ vnd beharre in deinem Beruff/vnd las dich nicht irren/wie die Gottlosen nach gut trachten. Vertraue du Gott/vnd bleibe in deinem Beruff/Denn es ist dem Herrn gar leichte / einen Armen Reich zu machen.

**A**lbe derwegen meiner langwirigen vbung vnd Erfahrung/auch meiner viel gehalten arbeit / vnd angewantes trewen fleisses Erstes Buch/die Augen Cur belangende/Gnedigster Churfürst vnd Herr / E. Churf. G. aus unterthenigster pflicht/schuldigem gehorsam / vnd herzlich zuneigung dediciren, vnd vnter derselben Namen vnd Schutz in druck verfertigen wollen/Erstlich darumb / das E. Churf. G. aus hocherleuchtem Churf. vnd Christlichem gemüte / vnd hochbegabtem verstande / diuino quasi ingenio, allen guten vnd nützlichen Künsten gnedigst gewogen vnd zugethan/dieselbigen selbst gelernet/erforschet / ergründet/erfahren/



## Vorrede.

erfahren/ practicirt, vnd in E. Churf. G. Landen vnd Fürstenthumb mit allerhand gnedigster beförderung vnd väterlicher handreichung erhalten vnd forsetzen helfen. Zum andern/auff das E. Churf. G. gnedigsten Schutzes ich mich bey diesem Wercke unterthenigst zu getrösten hette. Bitte demnach in unterthenigster demut/E. Churf. G. wollen aus angeborner Churf. milde vnd gütigkeit/diese meine wolbedachte unterthenigste Arbeit vnd sürnemen/nicht wie es würdig/sondern wie es von mir gemeinet / zu gnedigstem gefallen annemen / vnd dahin vermercken / das es E. Churf. G. zu Xhum vnd Ehren/vnd dem Nächsten zu nutz vnd wolfsart geschehen. Das bin vmb E. Churf. G. ich in allem unterthenigsten gehorsam/mit Leib vnd Gute auffss treulichste zu verdienen so willig vnd geflissen/als schuldig vnd pflichtig ich mich darzu erkenne.

**D**er Allmechtige Barmherzige Gott wolle E. Churf. G. derselben Königliches geliebtes Gemahl vnd Fräwlin/auch Herzogen Christian / vnd E. F. G. geliebtes Gemahl/sambt allen ihren Verwanten / bey guter Leibes gesundheit/langem leben/friedlicher Regierung/vnd aller seligen wolfsart/ihren Landen vnd armen unterthanen / so wol dem ganken Reich vnd Deutscher Nation, zum trost / nutz vnd schutz/gnediglich lange zeit friesten/ bewaren vnd erhalten / Welches E. Churf. G. ich von grund meines hertzens wünsche / vnd neben meinem lieben Weibe vnd Kinderlein Gott darumb teglich bitte vnd anrufe. Gegeben zu Dresden am Mittwoche nach Palmarum, welches war der 27. tag Martij, im Jare nach Christi vnser lieben Herrn vnd einigen Erlösers heilsamen vnd seligmachenden Geburt 1583.

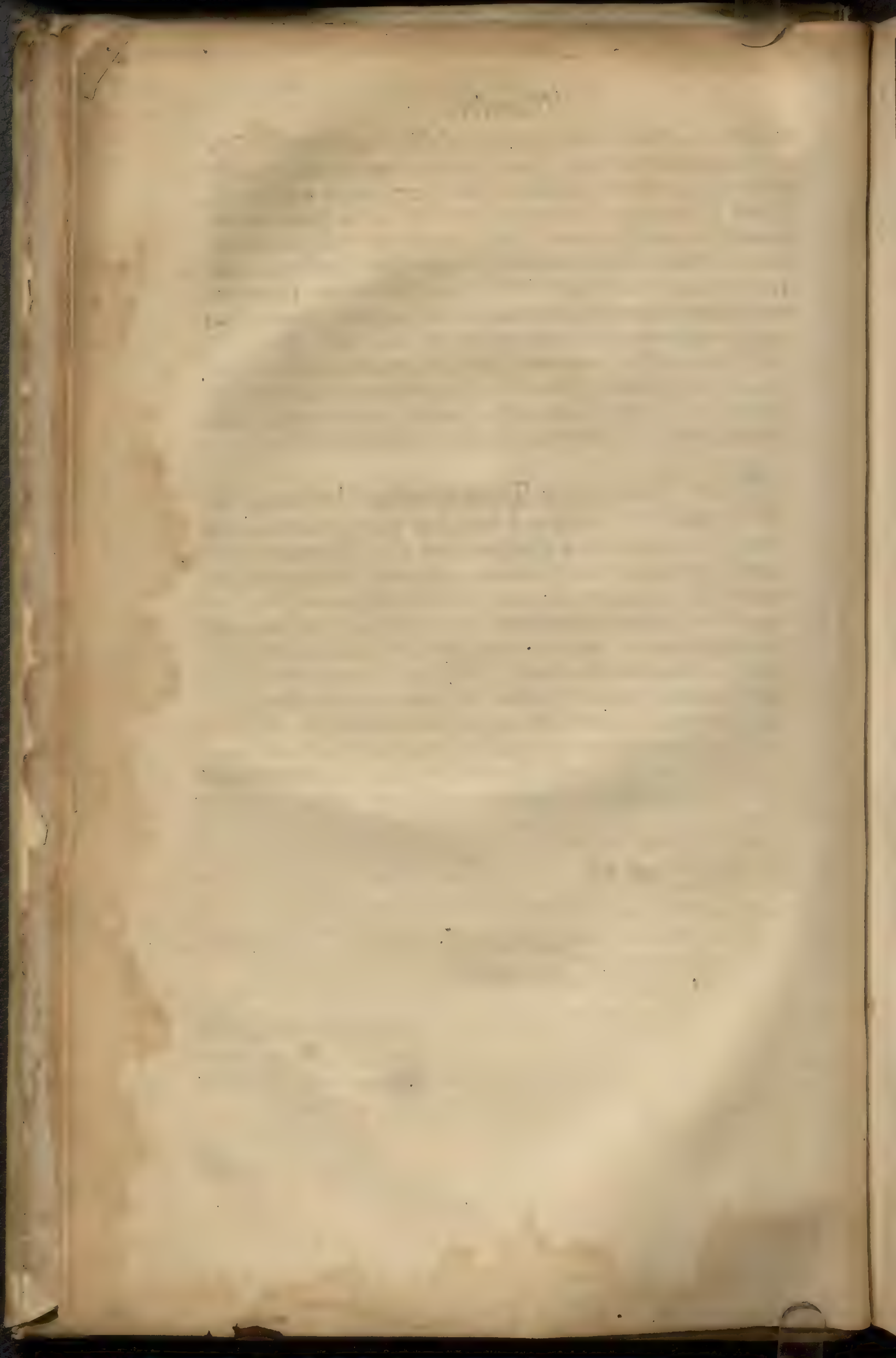
E. Churf. G.

Unterthenigster  
gehorsamer

George Bartisch Oculist,  
Schnit vnd Wundarkt/  
Bürger vnd Einwohner  
daselbst.

Folget





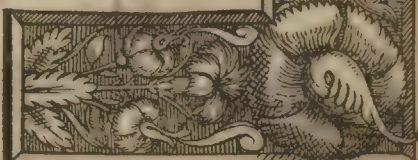




Die Starcken vnd Ge-  
sunden dürfen des Arztes  
nicht/sondern die Kranken/spricht  
Jesus Matth. am 9. vnd  
Luc. am 5. Capit.

## Folget ein kurtzer vnd

summarischer Extract oder Auszug mei-  
ner wenig habenden Testimonien vnd Zeugnisse/  
daraus bald zu sehen vnd leichtlich zu befinden/  
was für Gebrechen / Schäden vnd Mängel der  
Augen vnd des Gesichtes/ auch der Ohren vnd des  
Gehöres etlicher Menschen / nechst der gnedigen  
hülffe vnd segen Gottes / durch meine Kunst vnd  
von Gott darzu erschaffenen vnd mitgeteilten Mit-  
teln vnd Arzneyen / ich in wenig Taren curirt vnd  
geheilet. Was aber belanget hohe Potentaten, vor-  
neme Leute / vnd Adels personen / denen ich auch  
gleicher weise am Gesichte vnd Augen gedienet vnd  
geholfen / dieselbigen sind vmb wichtiges be-  
dencken vnd vieler vrsachen willen verscho-  
net/vnd in diesem Extract aussen  
gelassen worden.





# Der Könige vnd Fürsten Rath

vnd Heimlichkeit sol man verschweigen/ Aber Gottes  
Werck sol man herrlich preisen vnd offen-  
baren. Tobie am 12. Capitel.

Der blind geborne Mensch giebet dem Herrn  
Jesu öffentlich zeugnis/ vnd bekennet für allem Volck vnd  
den Pharisceern / das Jesus durch auffschmierung des  
Rots/den er aus seinem Speichel auff der Erde gemacht/  
vnd dem Blinden auff die Augen gelegt/auch durch wa-  
schung des Blinden am Teiche Siloha/ ihm seine Augen  
auffgethan habe/vnd er sehende worden sey. Joh. 9. Cap.



Wer warhafftig ist/ der  
saet frey was recht ist/  
Vnd ein trewer zeuge leu-  
get nicht. Prou. 12. 14



In dem Munde zweier  
oder dreier zeugen/sol alle  
sache bestehen. Deut. 19.  
vnd Matth. 18. Cap.



Wir reden/das wir wis-  
sen/Vnd zeugen das wir  
gesehen haben. Johan-  
nis am 3. Cap.







**W** Gottes gna-

den Wir Augustus / Herzog zu  
Sachsen / des heiligen Römischen Reichs  
Erzmarschall und Churfürst / Landgraff  
in Thüringen / Marggraff zu Meissen / und  
Burggraff zu Magdeburg / Bekennen und  
thun kund / Nach dem wir von unsern lieben

getrewen dem Rathe unser Stadt Dresden unterthenigst berichtet/  
welcher gestalt George Bartisch Oculist, Schnitt und Wundarzt/  
zu Alten Dresden wonhaftig / durch Gottes segen / seine Kunst  
und geschicklichkeit an vielen ihren Einwohnern und Mitbürgern/  
auch deren Kindern an Augen / Stein und andern fast gefährlichen  
Leibes krankheiten erwiesen / derselben zum teil durch schneiden und  
andere Erzhney der massen geholffen / das dafür Gott zu preisen/  
und die erfahrenheit und erwiesene Kunst und fleis an diesem Ocu-  
listen und Wundarzte billich zu rühmen / Und er uns darüber  
unterthenigst ersucht und angelanget / wir wolten ihm vnter unserm  
Insiegel dessen ein schriefftliche Kundschaft mittheilen. Wann dann  
benämpter Rath unser Stadt Dresden uns ein Verzeichnüs deren  
Personen / so Er durch Göttliche hülff zu frischen Gesicht guter  
gesundheit bracht / und von ihren beschwerden entlediget / fürlegen  
lassen / Als haben wir seiner unterthenigsten bitte gnedigst statt /  
und ihm diesen unsern Brieff zu vrkunde geben und mittheilen lassen/  
Also / das er bey verlust dieser Kundschaft / dieselbe nicht öffentlich  
aushengen / sondern wo Er in Stedten feil hat / zu seinem besten  
einem Rath jedes Orts zeigen möge. Gnediglich gesinnend und  
begerend / Ihn dieser unser Kundschaft genießten zu lassen / und  
seinem anzeigen / wie er dann dasselbe mit mehrgedachts Rathes  
Insiegel und Brieffen auch zu bescheinen wird haben / vollkom-  
menen glauben zu zustellen. Das gereicht uns zu gnedigem  
gefallen. Zu vrkund mit unserm anhangenden Insiegel  
wissentlich besiegelt / Und geben den dreizehenden tag  
des Monats Septembris, nach Christi unsers  
lieben Herrn und Heylandes geburt / im  
Sunffzehnhundert / Fünff und  
Siebenzigsten Jare.





## Kurzer Auszug

**A**llen und Jeglichen/  
was Hoheit/Wirten/Standes/Stads/  
Ehren oder Wesens die seind / denen dieser vnser  
offener Brieff zu lesen fürkömmt / fügen wir Bür-  
germeister vnd Rath der Churfürstlichen Stadt  
Dresden/ neben Erbietunge vnser willigen vnd freundlichen dienst  
hiermit wissen.

**N**ach dem aus verleihung Gottes des All-  
mechtigen/ der vorsichtige vnser Bürger in Alten Dres-  
den/ George Bartisch Oculist vnd Steinschneider / mit  
seiner gelerten vnd nu mehr wolerfahrenen vnd geübten  
Kunst der Erhnen / vielen Menschen in vnd ausserhalb dieses Chur  
vnd Fürstenthumbs Sachsen / an allerley Leibes gebrechen vnd  
Schäden/ Gott gedanckt / zu guter gesundheit glücklich vnd wol  
geholfen/ Wie solches seine erlangte vnd habende alle auff Perga-  
ment mit grossen anhängenden Siegeln geschriebene / vnd ohne  
Mangel befunden / offene Kundschaften vnd Zeugnisse / so er vns  
in grosser menge vnd anzahl von hohen Fürstlichen Personen/ Gra-  
uen/Herrn/denen vom Adel/auch andern redlichen Leuten/Räthen  
in Stedten vnd sonst Originaliter fürgelegt / die wir mit Augen  
gesehen vnd zum teil gelesen haben / genugsam ausweisen vnd wol  
bezeugen.

Das vns gedachter Oculist vnd Steinschneider bitlichen er-  
sucht vnd angelanget / ihm aus denselben / so viel die Augen vnd  
Ohren gebrechen / daran er seine Kunst meisterlich vnd glücklich be-  
weist/ betreffen einen kurzen vnd summarischen Extract vnd Aus-  
zug/ wie vnd wem er jedes Ortes geholfen / vnd zu welcher zeit es  
geschehen/ Instrument weise vnter der Stadt Insiegel günstig mit-  
zuteilen vnd widerfahren zu lassen / Solches seiner notturfft vnd  
gelegenheit nach/damit er sich nicht allezeit mit so viel Brieffen füren  
dürffte/ zu gebrauchen habende.

Wenn wir denn ihm / als vnserm geschwornen Bürger / dem  
wir seine förderung wol gönnen / solches füglich zu verweigern nicht  
gewust / Als bekennen wir hiermit den armen mangel vnd bresthaff-  
tigen Leuten / so seiner gebrauchen wollen / zum trost / das mehr er-  
wehntern Oculisten vnd Steinschneider Georgen Bartisch folgen-  
de Zeugnisse vnd Kundschaften der Augen vnd Ohren gebrechen  
halben/ mitgeteilet vnd gegeben worden sein / vnd das er es mit den  
rechten Original brieffen zu bestercken hat.

Ersilichen



etlicher Zeugnüssen.

# Erstlichen der Rath zu Lan-

sted am Dato Egidij / nach Christi geburt

1568. Bekennen vnd geben zeugnüs/

**A**s dieser Oculista vnd Steinschneider George Bartisch/ ihres Bürgers Jacob Sperlings Tochter Apollonien an ihrem linken Auge / daran sie drey Jar lang nicht sehen können / durch Gottes hülffe vnd seiner Kunst zu ihrem Gesichte wider geholffen habe/ das sie nun gar keinen mangel spüret.

Bürgermeister vnd Rath der Stadt Pirnaw/

vnterm Dato den 18. Martij des 1569. Jars.

**A**s George Bartisch Adam Klingners Tochter Dorothea / welche 26. Jar alt / von Jugend auff blind gewesen.

Vnd obgedachtes Klingeners Sohne auch Adam genant/ seines Alters im 20. Jare/ welcher mit dem linken Auge/ auch von Jugend auff blind gewesen.

Mehr.

**A**ban Bartsigs Stieffsohne / Hansen Pusch / einem Knaben im 12. Jare / welcher in einem halben Jar mit seinem rechten Auge nichts gesehen/ welches ihm durch schiessen eins Blaserohrs zur blindheit verterbet worden.

Vnd denn einer alten Siebenzig jährigen Frawen/ so fünff Jar mit beyden Augen blind gewesen / allen vier Personen durch Gottes hülffe also geholffen / das ein jedes an beyden Augen ihr gut Gesichte wider bekommen habe.

Laurentius Lindeman auff Gros Sedelitz

der Rechten Doctor/ Churfürstlicher Sechsischer

Hoffrath / am Dato den 22. Martij

des 1569. Jars.

**A**s seines Vnterthanes Frank Ritters Weibe Annen/ die mit ihrem linken Auge vier Jar lang nicht hat sehen können/ George Bartisch durch seine Kunst geholffen/ das sie zu vollkommenem guten Gesichte kommen.

C iij

Herr



## Kurzer Auszug

Herr Caspar Burggraff von Donen zum Straupitz  
vnd Königsbrück/des Datum am tage der Heiligen  
drey Könige des 1570. Jars.

**G**eorge Bartisch habe Urban Brawers zu  
Nawkirchen Tochter Hedewig an ihrem verterbten Gesichte/  
te/daran sie mit einem Auge Starblind gewesen/vnd nicht sehen  
können/durch Gottes hülffe der massen geholffen/das sie wider wol  
sehen kan.

Ulrich von Kamitz zu Pressel/vnd neben ihm Blasius  
Hasche Amptsrichter/vnd Bartel Ehle Stadtschreiber/  
beyde Bürger zu Schmiedeberg/am Dato den 3. Aprilis im 1570. Jare/bekennen vnd geben zeugnüs.

**D**as er Ulrich von Kamitz eine lange zeit böse  
Gesichte gehabt/vnd durch vnerfarne Erzte/so er gebraucht/  
gar verderbet/vnd endlich fast Stockblind worden/Dem hette dieser  
Oculista Bartisch/durch die hülffe Gottes vnd seiner Kunst zu seinem  
volkommenen Gesichte verscholffen/das er die schrift lesen/  
auch wege vnd stege/vnd wa ihm sonst von nöten/sehen vnd kennen  
könne/vnd das diese beyde Zeugen/bey der Handwircfung selbst  
gewesen wehren.

Hans von Scheidigen zu Welckaw  
bey Delitzsch/sub Dato Sonntags  
Exaudi im 1570. Jare.

**D**as Bartisch der Oculista seines unterthanen  
Urban Schirmeisters Sohne zu Kertitz Greger genant/  
seines alters im 21. Jar/welcher 12. Jar mit seinen Augen nicht  
viel sehen können/vnd drey Jar Starblind gewesen/das er zu wegen  
vnd steigen sich nicht zu behelffen gewußt/durch Gottes hülffe an seinem  
lincken Auge zu gutem Gesichte gebracht.

Bürgermeister vnd Rath der Stad Leipzig/  
vnterm Dato den 4. tag Julij im 1570. Jare.

**D**as ihr Bürger Jacob Bruhann/ein Newer  
vor dem Grimmischen Thore/zwen Jar Starblind gewesen/  
Dem habe dieser George Bartisch durch seine Kunst also geholffen/  
das er widerumb wol sehen kan.

Bürger



etlicher Zeugniſſen.

Bürgermeiſter vnd Rath der Stad Meiſſen/  
vnterm Dato den 4. Septembris im 1570. Jare.

**D**as vor ihnen Zeit Seyſard von der Weim-  
bithla ausgeſaget vnd bekant/das er an ſeinem linken Auge  
zwanzig Jar einen beſchwerlichen Schaden gehabt / alſo das er  
damit gar nicht ſehen/noch daſſelb brauchen können / Daran habe  
ihm dieſer Arzt alſo geholffen/das er damit recht vnd wol ſehen kan.

Paul Krebs Amptſchöſſer zur Schweidnitz  
vnd Seyda/am Dato 10. Decembris des 71. Jars.

**D**as Keyhan zu Neundorff für ihm ausgeſaget  
vnd bezeuget/das ſein Sohn Melchior mit dem einen Auge  
zehn Jar/vnd mit dem andern Auge zwen Jar lang blind geweſen/  
vnd das ihm ſonſten kein Arzt helfen können / Lezlich habe ihm  
dieſer George Bartiſch durch Gottes hülff vnd ſeine Kunſt zu ſei-  
nem rechten Geſichte geholffen.

Richter vnd Schöppen zu Bzſch/vnd Geor-  
gius Graſhopff Pfarherr/vnd M. Johan Knor  
Verwalter daſelbſt/des Datum den 5.  
Maij/Anno 72.

**D**as ihr benachbarter Erasmus Padick habe  
ins ſiebende Jar blöde Geſichte gehabt/vnd ſey lezlich Star-  
blind worden/das er niemands erkennen können / Dem ſey durch  
Gottes vnd dieſes Augenarzts hülff alſo geholffen/das er in ſeinem  
zümlichen groſſen Alter widerumb wol ſehen kan.

Georg von Leipzig zu Schweta/in Vormünd-  
ſchaft des jungen Friederichen von Holdaw zu  
Kreſchaw /des Datum den 20.  
Junij/Anno 72.

**S**eines Mündleins vnterſas zu Werda / Gallus  
Zuchs 70. Jar alt / dem habe vor 30. Jaren ein Reiſſ ſein  
linck Auge ausgeſchmiſſen / vnd zur Blindheit verterbet / vnd auff  
dem rechten Auge habe er den grauen Star oberkommen vnd ge-  
habt /vnd ſey zwen Jar lang darmit ganz blind geweſen / Dieſem  
alten verlebten Manne habe dieſer Arzt widerumb zu ſeinem natür-  
lichen Geſichte geholffen.



## Kurzer Auszug

Hans Schuman / Bürger vnd Ober Stad-  
schreiber zu Pirnaw / am Dato den 28. Ju-  
nij / Anno 72.

**B**ekennet / das er ins neunde Jar flüssige Augen  
gehabt / daraus endlich Wasserfelle erfolget / vnd sein Gesich-  
te also befinstert / das er weder schreiben noch lesen / auch die Mensch-  
en an ihrer gestalt nicht erkennen mägen / Dem habe dieser Arzt /  
wie ihm sonst niemandes helfen können / durch seine Kunst vnd  
Erkney also geholffen / das er widerumb schreiben vnd lesen kan.

Gericht vnd Rath der Bergstad Glashütte /  
Sontags nach Ostern den 28. Martij  
des 1573. Jars.

**D**as Valten Mündels Weibe Annen vber 60.  
Jar alt / an ihren Augen / daran sie zwey Jar lang Star-  
blind gewesen / durch diesen Arzt ohne alle wehe geholffen worden /  
das sie sich ieko zu ihrer notturfft besehen kan.

Der Rath zu Schluckenaw / sub Dato den  
Ersten Maij / Anno 1573.

**J**acob Künels Eheweib sey zwey Jar lang Stock  
vnd Starblind gewesen / habe sich ganz vnd gar nichts be-  
sehen können / Der habe dieser Steinschneider vnd Augenarzt durch  
seine Kunst also rath geschafft / das sie innerhalb acht tagen zu ihrem  
rechten natürlichen Gesichte kommen / das sie zu wege vnd stege  
gehen kan.

Bürgermeister vnd Rath der Stad Lignitz /  
des Datum den 18. Augusti / im  
1573. Jare.

**J**ungfraw Barbara Matthes Preussers seligen  
Tochter / 28. Jar alt / sey mit ihrem lincken Auge sieben / vnd  
mit dem rechten Auge ein Jar lang Star vnd Stockblind gewesen /  
das sie nichts sehen können / Der sey durch dieses Arztes Kunst  
innerhalb acht tagen glücklich geholffen worden / das sie ihr Gesich-  
te wider oberkommen / also das sie alles / was einem Menschen von  
nöten / sehen kan.

Der Rath



etlicher Zeugnüßen.

Der Rath zu Tetschen an der Elben / sub Dato  
Montags nach Martini / im 1573. Jare.

**D**as ihr alter Bürger Veit Freise / seines alters  
ungefährlich 70. jar / zwey jar lang ein böse / dunkel vnd  
blöde Gesichte gehabt / vnd letztlich ein halb jar fast Stock vnd  
Starblind worden / Dem habe George Bartisch geholffen / das er  
Gott lob zu wege vnd stege gehen / wandeln / vnd sich aller notturffe  
besehen kan.

Der Rath zu Königsbruck im Marggraff-  
thumb Ober Lausnitz / am Dato den 2.  
Martij / des 74. Jars.

**B**ekennen / das ihres Bürgern Bartel Wolffens  
Weib Veronica / ihres alters im 60. jar / vier jar lang Stock-  
blind gewesen.

Hans Müllers Weib zu Newkirchen / 36. Jar  
alt / sieben ganze jahr Star vnd Stockblind gewesen / vnd mit  
den innerlichen weissen Hirnsellen ihrer Augen behafft / welche sehr  
dicke vnd hart angewachsen / das sie mit mühe von ihren Augen  
haben abgenommen werden müssen.

Vnd Thomas Hoffmans Weib drey Jar lang  
die bösen Brunnen in den Augen gehabt / vom stechen vnd drü-  
cken tag vnd nacht grosse schmerzen erliden / das sie letztlich auch gar  
blind worden.

Denen dreyen Personen habe er George Bar-  
tisch durch Gottes hülffe mit seiner Kunst also geholffen / das sie  
allesampt ihr gut klar Gesichte wider overkommen.

Bürgermeister vnd Rath der Stadt Sanct  
Annaberg / Donnerstags Oswaldi den 5.  
Augusti / im 1574. Jare.

**W**alpurg die Nickel Fleischerin / eine arme Witwe  
in die 60. jar / sey lenger denn ein halb jar Stockblind gewe-  
sen / das sie solche zeit vber des Tages licht noch etwas anders gar  
nicht sehen können / Der habe George Bartisch inwendich acht  
tagen an beyden Augen geholffen / das sie ihr vollkommen Gesichte  
ohne mangel standhaftig erlanget.

Bürger:



Kurzer Auszug  
Bürgermeister vnd Rath der Stad Döbeln/  
des Datum siehet 17. Augusti/Anno 1574.

**D**as Meister Balzers des Laternmachers  
Weib Katharina / 20. Wochen Starblind gewesen / vnd  
grosse schmerzen erliden / Daran sie George Bartisch nechst Gott  
bestendig curirt.

Die Durchlauchtige Hochgeborne Fürstin vnd  
Fraw / Fraw Margaretha / geborne Herzogin zu Braun-  
schweig vnd Lüneburg / Gräffin vnd Fraw zu Mans-  
feld / Witwe / Des Datum Eisleben den 26.  
Juni / im 1575. Jare.

**D**as dieser Oculista George Bartisch einem  
Bürger in Eisleben / Bartel Otto genant / seines alters 36.  
jar / welcher durch verhengnüs Gottes 6. jar lang seines Gesichtes  
beraubet gewesen / also geholffen / das er wider wol sehen kan.

Stadvoigt vnd Rath der Stad  
Eisleben / Anno 1575.

**D**as Bartel Otto an seinem Gesichte durch  
Zauberen grosse schmerzen vnd wehetagungen 6. jar lang  
erliden / vnd Starblind gewesen / vnd das ihm dieser Arzt im  
Zarmarckt Viti des 75. jars in sechs tagen geholffen / das er von  
ihme selbst / wo er hin wil / sehen vnd gehen kan.

Hans von Kospeth auff Kottaw / sub  
Dato den 15. Septembris / des 1575. Jars.

**E**inem Vnterthanen Peter Fleischer zu Herms-  
dorff / welcher drey viertel jar Starblind gewesen / habe Ge-  
orge Bartisch zu seinem vollkommenen Gesichte geholffen / in aller  
massen er dasselb vormals gehabt.

Balten von Wildungen zum Hayn / des Da-  
tum den 28. Maii / Anno 1576.

**A**ndres Vngesfrozen dem Eldern zum Hayn 75.  
jar alt / welcher ein ganz jar mit seinen beyden Augen Star-  
blind gewesen / vnd nicht sehen können / sey von diesem Augenarzte  
in sechs tagen zu gutem Gesichte geholffen worden.

Leuin



etlicher Zeugnüssen.

Leuin Brunsdorff zu Magdeburg/am Dato  
Bernburg den 9. Julij/des 1576. Jars.

**B**ekennet/das er mit seinem lincken Auge vierde-  
halb jar Stock vnd Starblind gewesen / vnd ihm durch die  
hülffe Gottes vnd dieses Augenarztes Kunst vnd bewerte Erhnen  
in sechs tagen also geholffen sey / das er damit wider sehen kan / vnd  
teglich am ganken Gesichte gute besserung befindet.

Gregorius Blianius von Erfurd/Pfarr-  
herr im Dorff Greditzsch/den 12. Augusti/  
des 1576. Jars.

**E**s habe dieser Steinschneider vnd Augenarzt  
seinem Pfarrkinde / einem Manne hundert vnd vier jar alt/  
Simon Henelt genant / welcher mit beyden Augen fünff jar lang  
Stockblind gewesen/also geholffen/das er wider wol sehen kan.

Michel Meienburg/Churfürstlicher Ampt-  
verwalter zu Schkeuditz/des Datum stehet den  
8. Septembris / im 1576. Jare.

**D**as George Bartisch seines Ampts Untertha-  
nen Veit Ischarwen Weib zu Quasenitz / Barbara genant/  
welche durch Zauberen mit beyden Augen / drey ganzer jar lang  
gantz Stock vnd Starblind gewesen / an solcher Blindheit durch  
Gottes hülffe mit seiner Kunst in neun tagen zu gutem vollkommen  
Gesichte also gebracht / das es acht jar lang bestendig geblieben / vnd  
noch guten bestand hat.

Peter Müller ein Bürger vnd Tuch-  
macher zur Zglaw / den 6. Decembris,  
Anno 1576.

**B**ekennet / es hette ihm dieser Augenarzt an sei-  
nem rechten Ohre / daran er zwey jar lang grosse beschwe-  
rung erliden/das er auch wegen des sehr grossen sausens/ prausens  
vnd thönens damit nicht hören noch vernemen können / mit einer  
Salbe/so er von ihm erkaufft vnd gebraucht/also geholffen/das ihn  
solche Taubheit vnd grosse beschwerung des Heubts vnd Ohres  
verlassen/vnd er sein Gehör wider bekommen.

Bürger.



Kurzer Auszug  
Bürgermeister vnd Rath der Stadt Leuth-  
meritz in Behemen/ in Lateinischer vnd Behemischer  
Sprach/ am Dato den 12. Martij/  
Anno 1577.

**D**as Simon Kolinsky/ die zeit Bürgermeister  
daselbst/ grosse schmerzen vnd wehetagen an seinen Augen  
erliden/ daran er viel gebraucht/ aber nichts helfen wollen/ Dem  
habe dieser Arzt also geholffen/ das ihn alle schmerzen vnd wehe-  
tagen vergangen/ vnd er wider wol sehen kan.

Der Rath zu Charwitz/ am Osterdienstag  
des 1577. Jars.

**G**eorg Bekold/ seines alters 75. vngesefhrlich/  
habe in die drittehalb Jar am Gesichte/ wegen der gelben  
Starfellen/ grossen abbruch gefület/ Sonderlich sey ihme das  
rechte Auge ganz vnd gar verdunkelt gewesen/ vnd an demselben  
hab er gar nichts/ vnd mit dem lincken wenig gesehen/ Dem habe  
dieser Arzt mit seiner Kunst geholffen/ das er wider nach notturfft  
sehen kan.

Bürgermeister vnd Rath der Stadt Aussig  
an der Elben/ am Dato den 16. Aprilis/ im 1577.  
Jare/ in Lateinischer/ Behemischer vnd  
Deutscher Sprache.

**M**atthes Weissen Tochter Barbara/ ihres alters  
im 27. Jare/ weren ihre Augen durch die vnrechten Augen-  
brunnen 15. Jar lang verterbet gewesen/ das sie gar wenig damit  
hat sehen können/ vnd hette grosse schmerzen darinnen gehabt/ das  
sie lezlichen auff beyden Augen dicke Wasserfelle vberkommen/ Der  
habe obgenanter Arzt durch Gottes hülff vnd seine Kunst/ von  
solcher beschwerung zu gutem Gesichte geholffen.

George Koither Amptschösser zum Hainn vnd  
Moritzburg/ den 31. Octobris des 1577. Jars.

**G**eorgen Pfügnern Richters zu Volckersdorff  
Weib Cecilia habe dieser Augenarzt an ihren beyden Au-  
gen/ daran sie anderthhalb Jar gar blind gewesen/ geholffen/ das sie  
wider wol sehen kan.

Joachim



etlicher Zeugnüßen.

Joachim Brman zum Brück bekent mit sei-  
nem Brieff vnd Siegel/am Dato den 6. Ja-  
nuarij/des 1578. Jars.

**A**ls er ein Man seines alters 46. Jar / mit sei-  
nem rechten Ohre in die 30. Jar lang ganz vnd gar taub  
gewesen / ihm auch daran gar niemand zu helfen noch zu rathen  
wissen / Endlich aber habe ihm obgenanter George Bartisch an  
gemeltem Ohr in kurzer zeit also rath geschafft vnd geholffen / das  
er darmit wider wol hören kan.

Bürgermeister vnd Rath der Stadt Brieg/  
sub Dato den letzten Januarij/im 1578. Jare.

**A**ls Balten Winter sich mit einem Reiss  
oder Ruten in sein recht Auge geschmiessen vnd verletzt /  
daraus ein grosser Schade erfolget / das er darauff ganz Stock-  
blind worden / auch grosse qual vnd schmerzen dauon erliden /  
Darüber zuuor vier Erzte gewesen / vnd den Schaden zu heilen  
sich vnterstanden/aber nichts ausrichten können / Den habe endlich  
dieser Augenarzt George Bartisch durch seine Kunst vnd bewerte  
Arznei zu gutem vollkommenen Gesichte gebracht / das er forthin  
keinen mangel noch gebrechen spüret noch befindet.

Desgleichen habe er Hans Heilman von Heyn-  
nersdorff / 54. Jar alt / der an beyden Augen ein ganz Jar Stock  
vnd Starblind gewesen / nechst Gott zu gutem Gesichte geholffen.

Auch sey Jacob Urbans Eheuweibe / Anna ge-  
nant / 52. Jar alt / welche sechs Jar lang taub gewesen / vnd nicht  
hören können / durch eine Salbe / so sie von obgedachtem Arzte  
erkaufft vnd gebraucht / geholffen / das sie zu ihrem guten Gehöre  
kommen.

Michel Bernbach von Reichenbach / vnd ne-  
ben ihm Veit Beheme Bürger vnd Pergament-  
macher alhier zu Dresden / vnterm Dato  
den 3. Martij/des 1578. Jars.

**A**ls er Michel Bernbach 78. Jar alt / mit dem  
rechten Auge sechs Jar / vnd mit dem lincken lenger denn ein  
halb Jar blind gewesen sey / vnd ihm dieser Augenarzt innerhalb  
sechs tagen durch seine Kunst geholffen / das er wider wol sehen kan.

D

Der



Kurzer Auszug  
Der Rath zur Ischoppaw/am Dato  
den 16. Maij im 1578. Jare.

**A**ls dieser Oculist vnd Steinschneider George  
Bartisch dem Oberförster vnd Jeger Anthonio Weber/  
seines alters in die 78. jar/welcher mit dem rechten Auge 3. jar lang/  
vnd mit dem lincken ein jar lang Star vnd Stockblind gewesen/  
durch Gottes hülffe vnd seiner Kunst innerhalb sechs wochen also  
geholfen/das er Gott lob wider wol sehen kan.

Der Rath zu Braune/am Dato  
den 25. Nouembris/Anno 78.

**A**ls Clement Bernharts Tochter Anna/des.  
gleichen Hans Rudels Schwester Catharina / die bösen  
vnrechten Augenbrunnen gehabt / vnd daran grosse schmerzen/  
sonderlich Rudels Schwester bey 18. jaren / erliden / auch leicht-  
lich verblinden sollen / Denen habe George Bartisch Oculist vnd  
Steinschneider solche vnrechte Brunnen künstlich geschnitten vnd  
wider geheilet/das sie nu mehr ihrer schmerzen entlediget / vnd gute  
besserung empfinden.

Valten Blackewitz auff Braunaw / den 27.  
Nouembris des 78 Jars / vnter der Apten Insiegel  
vnd des Amptmans breuchlichen  
Peschafft.

**B**ezeuget/das Michel Treutler zu Ottendorff vor  
seinen Ohren ein gros Sausen vnd Prausen gehabt / vnd in  
zweyen jaren gar vbel hören können / Daran habe ihm obgenanter  
Arzt durch seine bewerte Arzney geholfen / das er wider wol hö-  
ren kan.

Bürgermeister vnd Rath der Stad Strigaw/  
vnterm Dato den 16. Januarij des 1579. Jars.

**A**ls die Erbare Jungfraw Dorothea / Christoff  
Feigens Tochter / ihres alters im 30. jar / an ihrem rechten  
Auge einen verterblichen schaden gehabt / vnd fünff jare Starblind  
gewesen / Der habe dieser Augenarzt durch Gottes segen vnd seiner  
Kunst zuthun / in wenig tagen zu ihrem frischen Gesichte bestendig  
geholfen.

Tranquil.



etlicher Zeugnüßen.

Tranquillus von Kommerstad zu Gaurnitz  
vnd Kalkreut/ am Dato Dinstags nach Oculi  
des 1579. Jares.

**S** Eines Vnterthanen Georgen Kochs Tochter  
zu Nider Ebersbach/ Anna genant/ 24. jar alt/ sey durch  
Zauberen sechs jar lang mit hefftigen vnd grossen bösen Augen-  
flüssen beladen gewesen/ vnd habe auff beyden Augen dicke Wasser-  
felle vberkommen/ das sie in einem halben jare gar nichts sehen kön-  
nen/ vnd blind worden/ Der habe dieser Arzt auch geholffen/ das  
sie ihr gut Gesicht wider vberkommen.

Gottlob von Bernstein/ sub Dato den  
30. Martij im 1579. Jare.

**A**ls seines Vnterthanen Jacob Müllers Weib/  
genant Vertraud/ 56. jar alt/ ihres Gesichtes gantzlich be-  
raubet/ vnd drey jar lang Starblind gewesen/ Der sey also ge-  
holffen worden/ das sie ihre gesundheit des Gesichtes volkömlich wie-  
derumb erlanget.

Matthes Schreiber vnd Christoff Schreiber/  
Churfürstliche Sechsische einspennige Knechte/ Jacob  
Burguiche/ Gaspar Schulze/ vnd Bernhard  
Schmid/ alle drey Bürger zu Dresden/  
vnterm Dato den 18. Maij  
des 1579. Jars.

**B**ekennen allesambt/ das obgenanter Matthes  
Schreiber durch Zauberen ein halbes jar lang sehr böse Au-  
gen vnd Gesichte gehabt/ daran er vbermessige grosse pein vnd  
schmerzen erleiden müssen/ vnd weder tag noch nacht keine ruhe  
noch friede haben mögen/ auch keinen glantz noch liechtes schein dul-  
den noch leiden können/ die Augen ihm auch one vnterlas geronnen/  
vnd mit Wasser gelauffen/ vnd ihm beide Augenstern mit dicken  
Brandfellen vberzogen/ damit er in einem viertel jare/ sonderlich  
mit dem rechten/ sehr vbel vnd fast nichts sehen können/ vnd das  
solches von bösen Leuten vnd Zauberen herkommen sey/ Daran habe  
ihm dieser Augenarzt George Bartisch durch Gottes hülffe inner-  
halb sechs wochen also geholffen/ das alle seine vorgehabte schmer-  
zen/ pein vnd wehetagen vergangen/ vnd er auch sein gut Gesicht  
wider erlanget.



Kurker Auszug  
Ursula die Eptissin des Jungfraw Closters  
Marienthal / des Datum den 24. Junij  
im 1579. Jare.

**A**ls ihrem Vnterthanen Hansen Eberman zu  
Königshayn/seines alters 79. jar/welcher mit seinen beyden  
Augen drey jar lang Stockblind gewesen/vnd gar nichts sehen kön-  
nen / dieser Arzt ohne alle schmerken vnd wehetagen zu gutem  
Gesichte geholffen.

Peter Striger zu Görlitz/vnd George Beschel  
von Dresden / des Datum Görlitz am tage Iohan-  
nis Baptiste im 1579. Jare.

**B**ekennen / das Jacob Schröters Tochter von  
Nider Weiffig Dorotheen/welche in die 10. jar lang an den  
vnrechten vnd bösen Brunnen grösse vnleidliche schmerken vnd  
wehetagen erliden/daran ihr niemand helfen können.

Zum andern/Hans Alschners Weib von Jauer-  
legt/Margaretha genant/welche auch an beyden Augen die vnrech-  
ten bösen Augenbrunnen gehabt/vnd daran drey jar lang vbermes-  
sige schmerken vnd wehetagen erliden/auch fast nichts mehr sehen  
können.

Diesen beyden Personen hat dieser Arzt / solche  
böse Brunnen künstlich geschnitten / vnd sie ihrer schmerken vnd  
wehetagen der Augen entlediget.

Frank Bischoffwerder auff Sprewerham-  
mer vnd zum Trebes / sub Dato den 27.  
Junij im 1579. Jare.

**E**shabe dieser Oculist vnd Steinschneider seines  
Vnterthanen Bartel Thielen Tochter zum Trebes / einem  
Megdlein von 12. jaren/die bösen Brunnen an beyden Augen/daran  
sie lenger als 3. jar grosse schmerken vñ wehetagen erliden/auch fast  
gar blind gewesen / vnd kein liecht sehen können / zu Görlitz durch  
Instrumenta künstlich vnd augenscheinlich geschnitten / vnd sie aller  
gehabten schmerken gantzlich entlediget.

Christoff



etlicher Zeugniſſen.

Christoff Zencfer ein Schuster vnd Bürger  
zur Eignitz / am Dato den 27. Junij/  
im 1579. Jare.

**D**iebt zeugnis / das sein Sohn Hans genant/  
eilff Jahr alt / in Blattern an seinen Augen vertorben /  
vnd an denselbigem sehr dicke Blatterfelle vberkommen / auch grosse  
Flüsse zugeschlagen / daran ihm die Augen vertorben / das er schier  
gar verblindet / welches fünff jar lang geweret / vnd ihm niemandes  
helffen können / Daran habe ihm endlich dieser Arzt durch seine  
Kunst vnd bewerte Arzneyen nechst Gott geholffen.

Friederich von Tieffenburg / Reudnitz vnd  
Nieda Pfandesherr / am Dato Görlik den 27.  
Junij / im 1579. Jare.

**D**ieser Oculist George Bartisch habe in seinem  
vnd Herr Heinrich Hoiers beysein / Lorenz Schneiders  
Sohne vom Solande / Christoff genant / 14. jar alt / welcher an  
seinem rechten Auge ein innerlich starck vnd sehr dick weis Hirn-  
fell gehabt / vnd in dreyen jaren daran nichts sehen können / vnd blind  
gewesen / solch Fell durch Instrumenta augenscheinlich künstlich abge-  
zogen vnd benommen / vnd ihm durch solche Mittel geholffen / das  
er wider zu seinem guten Gesichte kommen.

Bürgermeister vnd Rath der Stad Görlik/  
geben Zeugnis vnterm Dato den 3. Julij  
des 1579. Jars.

**D**as ihr Mitbürger Paul Hillebrand ein Metz-  
ger / seines alters vber 60. jahr / an seinen beyden Augen  
mit den innerlichen grauen Hirnfellen / die man den Star nen-  
net / sey beladen gewesen / also das er mit dem linken Auge anderthalb  
jar / vnd mit dem rechten Auge ein viertel jar lang Starblind gewe-  
sen sey / vnd nichts sehen noch erkennen können / Daran hette ihme  
George Bartisch durch seine von Gott verliehene Kunst nechst Gott  
geholfen / das er innerhalb acht tagen widerumb sehen / vnd alles  
erkennen können.

D iij      Hans



## Kurzer Auszug

Hans Thille und Hans Gottlieb/ beide Mit-  
wohner zu Görlitz/ sub Dato den 3. Julij/  
im 1579. Jare.

**D**as Matthes Schneiders Tochter Dorothea/  
28. Jahr alt/ von Jugend auff mit den vnrechten bösen  
Haren und Augenbrunnen ist beladen und beschweret gewesen/  
daran sie teglich grosse vnleidliche pein/ schmerzen und wehetagen  
erliden/dauon ihr die Augen gar sehr vertorben/ vnd ihr das Ge-  
sichte verschwunden/ Der habe dieser Augenarzt die vnrechten bö-  
sen Brunnen künstlich geschnitten/vnd sie irer schmerzen entlediget.

Bürgermeister vnd Rathmanne der Stad  
Neisse/ vnterm Dato den 11. Augusti/  
im 1580. Jare.

**D**as George Bartisch alhie nachuerzeichneten  
Personen bey ihnen an ihrem Gesichte geholffen.

Michel Menzel von der Bila/ seines alters 28.  
jar/welcher mit seinem lincken Auge 6. jar blind gewesen.

Ludomilla Johan Krames von Freywalde Ehe-  
weib/ihrer alters 65. jar/welche wegen der innerlichen Hirnselle  
gankher zwey jar lang nichts sehen können.

Barbara Valten Reicharts Eheweib/ ihrer al-  
ters 60. jar/welche mit ihrem lincken Auge 2. jar blind gewesen.

Solche drey Personen haben durch obgenantes  
Arztes zuthun vnd fürgewanten fleis/ihr Gesichte wider erlangt.

Bürgermeister vnd Rathmanne der Stad  
Strälen/des Datum den donnerstag nach Omnium  
Sanctorum im 1580. Jare.

**W**ie das der Arzt George Bartisch nachfolgen-  
den Personen bey ihnen an ihrem Gesichte vnd Augen  
geholfen.

Erstlichen Peter König von Nimen/seines alters  
60. jar/welcher an seinem rechten Auge mit einem grauen Hirnselle  
beladen/vnd darmit ein gankes jar nicht sehen können.

Desgleich



## etlicher Zeugnüßen.

Desgleichen obgedachtes Peter Königes Ehe-  
weib Anna/auch 60. jar alt/die durch Zauberen an ihrem Gesichte  
vnd Augen also verterbet/das sie fast ein ganzes jar nicht sehen  
können.

Die Wenzel Zenickin von der Grünen Harte/  
ihres alters im 64. jar/die mit ihrem rechten Auge 18. jar/vnd mit  
dem lincken ein jar lang Stockblind gewesen.

Diesen dreyen Personen habe obgemelter Bar-  
tisch zu gutem vollkommen Gesichte geholffen.

Thomas Zeitler Bürgermeister zu Pirnaw/  
des Datum den 27. Martij im 1581. Jare.

**D**as seine leibliche Mutter Margaretha/in die  
68. jar alt/mit dem gebrechen der grauen Hirnsfelle ihrer  
Augen beladen/vnd derwegen 6. jar lang Stockblind gewesen/ ihr  
aber gemelter Arzt George Bartisch an solchem Augenmangel  
vnd blindheit in wenig wochen durch Gottes hülffe also geholffen/  
das sie wider wol sehen kan.

Bürgermeister vnd Rathmanne der Stad Hain  
an der Elbe/onterm Dato den 21. Martij/im 1581. Jare.

**W**ezd George Bartisch Oculist vnd Schmitarzt  
bey ihnen geholffen habe diesen nachfolgenden Personen.

Erstlichen/George Preusser/welcher an seinem  
lincken Auge ein innerlich weis Hirnsell gehabt/vnd derwegen 9.  
jar lang darmit gar blind gewesen.

Zum andern/die Christoff Thilin Catharina/  
60. jar alt/welche an ihrem rechten Auge mit einem innerlichen  
grauen Hirnsfelle beladen/vnd 5. jar lang nichts sehen können.

Zum dritten/Bernhard Kresschmer von Strie-  
sen/welcher den schwarzen Star an seinem lincken Auge 6. jar lang  
gehabt/vnd blind gewesen.

Zum vierden/die Antonius Ginterin von Hirsch-  
felt Margaretha/61. jar alt/welche im Heubte vnd in Augen ober-  
aus grosse/scharffe vnd böse Flüsse gehabt/vnd daher sehr dicke  
Wasserfelle auff ihren Augen oberkommen/auch derwegen dritte-  
halb jar Stockblind sein müssen.



## Kurzer Auszug

Zum fünfften/ Jacob Beyers Tochter zu Hirsch-  
felt Vertraud/35. jar alt/welche auff ihrem lincken Auge ein vber-  
aus dicke vnd harte angewachsen Brandfell gehabt /das sie auch  
derwegen sieben ganze jar lang darmit lauter nichts sehen können.

Zum sechsten/ Matthes Streubelin von Hirsch-  
felt/68. jar alt/welche mit ihrem rechten Auge ein ganz jar / vnd mit  
dem lincken Auge zwey jar lang Stockblind gewesen.

Diesen allen/wie obgemelt / habe genanter Arzt  
durch Gottes hülffe vnd seine wolersarne Kunst glücklich vnd wol  
zu gutem Gesichte geholffen.

Bürgermeister vnd Rathmanne der Churfürst-  
lichen Stad Kempnitz / am Dato Donnerstag  
nach Margaretha im 1581. Jare.

**W**ie das Hans Teumlers Eheweib Ursula/  
ihres alters 48. jar/mit den innerlichen weissen Hirnsellen  
ihrer Augen beladen gewesen/also das sie mit ihrem lincken Auge  
sieben jar/vnd mit dem rechten fast zwey jar lang gar nichts sehen  
können/vnd ihr obgedachter Arzt der massen geholffen /das sie ihr  
gut Gesichte wider bekommen.

Bürgermeister vnd Rath der Stad Pegaw/  
am Dato den 28. Octobris im 1581. Jare.

**A**ls Peter Schaup zu Stönsch /seines alters  
57. jar/in die sieben jar lang ein sehr blöde Gesichte vnd trübe  
Augen gehabt /vnd es lezlich mit ihm dahin kommen /das er ein  
gankes jar Stockblind gewesen /vnd ihm oft gemelter George  
Bartisch an seinen Augen also geholffen /das er innerhalb acht  
tagen zu gutem Gesichte kommen/vnd wider wol sehen kan.

Bürgermeister vnd Rathmanne der Stad  
Döbeln/vnterm Dato den 15. Januarij  
im 1582. Jare.

**A**ls Jacob Seidlers Sohn Paul genant /16.  
jar alt / auff seinem rechten Auge ein sehr dicke hart ange-  
wachsen Fell gehabt/vnd derwegen anderthalb jar damit Stock-  
blind gewesen/vnd ihm an solchem schaden der Arzt George Bar-  
tisch geholffen/das er darmit wider wol sehen kan.

Die



etlicher Zeugniſſen.

Die geiſtlichen vnd gelerten Probt vnd Prior in  
der Königlichē Stad Prage in Behemen/geben Zeug-  
niß in Lateiniſcher/Behemiſcher vnd Deut-  
ſcher Sprache/vnterm Dato den 23.  
Martij im 1582. Jare.

**W**ie das Benisch Zimmerman/ein Inwoner  
vnd Vnterthener des Cloſters zu vnſer lieben Frauen  
auffm Sande/ſeines alters 76. jar/mit einem Auge fünf gan-  
ze jar/vnd mit dem andern drey jar lang ſen gar blind geweſen/Daran  
ihm obgenanter Arzt George Bartiſch durch Gottes hülffe künst-  
lich geholffen/das er wider wol ſehen/vnd alleine gehen kan.

Vnd Wir der Rath zu Dreyßden hiermit bekennen vnd  
thun kund/das dieſem vnſern Bürger in Alten Dreyßden George  
Bartiſchen/Oculiſten vnd Steiſchneider/vor dieſer zeit vnſere vnd  
gemeiner Stad geſchworne Leute/denen er rhätlich geweſen vnd  
geholfen/für vns in ſitzendem Rathe öffentlich Zeug-  
niß geben/laut vnſer vorigen ihm mitgetheilten  
Brieffe/am Dato den 4. Aprilis  
des 1576. Jars.

**H**ans Kottenberg/ſonſt Heſſe genant/ein Man  
von 68. jaren/welcher ſeinem bericht nach zwey jar lang blind  
geweſen/dem habe er mit ſeiner Kunſt geholffen/das er vngefürt zu  
wege vnd ſtege gehen kan.

Michel Rauchſus Kartenmacher/auch ein alt  
Man/welcher zwey jar lang blind vnd taub geweſen/dem habe er  
am lincken Auge vñ an dem Gehöre alſo geholffen/das er widerumb  
wol ſehen vnd hören kan.

Eſanna die Greger Richterinn/62. jar alt/wel-  
che am rechtē Auge fünf jar lang Starblind geweſen/das ihr obge-  
dachter Arzt alſo geholffen/das ſie mit beyden Augen/Gott lob/  
wol ſehen kan/vnd keinen mangel ſpüret.

Anna die Heinrich von Iſen/welche durch Zau-  
beren etliche jar ein böſe Geſichte gehabt/vnd gar verblinden wollen/  
der habe er auch geholffen/das ſie nicht alleine der ſchmerken los  
worden/ſondern auch wol ſehen kan.

Der alten



## Kurzer Auszug

Der alten Vertraud Preschnerin/ein Weib von 64. jaren/welche mit ihrem lincken Auge 4. jar lang blind gewesen/habe er auch geholffen/das sie wol sehen kan.

Agnes/der Caspar Müllerin/erlich vnd funffzig jar alt/welche ein halb jar blind gewesen/habe er auch durch Gottes hülffe mit seiner Kunst also geholffen/das sie wider sehen kan.

So werden wir auch iho berichtet / das dieser Augenarzt/vnser Bürger in alten Dresden/oben gesagten Rauchsussen/vnd der Dreslerin an dem andern Auge auch geholffen / das sie beyde Gott vnd ihm darumb zu dancken haben.

Zu dem geben ihm auch andere vnser Mitbürger in Alten vnd Newen Dresden/ Schriftliche vnd Besiegelte Zeugnüsse/alle auff Pergament gebracht/wie folget.

Ghilian Schuffner/Merten vnd Michel Dümel/  
alle drey Bürger vnd Einwohner zu Alten Dresden/  
am Dato den 26. Aprilis im 1579. Jare.

**B**ekennen/ das die alte Jacob Fritschin / eine arme Witwe/Brfula genant / ober 60. jar alt / in die vier jar böse/dunckel vnd trübe Augen gehabt/lezlich auch ihre beide Augen mit den grauen Starfellen genzlich vberzogen / das sie zwey jar mit denselbigen Stockblind gewesen / Vnd daran habe ihr dieser Arzt innerhalb acht tagen zu ihrem natürlichen / rechten vnd vollkommenen Gesichte geholffen/das sie wider wol sehen kan.

Jacob Preuser / Ambrosius Sachsse/George Kenisch/vnd Hans Vfer/alle Bürger zu Dresden/  
sub Dato den Sontag Misericordias Domini,  
im 1579. Jare.

**A**ls Ambrosij Newers seligen nachgelassene Tochter alhier/genant Barbara/18. jar alt/an ihrem rechten Auge einen grossen Schaden vberkommen / vnd daran zwey jar Stockblind gewesen/Der habe obgenanter Arzt solchen Schaden vnd innerlich Starfell in ihrem beysein augenscheinlich benommen/abgezogen / vnd hinweg gebracht / also das sie nu mehr / Gott gedanckt/wider wol sehen kan.

Joachim



etlicher Zeugniſſen:

Joachim Wimmer Churfürſtlicher Seckſiſcher  
Hofegoldſchmid/ vnd neben ihm/ als Zeugen Fride-  
rich Nürenberger/ Valten Greffner/ Paul Brock-  
man / vnd Paul Schürer / ſub Dato den 2.  
Auguſti im 1579. Jare.

**S** Künden/ das obgedachter Joachim Wimmer/  
in die 62. jar alt/ an ſeinem lincken Auge/ mit einem inner-  
lichen grauen Hirnfelle ſey beladen geweſen/ alſo das er mit gemel-  
tem Auge 5. jar lang Star vnd Stockblind geweſen/ vnd nicht ſehen  
können/ Dem habe obgenanter Arzt ſolch innerlich Hirnfell in  
ihrem beyſein künstlich vnd augenſcheinlich abgezogen vnd hinweg  
gethan/ vnd ihm zu vollkommenem guten Geſichte geholffen.

George Otto/ Chriſtoff Kottichen/ vnd Joſeph  
Zenichen/ alle drey Bürger zu Alten Dresden/  
am Dato den 3. Nouembris  
im 1579. Jare.

**A**ls Auguſtini Otten zu Zetlig/ vnter dem von  
Borſtenſtein gelegen/ Eheweib Anna/ 69. jahr alt / mit  
dem rechten Auge ein halb jar/ vnd mit dem lincken Auge 3. jar  
lang Stockblind geweſen/ vnd mit den innerlichen gelben Hirnfellen  
beladen geweſen/ vnd nichts ſehen/ auch ihr niemand helffen können/  
Der habe letzlichen dieſer Arzt George Bartiſch/ durch ſeine Kunſt  
ſolche innerliche Hirnfelle in beyſein ihres leiblichen Sohns George  
Otten/ augenſcheinlich abgenommen vnd hinweg gethan/ vnd ihr  
zu vollkommenem Geſichte geholffen.

M. Fabianus Krüger Pfarherr zu Briſnig /  
Chriſtophorus Grißbach Pfarherr zu Raditz / vnd  
Burchart Glaſer Richter in Alten Dres-  
den/ vnterm Dato den 2. Martij  
im 1581. Jare

**A**ls des Wirdigen Herrn Chriſtophori Griß-  
bachs Weib Katharina/ 28. jar alt/ an ihrem rechten Auge  
ein innerlich grau Hirnfell gehabt/ darfür ſie 2. gantze jar lang  
nicht ſehen können/ Daran hab ihr obgemelter Arzt durch die hülffe  
Gottes vnd ſeiner Kunſt geholffen/ das ſie wider wol ſehen kan.

Deſgleich.



## Kurzer Auszug

Desgleichen Urban Mauckisch Weib/ Prisca genannt/ 40. Jar alt / sey auch mit ihrem rechten Auge fünff Jar / vnd mit dem linken 15. Jar lang / wegen der weissen Hirnfelle / ganz Stockblind gewesen / Der habe obgenanter Arzt gleicher gestalt geholfen/ das sie in sechs tagen zu ihrem guten Gesichte kommen/ vnd wol sehen kan.

Georgius Meyerhofen Pfarherr zu Reichenbach/ vnd Hans Vetter Bürger in Alten Dresden/ am Dato den 3. Martij/ im 1581. Jare.

**D**as George Tise zu Wansdorff / seines alters 40. Jar / an seinen Augen mit den grauen Hirnfellen sey beladen gewesen / das er auch drey ganze viertel Jar damit nichts sehen können / Daran ihm obgenanter Arzt also geholfen / das er innerhalb sechs tagen zu gutem Gesichte kommen.

Nickel Franke / Jacob Hennig / vnd Michel Hennig/ am Dato den 4. Martij/ im 1581. Jare.

**D**as die Donat Hennigin zu Tulewitz Margaretha/ 72. Jar alt / sey mit ihrem rechten Auge anderthalb Jar Starblind gewesen / Daran habe ihr obgenanter Arzt durch Gottes hülffe wider zu ihrem Gesichte geholfen.

Hans Müller/ Joachim Laurich/ Peter Zschiederick/ vnd Martin Laurich/ am Dato den 30. Augusti/ im 1581. Jare.

**D**as Christoff Beszler von Kurekwitz / seines alters 60. Jar / mit seinem linken Auge ein ganz Jar / wegen der gelben Hirnfelle gar blind gewesen / Welche ihm obgenanter George Bartisch in vnserm beysein künstlich von seinen Augen abgenommen/ vnd ihm der massen geholfen / das er innerhalb acht tagen durch Gottes hülffe zu seinem Gesichte wider kommen ist.

Michel Meißner Bürger vnd Einwoner zu Dresden/ des Datum den 8. Septembris/ im 1581. Jar.

Wie das



## etlicher Zeugniſſen.

**W**ie das ſein Töchterlin Anna / ſieben Jar alt / mit einem Meſſer in ihr linckes Auge ſehr gefährlich vnd vbel verlegt vnd beſchädiget / alſo / daß das weiſſe vnd graue bis auff die Vucam verwundet worden / vnd die Vucā durch die andern zwey Heutlin / als eine Erbes gros / durch das Wündlin gedrungen / vnd darmit bey vier oder fünff wochen lang gantz vnd gar nichts ſehen können / Vnd obgenanter Arzt George Bartiſch ſeinem Kindlin an gemeltem ſchaden in wenig wochen zu gutem Geſichte ohn alle gefahr wider geholffen.

George Tike zu Wandsdorff / vnd Hans Krantz  
• Bürger in Alten Dresden / des Datum den 2.  
Januarij / des 83. Jars.

**A**ls die Franke Opſin / nachgelassene Wittwe zu Wandsdorff / Katharina genant / 40. Jahr alt / an ihrem rechten Auge ein gantz jar / vnd am lincken Auge zwölff wochen / ſehr harte vnd dicke weiſſe Brandfelle gehabt / das ſie auch derwegen gemelte zeit vber gantz vnd gar blind gewesen / vnd ihr obgemelter Arzt durch Gottes hülffe alſo geholffen / das ſie wider ſehen / vnd zu wege vnd ſtege alleine gehen kan.

Peter Heinnerſchdorff zu Wilsdorff / des  
Datum den 10. Januarij im 83. Jare.

**A**ls er in ſeinem Heubte vnd Augen eine lange zeit vberaus groſſe / ſcharffe vnd arge Flüſſe gehabt / die ihm ſeine Augen der maſſen verterbet / das er Zarr oder Plarraugen / als ein rohe ſtücke Fleiſch / oberkommen / welche ſehr greulich anzusehen / ihn lange geweret / vnd nichts helfen wollen / Endlich aber habe ihm obgedachter Arzt durch ſeine Arzney an gemelten Heubtflüſſen vnd Augenschäden zu guter geſundheit geholffen.

M. Michael Fiſcher Pfarherr zu gros Kürs-  
dorff / Chriſtoff Hule / vnd George Wirt / am  
Dato den 4. Februarj im 83. Jare.

**A**ls Balten Schönen nachgelassene Tochter zu Kürsdorff / Margaretha genant / 21. jar alt / mit einem ſehr dicken weiſſen Brandfelle an ihrem lincken Auge ein halb jar beladen gewesen / vnd gar nichts ſehen können / Daran ihr obgedachter Arzt mit Gottes hülffe geholffen / das ſie darmit wider wol ſehen kan.

E

Donat



## Kurzer Auszug

Donat Lindener/Matthes Kunat/vnd des  
Sohn Matthes Kunat/vnterm Dato den 12.  
Februarij des 1583. Jares.

**D**as Donat Lindener/Bürger vnd Tuchmacher  
in Newen Dresden/46. jar alt / an seinem lincken Auge ein  
sehr gefehrlich Schwamgeweuchse ein gankes jar lang gehabt / wel-  
ches nicht allein greulich vnd mislich zu sehen / sondern auch sehr  
gefehrlich vnd sorglich gewesen / welches ihm obgedachter Arzt gar  
Künstlich geschnitten / ihn gantzlich dauon entlediget / vnd daran  
wol vnd bestendig geheilet.

Jacob Meyer Bürger in Newen Dresden/  
vnterm Dato den 14. Februarij im 83. Jare.

**I**ze das er sich vnuersehens mit Puluer vnter  
seinem ganken Angesichte / nicht alleine Mund vnd Nase/  
sondern auch die Augen auswendig vnd inwendig / allenthalben  
gar sehr vnd vbel verbrandt / darbey auch grosse gefahr zu besorgen  
gewesen / vnd ihm obgemelter Arzt George Bartisch durch seine  
Kunst vnd trewen fleis innerhalb 12. tagen / ohn alle beschwerung/  
wehetagen / gefahr vnd schaden seines Gesichtes vnd Augen / schön  
rein vnd glat geheilet / vnd zu guter gesundheit gebracht / darfür er  
Gotte dancket.

Hans Franke zu Strälen/Hans Küsschel zu  
Oster / vnd Matthes Franke / vnterm Dato  
den 4. Martij im 1583. Jare.

**B**ekennen / das Hans Franke sich in sein recht  
Auge in ein Strohalm gestochen habe / daruon sich ein sehr  
harte vnd dicke Brandfell verursacht vnd gewachsen sey / das er mit  
gemeltem Auge drey viertel jar lang gar blind gewesen / Ihm aber  
obgemelter Arzt solch Fell von seinem Auge weg gethan / vnd der  
massen geholffen / das er darmit wider sehen kan.

Paul Hempel/Peter Baligsch von Koschwitz /  
vnd Hans Mader in Alten Dresden/vnterm Dato  
den 13. Martij im 83. Jare.

**E**ben zeugnüs vnd bekennen / das Paul Hem-  
pels Weib von Koschwitz / Anna genant / 60. jar alt / mit  
ihrem rechten Auge ein gantz jar / vnd mit dem lincken ein halb jar  
lang / Stockblind gewesen sey / vnd das ihr obgenanter Arzt George  
Bartisch also geholffen habe / das sie der blindheit entlediget / vnd  
wider wol sehen kan.

Nickel



etlicher Zeugniſſen.

Nickel Heune von Panewitz/vnterm Dato  
am 24. Martij des 1583. Jares.

**D**as sein Son George/13. Jar alt/an seinem  
lincken Auge einen vberaus gefehrlichen vnd grossen schaden  
von heiler dinge vberkommen/das er damit auch gar Stockblind  
gewesen/vnd nicht in geringer gefahr gestanden/das ihm das ander  
gute Auge auch hette verderben mögen/vnd ihm obgedachter Arzt  
an gemeltem Augenschaden also geholffen/das er damit wider wol  
sehen kan.

M. Joachim Kranichfelt Pfarherr in Alten  
Dresden / vnd Thomas Pittsch Schuldiener in  
Neuen Dresden /vnterm Dato den 26.  
Martij im 83. Jare.

**D**as Valten Otten Weib zu Opeln / Margare-  
tha genant/65. jar alt/mit den innerlichen grauen Hirn-  
selen ihrer Augen beladen/vnd daher mit dem rechten Auge ein ganz  
jar/mit dem lincken aber ein halb jar lang gar blind gewesen/vnd ihr  
obgedachter Arzt an gemelten Augenmängeln also geholffen/das sie  
innerhalb 14. tagen zu gutem Gesichte kommen/vnd nun wider wol  
sehen kan.

Paul Zentsch Bürger in Dresden giebet  
zeugniß vnd bekent /vnterm Dato den  
28. Martij/im 1583. Jare.

**D**as sein Töchterlin Magdalena/damals 8. Jar  
alt/mit einem gar bösen Gesichte vnd Augen 4. jar lang bela-  
den gewesen/also das es in kein liecht noch glantz sehen können/vnd  
grosse schmerzen daran erliden/ihm auch niemand zu helffen wissen  
noch können/Endlich aber obgemelter Arzt ihm durch Gottes hülff-  
fe vnd seine verordnete Arzney also geholffen/das es seiner be-  
schwerungen ganz vnd gar entlediget/vnd wider wol sehen kan.

Richter vnd Schöppen zu Reimesdorff/vnterm  
Dato den 7. Augusti / Anno 1560.

**E**ben zeugniß / das George Schencken Weib  
mit den innerlichen weissen Hirn vnd Starfellen ihrer Augen  
beladen/vnd derwegen 4. ganze jar lang blind gewesen/vnd nicht  
sehen  
E ij



## Kurzer Auszug

sehen können / daran ihr obgenanter Arzt innerhalb 12. tagen  
also geholffen / das sie wider wol sehen kan.

Lorenz Hene / Merten Hene / Nickel Scholke /  
vnd Nickel Hoffman / vnterm Dato den 27.  
Nouembris im 1580. Jare.

**A**ls Melchior Scholzen Sohn von Schmitz  
seiffen / Gaspar genant / 15. jar alt / auff seinen beyden Augen  
mit den innerlichen grauen Hirnsellen beladen gewesen / also das er  
mit dem einen Auge lenger denn ein jar / vnd mit dem andern ein  
halb jar lauter nichts sehen können / Vnd ihm obgenanter Arzt  
durch seine Kunst daran geholffen / das er wider wol sehen / auch zu  
wege vnd stege gehen kan.

Melchior Göbel / Franke Knüspel / Matthes  
Denert / alle Bürger der Stad Breslaw / Hieronymus  
König vnd Andreas Dresler / vnterm  
Dato den 26. Decembris im 1580. Jare.

**A**ls Melchior Weisen Weib zu Gröbisch / He-  
derwig genant / mit den vnrechten bösen Augenbrunnen an  
Oberlieden 8. jar lang sey beladen gewesen / vnd grosse pein vnd  
schmerzen daran erliden / Vnd ihr obgenanter Arzt dieselbige vn-  
rechte böse Brunnen künstlich geschnitten / richtig geheilet / vnd sie  
ihrer Augen schmerzen gantzlich entlediget.

Richter vnd Schöppen zu Mohorn / vnterm  
Dato den 10. Julij im 1581. Jare.

**A**ls Gaspar Becker ihr Nachbar / 46. Jar alt /  
an seinem rechten Auge mit einem innerlichen gelben Star-  
felle sey beladen gewesen / vnd mit gemeltem Auge 3. ganze jar lang  
gar nichts sehen können / Vnd im obgenanter Arzt solche Starfel-  
le ganz künstlich von seinem Auge abgenommen / vnd ihn innerhalb  
8. tagen zu seinem guten Gesichte gebracht / das er wider wol  
sehen kan.

Ambrosius Gluman zu Zischen / sub Dato  
den 24. Augusti im 1581. Jare.

**W**ie das sein Weib Prisca / durch des Teuffels  
werck / vnd böser Leute bosheit / in ihre Augen durch Zaube-  
ren hefftig



## etlicher Zeugnüßen.

ren hefftig verderbet gewesen/vnd in die 2. jar lang ein böse Gesicht  
vnd Augen/auch vberaus grosse pein vnd schmerzen daran gehabt/  
vnd fast gar blind worden/Ihr aber obgenanter Arzt durch Gottes  
hülffe vnd seinen getrewen rath also geholffen/das ihr alle schmerz-  
en vnd wehetagen vergangen/vnd sie wider wol sehen kan.

**Hans Kutner/Blasius Klaus/Blasius Bartel**

von Döbeln/vnd Hans Vogel von Tschak/vnterm

Dato den 14. Januarij im 1582. Jare.

**Als Erasmi Lehmans hinderlassene Tochter/**  
Anna genant/24. jar alt/4. jar lang vberaus grosse schmerz-  
en vnd wehetagen von wegen der vnrechten bösen Brunnen der  
Augen erdulden vnd leiden müssen/vnd sie daher fast blind worden/  
Vnd ihr obgedachter Arzt auff ihr ansuchen/bitten vnd begeren die  
gemelte vnrechte böse Brunnen in beysein obgenanter Personen  
künstlich geschnitten/vnd sie ihrer vorigen schmerzen gantzlich be-  
nommen/auch richtig vnd wol wider geheilet.

**George von Strälen/Paul Kickisch/vnd Hans**

Vormartin/in Behemischer vnd Deutscher Sprache/

vnterm Dato den tag Gregorij im 1582. Jare.

**Als Mariana / nachgelassene Witwe Lucas**  
Fleischers in der Alten Stad Prage/ihres alters 32. jar/  
mit den vnrechten bösen Brunnen der Augen beladen gewesen / die  
ihr die Augen der massen verderbet / das sie 9. jar lang grosse qual  
vnd pein erliden/vnd anderthalb jar gar nichts sehen können/Ihr  
aber obgedachter Arzt daran geholffen / das sie nicht allein der  
schmerzen los worden / sonderm auch zu ihrem Gesichte wider  
kommen ist.

**Merten Ferman von Kosselbaude / vnterm**

Dato den 29. Martij / im 1583. Jare.

**Bekennet / das sein Sohn Hans / ein Knabe 9.**  
jar alt / mit einem stecken in sein rechtes Auge sen geworffen /  
vñ also beschediget / das er auff den 4. tag mit gemeltem Auge ganz  
Stockblind worden / Vnd im obgedachter Arzt durch seine Kunst/  
vnd trewen angewanten fleis also rath geschafft vnd geholffen / das  
er mit gemeltem Auge wider gar wol sehen kan/Ihn auch ohne scha-  
den vnd andere gefahr glücklich geheilet/dafür er Gotte zu förderst  
dancket/vnd diesem Arzte lob/ehr vnd danck saget.

E iij

Ob nun



**N**un wol die oben ge-  
 sagte Bezeugnis vnd Kundschaften der  
 Augen vnd Ohren gebrechen halben / daran vnser  
 Bürger in Alten Dresden George Bartisch / als  
 ein erfahner vnd wolgeübter Oculist vnd Stein-  
 schneider / seine Kunst Meisterlich vnd glücklich bewiesen / mit meh-  
 ren Worten begrieffen sein / So hat man doch in diesem kurzen Ex-  
 tract, so viel möglich / die wort / wie sie mit den Originalien vber-  
 treffen / genommen / vñ nichts neues oder bessers darzu gesetzt / Das  
 man dem also / wie jedes orts vnterschiedlich verzeichnet / wol glauben  
 geben mag / vnd nichts anders befunden wirdet. Zu vrfunde vnd  
 mehrer beglaubigung / haben wir nach gnugsamer vergleichung /  
 vnd gehaltenen fleissiger Collationirung des Transumpt vnd Vidi-  
 mus, mit vnserm der Stad Dresden anhangenden grössern Insie-  
 gel wissentlich verfertigen lassen. Geschehen vnd geben den 24.  
 Monats tag Februarij / nach Christi geburt 1580.



Das Ge



# Das Gebet des alten frommen

Tobie / welches er in seiner betrübten Blindheit gethan  
hat / das auch allen benötigten Blinden / vnd Augenbrestschafft-  
gen Menschen billich zu betrachten vnd wol zu beherzigen ist.

Tobie am 3. Capitel.

**T**u erseuffet Tobias tieff / vnd hub an zu weinen  
vnd zu beten / vnd sprach.

**H E R R** du bist gerecht / vnd alle dein thun ist recht / vnd eitel gütte vnd  
trewe. Vnd nu mein **H E R R** sey mir gnedig / vnd reche nicht meine Sün-  
de / Gedencke nicht meiner oder meiner Väter missethat. Denn weil wir deine Gebot nicht  
gehalten haben / So sind wir auch dahin gegeben vnsern Feinden / das sie vns berauben /  
gefangen halten vnd tödten / Vnd sind zu schanden vnd spot vnd hohn worden den Frembs-  
den / dahin du vns zersirewet hast. Vnd nu **H E R R** / schrecklich sind deine Gerichte /  
weil wir deine Gebot nicht gehalten / vnd nicht recht gewandelt haben für dir. Ach  
**H E R R** / erzeige mir Gnade / vnd nim meinen Geist weg im friede / Denn ich wil viel  
lieber todt sein / denn leben.

Vnd also ward des Gottsfürchtigen blinden Mannes Tobie / vnd der züchtigen betrüb-  
ten Jungfraw Sare Gebet / auff eine zeit vnd stunde für den Herrn im Himmel gebracht /  
welcher beyder Gebet erhorte / vnd seinen heiligen Engel Raphael sandte / das er ihnen half.

**Ein Christlich hochnötig Gebet zu dem Sone Gottes /**  
das er des Arztes hand / so er an blinde oder sonst gebrechliche Au-  
gen anleget / gnediglich regieren vnd glückselig machen wolle.

**E**wiger / allmechtiger vnd hülfreicher Son Gottes / Herr Ihesu  
Christe / wiewol wir armen Menschen mit vnsern Sünden teglich deinen gerechten  
Zorn erregen / vnd deine Straffen wol verdienen / vnter welchen auch Blindheit / vnd andere ge-  
brechlichkeit der Augen eine ist / So bistu doch so ein gnediger Gott / leutseliger Herr / vnd freundlicher Hei-  
land / das du mitten in deinem Zorn auch deiner Barmherzigkeit gedenkst / Vnd derwegen Arzt vnd Arz-  
ney geschaffen / durch welche Mittel den Blinden ihre Augen wider geöffnet / vnd gebrechlichen Augen ihre  
schäden benommen werden. Ich vnd mein Patient bitten vnd ruffen dich an von herzen vnd in demut /  
das wie du durch dich selbst / als der du bist aller Heiland / vnd hast ein Wort / das alles heilet / hast dem blind  
gebornen mit auffgeschmierem Roth seine Augen geöffnet / vnd dem blinden Bartimeo sein Gesicht wider  
gegeben / vnd es dem Saulo von seinen Augen wie Schuppen fallen lassen / das er wider sehende worden ist /  
Also wollestu dich auch erbarmen vber diesen Patienten vnd meine Hand / vnd derselben Arbeit vnd Werck  
glückselig regieren / auff das durch deine hülf vnd krafft / solche fürgenommene vnd dir wolgefellige Mittel /  
diesem gebrechlichen Menschen mögen nützlich sein / vnd zu gute kommen / Damit er von den schmerzen sei-  
ner Augen erlöset / das liebe / liebliche / gewünschte Licht des Tages in dieser Welt wider sehen / vnd darbey  
dein heiliges vnd heilwertiges Wort lesen vnd lernen / auch deiner Hande werck anschawen könne / dadurch  
er an dich desto fester zu glauben / sich vber deinen Wercken / so mit Augen gesehen werden / desto tieffer zu  
verwundern / vnd dich mit andern Christen desto herrlicher zu rühmen vnd zu preisen habe.

Du mein Gott vnd Herr / ob du gleich allein durch deine Göttliche krafft kanst Todten aufferwecken /  
So hastu doch auch deinen Propheten vnd Aposteln die gnade verliehen / das sie durch dich haben Todten  
auferwecket. Desgleichen ob du schon allein kanst blinde Augen sehende machen / vnd alle gebrechen hei-  
len / So bitte ich dich doch / das du auch mich woldest würdig machen vnd sein lassen / vnd darzu die gnade  
verleihen / das durch meine Kunst vnd Arbeit / die von dir herkompt vnd gesegnet wird / diesem Patienten  
vnd andern mehr möge geholffen werden. Solches wollestu Herr Iesu Christe mir geben vnd verleihen  
vmb dein selbst / vnd deines herben bittern Leidens vnd Sterbens willen / Amen / Amen.

Matthei am 6. Capitel.

Spricht Jesus selber / Trachtet am ersten nach dem Reich Gottes  
vnd nach seiner Gerechtigkeit / So wird euch solches alles zufallen.

**E**solches wollestu himmlischer Vater vnd Barmherziger Gott / von wegen desselbtigen deines geliebten  
Sones vnseres einigen Seligmachers / durch die große gnade des heiligen Geistes / vns mildiglich  
verleihen / vnd helfen das wir darnach trachten / zu Lob vnd Ehr deines Namens / vnd zu ewigem  
heil vnd seligkeit vnser Seelen / Amen.

Nu folget dieses Augendienstes das Erste Teil.


In dem







In dem Ersten Teil werden  
angezeigt vnd beschrieben / viel vnd mancherley schöne  
ne vmbstende / art vnd gelegenheit des menschen Gesichtes vnd der  
Augen / wie sich dasselbige mit dem Firmament vnd den vier Elementen ver-  
gleichen vnd zutreffen thue / Darbey auch zusehen vnd zubefinden zwo augen-  
scheinliche / Contrafectische Anatomien vnd Figuren / beyde des Hauptes  
vnd der Augen / daraus der Augen vrsprung / Nerus opticus,  
Musculi, Fellen / Heutlin vnd Feuchtigkeiten /  
ganz eigentlich zu sehen vnd zu  
erkennen sein.

 **S**ie Alten Weisen  
Philosophi vnd Naturkundiger /  
nennen den Menschen in Griechischer sprache  
*μικρόκοσμος*, das ist in vnserer deutschen sprache  
so viel gesagt / als eine kleine Welt / welches  
auch gewislichen wol war ist / das der mensch  
mit seinem Körper vnd geschaffenen inner-  
lichen vnd eusserlichen Gliedmassen vnd Geschöpfen / wol einer  
kleinen Welt zuuer gleichen ist / wenn man solches recht warnimbt  
vnd betrachtet / Denn darinnen wird man gar eigentlich sehen /  
spüren vnd befinden / das sich der Mensch vnd sein Körper in vielen  
sachen / dem Firmament vnd Elementen vergleiche vnd artet / auch  
damit zutrifft vnd überein stimmt / wie folget.

**E**xstlichen vnd vornemlichen / So haben wir ei-  
nen allmechtigen / heiligen / waren Gott vnd Geist / der da  
Himmel vnd Erden / vnd alles was da lebet vnd schwebet / geschaffen /  
conformirt / regieret vnd erhelt.

• Also haben wir auch bey vnd in allen lebendigen menschen /  
eine warhafftige vernünfftige Seele vnd Geist / welcher den lebens-  
digen menschen vnd seinen Körper / durch Gottes allmacht / regieret  
vnd füret.

Zum andern / Haben wir in dieser Welt von Gott  
dem allerhöchsten / zwo augenscheinliche vnd befindliche / unterschied-  
liche / gewaltige Jarzeiten / als den Sommer vnd den Winter.

A

Also



## Das Erste Teil vom

Also haben wir auch zwei gewaltige und vortreffliche unterschiede bey den Menschen/als nemlich/Mann und Weib.

Zum dritten/ So haben wir auch in dieser Welt/ vier vortrefflicher/nötiger und nützlicher Element, als Feuer/Lufft/ Erdrich und Wasser.

Also haben wir auch bey den Menschen/ vier unterschiedliche und wissentliche Complexionen, als Sanguinische, Cholerische, Melancholische, und Phlegmatische Menschen.

Zum vierden / So haben wir an dem Firmament des Himmels / sieben Planeten und Regenten, die denselbigen nach Gottes willen regieren und verwalten.

Also haben wir auch bey den Menschen sieben verneme Musculus eines jeden Auges / die das Auge regieren / drehen und wenden/ nach dem sinn und willen des Menschen.

Zum fünfften / So haben wir zwölff unterschiedliche Zeichen des Himmels / damit das Firmament besetzt / und nach welchen alle tage und stunden geendert und regiert werden.

Also haben wir auch bey allen menschen/in und an einem jeden Auge/ zwölff unterschiedliche teil oder stücke / dardurch es zusammen gesetzt undgefüget ist.

Zum sechsten / Haben wir an dem lieben hellen Himmel und Firmament, zwei vorneme liechter / als die liebe Sonne und den Monden/ Die Sonne scheint und leuchtet am tage/erwärmet und erfreuet die Welt / Der Monde aber scheint und leuchtet zu seiner zeit in der nacht/wenn die Sonne von uns gewichen ist.

Also werden auch bey einem jeden menschen natürlicher weise/ am öbern teil des menschen / als am heupre / zwei Augen gesehen und gefunden/ die den menschlichen körper erleuchten/ weisen/ leiten und führen tag und nacht.

Sonne und Monde / ob sie wol an dem gewaltigen Gebew und Werck Gottes stehen / von Gott geordnet / so haben sie doch auch ire besondere defect und verhinderliche zustende/ das sie ihren natürlichen schein / licht und glantz verlieren / verleschen/ und nicht scheinen noch leuchten können / Als da geschicht in den Eclipsen und Finsternüssen / die beyde / der Sonnen und



vnd dem Monden iren natürlichen schein/ liecht vnd glantz beneimen vnd verhindern / das sie ganz dunkel / trübe vnd traurig sehen vnd scheinen/ Solches geschicht aber durch bewegliche vnd innerliche defect vnd vrsachen des Himmels/ Planeten vnd Zeichen/ wie solches den Astronomis bewußt.

Gleicher gestalt geschichts vnd gehets mit des menschen Gesicht vnd Augen auch zu/ denn dieselbigen beyde Augen haben auch ire vnglückhafftige innerliche zustende vnd widerwertigkeit / die da offte von innerlichen vrsachen des Heuptes vnd Gehirns / ganz dunkel vnd trübe werden/ Geschicht auch durch zustehende vnd vorfallende flüsse/ daruon sich der Star erhebet vnd vor leget / das die menschen ganz dunkel / trübe vnd blöde sehen / oft auch ganz vnd gar star vnd stockblind werden / vnd ir liebes Gesichte verschwindet/ vergehet vnd verlöscht / das sie offte nicht wissen / wie inen geschicht vnd widerferet / denen offte zum teil wider durch gebürliche mittel geholffen wird/ vnd geholffen werden kan/ zum teile auch nicht.

Sonne vnd Monden werden auch nicht allein durch innerliche defect an irem schein verhindert/ sondern auch durch eusserliche mittel vnd wege/ Als durch grosse auffsteigende dünste vnd nebel / von der Erden / Wassern / Wälden vnd feuchtigkeiten erheben / die sich auffziehen vnd ausbreiten / das man auch darfür der Sonnen vnd Monden schein nicht sehen noch erkennen kan/ Desgleichen wird auch der Sonnen vnd Monden schein benommen vnd verhindert / so sich grosse/ dicke vnd trübe wolcken/ ober vnd für die Sonne vnd Monden ziehen vnd begeben / solche beneimen diesen beyden liechtern auch iren natürlichen schein / bis zu seiner zeit.

Also geschicht des menschen Gesichte vnd Augen auch/ Mancher mensch hat ein gut scharff Gesichte vnd gesunde Augen/ kan scharff vnd wol sehen / Wie bald treget sichs zu / das sich ein mensch in seinem leibe verderbet / mit essen/ trincken vnd dergleichen/ das im böse dünste in kopff ziehen / vnd sich für vnd in die Augen legen / daruon sich flüsse vnd felle verursachen / werden vnd wachsen / die den menschen/ jungen vnd alten/ ober die Augen ziehen/ ir Gesichte beneimen/ vnd offte wol gar blind machen.

Die liebe edle Sonne mit irem hellen / zarten / lieblichen scheine vnd glantz / giebet vnd bringet ons den lieben hellen tag vnd liecht in die ganze Welt / das wir menschen darben



## Das Erste Teil vom

können arbeiten / schaffen / hantieren / handeln vnd wandeln / thun vnd ausrichten / was vns menschen zu vnserm leibes notturfft / nutz vnd narung von nöten ist / vnd sein mag / So giebet die Sonne auch eine angenehme natürliche wermte von sich in diese Welt auff die Erden / dardurch der Erdboden erwemet wird / das alle Früchte in der Welt können wachsen / reiff vnd zeitig werden / Item / es kan auch von dem lieblichen warmen Sonnen schein trucken vnd durre werden / was sonst zu naß vnd feuchte sein mag.

So kömpt offte ein schöner / lieblicher / warmer vnd fruchtbarer Regen vnd Nachttaw darzu / damit / was am tage etwan zu drucken vnd durre worden ist / sich durch den Regen vnd Taw wider erfeuchtiget / erquicket / erfrischt / vnd erholet.

Wenn aber der Sonnen Hitze oberhand nimbt / vnd zu gar gros ist / vnd lange nicht regenet / dardurch alle natürliche feuchtigkeit der Erden ausgedruckt / verdorret vnd verzeret wird / So verwelcken alle früchte / verdorren / fallen vmb vnd ab / können nicht wachsen / fort noch auffkomen.

Item / so es wider die natur zu sehr kalt oder naß ist / das es freust / reiffet / schloß / sehr vnnatürlich lange regenet vnd wittert / So kan auch nichts auffkomen / wachsen / reiff noch zeitig werden / Da erfreyßts / da wirds erschlagen / da erseyßts / da fürts das wasser weg / da wirds verschleimt / weg gewaschen vnd ausgerissen / wird zu nichte vnd vnrein / das es nicht zu gute noch zu nutze kan komen / noch gemacht oder gebracht werden.

Item / es können auch die lieben Erd vnd Baumfrüchte / darvon wir menschen vnsern nutz vnd notturfft haben sollen / durch andere wege verderbet / vnd zu nichte gemacht werden vnd vmbkommen / als durch Raupen / Kefen / Heuschrecken / Erdflöhe / Dmeissen / Pech / Mähltaw / vnd dergleichen.

Also geherts mit des menschen Gesichte vnd Augen auch / Weil die Augen ire natürliche gewonheit / wermte vnd feuchtigkeit haben / so steherts vmb die Augen noch wol / Wo aber dasselbige corruptirt vnd zurstört wird / so folget alsbald schade / Da felt eine hitze ein / da kömpt ein grosser schmercken vnd wehetagen / da erhebet sich ein fluß / da wird eine blatter / geschwür vnd apostemen / da ziehen felle vber die Augen / da felt / fleuget / oder steubet einem was in ein Auge / da wird einer drein geschlagen / geworffen / gestossen / gestochen / oder geschossen / vnd kömpt gar bald / das einem ein schade / vnrat vnd vnglück widerfere / das einer vmb seine gesunde Augen / vnd liebes / fröliches



fröliches Gesichte kan komen / ehe denn er sein gewar wird / vnd sich dessen oder solches versehen hat / das mancher nicht weis wie ihm geschicht / Welches dann ein armes vnd elendes ding ist / so ein mensch sein Gesichte verleast / welches gar leichtlich vnd balde geschehen kan.

Man siehet vnd befindet am natürlichen hellen Tage / wenn die liebe Sonne nicht scheint / das es dunkel vnd trübe ist / wie alles so betrübet / traurig vnd elende ist / vnd verlangt einen jeden nach dem lieben Sonnen schein.

Also ist denen Menschen auch / welche gar dunckele / trübe / blöde Augen vnd schwach Gesichte haben / Wie gerne wolten sie jr natürlich / recht vnd gut Gesichte haben ? wie wünschen sie darnach ? wie trachten sie darnach ? einer braucht dis / der ander das / vnd hilfft oft was es kan / vnd wird mancher noch wol gar blind.

Item / Wir sehen / wenn man bey nacht wandern vnd reysen sol / wie ein arm ding es sey / Vnd ob gleich der Monde scheint / vnd einer die wege vnd stege wol weis / noch kan er fehlen / felleet offte / stösset sich offte / vñ mus in grosser gefahr sein / Ist es aber gar finster / vnd scheint kein Monde / so ist es noch erger / Sol vnd mus ein mensch doch fort / da gehets noch vbel / erger vnd elender zu / als vor / Da mus man liecht haben / da mus eines das ander führen / da tappt man / da tast man / noch hilfft es wol nicht / da lischet das liecht aus / da gehen sie irre vnd vnrecht / da komen sie in wasser vnd gesümpe / in streucher vnd hecken / vnd wissen offte nicht wo sie sein / wo aus oder ein / stehen offte in grosser gefahr leibes vnd lebens.

Gleicher gestalt / wie es mit Himmel vnd Erden / Sonne vnd Monden / oft vnd manchmal verenderlichen zugehet / Also gehet es mit den Menschen vnd derselbigen Augen vnd Gesichte auch zu / Denn die Augen vnd das Gesichte sind die zwey liechter der Menschen / die den Menschen vnd seinen ganzen Leib erleuchten / erfreuen / weisen / leiten vnd führen / dardurch ein mensch sein handel / wandel / narung / vnd liebes teglichs Brot kan haben / erlangen vnd erwerben / Ach Gott / wie ein edles vnd sehr herrliches / schönes vnd liebliches / hochnützlichs kleinot vnd werder schatz / ist es vmb ein gutes vnd gesundes Gesichte / Aber jr viel besinnen vnd bedencken solches nicht / wissens auch nicht / weil ire Augen gut vnd gesund



## Das Erste Teil vom

gesund sein/ vnd keine Augengebrechen gehabt noch versucht haben/  
oder wie man zu sagen pfleget / welche die schwarze Rue noch nicht  
getreten hat.

Widerumb ist kein betrübter / elender / ärmer vnd trawriger .  
ding auff Erden bey den Menschen / als wenn ein Mensch sein ge-  
sundes / fröliches vnd liebes Gesichte verleast / darumb kömbt / blind  
ist / vnd nicht sehen kan / Was kan er thun ? was kan er vorhaben ?  
womit kan er sein liebes tegliches Brot erwerben ? wie kan sich ein  
blinder mensch von sich selbst erneren ? wo kan er hin komen ? oder  
was kan er fürnemen / wenn nicht leute sein / die ihm zutragen / in  
die feuste geben / leiten vnd führen ? Vnd ob ein Mensch auch die  
ganze Welt hette / weis möglich were / vnd hette viel tausent diener /  
was hülffe ihn das ? was were er sein gebessert ? Wie kan ein  
solcher blinder mensch / der nichts siehet / von hertzen frölich oder  
guter dinge sein ? dieweil er nicht weis was er isset vnd trincket /  
wo er ist / wer vmb oder bey ihm sey / ob man ihm giffet oder galle  
gebe / ob freund oder feind bey ihm sey / oder ob man ihn in Wasser  
oder Feuer füre / leite vnd weise. Darumb ist das Sprichwort auch  
ein war wort / da man saget / Ein blind Man ein arm Man.

Dertwegen wie oben erzelt vnd angezeigt / so wider-  
feret vnd begegnet dem Gesichte vnd den Augen viel vnd mancher-  
ley beschwerung / schaden vnd nachteil / innerlichen vnd eusserlichen /  
von bösen dünsten vnd flüssen / grossen doloribus , schmerzen vnd  
wehtagen / welches sich gar leichtlichen kan zutragen vnd begeben /  
Denn ein jedes Auge hat zwey löchlin im grössern Augenswinckel /  
eines am öbern Augenliede / das ander am vntern Augenliede /  
denn ein jedes Auge seine rechte natürliche werme vnd feuchtigkeit  
haben mus / wie oben angezeigt. Weil es solches hat / so bleibt das  
Gesichte vnd die Augen gut vnd gesund / Wenn aber der eines zu  
viel oder zu wenig wird / so gehet der schaden vnd vnrat daher /  
vnd folgen gar viel vnd mancherley mangel vnd gebrechen der Au-  
gen / wie man folgendes durch das ganze Buch befinden vnd hören  
wird.

Vnd weren solcher vnd dergleichen stücke vnd vmbstende noch  
viel mehr anzuzeigen vnd zu erkleren / Weil es aber den Patienten  
vnd bresthafftigen / nicht sonderlich nützlich / werden sie vnterlas-  
sen.

Das



## Das Erste Capitel meldet

in gemein/ beides vom Heupte vnd  
von Augen.

**E**rschaffung vnd formirung des Mensch-  
lichen Körpers vnd Leibes in Mutter leibe / sind die Au-  
gen die aller ersten glieder an dem Menschen zu sehen vnd  
zu erkennen / vor allen andern gliedern / Vnd haben die  
Augen ihr fundament vnd vrsprung von vnd aus dem Gehirn/  
wie in der nechst nachfolgenden Figur des andern Capitelz zu  
sehen. Darumb ist es auch das aller notwendigste / edleste / klereste/  
vnd subtilste glied vor allen andern / das am wenigsten leiden vnd  
dulden kan/ wie man zu sagen pfleget.

Glaube/

Ehre/ vnd

Augen.

Diese drey stücke/

Leiden keiner tücke.

Ist auch gewisslich vnd eigentlich war / das mit diesen dreien  
Kleinoten/ nicht gut zu scherzen noch zu schimpffen sey / denn man  
kan gar leichtlichen darumb komen/ vnd die verlieren.

Gott der Herr im Propheten Zacharia am 2. Capitel / giebet  
eine deutung von den Augen / vnd saget / Wer euch antastet oder  
anrühret/ der tastet vnd rühret meinen Augapffel an. Darbey gut  
abzunemen/ das kein glied an des Menschen leibe sey / das weniger  
dulden vnd leiden kan/ als ein Auge.

Darumb der allmechtige/ ewige Gott / ein Schöpffer Him-  
mels vnd der Erden / vnd die vorsichtige Natur / dem Auge vor  
vielen eusserlichen beschedigungen / gar grosse verwarunge geschafft  
vnd gethan / als wie ein wol verwartes Schloß / Festung oder  
Stadt/ wie zu sehen ist / daß das Auge in der tieffe leit / darumb es  
auch im Latein/ Oculus, vom wort Occulere, das ist / verbergen



## Das Erste Teil vom

vnd verstecken / genent wird / als wann es umbschantz oder umb-  
walet were. Da seind allenthalben hohe hügel / oben / unten / vnd auff  
beiden seiten / als wie schanzen vnd wahl / oder wie ein wol ver-  
warte / starcke vnd feste Stadtmawer. Darnach sind die öbern  
vnd vntern Augen brunen / als wie fallgatter vnd stacketen vor  
einem Thor fürn anlauff / alle dinge / so ins Auge wollen / auff zu  
halten / vnd bald zu fällen / Desgleichen die zwen Lieder / das vnter  
vnd das ober / welche ganz vnd gar behende sein / als trewe Bechter  
vnd Thorhüter / das Auge für allem schaden vnd vnrat zuuerhüten  
vnd zuuerwaren / darmit ihm kein leid noch vnfall widerfahren noch  
begegnen möge / Desgleichen sind gedachte Augenlieder / gemeltem  
Auge auch sehr nötig zugeordnet / das sie das Auge nicht allein  
am tage / für schaden vnd vnrat bewaren / sondern auch dasselbige  
des nachtes bedecken vnd verhüllen / damit der ganze Leib vnd alle  
glieder ihre natürliche ruhe haben mögen.

Es seind auch gemelte Augenlieder geschaffen zur ziere / voll-  
komener gestalt vnd form des menschen vnd auch der Augen / Denn  
das ist Gottes wille / das der Mensch seinem bilde gleichförmig /  
auch one mangel vnd fehl sein solte.

Also hat Gott der Allmechtige / den Menschen gar herrlich  
vnd lieblich geschaffen / gezieret vnd formiret / das ihm keine leben-  
dige Creatur zuuergleichen sey.



Das



Das II. Capitel meldet in son-  
derheit von der Contrafactur/ Anatomia/  
vnd rechten beschreibung des  
Hauptes.





## Das Erste Teil vom

vnd verstecken / genent wird / als wann es umbschantz oder umbwalet were. Da seind allenthalben hohe hügel / oben / unten / vnd auff beiden seiten / als wie schanzen vnd wahl / oder wie ein wol verwarre / starcke vnd feste Stadtmawer. Darnach sind die oberen vnd vntern Augen brunen / als wie fallgatter vnd stacketen vor einem Thor fürn anlauff / alle dinge / so ins Auge wollen / auff zu halten / vnd bald zu fällen / Desgleichen die zwen Lieder / das vnter vnd das ober / welche ganz vnd gar behende sein / als trewe Bechter vnd Thorhüter / das Auge für allem schaden vnd vnrat zuuerhüten vnd zuuerwaren / darmit ihm kein leid noch vnfall widerfahren noch begehen möge / Desgleichen sind gedachte Augenlieder / gemeltem Auge auch sehr nötig zugeordnet / das sie das Auge nicht allein am tage / für schaden vnd vnrat bewaren / sondern auch dasselbige des nachtes bedecken vnd verhüllen / damit der ganze Leib vnd alle glieder ihre natürliche ruhe haben mögen.

Es seind auch gemelte Augenlieder geschaffen zur ziere / vollkomener gestalt vnd form des menschen vnd auch der Augen / Denn das ist Gottes wille / das der Mensch seinem bilde gleichförmig / auch one mangel vnd fehl sein solte.

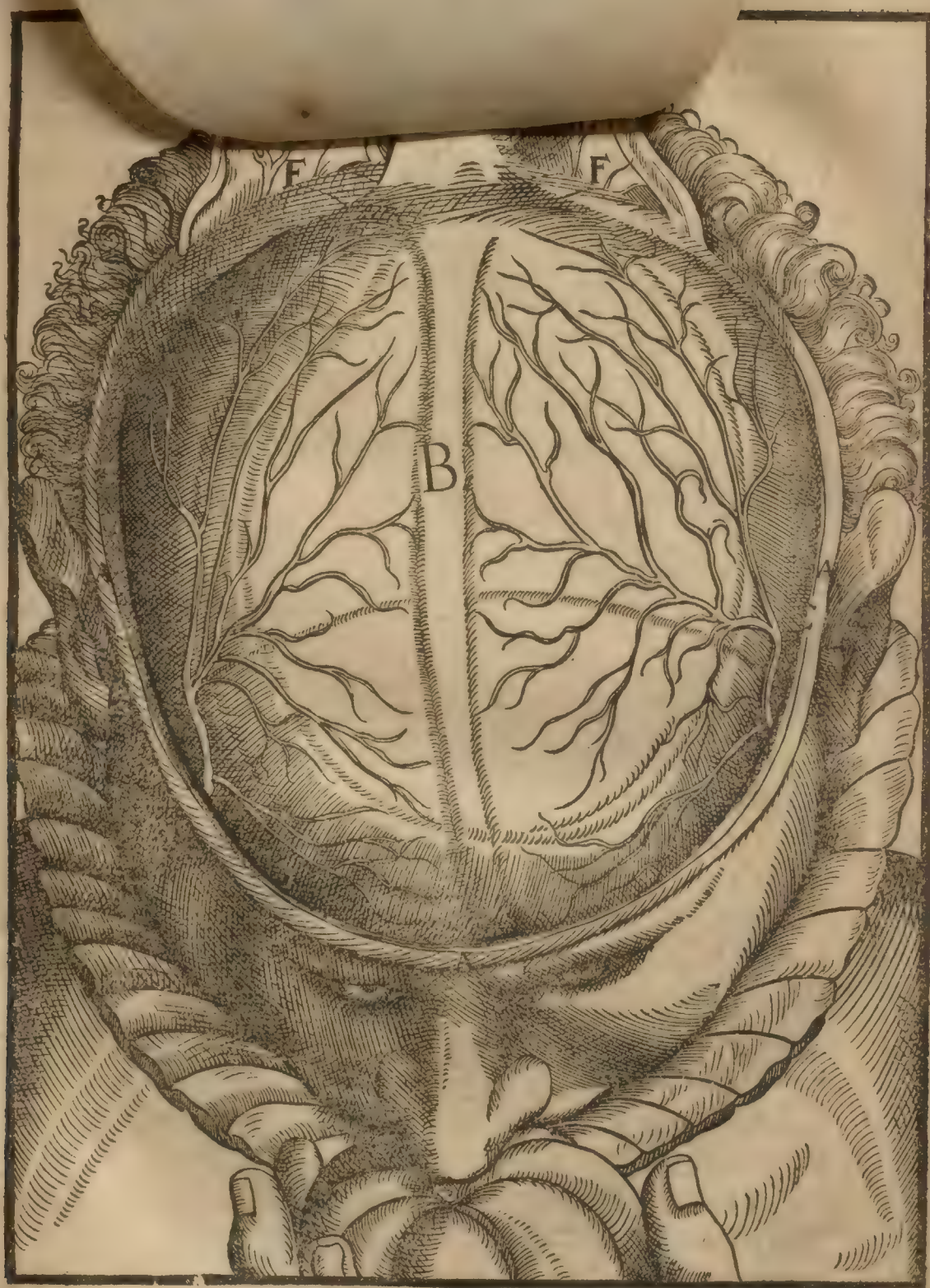
Also hat Gott der Allmechtige / den Menschen gar herrlich vnd lieblich geschaffen / gezieret vnd formiret / das ihm keine lebendige Creatur zuuergleichen sey.



Das



5  
son  
a/





## Das Erste Teil von der

**D**as Heupt das vornemeste / oberste vnd höchste glicd / auch eine rechte natürliche mutter / sitz vnd wonung der Augen ist / daruon die Augen ire substantz, fundament vnd vrsprung haben vnd bekommen / so ist billich vnd von nöten / das man dieselbige rechte Contrafactur, Anatomiam, Figur vnd gestalt hier zu setze / auch alle gelegenheit / art / gestalt vnd vmbstende desselben beschreibe / anzeige vnd erklere / darnach sich ein jeder / der da mit Augen vnd derselbigen Arzney wil vmbgehen / vnd sich dessen gebrauchen / desto besser bas zu richten habe / Vnd ist vmb das Heupt also gethan vñ geschaffen / wie folget.

Erstlichen / Die vier A bedeuten vnd zeigen an / an der nechst nachfolgenden Figur / die auswendige eusserste hare vnd haut / mit sambt der Membrana carnosa, vnd dem fleische.

Das B bedeutet vnd zeigt an das harte heutlin vnd fellichen / welches zwischen dem fleisch vnd hirnschalen ist / vnd den ganzen hirnschedel vnd gebeine / auswendig vberzeucht vnd bedeckt / vnd darumb περικεφάλιον genent wird.

Die vier C bedeuten vnd zeigen an die Hirnschalen / vnd das ganze gebeine desselbigen / welches κεφάλιον, Caluaria oder Testa, genant wird.

Das D bedeutet vnd zeigt an das erste inwendige heutlin vnd fellichen / welches inwendig im Heupte vnter der hirnschalen ist / Dura mater genant.

Das E bedeutet vnd zeigt an das ander inwendige heutlin vnd fellichen im Heupte / welches zu nechst am gehirne zubefunden ist / Pia mater genant / oder χοροειδής.

Die zwey F bedeuten vnd zeigen an das heutlin oder fellichen / so das kleine gehirn vnd gedechtnüs bedeckt.

Die zwey G bedeuten vnd zeigen an das kleine gehirn vnd gedechtnüs / ganz blos vnd allein zu sehen / welches man παρεγκεφαλίδας oder Cerebellum nennet.

Das H bedeutet vnd zeigt an den vrsprung des Rückenmarckes / so durch den ganzen Rückengrad sich erstreckt.

Die zwey I bedeuten vnd zeigen an die beyde Niren des hirns im heupte.

Die zwey K bedeuten vnd zeigen an die beyde Nervi, so vom gehirn nach den ohren gehen.

Die



Die zwey L bedeuten vnd zeigen an die beyde Nerusos vnd Augen öpffel / wie sie von vnd aus dem Gehirn vnd Haupte / ihren vrsprung haben.

Die zwey M bedeuten vnd zeigen an die beyde Nerusos, so nach der Nasen gehen.

Die zwey N bedeuten vnd zeigen an das ganze Gehirn / wie es von einander abgeschnitten were.

Also hat man einen eigentlichen / klaren / kurzen vnd ganzen / gewissen bericht vnd anzeigung / gestalt / art / vnd alle gelegenheit des Hauptes / darnach sich ein jeder zu richten / vnd der Augen vrsprung sehen vnd erachten möge.

## Das III. Capitel meldet in

sonderheit von der Contrafactur / Anatomia, vnd rechten beschreibung der Augen.

**I**n dem nechst vorgehenden Capitel ist beschrieben vnd angezeigt worden / alle gelegenheit / art vnd gestalt des Hauptes / cusserlichen vnd innerlichen / Wie in diesem Capitel sollen beschrieben / vermeldet vnd angezeigt werden / alle vmbstende / art vnd gelegenheit des Gesichtes vnd der Augen / wie folget.

Erstlichen das Gesichte / das ist das aller vortrefflichste vnd höchste der Augen / vnd ist das Gesichte also zu achten / als wie das Leben des Menschen / Denn wo das leben vom Leibe abscheidet / vnd der Geist oder die Seele ausseret / so ist der leib nicht mehr nützlich / Also / wo die Spiritus vnd Geister der Augen verschwinden vnd verleschen / so seind die Augen nichts / denn die Augen sind nur instrument des Gesichtes. Darumb findet man viel menschen / die da dem ansehen nach / sonderlich den vnwissenden / schöne / helle / lautere / klare Augen haben / vnd doch nicht sehen können / vnd gar stockblind sein. Was ist aber die vrsache? nichts anders / als das die Spiritus vnd Geister der Augen gestorben / verloschen vnd verschwunden sein / die Augen sein da / aber kein Gesichte. Gleich wie eines menschen körper vnd leib / da die Seele vnd das leben abgeschieden ist / der gestalt nach / noch also zu sehen wie vor / Also ist es auch mit den menschen Augen / da kein Spiritus, Geist vnd Gesichte innen ist / Oder aber wie eine Laterne / da kein brennend liecht innen steckt / vnd bey nacht im finstern leuchten sol / Also ist es mit des menschen Augen vnd Gesichte auch.

Die



## Das Erste Teil von der

Die Augen sind nichts anders / als Instrument vnd Werkzeuge des Gesichtes / vnd die werden in der formirung des menschlichen Körpers in Mutter leibe / von sieben fellichen vnd heutlin/dren feuchtigkeiten / sieben Musculis oder Menslin / zusammen gefüget vnd geordnet / Vnd seind die Augen in der empfangnis vnd formirung des menschlichen Körpers in Mutter leibe / die aller ersten glieder / vor allen andern zu sehen vnd zu erkennen / wie oben gemelt / Darumb ist das Gesichte vnd die Augen das aller edleste / subtilste / klereste / reinlichste vnd notwendigste glied bey allen menschen / vnd das vbelste vnter allen fünff Sinnen zu entraten vnd zu enperen / oder zu verlieren.

## Folget / wie die Augen durch Gottes ordnung zusammen gefüget/geordnet vnd gesetzt werden / vnd wie solche ire teile zu unterscheiden sein.

**D**ie Augen werden vornemlich von den vornehmesten vier stücken des Heuptes zusammen gefüget / vnd haben die Augen vnd das Gesichte ihr fundament, grund vnd vrsprung / von den aller vornehmesten / trefflichsten vnd wichtigsten stücken vnd teilen des Heuptes / als vom Gehirn vnd den dreien heutlin oder fellichen des Heuptes / darumb auch vornemlich vier heutlin oder fellichen der Augen in gemein beschrieben vnd gerechnet / die werden genant / wie folget.

1. Coniunctiua.
2. Cornea.
3. Sclerotica.
4. Vnea.

Es werden auch solcher Augen heutlin vnd fellichen / wol sieben beschrieben / vnterschieden vnd gezelet / die werden genant / wie folget.

1. Coniunctiua,
2. Cornea.
3. Sclerotica.
4. Vnea,
5. Secundina,
6. Aranea.
7. Retina,

Solche



Solche obangezeigte heutlin vnd fellichen / die haben ihren vrsprung / vnd komen her / wie folget.

Der vornemeste teil der Augen / ist der Nerus opticus, das ist der rechte grund vnd wurzel der Augen vnd des Gesichtes.

Von solchem obangezeigten Neruo, entspringet das erste inwendige heutlin / so Retina, Retiformis, *ἀμφιβληστροειδής* genant wird / Dis heutlin helt in sich den Humorem vitreum.

Von diesem obgemelten heutlin Retina, entspringet wider ein ander vnd gar dünnes heutlin / das fasset in sich den Humorem crystallinum, oder glaciale, vnd bedeckt den fördern teil des Vitrei, Vnd wird solch heutlin genant Aranea, *ἀραχνοειδής*, Ciliaris.

Weiter so entspringet ein heutlin vnd fellichen von dem innerlichen Hirnsfelle / Pia matre, das wird genant *χοριοειδής*, oder Tenuis membrana, sonst in gemein Secundina.

Von dieser Secundina entspreußt widerumb ein heutlin / oder Augen fellichen / das wird genant Vnea, *πανοειδής*, oder Acinosa, das ist das grau / gelbe oder braune in Augen / wird auch genant das Weinbeerlin. Solch fellichen hat das loch des Auges / dardurch das licht / schein vnd glantz gehet.

Diese beide obgemelte heutlin oder fellichen / umbgeben den Humorem albugineum, bis an das loch / als denn helt es die Cornea.

Das loch der Vnea vnd Auges / wird genant Pupilla, das Schwarze kindlin / die Sehe / vnd der Stern der Augen.

Weiter so entspringet ein ander heutlin oder fellichen der Augen / von dem Hirnsfelle / Dura matre, oder Crassa membrana, Das wird an dem orte / da es entspreußt / mit einem sonderlichen namen *σκληρός* oder Dura, in gemein Sclerotica genant / Das fornen aber / da es durchsichtig ist / wird es Cornea, Griechisch aber *κερατοειδής* genant / Vnd diß fellichen oder heutlin umgiebet den ganzen Augenapffel.

Zu letzt ist noch ein fellichen oder heutlin der Augen / das hat seinen vrsprung von dem harten heutlin Pericranio, Darvon entspringet vnd kömpt her das eusserste weisse fellichen oder heutlin / so man Coniunctiuam, Griechisch aber *ἐπιπεφυκότα*, das ist / Adnatam, nennet / Das ist das weisse in vnd an den Augen / das hat sein verbindung mit den sechs Musculis, so die Augen bewegen.



## Das Erste Teil von der

Der ort vnd Gircel / da die heutlin vnd fellichen / als weis /  
graw / gelb / braun vnd schwarz / zusammen komen vnd gefüget wer-  
den / wird genant *σφαῖρα*, Corona, oder *ἰρις*, Iris, Regenbogen.

Also hat man die rechte Anatomiam vnd Beschreibung der  
*Tunicarum*, fellichen oder heutlin der Augen / die mag man zelen /  
vier oder sieben / wie man wil.

## Folget weiter von den dreien Feuchtigkeiten der Augen.

**I**n den Augen der Menschen werden drey  
Feuchtigkeiten beschlossen / von welchen dreien Feuchtig-  
keiten die Augen erfüllet werden / Die werden vnter-  
schiedlich genant / wie folget.

1. Vitreus.
2. Crystallinus.
3. Albugineus.

Solche drey Feuchtigkeiten sind von Gott dem Allmechtigen /  
zu nutz vnd befürderung des menschlichen Gesichtes / also vnd  
dieser gestalt in die Augen geordnet / wie folget.

**E**rstlichen ist eine Feuchtigkeit im Auge / die ist  
gegen dem Hirn geordnet / Vitreus, Vitriformis, *υαλοειδής*  
genant / Diese feuchtigkeit ist von hinten zu mit dem heutlin *Retina*  
vmbfasset.

Die ander Feuchtigkeit ist mitten in dem Auge / wird genant  
Crystallinus, wird auch genant Hagelstein / in der größe einer  
Erbes / doch nicht ganz rund / sondern etwas breitlich / sonderlich  
an dem hindern teil gegen dem Vitreo. Solche feuchtigkeit ist  
nicht recht harte / vnd auch nicht recht weich / Ist etwas herter als  
ein Gallert / vnd doch auch weicher als ein Kroschel / oder Knarpel /  
An der farbe gleich einem weissen Saphir / oder gefrorenem Eys /  
doch etwas gilbelicht / darumb es auch *Glacialis* genant wird. Diese  
feuchtigkeit sambt dem fördern teile des Vitrei, wird mit dem heut-  
lin *Aranca* vberzogen vnd bedeckt / vnd scheidet den *Humorem albus*  
*gineum* von den andern beiden.

Die



## Anatomia der Augen.

8

Die dritte Feuchtigkeit leit im fördern teil des Auges / wird genant Albugineus, ὑδαρώδης, Aqueus. Diese feuchtigkeit wird mit dem heutlin Vnea umgeben bis an das loch / darnach helt es die Cornea. In dieser fördern feuchtigkeit erheben vnd geberer sich die zehne Cataracten, welche man die Starnfelle nennet.

Also hat man auch den rechten bericht vnd anzeigung der drey feuchtigkeiten der Augen.

## Folget weiter von den Musculis vnd Neußlin der Augen.

**D**en ist angezeigt von allen umbstenden / sellichen vnd feuchtigkeiten der Augen / Nun ist ferner zu wissen / das die Augen auch ire sonderliche Musculos vnd Neußlin haben / welche die Augen drehen / regen vñ bewegen / Vnd derselbigen Musculorum seind sechs. Eine Musculus, die das Auge vber sich zeucht / Die ander / die das Auge vnter sich zeucht / Die dritte / die das Auge vber sich nach der seite zeucht / Die vierde / die das Auge vnter sich nach der seite zeucht. Darnach sind noch andere zwo Musculi, Eine / die das Auge nach dem grossen winckel zeucht / Vnd die ander / die das Auge nach dem kleinen winckel zeucht. Wenn man aber die sache recht betracht vnd besihet / so findet man vnter diesen sechssen noch eine Musculum, die umgiebet den Nervum visorium, wendet vnd drehet das Auge nach dem Circel.



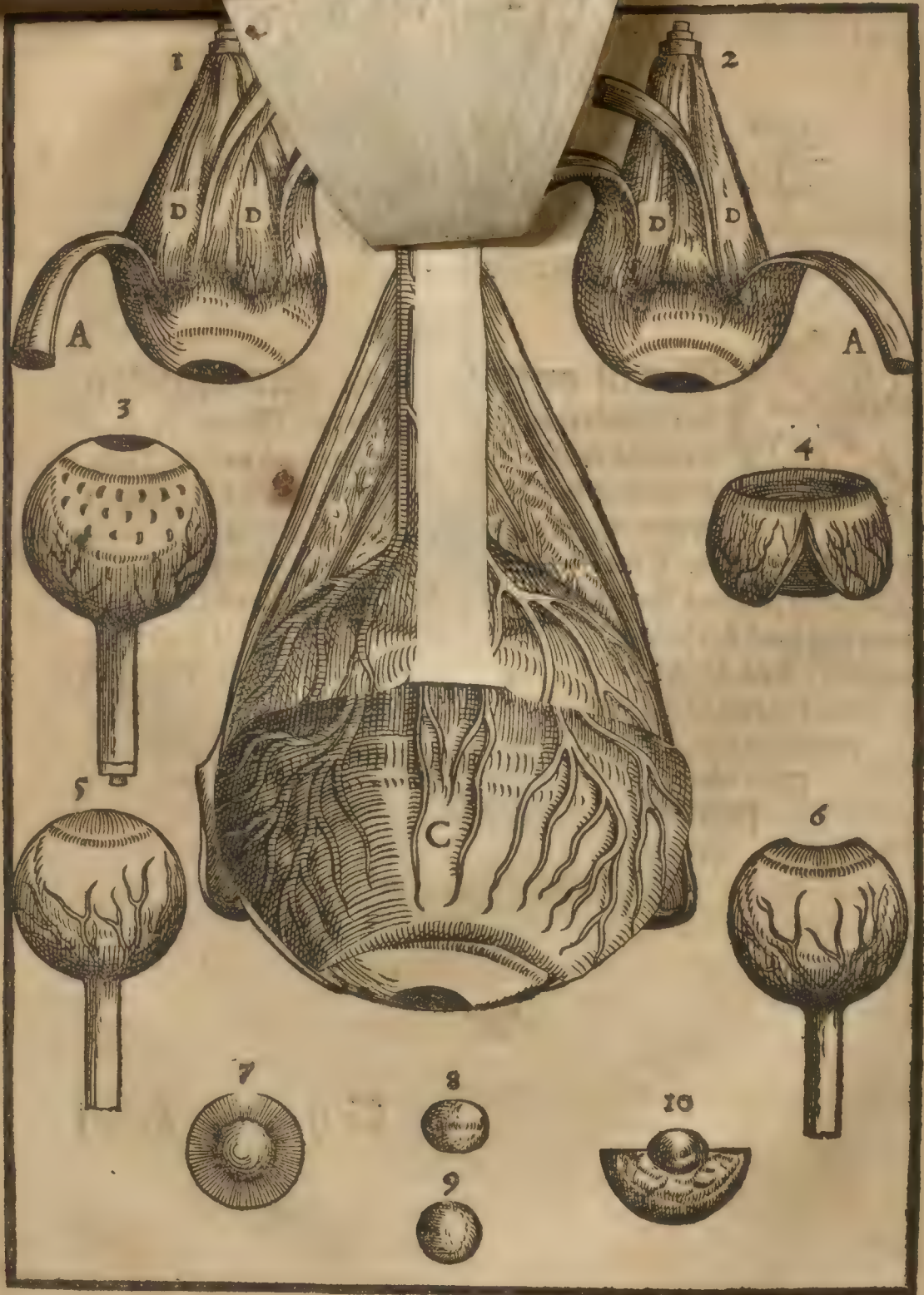
B ij

Folget



Folg  
trafactu

liche Con-  
und eigentliche  
gen zu sehen vnd zu  
ern/der mitlern





# Folget die beschreibung / an- zeigung vnd rechte erklerung der Buchstaben/ der mitler vnd grössern hie vorgesezt ten Figur.

**A** Istlichen die erklerung der mittelsten grossen  
Figur / daran sich ein teil oder ein blat nach dem andern  
auffhebet.

Die drey A bedeuten vnd zeigen an drey Musculos vnd meuß-  
lin / die man auff einer seiten des Auges sihet.

Die zwey B bedeuten vnd zeigen an das fette vnd die feistig-  
keit / so zwischen die Musculos vnd den Neruum opticum gewachsen.

Das C bedeutet vnd zeigt an das auswendige weisse fel-  
lichen vnd heutlin / Coniunctiua genant.

Das D bedeutet vnd zeigt an die siebende Musculum vnd  
Meußlin / so vnter den andern sechssen zu befinden ist / vnd den ganz-  
hen Gesichtneruen umgiebet.

Das E bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Scler-  
otica vnd Cornea genant.

Das F bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Sec-  
undina vnd Vnea genant.

Das G bedeutet vnd zeigt an das dünne heutlin vnd fel-  
lichen / Retina genant.

Das H bedeutet vnd zeigt an die hinder feuchtigkeit / Vitreus  
genant.

Das I bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit / Crystals-  
linus genant / mit sambt dem heutlin Aranea.

Das K bedeutet die förder feuchtigkeit / Albugineus ge-  
nant.

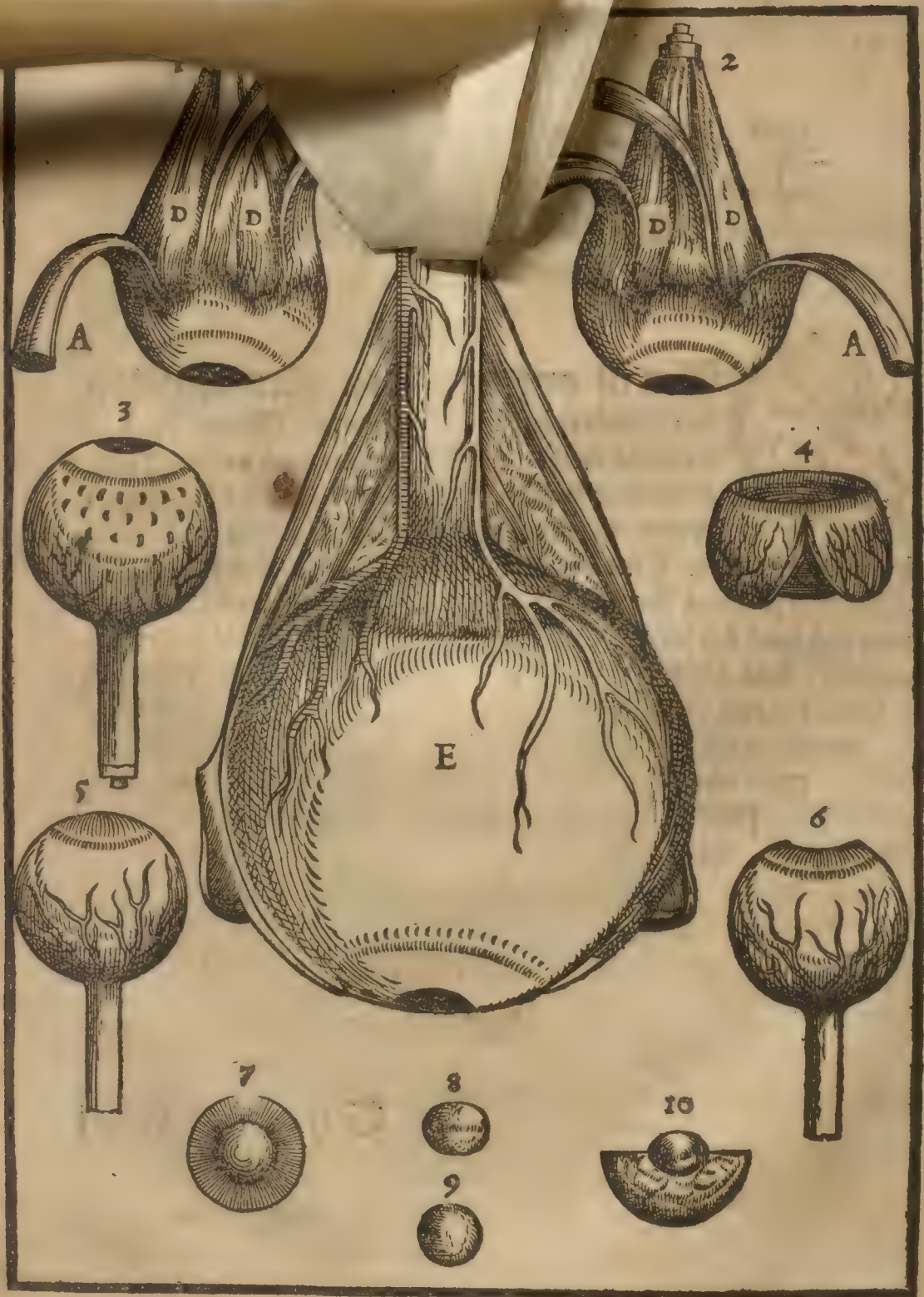
Das L bedeutet das loch des Auges / Pupilla, sonst das  
Schwarze kindlin / der Stern vnd die Sehe genant.

Also hat man den bericht / anzeigung vnd erklerung / der mitler  
vnd grössern Figur des Auges.



**Foli**  
**trafactu**  
 Anatom.  
 befind

**Con-**  
 gentliche  
 gen zu sehen vnd zu  
 bern/der mitlern





# Folget die beschreibung / an- zeigung vnd rechte erklerung der Buchstaben/ der mitler vnd größern hie vorgesezt ten Figur.

**A**llichen die erklerung der mittelsten grossen  
Figur / daran sich ein teil oder ein blat nach dem andern  
auffhebet.

Die drey A bedeuten vnd zeigen an drey Musculos vnd meuß-  
lin / die man auff einer seiten des Auges sihet.

Die zwey B bedeuten vnd zeigen an das fette vnd die feistig-  
keit / so zwischen die Musculos vnd den Neruum opticum gewachsen.

Das C bedeutet vnd zeigt an das auswendige weisse fel-  
lichen vnd heutlin / Coniunctiua genant.

Das D bedeutet vnd zeigt an die siebende Musculum vnd  
Meußlin / so vnter den andern sechssen zu befinden ist / vnd den ganz-  
en Gesichtneruen umgiebet.

Das E bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Scle-  
rotica vnd Cornea genant.

Das F bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Sec-  
undina vnd Vnea genant.

Das G bedeutet vnd zeigt an das dünne heutlin vnd fel-  
lichen / Retina genant.

Das H bedeutet vnd zeigt an die hinder feuchtigkeit / Vitreus  
genant.

Das I bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit / Crystals-  
linus genant / mit sambt dem heutlin Aranea.

Das K bedeutet die förder feuchtigkeit / Albugineus ge-  
nant.

Das L bedeutet das loch des Auges / Pupilla, sonst das  
Schwarze kindlin / der Stern vnd die Sehe genant.

Also hat man den bericht / anzeigung vnd erklerung / der mitler  
vnd größern Figur des Auges.



Fol.  
trasacti  
Anaton.  
befin.





# Folget die beschreibung / an- zeigung vnd rechte erklerung der Buchstaben/ der mitler vnd größern hie vorgesezt ten Figur.

**A** Istlichen die erklerung der mittelsten grossen  
Figur / daran sich ein teil oder ein blat nach dem andern  
auffhebet.

Die drey A bedeuten vnd zeigen an drey Musculos vnd meuß-  
lin / die man auff einer seiten des Auges sihet.

Die zwey B bedeuten vnd zeigen an das fette vnd die feistig-  
keit / so zwischen die Musculos vnd den Neruum opticum gewachsen.

Das C bedeutet vnd zeigt an das auswendige weisse fel-  
lichen vnd heutlin / Coniunctiua genant.

Das D bedeutet vnd zeigt an die siebende Musculum vnd  
Meußlin / so vnter den andern sechssen zu befinden ist / vnd den ganz-  
hen Gesichtneruen umgiebet.

Das E bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Scle-  
rotica vnd Cornea genant.

Das F bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Sec-  
undina vnd Vnea genant.

Das G bedeutet vnd zeigt an das dünne heutlin vnd fel-  
lichen / Retina genant.

Das H bedeutet vnd zeigt an die hinder feuchtigkeit / Vitreus  
genant.

Das I bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit / Crystals-  
linus genant / mit sambt dem heutlin Aranea.

Das K bedeutet die förder feuchtigkeit / Albugineus ge-  
nant.

Das L bedeutet das loch des Auges / Pupilla, sonst das  
Schwarze kindlin / der Stern vnd die Sehe genant.

Also hat man den bericht / anzeigung vnd erklerung / der mitler  
vnd größern Figur des Auges.



Fol

trafact  
Anaton.  
befin

n=

ache  
ond zu  
nn





# Folget die beschreibung / an- zeigung vnd rechte erklerung der Buchstaben/ der mitler vnd größern hie vorgesez- ten Figur.

**A** Istlichen die erklerung der mittelsten grossen  
Figur / daran sich ein teil oder ein blat nach dem andern  
auffhebet.

Die drey A bedeuten vnd zeigen an drey Musculos vnd meuß-  
lin / die man auff einer seiten des Auges sihet.

Die zwey B bedeuten vnd zeigen an das fette vnd die feistig-  
keit / so zwischen die Musculos vnd den Neruum opticum gewachsen.

Das C bedeutet vnd zeigt an das auswendige weisse fel-  
lichen vnd heutlin / Coniunctiua genant.

Das D bedeutet vnd zeigt an die siebende Musculum vnd  
Meußlin / so vnter den andern sechssen zu befinden ist / vnd den ganz-  
en Gesichtneruen umgiebet.

Das E bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Scle-  
rotica vnd Cornea genant.

Das F bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Sec-  
undina vnd Vnea genant.

Das G bedeutet vnd zeigt an das dünne heutlin vnd fel-  
lichen / Retina genant.

Das H bedeutet vnd zeigt an die hinder feuchtigkeit / Vitreus  
genant.

Das I bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit / Crystals-  
linus genant / mit sambt dem heutlin Aranea.

Das K bedeutet die förder feuchtigkeit / Albugineus ge-  
nant.

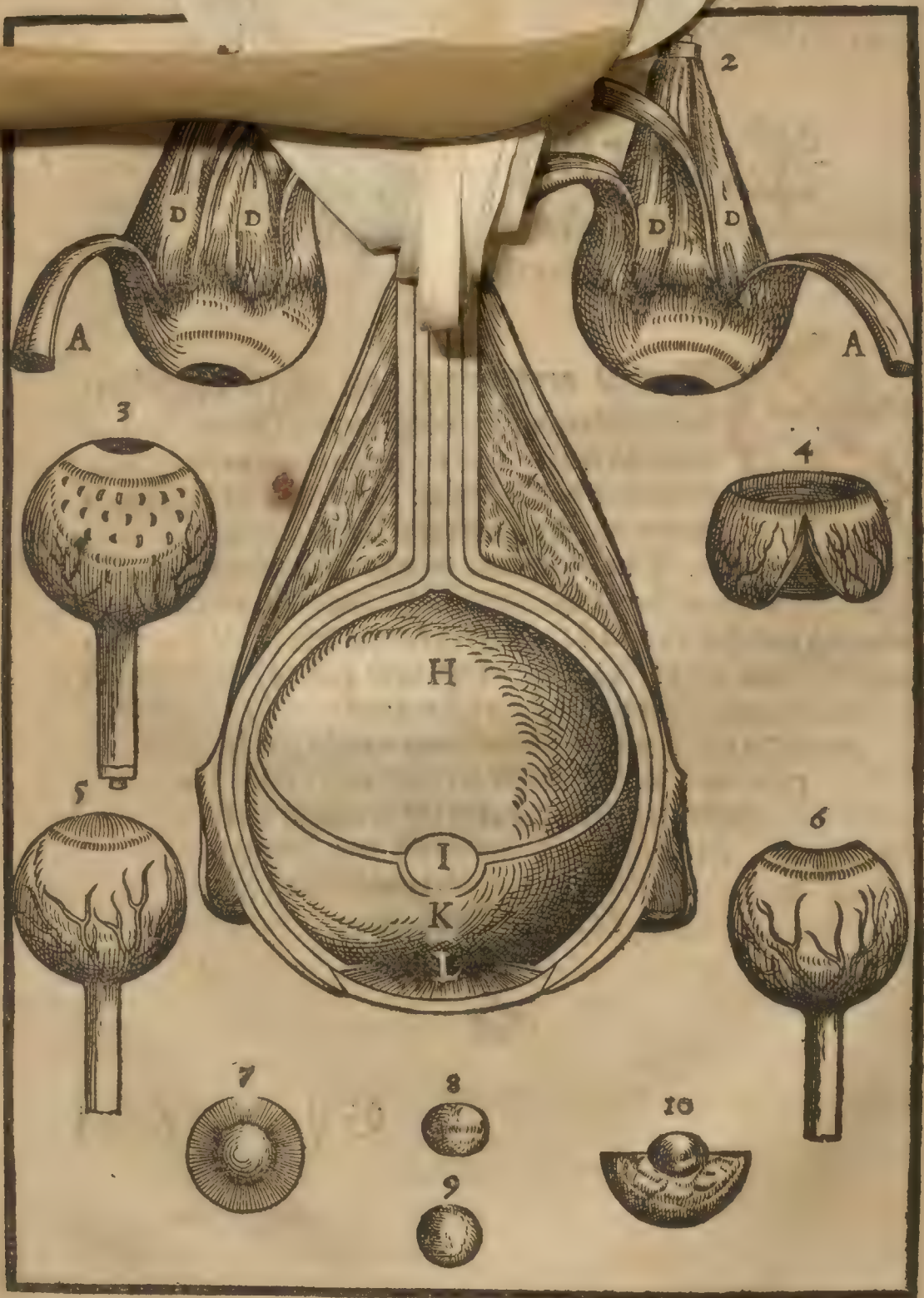
Das L bedeutet das loch des Auges / Pupilla, sonst das  
Schwarze kindlin / der Stern vnd die Sehe genant.

Also hat man den bericht / anzeigung vnd erklerung / der mitler  
vnd größern Figur des Auges.



trafa  
Anat  
6.

on=  
entliche  
n und zu  
lern





# Folget die beschreibung / an- zeigung vnd rechte erklerung der Buchstaben/ der mitler vnd größern hie vorgesezt ten Figur.

**A**llichen die erklerung der mittelsten grossen  
Figur / daran sich ein teil oder ein blat nach dem andern  
auffhebet.

Die drey A bedeuten vnd zeigen an drey Musculos vnd meuß-  
lin / die man auff einer seiten des Auges sihet.

Die zwey B bedeuten vnd zeigen an das fette vnd die feistig-  
keit / so zwischen die Musculos vnd den Neruum opticum gewachsen.

Das C bedeutet vnd zeigt an das auswendige weisse fel-  
lichen vnd heutlin / Coniunctiua genant.

Das D bedeutet vnd zeigt an die siebende Musculum vnd  
Meußlin / so vnter den andern sechssen zu befinden ist / vnd den ganz-  
en Gesichtneruen umgiebet.

Das E bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Scle-  
rotica vnd Cornea genant.

Das F bedeutet vnd zeigt an das fellichen vnd heutlin / Sec-  
undina vnd Vnea genant.

Das G bedeutet vnd zeigt an das dünne heutlin vnd fel-  
lichen / Retina genant.

Das H bedeutet vnd zeigt an die hinder feuchtigkeit / Vitreus  
genant.

Das I bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit / Crystals-  
linus genant / mit sambt dem heutlin Aranea.

Das K bedeutet die förder feuchtigkeit / Albugineus ge-  
nant.

Das L bedeutet das loch des Auges / Pupilla, sonst das  
Schwarze kindlin / der Stern vnd die Sehe genant.

Also hat man den bericht / anzeigung vnd erklerung / der mitler  
vnd größern Figur des Auges.



Das Erste Teil von der  
**Folget ferner von den kleinen**  
Teilen/ so bey der grossen Figur gesetzt sein/  
die Zahl vnd Buchstaben/ was dieselbigen  
bedeuten vnd anzeigen.

**D**ie erste Figur bedeutet das vnter teil eines  
ganzen Auges/ mit sambt den vntersten dreien Musculis  
vnd Neuslin.

Das A bedeutet die Musculum, so das Auge nach dem klei-  
nen winckel zeucht.

Das B bedeutet die ander vnter Musculum, so das Auge ge-  
rade vnter sich zeucht.

Das C bedeutet die dritte vnter Musculum, so das Auge vnt-  
terwarts nach der seite zeucht.

Die zwey D bedeuten die feistigkeit oder fettigkeit des Auges/  
so zwischen die Musculos gewachsen ist.

**D**ie ander Figur bedeutet vnd zeigt an das ober  
teil eines ganzen Auges / vnd die drey obern Musculos vnd  
Neuslin.

Das A bedeutet die Musculum, so das Auge nach dem grossen  
Augenwinckel zeucht.

Das B bedeutet die ander ober Musculum, so das Auge ge-  
rade vber sich zeucht.

Das C bedeutet die dritte ober Musculum, so das Auge vber  
sich nach der seite zeucht.

Die zwey D bedeuten die feistigkeit oder fettigkeit des Auges/  
so zwischen die Musculos gewachsen.

**D**ie dritte Figur bedeutet vnd zeigt an den gan-  
zen Augapffel / wie das weisse Coniunctiua darvon sey /  
vnd nur die Sclerotica, Cornea, vnd Vnea allein beyssam-  
men sein.

Die



Die vierde Figur bedeutet vnd zeigt an/wie das sellichen oder heutlin Coniunctiua, das weisse von dem Augapffel abgesondert/ vnd gar allein zu sehen ist.

Die fünffte Figur bedeutet vnd zeigt an das sellichen oder heutlin Scleroticam vnd Corneam, gar allein / one die Vaea zu sehen.

Die sechste Figur bedeutet vnd zeigt an das sellichen oder heutlin Secundinam vnd Vaeam, ganz blos vnd allein zu sehen.

Die siebende Figur bedeutet vnd zeigt an die mitler feuchtigkeit CrySTALLinum, mit sambt dem heutlin Aranea.

Die achte Figur bedeutet vnd zeigt an die CrySTALLinum, ganz blos nach der seite zu sehen / wie sie gepletscht / oder etwas zusammen gedruckt sey.

Die neunde Figur bedeutet vnd zeigt an den CrySTALLinum, gerade von vorwartes recht in der runde zu sehen.

Die zehende Figur bedeutet vnd zeigt an die hinderste Feuchtigkeit mit sambt dem CrySTALLINO.

Hier solte nun auch folgen von der fördern feuchtigkeit ALBUGINEO: Weil sie aber ganz dünne/vnd nicht beyammen kan behalten werden/ist dieselbige vnterlassen/vnd in keine Figur gestellet worden.

Also hat man den ganzen vollkommenen/klaren vnd eigentlichen Bericht des ganzen Auges/wie es darumb gethan / geschaffen vnd gewant sey / Vnd müste ja fürwar ein sehr alber/ grober vnd vnuerständiger mensch sein / der sich in diese Figuren vnd Beschreibungen nicht schicken wolte/noch richten könnte.

## Das IIII. Capitel meldet/ wer vnd was ein rechter Oculist vnd Schnitarzt sein sol/was er verstehen/können vnd wissen/ vnd wie er sich verhalten sol.

**D**eil das Gesichte vnd die Augen das aller edleste vnd notwendigste glied/ auch der größte vnd höchste schatz des Menschen/darzu das klereste/subtileste vnd vnleidlichste glied ist / So sol man auch fürwar diesel-



## Das Erste Teil von

bigen sehr edlen / klare / vnleidliche vnd notwendige glieder in guter hut / acht vnd sorgen haben / lieb vnd werd halten / darmit man nicht darumb kome / vnd sie vorleze / vnd an das sprichwort gedenccken / da man zu sagen pflaget / Erhalte wie ein Auge / Oder aber / Es ist mir so lieb als ein Auge. Derwegen ist von nöten / das man die Augen in guter acht vnd verwarung halte vnd habe / vnd dieselbige sehr edle vnd notwendige glieder des menschen vnd leibes / nicht so geringe vnd liederlich achte vnd halte / wie leider ihr viel jekunder thun / die ihr Gesichte vnd Augen gar geringe achten / Wenn sie Staren oder Felle daran vberkomen / so setzen sie sich hin auff den marckt / lassen inen die Star stechen / vnd felle abziehen / oder gleuben als balde einem jedern losen fischer / der da saget / Er sey ein Augenarzt / Aber denselbigen gesellen vnd leichtfertigen leuten / sol keiner so leichtlich vertrauen vnd gleuben / Denn kein solcher kerle für einen Augenarzt zu achten / oder zu halten / der einem einen Star kan stechen / oder fell abziehen / Nein traun / Es sein dieselbigen geste / die so leichtfertig mit den Leuten vnd Augen ombgehen / nicht Oculisten oder Augenerzte / sondern sie führen denselbigen Titel vnd Namen schendlich vnd vnrecht / Sie heißen von rechtes wegen Augenmörder / vnd Augen verderber / oder verblender der Menschen.

Denn zu einem rechten Oculisten vnd Augenarzt gehört viel mehr / als nur Star stechen / oder felle abziehen / Sondern er sol können / wissen / verstehen / vnd sich verhalten / wie kürzlichen hernach folget vnd beschrieben wird.

**E**rstlichen / So sol ein jeder Oculist vnd Schnit-  
arzt / von Gottfürchtigen / fromen / tugenthafftigen / chr-  
lichen biederleuten / Vater vnd Mutter erzeuget / geboren / herkomen  
vnd auffgezogen sein.

Zum andern / Ist es nicht genugsam / das ein Oculist vnd  
Schnitarzt von fromen Eltern erzeuget vnd herkomen sey / son-  
dern er sol sich auch für seine person Gottfürchtig vnd Chrislich  
verhalten / einen warhafftigen / rechten vnd beständigen Glauben  
haben vnd behalten / alle seine sache in Gottes namen vnd Gottes  
furcht anfahren / thun vnd vollenden / gerne beten / zur Kirchen gehen /  
vnd Gottes wort fleissig hören / vnd selbest lesen / vnd in allen dingen  
Gott von hertzen lieben vnd vertrauen / vnd seinen nechsten / als  
sich selbest.

Zum



Zum dritten / So sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt studiret haben / gelert / vnd der Lateinischen Sprache vnd der Anatomie des Menschlichen Körpers / sonderlichen des Hauptes / Augen vnd Geburtsglieder / bericht vnd wol erfahren sein / die Complexionen der Menschen / wissen zu erkennen vnd zu unterscheiden / auch aller Specierum vnd Materien art vnd natur wissen zu kennen vnd verstehen / Denn ein jeder rechter Oculist vnd Schnitarzt / mit der Leibartzney guten bescheid wissen sol vnd muss.

Zum vierden / So sol ein jeder / der da ein rechter Oculist vnd Schnitarzt werden / sein vnd bleiben wil / ein Chirurgus vnd Wundarzt sein / das Balbierer / oder zum wenigsten das Bader handwerck in seiner Jugend gelernet / von Jugend auff geübet / getrieben vnd gebraucht haben. Derwegen dienen vnd gehören die durchaus gar nicht darzu / die da vom Pfluge / Flegel vnd Mistwagen / oder andern Handwercken im Alter darzu kommen / vnd sich begeben / wie denn jetziger zeit derselbigen am meisten sein.

Zum fünfften / So sol auch ein jeder Wundarzt / Balbierer vnd Bader / der solche Kunst glücklich / recht vnd nützlichen brauchen vnd vben wil / solche beide Künste / als die Augen vnd Schnitarzhney / sonderlichen bey berühmten vnd wol erfarnen / perfecten Oculisten vnd Schnitern / gelernet vnd erfahren haben / Denn bey den jetzigen Wundärzten / Balbierern vnd Badern wird mans nicht bekömen oder lernen / sie können das mehr theil selbst nicht viel / Vnd heist / wie der Poët Ouidius saget :

*Quòdque parum nouit, nemo docere potest.*

Zum sechsten / So ist einem jeden Oculisten vnd Schnitarzte von nöten / das er gesunde vnd frische Augen / ein scharff / klar vnd frisch Gesicht habe / darmit er an den Menschen vnd Patienten, alle gebrechen vnd mangel der Augen / bald eigentlich vnd wol sehen vnd erkennen möge / darzu man wol eines guten vnd scharffen Gesichtes / in warheit bedarff vnd haben mus.

Zum



## Das Erste Teil von

Zum siebenden / So sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt / an seinen Armen / Feusten vnd Fingern nicht lahm / tölpisch / grob vnd vngeschickt sein / Sondern er sol seine gerade / subtile / klare / gesunde Arme / Feuste vnd Finger haben / auch auff beiden feusten hurtig vnd fertig / linkes vnd rechts sein / auff das er beide hende / eine so wol als die ander / führen vnd brauchen kan vnd mag / Vnd solches ist sonderlichen von nöten im Starwircken / oder im Starstechen. Dargegen ehliche sein / die nicht linkes können / vnd die Stare von hinderwarts wircken müssen / welches aber gar wider die natur vnd billigkeit ist / Vnd dieselbigen Patienten viel ehe vnd mehr blind werden / als sehende.

Derwegen sich alle gute Oculisten, vornemlich für die lange weile / billich auff künstlichen Instrumenten, als Harffen / Lauten / vnd dergleichen / vben sollen.

Zum achten / So ist einem jeden Oculisten vnd Schnitarzte / dietweil sie beide viel vnd subtile Instrumenta bedürffen / haben vnd brauchen müssen / so von Golde / Silber vnd Eisen müssen gemacht werden / sehr nötig / das er der kunst des malens vnd reissens berichte vnd erfahren sey / Denn es keinem Arzte nicht möglich / das er seine Instrument mit worten so gewis / eigen vnd eben kan anzeigen / oder angeben / als sie einer für augen gemacht / vorgerissen / oder vorgemallet sihet.

So ist es auch keinem Golt noch Kleinschmiede / oder wer der sey / nicht möglich / das er etwas / es sey was es wolle / auff anzeigen der worte vnd reden / so gerecht machen vnd treffen kan / als wenn ers recht gemacht / gemallet vnd vorgerissen sihet. Darzu ist es alle mal an dem / das die jenen / so der kunst des Malens vnd Reissens berichte sind / vornemlich sinreiche vnd nachdenckliche köpffe vnd menschen sein vor andern / welches in der Kunst der Arzney hochnötig / sehr nützlich vnd zutreglich ist.

Zum neunenden / So sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt / eines einigen Eheweibes Man sein / vnd an ihm keine vnzucht / vnkeusheit / hurerey / ehebruch / vnd dergleichen / gemerckt / erkant / gehört / noch erfahren werden / denn diß laster von Gott hefftig verboten / vnd vngestraft nicht bleibet / Denn mancher Patient vmb des Arztes vnzucht vnd sünde willen / in leibes vnd lebens gefahr gesetzt / geführt vnd gebracht wird.

Zum



Zum zehenden/ So sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt nicht geizig/ Gelt noch Gurbegirig sein / auch nicht stolz / prechtig/ noch vbermütig / Denn diese beide laster meinen seinen Nachsten / die armen menschen auff Erden / nicht mit trewen.

Sondern ein jeder Arzt sol also gesinnet/geartet vnd genaturet sein/das er fürnemlich in seiner kunst trew vnd fleissig sey / Gotte vnd dem Menschen willig vnd gerne diene / helffe vnd rathet/sie sein Reich oder Arm / vnd das er gedencke was zu ersaren / damit auch durch sein erfahrung vnd kunst / den Menschen nach seinem tode möge gedienet werden/ Denn kunst / geiz vnd hoffart ist nicht gerne beysamen. Der Euangelist vnd Apostel S. Johannes in der 1. Epistel am 4. Capitel saget / So jemand spricht / Ich liebe Gott/ vnd hasset seinen Bruder vnd Nachsten/der ist ein lügener.

Zum eilfften / So sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt nicht versoffen / ein trunckenpold / verlogen / vnwarhafftig / nicht faul / verdrossen noch laß sein / Denn welcher Arzt solche obangezeigte stücken an ihm hat / dem seind solche Leibes gebrechen nicht zu vertragen/denn kein solcher Arzt die Patienten recht versorgen / versehen noch verwaren kan.

Zum zwölfften vnd letzten./ So sol kein Oculist vnd Schnitarzt nicht leichtfertig noch vrmessen sein / den Patienten vnd Leuten nicht mehr zusagen/als er getrawet zu verrichten vnd zu thun. Sol den Patienten vnd allen Menschen die rechte warheit sagen / vnd anzeigen/ ob mügliche oder vnmügliche hülffe sey / ob es gefehrlich oder vngefehrlich sey/Vnd sol die Leute nicht vmbß gelt verieren vnd bringen/wo nicht hülffe noch rath ist.

Es sol auch ein jeder rechter Oculist vnd Schnitarzt die art vnd gewonheit an sich haben/ das er sich nicht selbest lobe/ vermeine vnd gedencke in seinem sinne/ er könne es allein/ er sey der vornemeste vnd der beste / vnd verachte dargegen andere/ vnd vermeine / andere Leute können vnd wissen nichts/ Das sol keiner thun / Denn Gott theilet seine gaben wunderbarlich aus / vnd giebet einem jeden seine gabe/nach seinem Göttlichen willen/wie vnd was er wil/Vnd trifft sich oft also zu / das ein armer vnd alber mensch wol mehr kan vnd weis/ als ein reicher vnd sehr stolzer.



## Das Erste Teil von rechten Oculisten.

Alle solche obangezeigte Artickel vnd Stücken / sol ein jeder Oculist vnd Schnitarzt wissen vnd können / also genaturt vnd geartet sein / sich auch also verhalten vnd leben / So kan er vor Gott vnd den Menschen / vor einen gerechten Oculisten vnd Schnitarzt bestehen / gerhümet / gelobet vnd gepreiset werden.

Aber solcher Oculisten vnd Schniterzte / Gott sey es geflaget / seind jetziger zeit gar wenig zu finden. Irer seind ja genung vnd sehr viel im Lande hin vnd wider / die sich für Oculisten vnd Schniterzte aus vnd angeben / gros geschrey vnd wesen von sich selbst machen / Aber wer vnd was sie sein / was sie ehrliches vnd redliches gelernet / können / wissen vnd verstehen / auch wie sie sich verhalten / wie ihr handel vnd wandel sey / wie sie es beginnen / treiben vnd vornemen / Item / was ire thaten sein / was sie beweisen vnd ausrichten / das ist nun genzlich am tage / vnd nicht allein Landkündig / sondern in der ganzen Welt mennglichen / auch fast den kleinen Kindern in der Wiegen bewußt. Auff dis mal genung / kan vielleicht ein ander mal mehr darvon geredt werden.



Ende des Ersten Teils.



In dem



In dem Andern Teil wird ange-  
 zeigt vnd beschrieben / von den mangeln vnd gebrechen der  
 Augen/so angeerbet vnd von Mutter leibe angeboren werden / Als schielen/  
 vbersichtigkeit/ vnnatürliche kleine enge Augen/ auch vnnatürliche grosse weite Augen/  
 Vnd so eine vnnatürliche vbel vnd mißfärbige farbe am weissen der Augen sey.





## Das Ander Teil von

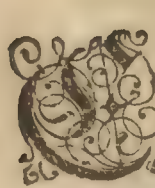
# Wol die Men-

schenkinder mit mancherley miß-  
stendigen vnd schedlichen mangeln geboren  
werden / vnd dieselbigen angeborne gebre-  
chen vnd mangel der Augen sehr vbel / vnd  
schier vnnatürlich zu wenden / oder densel-  
bigen abzuheiffen / vnd zu vertreiben sein / So ist doch kein zweiffel/  
das vnser getreuer Gott seine Allmechtige gaben austheilet / Einem  
diesen / dem andern einen andern verstand vnd vernunft verleihet  
vnd giebet / Auch derwegen den Menschen vnd allen Creaturen  
viel vnd mancherley mittel vnd wege geschaffen / die ein jeder ver-  
nünftiger Mensch nach seinem verstande vnd vernunft / Gott zu  
lob vnd ehren / Ihm vnd andern Menschen auff Erden zu nutz vnd  
wolffart zu gebrauchen weis vnd kan.

Derwegen ist Gott in seiner Göttlichen Maiestat allmechtig/  
vnd in seinen geschaffenen Creaturen krefftig / wie Christus Gottes  
Sohn selber saget / Luc. am 18. Was bey den Menschen vnmöglich  
ist / das ist bey Gott möglich. Derwegen ist an keinem mangel/  
gebrechen / schaden oder krankheit kein zweiffel zu haben / Gott  
kann schicken vnd schaffen / durch Menschen vnd Mittel / das / wie  
gros vnd vnmöglich es auch sey / den Menschen kan daran geholffen  
vnd gerathen werden.

Derwegen sol alhier von fünfferley schäden / vnd mißstendigen  
gebrechen vnd mangeln der Augen / geschrieben vnd angezeigt wer-  
den / so viel mir darumb bewußt sey.

## Das Erste Capitel meldet von Schielenden Augen ingemein / vnd von dessen vrsprung.

 Kstlichen von diesem gebrechen vnd mißstän-  
digem mangel der Augen / Der wird zu Latein genant  
Distortio oculi, Obliquus aspectus, Strabositas, oder  
*σπασιμωδία*. Ist aber kein sonderlicher schaden oder verhin-  
dernis der Menschen / allein das es inen etwas vbel an zu sehen  
vnd mißstendig ist. Doch findet man manche Menschen / die solches  
mangels



mangels nicht achten / sondern solche schielende Leute / die man Stra-  
bones heist / für schön halten. Widerumb findet man aber manche  
Eltern vnd Menschen / die doch gerne sehen vnd wolten / das ire  
Kinder ihr recht / artlich vnd natürlich Gesichte haben / oder vber-  
komen möchten. Vnd ob sie gleich sonst helle / klar / scharff vnd wol  
sehen können / doch weren sie des vbelstandes gerne ledig vnd los.  
Vnd ist daran kein zweiffel / das man solchen gebrechen kan endern  
vnd wenden / so man ihm alsbalde in der Jugend begegnet vnd zu  
hülffe kömt / vnd solches nicht veralten leßt. Denn in der Kindheit  
vnd Jugend kan man eine gewonheit viel ehe endern vnd abwenden/  
als im Alter.

## Das II. Capitel meldet von

angeerbeter vnd angeborener Schielheit/  
so von Mutterleibe kömet.

**A**ls Schielen der Augen ist viererley art /  
als das sich die Augen wenden / vbersich / vntersich /  
auswärts gegen den Schläffen / vnd einwärts ge-  
gen der Nasen.

Erstlich / So bringens die Kinder vnd Menschen aus Mut-  
terleibe mit sich / von Eltern ererbet vnd angeboren / auff die Welt.  
Solches geschicht durch verwarlosunge der Mütter / als wenn sie  
sehen blankte blosser Wehren / Feuer vnd Wetter / Plitzen / Büchsen  
schiessen / Sonnen glantz im Wasser / auch sterbende Menschen /  
oder andere / so am schweren gebrechen vmbfälen / die ihre Augen  
scheußlich vnd heßlich verkehren vnd verwenden / Item / so sie sehen  
Thiere schlachten / würgen vnd vmbbringen / die auch die Augen  
heßlich verkehren / Oder auch solche Menschen ansehen / die da  
selber schielen vnd schlim sehen.

An solchen Stücken allen kan sich ein Weib versehen / verwar-  
losen / vnd iren Leibesfrüchten schaden vnd nachteil zufügen / das es  
auff die Kinder erbet vnd kömet.



## Das Ander Teil von

Zum andern / Geschicht es von wegen nachlassunge oder lehmunge der Neruen vnd Musculen der Augen / die den ganken Augenapffel regieren vnd bewegen / Vnd do dieselbige Neruen vnd Musculen, von innerlichen gebrechen oder zusellen des Heubtes / als von vbriger feuchtigkeit / oder vnmessiger druckenheit / oder auch von vbriger / grosser / vnmessiger hitze / als in Pesilentz / Febern / vnd dergleichen / befestiget werden. Es geschicht auch solche Schielheit vom Schlag / von der fallenden Sucht / vnd andern grossen Heubtfranchheiten / dardurch die Neruen vnd Musculen verschrt / verlegt vnd verruckt werden.

## Folget / wie man der ange- erbeten vnd angebornen Schielheit helffen vnd rahten sol.

**U**nd ob wol solcher mangel nuszlich zu wenden / sonderlich so die Kinder erwachsen vnd lauffen / Doch sol alhier angezeigt werden / wie man flugs in der Jugend mittel darzu brauchen vnd vornemen sol / Das geschicht / wie folget.

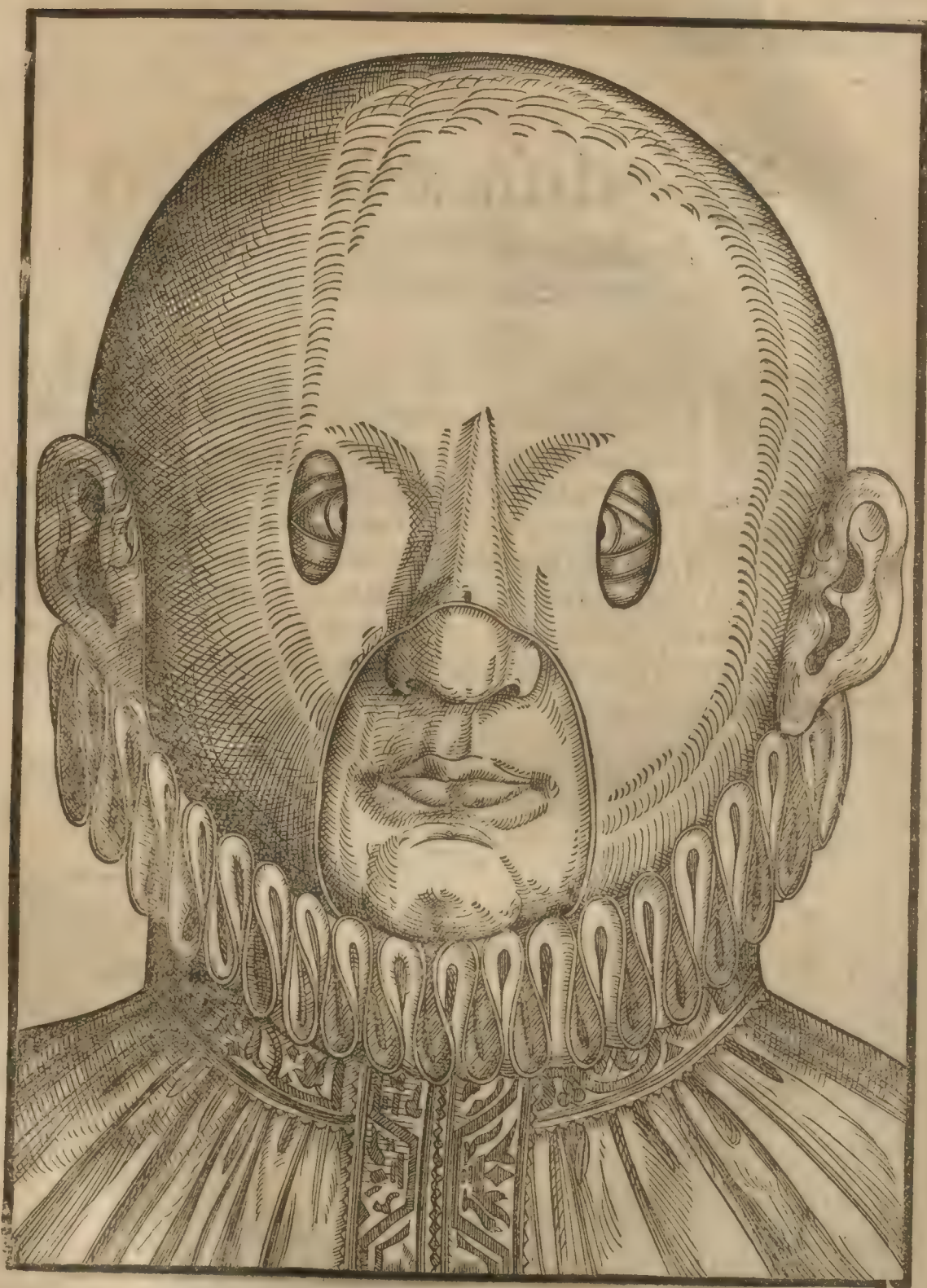
**W**enn man an einem Kinde merckt vnd innen wird / das es wil schlim vnd scheel sehen / So sol man dem Kinde / alsbalde mans merckt / eine Heubtkappen / oder Kugel von kleiner Leinwad / mit Karteecken / Atlas / oder dergleichen Zeug / auswendig vberzogen / machen lassen / Das dieselbige Heubtkappe in der mitten auff der Nasen mit Baumwolle gehebe ausgefüttert werde / vnd fein gehebe auff der Nasen liege. Es sol auch die Kappe oder Kugel der gestalt bereitet sein / das es zwischen den Augen / auswendig auff der Nasen fein hoch sen / darmit das licht vnd der glantz nicht vber der Nasen / inwendig noch auswendig zu den Augen scheine oder leuchte. Vnd sol die Kappe zwen löchlin zu den Augen haben / als nemlich / Wendet das Kind beyde Augen gegen der Nase / wie gemeiniglich geschicht / so sollen die zwen löchlin zu den Augen desto weiter auff die seite gegen den Ohren / oder gegen den Schlaffen gemacht vnd gesetzt werden / darmit das Kind die Augen stets nach



## Schielenden Augen.

15

nach dem liecht drehen / keren / wenden vnd richten müsse / es sey bey  
Tag oder Nacht / allermassen / wie diese nechst nachfolgende Contra-  
factur vnd Figur augenscheinlich anzeigt.



G III

Schielet



## Das Ander Teil von

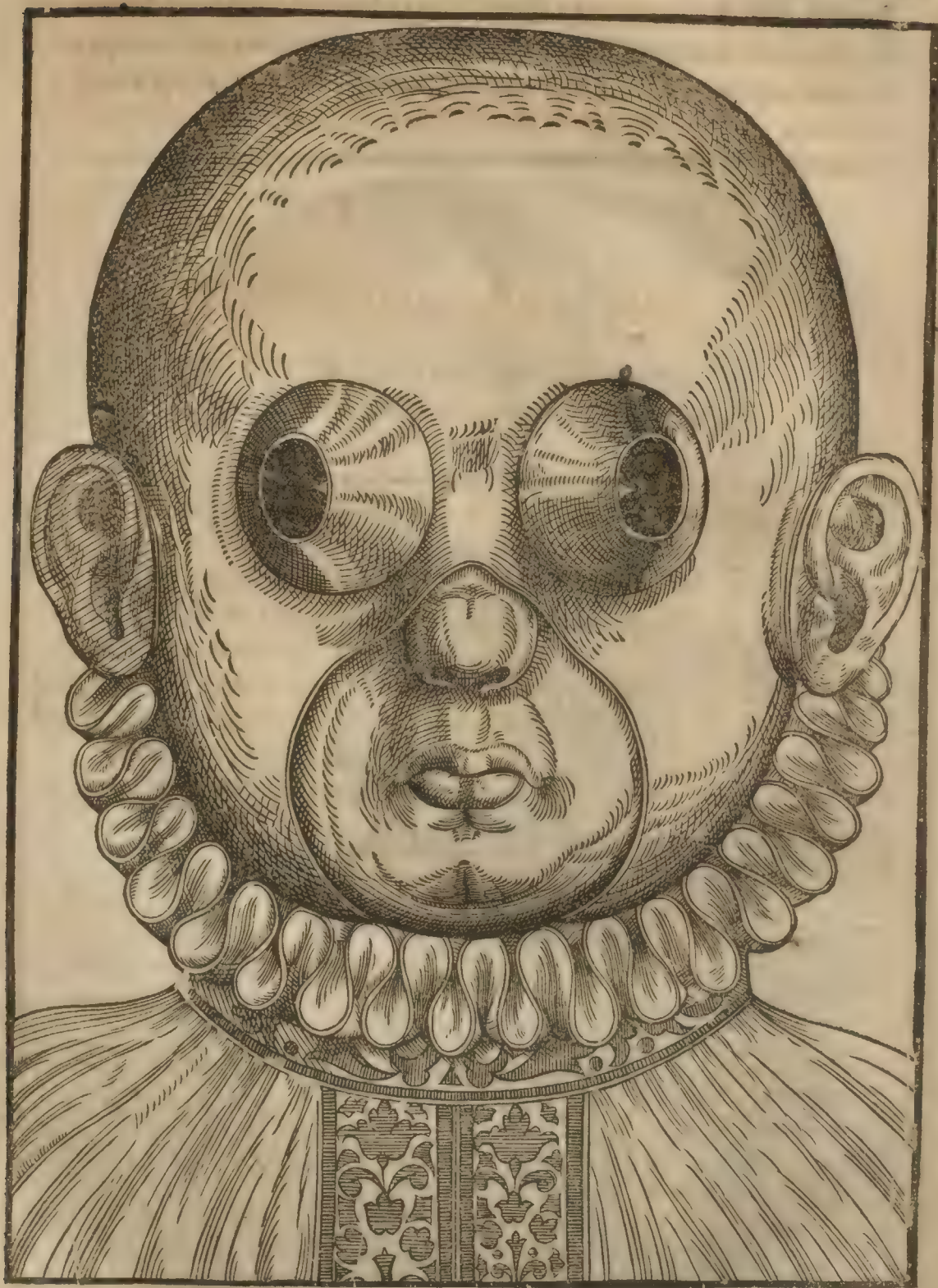
Schielet aber ein Kind nur mit einem Auge / so mus man das loch an der Heubtkappe / an dem guten Auge gerade machen / vnd das an dem schielenden Auge / nach der seiten. Man sol das Kind setzen / das es stets mit dem schielenden Auge gegen dem liecht geteret werde.

## Folget eine ander art der Heubtkappen oder Kugeln zu den Schielenden Kindern.

**D**ie andere art der Kappen oder Kugeln / wird aller massen gemacht / wie die vorige / allein das die zwey Augenlöcher weiter sein müssen / Vnd sollen an dieselbigen zwey Augenlöcher / zwey blechene Röhrlin / vnten weit / vnd oben enge / fast einem Friechter gleichförmig / angefast / vñ auch oberzogen sein / Die müssen also gemacht werden / das sie sich von der Nasen auff die seite nach dem Schlasse zu wenden / vnd müssen wol eines fingers hoch sein / vnten weit / oben enge / wie diese nachfolgende Contrafactur vnd Figur eigentlichen anzeiget.

Verwen





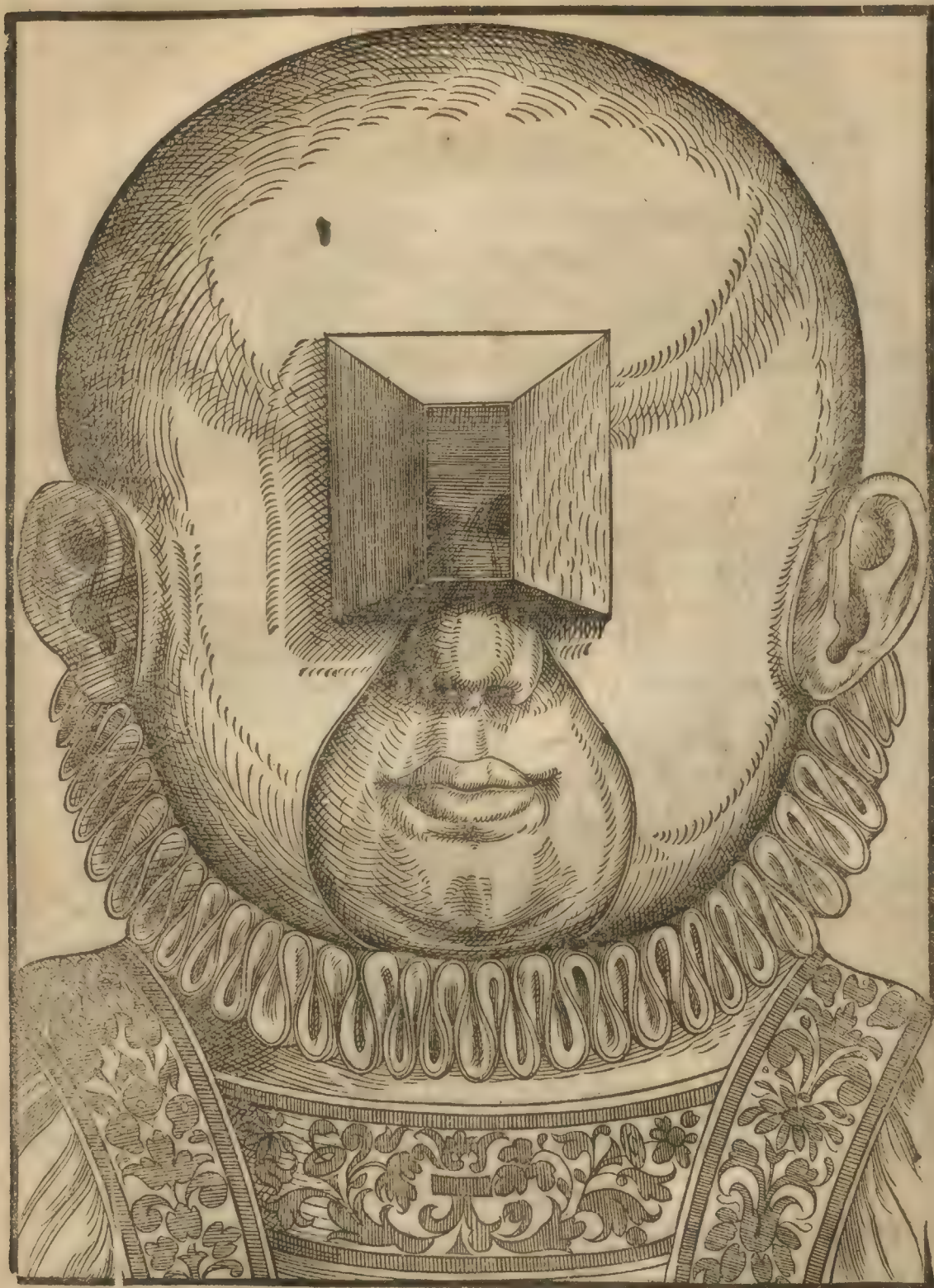
Verwendet aber ein Kind die Augen auswärts gegen den  
 Ohren oder Schlaffen / so mus man dem Kinde auch eine sonder-  
 liche Kappe oder Kugel machen / dieser gestalt / das sie fornen lang  
 hienaus gehe / als ein Sturmhut / die sol dasornen eine lenglichte

U iij spalte



## Das Ander teil von

spalte haben/ dardurch das Kind sehen möge/ wie diese nachfolgende Contrafactur vnd Figur thut anmelden/ daran mehr zu sehen vnd zu verstehen ist / als wann man drey oder vier Bogen voll schriebe.





Vnd solche Kugelin oder Keppelin/sollen dahinten am Heubte oder auff der seite / seine subtile schnürlöchlin haben / das mans mit einem gelinden schnürlin kan zuschnüren / an vnd ab thun / wenn vnd wie man wil.

Were es aber sache / das ein Kind vbersichtig werden wolte / oder die Augen vber sich kerte vnd wendte / dem ist aber leichter zu helfen / als diesen oben / Nemlich / Man sol das Kind stets / ie vnd alle wegen mit den Füßen gegen dem liecht keren vnd wenden / es sey bey tag oder nacht / Auch sol man das Kind oben am Heubte / sonderlich wenn es leit / mit einem Sprügel vnd schwarzen Tuche verhängen vnd verwaren / darmit es nicht weit sehen könne / Sondern also allezeit anstellen / daß das Kind stets vorwärts / vnd nach den Füßen sehen möge.

Geschehe es aber / das ein Kind die Augen vnterwärts kerete / oder vnterwärts sehe / welches gar selten geschicht / So sol man das widerspiel im proces halten / wie oben geleret ist.

Mit solchem oben angezeigtem proces, mittel vnd wegen / kan man manchem Kinde an seinen Augen zu rechter gestalt helfen vnd bringen / so ferne man fleis anwendet / vnd darmit foriferet vnd nachfolget / Denn in solchen mangeln folget die hülffe nicht schnelle oder balde.

So fern es von Gotte möglich zu wenden / so gewöhnen sich die Kinder durch solche Instrument gerade zu sehen / vnd vergehet ihnen das schielen.

## Das III. Capitel meldet

von denen / so durch Kranckheit

Schielende werden.

**M**it denen Personen / so durch Kranckheit vnd Leibes zufelle an irem Gesichte vnd Augen schielende werden / hat es alles ein andere meinung / als mit den ob angezeigten Kindern / Denn in solchem wege werden nicht allein die Kinder schielende / sondern es widerferet jungen vnd alten menschen / Vnd solches geschicht nicht von der Geburt her / auch nicht durch versehen oder eufferliche verwarlosunge / sondern solche schielheit kömmt aus zufelligen innerlichen Leibesgebrechen / mangeln vnd frackheiten.

Als nemlich durch vbrige grosse Fruchtigkeit vnd Flüsse des Heubts / dardurch die Nerven vnd Musculen vberladen / beschwert / vnd verterbet oder verruckt werden.

Zum



## Das Ander Teil von

Zum andern kömt es auch von grossen Febern / vnd innerlicher grosser hitze des Leibes vnd Heubtes / daruon die innerlichen feuchtigkeiten des Heubtes vnd der Augen verdrucknet vnd verzehret werden / Dardurch die Nerui vnd Musculi verdrucknen / vnd in einander schrumpffen / vnd an einer seite zu kurz werden / gleich als ein glied des Menschen lahm wird / so im blut felet oder mangelt.

Zum dritten kömt solche Schielheit auch vom Schlag. Gleich wie der Schlag die glieder / als Zunge / Arm vnd Schenckel lehmeth / Also lehmeth dieser mangel auch die Neruos vnd Musculos der Augen.

Zum vierden entstehet solcher gebrechen vnd mangel auch aus dem schweren gebrechen vnd fallenden sucht.

Zum fünfften kömt dieser mangel auch aus eigenen vrsachen / Als wenn die Augen vnd derer Nerui vnd Musculi mit dem Krampff vnd Sicht beladen vnd behafft werden / das zeucht die Augen auch schlin.

Aus allen solchen obangezeigten zustehenden gebrechen vnd mangeln / können die alten betageten Menschen / auch junge Leute schielicht werden / Vnd ist solches ein sehr böser / schwerer vnd vngründlicher gebrechen vnd mangel / oder Leibes schaden / den Erzten zu curiren. Doch wil ich etliche erfarnе Remedia vnd Mittel anzeigen / darmit viel menschen geholffen worden.

## Das IIII. Capitel meldet von der Schielheit / aus flüssen vnd feuchtigkeit des Heubtes.

**M**it das Schielen von Flüssen vnd vbriger Feuchtigkeit des Heubtes / das kanst du erkennen vnd wissen / so der Patient zerdunsen vnd bleich vnter dem Angesichte ist / hat grosse Feuchtigkeit in der Nasen / Ohren / Augen vnd Munde / die Augen vnd der Mund weßern ihm oft vñ sehr. So du solches merckest / so brauche nachfolgende mittel.

**E**rstlichen ist solchen Patienten fürnemlich von nöten / gut vnd nützlichen / das sie vor allen dingen / zum aller ersten anfang / vnd hernacher auch / zu rechter / nottürfftiger / bequemer zeit purgiret / im Leibe vnd Heubte gereiniget / vnd von allen vberflüssigen / schedlichen feuchtigkeiten entlediget werden / Vnd solches geschicht fürnemlich mit nachbeschriebener purgation.

Eine



Eine außserwelte/ edle/ gute vnd liebliche Purgation/

für alle kalte böse Flüsse/ vnd vbrige böse Feuchtigkeits des  
Heubtes vnd der Augen/ Panis Laxatiuus genant.

2z Weizen mehl.	3	} lot.
Weissen Zucker.	1	
Hermadactillæ.	$\frac{1}{2}$	
Scammonæ.	$\frac{1}{2}$	
Turbit.	$\frac{1}{2}$	
Negelin.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Anis.	$\frac{1}{2}$	
Fenchel samen.	$\frac{1}{2}$	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Blaw Viol öl.	$\frac{1}{2}$	
Einen Eyer totter.		

Diese Species vnd Stücken allesambt / so zu püluern sein/  
ganz klar vnd klein gepüluert / vnd zusammen gerhan / mit guter  
süßer vnd dicker Milch eingemacht / wie einen Brey/ wol mit einem  
Löffel vnter einander gerürt / das es werde als ein zimlicher starcker  
Hirssbrey/ das schier ein Löffel darin stehen möchte/ Daraus backe  
in einem Eisen Ruchlin oder Oblat / wie die nachfolgende Figur  
augenscheinlich anzeigen wird.

Beschreibung/ Figur vnd Gestalt  
des Eisens.

**D**as Eisen zu dieser Purgation vnd Ruchlin sol  
also vnd dieser gestalt bereitet vnd gemacht sein / Nemlich /  
Die zwey runde bletter sollen gar rund / vnd von gutem Messing  
gemacht vnd gegossen werden / inwendig ganz glat vnd schlecht/  
das sie gar gleich vnd gehebe auff einander treffen vnd liegen /  
Darein mag man zur ziere vnd lieblichem ansehen etwas graben/  
schneiden oder stechen lassen / was einem jeden gefelt.

Auswendig aber sol ein jedes blat zwey öhrlein haben / dar-  
durch vnd darein die Zange gehet / vnd eingefast werden mag. Die  
Zange aber sol von gutem Eisen gemacht sein / vnd in der mitte wol  
verwaret / vnd in die öhr der bletter wol eingefüget vnd eingemacht/  
also das die bletter fein gehebe auff einander gehen vnd treffen /  
auch das sich die bletter vnd die zange im backen auff vnd zuthun/  
nicht verrücken oder weichen / vnd die bletter vngerade oder schlim  
vber



## Das Aunder Teil von

über einander schlagen. Auch sol die Zange hinten am ende einer  
anworff vnd einfall oder kerben haben / auff das sich die Zange im  
backen halte / vnd die Röchlin zu gleiche werden / welches man an  
einem einfall vnd kerbelin mercken sol. Vnd folget dieses Eisens  
form vnd gestalt zu guter nachrichtung / hiernach augenscheinlich  
contrafect vnd vorgerissen.

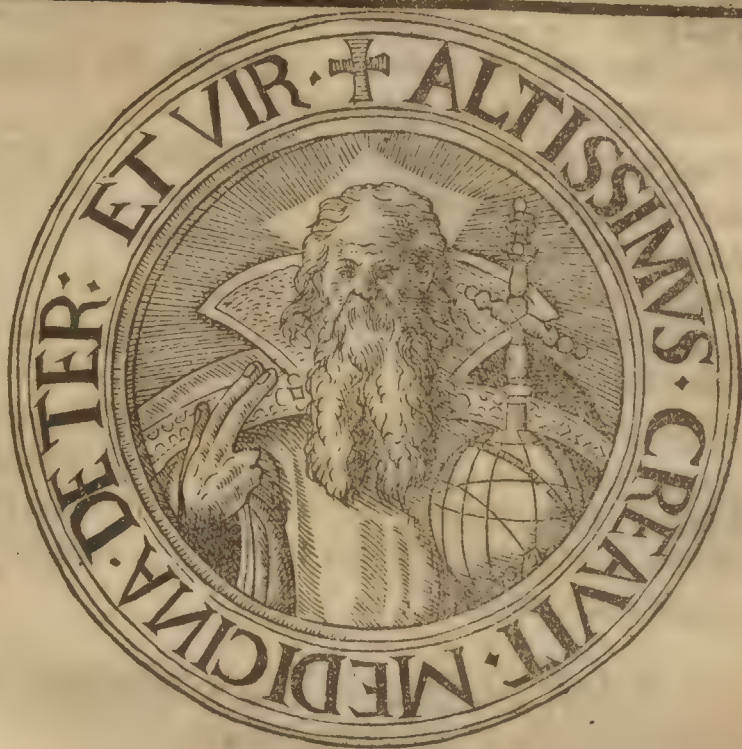




# Schielenden Augen.

19

Zu weiterm bericht dieser Ruchlin soltu wissen / das der Teig also ein-  
gemacht werden mus / nicht zu gar dicke / auch nicht zu gar dünne / sondern  
in der stercke / wie oben gemelt / Das auch ein Ruchlichen nicht mehr als ein  
halb lot schwer sey / wen es gebacken ist / Welches dir die vernunfft vnd ver-  
stand im einmachen des Teiges alles wol giebet / vnd wenn eines gebacken  
ist / am gewichte befinden kanst / Vnd sol das Eisen also bereitet werden vnd  
sein / das ein Ruchlin so breit werde / wie diese nachfolgende Figur anzeigt.





**Das Ander Teil von**  
**Folget/wie man diese Röchlin brauchen**  
**vnd einnehmen sol.**

**E**n alt betaget Mensch / es sey ein Mans oder Weibes person/so vber 17. Jar alt ist/sol ein ganz solch Röchlin auff einmal einnehmen vnd brauchen.

Eine Person / so vnter 17. Jaren ist/doch älter als 6. Jar / die sol nur ein halb solch Röchlin auff einmal brauchen vnd einnehmen.

Ein Kind aber / das vber 2. Jar alt ist / sol nur das dritte teil eines Röchlins einnehmen vnd brauchen.

Vnd solche Röchlin sol man des morgens früe ganz vnd gar nüchtern einnehmen / vnd also drucken essen / darauff nicht schlaffen / essen noch trincken / bis 8. stunden vergangen vnd vmb sein / Vnd man sol auch diesen tag nicht viel in Luft noch in Wind gehen. Vnd also sol es mit allen purgationen gehalten werden/die man des morgens früe einnimmet.

Dieses ist also eine sehr edle vnd herrliche / auch liebliche purgation, ganz leichtlich vnd anmütig zu gebrauchen allen menschen / Alten vnd Jungen / Man vnd Weib / Vnd ist wenig Erzten recht bekant oder bewußt / auch bisher in den Apotecken nicht breuchlich oder bekant gewesen.

**Folget weiter von Aldern/ Schrepffen**  
**vnd Köpff lassen.**

**E**il mir das Alderlassen in dieser Cur alhier am ersten fürkömmt/ werde ich verursacht von demselbigen richtig vnd eigentlich zu schreiben / Vnd sol also gebraucht vnd gehalten werden/ es sey zu diesem oder andern nachfolgenden gebrechen der Augen/wie folget.

Wenn das purgirn, wie oben angezeigt / also ordentlich verrichtet sey / so sol man / wo es an dem Patienten von nöten / vnd in diesem Buch angezeigt vnd befohlen wird / den andern oder dritten tag nach dem purgirn, dem Patienten zur Aldern lassen / welche sich zu des Patienten gebrechen vnd Augen mangel oder schaden füglich schicken vnd dienen/wie den solches ein jeder verständiger Arzt sol anzuordnen wissen / vnd in diesem Buch angezeigt wird / doch dieser gestalt / das man nicht alle zeit oder alle wege immer eine Alder lassen sol / sondern man sol mit dem Alderlassen vmbwechseln / vnd eine Alder vmb die ander lassen / Als ein mal  
mag



mag man lassen die Ader an der Nasen / die am Halße / die an Armen / die an der Hand auff dem Daumen / darmit sol man umbwechseln. Wenn man jekunder am rechten Arm / oder auff der rechten Hand gelassen hat / Ein ander mal sol man am lincken Arm / oder auff der lincken Hand lassen / vnd also fortan. Vnd neben oder zwischen dem Aderlassen / sol man sich auch des Schrepffens oder Köpfflassens gebrauchen / alle zeit eines umb das ander / Vnd solches sol geschehen nach gelegenheit der gebrechen / mangel vnd schaden der Augen / je in vierzehen tagen ein mal / Doch wo man das Aderlassen umbgehen vnd oberhaben sein kan / so mag mans wol thun / vnd vnterwegen lassen / sonderlichen bey denen / so zuuor nie gelassen haben / vnd an dessen stad sich des Schrepffens vnd Köpfflassens gebrauchen / Denn man pfleget zu sagen :

Purgirn vnd Aderlassen/  
Geschicht selten mit massen.

Weiter ist solchen vnd viel andern Patienten vonnöten / das man die vbrige böse feuchtigkeit des Heubtes beneme / Das geschieht durch aufflegung vnd eröffnung des Nackens hinter den Ohren / wie hiernach folget vnd beschrieben wird.

Folget weiter vom Eken vnd Blatterziehen  
hinter den Ohren / Velicatoria genant.

**W**eil mir dis stücke eben jekunder auch fürkômbe zu beschreiben / vnd in dieser Augen cur sehr viel gebraucht wird / so wil ich dessen Proceß alhier auch eigentlich beschreiben vnd anzeigen.

Es ist bisher vnd auch noch in diesem stücke ein grosser vnuerstand vnd mißbrauch geschehen vnd gehandelt worden / Denn ich fürwar ihr sehr wenig erfahren / gehört vnd gesehen habe / die diese Kunst oder dis Stücke recht gebraucht haben / oder zu brauchen wissen. Denn der gemeine Baswer brauch ist / das sie jekunder nemen Sawerteig vnd Cantharides, mengens zusammen / vnd legens gerade hinten in den Nacken / oder in das Genicke. Ist aber vnrecht / vnd wird dem Gehirne / Gesichte vnd den Augen / durch solch aufflegen nicht viel gedienet oder geholffen.



## Das Ander Teil von

So mans aber recht für die Heubt vnd Augen flüsse brau-  
chen wil / so sol mans also dieser gestalt fürnehmen vnd machen /  
wie folget.

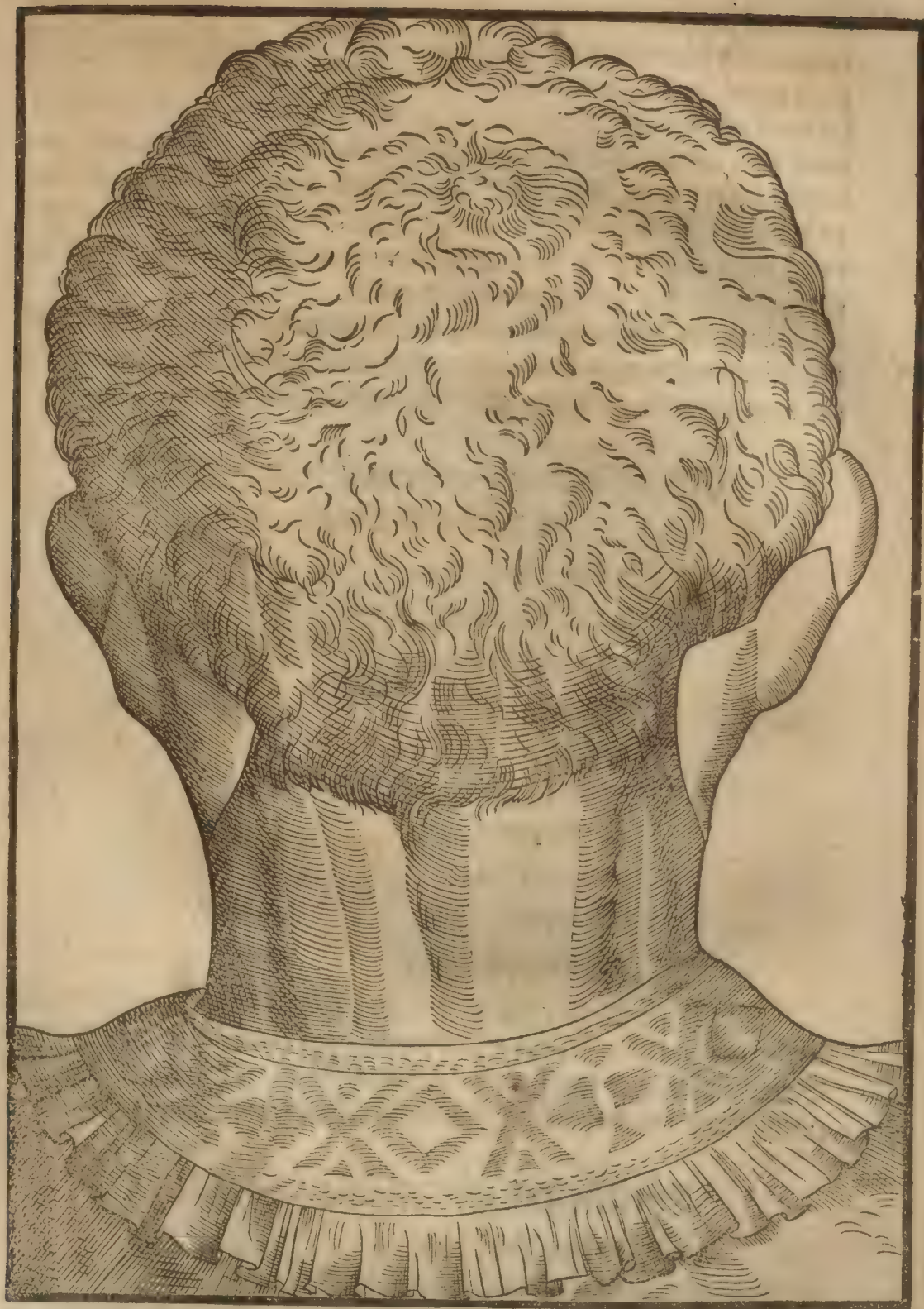
### Eine gute Ekung vnd Blatterziehung/ vor die Heubt vnd Augen flüsse.

xx Sarwer Teig.	4	} lot.
Cantharidum.	2	
Hopffen körner.	1	
Rosen Essig.	1	

Die Cantharides vnd Hopffen körner müssen erslich sonder-  
lich gepüluert werden / als denn thut man alles in einen Mörsel  
zusammen / Stos vnd reibes wol vnter einander zu einem Nuß /  
Solches streicht man auff zwey Tüchlin / derer eines ein wenig  
breiter ist als ein Taler / Vnd es mus fast eines Messerrückens dicke  
auffgestrichen werden. Solche pflaster legt man hinter die Ohren /  
also / das sie die Ohrleplin mitte begreifen vnd fassen. Gemelte  
Pflasterlin drucke man fein gehebe an / darmit sie fein glat auff-  
liegen. Darnach sol man püschlin Baumwolle einer welschen Nuß  
gros auff die Pflaster legen / darmit sich die Pflaster fein gehebe  
andrukken / vnd nicht abfallen / Vnd mit einer Binde zubinden /  
auff das es fein feste vnd gehebe liegen mag / wie diese hiernachge-  
setzte Contrafactur vnd Figur zur nachrichtung eigentlich thut  
anzeigen / daran du dir ein Exempel nemen magst.

Solche





Solche auffgelegte Pflaster sol man 12. stunden lang also auff-  
 liegen lassen/als denn mag man sie wider herab nemen/vnd die auff-  
 gezogene blasen/wo ihr vorhanden sein/mit einem Federmesserlein/  
 oder Nehenadel fein gefügsam vnd wol auffreizen/darmit die herzu-  
 gezogene



## Das Ander Teil von

gezogene feuchtigkeit vnd jauche wol heraußer lauffen vnd rinnen möge. Solches sol man also stehen lassen / vnd nichts darauff thun noch legen / denn es drucknet vnd heilet alles von ihm selbst / Doch sol man abends vnd morgens darzu sehen / darmit / ob sich etwan was von jauche vnd feuchtigkeit in einem oder mehr blöslin gesamlet hette / man solches alle zeit auffriße vnd aufflüfte / auff das es heraus kan / vnd von ihm selbst fein ausdruckne / Vnd solch aufflegen mag wol / wo es die not erfordert / in vier oder sechs wochen ein mal geschehen vnd gebraucht werden.

Hierbey sol man auch wissen vnd mercken / das man keinem Patienten das Heubt sol waschen oder baden / oder sonst netzen / es sey denn hinter den Ohren ganz vnd gar geheilet.

### Eine sehr gute Heubtwaschung vor die Schielheit der Augen.

℞ Stabwurtzel kraut.	$\frac{1}{2}$	} hand voll.
Johans kraut blüt.	$\frac{1}{2}$	
Spiconarden blüt.	$\frac{1}{2}$	
Lorbern.	$\frac{1}{2}$	
Tsop kraut.	$\frac{1}{2}$	
Küchen schell.	$\frac{1}{2}$	
Negel feylen.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Wacholder bere.	3	
Muscat nüß.	1	
Hasel wurzel.	1	

Auff diese stücke allesambt klein zerhackt / vnd in einen Topff gethan / geus drey Nössel guten Reinschen Wein / vnd drey Nössel Brunwasser / vnd las fieden. Darmit sol man dem Patienten alle abende das Heubt waschen / vnd von im selbst drucknen lassen.

### Ein sehr gut gülden Wasser darzu.

℞ Indianisch Spica.	3	} lot.
Zimet rinde.	3	
Galmus.	2	
Allant wurzel.	2	
Zitwer.	1 $\frac{1}{2}$	

Galgen



Galgen.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Paris körner.	$\frac{1}{2}$	
Paris holz.	$\frac{1}{2}$	
Negellin.	$\frac{1}{2}$	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Bisam.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücken alle grob gepüluert / nicht so gar klein / thue in ein gros starck Glas / darauff geus drittehalbe Kannen gut Wacholderbeer wasser / das man auch für Brantwein trinckt / Mache es oben mit einer Blasen vnd Leder feste vnd wol zu / setze es an die heisse Sonnen / oder auff einen Ofen / der stets warm sey / Nur es alle tage etlich mal wol vmb / vnd las es also sechs wochen lang stehen. Als denn las es tag vnd nacht stehen / das es kalt werde / Darnach seige es ab durch ein starck vnd dicke leinen Tuch. Darvon sol ein schielendes Mensch alle morgen vnd abend einen Löffel voll trincken. Man mag auch auff den abend / wenn man sich legen wil / die Augenliede zuthun / vnd die Liede darmit bestreichen / vnd die Augen nicht ehe auffthun / es sey denn drucken.

Item / Die Weiber / so schielende Kinder haben / vnd die noch stillen / dieselbigen Mütter mögen auch von diesem Trancke brauchen / abends vnd morgens / neben den gemelten Rappen vnd Kugeln / so hieuornen beschrieben vnd angezeigt worden.

Es sind auch solchen Personen / so es alte Leute sein / sehr gut vnd nützlich / zu dem Schielen von flüssen vnd feuchtigkeit / die Puluer / so man in die Nasen zeucht / hiernach in kalten Augenflüssen beschrieben / das sie dieselbigen brauchen / wie an gedachtem orte angezeigt vnd gemelt wird.

## Das V. Capitel meldet von dem Schielen / so aus Hitze vnd Druckne kömmt.

**A**ls dis Schielen belanget / so aus Hitze vnd Druckne sein vrsach hat / sol verstanden werden das / so aus hize der Pestilenz / Feber / vñ Heubtfrenckheiten / fallende Sucht / Schlag vnd Krampff herkömmt. Darwider werden diese nachfolgende mittel gebraucht.



# Das Ander Teil von Eine gute Heuptwaschung / für das hikige vnd druckene Schielen der Augen.

℞ Weissen Steinflee.	2	}	hand voll.
Blaw Violon blüt.	1		
Weiss Wegewarten kraut.	1		
Kol kraut.	1		
Weisse Lilgen wurzel.	1		
Gummi Laudani.	1	}	lot.
Campher.	1		
Muscato blüt.	1		

Das alles vnter einander gehackt / seud in Wasser / darmit wasche man dem Schielenden alle abende das Heubt vnd Augen / vnd lasse es von ihm selbest drucken werden.

## Ein sehr gut Wasser darzu.

℞ Augentrost blüt.	2	}	hand voll.
Behrlab kraut.	2		
Teschel kraut.	2		
Rein Weiden bletter.	2		
Weiss Wegewart kraut.	1		
Tag vnd Nacht kraut.	1	}	lot.
Florum Cassia.	2		
Campher.	2		

Auff dis alles klein zerhackt / gens Hauswurk wasser zwey Seydel / las tag vnd nacht stehen / darnach distillirs in Balneo Mariæ. Dis wasser lege mit vierfachen Tüchlin ober / vnd wasche die Augen offte darmit / vnd las von ihm selbest drucken.

Solch wasser ist auch sehr gut den Zungen vnd kleinen Kinderlin / die daschielen / Ihnen die Augen darmit bestreichen / vnd sonst gehalten / wie fornen gelert vnd beschrieben ist.

Das



kleinen engen Augen.

23

Das VI. Capitel meldet vnd  
zeiget an von vnnatürlichen kleinen  
vnd engen Augen.





## Das Ander Teil von

**A**n etlichen Menschen wird gesehen vnd befunden/ das sie viel engere vnd kleinere Augen haben/ als andere Menschen/ nicht das inen die Augenäpfel solten klein sein oder geschwunden weren/ sondern das inen die Augen so klein vnd enge sein/ vnd können solche ire Augenlieder nicht so weit auffthun/ oder von einander bringen/ als andere Menschen/ Vnd solches kömmt inen von Natur/ vnd bringen solche kleine enge Augen auff die Welt.

Auch geschichts/ das mancher Mensch in einer Kranckheit vnd Augengebrechen darzu kömmt/ wie ich irer viel also gesehen/ die es von kind auff gehabet/ vnd auch durch Leibes franckheit vnd Augengebrechen darzu kommen sein/ auch irer eines theiles durch Gottes hülffe geholffen habe/ vnd sonderlich/ wenn sie etwan durch geschwür oder andere frattigkeit wund gewesen/ in den winckeln zusammen geheilet/ oder an die Coniunctiuam des Augenapfels/ oder in sich selbst zusammen gewachsen/ Welche beschwerung/ vnd von solchen vrsachen/ von den Alten ἀγκυλοβλέφαρος, ἀγκύλωσις, Agglutinatiō palpebrarum, vnd Inuiscatio genent ist worden. Folgen hiernach etliche mittel/ womit man solchen Menschen helfen sol.

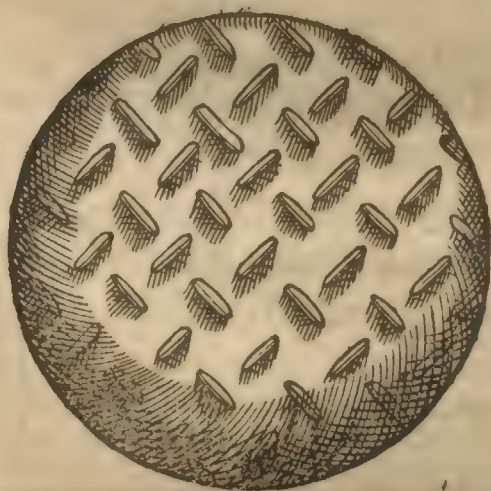
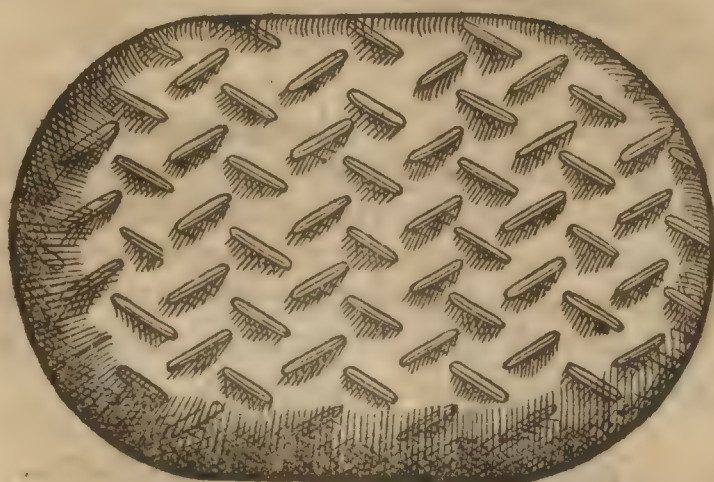
### Ein Secklin oder Pülsterlin auff die engen vnd kleinen Augen.

℞ Weis Steinklee.	1 ½	} lot.
Stabwurzel.	1	
Pappel kraut.	1	
Eibisch wurzel.	½	
Weis Lilgen wurzel.	½	
Fœni græci.	½	

Dis alles klein gehackt/ vnd gröblich gestossen/ in ein einfach oder zweyfach leinen Secklin gethan/ viereckicht/ lenglicht oder rund/ vnd fein locker durchnehet/ darmit die Species raum zu quellen haben/ vnd das Secklin nicht zu harte werde vnd berste/ wie diese hiernach vorgerissene Figur anzeiget.

Solche





Solche bereite Secklin oder Pülsterlin / erwerme in gutem  
 Methe oder Honigwasser / vnd lege sie alle abende Milchwarm auff  
 die schadhafftige oder mangelhafftige Augen / vnd binde es / das  
 nicht abfaile / Solches las vber nacht liegen. Oder brauche an stad  
 dieser Secklin nachfolgendes Selblin / welches auch sehr gut hierzu  
 est. Ein



## Das Ander Teil von Ein herrlich Selblin zu den engen Augen.

℞ Hänner schmalz.	4	}	lot.
Kelber marck.	3		
Süß Mandel öl.	1 ½		
Weiß Lilgen öl.	1 ½		
Dillen öl.	1 ½		
Storacis liquidæ.	1	}	
Galbani.	1		
Serapini.	1		
Zibet.	½		quint.

Die Schmalz vnd Olea las zusammen vntereinander zer-  
gehen/ die Gummi soluire gepüluert in Essige / vnd thue die auch  
mit sambt dem Storace vnter die zergangene schmalz vnd öle / rüres  
wol/ vnd wenn es schier gerinnen wil/ so thue den Zibet auch darzu/  
vnd rüre es so lange in einem Mörsel / bis es gar gerinnet vnd kalt  
wird. Mit diesem Vnguent bestreich alle abende die Augen ganz  
dünne/ als denn brauche weiter/ wie folget.

## Ein edles vnd sehr gutes Wasser darzu.

℞ Die weissen bere von dem Birn-		}	lot.
beumen Nisspel.	5		
Rose von Jericho.	2		
Weiß Steinflee blüt.	2		
Eibisch wurzel blüt	2		
Feigen.	2		
Süß Holz.	1		
Storacis calamitzæ.	1		
Bdelli.	1		
Galbani.	1		
Laudani.	1		
Ambræ.	½		quint.

Diese



Diese stücken alle gepülvert vnd zerstoßen / darauff geus guten Muscateller ein Mößel oder Kenlin / vnd las acht tage in einem Keller stehen / Rüres oft umb / als denn distillirs in Balneo Mariz. Daruon thue abends vnd morgens in die Augen/bestreich die Augenlieder zend ober mit diesem Wasser mit einem Tüchlin/vnd las von ihm selbest drucken.

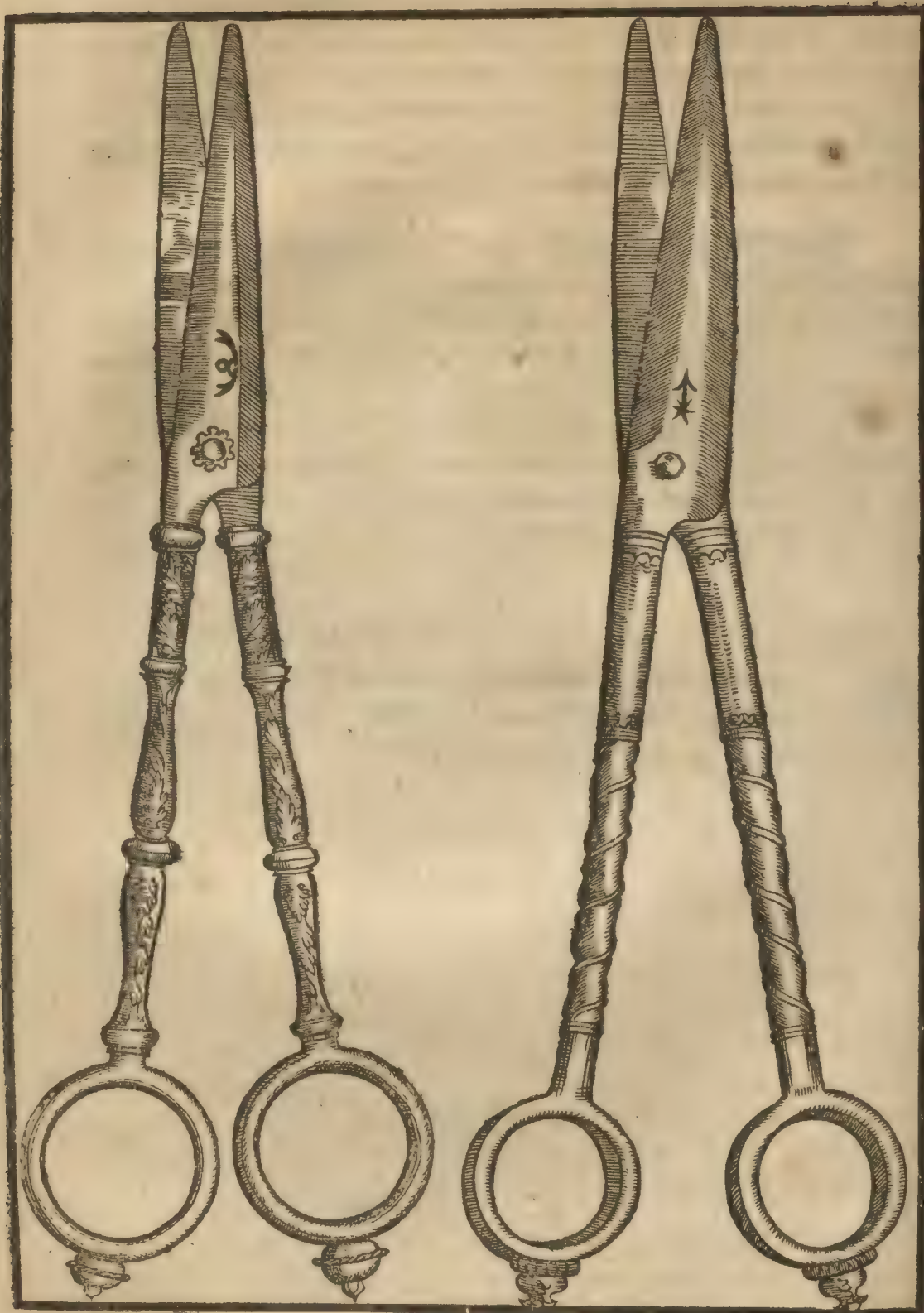
Item/ Es werden solche enge Augen auch durch die Instru- ment geschnitten / geöffnet vnd erweitert/ also / Es sol der Arzt mit fleisse sehen / ob das Augenlied an dem kleinen winckel / oder kleinen Augen ecke / auch weit gegen dem Ohr hinzu ledig sey / oder weit heruor an den Augenapffel angewachsen. Ist es weit heruor an die Coniunctiuam angewachsen / so ist es mühesam durch die hand- wirkung zu curirn. Ist es aber gegen dem kleinen winckel fast hol vnd ledig / das mans wol vnterschen kan / so ist es leichte mit der Handwirkung vnd dem Schnit zu curirn. Solches geschicht / wie folget.

Las sich den Patienten auff einen Stuel oder ander bequeme Gefesse sein gegen dem liechte setzen / das du wol sehen kanst / Las im die Hende vnd das Heubt sein gewis halten / als denn nim eine Fleischschere / wie hiernach vorgeriessen sein.

E Schneid



# Das Ander Teil von



Schneid in dem kleinen winkel gegen dem Schlasfe das Lied  
wol auff / so weit als du dich düncken lest / das es gerecht vnd weit  
genugsam sey / Vnd obs gleich etwas ein wenig weiter geschnitten  
wird /



wird/ als das Auge an ihm selbst sein sol/ so leit doch nichts daran/ denn es heilet sonst enger / als es geschnitten wird. Vnd du sollest auch sein vorsichtiglichen vnd verstendiglichen mit dem Schnitt umbgehen/ auff das du dem Augenapffel nicht schaden thust / auch den Schnitt am Liede nicht schlim schneidenst/ dardurch dem Patienten mehr vbelstand zugefüget werde/ als vor gewesen.

Wenn aber solcher Schnitt nun also recht geschehen ist/ so thue ihm also / Mache ein recht bequeme Bley nach gelegenheit des Auges/ daß das Auge nicht hindere / vnd sein gehebe zwischen dem Liede vnd Augenapffel anliege / darmit das geschnittene Lied nicht als balde wider zusammen heile / Vnd das Bley mus gar gehebe vnd harte am orte des Schnittes anliegen / denn es heilet gar gerne zusammen. Vnd zu solchem Schnitt zu heilen / brauche nachfolgendes.

Ein gut Wasser zu den geschnittenen  
engen Augen zu heilen.

Re Gebrante Hecht zeene.

Weirauch.

Bleyweis.

Maltix.

Campher.

Allaun.

1

1

1

1

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

lot.

Dis alles klein gepüluert / vnd in einem halben Nössel Essig/ vnd halben Nössel Wasser gesotten / vnd wol durchrürt / Darmit bestreiche man das geschnittene Auge alle tage zweymal / es heilet schön vnd balde. Doch so oft es bestrichen wird / sol das Bley mit einem Messer vberschabet vnd vernewert / vnd als balde wider in das Auge vnd Schnitt geleget werden / vnd zugebunden / das es nicht heraus noch abfalle.

Zu diesem Schnitte zu heilen / mögen auch gebraucht werden alle die Artzneyen / so dahinten im Brunnenschneiden beschrieben vnd angezeigt werden / denn sie auch allhier zu diesem Schnitte dienen vnd gehören.



Das Ander Teil von  
**Das VII. Capitel meldet**  
von vnnatürlichen grossen wei-  
ten Augen.





**S** werden auch etwan solche Personen gefunden/ welche gar unnatürliche grosse vnd weite Augen haben/ Also/ das die Liede sehr weit von einander glaffen/ vnd der Augenapffel gar gros dardurch heraus siehet/ welches sehr vbel an den Menschen zu sehen/ vnd ein grosser vbel vnd mißstand den Menschen ist. Ezliche werden also geboren/ ezliche komen auch durch Kranckheit darzu/ welcher gebrechen von Gelerten  $\epsilon\kappa\pi\iota\sigma\mu\omicron\varsigma$ , expressio, oder exitus oculi genent wird. Folget/ wie man solche gebrechen curirn vnd wenden sol.

Ein gut Secklin zu den grossen weiten Augen.

Heidnisch Wundkraut.	I	hand voll.
Sinaw kraut.	I	
Schaffgarbe.	I	
Mangolt.	I	
Mastix.	I	lot.
Zipresz müs.	I	
Weizen körner.	I	
Acaciae.	$\frac{1}{2}$	
Sarcocollae.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücke allesambt gröblich gepüluert / vnd in ein Secklin genehet/ wie hieuornen gemelt / solt du in Balswurtzel wasser erwärmen/ vnd alle abende auff ein jedes mangelhafftig Auge eines milch warm geleet / gebunden / vnd ober nacht liegen lassen / Als denn brauche dis nachfolgende wasser.

Ein sehr gut Wasser zu den grossen weiten Augen.

Boli Armeniae.	3	lot.
Frachen blut.	2	
Mastix.	2	

E iij

Zipresz



## Das Ander Teil von

Zipres nüs.	2	} lot.
Walswurzel.	2	
Campher.	1	
Allaun.	1	

Dis alles gepüluert / darauff geus guten roten Rosen essig  
ein Nössel / las zehen tage stehen / als denn distillirs in Balneo Mariae.  
Darmit wasche alle morgen vnd mittage die Augen. Folget eine  
ander Cur zu den zweiten Augen.

## Eine gute Behung zu den weiten Augen.

az Gros Taschen kraut.	2	} hand voll.
Sinaw.	2	
Wahlwurzel.	1	
Dehn Gras.	1	
Korn samen.	1	} lot.
Weyrauch.	1	
Tragant.	1	

Solches alles klein gehackt / koche in halb Essig vnd halb Wasser /  
vnd behe dich vnter den Augen / aller gestalt / wie dir diese nachfol-  
gende Figur thut vorbilden / vnd in diesem Buch an vielen orten  
angezeiget wird.

Als demt





Als dein brauche nachfolgend Wasser  
zu den Augen.

Einf

Ein



## Das Ander Teil von Ein gut Wasser zu den weiten Augen.

℞ Dürre sauer Holz äpfel.	6	} lot.
Johans kraut.	5	
Tausent gülden.	5	
Tormentillæ.	5	
Gummi Tragant.	2	
Sarcocollæ.	2	
Campher.	1	

Dis alles gepüluert / darauß geus halb Essig vnd halb Regenwasser / jedes ein halb Nössel / las acht tage stehen / als denn distillirs. Mit diesem wasser wasche alle morgen vnd mittage die Augen. Folget eine ander Cur zu den weiten Augen.

## Ein sehr gut Pflaster zu den weiten Augen.

℞ Boli Armeniæ.	2	} lot.
Krafftmehl.	2	
Zipreß nüs.	1	
Mirren.	1	
Tragant.	1	
Calcenirte Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles auffß kleineste gepüluert / vnd mit Eyerweis temperirt zu einem pflaster / Solches streiche man auff ein leinen Tüchlin Löffels breit / vnd lege es alle abende ober / wenn sich der Patient legen wil. Lege auff ein jedes Pflaster ein büschlin Baumwolle / darmit sich die Pflaster gehebe andrucken / Vnd bind es / das sie nicht abfallen / vnd las es stets ober nacht liegen. Auff den morgen brauche nachfolgendes wasser.

Ein



grossen weissen Augen.  
Ein gut Wasser zu den weissen  
Augen.

28

1/2 Bleyweis.	5	}	l. l.
Weirauch.	3		
Mastix.	3		
Krebes augen.	2		
Drachen blut.	2		
Acaciz.	2		
Campher.	1		
Allaun.	1		

Dis alles gepulvert / seud in halb Essig vnd halb Tormentillen  
wasser / jedes ein Nössel / darmit wasche alle morgen / wenn  
das Pflaster abgenommen ist / die Augen fein /  
vnd zu mittage auch.



Das



Das Ander Teil von  
**Das VIII. Capitel meldet/ so**  
einem Menschen das Weiße oder Coniunctiua  
in den Augen vngestalt vnd mißferbig sey.





## Missfarbe des Weissen im Auge.

30

**E**n eylichen Menschen wird befunden/ vnd ist öffentlich zu sehen/ das inen das Weisse in den Augen/ Coniunctiua genant/ missfärbig/ gelbe/ braun/ blau/ feist/ geschwürig vnd auffgedunsen/ vnd vbel gestalt wird. Vnd solches geschicht inen von der Geburt an/ eylichen auch durch Leibes mangel/ offte aber durch eusserliche zufälle. Dieselbigen Farben vnd Mängel/sambt irem vrsprungt/ werden in Lateinischer sprache genant/ Color vitiosus, luteus, liuidus, cœruleus: oculorum pinguedo, grammarum copia, & inflatio oculorum, eorumq; deformitas, ex natiuitate vel morbo præcedente. Vnd solches ist nicht darumb allein zu betrachten/ das es inen misslich vnd vbel anseheth/ sondern es folgen öftermal auch schäden vnd mängel der Augen darnon/ das es die Augen vberzeucht/ vnd Fälle daraus werden/ die das Gesicht vertunckeln. Derwegen sol allhier angezeigt werden/ wie man solchem Mangel abhelffen/ wenden vnd endern/ vnd den Augen eine rechte/gute/natürliche gestalt vnd farbe bringen vnd machen sol.

### Ein sehr gut Wasser vor die Missfarbe der Augen.

xx Pomcranzen schalen.	5	} lot.
Sitriinat schalen.	5	
Weisse Bohnen.	3	
Weiß wurmel.	3	
Mehlon kernen.	2	
Fœni græci.	2	
Weyrauch.	2	
Campher.	1	

Solche stücke alle sambt gepüluert/darauff geus ein halb Nössel Frauen milch/ die ein Megdlin seuget/ vnd so viel Weis wegetwar- ten wasser/ Das vber nacht stehen/ als denn distillirs in dem kleinen Helm oder Blasen. Solch Wasser thue alle tage zwey mal in die mangelhafftige Augen/ sie werden schön vnd rein daruon.

### Ein ander gut Wasser darzu.

xx Bleyweis.	4	} lot.
Mastix.	2	
Weyrauch.	2	

Silber.



## Das Ander Teil von Mißfarbe des weissen im Auge.

Silberglete.	2	} lot.
Calcenirte Perlen.	1	
Campher.	1	
Allaun.	1	
Borras.	1	

Dis alles klein gepüluert / thue zusammen / geus darauff ein Mößel weissen Rosen essig / vnd ein Mößel Bohnen blüt wasser / Küres wol / las kalt werden / seiges durch / daruon thue alle tage zwey mal in die Augen.

### Ein Wasser in die Nasen zu ziehen / vor die mißferbige Augen.

℞ Einen frischen sauern Granat apffel. } gleich viel.  
Grüne Brun kresse / so schwer der Apffel ist.

Diese zwey stücke stoß klein in einem Mößel zu einem Muß / dar nach nim:

Bertram.	2	} lot.
Campher.	2	

Diese beide stücke sollen auch gepüluert sein / vnd drey tage in Essige gebeitzt / Als denn zu den andern öbern zwey stücken gethan / vnd vnter einander gemischt / vnd in der kleinen Blase distillirt. Von diesem Wasser ziehe man alle tage ein mal in die Nase / es nimbt sehr die vngestalte farbe von der Coniunctiua der Augen.

### Ein sehr gut Sälblin vor die mißfarbe vnd vngestalt der Coniunctiua vnd des weissen der Augen.

℞ Storch schmalz.	3 $\frac{1}{2}$	} lot.
Frauen butter.	3 $\frac{1}{2}$	
Eyer öl.	2	
Campher öl.	$\frac{1}{2}$	

Dis temperire zusammen / von diesem Sälblin thue alle abende einer Linsen gros in das mangelhaffrige Auge.

Ende des Andern Teils.

In dem



In dem Dritten Teil wird ange-  
zeigt vnd beschrieben von abnemen/ blödigkeit/ schwachheit/  
dunkel vnd trübheit des Gesichtes / Auch wie man sich vor den Prillen  
vnd Augengleßern bewaren vnd enthalten möge / Item wie man sich von den  
Prillen vnd Augengleßern entwehnen vnd abstecken solle.





## Das Dritte Teil / von

**A**bnemen des Gesichtes / dunkel / trübe vnd blöde sehen / von den Ersten *αμαυωτια*, Hebetudo oculorum, oder Obscuritas visus genent / ist ein vorbote vnd gewisse anzeigung der blindheit / Vnd wenn dieser vnd ein solcher vorbote vnd post kömbt vnd sich angiebet / hat man zeit / das man

dem vbel der blindheit begegne vnd vorkomme / vnd es nicht vberhand lasse nemen / sondern der Natur vnd dem Gesichte zu hülffe komme. Die vrsachen eines abnemenden / dunkeln vnd blöden Gesichtes / sind diese / wie folget.

## Das I. Capitel meldet von vrsachen des abnemens vnd der blödigkeit des Gesichtes.

**D**ie vornemeste vrsache eines blöden / dunkeln vnd schwachen Gesichtes / ist das Alter vnd die vergangene Jugend / Denn man pfleget zu sagen / In alten Kirchen sind dunckele Fenster. Derwegen wenn wir Menschen alt werden / so nimbt nicht allein das Gesichte ab / sondern auch alle andere Glieder vnd krefft des Leibes / Wiewol man alte Leute findet / die sehr alt sein / vnd doch so ein schön / klar / helle / frisch vnd scharff Gesichte haben / als irgent ein junger Mensch haben kan. Dargegen findet man auch wol junge Personen / die da gar ein schwach / blöde / dunkel vnd trübe Gesichte haben.

Zum andern / Entstehet ein dunkel / trübe vnd blöde Gesichte aus innerlichen vrsachen aus dem Leibe / von böser / vngesunder / vnordentlicher Speise / als da sind / Heydeggrüze / Krebse / Knoblauch / Zwiebeln / Bonen / Erbessen / dörre Fische / als Stockfische / Halbfische / Kotscher / alte Kehse / vnd dergleichen ( wie dahinden beschriben ) daruon sich grosse vnd viel grobe dünste ins Heubt begeben vnd versamen.

Zum dritten / Kömbt auch ein dunkel / trübe vnd blöde Gesichte von grobem / zehem / dickem schleim vnd feuchtigkeit des Gehirns / die sich offte in die Opticos neruos, Adern vnd Wasser / als Vitreum vnd Albugineum, begeben vnd legen / sie vermischen vnd trübe machen / auch das Gesichte verhindern vnd verhalten.

Zum vierden / Kömbt ein dunkel / trübe vnd blöde Gesichte aus trawren / grossen sorgen vnd viel weinen / dardurch die Spiritus vnd Geister des Gesichtes geschwecht werden.

Zum



Zum fünfften/ So wird ein dunkel/ trübe vnd blöde Gesichte verursacht/ so ein Mensch lange zeit in dunkeln/ dumpffigen/ finstern vnd feuchten Gemachen sein vnd wohnen sol.

Zum sechsten/ Wird das Gesichte auch geschwecht/ so man lange vnd viel ins Feuer vnd Sonnenglanz/ glesene Spiegel/ blancken Messing siehet/oder lange im Schnee wandelt.

Zum siebenden/ Wird die dunkelheit vnd blödigkeit des Gesichtes verursacht/ so man viel wacht/ sehr scharff auff kleine/ klare dinge siehet/ vnd kleine Schrift liest.

Zum achten/ Wird ein schwach vnd blöde Gesichte verursacht/ vnd das Gesichte sehr geschwecht/ so ein Mensch zu oft vnd viel zu der Alder lest/ sonderlichen solche Aldern/ die da zum Heubt vnd Augen gehen.

Zum neunenden/ Wird ein blöde vnd dunkel Gesichte verursacht/ von vbrigem grossen trincken/ sonderlich starcke/ trübe/ dicke/ geschwefelte Wein.

## Das II. Capitel meldet/ wie man dem abnemenden/ blöden/dunkeln/ vnd trüben Gesichte helfen sol.

**D**enn ein Mensch befundet/ das ihm sein Gesichte ablegt/ abnimbt/ dunkel/ trübe vnd blöde wird/ oder werden wil/der sche nicht lange zu/ vnd lasse es nicht gar abgehen/ Denn so man darvon kömmt/ kömmt man schwerlich vnd nicht so balde wider darzu. So mag man diese nachfolgende Remedia, Mittel vnd Arzney brauchen/ wie folget.

Ein gar guter Trancf zu dem blöden  
vnd dunkeln Gesichte.

℞ Granat äpfel.

Eisenkraut.

Flachs seide.

Pappel wurzel.

6

3

2

2

lot.

℥ ij

Dis



## Das Dritte Teil von

Dis alles gröblich zurschnitten / vnd in Sechs nössel wasser  
gesotten / eines fingers tieff ein / So es gesotten ist / thue darzu 8. lot  
mörzwibel sirup / seiges abe / Daruon trincke man warm sechs tage  
nach einander morgens vnd abendes / jedes mal auff xij. lot. Als  
dann brauche man nachfolgende Purgation.

### Ein sehr gute Purgation zu dem schwachen/ blöden Gesichte.

Blaw violen blüten.	3	} lot.
Boragen blüt.	2	
Anis samen.	1	
Maïoran.	1	
Florum Cassiæ.	3	
Thamarindi.	2	
Myrobalani.	2	
Rhabarbaræ.	$\frac{1}{2}$	

Dis seud in einem nössel wein vnd nössel wasser / Daruon sol  
ein Patient des morgens frö nüchtern ein halb nössel warm trinck-  
en / vnd sechs stunden darauff nicht schlaffen / essen noch trincken/  
vnd sich den tag innen halten.

Solch Purgiren in diesem gebrechen soll allzeit im abnehmen des  
Monden geschehen / gebraucht vnd genüzt werden.

Es ist solchen Menschen / die ein tuncfel / träbe / vnd blöde  
Gesicht haben / vnd denen das Gesichte abnimbt / schwach vnd mat  
wird / auch sehr gut vnd nützlich diese nachfolgende Pilulas zu  
gebrauchen / als

Pilulas aureas.

Pilulas Lucis.

Pilulas Cochias.

Solche Pillen gebreuchlich eingenommen / vnd sich darauff ge-  
halten / wie sichs gehört / Als den brauche man weiter / wie folget.

### Eine sehr edle vnd herliche Latwerge zu dem abnemenden / blöden Gesichte.

Gut schön geleutert Honig.	4	} Pfunde.
Des besten Theriacks.	$1\frac{1}{2}$	
Eingemachte Chebuli.	$1\frac{1}{2}$	

Wachholder



Wacholder bere.	4	
Allant wurzel.	4	
Negel blumen.	3	
Augentrost blüt.	3	
Wein Raute.	2	
Zimet rinde.	2	
Tiptan wurzel.	1 ½	
Schölkraut wurzel.	1 ½	lot.
Coriander samen.	1	
Fenchelsamen.	1	
Anis samen.	1	
Betonien kraut.	1	
Rosmarien.	1	
Maioran.	½	
Kramkummel.	½	

Die obern zwey stücke / als das Honig vnd Theriac, zurlas  
vntereinander / als denn thue die andern stücke / alle klein gepulvert /  
darein / rühr es wol vntereinander zusammē / Darvon sol ein mensch  
alle mal nach essens einer Haselnuß gros gebrauchen / Vnd solches  
sol alle zeit im zunemen des Monden gebraucht werden / vnd nicht  
im abnemen des Monden.

Ein sehr gut Puluer zu dem schwachen /  
blöden Gesichte vnd Augen.

℞ Rosmarien kraut.	4	
Demut kraut vnd blüt.	3	
Maioran kraut.	2	
Raute.	2	
Negelin.	2	lot.
Galgen.	2	
Fenchel.	1 ½	
Anis.	1 ½	

Daraus mache ein Puluer / darvon sol ein Mensch alle mal  
nach essens nemen / so viel man mit dreien Fingern fassen oder halten  
kan /



## Das Dritte Teil von

kan/ im munde wol kewe / vnd als denn einschlingen / Vnd solch  
Puluer sol man alle wegen im zunemen des Monden gebrauchen.

Ein sehr köstlich vnd herrlich Puluer/ vor abnemen  
vnd blödigkeit des Gesichtes/ das man mag in alle  
Speise vnd Essen thun.

℞ Rosmarien kraut.	8	}	lot.
Eisen kraut.	6		
Demut kraut.	5		
Augentrost blät.	5		
Zimet rinde.	4		
Regelin.	4		
Fenchel.	3		
Anis.	2		

Daraus mache ein klar Puluer/ Darvon mag man in alle  
Speisen thun / wie viel man wil / solches essen vnd brauchen / Das  
stercket wunderbarlich das Gesichte / macht dasselbige helle / klar/  
scharff vnd lauter/ vnd bewaret dem Menschen sein Gesichte.

Eine sehr gute Arzney vor dunkel vnd trübe  
Gesichte vnd Augen.

℞ Welschen Quendel.	3	}	lot.
Zimet rinde.	3		
Fenchel samen.	3		
Muscet blät.	1 ½		
Nelcken.	1 ½		
Cubeben.	1		
Zitron.	1		
Biesen Kümmel.	1		
Gardamomen.	1		
Paris holz.	½		
Alös.	½		

Dis alles



Dis alles auff's feinste gepüluert / vnd zusammen gemischt/  
Das mag man also Puluer weise brauchen/oder aber eine Latwerge  
oder Confect daraus bereiten vnd machen. Solches braucht man  
im zunemen des Monden / morgens vnd abends / Puluer weise ein  
halb quent/im Confect oder Latwerge ein halb lot.

Eine andere Arzney dergleichen.

℞ Fenchel wurzel schalen.	5	} lot.
Allant wurzel.	5	
Basillen kraut.	2 $\frac{1}{2}$	
Isop kraut.	2 $\frac{1}{2}$	
Augentrost blät.	2 $\frac{1}{2}$	
Zimet rinde.	2 $\frac{1}{2}$	
Viol wurzel.	1	

Daraus bereite ein Puluer / Confect oder Latwerge / vnd  
brauch es/wie das oben.

Ein Püschlin in den Trancf zu hengen / zu dem  
schwachen vnd blöden Gesichte.

℞ Kauten samen.	1	} lot.
Negelin.	1	
Augentrost blät.	1	
Baldrian wurzel.	1	

Dis alles gröblich gepüluert / vñ in ein reyn Leimet secklin gethan/  
gantz lucker / darmit es raum zu quellen habe / Henge das in des Pa-  
tienten Trancf / las stets darin hengen / daruon mag man allezeit  
trincken / Doch sol mans nie gar abtrincken / sondern immer was  
auff dem Püschlin lassen / vnd wider hernach giessen. Solch püschlin  
mag wol acht tage gebraucht / vnd als denn ein newes zugerichtet  
werden.

Eine Heubtwaschung zu dem abne-  
menden blöden Gesichte.

℞ Betonien kraut.	2	} hand voll.
Liebestöckel kraut.	2	
	℥ iiii	Negelin



## Das Dritte Teil von

Regelin.	2	} lot.
Paradis holz.	2	
Storacis calamitz.	1 ½	
Zimet rinde.	1 ½	

Dis gröblichst zerstoßen / in ein Secklin gethan / vnd in halb Wein vnd Wasser gesoten / darmit je auff den dritten tag das Heubt gewaschen.

## Eine gute Seiffe zu dem blöden Gesichte/ dunkeln vnd trüben Augen.

℞ Venedische Seiffe.	½ lb	} lot.
Storacis calamitz.	3	
Laudani.	2	
Vibergeil.	1	
Nelcken öl.	½	
Fenchel öl.	½	
Zimet rinden öl.	½	

Daraus bereite Seiffen kugelin / vnd brauche die an stad anderer Seiffe / Die sterckt das Heubt vnd Gesichte wol.

## Ein köstlich gut Wasser zu dem dunkeln/ blöden Gesichte vnd Augen.

℞ Eisen kraut.	5	} lot.
Habicht kraut.	5	
Augentrost.	5	
Rauten bletter.	5	
Fenchel kraut.	4	
Baldrian wurzel.	4	
Campher.	2	
Bisam.	1 quinte.	

Diese stücke alle grün zurhackt / wol untereinander zusammen gemischt / vnd in Balneo Mariæ distillirt / Darmit sol man alle morgen vnd alle abende die Augen bestreichen / vnd auch in die Augen thun / Das stercket vnd erkleret das Gesichte gar sehr.

Ein



**blödem Gesichte.**  
**Ein ander sehr gut Wasser zu dem blöden**  
**vnd schwachen Gesichte.**

35

℞ Hünnerdarm kraut.	13	} lot.
Schöl kraut.	13	
Eibisch wurzel.	8	
Baldrian wurzel.	8	
Schwarze mon heubter.	8	
Weissen weirauch	3	
Bisam.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Das alles gröblich gestossen/darauff geus drey nössel guten  
 Reinschen wein / las fünff tage stehen / als denn distillires in der  
 kleinen blase. Mit diesem wasser bestreiche man alle abende vnd mor-  
 gen die Augen/vnd lasse es von im selbst trucknen.

**Ein gar guter Bisamapffel zu dem blöden**  
**vnd schwachen Gesichte.**

℞ Rosmarin blüten.	I	} quint.
Kakken münz blüt.	I	
Braun tosten blüt.	I	
Poley blüt.	I	
Paris Holz.	I	
Maian kraut.	I	
Muscat blüten.	I	
Indianisch spica.	I	

Dis alles grob gepüluert / vnd in ein seiden tüchlin / secklin  
 oder sonst bequem Instrument / wie an nachfolgender figur zu  
 sehen/gethan/vnd offte daran gerochen. Wenn man wil / mag man  
 solch Püschlin auch in Fenchel wasser / oder Spicanarden blüt  
 wasser nehen/vnd daran riechen.

Am



Das Dritte Teil von



Am halse zu tragen vor ein blöde vnd  
dunkel Gesichte.

**E**zliche haltens vor ein gewis Experiment, so man eine dörre Fuchs  
zunge am halse trage, Pater nosterweise / auß blosser haut / So sol sich  
das Gesichte nicht blöden / noch schwächer werden oder abnemen /  
weil



weil man sie trage/Doch sol ein Mansperson die Zunge von einem Er/vnd ein Weibesperson von einer Sie antragen.

Item/ Der edel gestein Medo angetragen/ist trefflich gut dem Gesichte/ bewaret vor blindheit / vnd erquicket die francken blöden Augen. Vnd solche edle Steine sol man in bequemen Instrumenten, als Vhrlin/Büchlin/Zana störrn/Xingen/vnd dergleichen Kleynodlen/tragen/wie diese nachfolgende Figur/zu einer nachrichtung vor Augen gestellt/deutlich anzeigt.





Das Dritte Teil/sich für  
**Das III. Capitel meldet/wie**  
man sich vor den Brillen vnd Augenglesern  
bewaren vnd enthalten sol.

**M**An findet viel Menschen/ die da schöne / helle  
vnd gar lautere Augen haben / vnd kein mangel noch ge-  
brechen daran zu sehen noch zu erkennen ist / Allein wenn  
sie was sehen vnd erkennen wollen / sonderlich wenn es  
dünne / subtil / klein vnd klar ding ist / so können sie es nicht erken-  
nen / es sey denn das sie Brillen vnd Augengleser auffsetzen vnd  
brauchen / so vermeinen sie / es scheine ihnen viel grösser / als sonst.  
Vnd man findet an etlichen orten Leute / die sich als bald in der Ju-  
gent darzu gewenen / vnd vermeinen / es sey dem Gesichte sehr gut /  
vnd erhalten dardurch ihr Gesichte frisch. Aber es sey ihm wie  
ihm wolle / so ist es nicht eine gute gewonheit / vnd ist viel besser vnd  
nützlicher / das man der Brillen nicht bedarff / vnd derselbigen umb-  
gehen möge. Denn das ist ja natürlich / das ein Mensch etwas  
besser sehen vnd erkennen sol / wenn er nichts vor den Augen hat /  
als wenn er etwas für den Augen hat / Es sey auch wie subtil / klar  
oder dünne es wolle. Vnd ist viel besser / man erhalte zwey Augen /  
als das man ihr vier haben sol.

Wie aber solches komme / das etliche Menschen sagen / sie sehen  
durch Brillen vnd Augengleser besser als sonst / halten die versten-  
digen mehr für eine gewonheit / als für einen gebrechen oder mangel  
der Augen. Doch wil ich nicht dawider sein / das etlichen Menschen  
der Humor Crystallinus in Augen etwas verunreiniget sein mag /  
dardurch der glantz nicht so wol ins Heubt leuchten kan / als wenn  
sie durch Glas sehen / Oder aber das ihnen die hindere feuchtigkeit  
Vitreus trübe ist / dardurch ihnen auch das Gesichte verhindert  
wird. Vnd kömmt derwegen / so dieselbige zwey Teil verunreiniget  
werden / das die Menschen nicht so wol sehen / als wenn sie Glas  
vor die Augen brauchen. Solches alles wird bey etlichen Menschen  
verursacht durch solche Mittel / wie hienurnen im abnehmen des  
Gesichtes angezeigt ist. Wie man aber solchem vorkommen vnd  
begegnen sol / folget hiernach beschrieben.

Erstlichen sollen sich dieselbigen Menschen für allen diesen säd-  
en hütten / vnd sich der enthalten / die da zu dem Gesichte vnd den  
Augen schedlich sein / wie hiernacher in einem sonderlichen Capitel  
sol angezeigt werden / Darnach sollen sie diese Mittel gebrauchen /  
wie folget.

Zum an-



## Prillen bewaren.

37

Zum andern / Sollen sich solche Personen / so sich der Prillen besorgen / aller viertel Jar gleich der obangezeigten purgation vnd Pillen gebrauchen / Denn das reiniget inen das Heubt von aller oberflüssigen / bösen feuchtigkeit / daruon offte die Augen vnd das Gesicht verletz wird. Als denn mag man auch diese nachfolgende Mittel brauchen / die erhalten ein gut / klar vnd gesund Gesicht.

### Ein sehr gut Puluer / sich vor den Prillen vnd Augengläsern zu bewaren.

xx Gepüluert Rehe leber.	4	} lot.
Allant wurzel.	4	
Baldrian wurzel.	4	
Galgen.	3	
Zimet rinde.	3	
Vibenellen.	3	
Weissen Zucker.	6	

Dis alles gepüluert vnd zusammen gemische / Daruon sol ein Mensch alle morgen vnd alle abende / so viel er mit drey Fingern fassen kan / essen / im zunemen des Monden.

### Ein gut Wasser zu den Augen / das gehört zu dem obgemelten Puluer zu brauchen.

xx Fasan Leber / Blut vnd Gallen / so viel du von einem haben kanst / Darzu thue nachfolgende stücke.		
Baldrian wurzel.	5	} hand voll.
Fenchel kraut.	5	
Augentrost.	5	
Liebestöckel kraut.	5	

Die Wurzel vnd Kreuter sollen grün sein / Die stücke alle sambt Hacke vntereinander zusammen auff's kleinste / vnd distillirs in Balneo Mariae. Von diesem Wasser geus alle mal sechs Löffel voll in ein Kenlein rein Wasser / darmit wasche dich alle morgen vnter dem Angesichte vnd Augen.

G

Ein



**Das Dritte Teil sich für  
Ein gut Puluer / sich für den Pril-  
len zu bewaren.**

℞ Gepüluert Genssen leber.	9	} lot.
Gepüluert Kephäner herzh.	8	
Benedicten wurzel.	5	
Liebestöckel wurzel.	5	
Gubeben.	3	
Cardamomen.	3	
Anis samen.	3	

Dis alles klein gepüluert / Daruon sol ein Mensch alle mal vier  
Messer spizen voll in Wein / morgens vnd abends trincken / im zu-  
nemen des Monden / Vnd das nachfolgende Wasser / wie oben  
gemelt / darneben gebrauchen.

**Ein Wasser zu obgedachtem Puluer.**

℞ Eine lebendige junge Maister rein gepflückt.		
Weissen Andorn.	6	} hand voll.
Rauten bletter.	6	
Betonien kraut.	3	
Augentrost.	3	
Gros Kletten wurzel.	1	
Wacholder bere.	1	

Diese stücken sollen auch alle grün sein / vnd alle zusammen ge-  
hackt / vnd in Balneo Mariæ distillirt werden / Darmit sol man die  
Augen alle abende / wenn man sich legen wil / bestreichen / vnd von im  
selbest drucknen lassen.

**An zu tragen / sich für den Pril-  
len zu bewaren.**

**D**er Edel Stein Zaspis angetragen / vnd offte  
angeschawet / erkleret das Gesichte / vnd bewaret für den  
Prillen.

Item / Der stein Chrysoprasus angetragen / vnd offte angesehen /  
stercket gewaltig das Gesichte / vnd bewaret für den Prillen.

Also kan man sich für den Prillen vnd Augengläsern sicher-  
lich bewaren vnd auffhalten / das man der nicht bedarff.

Das



# Das IIII. Capitel meldet/

wie man sich der Prillen ent-  
wenen sol.

**S**ich ein Mensch etwan aus fürwitz oder  
sonst zu Prillen vnd Augengläsern gewenet hat / vnd sei-  
ne Augen dardurch vnd darmit verderbet hette / das er  
ohne dieselbige Prillen vnd Augengläser nicht sehen kan/  
vnd wolte derselbigen gerne ledig vnd los werden / vnd sich darvon  
entwenen oder abkommen / so mag er diese nachfolgende Mittel  
gebrauchen.

Erstlichen ist diesen Patienten vnd Personen von nöten / das sie  
sich alle Monat purgirn mit den Pillen

Aureis.

Lucis.

Cochis, oder

Alephanginis.

Diese / welche man wil / mag man gebrauchen vnd einnehmen/  
vnd man sol sich darauff verhalten / wie sichs gebäret / Denn alle  
solche Pillen zu gemeltem gebrechen vnd mangel dienstlich vnd sehr  
gut sein.

Zum andern ist solchen Personen auch von nöten / wo sie sich  
zum Ader vnd Köpff lassen gewenet haben / das sie zu rechter zeit  
dasselbige brauchen. Als denn brauche man weiter / wie folget.

## Ein sehr gut Confect / sich der Pril- len zu entwenen.

Re Weis Steinbrech samen.	6	} lot.
Weis Wegewarten samen.	6	
Kauten samen.	6	
Fenchel samen.	3	
Krebes augen.	2	} quint.
Rubin.	1	
Amethyst.	1	
Bisam.	1	quint halb.

¶

Diese



## Das Dritte Teil von

Diese stücke vnd species alle sambt / ein jedes in sonderheit  
 Klein vnd klar gepüluert / vnd fleissig abgewegen / als denn zusam-  
 men gemischt / in einem Mörsel wol durchrieben / Darnach nim auff  
 ein pfund Zucker vier lot des Puluers / daraus mag man Zetlin  
 oder Ruchlin giessen / Daruon sol ein Person alle morgen ein quent  
 essen / vnd auff den abend ein halb lot / Vnd solches sol alle zeit im  
 abnehmen des Monden geschehen / vnd gebraucht werden / vnd nicht  
 im zunemen des Monden.

Eine sehr gute Lattwerge zu gebrauchen/  
 sich der Prillen vnd Augengläser  
 zu entwenen.

☞ Weiss Wegewarten wurzel.	8	} lot.
Gut Heinrich wurzel.	7	
Uron wurzel.	5	
Fenchel samen.	5	
Carpobalsami.	5	
Galgen.	5	
Myrrhen.	2	
Weissen Agstein.	2	
Weisse Corallen.	2	
Jaspis stein.	1	
Bisam.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Diese stücke vnd species alle sambt fleissig vnd klar gepüluert  
 vnd abgewegen / Als denn zusammen gemischt / in einem Mörsel  
 wol vnterrieben / Darnach nim auff ein pfund geleutert Honig acht  
 lot dieses Puluers / daraus mache eine Lattwerge / Daruon sol ein  
 Person abends vnd morgens jedes mal einer Bonen gros essen /  
 Vnd solches sol alle wege im abnehmen des Monden geschehen.

Folget ein edles vnd herrliches Wasser/  
 sich der Prillen zu entwenen.

☞ Weiss Wegewarten kraut.	7	} hand voll.
Krausemünze.	5	
Jüdenfirschen kraut.	5	
Schel kraut.	5	
Weiss Andorn.	5	

Myrrhen



nach auffgang der Sonnen nicht sehen.

39

Myrren.

3

Serapini.

3

lot.

Weis Hünertot.

3

Sechs junge Schwalben.

Sechs Alaister gallen.

Die Kreuter vnd Wurzeln sollen alle grün sein / vnd die zwey Gummi in Essige solürt, vnd als denn alles zusammen gehackt vnd gestossen / tag vnd nacht stehen lassen / darnach in Balneo Mariae distillirt. Mit diesem wasser sol ihm ein Person alle abende / wenn sie sich legen wil / die Augen bestreichen / vnd von ihm selbst drucken lassen. Dis wassers mag man auch ins Handwasser gießen / vnd sich vnter den Augen vnd Angesichte waschen. Solches gebraucht / bringet die Augen zu rechte / das man keiner Prillen noch Augengläser bedarff.

## Das V. Capitel meldet von

denen / so nach auffgang der Sonnen vbel  
oder wenig sehen können.

**S**olcher gebrechen seind zweierley arten / vnd einander widerwertig / vnd vnterschiedlich. Denn etliche / so mit solcher beschwerung beladen sein / können nicht oder ja gar vbel sehen / wenn die Sonne auffgegangen vnd helle ist. Es nennen die Gelehrten solchen gebrechen / Algiezer, Haliar, Haliader, Palier, Metralopazorchon.

Die andern / mit solchem gebrechen vnd mangel beladen / können nichts oder gar vbel sehen / wenn die Sonne vntergegangen / bey abend oder liechte / wie im nechst nachfolgenden Capitel angezeigt werden sol.

Diese vnd solche beide gebrechen oder mangel der Augen / haben ire ursache von wegen der beider feuchtigkeiten oder wasser in den Augen / welche genant werden Vitreus vnd Albugineus. Es sol aber erstlich gehandelt vn beschriben werde von denen / so nach auffgang der Sonnen vnd am hellen tage vbel oder gar nicht sehen können.

Erstlichen so werden Menschen gefunden / die können nach auffgang der Sonnen gar vbel oder auch gar nicht sehen / Sonderlich so es heiter vnd helle tage sein / so können sie sich gar vbel oder wol gar nichts behelffen. Den sie können den hellen glantz nicht dulden noch leiden / sondern je trüber vnd dunkler es ist / je besser es ihnen ist.

§ iij

Solcher



## Das Dritte Teil von denen/so

Solcher gebrechen vnd mangel hat seine vrsache in der för-  
dern feuchtigkeit des Auges / Albugineus genant. Wird verur-  
sacht/ so dieselbige förder feuchtigkeit abnimbt vnd schwindet / das  
das Auge einfelt oder weck wird. Darzu hilfft gar sehr / viel vnd  
offte weinen / oder stetiges im rauche / grossen kalten winde vnd  
staube sein vnd wandeln / daruon die Augen sehr zum wässern vnd  
threnen beweget werden. Solchem gebrechen vnd mangel ist zu  
helffen/wie folget.

### Eine gute Latwerge/denen/so nach auffgang der Sonnen nicht sehen können.

℞ Gepüluert Bocks leber.	3	}	lot.
Sicmarsch wurzel.	2		
Gut Heinrich wurzel.	2		
Augentrost blüt.	1		
Fenchel samen.	1		
Rauten samen.	1	}	quint.
Des edlen steins Rubin.	1		

Diese obangezeigete stücke alle klein gepüluert / Das mische vn-  
ter zwey pfund geleutert Honig / vnd thue darzu ein halb pfund des  
besten Theriacks, vnd mache daraus eine Latwerge / Daruon sol ein  
solcher Patient alle morgen vnd abende einer Bohnen gros essen.

### Ein sehr gut Wasser/denen/so nach auffgang der Sonnen nicht sehen können.

℞ Sicmarsch wurzel.	6	}	lot.
Gut Heinrich wurzel.	6		
Schel wurzel.	4		
Utraun wurzel.	4		
Viol wurzel.	2		
Pappel wurzel.	2		
Gummi serapini.	1		

Diese stücken alle sambt klein gepüluert / Darauß geus drey  
Löffel blau Wegewarten wasser / las fünff tage weichen / als denn  
distillirs in einem Helm / Darmit bestreich morgens vnd abends die  
Augen / las von ihm selbst drucknen. Von diesem Wasser mag man  
auch morgens vnd abends jedes mal / an stad der obbeschriebenen  
Latwerge / einen Löffel voll trincken / Ist solchen Augen gar sehr gut  
vnd dienstlich.

Ein



nach auffgang der Sonnen nicht sehen.

40

Ein ander gar gut Wasser zu obgemeltem  
gebrechen der Augen.

℞ Drey gerupffte Schwalben.	7	}	lot.
Grün jung Korn.	6		
Fenchel kraut.	5		
Weis Hünner kot.	5		
Bocks kot.	5		
Blaw Wegewarten wurzel.	5		
Gelben Agstein.	3	}	quint.
Bisam.	1		

Die öbern drey stücke grün gestossen/ vnd die andern dürre gepüluert / Thue es zusammen / geuß darauff Meyblümlin wasser sechstehalb Mößel / las drey tage stehen / als denn distillirs/ wie das oben/ Brauch es alle abende vnd morgen zu den Augen / wie oben angezeigt/ allein nicht in Leib zu trincken.

Eine gute Salbe / denen/so nach auffgang  
der Sonnen nicht sehen können.

℞ Rein Böckenmarck.	2 1/2	}	lot.
Kranich schmalz.	2		
Weis Agstein öl.	1		
Mandel öl.	1	}	quint.
Ziebet.	1		

Dis las sachte vntereinander zergehen/ räres so lange bis gerint/ Mit diesem Sälblin bestreich alle abende die Augentiede ganz dünne.

Eine sehr gute Heubtwaschung zu obgemeltem  
gebrechen vnd mangel der Augen.

℞ Eisen kraut.	1	}	hand voll.
Gelben Steinklee.	1		
Rosen bletter.	1		
Pfirsich laub.	1		

Dis in halb Wein vnd Wasser gesotten / alle abende das Heubt darmit gewaschen/vnd von ihm selbst drucknen lassen.

G iiii

Das



Das Dritte Teil von denen/so  
**Das VI. Capitel meldet von**  
 denen/so nach vnter oder nidergang der  
 Sonnen vbel oder gar nicht  
 sehen können.

**N**eiter werden Menschen gefunden / die da  
 nach nidergang oder vntergang der Sonnen / bey  
 abendlicht oder nacht gar vbel / auch wol gar nicht  
 sehen können / vnd wird dieser gebrechen *νυκταλωπία*,  
*Nocturna cæcitusudo*, bey den Arabern Sequibare, Hasce, Albafa,  
 Almacid, Aselnathir, Asabratigenent / vnd die /so damit beladen/  
 werden *νυκταλωπες*, Lusciosi, Nuscitiosi, geheissen. Darumb eh-  
 liche Leute solche Menschen verlachen vnd verspotten / sprechen vnd  
 sagen/ Ja wenn ich schlaffe / so kan ich auch die Nacht nicht sehen.  
 Aber diese Leute/so sie gleich nicht schlaffen/sitzen/gehen oder stehen/  
 vnd wenn auch Tausent liechte in einer Stuben oder Gemach  
 weren/so können sie doch nicht sehen.

Solcher gebrechen vnd mangel kömmt von der hinder feuchtig-  
 keit des Auges/Vitreus genant/Wenn dieselbige mit anderer vna-  
 türlicher feuchtigkeit / so vom Gehirn dahin fleust / oberfüllet vnd  
 beschweret wird / so können solche Menschen die Nacht vnd das  
 dunkel/ ja auch Feuer / glantz vnd liecht nicht dulden noch leiden/  
 Vnd ob sie es gleichwol leiden könten / so können sie doch vbel oder  
 gar nicht darbey sehen noch was beginnen.

Nun folget/ wie man solchen Menschen  
 helfen kan.

**E**rstlichen ist sich in diesem mangel vnd gebrechen  
 aller dieser Purgation vnd Aderlassen / auch hinder den Oh-  
 ren aufzulegen zugebrauchen / wie in hitzigen Augenflüssen ange-  
 zeigt vnd beschrieben ist / Als denn brauche man weiter / wie  
 folget.

Ein sehr



nach vntergang der Sonnen nicht sehen.

41

Ein sehr gut Puluer / denen / so nach  
vntergang der Sonnen nicht  
sehen können.

℞ Gels leber.	7	} lot.
Muscet blüt.	3	
Gubeben.	3	
Negelin.	2	
Quendel.	2	
Manus Christi.	12	

Dies alles klar gepüluert / vnd zusammen gemischt / Darvon  
morgens vnd abends ein halb quent mit Wein eingenommen.

Ein sehr guter Trancß / denen / so nach  
vntergang der Sonnen nicht  
sehen können.

℞ Dachs en kraut.	3	} lot.
Maïoran.	2	
Wachholder bere.	2	
Langen Pfeffer.	1	
Bibergeil.	1	
Mannæ.	1	

Diese species grob gehackt / vnd in halb Wein vnd Wasser  
gesotten / Darvon alle morgen vnd abende zweene Löffel voll warm  
getruncken.

Ein gut Wasser zu den Augen / denen /  
so nach vntergang der Sonnen  
nicht sehen können.

℞ Baldrian mit aller substantz.	5	} hand voll.
Augentrost mit aller substantz.	5	
Schel kraut mit aller substantz.	5	
Braune Toste.	7	} lot.
Eichen laub.	7	

Attisch



### Das Dritte Teil von denen/so

Attich laub.	7	} lot.
Camillen.	4	
Maïoran.	4	
Geiß gallen.	2	

Diese stücke alle sambt zerstoßen/Darzu giesse man ein Nössel guten Muscateller/ las zwene tage vnd nacht stehen / darnach distillirt in Balneo Mariæ. Darmit wasche die Augen morgens vnd abends/ las von ihm selbst drucknen / Doch daß das Wasser auch in die Augen kan.

### Ein Vberschlag zu obgemeltem gebrechen vnd mangel der Augen.

℞ Krassmehl.	6	} lot.
Sandaracæ.	4	
Saffran.	½	

Dis alles klein gepüluert/ Dis Puluer vntergaus mit Nachtschatten/ Seeblumen vnd Endiuien wasser/ jedes gleich viel/das es werde wie ein Nuß/das streich auff ein Tuch/vnd leg es ober nacht auff die Augen/vnd Baumwolle darauff / vnd mit einer binden gebunden/das nicht abfalle.

### Eine gute Heubtwaschung/ denen/so nach nidergang der Sonnen nicht sehen können.

℞ Gelb Begewarten.	3	} hand voll.
Gelb Eisen kraut.	2	
Gelb Steinklee.	2	
Weissen Benfuß.	2	} lot.
Bermut.	1	

Dis alles zerschnitten oder zerhackt / vnd in halb Wein vnd Regenwasser gesotten/vnd auff den andern abend ein mal das heubt darmit gewaschen/vnd von im selbst drucknen lassen.

Solchen Personen ist sehr gut / so sie alle abende einer Bonen gros des rechten guten Michridati essen. Item des rechten gülden Eyes/ ist in auch sehr gut vnd behülfflich.

Das



das Gesicht in der Sonnen verderbet.

42

## Das VII. Capitel meldet / so

einer sein Gesicht vnd Augen in der Sonnen / Schnee vnd Feuer verderbet hat.

**S**enn ein Mensch sein Gesicht vnd Augen in der Sonnen glantz / Schnee / Feuer / oder Wetter plitzen verderbet hat / welches Alchamar, Albedo vincens, Immobilitas ex niue genennet wird / das er gar vbel siehet / vnd ihm ein grosser schirm oder schein / blau / grün / braun / oder weiss vor den Augen scheint / So sol er diese nachfolgende mittel brauchen / darmit kan im nechst Gott geholffen werden.

Eine gute Latwerge darzu.

℞ Eingemachte blau Begewarten wurzel. 10 }  
Eingemachte Meyen blümlin. 10 } lot.

Diese beide stücke hacke gar klein vnter einander zusammen / Daruon sol ein Person abends vnd morgens essen / sechs Messer spizen voll / vnd dis nachfolgende Wasser darneben brauchen.

Ein gar gut Wasser zu obgemeltem gebrechen.

℞ Blau Begewarten kraut vnd wurzel. 10 }  
Eisen kraut vnd wurzel. 10 } lot.

Die beide Kreuter vnd Wurzel sollen grün sein / klein gehackt / darzu geuß ein halb Kenlin Meyblumen wasser / vnd ein halb Kenlin blau Violon wasser / misch es wol vntereinander / las zwene tage stehen / Als denn distillirs in Balneo Mariæ. Mit diesem Wasser bestreich alle morgen vnd abende die Augen / vnd las von ihm selbest drucken / das hilfft nechst Gott.

Ende des Dritten Teils.

In dem



Das Vierte Teil von  
**In dem Vierten Teil wird**  
 angezeigt vnd beschrieben / von den innerlichen  
 Cataracten der Augen / so in gemein der Star vnd Hirnsfelle ge-  
 nant werden / was solches sey / woher solcher mangel kome/  
 vnd seine vrsache habe / vnd wie ihm in der zeit mit gebür-  
 licher Arzney one Instrument vorzukomen/  
 zu helfen vnd zu bezeugen sey.



**On diesem gebrech-**  
 en vnd mangel des Gesichtes vnd  
 der Augen were wol viel vnd weitlerffrig zu  
 schreiben / Aber es ist meine meinung nicht /  
 alhier viel disputirens vnd viel wort zu ma-  
 chen / Befehle solches den Hochgelerten / bey  
 welchen der Star / ὑπόχυμα, ὑπόχυσις, Suffusio,  
 Descensus aquæ, Aqua, Veneticus oculus, am gemeinesten aber  
 Cataracta genent wird. Mein fürnemen vnd meinung ist schlecht  
 vnd recht / kurz vnd gut. So viel aber dieses gebrechens namen be-  
 trifft vnd anlanget / findet man daruon im Buch Tobie am II. Ca-  
 pitel / vnd wird alda genant der Star / wie es denn auch noch von  
 allen denen / so sich der Augen cur befeiffigen / vnd dis Werckes ge-  
 brauchen / also genant wird. Man nennet diesen Mangel auch  
 innerliche Hirnsfelle / dieweil dessen vrsache vom Gehirn herkömmt.  
 Wils auch also darbey bleiben lassen / vnd weis ihm auff dis mal  
 keinen andern Deutschen namen zu geben / bis ich es ein mal besser  
 lerne vnd erfare. Woher es aber der Star genant wird / vnd woher  
 ihm dis wort Star kömmt / kan ich zur zeit noch nicht wissen. Denn  
 dieser Namen also bekant vnd breuchlich ist / das Bürger vnd  
 Bawer / Gelerte vnd vngelerte daruon wissen. Denn wenn sie von  
 einem gar blinden Menschen hören sagen / sehen oder reden / wissen  
 sie nicht anders zu sagen / als vom Star / vnd sprechen / Er ist oder  
 sey Starblind. Derwegen lasse ich es bey diesem gemeinen Namen  
 auch wenden vnd bleiben. Aber das dieser gebrechen vnd mangel  
 der Star genant wird / das ist kein wunder / denn man findet mehr  
 gebrechen / mangel vnd schaden der Menschen / die nach Thieren vnd  
 auch andern dingen genant werden / als diesen mangel allein / Vnd  
 wil solcher ehliche erzelen. Es ist ein offener / vmb sich fressender  
 schaden an des Menschen leibe / welcher schwerlich vnd gar vbel zu  
 curiren



curiren oder zu heilen ist / den nennet man den Krebs. Item / es ist ein offner schade an ehlicher Menschen leibe / den nennet man den Wolff. Vnd sind diese beide nur offne schaden an des Menschen leibe / vnd keine Thiere / noch nennet man sie also. Item / es ist noch ein schaden / den nennet man den Garbuncel / das ist ein schaden der Menschen / vnd nicht ein Stein / denn ein Garbuncel ist sonst ein Edelgestein. Item / es ist ein schaden / der widerferet ehlichen Menschen im halse vnd munde / den heist man den Frosch oder die Kröte / Das ist nun kein solch Thier in des Menschen munde oder halse / sondern es wird von den Leuten also genant. Vnd sind andere gebrechen mehr / die also ihr seltsame Namen haben / welche mir iehunder nicht alle einfallen. Folget nun weiter.

## Das I. Capitel meldet / was Cataracten / Star vnd Hirnselle sein.

**D**er Star oder Cataracta ist ein trübe / zeh-  
vnd schleimige Materia, inwendig im Auge / in der för-  
dern feuchtigkeit / welche Albugineus genant / vor der  
Sehe vnd dem Sternen / mit namen Vnea, vorgeleget.  
So es zeitig wird / erscheinet es vornemlichen in fünfferley farben  
zu sehen / als weis / grau / blau / grün vnd gelbe / Vnd solches wird  
von zeit zu zeit dicker vnd liechter. Vnd wer es nicht gar wol ver-  
stehet / der vermeinet / es sey ein Fell auswendig auff dem Auge /  
Aber es ist inwendig im Auge / vnd nicht auswendig am Auge. Fol-  
get weiter von diesem gebrechen vnd mangel.

## Das II. Capitel meldet / wie solche Cataracta oder der Star ins Auge komme.

**E**s sind ehliche Leute / die vermeinen nicht an-  
ders / man bekomme diesen mangel von dem Vogel / den  
man den Star nennet / wenn man derselben viel esse / oder  
aus einem Wasser trincke / da gemelter Vogel ausge-  
truncken / oder innen gebadet habe. Solches ist aber ein Aber-  
glaube




## Das Vierde Teil von

glaube vnd falscher wahn. Die vrsache vnd vrsprung des States ist nichts anders / als eine trübe / zehre vnd schleimige feuchtigkeit vnd materia, welche sich am Gehirn vnd im Geblüte samlet / vnd zwischen den zweien heutlin vnd sellichen / Retina vnd Secundina, in die förder feuchtigkeit Albugineum des Auges dringet / vnd leget sich gemeiniglich für den Sternen vnd Sehe des Auges / Vnea genant / als wie ein Spinnewebe / Da wird es je lenger je dicker vnd zehrer / vnd wird so dicke für dem Sternen / das die Menschen auch ganz vnd gar nichts dardurch sehen können / ob sie gleich an den Spiritibus vnd Geistern des Gesichtes keinen mangel haben / vnd derwegen gar blind sein müssen / bis so lange ihnen solche innerliche Materia vnd Zell durch erfarnere vnd wolgeübete Oculisten, vnd künstliche / subtile Instrumenta, abgenommen vnd geholffen wird / Als dann können sie zu irem Gesichte wider kommen / vnd wider sehen. Vnd solche Cataracten vnd Materien sind fünfferley art / als nemlich weis / grau / blau / grün vnd gelbe. Vnd je elter solche Materia in Augen wird / je dicker vnd liechter es an der substantz vnd farbe wird. Vnd leget sich solche Materia also vor den Sternen / vnd ist anzusehen / wer es nicht recht vnd sehr wol kennet / das man nicht anders vermeinet / es sey ein auswendig Zell auff dem Auge / oder Sternen des Auges.

Derwegen auch oft vnd vielmals die vnuerstendigen / die sich zwar wollen klug düncken lassen / vnd solchen schadhafftigen Leuten rathen zu iren Augen / sprechen / Es sey ein Zell / sie sollens abbeitzen. Vnd wird gar manch Mensch also durch solchen vnuerstendigen rath verführet vnd verderbet / das sie vmb ihre Augen vnd vmb ihr Gesicht kommen / das ihnen nimmermehr zu helfen. Man müste das Auge gar entzwey durch vnd ausbeitzen / ehe denn die Arzney zu diesem Zelle come / Wie auch offte geschicht / das den Menschen die Augen durch vnuerstendige vnd vnerfarnere Leute vnd Erzte verderbet vnd ausgebeizt werden.

## Das III. Capitel meldet / wovon sich der Star verursache vnd hercome.

 Je vornemeste vnd wichtigste vrsach der blindheit vnd aller franchheiten ist die Sünde der Menschen / die vns auch zu dem zeitlichen tode des leibes bringet / vnd wo nicht rechtschaffene busse vnd bekerung ist / auch die ewige blindheit vnd finsternis der Seelen darauff folget.

Weiter



## Vrsachen des Stars vnd der Hirnsfelle. 44

Weiter geschicht solche zeitliche vnd leibliche blindheit / andern zu einem Exempel / wie Tobie am 2. Capitel gemeldet wird / da also siehet : Solch Erbsal lies Gott vber in komen / das die Nachkommen ein Exempel der Gedult hetten / wie an dem heiligen Hiob.

Auch geschichts darumb / das an solchen Menschen die werck Gottes sollen offenbar werden / wie wir lesen Johannis am 9. Capitel.

Aber diese vnd andere vrsachen mehr / vmb welcher willen Gott der Herr dem Menschlichen geschlechte allerley gebrechen vnd franckheiten lesset widerfahren / beschle ich gelerten Theologen zu erzelen vnd auszustreichen.

### Folgen leibliche vrsachen des Stares / oder der innerlichen Hirnsfelle.

**E**rstlichen entsteht solcher mangel der Augen aus eigener natur des Gehirns / daruon die feuchtigkeit Albugineus verderbet wird / darinne sich solche schleimige / trübe materia coagulirt, vnd zu einer dicken materia wird / vnd sich vor die Vueam vnd den Sternen leget.

Zum andern kömmt solcher mangel auch vom Geblüte / so das selbige mit zu viel böser / zehrer vnd dicker feuchtigkeit vermischt ist / daruon die feuchtigkeiten in Augen / sonderlichen die feuchte Albugineus, beladen werden / Daraus folget auch der Star in Augen.

Zum dritten giebet vrsache zum Star / ein unreiner / verstopffter Magen / Leber vnd Milz / daruon böse dämpffe ins Heubt steigen / vnd das Gesicht verderben.

Zum vierden geben vrsache zum Star / vnordentliche / grobe vnd böse auffdempffende speisen / als da sind / Zwiebeln / Knoblauch / Mörrettich / Grütze / Krebse / Stock vnd Halbfische / vnd dergleichen / wie dahinten in einem sonderlichen Teil vnd Capitel angezeigt wird / daruon sich grosse / grobe dämpfe ins Heubt erheben / vnd alda zu einer feuchtigkeit / vnd zehen / trüben wasser werden / welches dann in die Augen dringet.

Zum fünfften verursacht sich der Star / von grossem / viel vnd offte weinen / Dardurch wird dieselbige grobe / dicke vnd zehre feuchtigkeit / die am Gehirne vnd im Geblüte ist / mit in die Augen gedringen vnd gebracht / vnd dargegen die subtile / klare feuchtigkeit heraus gedruckt / daruon sich der Star gerne verursacht vnd herkömmt.



## Das Vierte Teil von vor

Zum sechsten wird der Star verursacht / so sich ein Mensch zu lange keusch helt / vnd zuuor solches werck gebraucht hat vnd gewonet ist / Oder aber so ein Mensch solches werckes nicht brauchen kan/darvon dasselbige Sperma, vnd Natur bey dem Menschen verhalten / vnd durch die natürliche ausgenge von dem Menschen nicht ausgefüret wird / Solches leget sich oft in die Augen / vnd wird eine materia des Stars daraus.

Zum siebenden kömmt der Star auch von auswendigen Ursachen/ Als von schlagen/stossen/schmeissen/fallen/werffen/stechen/vnd dergleichen / darvon die innerliche feuchtigkeit des Auges verruckt / vnd die vntergesunkene feces sich erheben / oder vorm Auge intwendig los werden / vnd sich vor den Stern Vueam begeben vnd legen / vnd zu einem Starfelle werden.

## Das IIII. Capitel meldet von vorgehenden Zeichen des Stares.

**D**ie warnemende vnd schließliche vorgehende zeichen des Stares sind diese / wie hiernach folgen vnd beschrieben werden / Darauff mag ein jeder Patient vnd Arzt mercken / denn sie betriegen vnd felen gar selten / Darnach kan sich ein jeder Arzt vnd Patient in der zeit wissen zu richten / darmit er ihm dester bas bey zeiten könne vnd möge zuuor vnd zu hülffe komen / ehe denn er von seinem Gesichte gar kömmt / vnd gar blind wird / Denn man zum öfftern mal diesem gebrechen in der zeit vorkomen kan.

Erstlichen / So der Mensch den Star bekommen wil / erscheinet ihm vor den Augen / gleich als hiengen oder zögen ihm dafür Spinneweiben.

Zum andern / Befinden ekliche / als schwermeten inen Rücken oder Fliegen vor den Augen / das auch solche Menschen offte darnach greiffen/schlagen/vnd es weg streichen wollen.

Zum dritten / Geschicht es eklichen / das sie vermeinen / sie sehen gleich als durch ein Netze / Sieb / Haube / oder dergleichen dinge.

Zum vierden / Ist es eklichen Menschen / das sie vermeinen / sie sehen allezeit wie durch einen Rauch / Dunst oder Nebel.

Zum fünfften / Erscheinet eklichen alles / was sie sehen / ganz weis / gelbe / grün / oder blau / oft auch roth / oder gar ascherfarben vnd grau.

Zum



Zum sechsten/ Begiebet sichs mit manchen Menschen/ das alles/ was sie sehen/ schreiben oder lesen/ ihnen gedupelt vnd zwiefach vorkömmt.

Zum siebenden / Habe ich von vielen Personen gehört vnd gesehen / das sie so schnell vnd plötzlich sind blind worden/ das sie nicht gewußt haben/wie ihnen geschehen vnd widerfahren ist.

Zum achten / Habe ich erfahren/ das sich Leute auff den abend mit gutem gesundem Gesichte vnd frischen Augen gelegen haben / Da sie des morgens auffgestanden/ sind sie gar blind gewesen.

Zum neunenden / Ist mir bewust / das Menschen zu Felde gegangen sein mit gutem frischem Gesichte / vnd haben sich nach einer Blumen oder Eeren gebückt / Sind also im niderbücken vnd auffrichten ganz blind worden.

Zum zehenden/ Habe ich gehört/ das Menschen mit gesundem Gesichte vber Feld vnd Gassen gegangen/ vnd es ihnen in die Augen kommen/ als flöge ihnen eine Nücke oder Steubelin darein / Sind also schnell vnd bald blind worden.

Da siehet man/ das der Allerhöchste ein gewaltiger Gott ist/ dem Menschen sein Gesichte vnd Gesundheit bald zu nemen / vnd ihn schnell aus Freud vnd Wollust von wegen seiner Sünde in Trübsal vnd Elend zu setzen.

Es werden auch Kinder mit dem Star auff die Welt geboren/ derer ich viel gesehen / vnd etlichen durch Gottes hülffe auch geholfen.

**Zu erkennen / ob die vrsache des Stares aus dem Magen oder aus dem Heubte sey.**

**N**ächst ist gemelt vnd angezeigt / wouon sich der Star vursache / vnd was für vorgehende Zeichen erscheinen/ vnd wie der zu erkennen sey.

Hier aber wird angezeigt / wie man ihn recht erkennen vnd obseruiren möge/ ob die vrsache aus dem Magen vnd Leibe / oder aus dem Heubte sey. Solches erkennest du aus nachfolgenden Zeichen.

Das aller gewisseste vnd vornehmeste Zeichen oder Vorbote des Stares ist/ so es dem Menschen vor den Augen umbschwermet/ fünckelt vnd schwitert / wie hienurnen angezeigt worden. Wiltu nun aber wissen/ wouon solches kome / vnd obs gefährlich oder nicht gefährlich sey / So mercke nachfolgende Zeichen oder Stücke / darnach du dich kanst richten / auch dem Patienten desto gewisser vnd besser rath vnd that geben/ mittheilen vnd helfen.



## Das Vierte Teil/von der

Kömmt solch obangezeiget vmbschwermen / wispeln vnd ver-  
hinderung vor den Augen aus dem Magen oder aus dem Leibe/  
so nimbt solches ab/vnd nimbt auch zu / Offte wird es grösser / offte  
wird es kleiner / Offte verschwindets gar / offte auch nicht. Wenn  
der Magen voll ist / so erscheinetz allerwegen mehr vnd grösser / als  
wenn der Magen leer ist / Gegen dem abend befindet mans auch  
allezeit grösser vnd mehr / als am morgen. Desgleichen mercket  
mans im vollen Monde mehr / als wenn der Monde klein ist / Im  
dunkeln vnd trüben Wetter spüret mans auch fehler / als im  
hellen vnd klaren Wetter. Vnd solche Zeichen sind wol nicht so gar  
gefährlich / jedoch sol man solchen ehe vnd besser abhelffen / vnd rathen  
lassen / denn es sind Zeichen des Stares.

Kömmt aber die vrsache vom Gehirn vnd aus dem Heubte/  
so bleibet das vmbschwermen vnd wispeln vor den Augen für vnd  
für / nimbt nicht abe / sondern von zeit zu zeit immer mehr zu / vnd  
mehr et sich / vnd befindet der Mensch von tag zu tage immer mehr  
verdunkelung des Gesichtes vnd der Augen / doch ohn alle beschwe-  
rung / schmerzen oder wehetagen der Augen / Das also offte die  
Menschen / wie oben gemelt / von ihrem Gesichte kommen / vnd blind  
werden / das sie nicht wissen / wie oder wenne / vnd wie ihnen ge-  
schicht. Also sol vnd mag ein verstendiger Patient vnd Arzt auff  
solche angezeigte Zeichen mit fleis mercken vnd achtung geben/  
darmit keiner die Schanze versehe.

Aber die vornemeste vnd gewisseste anzeigung ist vollkomene  
blindheit / da der Mensch gar nichts mehr sehen noch erkennen kan.

## Das V. Capitel meldet von den Complexionen, art vnd vnterscheid der Stare.

**E**s vermeinen ezliche vnuerstendige vnd  
vnerfarne / die sich Oculisten vnd Augenerzte rüh-  
men vnd düncken lassen / es sey der Star nur einerley  
art / Aber wer seine Sache vnd Kunst recht vnd wol  
gelernt vnd geübet hat / vnd ist bey Leuten gewesen /  
die was gekont vnd gewußt haben / hat auch selbst  
was gesehen vnd erfahren / vnd achtung darauff gehabt / vnd solches  
gar



## Complexion des Stares vnd Hirnsfell. 46


gar wol obseruirt, der wird gewis eigentlich / so viel mir bewust /  
fünffterley vnterschiedliche arten der innerlichen Hirnsfelle vnd Stare  
befinden / als nemlich

Weis/  
Graw/  
Blaw/  
Grün/  
Gelbe.

Vnd zum sechsten findet man noch einen mangel der blindheit  
des Gesichtes / der wird gemeiniglich genant der Schwarze Star /  
Wiewol ihrer noch wol mehr arten zu erzelen weren / aber wir wollen  
bey diesen auff dis mal bleiben.

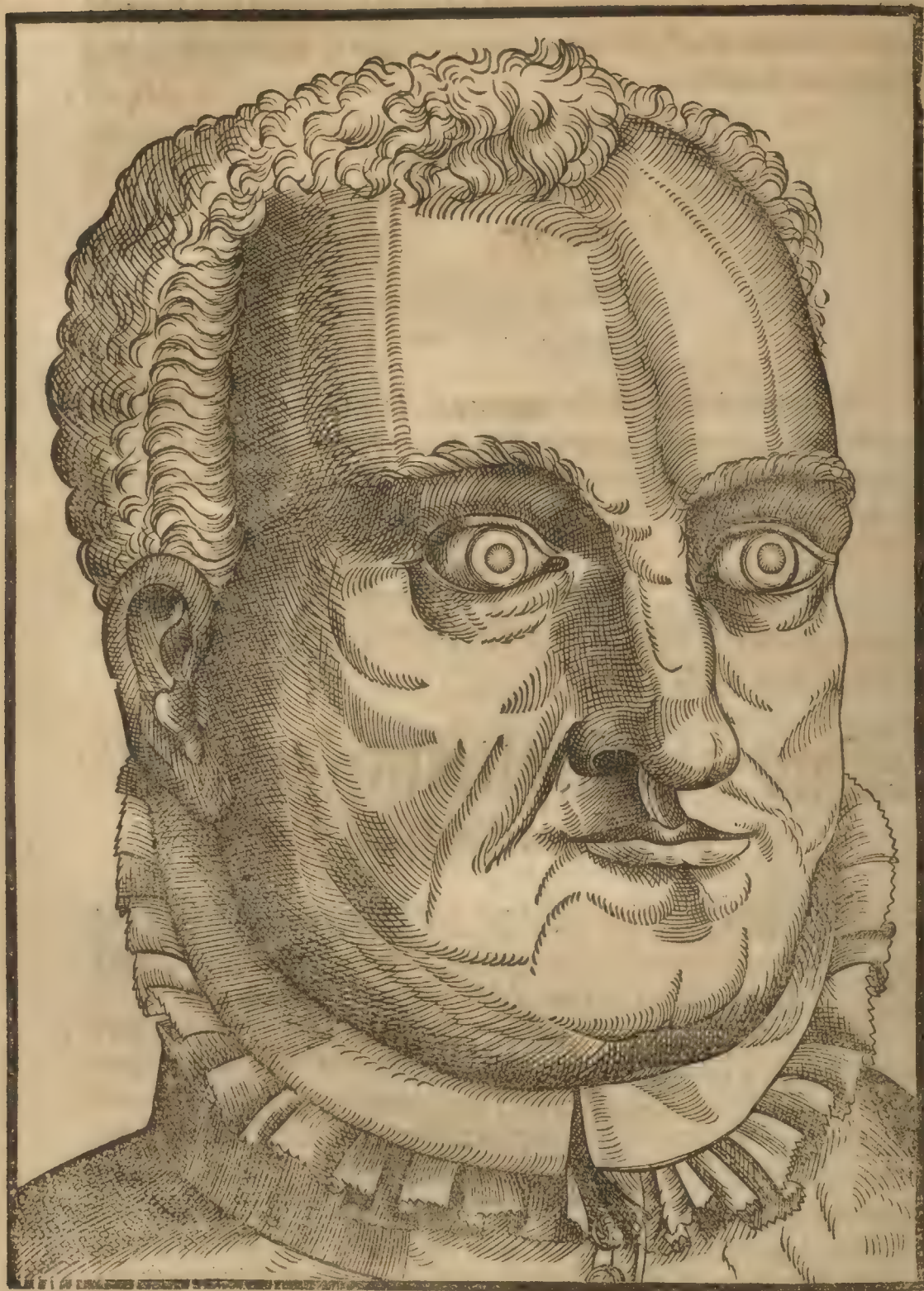
Von solchen sechserley gebrechen vnd mangeln wil ich kurtz  
lich meine einfeltige / geringe erfahrung / meniglichem zu nutze vnd  
gute / anzeigen vnd beschreiben / so viel mir hierumb bewust / vnd ich  
dessenerfahren habe.

## Das VI. Capitel meldet von dem weissen Milchstar.

 Nslichen wird angezeigt vnd beschrieben die  
eigentliche / rechte / augenscheinliche erkenntnis des weissen  
Milchstares / den man Albam oder Lacteam cataractam  
nennen möchte / welcher vornemlich begegnet vnd wider  
feret den kalten / Phlegmatischen Personen oder Menschen / von we  
gen oberflüssiger / grosser / kalten / Phlegmatischen Feuchtigkeit aus  
dem Heubte. Vnd dieser Star / oder dessen Materia im Auge / so sie  
recht reiff vnd zeitig wird / erscheinet im anblick vnd anschawen  
gantz weis / als eine Milch / daruon er auch den namen hat / vnd ein  
Milchstar genant wird. Er ist auch anzusehen vnd zu vergleichen  
an der farbe einem weissen Tüchlin vnd einer Kreiden / gleicher ge  
stalt / wie dir diese nechste nachfolgende Contrafactur vnd Figur  
augenscheinlich thut anzeigen.

H iiii Diese





Diese Materia, vnd solcher Star/so er nicht wol vnd recht zeitig vnd  
reiff wird / lest sich gar vbel curirn, wircken vnd stechen. Denn so man  
ihn sticht/ vnd ist nicht recht zeitig vnd reiff / so zusleust er im Auge / als wie  
eine Milch / vnd bleiben die Menschen nach dem Starstechen gleich so  
blind/als zuvor. Wird



Wird aber dieser Star vnd Materia gar zu alt / so ist es auch gefährlich / vnd vbel zu wirken oder zu curirn. Denn so man solchen Star vnd Materiam wirken vnd stechen wil / vnd ist zu alt / so bricht die Materia, so mans mit dem Instrument anrühret / gleich als zu stürte man ein dünne gefroren Eyß auff einem wasser mit einem stecken. Doch so die stücklin zu boden fallen oder sincken / können solche Menschen noch wol zu irem Gesichte komen / so sie recht mit der Cura versorget werden / wie sichs gehört vnd gebürt.

Vnd dieser weisse Star sol vor dem sechsten Jare nicht gestochen oder curirt werden / Darumb sol man zu solchem mangel Leute vnd Erzte brauchen / die recht vnd wol bekant sind / auch die sache recht vnd wol verstehen / wissen vnd können.

Folget / wie man diesem weissen Stare in der zeit begegenen vnd vorkomen sol.

**S**olchem obangezeigten gebrechen vnd mangel der Augen / als dem Stare / ist sehr mühesam / sorglich vnd gar schwerlichen vorzukomen vnd abzuheffen / sonderlichen wenn solches eine zeitlang angestanden vnd verzogen ist / vnd sich die Materia des Stars in Augen zusammen begeben vnd vorgeleget hat. Wo solches geschehen ist / so ist alle Arzney vergebens vnd vmb sonst / ist auch durchaus mit keinen Arzneyischen mitteln zu helfen / zu vertreiben noch zu wenden / Ausgenommen durch die wol gelernte / erfarn vnd geübete Kunst der gülden Nadel vnd Handgrieffe. Vnd solches kan nicht ehe geschehen / es sey denn der Star recht reiff vnd zeitig.

Doch wer solche vorgehende erscheinung / zeichen vnd mangel an seinem Gesichte befindet / mercket vnd spüret / wie hiesornen in zeichen der Staren angezeigt ist / vnd wils zu der blindheit nicht komen lassen / der sol vnd mag fluckß bey zeiten / vnd im anfang / ihm helfen vnd rathen lassen / vnd nicht lange verzug / auffschub oder bedencken nemen / vnd vermeinen / es werde wol wider vergehen vnd besser werden. Denn die vorbeschriebene Zeichen / die forn in erkentnis der Staren angezeigt worden sein / selten selten. Es ist ja alle zeit besser / man erhalte sein Gesichte / denn das mans verlieren sol. Verleust mans aber ein mal / so istß fürwar müßlich / sorglich / gefährlich / vnd schwerlich wider darzu zu kommen / vnd solches zu erlangen / Denn man nicht alle zeit vnd alle wege Leute hat / die einem fluckß wider helfen können. Vnd ob man irer gleich bekömbt / wie irer denn jetziger zeit sehr viel sein / die sich für Oculisten vnd Augenerzte ausgeben / So hat man sich doch wenig darauff zu verlassen vnd zu trawen / denn sie haben nicht alle die gnade von Gott



## Das Vierde Teil von

Gott zu helfen / so haben sie es auch nicht alle recht gelernet. Vnd ob man gleich einen hat / der es gar sehr wol kan / vnd weis darmit vmb zu gehen vnd zu handeln / so felet es noch wol / vnd wird nimmermehr so rein auffgerafft / als es verschüttet wird / wie man pfleget zu sagen.

Darumb ist einern jeden zu rathen vnd zu gönnen / das er sehe / wie er sein Gesicht erhalten / vnd nicht zur blindheit kommen möge. Vnd folget nun / wie man den Staren bey zeit vorkommen / auffhalten / vnd dieselbige verhindern sol.

Gemelten Patienten vnd Personen / so sich des Stares besorgen vnd befaren / vnd sonderlich denen / so vermeinen vnd befinden / das die vrsach aus dem Magen vnd Leibe sey vnd komen möge / ist von nöten zum anfang vnd aller vierzehnen tage gleich / der nachfolgenden Purgationen zu gebrauchen vnd einzunehmen / darmit der Magen vnd die Därmer gereiniget werden / Vnd solch purgirn sol allerwegen drey oder vier tage vor dem voll Monden geschehen vnd gebraucht werden / wie folgendes angezeigt wird.

### Eine auserwelte vnd sehr gute Purgation / vor den Star vnd vor kalte Flüsse der Augen.

72 Frawen kraut.	I	hand voll.
Odermennige.	I	
Anis samen.	I	
Welsch Quendel.	I	
Agarici.	I	lot.
Glachs seide.	I	
Peterlin samen.	I	
Gardomomen.	I	
Weissen Turbit.	I	
Epich samen.	I	
Seenes bletter.	I	
Benedict wurzel.	2	
Myrobalanorum Chebuli.	4	

Dis seud in anderthalb Nössel Wein / vnd anderthalb Nössel Wasser / das dritte teil ein / las tag vnd nacht stehen / als denn seig es abe / Darvon trinck abends zwelff lot / morgens früe auch so viel / Darauff faste des morgens sieben stunden / vnd halt dich den tag innen / wie sichs gehört.

Item /



Item/die Purgationes, Panis laxatiuus, vnd die Pilulæ Hiera pigra, Diese beide Purgationes sind sehr gut zu den Staren / so man derer eine alle Monat braucht vnd einnimbt. Als denn brauche man weiter / wie folget.

Eine edle vnd oft bewerte Latwerge/  
vor den weissen Star.

℞ Gut geleutert Honig.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Eingemachte Peonien blumen.	$\frac{1}{2}$	
Theriac.	6	} lot.
Mithridat.	6	
Weisse Wegewarten wurzel.	3	
Allant wurzel.	3	
Negelin.	2	
Fenchel samen.	2	
Anis samen.	2	} lot.
Gardomomen.	1	

Daraus mach eine Latwerge / wie sichs gebürt / Wolt es aber zu gar starck sein / so thue Allant wurzel sirup darzu. Von dieser Latwerge sol ein Patient alle zeit im abnehmen des Monden / alle wege nach dem essen / ein stücklin als einer Muscaten gros essen / Aber im zunemen des Monden solmans nicht brauchen.

Eine gute Behung vnd Dampff / vor  
den weissen Star.

℞ Liebestöckel kraut.	1	} hand voll.
Lorber bletter.	1	
Baldrian wurzel.	1	
Kram kümmel.	2	} lot.
Fenchel samen.	2	
Basilien kraut.	2	

Dis alles gröblich zerschnitten / vnd in einen gerechten / bequemen Topff gethan / Wasser darauff gegossen / mit einer geheben Stürzen oder deckel zugedeckt / vnd sieden lassen / Als denn also heiß vom Feuer genommen / halt das Heubt vnd die Augen darüber / doch nicht zu nahe / das dich der heisse brodem nicht verbrenne / decke das Heubt mit einem Tuche zu / das der brodem nicht verrauche / Behe dich zimlich wol / doch nicht zu gar heiß vnd lange / Vnd weñs nimmer brodemen wil / so rüre die Species mit einem hölzlin omb / so bro-



## Das Vierde Teil vom

so brodemets wider. Solches thue aller vier tage ein mal. Vnd wenn auff den Speciebus zu wenig wasser ist / vnd zu drucken wird / so magstu mehr wasser darauff giessen / ein mal oder drey. Vnd diese Figur giebet die rechte anleitunge zum behen vnd dempffen der Augen.





An zu tragen.

**E** Isen fraut mit aller Substanz am halse auff  
blosser haut getragen / ist sehr gut für den Star / Also / das  
blawe gehört zum weissen vnd grawen Star / Das gelbe gehört  
für den grünen vnd gelben Star. Die Manspersonen sollen das  
blawe antragen / Die Weibespersonen sollen das gelbe antragen/  
Vnd sol so lange getragen werden / bis die Star materia im Auge  
vergangen sey.

Item / Die blaw / gelbe vnd weisse Begetwarten wurkeln /  
zwischen den beiden Frawentagen / im abnemen des Monden ge-  
graben / vnd am halse auff blosser haut getragen / wie ein Pater  
noster, dienet vor die dreierley Stare/als weis/graw/vnd gelbe.

## Das VII. Capitel meldet von dem grawen Star.

**D** Er grawe Star/ Cinerea cataracta, hat auch  
seinen vrsprung vnd vrsach aus dem Leibe / vnd  
auch aus dem Heubte / von zehem / dickem schleim  
vnd feuchtigkeit des Gehirns / so sich von auffstei-  
genden dünstten gesamlet hat / Vnd widerferet vnd  
betrifft vornemlich die Phlegmatischen Personen vnd Menschen.  
Vnd so dieser Star recht zeitig vnd reiff wird / so erscheinet er im  
anschawen graw / als eine Asche oder Büchene rinde / gleicher ge-  
stalt / wie dir diese nechst nachfolgende Contrafactur vnd vorgerisse-  
ne Figur augenscheinlich thut anzeigen.



# Das Vierte Teil vom



Vnd dieser Star wird offte ganz geschwinde vnd balde zeltig  
vnd reiff / das man ihn wol in einem viertel Jar / einem halben Jar /  
oder in einem ganzen Jare stechen / wircken vnd curirn kan vnd mag.  
Doch sol man wolbekante vnd wolerfarne Leute vnd Oculisten  
dazu



## grawen Star vnd Hirnsfell.

50

darzu brauchen/ darmit man nicht vnrecht anfare/ wo anders einer sein Gesicht lieb hat / Denn solche sachen nicht ein jeder verstehet oder kennet / ob sie sich gleich für Augenerzte ausgeben. Wie man aber solchem grawen Star bey zeit begegenen / vorkomen vnd auffhalten sol/ folget hiernach beschriben.

### Ein sehr gut Puluer vor den anheben- den grawen Star.

℞ Blasw Begetwarten wurzel.	4	} lot.
Liebestöckel wurzel.	3	
Manstrew wurzel.	3	
Baldrian wurzel.	3	
Zimet rinden.	2	
Negelin.	2	
Gubeben.	2	

Aus diesen stücken alle sambt mache ein Puluer / Darvon sol der Patient alle mal nach essens brauchen / so viel als er mit dreien fingern fassen kan / Solches sol er im munde eine gute weile hin vnd wider ferren / vnd als denn vollends einschlingen. Vnd solch Puluer sol allerwegen im abnehmen des Monden gebraucht werden/ wie im weissen Star gemelt/ vnd nicht im zunemen des Monden.

### Eine gute Behung vnd Dämpffung vor den grawen Star.

℞ Blasw Eisen kraut.	2	} lot.
Liebestöckel kraut.	2	
Baldrian blumen.	2	
Schel kraut.	2	} hand voll.
Gummi Serapini.	2	
Gubeben.	2	} lot.

Dis alles gröblich zerschnitten / vnd in einen bequemen Topff gethan / darauff wasser gegossen / mit einer geheben stürzen oder deckel zugedeckt / vnd sieden lassen. Darüber sol man sich  
Iij behen/



## Das Vierte Teil vom

behen/ vnd mit einem Tuche das Heubt verdecken/ darmit der broz dem nicht verschwinde/ wie im nechsten Star auch angezeigt vnd berichtet worden ist.

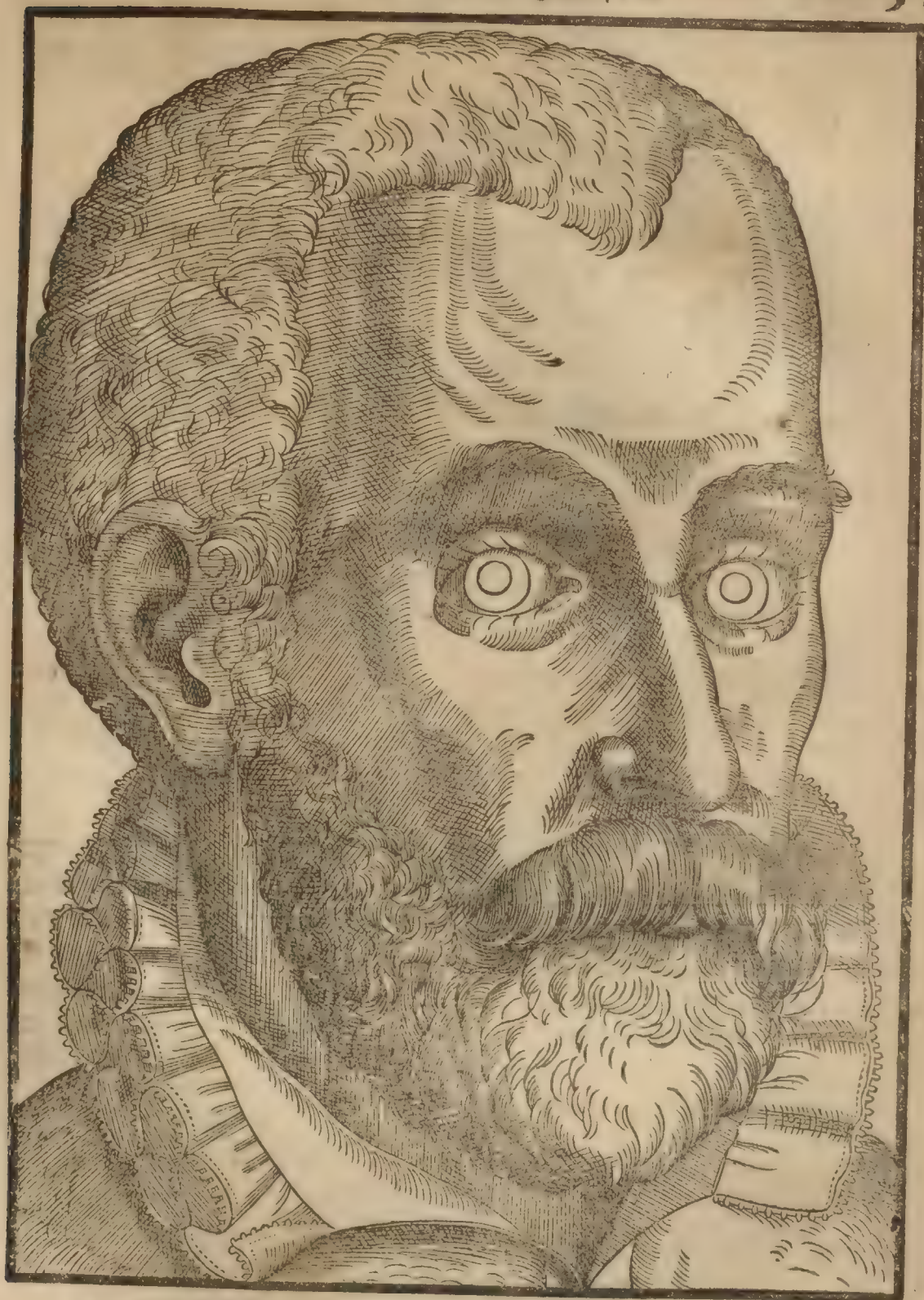
## Das VIII. Capitel meldet von dem blawen Star.

**E** ist auch ein Star / welcher seiner farbe halben der blawe Star / Cœrulea cataracta genant wird. Derselbige blawe Star ist nicht fast gemein/ ist eine sörge liche vnd schedliche Star materia, vnd wird bey denen gefunden / welche trawriger vnd Melancholischer complexion vnd Natur sein.

Dieses Stares materia ist am anschawen vnd an seiner farbe/ fast einer liechten Lasur farbe / oder einem schmalt blau zu vergleichen / auch wie ein Endich anzusehen/ vnd ist gleich etwas gläsern vnd glitzende im erscheinen / wie dir diese nachfolgende Contrafactur vnd Figur dieses Stares farbe augenscheinlich thut darstellen.

Dieser





Dieser Star wird auch langsam zeitig vnd zu erkennen /  
 Denn gemeiniglich / so dieser Star zeitig wird / das man ihn recht  
 erkent vnd mercken kan / so hat er die Spiritus vnd Geister des Ges  
 ichts verterbet / vnd der massen beschediget / das / ob man gleich die  
 Z iij materiám,



## Das Vierde Teil vom

materiam, vnd dieselbigen inwendige Gelle wircket vnd abstreicht/ auch recht vnd wol curirt, doch solche Menschen gar selten wol sehen/ sondern behalten ihr tage ein tunkel vnd trübe Gesichte/ sonderlichen so es betagete vnd alte Leute sein.

Diesem Stare ist wol vnd hoch von nöten in der zeit vorzu kommen / fast so hoch von nöten / als dem schwarzen. Denn so man diesem bey zeit nicht weret vnd hilfft / vnd lest es zu der blindheit kommen / so ist es gar sehr mißlich mit der hülffe. Denn ob man ihnen gleich durch die Cur der Instrumenten vnd Handgrieffe die Star materiam weg thun kan / so wird ihnen doch offte geholffen / offte nicht / denn sie sehen / vnd sehen auch nicht. Derwegen brauche man in der zeit rath / mittel vnd wege / vnd lasse es zur blindheit nicht kommen / wenn mans wehren kan. Vnd zu solchem Star werden diese nachfolgende mittel gebraucht / Erstlich :

### Ein sehr guter Trancf vor den blawen Star.

℞ Blasw Eisen kraut.	6	} lot.
Silz kraut.	5	
Eibisch wurzel.	3	
Goriander.	3	
Rosen bletter.	2	

Diß in zweyen kannen Brunwasser gesotten / durch gesiegen / daruon abends vnd morgens jedes mal acht lot warm getruncken / sechs tage nach einander. Als denn purgire die Patienten alle vier wochen gleich / mit der Purgation Laxatiua benedicta, dahinten im schwarzen Star beschrieben / Darnach sol man auch dieselbigen Vesicatoria vnd Pflaster hinter die Ohren brauchen / wie im schwarzen Star angezeigt / vnd ordentlich beschrieben wird. Als denn brauche man weiter / wie folget.

### Ein gut Confect vor den blawen Star.

℞ Blasw Wegewarten samen.	2	} lot.
Geselsamen.	2	
Fenchel samen.	2	
Anis samen.	1 ½	
Gubeben.	1 ½	

Negelin



# blawen Star vnd Hirnsfell.

52

Negelin.

Zimet rinde.

Muscet blüten.

Augentrost blüt.

$\frac{1}{2}$

1

1

1

1

lot.

Diese stücken allesambt / ein jedes in sonderheit / klein gepüluert / vnd zusammen gemischt / Vnd auff ein pfund Zucker / vier lot dis Puluers genommen / vnd ein Confect oder Morsellen daraus gemacht. Von solchem Confect oder Morsellen sol ein solcher Patient alle morgen vnd alle abende eines lotes schwer essen.

## Eine gute Heubtwaschung zu dem blawen Star.

Blaw Begewarten kraut.

Rittersporn blumen.

Forber laub.

Rosmarien blumen.

Baldrian wurzel.

Fenchel samen.

2

2

1

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

hand voll.

Diese stücken grob geschnitten / vnd in einen bequemen Topff gethan / Darauff geus halb Wein vnd halb Wasser / deck es gehebe zu / las sieden / Darmit wasche dem Patienten je auff den dritten abend ein mal das Heubt / vnd las es von im selbst drucknen.

## Ein gut Puluer in die Nasen vor den blawen Star.

Bibenellen wurzel.

Weissen Ingwer.

Schwarze Niszwurzel.

Kressen samen.

Langen Pfeffer.

Euphorbij.

Ambræ.

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

lot.

quint halb.

Aus diesen stücken mache ein gar subtile Puluer / Daruon sol der Patient je auff den vierden tag ein mal in die Nasen ziehen / auff ein mal so viel / als er mit zween fingern fassen vnd halten kan.

3 iiii

Das



Das Vierde Teil vom

## Das IX. Capitel meldet von dem grünen Star.

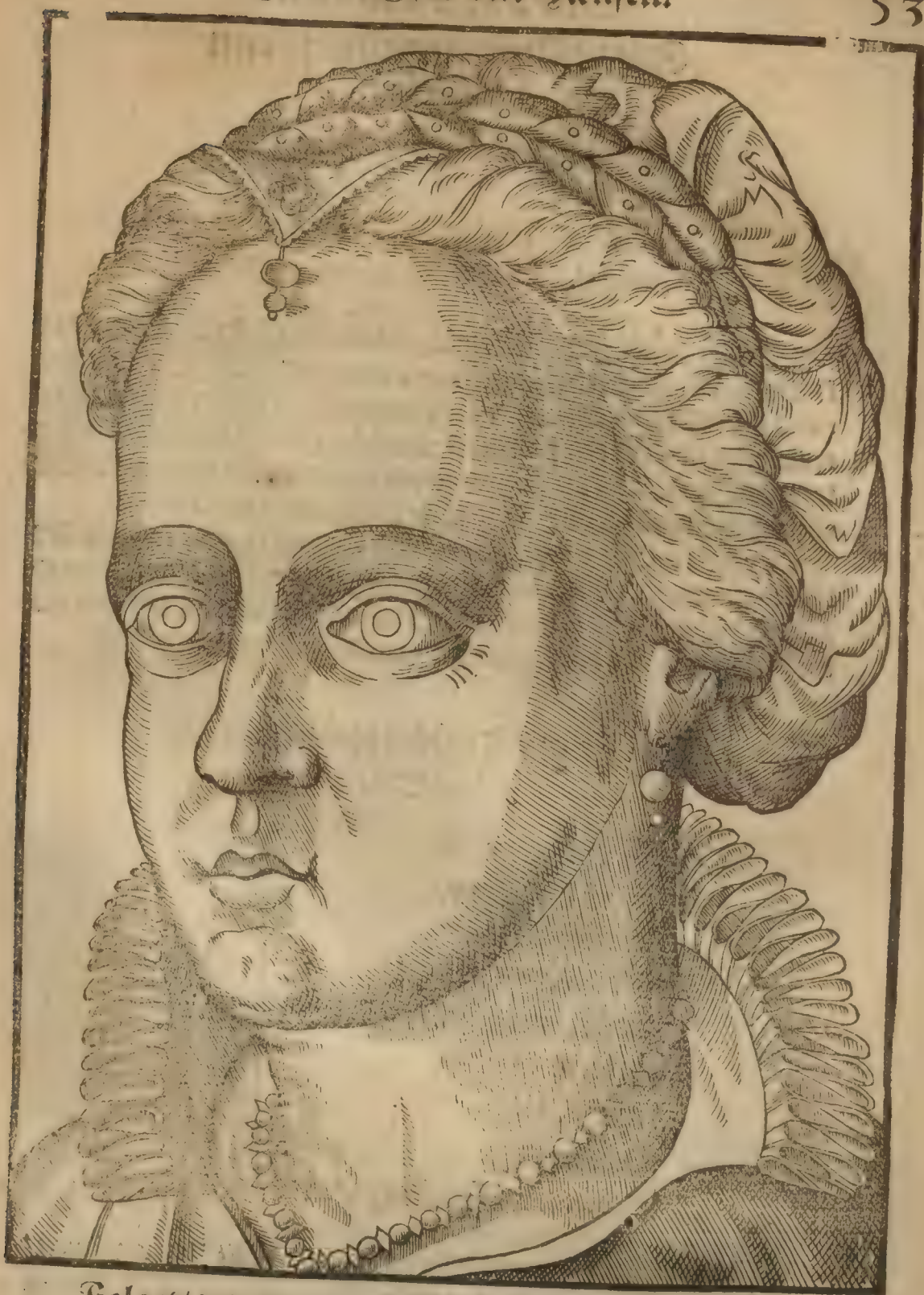
**E**s ist auch noch ein Star / welcher von wegen seiner farbe vnd materien, der grüne Star / Viridis cataracta, genandt wird. Der entsteht vnd kömmt her von zu viel vnd oberflüssiger Cholerischen feuchtigkeit / die sich im Heubte vom Geblüte samlet / vnd in die Augen sinckt vnd dringet / das sich denn auch / wie andere / für den Sternen vnd Vueam coagulirt vnd leget. Es kömmt dieser Star auch den Sanguinischen Menschen vom Geblüte / Item / er wird verursacht von eusserlichen streichen / so in die Augen geschehen. Vnd so solche materia zeitig vnd reiff wird / erscheinet sie im anschawen dunckel / grünlicht / fast wie ein Zeissig auffm rücken / oder wie ein alt faul Wasser / wie denn an dieser nachfolgenden Contrafectischen Figur zu sehen ist.



Folget







Folget/ wie man diesem grünen Star im anfang  
begegnen vnd vorkommen sol.

**E**rsilichen ist diesen Menschen von nöten/ das man sie mit einer ge-  
ringen purgation purgire, Vnd solches geschicht füglich mit diesem  
nachfolgenden Trenccklin.

Ein



## Das Vierde Teil vom Ein gut Purgirtrencklin zu dem grünen Star.

℞ Senes bletter.	1 ½	} lot.
Engelsfuß.	1	
Anis.	½	
Fenchel.	½	

Diese stücke seud alle sambt in anderthalb fenlin Bier / das dritte teil ein / las vberschlagen / seiges durch ein Tuch / Daruon gieb einer alten Person auff den abend ein halbes fenlin voll warm zu trincken / vnd auff den morgen fröemüchtern auch ein halbes fenlin warm / Darauff sol der Patient sieben stunden nicht schlaffen / weder essen noch trincken / vnd den tag nicht in lufft noch wind gehen.

Nach solcher Purgation ist auch gut vnd von nöten / das der Patient in zweien tagen eine bequeme Ader lasse / oder lasse ihm nach gelegenheit Köpffe setzen. Solches sol alle zeit in vier wochen ein mal geschehen / vnd darnach folgende mittel gebraucht werden.

## Ein sehr gut Trisinet puluer vor den grünen Star.

℞ Kauten bletter.	3	} lot.
Liebestöckel bletter.	2 ½	
Augentrost blüt.	2	
Gros Kletten wurzel.	1 ½	
Baldrian wurzel.	1 ½	
Lorbern.	1	
Fenchel.	1	
Gubeben.	1	
Schönen weissen Hut Zucker.	8	

Diese stücke alle sambt / ein jedes in sonderheit klein gepüluert / vnd als denn fleissig abgewogen vnd zusamen gethan / Von solchem puluer sol der patient allewege nach dem essen / so viel er mit drey fingern fassen mag / einnehmen / vnd im munde wol hin vnd wider krewen / vnd als denn einschlingen. Solches soll allezeit auch im abnehmen des Monden geschehen.

Solget



gelben Star vnd Hirnsfell.  
 Folget eine gute Heubtwaschung vor  
 den grünen Star.

54

℞ Zam Rauten bletter.	2	} hand voll.
Vasillen kraut.	2	
Gauchheil.	1 ½	
Gelb Weidenlaub.	1 ½	
Baldrian wurzel.	1	
Vermut.	1	
Fenchel samen.	1	

Dis alles gröblich zerschnitten / vnd in Wasser gesoten/  
 Darmit sol man dem Patienten auff den dritten abend das Heubt  
 waschen.

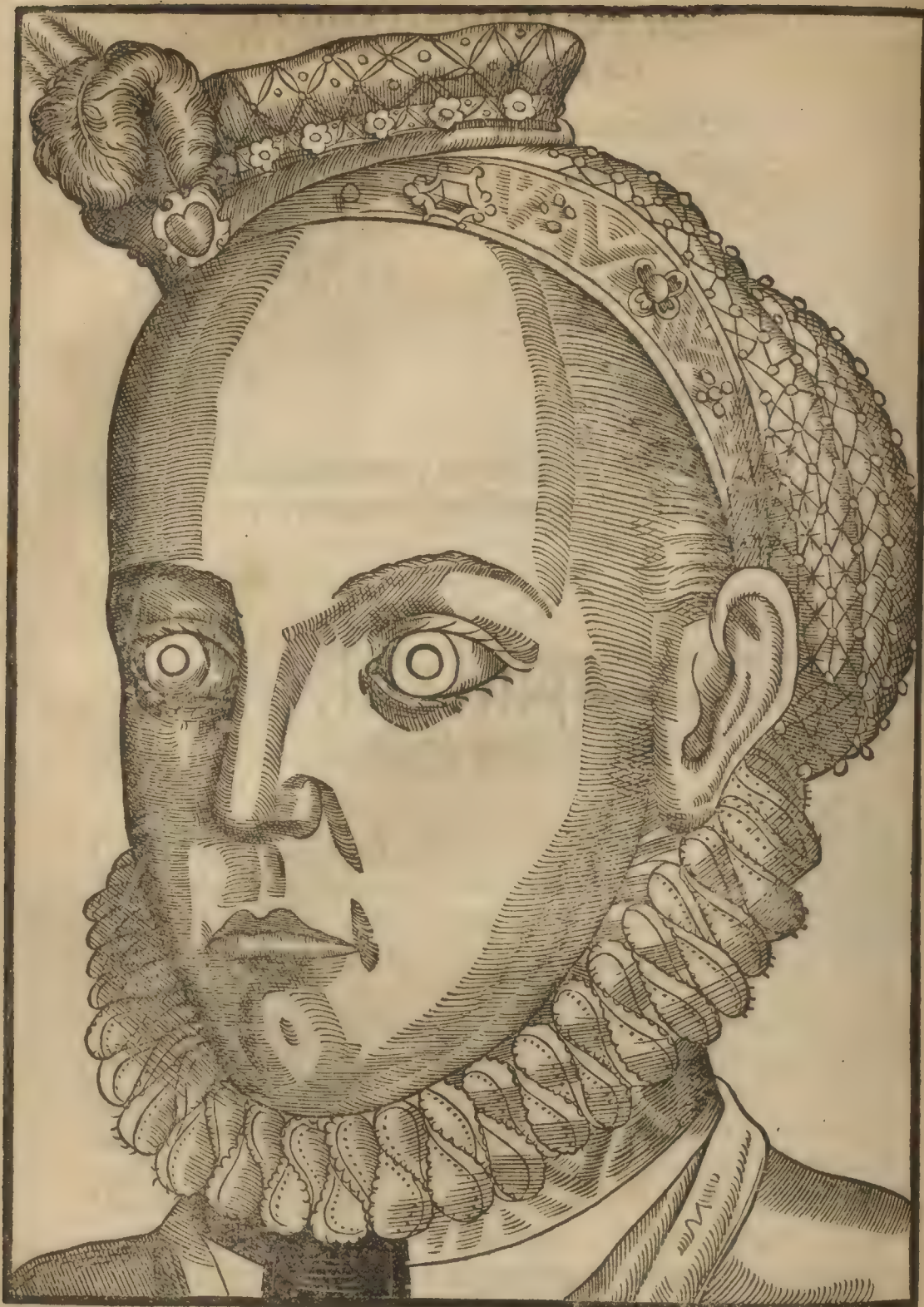
Das X. Capitel meldet von  
 dem gelben Star.

**D**ieser Eiter / so wird ein Star befunden / der wird  
 genant der gelbe Star / Buxea cataracta. Dieser Star  
 hat seinen vrsprung vnd vrsache vom geblüte / als  
 wann sich das geblüte zu sehr in die Augen leget / oder  
 sich im heubte samlet vnd ober hand nimt / daruon die Augen roth  
 werden / vnd lange weret. Von solchem oberflüssigen geblüte dringet  
 das subtile wasser vnd feuchtigkeit zwischen den zweien sellichen/  
 Retina vnd Secundina, in die Augen / samlet sich in der fördern  
 feuchte Albugineo des Auges / vnd wird alda zu einer dicken Star  
 materia, vnd leget sich vor den Stern vnd Vueam. Es wird solcher  
 Star auch verursacht von eusserlicher beschädigung / als schieffen/  
 schlagen / werffen / stossen vnd dergleichen. Vnd solcher Star  
 begegnet vnd widerferet gemeiniglich den Sanguinischen vnd  
 blutreichen Menschen / sonderlich aber den Weibespersonen.  
 Solcher Star / so er recht zeitig wird / erscheinet im anschawen  
 gelb als ein burbeumenholz / oder als ein alter heiffenbeiner kump/  
 wie diese hiernachfolgende Contrafactur augenscheinlich anzei-  
 get.

Dieser



## Das Vierde Teil vom



Dieser Star wird offte ganz schwinde zeitig vnd reiff / offte  
auch langsam. Vnd so man diesem Star bey zeit / wenn er reiff ist/  
nicht helffen leßt / vnd zu alt wird / So wechset er an / vnd wird ganz  
vnd gar harte / wie ein Horn oder Bein / vnd leßt sich durchaus  
nicht



## gelben Star vnd Hirnsfell.

55

nicht wirken. Wird dertwegen auch genant Glasestar / vnd Katzen-  
 auge. Folget / wie man solchem vorkommen vnd begehenen sol.  
 Erstlich sol diese Materia digerirt werden / mit nachfolgendem  
 Trancf.

### Eine sehr gute Digerirung vnd Trancf zu dem gelben Star.

℞ Gelb Wegewarten Wurzel.	5	} lot.
Gelb Eisen kraut.	5	
Silz kraut.	4	
Erdrauch.	4	
Hopffen.	3	
Boragen blüt.	3	

Das in anderthalb nössel Wasser / vnd anderthalb nössel  
 Essige gesotten / maches mit Rosenhönig süsse / Daruon trincke  
 ein patient abends vnd morgens jedes mal fünff lot / acht tage  
 lang. Als denn purgire diesen Patienten mit Pilulen Alöe epatica,  
 oder Pane laxatiuo. Darnach brauche weiter / wie folget.

### Eine edle vnd sehr gute Latwerge vor den gelben Star.

Gut geleutert Honig.	1 ½	pfund.
Allant wurzel.	2	} lot.
Angelica.	2	
Abbis wurzel.	1 ½	
Calmus.	1 ½	
Rhapontica.	1 ½	
Petersilien samen.	1	
Gubeben.	1	
Anis.	1	

Diese Species alle klein gepüluert / vnd in das zerlassene  
 Honig gethan / Als denn geus in die hereste Latwerge  
 Zimet rinden öl. 1 lot.  
 Vnd vermische es gar wol. Von dieser Latwerge sol ein solcher  
 Patient,



## Das Vierte Teil vom

Patient, der mit dem gelben Star beladen ist/ alle abende/ wenn er nicht mehr essen noch trincken wil/ ein stücklin einer Muscaten gros essen/ Vnd solches sol auch im abnehmen des Monden geschehen vnd gebraucht werden.

### Eine gute Dempffung vnd Behung vor den gelben Star.

℞ Gamenderlin kraut.	3	} lot.
Eibisch kraut.	2	
Gamillen.	2	
Endiuin wurzel.	2	
Röte wurzel.	2	
Meyen blumen.	1	
Kittersporn.	1	
Korn blumen.	1	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Mumia.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücke alle sambt gröblich zerschneiden/ vnd in einen gerech-  
ten Topff gethan / Darauff geus halb blauw Wegewarten wasser/  
vnd halb Brun wasser/ las kochen/ vnd bedempffe die Augen unter  
einem Tuche/ wie daforren angezeigt ist/ in vier tagen ein mal.

### Ein sehr gut Puluer vor den gelben Star.

℞ Gelb Wegewart wurzel.	4	} lot.
Libestöckel wurzel.	3	
Zimet rinde.	3	
Angelica.	2	
Röte wurzel.	2	
Eppich wurzel.	$1\frac{1}{2}$	
Rhapontica.	$1\frac{1}{2}$	
Rhabarbara.	1	
Fenchel samen.	1	
Anis samen.	1	

Diese



## gelben Star vnd Hirnsfell.

56

Diese stücken alle sampt / ein jedes in sonderheit klein gepül-  
uert / fleissig abgewogen vnd zusammen gemischt. Darvon sol der  
Patient alle abende / wenn er nicht mehr essen noch trincken mag / so  
viel er mit drey fingern greiffen vnd fassen kan / also trucken im  
munde wol fetzen / vnd als denn einschlingen. Solches sol alle  
wegen im abnehmen des Monden geschehen vnd ge braucht werden.

## Eine gar gute Heuptwaschung zu diesem Puluer vnd gelben Stare.

℞ Gelb Wegwarten wurzel.	1 ½	} hand voll.
Habicht kraut.	1 ½	
Gelb Viole.	½	
Ringel blumen.	½	
Klapper blumen	½	
Zaunglocken.	½	
Bonen blät.	½	
Poley.	½	
Kram kummel.	½	

Dis alles klein geschnitten / vnd in wasser gesotten / vnd je  
auff den vierden tag das Heubt darmit ge-  
waschen / vnd von ihm selbest  
druckenen lassen.



Ende des Vierden Teils.

R ij In dem



Das Fünffte Teil / wie man die  
**In dem Fünfften Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben / wie man den rechten / zeitli-  
gen vnd reiffen Star künstlich durch die Handgrieffe vnd Instru-  
ment wirken vnd stechen / Auch solche Patienten mit der  
Cur vnd Heilung recht vnd wol ver-  
sehen vnd versorgen sol.

**N**un vorgehende ist  
angezeigt / wouon der Star seine ur-  
sach vnd vrsprung habe / wie der zu erkennen  
vnd zu vnterscheiden / auch wie vielerley arten/  
gestalt vnd form er sey / vnd wie ihm in der zeit  
mit gebürlicher Arzney vnd Mitteln zu bege-  
genen / vorzukomen / zu verhindern vnd auffzuhalten sey. Es be-  
giebt sich aber offtmals / das man dem Star in keinem wege mit  
innerlichen oder eusserlichen Mitteln helfen vnd rathen kan / oder  
ihm zu wehren ist / Vnd dis geschicht in mancherley weise vnd we-  
ge / wie folget.

**E**s begiebet sich offte bey solchen Personen / die den Star  
vberkomen sollen / das dieselbige Star materia so grob / dicke  
vnd stärrisch ist / das man sie durchaus gar nicht zerteilen  
noch verhindern kan / sondern immer fort feret / vnd je lenger je dicker  
wird / vnd die Menschen ganz vnd gar blind werden.

Offte geschicht es / das die Leute nicht verstehen noch wissen /  
was es sey / bey wem sie rath oder hülffe suchen / oder wie sie ihnen  
helffen lassen sollen / oder wie solchen dingen vorzukomen / zu helfen  
oder zu rathen sey / Vnd müssen also oft ihres vnuerstandes vnd  
vnwissenheit halben blind werden.

Es tregt sich auch etwan zu / das die Menschen zu lange ver-  
warten vnd harren / vermeinen / es sol ihnen wider also vergehen  
vnd wegfomen / wie es herkomen sey / Brauchen auch manchmal  
Mittel / was sie wissen / oder ihnen gerathen wird / aber vntüchtige  
dinge vnd sachen / die sich zu solchen Mängeln nicht schicken noch  
reimen / Treibens vnd warten so lange / bis sie gar blind werden.

Weiter



Weiter so findet man auch Leute / die zu geizig vnd karrt sein / wollen nichts darauff wenden / vnd vermeinen / wenn sie in der zeit zu einem rechten Arzte ziehen / oder den brauchen solten / es gesthe vnd koste sie zu viel / Brauchen bisweilen der alten Weiber vnd Bawern arznei / oder küssen ihnen etwan umb einen groschen rot / gelbe oder grün Wasser auff dem Marckte / bey einem Theriacks manne oder Zambrecher / darmit beißen sie ihnen die Augen vollend gar aus / Oder verderben ihnen doch ja die Augen / das man ihnen hernach weder helffen noch rathen kan. Vnd wenn sie denn also gar verderbet / verdorben vnd blind worden sein / so wollen sie als denn erst gerne geben / alles was sie geben sollen vnd haben / wenn man ihnen nur helffen könnte. Ja hetten sie in der zeit Leute gebraucht / die es verstanden / gewußt vnd gekont hetten / vnd denen were zu vertrauen gewesen / so hette ihnen kont geholffen werden. Vnd wo sie zum ersten mit einem Taler weren darzu kommen / müssen sie hernach wol zehen / zwanzig / vnd etwan wol mehr geben. Sie geben auch oft gerne zwey / drey / fünff oder sechs hundert gülden drum / wenn nur hülffe sein möchte. Aber solchen Leuten geschieht eben recht / die ihnen Gut vnd Gelt lieber sein lassen / als ihren Leib vnd Gesichte / Sind dervogen nicht zu klagen.

## Das I. Capitel meldet / wie

man die Stare eigentlich recht vnd gewis

erkennen sol / ob sie zeitig oder vnzeitig /

gut oder böse sein.

**I**n diesem Stücke ist sehr viel vnd hoch gelegen / Denn die mangel / gebrechen / schaden vnd krankheiten der Menschen recht vnd wol erkennen / ist des Arztes vornemeste vnd höchste Kunst / Sondernmal gute vnd rechte erkenntnis eines schadens vnd gebrechens ist halbe hülffe. Wo aber ein Arzt einen schaden / mangel oder gebrechen nicht kennet / so ist es umb die hülffe ganz mißlich. Wie ich denn wol weis / das sich etliche vntersehen der Augen gebrechen zu helffen / wissen aber vnd kennen keinen schaden der Augen / Wissen nicht / ob der mangel des Auges inwendig oder auswendig sey / Wissen auch nicht / ob es ein innerlich oder eusserlich Fell / Item / ob es der Star oder ein ander Fell vnd Mangel sey / Ja das noch wol mehr ist / sie wissen offte nicht / ob einem



## Das Fünffte Teil/wie man die

Menschen der Sterne ganz sey oder nicht/item ob ein Mensch einen Sternen oder die Sehe im Auge habe / oder nicht / Noch lassen sie sich bedüncken / sie wissen mit den Augen gar wol umbzugehen. Aber ein jeder sey gewarnet / vnd hütte sich mit allem hohen fleis für solchen Erzten. Es giebet einem zu schicken vnd zu schaffen gnugsam/der von Jugend auff solches gelernet/ teglich darmit umbgegangen/geübet vnd gebraucht hat.

## Folget/wie man gute vnd böse mängel der Augen erkennen vnd unterscheiden sol.

**U**mbt dir ein Mensch für/das mit dem Star beladen vnd blind ist/so frage zum aller ersten / wie ihm solcher mangel vnd schaden widerfahren/vnd wie es ihn ankommen sey / Ob es ihn mit wehetagen sey ankommen oder nicht/ob er auch wehetagen im Heubte oder in den Augen gehabt/oder auch noch habe. Frage auch / ob er etwan durch cufferlichen schaden/ als stossen / schmeissen / werffen oder schlagen / darzu kommen sey / oder ob es ihm on gefehr von heiler dinge begegnet vnd ankommen sey.

Saget einer/es sey ihm ohn alles gefehr/auch on alle beschwerung vnd wehetagen der Augen vnd des Heubtes kommen / wisse auch nicht/das er darein geschlagen / gestossen oder geworffen sey worden/So frage weiter/wie lang es ihn getweret / vnd wie lange er blind gewesen sey / vnd ob er auch noch was sehe vnd erkenne/oder nicht.

Saget er/Er kenne vnd sehe nichts/on allein den schein/glanz vnd das liecht/sonst sehe vnd erkenne er nichts mehr / So magstu vrteilen/das gute hoffnung vorhanden/vnd ihm mit Gottes hülffe zu helfen vnd zu rathen sey.

Denn solches sind gar gute vnd gewisse anzeigungen zu der hülffe/wenn ein Patient keine schmerzen noch wehetagen weder an Augen noch am Heubte hat/noch zuuor gehabt. Vnd wenn sie auch sagen/sie können gar nichts sehen noch erkennen / on allein den schein/das liecht / vnd den glantz / So ist ohne zweiffel der Star zeitig / reiff / dicke vnd starck genug zu wircken vnd zu stechen / sie sein gleich lange oder kurze zeit blind gewesen / Wiewol vor zeiten bey den alten Augenerzten der brauch gehalten worden / das sie vor  
sechs



## Staren vnd Hirnfelle vnterscheiden sol. 58

sechs oder sieben Jaren keinen Star gewirckt oder gestochen haben. Aber es hat jetziger zeit eine andere meinung vnd art bey vnd mit den Menschen / als zu jener zeit gewesen ist. Denn ich für meine Person habe selbst mit Gottes hülffe vielen Leuten am Star gewirckt / die nur sechs / acht / zehen / zwölff wochen sein blind gewesen / da doch die Stare zeitig / reiff / dicke / vnd schwer genugsam gewesen sein / Vnd haben solche Leute hernacher gar wol gesehen. Aber solches ist nicht einem jeden zu vertrauen / denn es gehet nicht einem jeden an / Es gehöret eine sonderliche gelegenheit darzu.

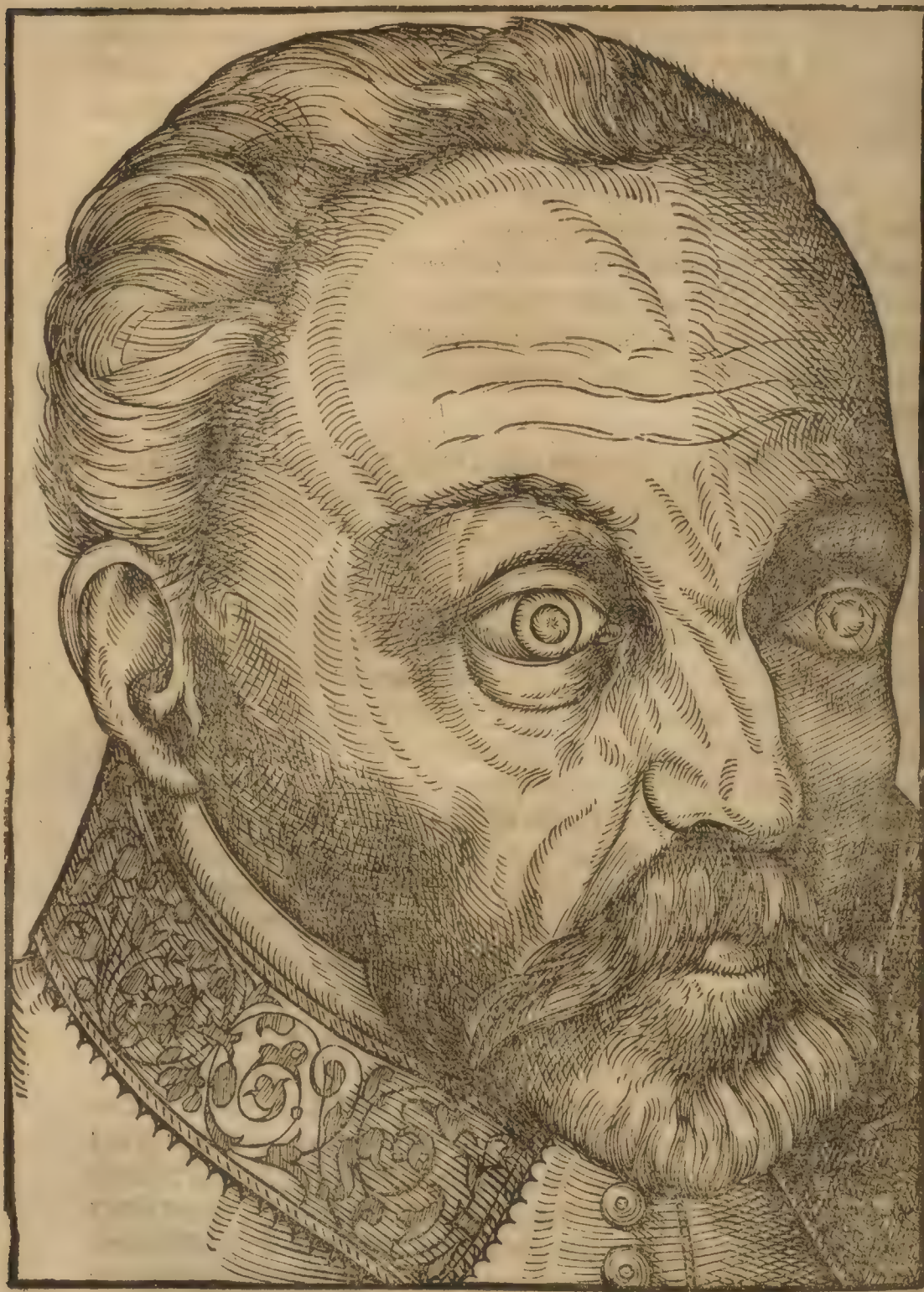
Saget aber einer / das er am Heubte / oder an den Augen grosse pein / schmerzen vnd wehetagen gehabt / vnd noch habe / vnd also darüber oder darinnen blind worden sey / Zeiget auch an / das er durchaus ganz vnd gar nicht sehen könne / auch weder schein / glantz noch licht erkennen oder mercken / So magstu wol vrteilen / das die Spiritus vnd Geister verschwunden sein / vnd keine hülffe vorhanden ist.

Weiter so sol der Arzt mit allem fleisse der Augen warnemen / vnd dieselbigen auff's fleissigste beschawen vnd beschen / Vnd sonderlichen am Star vnd innerlichen Hirnfellen / da sol er mit dem Daumen oder andern Finger das obere Lied auff dem Sterne / sonst Vuea genant / sein gesichtsam reiben vnd geschwinde auffthun / vnd alda achtung auff den Stern haben / ob sich derselbe bewege / klein vnd gros / weit vnd enge werde / vnd ob sich die Star materia im Auge rege vnd fliege. Als denn sol er des Sternes ganz fleissig auff allen seiten vnd enden des Circels warnemen / ob die Star materia auch tieff oder weit dasornen liege oder nicht. Liegt die Star materia weit dahinten vnd tieff / so ist der Stern vnd Vuea enge vnd klein / vnd der Circel ganz schmal vnd klein / Ligt aber die materia des Stares gar dasornen / so ist der Stern vnd Vuea gros vnd weit / vnd der Circel gros vnd breit. Item / es sol der Arzt auch mit fleis dar auff achtung haben / ob die Star materia auch angewachsen sey oder nicht. Ist dieselbige angewachsen an den seiten / so gehen weisse oder graue / grüne oder gelbe Striechlein / darnach der Star an der materia vnd farbe ist / ober den Circel / Vnd als viel Striechlin ober den Circel gehen / an so viel orten ist der Star angewachsen. Etlicher Star wechset auch an die Corneam durch die Vueam, Vnd wo er an die Corneam gewachsen ist / da erscheinen weisse Lüpflin oder Flecklin / viel liechter als die ander materia des Stares ist / so du das Auge vnd den Sternen gerade von vornen zu ansiehst. Siehestu aber das Auge vnd Sternen oder Corneam nach der seite an / so siehestu

K iij      ein weis



Das Fünffte Teil/wie man die  
ein weiß Striechlin aus der Vnea hervor an die Corneam gehen.  
So das ist/so ist die Star materia daformen an der Cornea ange-  
wachsen/gleicher gestalt/wie an dieser nechst nachfolgenden Contras-  
factur vnd Figur augenscheinlich zu sehen vnd warzunehmen ist.



Vnd solch



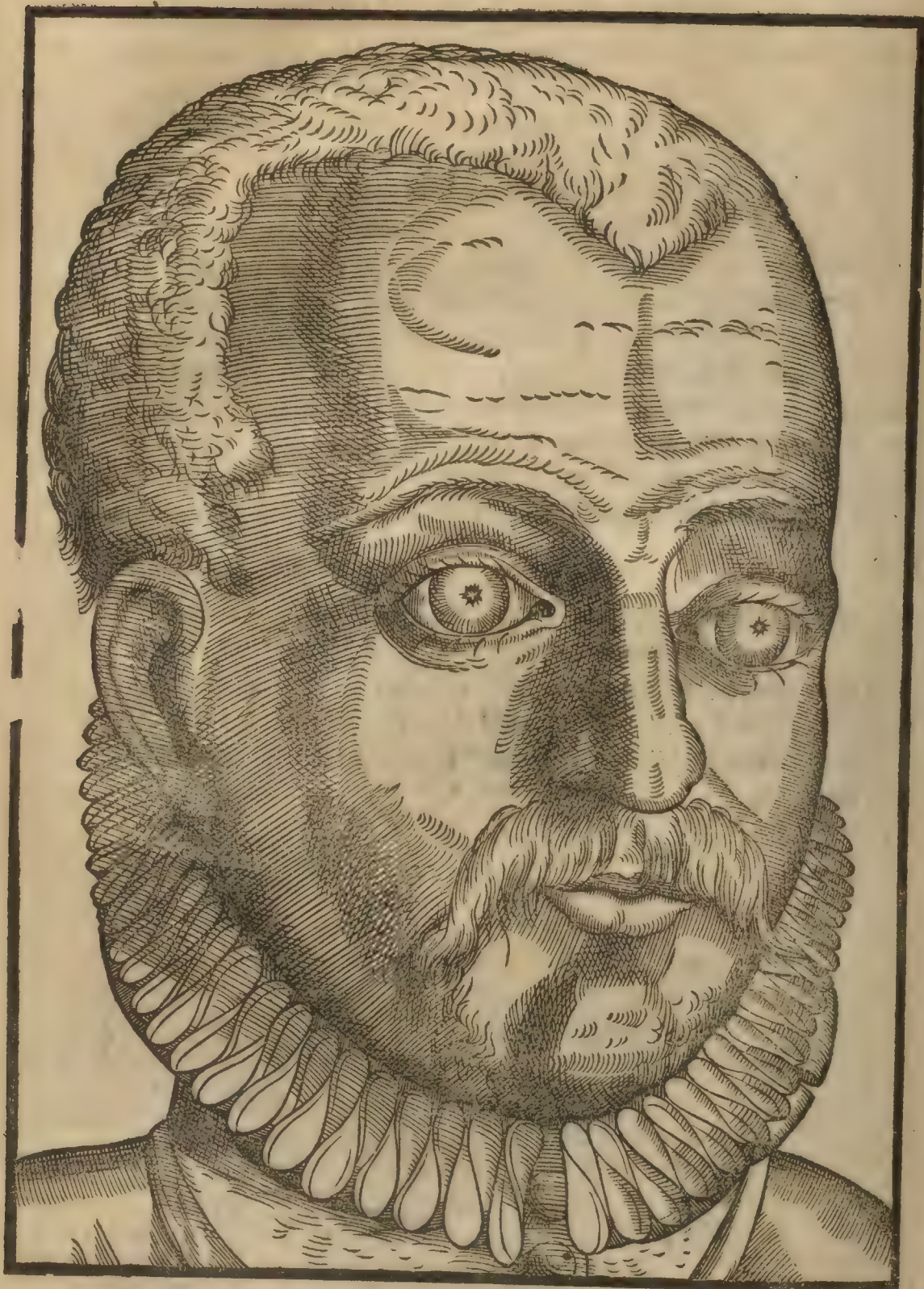
Vnd solch anwachsen des Stares geschicht gemeiniglich / vnd fürnemlich denen Personen / so sich mit den Augen beißen vnd sehr püluern / vnd vermeinen / es sey ein eusserlich Zell auff dem Auge / wissen aber nicht / das es inwendig ist. Derwegen haben alle corrosiuische vnd beissende stücke vnd species die art / das sie an sich ziehen. Also geschicht / wenn beissende dinge zum Star gebraucht werden / als Vicriol (welches die vnwissenden Bawersleute Galitzenstein nennen) Grünspan / Allum / Ingwer / Pfeffer / gebrannter Wein / vnd dergleichen / Wenn dieser dinge eins in die Augen gethan wird / da der Star ist / so zeucht es die Hitz hernor an die Fellichen vnd Heutlin der Augen / vnd macht es anwachsen / welches hernach im wircken vnd Starstechen / so es darzu kömbt / sehr gefehrlich vnd mühesam herab zu bringen ist / sonderlich denen Erzten / die es noch nicht viel getrieben oder geübet haben / die machens mit den Augen bald gar aus / wenn sie angewachsen sein.

Es ist auch eine art des Stares / da etwan eine weisse / graue / blawe / grüne oder gelbe materia zu sehen ist / Aber die Sternen vnd Vuez derselbigen Augen sind ganz vnd gar klein vnd enge / gar viel enger vnd kleiner / als sie sonst von Natur sein / Wie denn diese nechste hiernachfolgende Contrafectische Figur augenscheinlich thut anzeigen.

Dieses



Das Fünffte Teil/ wie man die



Dieses Stares verderbliche Ursache ist grosse beschwerung/  
pein/ schmerzen vnd wehetagen des Heubtes vnd der Augen/  
welche entstehen aus grosser Kranckheit/ oft auch aus Zauberey/  
Item/ aus gefehrlichkeit des Starstechens / Es geschieht auch  
durch



## Staren vnd Hirnselle vnterscheiden sol. 60

durch eusserliche streiche/ als stossen/ fallen/ werffen/ schlagen/ schiessen/ schmeissen/ vnd dergleichen/ daruon denn alle zeit grosse beschwerung/ pein vnd wehetagen des Heubtes vnd der Augen folgen/ vnd die Sternen vnd Vuere versehrt/ zerrissen vnd verletzt werden/ dieselbigen auch wol zusammen wachsen/ vnd die Star materia auch darein wechset/ vnd mit nichte kan heraus gebracht oder genommen werden. Etliche solcher Personen haben wol einen glantz vnd schein/ aber es ist betrieglich/ vnd nicht darauff zu bauen/ Am meisten aber haben sie keinen schein oder glantz.

## Das II. Capitel meldet / wie man rechte / zeitige vnd reiffe Stare wirken vnd stechen sol.

**W**enn man also die Augen mit allem fleisse besichtigt hat / vnd des Stares ganz eigentlich wargenommen / vnd dessen gar gewiß ist / das es ein guter Star / vnd keine gefahr oder mangel vorhanden ist / mag man solche Personen in Gottes Namen annemen / vnd dieselbige Kunst / so er der Arzt wol gelernet haben sol / an den Patienten mit hohem fleisse vnd grossem verstande / vorsichtiglichen fürnemen / vben vnd gebrauchen / Dardurch sind / Gott sey lob / gar vnzehlich viel tausent Menschen / Mans vnd Weibesperonen / mit Gottes hülffe / vnd durch diese herrliche Kunst / aus der stockblindheit vnd elenden betrübten finsternis dieser Welt errettet vnd geholffen worden / Aber nicht also / vnd in dieser gestalt / wie leider jetzund geschicht vñ im schwancke gehet / da irer viel sein / vnd schier alle Zahnbrecher vnd Theriacksleute / vnd lose leichtfertig gesindlin / so sich für Oculisten vnd Augenärzte ausgeben. Die nemen die Leute an / vnd stechen sie am Star auff dem Marcke im winde vnd lufft vor jederman / lassen sie also daruon gehen / wie ein Sarve vom Troge. Aber solches heist nicht am Star gestochen / sondern die Augen ausgestochen / Es heist nicht an Augen geholffen / sondern an Augen verderbet. Vnd ich sage das / das kein auffrichtiger / erbarer / berhümbter / redlicher Oculist vnd Augenarzt / der seine Kunst recht / redlich vnd wol gelernet hat vnd kan / auff freiem Plaze / auffm Marcke / in Lufft vnd Winde / für allen Leuten / für Man vnd Weibe / guten vnd bösen Menschen / am Star sticht. So kan ichs denen auch nicht vor gut halten



## Das Fünffte Teil von den

halten vnd haben / sie sein wer sie wollen / die es ihnen thun lassen. Denn die Scharffrichter / Nachrichter / oder Diebhencker (wie man sie nennet) thun ihr werck auffm Plaze vnd freiem Marckte vor vielen Menschen vnd jedermenniglichen / wenn sie den vbelthetern / die es verdienet haben / die Augen auff dem Marckte austechen / andern zur abschew. Dieselbigen leute vnd vbeltheter müssen inen für allem Volck die Augen austechen lassen / Aber redlichen leuten / beide Erzten vnd Patienten, wil solches nicht gebüren. Was solich aber viel sagen? Die Leute wollens haben / da komen sie fein leichtlich omb die augen / sie dürffen nicht viel geben / Vmb drey oder sechs groschen / oder vmb einen halben Taler können sie ihnen die Augen lassen austechen. Ein Diebhencker nimbt so wenig nicht für seine mühe / als diese thun. Aber sie vermeinen / sie sein gar tapffere Erzte / sie sein Gotte gleich / vnd wollens ihm auch gleich vnd nach thun / derselbige habe auch den francken vnd blinden auff den Merckten / Gassen vnd Strassen geholffen. Darumb schreiben vnd schreien sie aus / vermesslicher weise / Außerhalb Gott sey keiner vber sie / Das habe ich ehlich mal gehöret / das sie mit solchen gewaltigen / vorseztiglichen / leichtfertigen / verwehnlichen Worten / die einfeltigen / armen Leute oberredet vnd hienan gebracht haben. Sie thuns auch im schein Gottes / sprechen vnd sagen / Sie wollen den armen vmb Gottes willen helffen / Vnd solches thun sie / aber nicht vmb Gottes willen / sondern vmb ires nutzess willen / Nemlich / sie thuns darumb / das sie was lernen vnd erfaren wollen / mit armer Leute großem vnglück vnd schaden / Oder aber thuns darumb / das sie nur einen zulauff auff dem Marckte haben / weil derselbige weret / das sie Gelt lösen / welches sie den Leuten abschwaizen vnd abliegen / Stechen dabey immer tapffer in die Augen. Wenn nu der Markt aus ist / das sie nicht mehr Gelt marckten / so ziehen vnd lauffen sie zum Thor hienaus / lassen die armen Patienten sein vnd bleiben / wo vnd wie sie wollen / wenn sie nur das Gelt von Leuten haben. Es mögen die armen Patienten sehen oder blind werden / dafür sorgen sie nicht viel / Wie sie denn auch gemeiniglich blind werden vnd bleiben müssen / wie ich solcher Leute sehr viel gesehen vnd gehöret / die sich auff dem Marckte haben am Star stechen lassen. Aber ich mus das sagen bey meinem gewissen / das ich die zeit meines lebens nicht gehöret / gesehen noch erfaren / das einer aus men were sehende worden / Das aber hab ich erfaren / gesehen vnd gehöret / auch da es von nöten / gar wol vnd vielfaltig beweisen könte vnd wolte / das dieselbigen Leute vberaus grosse wehetagen / pein vnd schmerzen in ihren Heubtern vnd Augen vberkomen haben / das sie auch gar von  
ihrem



## Staren vnd Hirnselle künstlich wircken sol. 61

ihrem Sinnen komen/ vnd ganz rasende worden sind / das man sie an Ketten vnd in Bolwerck hat halten müssen/ Etliche auch darvon gestorben/ vnd umb ihr leben komen / Etliche auch ein / zwey oder drey Jar lang vberaus grosse qual / pein vnd schmerzen an ihren Heubtern vnd Augen gehabt / das sie solche gemelte zeit in finstern Kellern vnd Kammern haben sitzen müssen / vnd in kein liecht sehen können/ Vnd ob ihnen gleich an solchen ihren grossen schmerzen geholfen ist worden / so sind sie doch blind gewesen/ vnd blind blieben/ das ihnen hernach ganz vnd gar weder zu rathen noch zu helfen gewesen.

Aber eine behümbte vnd ordentliche Dbrigkeit in einem jeden Lande/ Stadt vnd Ort solte billich ein fleissiges auffsehen haben in diesen sachen/ vnd solchen lösen/ leichtfertigen/ erwegenen Buben/ die an keinem orte sitzen / sein/ bleiben noch wonen / ihren mutwillen nicht gestatten / zugeben noch zulassen / darmit ihre arme Vnderthanen nicht so schendlich vnd schedlich / jemmerlich vnd erbermlich möchten umb ihr Gesichte vnd Augen gebracht werden / darzu sie denn hernach nimmermehr wider kommen können. Wie man aber den Star ordentlicher weise / recht vnd wol wircken / stechen vnd Curirn sol/ folget fürklichen hiernach beschrieben.

Wie man solch herrlich werck recht / ordentlicher weise fürnemen/oben/ gebrauchen/anfassen/ vnd volbringen sol.

**W**enn du einen an einem Star wircken oder stechen solt vnd wilt / so soltu den Patienten zweene tage zuuor erstlich Purgirn/ vnd ihm den Leib reinigen/ darmit die vbrige grobe oder ungesunde böse Speise vnd Trancck aus dem Leibe kommen vnd gebracht werden möge / auff das dieselbige böse materia, so im Magen bliebe / nicht ursach zu beschwerung des Leibes / Heubtes vnd der Augen geberen möchte. Vnd solches geschicht an alten/ betagten Personen mit dem Ruchlin/ Panis laxatiuus genant/ darvon hiefornen gemelt vnd auch beschrieben ist. Wo es aber junge Leute vnd zarte Weibesperonen weren/ so mag man inen das nach beschribene Trencclin geben/ wie folget.

Ein gut Trencclin für junge Menschen vnd zarte blöde Weibesperonen zu purgirn.

¶ Senes bletter.

Thamarindi.

2  
1 1/2 lot.

℞

Fenchel



## Das Fünffte Teil / wie man die

Fenchel.

Anis.

Negelin.

Ingwer.

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

1

lot.

quint.

Dies seud in Bier oder Wasser / anderthalb Kenlin / Daruon trincke ein Person / so ober zwölff Jar ist / auff den abend nicht gar ein halbes Kenlin / vnd auff den morgen auch so viel / beide mal warm / Die aber vnter zwölff Jaren sein / denen sol man weniger geben / nach gelegenheit des Alters. Darauff sol man des morgens nicht schlaffen / essen noch trincken / bis sechs oder sieben stunden vmb sein / vnd den tag nicht in lufft noch wind gehen.

Wenn solches nun also verricht ist / so soltu nach einem bequemen / guten zeichen sehen / etwan zweene oder drey tage / oder gleich vier tage nach dem Purgirn. Als denn / auff welchen tag du das Werck fůrnemen wilst / so sol sich der Arzt / wenn er solch Werck vnd Curam verrichten sol vnd wil / zweene tage vnd nacht zuuor des Ehelichen werckes / gantzlich enthalten / vnd sich nicht voll sauffen / oder des abends lange sitzen. Auch wenn er Stare wirck- en sol vnd wil / durchaus keine Weibespersonen darbey sein oder zu sehen lassen / Viel weniger wil sich gebůren / das sie Augenarzney machen / etwas in die Augen thun vnd sehen / oder aber sich vnter- stehen Star zustecken / Zell abzuziehen / oder dergleichen Cur fůr- zunemen / denn solches den Patienten grossen vnd hefftigen schaden bringet. Auch sol sich der Patient denselbigen tag ganz vnd gar nůchtern halten / weder viel noch wenig essen vnd trincken / bis eine stunde nach dem verrichten werck verlauffen ist. Wenn nun solches angestellt ist / so siehe / das du ein fein liechte Gemach hast / darinnen sol der Patient sein Lager vnd Bette auch haben / auff das man ihn nicht weit fůhren darff / denn je neher beim Bette / je besser es ist. Setze dich auff eine Banck ans lichte / kere dich mit dem Růcken gegen dem Fenster. Las sich den Patienten auff einen Stuel / Schemmel oder Laden vor dich setzen / vnd harte zu dir růcken / doch sol der Patient nidriger sitzen als du. Des Patienten Beine vnd Schenckel nim zwischen deine Schenckel / vnd las ihn seine Hende auff deine beide Schenckel legen. Stelle einen diener hinter den Pa- tienten / der ihm das Heubt halte. Vnd der halter sol sich mit der Brust sein an Patienten neigen / auff das der Patient sein Heubt an des halters Brust vnd Leib lehne / aller gestalt / wie in dieser hiernach vorgerissenen Contrafectischen Figur augenscheinlich zu sehen ist.

Ist ein







## Das Fünffte Teil/wie man die

Ist ein Patient nur an einem Auge blind/so mus man ihm das gute Auge/damit er siehet/mit einem Tüchlin/Pülsterlin vnd Bindelin zubinden/auff das er nichts sehen könne.

Als denn nim das Instrument oder Starnadel in deine eine Hand/welche sich zu dem blinden Auge schickt / als die rechte Hand zu dem linken Auge/vnd die lincke Hand zu dem rechten Auge. Mit deiner andern Hand dem Daumen vnd Zeiger / mache ihm am Auge das ober vnd vnter Lied fein gesitsam von einander / auff das du sehen kanst/wie du das Instrument im Auge regierest / Las ihn/wenn du das Instrument ansetzen wilt / fein gerade vor sich nach dem Richten/oder dir nach dem Angesichte sehen / doch das er das Auge ein wenig gegen der Nasen kere vnd wende / auff das du die Nadel desto besser vnd gewisser kanst ansetzen/vnd du die äderlin im Auge nicht treffest noch versehrest/ sondern derselbigen wol schonen kanst. Als denn setze die Nadel fein vorsichtiglich auff das heutlin oder fellichen Coniunctiuam, dem Sternen vnd Vuez gleich gerade gegen ober / vngesehr anderthalbe oder zweier Messerrücken breit/ von dem heutlin Cornea genant / oder das graue in Augen / Setze die Nadel fein steiff auff / halt dieselbige gewiss / auff das sie dir nicht entweiche oder wider ausfare / wenn sich der Patient mit dem Auge beweget/Sondern halt sie gantz gewiss/vnd drücke oder halt sie steiff auff/vnd drehe die Nadel mit den Fingern immer fein sachte in das Auge / wie dir diese nachfolgende Figur eine gute nachrichtung thut geben / da auff einem Auge der Star hinweg gethan/ aber auff dem andern Auge noch nicht hinweg ist.

Halt





Halt die Nadel ja gewiß im eindrehen / vnd gieb mit fleiß  
achtung darauff / das du mit der spitze der Nadel immer nach der  
mitte des Auges gegen der Vaea zukommest / vnd nicht etwan auff  
eine seite



## Das Fünffte Teil/wie man die

eine seite wanckest/darmit du das Auge inwendig nicht verschrest/ oder rithest/oder gar durchs Auge farest (wie ich wol erfahren habe/ das es geschehen ist) dardurch dem Auge vnuerwindlicher schade zugesüget werde. Wenn du aber befindest / das die Nadel tieff gnugsam im Auge sey / das sie fast ober den Stern vnd Vueam reicht/ Vnd wenn du merckest/ das du recht im Auge bist/ So fasse vnd halt die Nadel gewis / hebe an immer von hinten zu / heruorwarts nach dem Stern zu streichen / bis du gewahr vnd innen wirst/das du an der materia des Stares seist/ welches du am bewegen der Star materie leichtlich vnd bald befinden kanst. Wenn du solches merckest / so streich fein seuberlich vnd sachte / vnd nicht geschwinde/auff das du den Star oder die materiam nicht zerstörest/ Sondern siehe vnd habe fleis / das du dieselbige fein ganz vom Stern vnd Vuea kanst los streichen / vnd bensammen halten. Drücke solche Star materiam mit der Nadel fein seuberlich vnter sich/Vnd wenn du vernimst/das es ganz vnd gar ledig vnd los ist/ so zuehe vnd lencke die Nadel mit der Star materia fein hinterwarts gegen dem Heubte zu/vnd drück es daselbest in der mitte vnter das heutlin Retinam vnd Araneam des Auges wol nieder / vnd siehe das es also daselbest liegen bleibe.

Were es aber sache / das die Star materia noch jung vnd weich were/vnd an der Nadel hangen bleibe/ So färe es nur hinter sich ins Auge / auff den grund des Auges / vnd drehe die Nadel zwischen den Fingern hin vnd her / so lange bis der Star von der Nadel ledig wird/Als denn halt das Auge mit dem ober Liede zu/ vnd fare aus.

Begiebet sichs aber/das der Star so jung vnd leichte were/ das er wider auffstünde/wie gemeiniglich geschicht / das sie auffstehen/ vnd sich wider vor den Stern vnd Vueam legen / So mustu fein gemach mit ombgehen/vnd so er auffsiehet / fein sachte wider nieder legen / bis das er liegen bleibet / Vnd du must mit solchen jungen Staren oder dünner materia vffs seuberlichste ombgehen/ auff das du sie nicht zerstörest oder zureisst/ Denn so sie zurissen wird/so ist es zum sehen gar mislich.

Eregt sichs aber zu/das die Star materia an einem oder mehr enden angewachsen were/auff der seiten vnd Vuea, oder auff der Cornea, So mustu mit fleis sehen / das du mit der spitze der Nadel vnter die wurzel des Stares/ da er angewachsen ist / kommen kanst/ Oder magst auch sehen/das du die angewachsene wurzel mit der Nadel durchstichst / vnd vorsichtiglichen darmit handelst vnd los machest. Aber es wil zu solchen sachen verstendige vnd wolgeu-



## Staren vnd Hirnselle künstlich wircken sol. 64

wolgeübete Leute haben / die es gar viel vnd offte getrieben vnd gebraucht haben / Sonst kan man leichtlich vbel erger machen / Denn es wachsen etliche Stare der massen vnd also an / das man sie in keinem wege los machen kan. So ist mit den Augen nicht zu rum-peln oder zu pultern / als wie man wähen wil / denn sie können gar wenig leiden.

Es ist eine wunderbarliche sache vnd materia vmb die Staren / vnd sie kommen einem offte gar seltsam vnd wunderbarlich für / als nemlich / Mancher Star ist alt genugsam / leßt sich auch gut / dicke vnd starck genug ansehen / also das man vermeinete / es weren herrliche / schöne vnd gute Werck / Aber wenn man mit dem Instrument darzu kömmt / so halten sie offte keinen streich / lassen sich nicht fassen noch streichen / viel weniger legen / sondern faren auff wie eine Baumwolle oder Feder im Wasser.

Ich habe Stare gesehen vnd auch gewirckt / die achsehen / zwanzig / vñ dreissig Jar sind alt gewesen / das man vermeinet hette / es weren die besten / Aber im wircken sind sie zerfaren / wie Butter-milch / im Auge / Vnd das thun gemeiniglich die weissen Milch-stare.

Dargegen habe ich Stare gesehen vnd gewirckt / die kaum sechs / zwölff / zwanzig oder dreissig wochen sein alt gewesen / auch ganz vnd gar dünne anzusehen / das man vermeinet hette / es were nicht möglich zu wircken / Doch sind sie im wircken so gut gewesen / vnd haben die Leute hernach so wol gesehen / das sich ist zu verwun-dern gewesen / Aber doch gehört darzu eine sonderliche gelegenheit vnd bescheidenheit.

Solches ist der ganze vollkommene bericht / vnterweisung vnd anzeigung der Handwirkung des Starwirkens oder stechens / wie solches recht anzufangen / zu gebrauchen / zu verrichten vnd zu volbringen sey. Jedoch sol sich solches Wercks keiner vnterstehen noch vnterfahen / er hab es denn recht vnd wol gelernet / viel vnd offte gesehen / vnd sey dessen von verstendigen vnd wolerfahrenen Erzten rechtschaffen vnd gründlich vnterrichtet vnd vnterwiesen worden / Sonst sey man mit diesem Werck zu frieden. Vnd ist nicht allemal den Gesellen zu vertrauen / die da gelauffen kommen / in Sammet vnd Senden gehen / schreien vnd sagen / wie sie so gewaltige Augen-erzte sein / vnd können den Leuten wol helfen / die auch Starblind sein. Ja die Augen können sie ihnen wol ausstechen vnd verderben / Nicht weis ich / wie helfen. Folget nun vom Instrument der Star-nadel.



## Das Fünffte Teil/ von dem Von dem Instrument der Starnadel.

**A**dem Instrument der Starnadel / so zu diesem gebrechen vnd mangel der Augen gebraucht wird / ist sehr viel gelegen. So ist derwegen hoch von nöten / dasselbige recht zu beschreiben vnd anzuzeigen / wie solches geordnet / gestalt / gemacht vnd bereitet werden sol / was für zeug / metall, gestalt vnd form solches haben sol. Denn es ist nicht ein solch Instrument oder Werckzeug / darmit man Stein/ Bein oder Holz/ Leder/ Sammet/ Seyden/ hawet/ schneidet / sticht oder durchboret / Sondern es ist ein solch Instrument vnd Werckzeug / darmit man das aller subtilste vñ klereste Glied des Menschen durchdringen mus. Derwegen mus solch Instrument ganz sauber/ rein vnd fleissig gemacht vnd bereitet werden. Denn man saget / vnd ist auch an deme / das an dem Menschen nichts subtilers noch edlers sey als ein Auge / wie auch das gemeine Sprichwort lautet /

Glaube/  
Ehre/ vnd  
Augen /

Die leiden keinen schimpff noch scherz / Vnd ist auch gewis / das mit diesen dreien stücken nicht gut zu schimpffen oder zu scherzen ist.

Darumb sol man mit Augen vorsichtiglich / weislich vnd gewar sam vmbgehen / sich daran gar wol fürsichen / vnd dieselbige in gute acht nemen / darmit man die nicht versehre / verletze / noch verderbe. Vnd man sol nicht solche gedanken / gemüte vnd gewissen haben / wie ekliche lose / leichtfertige Kerles / die da gedencken / Ich wil immer drein stechen / ich wils wagen / sein doch die Augen nicht mein / thut doch mirs nicht wehe / es mag gerathen oder verderben / sind sie doch zuuor blind / sehen sie doch vorhin nicht / es mus gelernet sein. Stechen derwegen dapffer darein / zu einem ende hinein / zum andern wider heraus / Vnd bringen also vnzählich viel Menschen vmb ihr Gesichte vnd Augen / denen offte wol zu helfen vnd zu rathen were / wenn dieselbigen Patienten Leute hetten vnd brauchten / die es recht verstünden / wisten vnd könten / vnd es auch auffrichtig vnd ehrlicher weise gelernet vnd erfaren hetten. Aber es solte die ordentliche  
Obigkeit



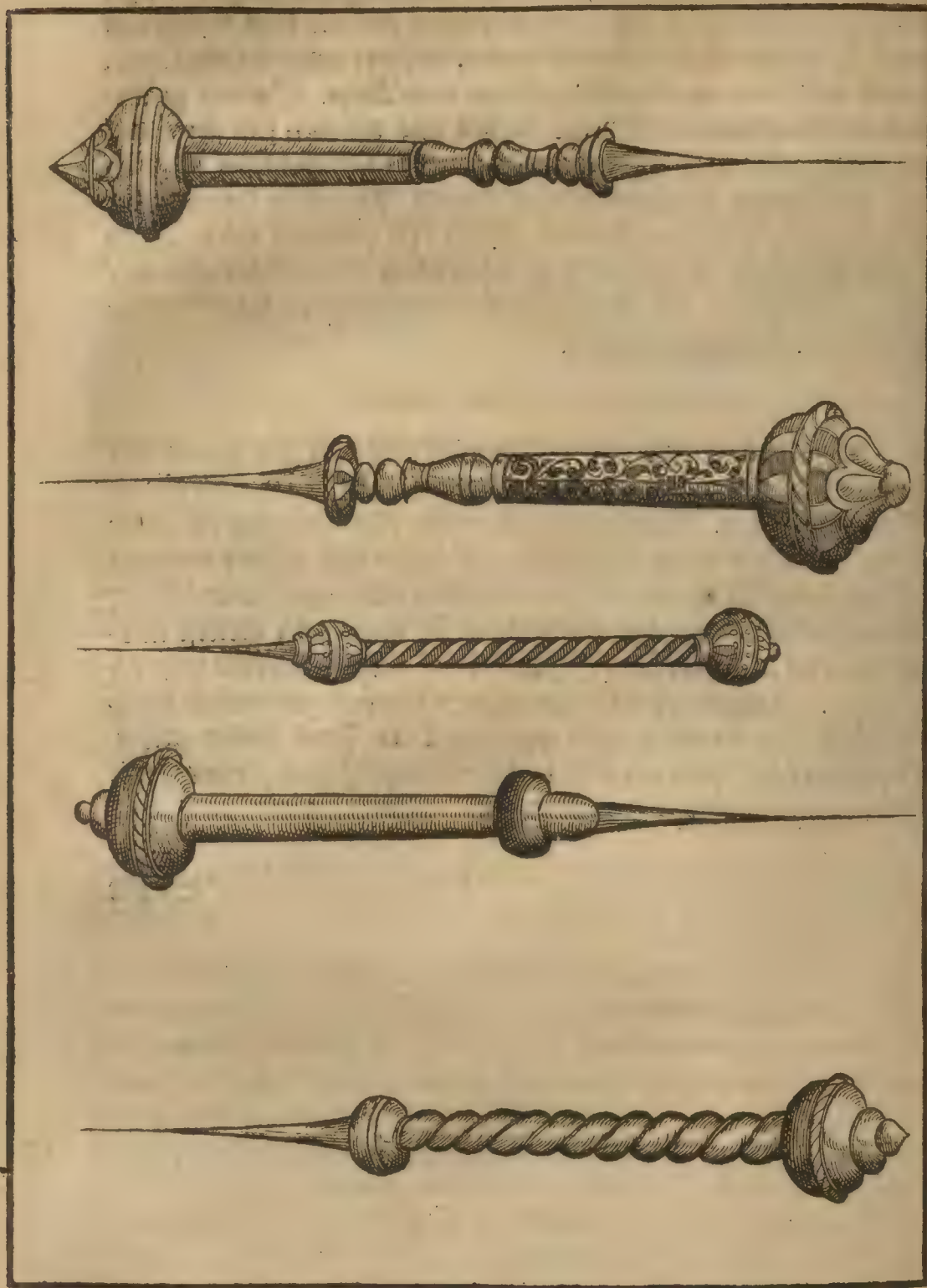
Obrißelt solchen leichtfertigen/losen Buben lohnen/nach der Regel des Herrn Christi / welcher spricht Marci am 4. Mit welcherley masse ihr messet/wird man euch wider messen / nemlich (wie Leuit. am 24. vnd Deut. am 19. stehet) Auge vmb Auge. So das geschehe/würde viel vbelß vnterwegen bleiben/vnd würden sich ihrer viel für Augenerzte nicht ausgeben / es würde auch mancher Mensch wol gute Augen behalten vnd bekommen / da er also durch solche leichtfertige böse Buben darumb kömmt vnd gebracht wird. Derwegen sol allhier angezeigt vnd beschrieben werden die rechte art/eigenschafft/ gestalt vnd form / wie eine rechtschaffene gute Starnadel gemacht vnd gestalt sein sol.

Eine jede gute vnd rechte Starnadel / sol von gar gutem vnd feinem Silber gemacht vnd bereitet werden/vnd nicht von Messing/ Stal oder Eisen. Vnd solche Instrument oder Starnadeln sollen an der spizen fein harte vnd gleich geschlagen vnd gefeilet werden/vnd mit einem Messer vberschabet/auff das kein bruch oder schiefer daran sey oder bleibe. Vnd solche spitze sol auffß aller glettest auß bereitet/ vnd als eine rechte Schneider nebenadel gescherfft vnd gespitzt sein. Dahinden im Hefft mag man sie nach gelegenheit bereiten lassen / wie es eines jeden gewonheit der Faust halben giebet. Es sol aber die Spitze verguldet sein/vnd dieser gestalt formirt / wie die nachfolgende Figur thut anzeigen.

Solche



# Das Fünffte Teil / von dem



Solche Starnadeln mag man gar oder halb vergulden lassen / nach eines jeden wolgefallen vnd gelegenheit / Allein die Spitze sol verguldet sein / denn solches ist allezeit besser / als wenn sie nur weis gelassen wird.

Ich für



Ich für meine person habe mir je vnd allewege die spize selbst an der Starnadel gefeilet/ vnd solche nach meinem gefallen bereitet/ wie sie hat sein sollen/ So habe ich gewis gewußt/ das sie gerecht/ gut vnd one mangel gewesen sey.

Also hastu nun einen eigentlichen vnd gründlichen bericht/ gestalt/ art vnd form der gerechten Starnadeln vnd Instrumentlin; so zum Starstechen tüchtig/ breuchlich vnd gemein sein/ damit man guten leuten in der not one schaden vnd gefahr mit Gottes hülffe helfen vnd rathen kan vnd mag/ Vnd das man nicht gedennen darff/ man möge durch solche vngereimbte/ vngeschickte/ tölpische Instrument den Leuten mehr schadens zufügen/ als zuvor gewesen ist/ Wie man denn oft vnd gar vielmals erferet/ höret vnd siehet/ was für vberaus grosser vnrat/ schaden/ schmerzen/ schande vnd nachteil aus vnerfarung vnd vngeschicklichkeit der Instrument folget. Wie ich denn selber bey ehlichen vnerfahrenen Kerles gesehen habe/ die sich doch gar geschickt/ klug vnd verstendig haben düncken lassen/ Haben auch solche den Leuten öffentlich auff dem Marckte gewiesen/ die ich auch gesehen/ da einem verstendigen vnd erfahrenen Arzte billich das Hertze darfür erschrecken/ vnd die Haar gegen Berge gehen möchten. Derselbigen Nadeln sind eines teils nicht von Silber gemacht/ sondern von Eisen oder Messing/ daran sind spizen/ das ein Schuster ein bar schuhe damit abnehen könnte/ oder ein Fleischer ein Kalb mit abstechen möchte. Ehliche wenden noch wol so viel vnkosten nicht darauff/ das sie ihnen ganz Eiserne oder Messene Nadeln machen liessen/ Wil geschweigen/ Guldene oder Silberne/ Sondern nemen nur schlechte hölzer/ vnd stecken Nehenadeln darein/ vnd stechen damit den Star/ Aber wie sie den armen leuten helfen/ das erbarme Gott/ Es giebet die tegliche vnd vberflüssige erfahrung. Wie ist es aber möglich/ das es wol zugehen sol/ wenn einem Menschen mit solchen vngewehrent vnd vngereimbtten Eisern dingen in die Augen gestochen wird? Denn da müssen die Menschen verterbet vnd blind werden. Aber wie die Erzte sein/ so sein ire Instrument auch.

Item/ man findet oft solche Kerlen/ die noch wol könnten am Star stechen/ aber sie vben vnd fleissigen sich nicht sonderlich auff die kunst vnd Instrument, Sondern ihr fleis siehet auff lose leichtfertige sachen/ als auff fressen vnd sauffen/ schlemmen vnd themmen/ Item auff vnzucht/ vnd (mit gunst zu melden) auff Hurerey/ damit verthun sie ihr Gelt mehr/ ehe vnd lieber/ als das sie es auff Kunst vnd geschickte Instrument wenden solten.

Ehliche



## Das Fünffte Teil/von dem

Echliche ließens denn gerne recht machen/wenn sie die Kunst könten / vnd wüßens anzugeben / oder zu brauchen. Also müssen denn die armen Leute hin vnd wider schendlich verderbet / vnd vmb ihr Gesicht gebracht werden.

Also hastu nu den bericht der Instrument der Starnadeln/ Folget nun vnder der Cur vnd Heilung.

## Das III. Capitel meldet / wie man dieselbige Patienten/so am Star gewirckt werden / recht verbinden / versehen vnd versorgen solle.

**N**ächst vorgehende hie oben ist beschrieben vnd eigentlich angezeigt worden/wie ein zeitiger vnd reiffer Star gewirckt / vnd recht gestochen werden sol. Vnd ob nun wol solches richtig / recht vnd wol beschrieben/ vnd nach aller notturfft angezeigt worden ist / vnd solch werck auch wol recht vnd sehr wol gelchehen vnd volbracht werden mag/ die Star materia auch allenthalben ganz vnd gar schön von dem Auge vnd Stern oder Vaea hinweg ist / vnd die Patienten auch alles bald sehen können/So ist ihnen aber dennoch nicht geholffen oder ganz gerathen. Denn es ist nicht allein daran gelegen / das einer einen Star künstlich vnd wol wirken oder stechen kan / vnd das die Leute auch fluckß auff der stelle wider sehen können / wie wol es eine schöne / herrliche vnd hübsche Kunst ist / Sondern wie man pfleget zu sagen/Es gehöret mehr zum Tanke/als rote schuhe/ Es gehören auch gesunde/ starcke vnd frische schenckel darein. Also ist es mit diesem auch / Es ist nicht also / wie die verderber meinen/ die nur haben sehen einen Star stechen / thun es nach / vnd versuchen/ bis ein mal geret / Vnd vermeinen / wenn sie einem das Auge durchbohret vnd durchstochen haben auff dem Markte / oder sonst vmb zulauffens willen / vnd die Star materiam von dem Stern weg gebracht / das mancher armer Man etwas sehen kan/ sie habens sehr wol getroffen / nemen darbey das Geld von Leuten/ lassen sie also daruon lauffen. So meinet denn der Augen verderber/vnd auch offte der Patient, ihm sey nun gar wol geholffen/Aber er weis nicht / das der arme Patient verderbet / vnd vmb seine Augen gebracht worden sey. Denn in acht oder zwölff tagen hernacher findet sichs/wenn der Arzt weg ist/was zuuor geschehen ist/ Als



## Cur vnd Heilung des gewirckten Stares. 67

Als denn erfehret der arme Patient, wie ihm geholtffen sey / schreiet hernach zeter vnd mordio vber den Arzt / vnd vber seine grosse schmerzen/die er am Heubte vnd Augen leiden mus.

So man aber solch Werck recht verrichten wil / so sol man das Werck oder Starstechen / nicht weit von des Patienten lager vnd bette fůrnemen vnd thun / darmit er sich nach geschעהner Wirkung nicht sehr bewege / schüttele vnd rüttele. Je neher er beim bette ist / vnd je stiller er sich halten kan / desto besser ist es. Es sollen aber solche Werck allezeit geschehen / weil die Patienten vnd der Arzt nüchtern sein / vnd nicht zu mittage / vesperzeit / oder auff den abend / wenn sie gessen vnd getruncken / toll vnd voll sein / oder wenn die Patienten kommen vnd nur gelt bringen / wie denn der Landferer vnd Augenuerderber art vnd gewonheit ist. Wenn aber solch werck an dem Patienten, wie oben angezeigt / recht verricht ist / So sol man ihm als bald die Augen gebürlichen / wie hienacher folgen wird / zubinden / vnd ihn seinfachte zu dem bette fůren / vnd sich ja sauberlich hinein legen lassen / Vnd sol ihm der Arzte gleichwol das Heubt halten / bis er sich geleget hat. Auch sol ein solcher Patient stets auff dem Rücken / vnd mit dem Heubte gerade liegen bleiben / vnd sich damit ja nicht auffrichten / noch auff die seite wenden.

Vnd wenn der Patient also in das Bette gebracht vnd geleget ist / sol man im in einer stunde nichts zu essen noch zu trincken geben. Wenn aber eine stunde vergangen ist / sol man ihm von einer Weinsuppe mit Wasser gemischt / oder Biersuppe mit Brod oder Semmel darein gerürt / geben / daruon mag er eine netturfft essen / vnd sich also behelffen bis auff den abend. Als denn auff den abend mag man ihm wider eine Wein / Bier oder Hümersuppe geben / wie am morgen / vnd ein weich oder gerürt Ey darzu / darmit mag er sich behelffen bis auff den morgen / Doch mag er zu der Abendmalzeit wol trincken / aber einen gar gelinden / vnd nicht starcken Wein / oder den halb gewessert / oder ein gut Bier oder Mehte / Also sol sich der Patient den ersten tag verhalten. Die andern tage mag er früe vnd spat essen vnd trincken / wie vnd wenn er wil / Alleine derer Speise vnd Trancf sol er keiner gebrauchen / wie dahinden dieselbigen angezeigt vnd beschriben werden. Es sol sich auch der Patient im essen oder trincken nicht auffrichten / sondern immer liegen bleiben / Darumb von nöten ist / das ihm stets eines das Essen vnd Trincken reiche vnd gebe.

M

Item/



## Das Fünffte Teil/ von der

Item/ so er seine notturfft thun / vnd zu stule gehen wil / so sol er auch nicht auffstehen / sondern man sol ihm ein hülzern Müdelin oder hülzerne Schüssel vnterstecken / darein sol der Patient seine notturfft thun vnd lassen / Vnd als denn sol es jemandes / so darauff bescheiden / von ihm nemen vnd hinweg tragen.

Es sol sich ein solcher Patient die zeit vber auch hütten / das er nicht niese / sich nicht würgen oder breche / oder auch huste. Also sol sich ein jeder Patient, so am Star gewirckt wird / die zeit vber fleissig vnd recht verhalten / So kan ihm Gott die gnade verleihen / das er mit seiner hülffe wider zu seinem frölichen Gesichte kommen mag.

Es sol auch der Arzt hierin schuldig vnd pflichtig sein / einen jeden seiner Patienten mit allem höchsten fleisse zu versorgen / vnd zu rechter zeit zu verbinden / des tages zwey oder drey mal / demnach der tag kurz oder lang ist. Vnd sollen die Patienten mit der Cur vnd solchen Mitteln versorget vnd versehen werden / wie hernacher bey einem jeden Star vnterschiedlichen beschrieben vnd angezeigt wird.

Vnd sol nicht also zugehen / wie die Landferer vnd Augenverderber zu thun pflegen. Wenn sie einen Star auff dem Marckte oder anderswo gestochen haben / legen sie ein schlecht Eyerweis mit Hanffwerck / oder ein schwarz / braun / grün / gelb / oder roth Wasser / das da von Tinte / Kupfferwasser / Alaun / Grünspan / Saffran / vnd Brantenswein gemacht ist / mit einem Tüchlin auff die Augen / vnd lassen die Patienten darvon gehen / oder lassen sie ein tag oder zweyne hinder dem Ofen in der helle sitzen / Sind sie nicht blind / so müssen sie also wol blind werden. Ja / das noch wol erger vnd mehr ist / sie nemen manchmal nur ein schlecht Brunwasser / vnd legens auff die Augen / wenden nicht so viel darauff / das sie ein Eyerweis / Rosen oder Fenchel wasser keufften / Wie kan solches wol gerathen / oder richtig zugehen? Das gebe ich einem jeden vernünftigen vnd verstendigen Menschen zu bedencken vnd zu vrteilen / der gleich sein tage vmb solche sachen nie gewesen ist / ob es auch möglich sey / das es wol gerathen sol vnd kan / da sie doch solten mit rechten Mitteln verbunden / versorget vnd versehen werden / die zu einem jeden Stare gehören / tüchtig vnd gemess sein. Denn der Stare sind mehr als einerley / So gehört auch zu einem jeden seine sonderliche vnd gebürliche Artzney. Es ist ja nicht möglich / das ein Schuster allen Leuten gerechte Schuhe kan machen



machen ober ein bahr Leisten / Jedoch lassen sich die Augenver-  
terber düncken / mit Eyerweis können sie alle gestochene Star  
verbinden / heilen vnd zu recht bringen. Vrsach ist diese / sie wissens  
nicht besser / so gedenccken vnd begeren sie es auch nicht besser zu  
lernen / Denn sie vermeinen / wenn sie nur wol plaudern / schnattern  
vnd liegen lernen / das sie den einfeltigen das Geld mögen abschwa-  
zen / so können sie genug / vnd mehr denn zu viel.

Ich für meine person hab auch je vnd allezeit den brauch ge-  
halten / das ich habe lassen die Gemache / darin sie gelegen sein /  
dunckel halten / vnd die zeit ober kein Liecht noch Feuer zu ihnen  
bringen / Habe sie auch allewegen auff den dritten tag auffgebun-  
den / sich auffrichten / eine halbe stunde sitzen vnd sehen / auch ihnen  
anders betten / vnd sie wider zugebunden sich nider legen lassen.

Folget / welche Menschen an Augen geföhrlich  
vnd sörglich durch die Handwirkung vnd  
Instrument zu Curirn sein.

**E**rstlichen / Ist allen denen Personen geföhrlich  
vnd mißlich durch Instrument zu helfen / so den schweren ge-  
brechen haben.

Zum andern / Sind die sörglich durch Instrument zu curirn,  
so ein Feber vnd den Husten haben / oder sich gerne brechen vnd  
würgen.

Zum dritten / Sind alle die geföhrlich / vbel vnd schwerlich zu  
wirken / so enge vnd tieffe Augen haben.

Zum vierden / Sind die geföhrlich durch Instrument am Star  
zu curirn, so schielen vnd vbersichtig sein.

Zum fünfften / Sind alle Weibespersonen sörglich durch  
Instrument zu curirn, so schwanger sein / oder newlicht ihre Kinder  
entwenet vnd abgesetzt haben.

Zum sechsten / Sind alle Weibespersonen geföhrlich durch  
Instrument zu curirn, so ihr Menstrua vnd Monatzeit haben / oder  
balde bekommen sollen.



Das Fünffte Teil/von der  
**Das IIII. Capitel meldet von**  
der rechten Cur vnd Heilung des  
weissen Stares.

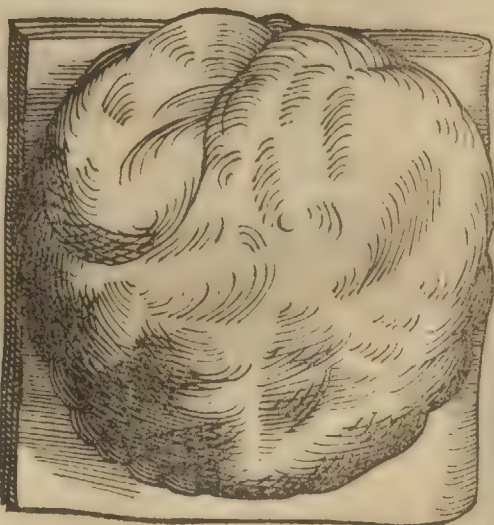
**W**enn ein solcher weisser Milchstar oder  
weis Hirnsfell recht vnd künstlich gewirckt vnd ge-  
stochen ist/ so sol man/ als bald das Werck gesche-  
hen / vnd die Nadel oder das Instrument aus  
dem Auge ist / den Patienten nicht lange vmb rhu-  
mes willen sehen lassen / oder ihm das vnd jenes  
weisen oder zeigen / Sondern so bald das Instrument , wie gemelt/  
aus dem Auge ist / als bald ihm das Auge verbinden mit diesem be-  
schriebenen Pflaster / wie folget.

**Ein gut Pflaster zum Ersten Bande**  
des weissen Stares.

℞ New Eyerweis. 6 an der zal.  
Weis Wegewarten wasser. 6 lot.

Das Eyerweis oder Eyerklar thue in eine Zyhnerne oder  
Ehenerne schüssel / klopff es fast das es wol scheume oder jeschel/  
Als denn geus das wasser darunter / vnd temperirs wol vnterein-  
ander. Darnach netze zwey zusammen gelegete Glachspüschlin  
darein / derer Contrafactur hernach folget. Mache sie durchaus  
wol feucht vnd nas / vnd streichs mit den Fingern ein wenig abe/  
das es nicht sehr trieffe oder seige/ Vnd lege auff ein jedes gestochen  
Auge eines/vnd binde es mit einer Binden zimlich harte zu. Vnd  
solch erst Band sol allemal mit sambt dem Glachspüschlin bereitet  
sein/ehe man das Werck mit dem Star ansah. Folget die Con-  
trafactur der zweyen Glachspüschlin.





M ij

M it



## Das Fünffte Teil/ von der

Mit solchem ersten Bande sol der Patient morgens vnd abends / zweene oder drey tage nacheinander verbunden werden/ Vnd so zweene oder drey tage fürüber sein / so bedarff man des ersten Bandes nicht mehr/ Sondern sol dis nachfolgende beschriebene Wasser haben/ vnd es brauchen/ wie folget.

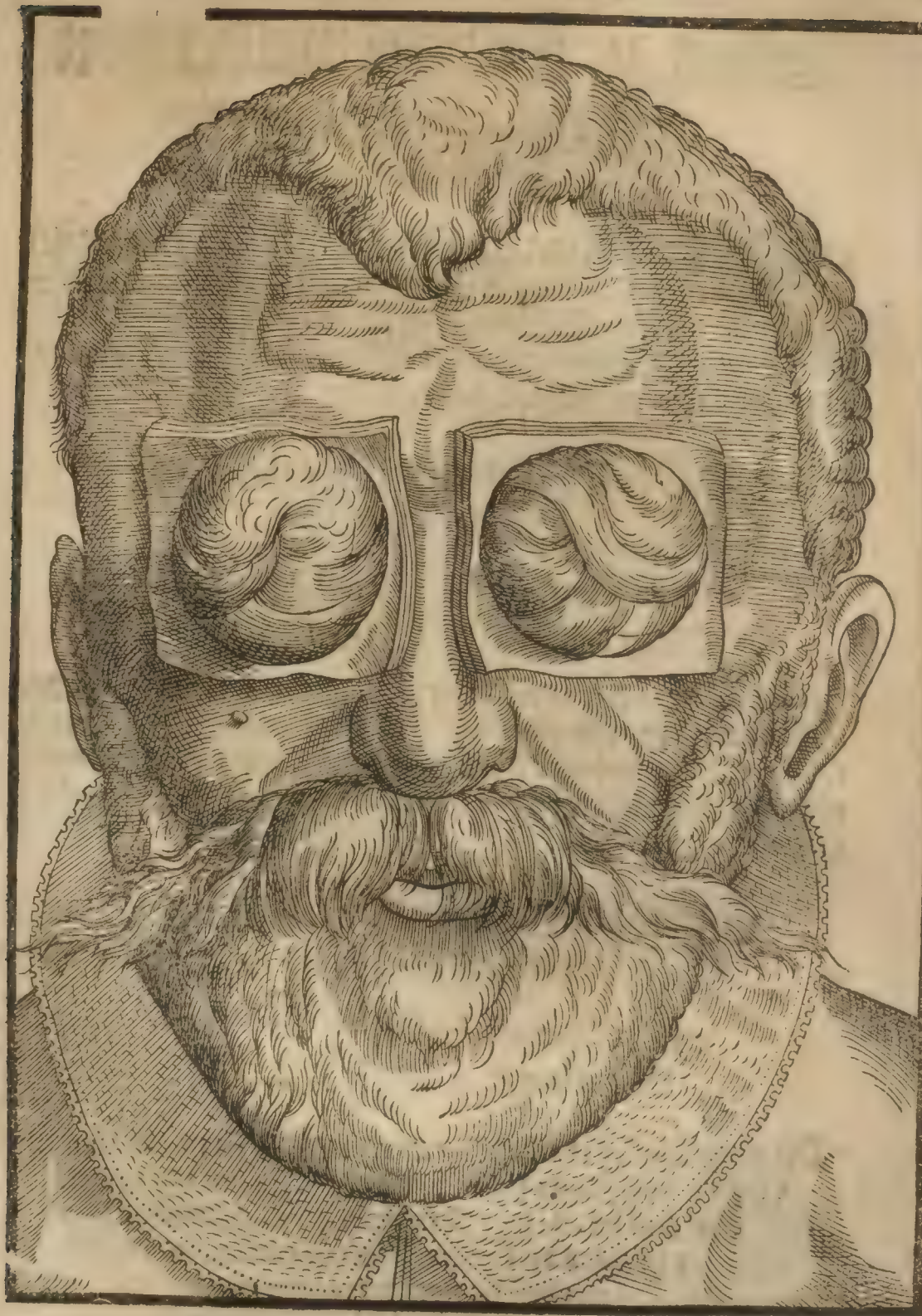
### Ein sehr gut Wasser zum weissen Milchstar zu verbinden.

℞ Weis Wegewarten kraut vnd wurzel.	I	} pfund.
Sanickel kraut.	I	
Fenchel kraut.	I	
Meyen blümlin wasser.	℥	quart.

Die Kreuter vnd Wurzel hacke klein / geus das Wasser darunter/ las zweene tage vnd zwo nacht stehen/ Als denn distillirs in Balneo Mariæ. Solches lege mit vierfachen Tüchlin auff die Augen/ vnd auff die Tüchlin ein Flachspüschlin/ wie dir diese nachfolgende Figur eine deutliche/ augenscheinliche anzeigung vnd nachrichtung giebet.

Solch





Solch aufflegen des Wassers mit den Tüchlin vnd Flachs-  
püschlin sol alle tage zweymal / auch so der tag lang ist / drey mal ge-  
schehen / bis zum ende der Cur.

M iij

Das



Das Fünffte Teil/von der  
**Das V. Capitel meldet von**  
der rechten Cur vnd Heilung des  
grawen Stares.

**S**ie vom weissen Star gemeldet vnd angezei-  
get ist/also wird es mit diesem vnd den andern Staren/  
so gewirckt werden/auch gehalten/was da belanget das  
erste Band vnd ander Wasser auffzulegen / doch mit  
vnterschiedlicher artzney/wie folget.

**Das erste Band zu dem grawen Star**  
oder Hirnsfelle.

℞ New Eyerklar.	6 an der zal.
Rosen wasser.	3 lot.

Das Eyerklar / oder Eyerweis klopffe wol / vnd thue das  
wasser darunter / vnd leges mit den Glachspüschlin vber / wie im  
weissen Star angezeigt ist. Dis brauche vnd lege auch zweene  
oder drey tage nach einander auff / Als denn brauche dis nachfol-  
gende Wasser.

**Ein sehr gut Wasser zu dem grawen Star**  
oder grawen Hirnsfelle.

℞ Gut Rosen wasser.	12	} lot.
Senchel wasser.	8	

Die zwey Wasser mische zusammen / vnd lege sie mit vierfachen  
Tüchlin vnd Glachspüschlin vber / wie fornen angezeigt.  
Solches sol alle tage zwey oder drey mal geschehen/  
vnd sollen die Patienten darmit verbunden  
werden/darnach der tag kurz  
oder lang ist.





# Das VI. Capitel meldet

von der rechten Cur vnd Heilung  
des blawen Stares.

**I**n diesem blawen Star wird es gleicher ge-  
stalt dem Proceß nach gehalten / wie mit den vorgehen-  
den zweien / Doch durch unterschiedliche Mittel vnd  
Arkneyen / wie folget.

## Das Erste Band zu dem blawen Star/ oder blawen Hirnselle.

℞ Newe Eyerklar.	6	an der zal.
Blaw Wegewarten wasser.	3	} lot.
Augentrost wasser.	3	

Diss temperire vnter das Eyerklar / wie oben angezeigt.  
Solches lege mit dem Flachspüschlin ober / wie in den vorigen ist  
vermeldet worden / auch zweene oder drey tage nacheinander / Als  
denn brauche weiter / wie folget.

## Ein sehr gut Wasser / zu dem blawen Star zu verbinden.

℞ Blaw Wegewarten blüt.	10	} lot.
Grün Fenchel kraut.	8	
Rittersporn blüt.	3	
Baldrian wurzel.	3	

Diss hacke alles grün vntereinander zusammen / vnd distillirs als  
balde in Balneo Mariæ. Solch wasser brauche zum verbin-  
den vnd auflegen der Augen / alle tage zwey oder  
drey mal / mit aufflegung der Tüchlin vnd  
Flachspüschlin / wie hieuornen  
angezeigt ist.

Das



Das Fünffte Teil / von der  
**Das VII. Capitel meldet von**  
der rechten Cur vnd Heilung des  
grünen Stares.

**S**leichher gestalt / wie es mit den vorigen Sta-  
ren in ersten vnd andern Banden / Cur vnd Heilung ge-  
halten / also wird es mit diesem auch gehalten / Doch  
mit seiner sonderlichen zugehörigen Arzney / wie folget.

**Das Erste Band zu dem grünen Star /**  
oder grünen Hirnfelle der  
Augen.

℞ Eyer klar. 6 an der zal.  
Rauten wasser. 3 lot.

Die temperire vntereinander zusammen / wie oben gelert / vnd  
leges mit Flachspüschlin auff / wie in den andern angezeigt ist / auch  
zweene oder drey tage nach einander / Als denn brauche nachfol-  
gendes Wasser.

**Ein sehr gut Wasser zu dem grünen**  
Star / oder grünen Hirnfelle  
der Augen.

℞ Blaw Wegewarten kraut. 12 }  
Augentrost blät. 12 } hand voll.  
Rauten bletter. 12 }

Diese stücke alle hacke zusammen vntereinander / vnd distillir  
daraus ein Wasser in Balneo Mariæ, Das brauche / vnd  
leges mit Tüchlin vnd Püschlin vber / alle tage zwey  
oder drey mal / wie in den andern  
geleret ist.



Das



# Das VIII. Capitel meldet

von der rechten Cur vnd Heilung  
des gelben Stares.

**A**lles gestalt/wie es mit den vorigen vieren ist  
gehalten worden / wirds hie auch gehalten / Ausgenom-  
men/ das auch andere Arzneyen darzu gebraucht wer-  
den/wie folgen.

Das Erste Band zu dem gelben Star/ oder  
gelben Hirnsfell der Augen.

℞ Eyer klar.	6 an der zal.
Rosen wasser.	3 } lot.
Weißwurz wasser.	2 }

Das temperire zusammen/wie vorhin gelert/vnd leges auch  
mit Flachspüschlin ober/zweyne oder drey tage nach einander/ Als  
denn brauche nachfolgendes.

Ein gut aufflege Wasser zu dem gelben Star/  
oder gelben Hirnsfell der Augen.

℞ Rosen wurzel.	8
Feldrosen bletter.	12
Rauten bletter.	8
Fenchel samen.	3

Die Rosen wurzel vnd Fenchel samen zerstoß / vnd geus  
1. quart Meyenblumen wasser darauff/vnd las vier tage vnd vier  
nächte stehen/ Darnach nim die Rosen vnd Raute/ vnd hacke sie  
auch/ vnd thues alles zusammen vntereinander / vnd distillirs in  
Balneo Mariæ. Dis Wasser lege mit Tüchlin vnd Pülsterlin auff/  
wie du in andern Staren vorhin berichtet bist.

Also hastu nun die ordentliche vnd unterschiedliche Arzneyen  
eines jeden Stares / wie die recht verbunden vnd curirt werden  
sollen.

Mercke



**Das Fünffte Teil / von der  
Mercke weiter vom verbinden  
der Stare.**

**S**omit man aber einen vollkommenen vnd eigentlichen bericht habe / vnd mit der sache recht vmbgehe / nicht alleine den anfang mache / vnd zur helffte komme / sondern auch das ende vnd den beschlus treffe vnd erreiche / So soltu wissen / das man alle gewirckte vnd gestochene Stare / oder abgethane Hirnfelle / sie sein weis / grau / blau / grün oder gelbe / mit dem ersten Bande nicht lenger als zweene oder drey tage verbinden sol / alle tage zwey mal / des morgens ein mal / vnd des abends ein mal / So aber der tag sehr lang / mag man drey mal verbinden. Als denn sol man den Patienten auff den dritten tag sich sein sauberlich vnd sachte lassen in dem Bette auffrichten / auch wo zu betten von nöten / gar aus dem Bette steigen lassen / doch das er das Heubt immer nach dem rücken henge vnd stille halte / Wo es aber nicht hoch von nöten / mag er wol im Bette bleiben / Ist besser / als das er heraus steige. Las den Patienten die Augen sachte auffthun / vnd wasche sie ihm mit dem zugehörigen Wasser sein sauberlich aus / doch das er nicht gehling ins helle glantz liecht sehe / vnd binde sie wider mit dem zugehörigen Wasser / Tüchlin vnd Flachspüschlin zu. Mit solchem verbinden / welches geschicht mit dem zugehörigen Wasser vnd Tüchlin / sol man also / vier / fünff oder sechs tage nachfolgen / nach gelegenheit des Stares / darnach er alt oder jung / leichte oder schwer gewesen. Ist ein Star jung vnd leichte / so habe ich sie alle mal zehen oder zwölff tage liegen lassen / Ist aber ein Star alt vnd schwer / so habe ich sie vber fünff / sechs / oder acht tage nicht liegen lassen. Vnd wenn die Cur gleich allenthalben verrichtet ist / so sol man doch demselbigen Patienten noch drey oder vier tage feuchte tüchlin alle abende auff die Augen legen / bis er des liechtes gewonet.

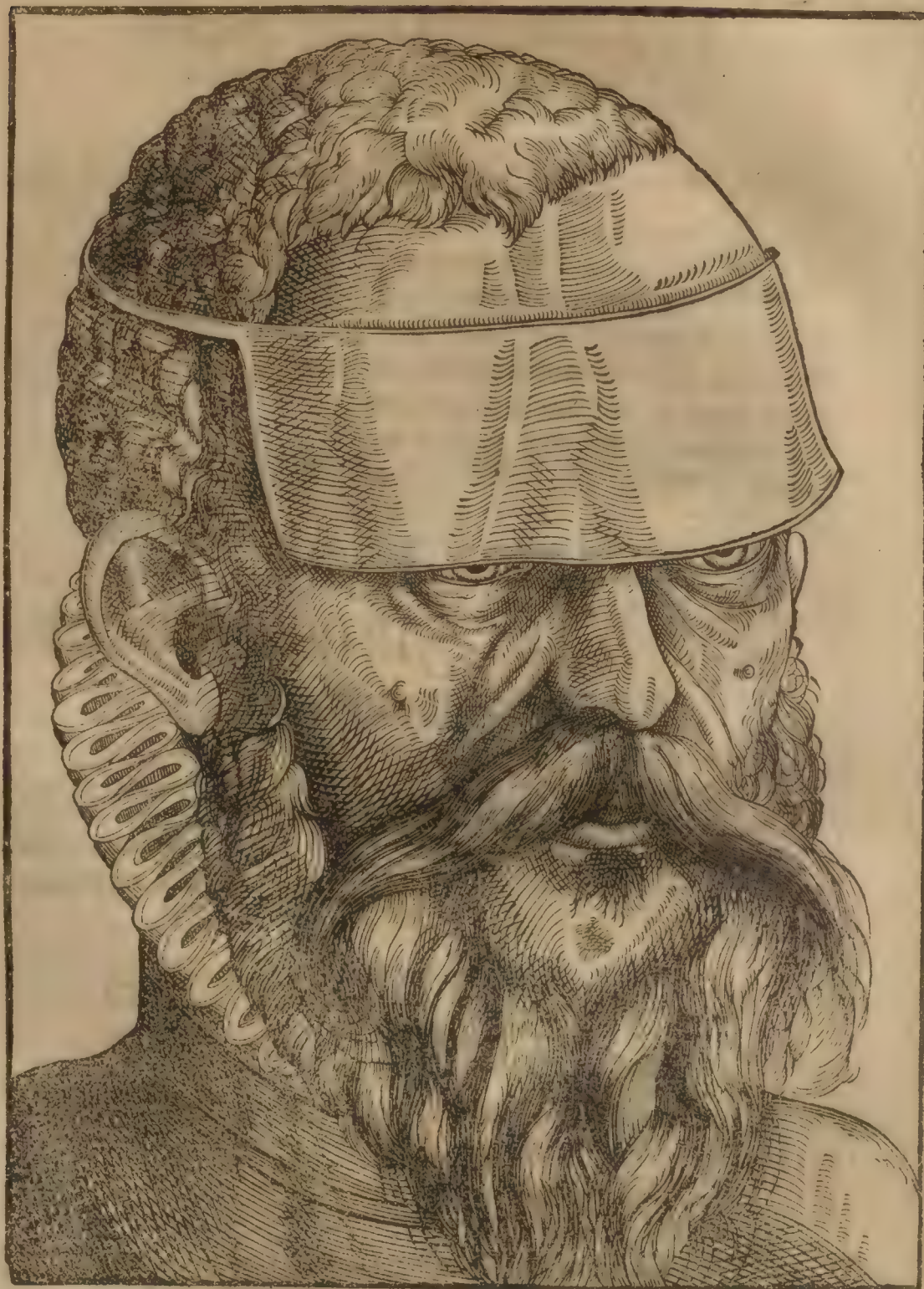
Wenn nun solche zeit / als sechs / acht / zehen / oder zwölff tage verschienen sein / habe ich sie lassen erstlich einen tag im Bette / darben doch das Gemach dunkel gehalten / sitzen / vnd das Heubt immer auffgericht halten lassen / Auff den andern tag hab ich sie lassen heraußer auff einen Stuel sitzen / vnd oft ein wenig hin vnd wider in dem Gemach gehen / Auff den dritten tag aber besser vnd mehr / vnd so fort an / vnd das liecht im Gemach alle tage gemehret. Doch sollen solche Patienten allwege / wenn sie auffstehen vnd ausgehen / ein grün / blau / oder schwarz seiden Tüchlin / von Atlas / Tschamlot / Kartecken oder Zindel / Auch was arme leute belanget / die es nicht besser haben noch vermögen / von kleiner schwarzen Leinwad



# Cur vnd Heilung des gelben Stars.

73

Leinwand für den Augen haben vnd tragen / wie diese nechst nachfolgende Figur anzeiget.



Auch sol ein solcher Patient in vierzehen tagen / oder drey wochen / in kein Feuerflammen / Plecht oder Sonnenglanz sehen / Denn es ist ihm sehr schädlich.

N

Das



Das Fünffte Teil / von der  
**Das IX. Capitel meldet von**  
den Zufellen / so sich in der Cur des ge-  
wirckten Staress offte begeben  
vnd zutragen.

**I**n solcher Cur des gewirckten oder gestoch-  
ten Staress der Augen / widerfaren vnd begehen den  
Patienten offte beschwerliche zu vnd einfelle der Augen/  
die da grosse schmerzen vnd schäden verursachen. Den-  
selbigen / so sie sich finden / mus ein Oculist vnd Arzt wissen vorzu-  
fomen / sie zu wenden oder abzulegen / Vnd ist an solchen Zufellen  
mehr gelegen / vnd eine grössere Kunst dieselben zu wenden / als am  
Starstechen. Vnd sind solches die fürfallende Accidentia vnd  
Zufelle in der Cur des Staress / so viel mir bewust vnd fürfomen/  
wie folgen.

**Der Erste Zufall ist / so ein**  
Star angewachsen sey.

**S**ein Star in Augen angewachsen ist / das  
du es must mit gewalt ledig vnd los machen / daraus den  
grosse gefahr kömmt / so ihm bey zeit nicht vorkommen  
wird / So brauche als bald diese nachfolgende Mittel.

**Das Erste Band zu dem angewachsenen**  
Starfelle der Augen.

℞ Frisch Eyerklar.	6. an der zal.
Tormentill wasser.	2. lot.
Campher.	½ quint halb.

Das Eyerklar vnd Wasser temperire zusammen / wie sichs  
gehört / Darnach den Campher klein gepüluert / vnd darein gar  
wol temperirt, Leges mit Flachspüschlin ober / wie sichs ge-  
hört.

Merck



## Merck.

Wenn ein Star angewachsen ist / es sey der weisse / grüne /  
blasve / grüne oder gelbe / so soltu allerwegen zu denselbige Arzneyen /

Tormentillen wasser. 2 lot. vnd

Campher. ½ quint halb.

thun / Vnd solche Wasser mit den Tüchlin / wie an einem jeden orte  
angezeigt ist / aufflegen.

## Der ander Zufall ist / so ein

Auge inwendig verlegt / oder durch das  
Instrument verschrt wird.

**W**ird ein Auge inwendig verschrt oder ver-  
legt / welches gemeiniglich durch grobe / vnerfarne Ker-  
les geschicht / die zu einem orte einstecken / vnd zum  
andern wider heraus / streichen inwendig wol oft oben  
vnd unten / vnd auff allen seiten an / zureissen auch wol inwendig  
das Fellichen Retinam vnd Araneam, daß das Blut inwendig  
ober den Stern herunter fleußt / auch wol das Auge voller Blut  
leufft / daraus denn grosse schmerzen / pein vnd wehetagen folgen  
vnd komen / vnd die Augen endlich gar aus dem Kopffe schweren  
müssen / wo man ihnen bey zeite nicht vorkömmt vnd wehret / Wo  
aber das inwendige / miltler / dünne Heutlin Aranea zureissen wird /  
so ist mühe vnd arbeit / vnd grosse gefahr / Denn solcher Augenerzte  
sein jetziger zeit gar sehr viel in der Welt / die nicht wissen / wie ein  
Auge inwendig oder auswendig gestalt / oder was ein Auge sey.  
Wenn sich solches (sage ich) begeben / so brauche man diese nachfol-  
gende Mittel.

Das Erste Band zu dem verschrten vnd ver-  
legten Auge im Starwirken.

✱ Rauten samen. ½ lot.

Campher.

Saffran.

½ }  
½ } quint.

Dis alles sol klar gepüluert / vnd zusammen gemischt werden.  
Darnach mische dis Puluers vnter Ewertweis / alle mal eine messer-  
spitze voll auff ein Ewertweis / darzu thue auch einen Löffel voll Ro-  
senwasser / vnd leges mit Flachspüschlin ober / wie sichs gehört.

R ij

Ein




## Das Fünffte Teil/ von Ein ander erst Band zu dem ver- sehrten Auge.

12 Betonien kraut.	5	} hand voll.
Weis Winden blüt.	4	
Weißwurzkel.	2	
Bocks blut.	1	} lot.
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Die Kreuter vnd Blumen müssen grün sein vnd gehackt werden/das Bocksblut vnd Campher gestossen. Dis alles mische untereinander zusammen / darauff geus ein quart Bonen blüt wasser / vnd las sechs tage stehen / darnach distillirs in Balneo Mariae. Vnd wenn du einen verletzten Star verbinden wilt / so nim Eyerklar/ wieviel du wilt / vnd auff ein jedes Eyerklar nim einen Löffel voll des obgemelten wassers / vnd temperire es wol zusammen/wie oben offte bericht/vnd leges mit Flachspüschlin vber.

Auch sol man dieses Wasser hernacher allezeit in die andern Wasser thun/die zu einem jeden Stare gehören/ nemlich also/ Nim der seibigen geordneten vnd zugehörigen wasser allezeit/ acht lot/vnd des obgeschriebenen wassers drißhalb lot / temperir es zusammen/ vnd brauches/wie bey einem jeden gelert ist.

## Der dritte Zufall ist grosse hize vnd röte der Augen.

 Dieser Zufall / als hize vnd röte / begiebt sich erstlich / von wegen des stiches vnd Instrument/ so in das Auge geschehen ist/wie gut zuerachten. Zum andern/von wegen des zubindens vnd der Pflaster/ so durre vnd har- te auff den Augen werden/vnd die Augen drücken. Zum dritten da- her / das ihnen/ wenn sie auffgebunden werden / das helle liecht vnd glantz in die Augen schlegt / vñ sie von wegen der langen vertunck- lung vnd blindheit/solches liecht vñ glantz nicht wol leiden oder dul- den können. Wie solchem abzuheffen/ folget hernacher beschrieben.

Ein sehr gut Wasser für alle hize vnd röte  
der Augen in der Star Cur.

12 Blaw Wegewarten kraut.	5	} hand voll.
Zaum glocken.	5	
Weis winden.	5	
Campher		



# mancherley Zufellen in der Star Cur.

55

Campher.

Volrat.

$\frac{1}{2}$  } lot.

Diss hacke alles klein vntereinander zusammen/Darauff geus ein halb nössel Lattich wasser/las zwene tage stehen/Hernach distillir es in Balneo Mariæ, vnd leges mit vierfachen Tüchlin auff.

## Ein anders für alle hitze vnd rötthe der Augen in der Star Cur.

℞ Rauten bletter.

Rosen bletter.

Borkel kraut.

Hauß wurzel.

Nachtschatten.

Terræ sigillatæ.

Bocks blut.

Weissen Sandel.

1 }  
1 }  
1 } pfund.  
1 }  
1 }  
6 }  
5 } lot.  
4 }

Diese stücke alle klein gehackt vnd gestossen/Darauff geus ein halb nössel Essig/rüres wol vntereinander / las drey tage stehen/vnd darnach distillirs in Balneo Mariæ, vnd brauchts / wie das oben.

## Ein anders/so sich die Augen schir entzündten wollen.

℞ Eyerklar.

Hauswurk wasser.

Rosen Essig.

Terræ sigillatæ.

Rohen Alaun.

Campher.

Saffran.

6 an der zal.  
2 }  
2 }  
1 } lot.  
 $\frac{1}{2}$  }  
 $\frac{1}{2}$  }  
 $\frac{1}{2}$  } quinte.

Das Eyerweis / Wasser vnd Essig temperire zusammen / vnd thue die andern stücke klein gepüluert darein / Temperir es wol vntereinander/vnd leges mit Flachspüschlin ober die hitzigen roten Augen.

N iij

Der



Das Fünffte Teil / von  
**Der vierde Zufall ist so grosse**  
schmerzen vnd wehetagen des Heubtes  
folgen in der Cur des Stares.

**D**ieser vierde Zufall / vnd beschwerliche /  
schmerzhaffte mangel vnd zustand / ist denen Perso-  
nen vnd Patienten, so am Stare gewirckt sein /  
gar sehr gemein / vnd betrifft sie offte / das sie auch  
dervwegen / wo ihnen bey zeiten nicht gerathen oder  
geholfen wird / in grosse not vnd gefahr ihres Ge-  
sichtes / Leibes vnd Lebens gerathen vnd komen / sonderlich wo sie  
nicht Erzte haben / welche vmb diese Cur vnd Zufelle guten bescheid /  
hülffe vnd rath in der zeit zu schaffen wissen. Denn ich weis / das  
solche Patienten in solchem Heubtswehe ganz unsinnig / rasende vnd  
wütende worden vnd blieben sein / das man sie an Ketten hat halten  
müssen. Ja ich weis / vnd habe ihrer etliche erfahren / die daran  
haben sterben müssen / Item / denen die Augen auch ganz vnd gar  
aus dem Heubte geschworen sein / Item / die sich mit solchen Heubts-  
schmerzen wol ein halb Jar / ein ganz Jar / ja auch wol zwey oder  
drey Jar haben tragen müssen. Denn wenn solches einwurzelt /  
so ist es vberaus mühesam / vbel vnd schwerlich zu vertreiben / oder  
abzulehnen vnd zu wenden. Vnd solche Heubtschmerzen haben  
ihre sonderliche art vnd eigenschafft / denn sie weren nicht für vnd  
für / sondern hören auff vnd lassen nach / dürfen etwan einen tag /  
zweene / drey / viere / sechse / achte aussen bleiben / vnd doch allezeit  
wider komen / wie ein Fieber. Folget nun / woruon solche Heubts-  
schmerzen verursacht werden vnd herkomen.

**E**rstlichen werden solche grosse vnd vnmeslige Heubtschme-  
ren / pein vnd wehetagen verursacht / vornemlich von vnge-  
schickten / vnerfahrenen / vnd vngewissen Erzten / die solche edle  
vnd herrliche Kunst ihr tage nie gelernet / sondern etwan nur  
ein mal von einem Augenuerterber auff dem Markte gesehen /  
Solches vntersehen sie sich auch alsbalde nachzuthun / stechen  
drein / wissen selbst nicht wohin / Haben vngeschickte / vngereimte  
vnd vngewöhnliche Instrument, Verschren / verterben vnd verletzen  
damit die Augen inswendig vnd auswendig / also / das die innerliche  
feuchten / Albugineus vnd Vitreus, heraus lauffen vnd rinnen /  
oder aber das die Augen inswendig schweren / daruon solche vnleidi-  
liche pein vnd schmerzen entstehen vnd folgen.



Zum andern folgen solche Heubtwehetagen vnd schmerzen/ wenn einer am Star gestochen ist / vnd wird mit der Cur Heilung vnd Verbindung nicht recht versehen vnd versorget / gewartet vnd gepflegt / wie sichs gehört / Wie vornemlich von den Landstreichern vnd Augenausstechern geschicht / welche die Leute auff dem Markte / vnd auff dem Plaze / oder auch sonst am Star stechen / vnd flucks lassen daruon lauffen / oder sie selbst alsbalde daruon ziehen / vnd lassen sie vnuerbunden / vngetwartet vnd vnversorget liegen / vnd schendlich verderben. Man pflege vnd versorge sie so fleissig vnd so wol / als man immermehr kan vnd weis / noch hat man zu thun / zu schicken vnd zu schaffen genugsam / sol man vnglück verhüten vnd vorkomen / Es gehet doch offte wie es sol / vnd anders denn man gemeinet / vnd sich dessen versehen hette.

Zum dritten geschicht solches auch / so die hitze vñ röthe in den Augen lange verharret vnd weret / vnd in der zeit nicht abgelegt wird / Daraus folgen auch grosse Heubtschmerzen / pein vnd wehetagen.

Solche hefftige schmerzen des Heubtes oder der Augen / werden auch nicht allezeit durch den Arzht verursacht oder erweckt. Denn ob man gleich jetziger zeit viel verwegener / loser vnd leichtfertiger böser Buben findet / die ihr tage solche Kunst nicht gelernet noch recht gesehen haben / auch es nicht trewlich / Christlich oder gut mit den armen Leuten meinen / sondern die nur auff's Gelt vnd betrug abgerichtet sein / vnd die Leute allein verderben vnd in vnrathe führen / So findet man doch auch noch wol Gottsfürchtige / Christliche / erbare / aufrichtige vnd redliche Erzte / die ihre Kunst chrllich vnd wol gelernet vnd erfahren / auch oft vnd viel bewiesen / welche die Patienten trewlich / fleissig vnd wol aus vnd abwarten / vnd die auch Gottes lohn / ein freundlich wort vnd guten Namen bedencken / vnd sich dessen beflüssigen. Vnd ob schon solche allen müglichen vnd Menschlichen fleis ankeren vnd anwenden / doch gehets wol offte nicht / wie sie es gerne sehen vnd haben wolten. Aber solches ist nicht allerwegen oder allemal des Arzhtes schuld / wie oben gemelt / sondern es ist offte Gottes straffe vnd Gottes wille / der es also schicket / vnd den Menschen vmb seiner sünde willen straffet. Es sind auch andere dinge / dardurch solche Heubtschmerzen verursachte werden / als grosser husten / gros brechen vnd würgen / grosser zorn / gros erschrecken / grosse furcht / grosse sorge / stets wachen vnd nicht schlaffen / verstopffung vnd verhartung des Leibes vnd stulanges / verstopffung vnd verhaltung des wassers / Item / zufallende flüsse des Heubtes / vnordnung des lebens in essen vnd trincken / mit barden vnd vnkeusheit / zu zeitlich ans ferwer / liecht vnd lufft gehen oder sehen / vnd dergleichen dinge vnd stücke mehr.

Item

Item/



## Das Fünffte Teil / von

Item / das mancher Patient auch so klug wil sein / oder so grob ist / vnd wil des Arztes verordnete Arzney nicht brauchen / wie es ihm befohlen wird. Denn weis nicht schnell vnd bald hilfft / wie sie begeren oder vermeinen / lassen sie des Arztes sachen stehen vnd bleiben / Brauchen selber nach ihrem verstande etwas / oder was sie etwan ein alt Weib oder Bawer leret / verterben also die betteley vollend gar. Aber wenn es verterbet ist / daruon sagen sie hernach dem Arzte nicht / sondern geben ihm wol die schuld / als habe er sie verterbet / ihrer nicht gewartet / oder könne vnd wisse ihnen nicht zu helfen. Solches alles / sage ich / treget sich bey den Patienten gar viel vnd offte zu / hab es viel gesehen vnd erfahren / ist mir auch selbest zum teile begegnet vnd widerfahren.

## Folgen nun etzliche Mittel

für das grosse reissen vnd wehetagen des  
Heubtes / in der Cur des Stares.

**E**rselichen ist solchen Patienten von nöten vnd gut / das sie purgirt werden mit nachfolgender Purgation.

Eine sehr gute Purgation / für grosse wehe-  
tagen des Heubtes am Star.

℞ Senes bletter.	2	} lot.
Thamarindi.	2	
Wacholder beer.	2	
Anis.	1	

Diss alles zusammen gethan in einen Topff / Darauff gaus anderthalb fenlin Wasser / las es das dritte teil einsieden vnd erkalten / vnd seiges ab. Von dem abgeseigeten Trancß gieb einem alten Patienten auff den abend ein halbes fenlin voll warm / vnd auff den morgen auch so viel / vnd las ihn sich darauff verhalten / wie dauon mehrmals geleret ist.

Ein ander gut Purgirtrencßlin / für solche  
grosse Heubtschmerken.

℞ Senes bletter.	1 ½	} quint.
Aron wurzel.	1	
Christ wurzel.	½	
Zitwan.	½	

Diss in



## mancherley Zufellen in der Star Cur. 77

Diss in einem nössel Bier oder Trincken gesotten / wie den vorigen Tranck / Darvon brauche abends vnd morgens / jedes mal sechs lot warm / in vier oder drey tagen einmal.

Als denn ist von nöten / das ein Patient die Heubtader auff dem Daumen oder am Arme lasse. Hierzu ist auch sehr gut das Köpfflassen auff den Achseln / Schuldern vnd Nacken / weñs drucken geschicht bey einem Ofen / vnd das Heubt fenn eingehült wird / darmit es von der werme nicht erhitzet werde.

Es ist auch in diesem Heubtwehe von nöten / das man die Vesicatoria hinder die Ohren brauche / wie hiefornen in hitzigen Augengüssen beschrieben. Doch sol man keinem das Heubt waschen / weil einer hinder den Ohren noch rohe vnd offen ist / Als denn aber / wenn es geheilet / mag man die nachfolgende Mittel brauchen.

### Eine gute Heubtwaschung für grosse wehetagen in der Star Cur.

℞ Weiden laub.	I	hand voll.
Weissen Beyfuß.	I	
Weissen Steinklee.	I	
Lattich oder Salat kraut.	I	
Wacholder beer.	I	
Campher.	I lot.	

Diss alles klein geschnitten / vnd in einem bequemen Topffe in wasser gekocht / Darmit sol man alle abende das Heubt waschen / vnd von ihm selbst drucknen lassen.

### Ein sehr gut Trisinet vnd Puluer für das Heubtwehe in der Star Cur.

℞ Zimet rinde	4	lot.
Anis samen.	2	
Fenchel samen.	2	
Kram kummel.	1	
Lorbern.	1	
Muscat blüten.	2	
Weissen Hut Zucker.	5	

Daraus mache ein klar Puluer / darvon nim alle mal nach essens / so viel du mit drey fingern fassen magst.

Ein



**Das Fünffte Teil/ von**  
**Ein guter Trancf/ für die wehetagen des**  
**Heubts in der Star Cur.**

Wacholder bere.	2 hand voll.
Anis samen.	1
Muscet blut.	1

} lot.

Das alles gröblich zerstoßen/ vnd in einen bequemen Topff  
 gethan/ Darauff geus eine kanne guten süßen wein/ der nicht sehr  
 starck vnd vnuerfalscht sey / las sieden vnd überschlagen/ vnd seiges  
 durch ein Tuch. Von diesem Trancf sol ein solcher Patient des  
 morgens zweene Löffel vol/ vnd des abends drey Löffel voll warm  
 trincken.

**Ein sehr gut Selblin für die schmerzen des**  
**Heubtes in der Star Cur.**

Weis Wachs.	8
Rauten öl.	3
Storch schmaltz.	2
Zerlassen Laudani.	1

} lot.

Die öbern drey stück las vntereinander zurschmelzen/ als  
 den thue das Laudanum im Essige soluiet darein/ rüre es so lange/  
 bis es gerinnet. Von diesem Selblin sol man dem Patienten das  
 Genicke/ die Schläffe vnd Stirne ganz dünne bestreichen vnd  
 schmieren/ alle abende/ wenn er sich legen wil.

**Ein gar gut Auflege oder Umbschlag für**  
**grosse Heubtwehe in der Star Cur.**

Weissen Mohn samen.	5
Melonen kernen.	3
Opffel kernen.	3
Welsche Nüs kernen.	3
Zosten blut.	3
Campher.	1

} lot.

Dies reibe alles zusammen in einem Reibascher oder Reibe-  
 topffe/ vnd geus daran

Roten Wein.	1/2
Weis Steinklee wasser.	1/2
Rosen wasser.	1/2

} nöffel.

Dise/



Diss/weiß wol gerieben ist/dringe starck durch ein leinen Tuch/  
nehe zwiefache leinen Tüchlin in dem durchgesiegenen/vnd lege es  
laulich ob der Stirn vnd beyde Schläffe/ auch ins Genicke.

## Der fünffte Zufall in dieser

Cur ist / so die Augen sehr mit  
wasser lauffen.

**A**s die Augen mit wasser lauffen / rinnen  
vnd threnen/das ist ein gemeiner gebrechen vnd zufall/  
denn es geschicht fast allen. Solches entsethet von  
wegen des glantz vnd liechtes/so ihnen in die Augen  
scheinet/dessen sie nicht gewohnet sein / vnd die Augen vbel leiden  
mögen.

Zum andern/Begiebt sichs auch von wegen grosser hitze oder  
röte/so im Auge noch vorhanden ist/vnd inen die lufft darein gehet.

Zum dritten / Kömmts von den grossen Heubt vnd Augen  
schmerzen/daruon nechst vorgehende gesaget ist.

Solches aber erstreckt sich oft lange / oft vergehet auch  
manchem balde / Wo es aber lange weren / vnd sich in die lunge  
verziehen wolte / sol man gleichwol nicht lange zusehen vnd nach-  
lassen/sondern diesen nachfolgende Mittel brauchen.

Erstlichen ist diesen Patienten von nöten / das sie Purgire  
werden mit Floribus Cassie, auff den abend/ wenn sie sich wollen  
schlafen legen/nemlich derselben zwey lot eingenommen / vnd des  
morgens bis zu mittage darauff gefasset. Weiter ist auch von  
nöten/das man ihnen die Vesicatoria hinter die Ohren brauche/  
wie in hitzigen Augenflüssen beschrieben wird. Darnach brauche  
nachfolgendes.

### Ein gut Puluer für das Rinne vnd Wasser

der Augen in der Star Cur.

℞ Gros Kletten wurzel.	6	} lot.
Zucker.	4	
Zittwan.	3	
Galgen.	2	
Anis.	1	

Daraus mache ein klar Puluer / daruon nim allemal nachm  
essen/so viel du mit dreyen fingern fassen magst/leibes vnd is es.

Ein



**Das Fünffte Teil/ von**  
**Ein gar gut Wasser/ für das wessern der**  
**Augen/ in der Star cur.**

℞ Heydelbeer kraut.	2	} pfund.
Breit Wegerich kraut.	2	
Neußöhrlin kraut.	2	
Ringel blumen.	2	

Die obangezeigete stücken hacke alle klein zusammen/ Darnach  
 thue diese nachfolgende stücken auch darzu/ nemlich:

Weissen Weyrauch.	1	} lot.
Schlöhen safft.	1	
Gummi Draganti.	1	

Diese drey stücke gepüluert / vnd vnter die vorigen vier gemen-  
 get/ Auff solche vermischung geus ein Nössel guten roten Wein/  
 las zweene tage stehen / als denn distillir es in Balneo Mariæ. Mit  
 solchem Wasser bestreiche man alle abende vnd morgen die Augen/  
 vnd lasse es von ihm selbst drucken.

**Ein ander gut Wasser für das Threnen der**  
**Augen/ in der Star cur.**

℞ Naterzünglin kraut.	1	} pfund.
Wol kraut.	1	
Grüne Tormentill wurzel.	1	
Grüne Gersten.	1	

Diese stücke hacke alle klein zusammen vntereinander / Dar-  
 nach thue die nachfolgenden stücke auch darzu.

Roten Myrrhen.	1 ½	} lot.
Gelben Agstein.	1 ½	
Tucia preparatz.	1 ½	
Zitwan.	1 ½	

Diese vier stücken gepüluert / vnd vnter die andern oben ge-  
 mischt/ Geus ein fenlin Regenwasser darzu/ distillir es vñ brauchs/  
 wie das oben.

Der



## Der sechste Zufall ist/ so die

Augen das liecht nach dem auffbin-  
den nicht leiden können.

**E**s geschicht vielmal/ das die Patienten/ nach dem sie aus der Cur sein / den glantz vnd das liecht nicht leiden oder dulden können/ Vnd dis weret sie oft lange/ vnd ist ihnen sehr beschwerlich. Solches aber ist die vrsache vnd ein zeichen / das der sich noch nicht gar gründlich oder richtig geheilet ist.

Zum andern geschicht es auch/ so das G. blüte sehr ins Auge geschossen/ sehr rot vnd hitzig gewesen ist/ vnd sich in die Coniuncti- uam vnd Corneam geleget hat. Zu solchem mangel brauche nachfolgendes.

Ein gut Wasser/ so ein Patient das  
liecht nicht leiden kan.

℞ Eine gesunde frische Bocks leber.	1	} pfund.
Samillen blumen.	1	
Petersilien wurzel vnd kraut.	1	
Waldrian wurzel vnd kraut.	1	

Diese stücke alle hacke klein zusammen / vnd disillir daraus ein wasser/ darmit bestreich abends vnd morgens die Augen / vnd las von ihm selbst trucknen.

Es ist solchen Patienten auch sehr nützlich vnd gut / das sie alle morgen vnd abende ein stücklin eingemachte blatw Wegewarten wurzel essen.

## Der siebende Zufall ist/ so ei-

nem/ nach dem er auffgestanden/ vnd aus der  
Cur ist/ das Heubt sehr schwindelt vnd  
umbgehet.

**E**zlichen Personen begegnet es/ nach dem sie auffgestanden sein / das ihnen das Heubt sehr schwindelt/ umbgehet vnd themisch ist/ Des vrsache ist ihr stetiges stille liegen. Es geschicht auch / so der Patient etwan beschwerung vnd wehetagen am

D Heubte



**Das Fünffte Teil / von**  
 Heubte gehabt hat. So sich solches begiebet oder zutregt / so  
 brauche man darzu nachfolgende Mittel.

**Eine gute Heubtwaschung für den schwindel**  
 vnd das vmbgehen des Heubtes/nach  
 der Star Cur.

℞ Weis Bensuß kraut.	1	} hand voll.
Braune Toste.	1	
Kreutz kraut.	1	
Fenchel samen.	2	} lot.
Kram kummel.	2	

Diss seud in Wasser/ vnd wasche alle abende das Heubt dar-  
 mit/ vnd las von ihm selbst drucken.

**Ein gut Puluer für den schwindel vnd das vmb-**  
 .gehen des Heubtes/nach der Cur  
 des Stares.

℞ Bibenellen wurzel.	5	} lot.
Fenchel samen.	5	
Anis samen.	3	
Gubeben.	1 ½	
Galgen.	1 ½	

Daraus mache ein Puluer/ vnd brauch es alle morgen in einer  
 Suppe/ vnd auff den abend in einem warmen trunck Wein oder  
 Bier/ Magst es auch schlecht also drucken essen.

**Der achte Zufall ist / so den**  
 gestochenen Personen vnd Patienten nach der  
 Cur vor den Augen alles scheint weis/graw/  
 blau/grün/gelbe vnd rot sein.

**D**ieser vorfallende zustand / gesichte vnd er-  
 scheinung/begiebet sich auch offimal in der Cur des Sta-  
 res/ das den Patienten, nach dem sie auffgebunden sein/  
 auffstehen vnd wider vmb vnd ausgehen / erscheint /  
 vnd sie düncket/ als sehen sie alles vor sich weis/ graw/ blau/ grün/  
 gelbe/rot/vnd dergleichen.

Wenn



## mancherley Zufellen in der Star Cur. 80

Wenn einen Patienten düncket / es sey alles / was er siehet / weiß / grau / ascherfarbe / blau oder dergleichen / So ist es die Ursache / das sich die Star materia im Auge durch das wircken oder stechen / oder auch sonst etwan zerteilet vnd von einander gegeben hat / vnd sich vnter die feuchte Albugineum vermischt / dardurch pflegen die Menschen / als wie die farbe des Stares ist / auch zu sehen.

Düncket es aber einen / das er alles sehe blau / grün / gelbe vnd rot / So ist es ein zeichen vnd die Ursache / das die feuchte Albugineus mit Blut vermischt sey / oder sich Geblüte in die Coniunctiuam geleyet habe.

Scheinet ihm aber für den Augen / als wie kleine Mücken / Fliegen / Spinweben / Federn / Oder so sie sehen / als durch ein Netz / Sieb / vnd dergleichen / so ist es auch ein zeichen vnd Ursache der Star materien, das dieselbige im Auge zerteilet sey. Wo sich nun solches begiebet vnd zutregt / so brauche nachfolgende Mittel.

Ist es vom Geblüte / so ist von nöten / das man den Patienten purgire mit zwey lot Florum calisæ, in Erdrauch Syrup vnd Wasser zertrieben / auff den abend eine stunde nach dem essen eingenommen / vnd auff den morgen gefasset bis zu mittage.

Es ist auch solchen Patienten sehr gut / das sie nach dem Purgiren zur Ader lassen / auff der Hand oder am Arme. Es ist auch gut das Köpff lassen auff dem Halße vnd Schuldern / doch das sie das Heubt wol einhüllen / vnd das in der wärme nicht erhitzen / Sie sollen aber nur drucken hinder einem Ofen lassen.

### Ein gut Wasser zu diesem mangel der Augen.

Blaw Wegetwart kraut.	3	} lot.
Rittersporn blüt.	3	
Rauten bletter.	3	

Diese Kreuter vnd Blumen alles klein zusammen gehackt / Geus darauff ein quart Meyen blümlin wasser / Küres wol vnter einander / las drey tage stehen / als denn distillir es in Balneo Mariæ. Dis Wasser lege mit Tüchlin / wie offte berichtet / ober. Einem solchen Patienten ist auch sehr gut / so er alle morgen / mittag vnd abend / eingemachte blaw Wegetwarten wurzel isset.

Ist es aber von zerteilung des Stares / so brauche man die mittel / wie hie vornen im anhebenden Stare beschrieben ist / Dieselbigen Mittel sind alle gut zu diesem mangel.



Das Fünffte Teil/von  
**Der neunde Zufall ist grosse**  
 geschwulst des Augenapffels vnd  
 Coniunctiuz.

**I**n der Cur der Instrument vnd Handwirc-  
 ung/ als im Star stechen vnd Fell abziehen/ wird vor-  
 nemlich die Coniunctiua, vnd das weisse Fellichen vnd  
 Heutlin versehret vnd verletzt/ derwegen es gemeinlich-  
 en mit geschwulst beladen wird. Ist demnach von nöten/ das man  
 darnach trachte/ wie derselbigen geschwulst vorkommen/ vnd sie  
 abgelegt werde. Darzu sol man brauchen/wie folget.

**Ein Pflaster auff die Augen.**

℞ Weissse Bohnen.	3	} lot.
Weyrauch.	2	
Campher.	1	
Alaun.	1	quint.
Saffran.	1	quint halb.

Daraus mache ein klar Puluer/ temperir es mit Eyerklar/  
 wie ein Müslin/ Do es zu dicke ist/ geus Rosen wasser darunter/  
 Darinnen netze leinene Tüchlin/ vnd lege sie vber die Augen vber  
 nacht/ so lange bis die geschwulst von der Coniunctiua hinweg ist.

**Ein gut Wasser für die Geschwulst**  
 der Coniunctiuz.

℞ Granat schalen.	5	} lot.
Rosen bletter.	1	
Betonien kraut.	1	
Pappel wurzel.	1	
Eisen kraut.	1	
Baum winde.	1	

Diss hacke alles vnter einander zusammen/ geus ein halb nöffel  
 Rosen wasser daran/ las vier tage stehen/ als denn distillir es. Dar-  
 von thue alle tage zwey oder drey mal in die Augen.

Ein



mancherley Zufellen in der Star Cur.  
Ein sehr gut Wasser / für geschwulst der  
Coniunctiuz, vnd des weissen  
der Augen.

81

℞ Weizen körner.	20	} lot.
Fœni græci.	5	
Bley weis.	5	
Sarcocollæ.	3	
Draganti.	3	

Diss alles gepüluert vnd zusammen gethan / Geus darauß.  
vierdehalb nößel Rosen wasser / las eilff tage stehen / vnd rüres teg-  
lich / darnach distillir es. Diss wassers thue alle tage zwey oder  
drey mal in die Augen.

Der zehende Zufall ist / so  
ein gewirckter Star auffstehet / vnd  
sich wider vorleget.

**I**n der Star Cur begiebet sichs / das ein ge-  
wirckter vnd gestochener Star sich wider erhebet vnd  
auffstehet / vnd sich wider für die Vueam vnd den Stern  
leget / als wie zuuor. Vnd solches geschicht manchmal  
flucks den ersten / andern / dritten / vierden / fünfften / oder sechsten tag /  
dardurch die Menschen gar blind widerumb werden nach dem  
Star stechen / vnd hernach so viel sehen als zuuor. Vnd als denn  
habens die Starstecher am besten / welche ihnen das Welt als balde  
flucks lassen auffzelen vnd geben / so balde der Star gestochen / vnd  
nur von der Vuea abgestrichen worden ist / das die Patienten  
bößlich sehen vnd erkennen können / was sie ihnen auff der stelle  
weisen. So vermeinen denn solche Patienten, weil sie bald sehen /  
es sey ihnen gar wol geholffen / vnd sey schon alles richtig vnd gut /  
Aber die armen Leute wissen offte nicht / was noch dahinden steckt  
vnd vorhanden ist / oder hernach folget.

Solch wider auffsteigen vnd vorlegen des Stares / wird  
daher verursacht / wie folget.



## Das Fünffte Teil / von

**E**rstlichen ist solches die ursache / so ein Star gestochen vnd gewirckt worden / der da nicht recht reiff vnd zeitig ist / vnd nur von der Vuea vnd dem Stern abgestrieichen / vnd nicht an seinen gebürlichen ort gefüret vnd geleget wird / sondern nur vnter die Vueam gedruckt / vnd alda liegen bleibet / wie in solchem stücke der jetzigen Starstecher art ist. Wo solches geschicht / sonderlich so es junge vnd leichte Stare vnd Materien sein / so stehen sie bald vnd gerne wider auff / vnd zuuor aus / wenn die Patienten nicht recht stille vnd gerade liegen / wenn sie husten / niesen / laut reden / hart beissen / sich brechen vnd würgen / oder wenn sie mit dem Heubte nicht stille liegen / sich auffrichten / oder auff die seiten wenden. Viel ehe vnd mehr geschicht es denen / so keine ordenung halten / Wenn sie am Star gewirckt werden / flucks daruon gehen / sich der ordenung nach nicht recht verhalten / oder mit dem verbinden vnrecht vnd vbel versehen vnd abewartet werden.

Wenn aber ein rechter Oculist einen Star / one versehrung vnd verletzung des Auges / recht vnd wol gewirckt vnd gestochen / auch die Star materiam nicht zurstört noch zurrissen hat / vnd den Patienten mit der Cur, wie sichs gehört / versorget / Vnd ob ein Star gleich wider auffstünde / vnd sich vorlegete / so hat es doch nichts auff sich / Sondern man lasse den Patienten etliche tage vmbher gehen / so lange bis keine röte oder hitze mehr im Auge ist / Als denn steche man ihn wider. Doch sol man sich vorsehen / das man den ersten stich mit dem Instrument nicht wider treffe noch rüre / vnd den Star besser versehe vnd versorge / als zuuor.

So aber durch vnerfarne Erzte ein Auge inwendig versehret vnd verletzt wird / das der Patient grosse röte / hitze / schmerzen vnd wehetagen daran hat / vnd man den Star wider noch ein mal stechen vnd wirken wolte / So sol man wissen / das man dem Patienten nicht zum Gesichte helfen / sondern vmb die Augen gar bringen würde.

Wenn ein Star auch an der Materia zurstört / zurteilet vnd zurbuttert ist / wie etliche Starstecher zu thun pflegen / So sol man wissen / das er nicht wider balde zu stechen ist. Vnd zu solchem fürstehenden mangel sol man brauchen / wie folget.

Erstlichen sol man solchen Patienten purgirn mit dem Panelaxatiuo, oder Confect Diaturbith. Wenn solches geschehen / so sol man dem Patienten den Nacken hinter den Ohren öffnen mit einem Vesicatorio, wie in Staren beschrieben vnd angezeigt ist.

Eine



mancherley Zufellen in der Star Cur. 82  
 Eine sehr gute Latwerge für den auffsteigen-  
 den oder zurteilten Star.

℞ Verscheumet Honig.	1 ½ pfund.	
Augentrost blüt.	2	} lot.
Liebstickel kraut.	2	
Baldrian wurzel.	1 ½	
Fenchel samen.	1 ½	
Welsch Quendel.	1 ½	

Das Honig zurlas / vnd thue die andern fünff stücke klar ge-  
 puluert darunter / vnterrüre es wol in einem Mörsel / geus darzu  
 gelb Agstein öl ein quint / rüres bis kalt wird. Darvñ sol der  
 Patient abends vnd morgens essen / alle mal ein stücklin / als zwo  
 Haselnüsse gros.

Ein gut Wasser für den auffgestiegenen  
 zurteilten Star.

℞ Augentrost blüt.	6	} lot.
Baldrian wurzel.	6	
Fenchel samen.	6	
Rauten bletter.	6	

Diss alles gestossen / Geus darzu ein nössel Rosen wasser/  
 vnd ein nössel Fenchel wasser / las sechs tage stehen / als denn distil-  
 lures in Balneo Mariæ. Solch Wasser thue abends vnd morgens  
 in die Augen/ leges auch mit Tüchlin vber nacht auff die Augen.

Es ist aber die beste Arkney / das ein jeder Augenarzt seine  
 Kunst also lerne / könne vnd wisse / das er einen Star wol kenne/  
 wenn er recht zeitig vnd reiff / auch schwer genug sey / vnd das er ihn  
 also wisse zu wircken vnd zu stechen / das er beyfammen vnd an sei-  
 nem rechten orte bleibe / weil der Mensch lebet / Aber solcher Au-  
 generzte findet man wenig. Dagegen aber sind derer Starstecher  
 viel zu finden / die so viel lernen / das sie einen Star stechen / dar-  
 bey die Leute so lange sehen / bis sie das Geld in Beutel bekommen/  
 darnach auff / vnd zum Thor hienaus / es mag als denn vmb den  
 Patienten stehen vnd gehen / wie es wil vnd kan / da fragen sie nicht  
 viel nach.

Dij Das



Das Fünffte Teil/ von  
**Das X. Capitel meldet von**  
den Flachspüschlin/ Berckpflastern vnd  
Tüchlin/ so in dieser Cur müssen  
gebraucht werden.

**W**eil die Flachspüschlin vnd die Tüchlin in  
der Augenarkney hin vnd wider sehr gebraucht vnd ge-  
nützt werden/ vnd sonderlich in der Cur des Stares/  
So ist von nöten/ das man derselbigen gelegenheit vnd  
alle vmbstende/ nutz vnd rechten brauch beschreibe vnd anzeige/  
darmit ein jeder recht verstehen/ sehen vnd wissen möge/ wie darmit  
zu handeln/ vnd wie man die nützen vnd brauchen sol. Vnd folget  
erstlich von Flachspüschlin.

Wie man die Flachspüschlin machen/be-  
reiten vnd brauchen sol.

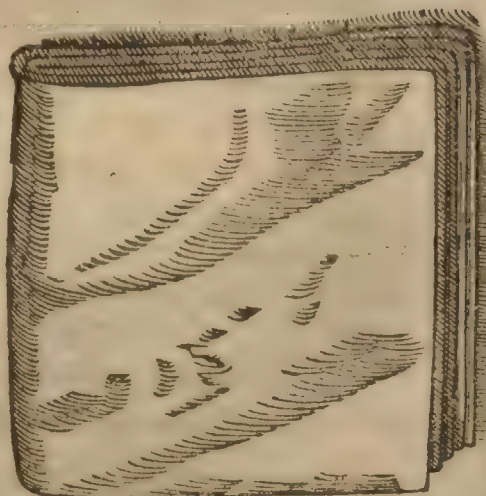
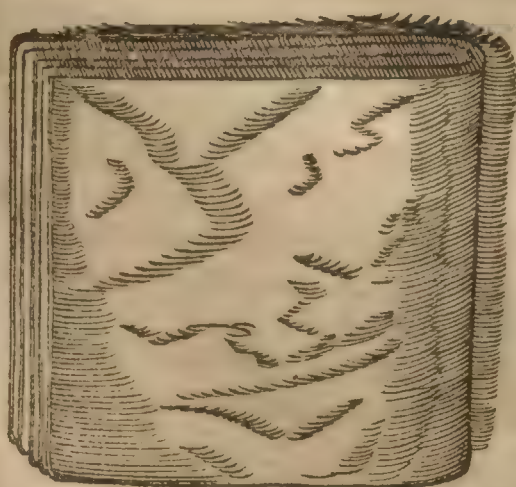
**D**ie Flachspüschlin werden in der Augenarkney  
sehr viel vnd offte gebraucht vnd genutzt/ können auch nicht  
entrathen werden/ sonderlich in der Cur des Stares. Derwegen  
ist von nöten/ das man dieselbigen recht beschreibe vnd anzeige/  
woraus vnd wie die gemacht/ auch genutzt vnd gebraucht werden  
müssen.

Vnd ist bisher von den Augenerzten in diesen dingen/ auch  
wol von andern Leuten/ ein mißbrauch begangen vnd gehalten  
worden/ nemlich/ das man etwan solche Püschlin von Hanffwerck  
gemacht vnd gebraucht hat/ in der meinung/ das der Hanff zu den  
Augen gut sein solle/ dieweil er küle. Aber hier sol ein jeder wissen/  
ob der Hanff gleich küle/ so ist er doch den Augen nichts desto besser/  
sondern hefftig schädlich. Denn der Hanff macht grosse wehetagen  
im Heubte vnd in den Augen/ wie solches die tegliche erfahrung  
giebet/ vnd ich solches mit fleisse obseruirt vnd wargenommen habe/  
das von gemelten Hanffpüschlin grosser vnrat des Heubtes vnd  
der Augen komen sey.

Derwegen sol man solche Püschlin nicht von Hanffwerck  
machen/ sondern (wenn man sie recht machen wil) von feinem/ rei-  
nen/ gehechelten Flachse/ des sol man nemen eines guten Fingers  
dicke/ doch darnach der Flachse kurz oder lang an helmen oder här-  
dern sey. Das sol man ganz vnd gar lucker aus einander schütteln/  
darmit die ahnen oder grahnien fein heraus fallen/ Als den sol man  
densel-



Denselbigen ausgeschüttelten Flachß nemen / fein zusammen fassen /  
vnd gar gehebe vnd rund vber vnd in einander schlagen vnd drücken /  
das dieselbigen Püschlin fein rund / vnd eines Löffels breit werden  
mögen / auff die art vnd gestalt / wie diese hiernach gerissene Figur  
augenscheinlich anzeiget.





## Das Fünffte Teil/von den

Solche bereite Flachspüschlin sol man als denn in der ange-  
steltten vnd bereiten Arzney einnehen vnd weichen/das sie durchaus  
feuchte vnd nass werden / Vnd wenn man die brauchen vnd auff-  
legen wil/ sol man sie allezeit mit den Fingern vberdrücken vnd ab-  
streichen / darmit sie nicht allzu feuchte vnd nass sein / seigen vnd  
trieffen / doch das sie eine zimliche gute feuchtigkeit behalten vnd  
haben/ Vnd also mag man sie auff die Augen brauchen / wie an  
einem jeden orte der schäden vnd mängel vnterschiedlich angezei-  
get wird.

## Folget nun von den leinen

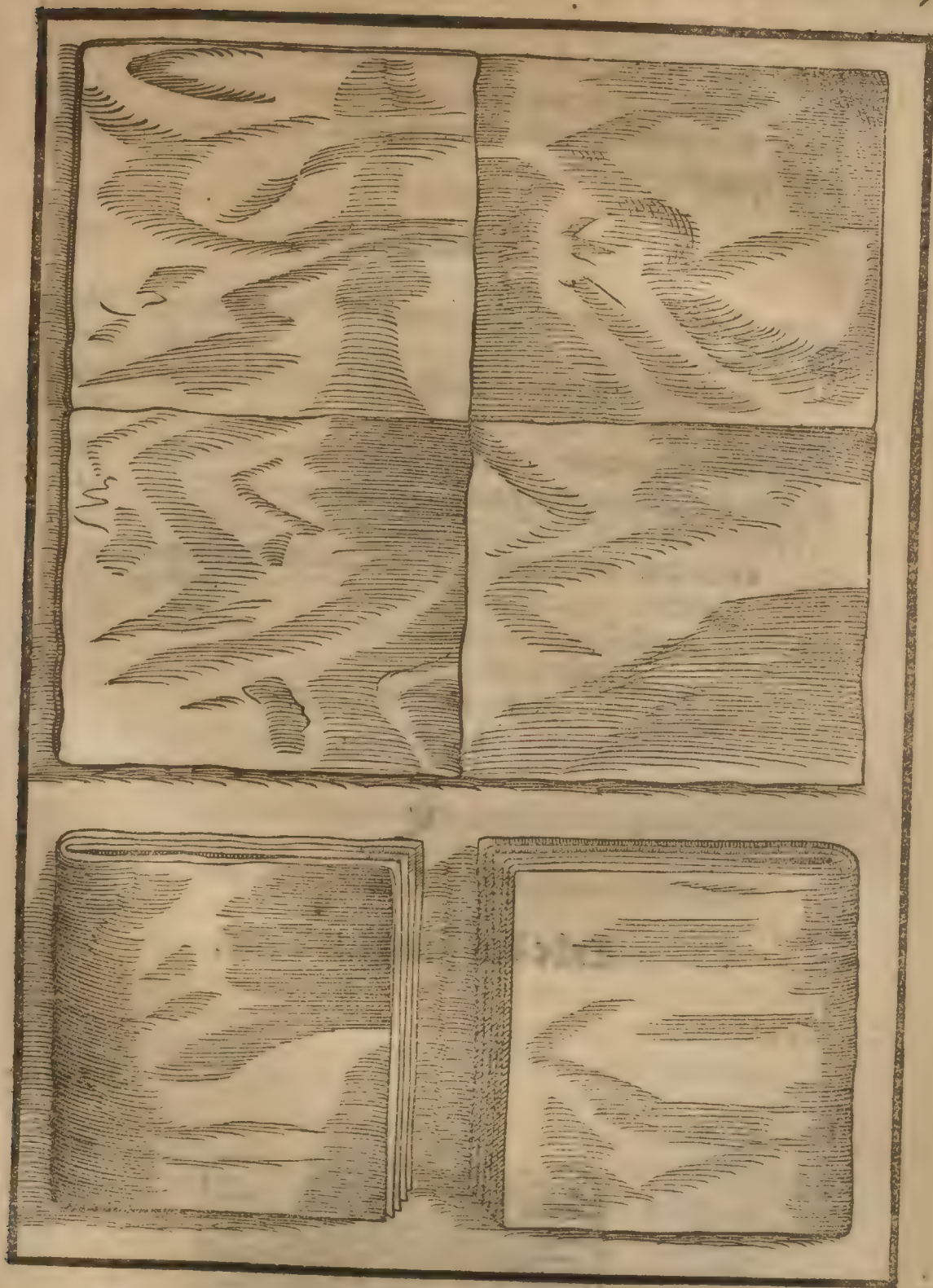
Tüchlin/so man auch zu den Augen  
haben vnd brauchen mus.

**E**s werden gleicher gestalt leinene Tüchlin in  
der Augenarzney vielfaltiger weise vnd gar sehr ge-  
braucht/sonderlich in der Cur des Stares / Die sollen  
also vnd dieser gestalt bereitet vnd gebraucht werden/  
wie folget.

Nim ein rein leinwad Tüchlin / das alt vnd abgetragen sey/  
doch das es von keinem Weibesbilde auff bloßer haut sey getragen  
worden/ das auch fein sauber vnd rein gewaschen / vnd vnten in der  
geuierde einer Münden lang vnd breit sey. Solch geuieret Tüchlin  
lege also zusammen/ das es gleich vierfach liege / Wie diese hiernach  
vorgerissene Figur augenscheinlich zu gewisser nachrichtung eines  
auffgethanen / vnd zweyer zusammen gelegten Tüchlin thut an-  
zeigen.

Solche





Solche zusammen gelegete vierfache Tüchlin sol man in den  
selbtigen bereiten Augengewässern / Safftten / oder dergleichen Arz-  
neyen nehen vnd feuchte machen / das sie durchaus wol feuchte vnd  
nass



## Das V. Teil/von Glachspüschlin vnd leinen tüchlin.

nass werden / Als denn neme man solche Tüchlin / vnd drücke sie ein wenig aus / das sie nicht trieffen oder seigen / doch wol feuchte bleiben. Solche Tüchlin lege man als denn auff die Augen / wie vnd wo es von nöten ist / wie bey einem jeden Augenschaden solches in sonderheit angezeigt wird.

Mercke auch.

**S**offte / als man die Glachspüschlin / vnd die leinene Tüchlin von den Augen abnimbt / sol man an dieser stad allzeit das wechsel vnd andere im vorhat haben / auff das man die auffgelegenen / so man abgenommen hat / allemal in frischem Wasser ausweiche vnd wasche / damit die hitzigen threnen vnd feuchtigkeit / so aus den Augen leufft / auch der schweiß von der Haut heraus komme / Vnd das dieselbigen Püschlin vnd Tüchlin zum andern verbinden / widerumb fein sauber vnd rein sein mögen / vnd die bereite Arzney / darein die Glachspüschlin vnd Tüchlin werden genetzt vnd geweicht / nicht verunreiniget werden. Solget nu von dem schwarzen Stare.



Ende des Fünfften Teils.

In dem





In dem Sechsten Teil wird  
angezeigt vnd beschrieben / von dem gebrechen vnd  
mangel / welchen man in gemein den Schwarzen Star nennet/  
ein vberaus vnd sehr arger / gefehrlicher / böser gebrechen  
der Menschen vnd Augen / mißlich vnd  
gefehrlich zu wenden / zu curirn  
vnd zu helffen.

**E**rner sol man wif-

sen / das noch eine art des Stares ist /  
der wird in gemein genant der schwarze Star /  
bey den Gelerten *καύσματος*, Obfuscatio, Gutta  
serena. Vnd ist das ein solcher Star / der da viel  
ein ander Natur / Art vnd Eigenschafft an ihm  
hat / auch viel ein andere gestalt / form vnd ansehen / als die andern  
alle. Auch ist's vmb diesen Star also gethan vnd gewant / vnd ist ein  
solcher gebrechen vnd mangel / wo der bey einem Menschen einfelt /  
vnd derselbige daran verblindet oder blind wird / so ist ihm die zeit sei-  
nes lebens durch Menschliche hülffe nicht zu helffen noch zu rathen.  
Wo aber solche Personen darzu thun / hülffe vnd rath / auch versten-  
dige Leute begeren vnd gebrauchen / weil sie noch ihr Gesicht haben  
vnd sehen können / so kan man ihnen nechst Gott ihr habendes Ge-  
sichte erhalten / weil sie leben / offte auch also / das sie hernach besser  
sehen / als man vermeinet. Aber wenn ihnen das licht / der schein /  
die Spiritus vnd das Gesicht gar verlöscht vnd vergehet / so ist es  
auch mit aller hülffe vnd rath geschehen vnd aus / Man thue vnd  
brauche gleich was man wölle / man wende darauff was man könn-  
ne / so ist doch durchaus alles vergebens vnd vmb sonst.

Aber es ist der Leute brauch also / das sie nicht ehe darzu thun /  
vnd guter / verstendiger / erfarnier Leute rath brauchen vnd begeren /  
es sey denn / das sie zuuor gar verterbet vnd vertorben sein. Erstlich  
vermeinen sie / es werde wol wider vergehen vnd wegkomen / wie es  
herkomen sey / Vermeinen auch / habe es ihnen Gott zugesüget / er  
werde es ihnen wol wider benemen. Weiter brauchen sie etwan alte  
Weiber oder Bauern / die es hinder dem Pfluge studirt vnd erfahren  
haben / oder keuffen etwas vmb ein groschen auffm Marckte / dar-  
mit sie ja nicht viel gelt dürffen ausgeben. Ehe mancher in der zeit /  
P weil



## Das Siebende Teil/vom

weil ihm noch wol zu helfen were / zehen oder zwantzig Taler auß-  
gebe / auch vnter denen / die es doch wol haben vnd vermögen / Ehe  
werden sie umb des leidigen / losen Geldes vnd Gutes willen blind /  
vnd bleiben auch wol ihr tage blind. Darnach weiß geschehen ist /  
so wollen sie alles geben / was sie sollen vnd haben / wenn sie auch  
schon nichts behalten / vnd allein im Hemde daruon gehen sollten /  
wenn man ihnen nur helfen vnd rathen könnte / also das sie wider  
sehen möchten. Da man ihnen denn die rechte warheit saget / das  
ihnen nicht zu helfen sey / so wollen sie sich hengen / erstickhen / erseuf-  
fen / erwürgen vnd umbringen. Was ist die schuld mehr / als ihrer  
selbst? Hätten sie in der zeit verstendige vnd erfarnе Leute zu ihren  
sachen gebraucht / weil ihnen zu helfen gewesen / so wol als sie lose /  
vnerfarnе / ja lügener vnd betrieger gebraucht haben / so were ihnen  
durch Gottes hülffe geholffen worden. Wie sie es aber gesucht ha-  
ben so ist ihnen widersfaren / Vnd gehet denn also zu / wie man pfleget  
zu sagen / Darnach einer ringet / darnach ihm gelinget. Es seind  
solche Leute / die Gelt vnd Gut lieber haben / als ihren Leib / Leben /  
vnd Gesundheit / derwegen durchaus gar nicht zu klagen.

## Das I. Capitel meldet wouon dieser mangel vnd gebrechen komme vnd seine vrsach habe.

**D**Es Schwarzen Stares vornemeste vrsach /  
fundament vnd vrsprung / ist nichts anders / als eine  
verschrung vnd verrückung / oder verstopffung der inner-  
lichen Neruen vnd Aldern / welche vom Gehirn zu den  
Augen gehen vnd streichen / Optici genant.

Zum andern ist auch dieses gebrechens vrsach / eine verbrante /  
verfaulte / verterbete / böse feuchtigkeit im Heubte vnd in den Au-  
gen / welches alles kômmt vnd verursacht wird aus nachfolgenden  
stücken.

Erslichen geschicht die verrückung vnd verschrung der  
Seheadern / Optici genant / von eusserlichen zufellen / als von grof-  
sem harten fallen / schlagen / werffen vnd dergleichen / so auff das  
Heubt geraten ist.

Zum andern kômmt solche verschrung vnd verrückung auch  
von vberflüssigen / grossen / vnmassigen Heubtwehetagen / in der  
Heubtkranckheit / oder sonst dergleichen gebrechen.

Zum



## Vrsprung des Schwarzen Stares. 86

Zum dritten / Entspringt der Schwarze Star auch aus der vnfinnigkeit / oder so die Menschen Apoktemen vnd Geschwür im Heubte oder Gehirn vberkommen / daruon der Augen Nerui vnd die Seheadern verschret vnd verlegt werden.

Zum vierden / Wird gemelter Star bey den Menschen verursacht durch den schweren gebrechen / fallende sucht / freyschlich / Solches geschicht beide den Kindern vnd alten Menschen.

Zum fünfften / Bekommen auch den Menschen solchen Star in der zeit der Pestilentz / in grosser hitze des Leibes vnd Heubtes.

Zum sechsten / Widerferet solches auch den Weibespersonen in Kindes nöten / wenn sie geberen sollen / da sie die Geburt harte / schwer vnd schwer ankömmt.

Zum siebenden / Findet sich solcher gebrechen offte auch bey den Weibespersonen / von wegen ihrer Monatszeit vnd Geblütes / so dasselbige sich bey inen verhält / vnd zu rechter zeit seinen fortgang nicht haben kan.

Von allen solchen obangezeigten stücken hat gemelter Schwarzer Star seine vrsach vnd vrsprung.

## Das II. Capitel meldet / wie man erkennen sol / woran die vrsach sey.

**D**u aber eigentlich wissen / ob der mangel am Gehirn vnd an Neruis oder Seheadern der Augen / oder inwendig in den Augen sey / so mercke diese zeichen.

Ist die vrsache an Neruis, das dieselbigen verschret vnd verlegt oder verstopft sein / so sind die Sternen vnd Vuez nicht sehr gros oder breit / sondern fast wie andern Menschen anzusehen / doch etwas breiter vnd ganz schwarz.

Ist aber die vrsach im Auge / das solches von verbranter / verfaulter / oder verterbter feuchrigkeit sey / so sind die Sternen vnd Vuez aus ihrem natürlichen Girkel geschritten / vnd sind ganz vnnatürlich gros / weit vnd breit / auch gar schwarz anzusehen / gleicher gestalt / wie diese hiernach gesetzte Figur andeutet.

P ij      Es ist



Das Sechste Teil / von



Es ist aber nöthig zu wissen / das des Schwarzen Stares  
zweierley arten sein. Die erste angezeigete art widersehrt vnd tre-  
get sich zu bey Mans vnd Weibespersonen / wie oben gemelt vnd  
angezeiget.

Die an



Die ander art betrifft allein die Weibesper-  
sonen genant der Frawen Star. Denn mit ehlichen Weibesper-  
sonen begiebt sich also / Wenn sie von dem Manne entpfangen/  
fruchtbar werden / vnd anheben schwer zu gehen / so findet sich  
solcher gebrechen vnd mangel mit ihnen / das sie ganz vnd gar blind  
werden / Vnd solche blindheit weret sie mannichmal einen Monden/  
dren / vier / fünff oder sechs / ehlich mal auch die ganze zeit aus / so  
lange bis das sie geberen / vnd der Frucht entlediget werden / Dar-  
nach werden solche Weibesper-sonen on alle Mittel vnd Arzney  
wider sehende vnd gesund.

Item / den Jungfrawen widerfert solcher mangel vnd Schwarze  
Star auch. Solches geschicht der gestalt / Wenn sich ihre Menstrua  
vnd Monatzeit oder Fluß bey ihnen verhelt vnd verstopfft / so wer-  
den ehliche solche Jungfrawen auch ganz blind / vnd müssen also  
mannichmal blind sein vnd bleiben / bis das sich ihre gebärliche zeit  
vnd gerechtigkeit wider findet / vnd sie die vberkomen / Als dann  
vergehet ihnen solcher Augemangel auch / vnd werden wider  
sehende / on alle Mittel vnd Arzney / wie oben von Frawen gesagt.

Aber widerumb habe ich auch gesehen / vnd irer viel erfahren/  
denen solche Augenschäden vnd gemelter Schwarze Star wider-  
faren vnd ankommen ist / die auch die zeit ihres lebens stockblind verblie-  
ben / vnd ihnen gar nicht zu helfen gewesen.

Darumb ist allen Weibesper-sonen zu rathen / das sie ihre ge-  
bärliche zeit / so fern es die gelegenheit giebet / zu bequemer vnd  
rechter zeit fördern.

Vnd solcher Stare werden ehliche gefunden / die erscheinen  
im ansehen / inwendig im Auge / mit einem grossen weissen / oder  
gilbelichten dunkeln Wolcken / gleich als wens ein Star were / der  
tieff oder weit dahinden lege / vnd ist es doch nicht / gleicher gestalt /  
wie diese nachfolgende Figur anzeigt.



# Das Sechste Teil/von



Daher kömets auch / das mancher vnerfarner Augenarzt/  
 der solcher sachen nicht viel vnter händen gehabt / oder gesehen / ver-  
 meinet denselben Star durch die Instrument zu curirn vñ zu wircken/  
 Nimbt auch solches vor die hand / Aber wie der Patient wenig nutz  
 vnd



Vnd besserung dadurch erlanget / also gewinnet der Arzt damit geringe lob vnd ehre / denn sie sein vnd bleiben fortan blind. Aber mancher Arzt / wie man derer jezund viel findet / nimmet Gelt / vnd fricht immer drein / Gott gebe es sein schwarze oder weisse Stare / die Leute mögen sehen oder blind bleiben / da fragen sie nicht viel nach / wenn sie nur das Gelt bekommen.

## Das III. Capitel meldet / wie zu erkennen / ob auch hülffe zu hoffen sey oder nicht.

**E** sol ein jeder wissen / das es mit diesem Augenmangel solche gestalt vnd gelegenheit habe / Wo ein Mensch mit dem Schwarzen Star ist beladen / vnd es so weit kommen lezt / oder bey ihm kommen ist / das ihm die Spiritus vnd Geister des Gesichtes verleschen / verschwinden vnd vergehen / also / das er nicht mehr sehen / auch nicht wissen noch erkennen kan / ob es tag oder nacht sey / So mag man als denn eigentlich urtheilen vnd schliessen / das alda weder hülffe noch rath zu finden / vnd alles was man darauff oder daran wendet / vergebens vnd vmb sonst sey. Vnd ob gleich solcher schadhafftige Mensch oft befindet / vnd saget / Es come ihm bisweilen für / als ein schein / glantz oder Feuer funcken / So ist es doch nichts. Darumb ist als denn der beste rath / das man solchen Patienten dahin berede / er wölle seine sache Gott befehlen vnd anheim stellen / vnd nichts auff Arzney wenden.

Wo aber bey einem Menschen so viel zu befinden ist / das er am Schwarzen Stare noch sein Gesichte hat / vnd siehet / kan Menschen sehen zu wege vnd stiege gehen / Thür vnd Fenster treffen / So ist noch hoffnung / das dem Menschen kan geholffen werden / ob er gleich noch so grosse pein / schmerzen vnd wehetagen im Heubte vnd in den Augen hat / doch so ferne / das er eines Arzts brauche / der solchen mangel verstehe vnd kenne / auch mit der Arzney vnd den Handgrieffen bescheid wisse / solches auch erfahren / vnd vorhin bewiesen vnd geübet habe. Was aber zu solchem sehr gefährlichen mangel der Augen gut zu brauchen sey / das mir bewust ist / folget hernach beschrieben.



Das Sechste Teil / von  
**Das III. Capitel meldet von**  
 dem Schwarzen Star / so die vrsache vom  
 Gehirn vnd von Neruis ist.

**D**erinnen sol der Arzt beide Augen vnd Ohren wol auffthun / verstendig vnd weislich den gebrechen anschawen vnd anhören / recht vnd wol alle Sachen einnehmen / besinnen vnd bedencken / ehe denn er sich der sache vnterstehe vnd anneme / auff das er verstehe vnd wisse / woher die vrsache sey vnd kome / damit er den Patienten nicht in schaden vnd vnkosten füre / vnd er der Arzt sich bey andern Leuten in spot vnd böse nachrede gebe vnd setze. Derhalben sol er nicht gedenccken / wie er vom Patienten gelt bekome / Sondern er sol tichten vnd trachten / wie dem gebrechlichen Menschen möge zu seiner gesundheit geholfen werden / dardurch dem Patienten nutz vnd fromen / vnd ihm selbst lob vnd rhum widerfare. Wenn der Arzt solches trewlich bedenckt / vnd hat alle gelegenheit von dem Patienten erfahren / gehört / gesehen vnd wargenommen / vnd das Gesicht bey demselbigen noch vorhanden ist / So mag man diese nachfolgende Cur vnd Mittel vor die hand nemen.

Erfelich ist solchen Patienten von nöten / das sie zum aller ersten anfang purgirt werden / welches sol geschehen mit diesen nachfolgenden Pillen.

**Sehr gute Pillen vor den Schwarzen Star /**  
 so die vrsach an Neruen ist.

℞ Rhabarbarꝝ.	2	} lot.
Diagridij.	$\frac{1}{2}$	
Mannꝝ.	$\frac{1}{2}$	
Mastiches.	$\frac{1}{2}$	

Daraus mache Pillen mit Rauten safft / Daruen gieb einem alten betageten Menschen auff ein mal ein quint / aller vierzehnen tage gleich ein mal.

Auch ist solchen Menschen sehr nützlich vnd nötig / das man ihnen fluckß den andern tag den Nacken hinder den Ohren öffene mit nachfolgendem Vesicatorio.

Ein sehr



# Cur vnd hülffe des Schwarzen Stares.

89

Ein sehr gut Pflaster hinder die Ohren zu  
dem Schwarzen Star von Neruen.

℞ Gut weis Honig.	6	} lot.
Cantharidum.	3	
Fenchel öl.	1/2	

Das Honig las zurgehen/ darnach thue die Cantharides klein  
gepüluert darein/ vnd auff die aller letzte/ weñs schier kalt ist/ das öl/  
vnd stos es wol in einem Mörsel. Das lege auff/ vnd nims abe/  
wie hienornen angezeigt vnd beschrieben ist. Darnach brauche  
weiter/ wie folget.

Eine sehr gute vnd nützliche Heubtwaschung  
zu dem anhebenden Schwarzen Star  
von Neruen.

℞ Weissen Steinklee.	6	} lot.
Augentrost.	6	
Sarsæ parillæ.	4	
Indianischer Spicz.	3	
Hasel wurzel.	2	
Baldrian wurzel.	2	
Fœni græci.	2	

Solches alles klein gehackt/ vnd in einen gerechten Topff ge-  
than/ Darauff geus fünff kannen Wasser/ las sieden vnd wider er-  
kalten. Von diesem gesottenen Wasser seige alle mal ab/ so viel du  
bedarffst/ Damit wasche je auff den andern abend dem Patienten  
das Heubt lauwlicht/ vnd las von ihm selbst drucknen. Doch sol  
man wissen/ das man dem Patienten das Heubt nicht waschen sol/  
er sey denn hinder den Ohren gehellet.

Eine gute vnd sehr nützliche Seiffe zum Heubt-  
waschen/ vor den Schwarzen Star zu brauchen/  
so die ursache von Neruen ist.

℞ Benedische Seiffe.	1 pfund.
----------------------	----------

Schneid die klein/ geus Rosen wasser darauff/ rür es vmb/ las  
stehen an der Sonnen oder am warmen Ofen/ bis das Rosen was-  
ser gar eingedruckt sey. Als denn geus abermal Rosen wasser  
darauff/ rür es wider/ vnd las es denn stehen/ bis eindrucknet.  
Solchs



## Das Sechste Teil/ von

Solchs thue ein mal/drey oder vier / Vnd als denn las die Seiffe wol drucken werden. Darnach thue vnter die Seiffe in einem warmen Mörsel nachfolgende stücke.

Viol Wurzel.	8	} lot.
Storacis liquidæ.	3	
Laudani.	3	
Olei è Behen.	1	
Nelcken öl.	1	
Campher.	1	

Diese stücke alle sambt vnter die Seiffe in den warmen Mörsel gethan/ vnd wol gestossen / bis sie kalt wird / Als denn mache die Hende feist mit dem Oleo è Behen, vnd formire Kugelin daruon. Wenn du dir nun das Heubt im Bade oder sonst lest waschen / so las diese Seiffe darzu brauchen an stad anderer Seiffe.

### Ein guter Syrup zu dem Schwarzen Stare/ so die vrsach an Neruis ist.

℞ Sarsæ parillæ.	6	} lot.
Gerolte Gersten.	4	
Kleine Rosinen.	3	
Zimmet rinde.	3	
Blaw Violen blüt.	2 ½	
Boragen blüt.	2 ½	
Rote Rosen.	2	
Sitronen.	2	
Anis.	2	

Auff dis alles grob gepüluert/geus eine kanne Brunwasser/ vnd eine kanne Augentrost wasser / Thue darzu ein halb pfund Zuckerant / las sieden zu rechter dicke / seiges durch ein Tuch / drückes harte vnd wol aus / Darnon sol ein Patient morgens vnd abends vier Löffel voll trincken auff ein mal.

Solchen Personen / so an den Neruis opticis, oder Gesicht Neruen versehrt/ verlegt/ oder verstopfft sein/ ist sehr zutreglich vnd förderlich/ das sie zum niesen beweget werden / wo man sie darzu bringen kan. Solches aber geschicht am förderlichsten durch dis nachfolgende Mittel vnd Puluer.

Ein sehr



## Cur vnd hülffe des Schwarzen Stares.

90

Ein sehr nützlich vnd gut Puluer zu dem  
Schwarzen Star / vnd verstopffung der  
Opticorum vnd Gesicht Neruen.

☞ Weiße Niszwurzel.	1	} lot.
Knobloch kraut samem.	$\frac{1}{2}$	
Eisenkraut wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Viol wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Ambræ.	$\frac{1}{2}$	

Solchs alles klein gepüluert / vnd je auff den dritten tag dara  
von in beide Naselöcher gezogen / so viel man mit zweien fingern  
auff ein mal fassen kan.

Ein edles Sälblin / das Genicke darmit zu  
bestreichen vor den Schwarzen Star / so sein  
vrsache vom Gehirn vnd Neruis ist.

☞ Hirschen marck.	9	} lot.
Strawen butter.	6	
Fœni græci.	$2\frac{1}{2}$	
Laudani olei.	$2\frac{1}{2}$	
Mastiches.	$2\frac{1}{2}$	
Storacis liquidæ.	$2\frac{1}{2}$	

Die stücke alle sol man vntereinander zerlassen / wol rüren / vnd  
lassen kalt werden / Darmit sol man einen Patienten, der mit dem  
Schwarzen Star beladen / allemal auff den dritten abend hundert  
am Heubte am Genicke gegen dem kleinen Gehirn vnd Bedecknüs  
gantz dünne schmieren.

## Das V. Capitel meldet vom

Schwarzen Star / so seine vrsach von ver-  
faulter vnd verterbter feuchtigkeit ist.

**E**s es aber sache / das dieser Star sein vrsache  
von verfaulter / verterbter vnd böser feuchtigkeit hat / vnd  
nicht von Neruis kömmt / Darauff denn der Arzt / wie  
hieuornen gemelt / mit fleisse achtung geben sol / So sol  
man diese nachfolgende Mittel brauchen.

Es sol



## Das Sechste Teil / von

Es sollen solche Patienten auch anfenglichen purgirt werden/  
mit der Purgation, genant Laxatiua benedicta, wie hienach be-  
schrieben.

### Eine edle gute Purgation für den Schwarzen

Star/ dessen vrsache von verterbter böser feuchtigkeit  
des Auges ist/ vnd für alle kalte böse feuch-  
tigkeit des Heubtes.

℞ Gut lauter verscheumet Honig. 1 pfund.

Das thue in einen Fischtiegel / oder bequeme Pfanne / vnd las  
sieden/ bis es wol schwarz wird. Darnach küle es ab mit Wasser/  
darin gesotten ist Rauten/ Salben vnd Schwertel wurzel. Ferner  
nim darzu/ wie folget.

Des gesottenen Honiges. 1 pfund.

Porbern.

4

Euphorbñ.

6

Seckeritzen safft.

9

Esulæ præparatz.

2

} lot.

Das rüre alles in das heisse bereite Honig/ so lange bis es be-  
gint kalt zu werden. Als denn bestreich die Hende mit blau Viol öl/  
vnd mache Ruchlin daraus / derer ein jedes ein quint habe. Denn  
gieb einem Menschen vber 18. Jar eines / das sol in warmen Bier  
zertrieben/ vnd des morgens früe nüchtern warm getruncken wer-  
den. Darauff der Patient nicht schlaffen / essen noch trincken sol/  
bis acht stunden vmb sein / vnd diesen tag nicht in wind noch lufft  
gehen. Denen Personen aber/ die vnter 18. Jaren sein/ mus man  
weniger geben/nach gelegenheit ihres Alters.

Solchen Patienten ist nötig vnd gut / das sie aller drey oder  
vier wochen ein mal zur Alder vnd Köpff lassen/ an gebürlichen  
enden.

Desgleichen die Vesicatoria hinder die Ohren sind sehr nützlich  
vnd gut/aller fänff oder sechs wochen ein mal gebraucht. Als denn  
brauche man weiter/ wie folget.

### Eine gute Heubtwaschung vor den Schwarzen

Star/ so seine vrsach von verfaulten böser  
feuchtigkeit hat.

℞ Haselwurzel kraut.

2

Steches kraut.

2

} hand voll.

Johans



# Cur vnd hülffe des Schwarzen Stares. 91

Johans kraut.	1	} hand voll.
Rote Rosen.	1	
Geltischer Spicz.	1	

Diss alles zurhacht / vnd in halb Wein vnd halb Regenwasser  
gesotten / Darmit sol man dem Patienten allezeit auff den dritten  
abend das Heubt waschen.

## Ein gut Wasser zu dem Schwarzen Star/ für Heubt vnd Augen schmerken.

2 Haselnüss kernen.	1	} pfund.
Apffel kernen.	1	
Pfirsck kernen.	1	
Pfyllen samen.	1	
Weissen Beyrauch.	6	} lot.
Rosen wurzel.	6	

Diss alles gestossen / Darauff geus ein maß Zaumglocken  
wasser / rür es wol omb / las sechs tage in einem Keller stehen / vnd  
rür es alle tage / Als denn distillirs in Balneo Mariæ. In diesem  
Wasser nehe vierfache Tüchlin / vnd lege die vber die Stirne vnd  
Augen bis an die Ohren / Bind es / das nicht abfalle / vnd las vber  
nacht liegen.

## Eine sehr gute Lattwerge vor den Schwarzen Star / so seine vrsach von versaulter böser feuchtigkeit ist.

2 Gut gescheumet Honig.	1 ½	} pfund.
Indianisch Holtz puluer.	8	
Der wurzel Chynæ.	4	} lot.
Galgen.	2	
Negelin.	2	
Zitwan.	1 ½	
Meerzwiebel Syrup.	1 ½	} lot.
Wacholder öl.	1	

Aus solchen mache ein Lattwerge / wie sichs gebürt / Darvon  
sol ein Patient alle morgen vnd alle abende essen / jedes mal ein stück  
in einer Haselnuss gros.

Q Ein sehr



## Das Sechste Teil / von Ein sehr gut Sälblin vor den Schwarzen Star.

℞ Frauen Butter.	3	} lot.
Weiss Wachs.	2	
Quendel öl.	1	
Zitwar öl.	1	
Saffran öl.	$\frac{1}{2}$	

Das Wachs vnd die Butter las zurgehen / Wenn solches  
geschehen / so thue die drey Olea auch darunter / vnd rür es bis  
gerint. Mit diesem Sälblin bestreich dem Patienten allerwegen  
auff den dritten abend ein mal die öbern grosse Augenbrunnen vber  
den öbern Lieden / vnd beide Schläffe neben den Augen.

## Ein sehr gut Niespuluer / vor den Schwarzen Star / dessen vrsache von verterbeter böser feuchtigkeit ist.

℞ Schwarze Niswurzel.	1	} lot.
Maïoran.	1	
Bibergeil.	$\frac{1}{2}$	
Pfeffer.	$\frac{1}{2}$	
Senff samen.	$\frac{1}{2}$	quint.

Aus diesen stücken mache ein klar Puluer / Darvon sol der  
Patient auff den andern oder dritten tag ein mal in die Nase ziehen.

## Das VI. Capitel meldet von beiden arten des Schwarzen Stares / wie denen in höchster not zu helfen / abzu- wenden vnd vorzukom- men sey.

**N**euornen ist vermelt vnd angezeigt von den  
Schwarzen Staren / wie die vnterschiedlichen zu erken-  
nen / vnd auch zu curirn sein / Jetztund aber sol folgen / vnd  
beschrieben werden die höchste Cur vnd eusserste hülffe /  
da sonst nichts helfen wil / wie man solchem grossen mangel bey vnd  
in der



## Cur vnd hülffe des Schwarzen Stares. 92

in der zeit vorkomen vnd bezeugen / auch den Menschen beim Gesichte erhalten sol. Vnd ist solches die aller vortrefflichste hülffe vnd Cur, so man finden kan / Vnd wo man mit dieser Cur nichts ausgerichtet / so ist es sehr müßlich / vnd man mag's Gott befehlen. Folget die Cur.

Man sol solche Personen vnd Patienten zum anfang / wie die andern / purgirn mit der purgation, genant Laxatiua benedicta, vnd als denn den andern tag nach dem purgirn ihnen zu der Ader lassen. Solch Purgirn vnd Aderlassen sol je in vierzehen tagen oder drey wochen ein mal geschehen / nach gelegenheit des alters / krafft vnd stercke der Patienten, Doch sol man mit dem Aderlassen umbwechseln. Es mögen solche Patienten auch wol Köpffe lassen an gebürlichen enden / wie an seinem orte sol angezeigt werden.

Item / Man sol auch solchen Patienten die Vesicatoria vnd Pflaster hinder die Ohren legen / das ist ihnen vortrefflich gut / Vnd hierzu sol man das nechst hievor geschriebene brauchen / wie sichs gehört.

### Ein sehr guter Trancß / für beiderley art des Schwarzen Stares.

xx Indianisch holz.	2	pfund.
Ebena holz.	1	
Weissen Tiptam.	5	lot.

Diese beyde Holze sollen von einem Drechsler klein geschroten sein / vnd der Tiptam grob gepüluert. Solche drey stücke thue in einen grossen Topff / geus darauff sechs kannen rein Brun wasser / vnd drey kannen guten Reinschen Wein / das rüre wol vntereinander / las tag vnd nacht stehen vnd weichen / vnd rüres offte. Darnach setze es zum Feuer / las fein gemach das dritte teil einsieden / also das drey kannen einsieden / vnd sechs kannen bleiben. Weiss nun also gesoten ist / so setze es wider an eine küle stad / las abermal tag vnd nacht stehen / Als denn seig es durch ein zwiefach leinen Tuch. Von diesem gesotenen ersten Trancß gieb einem Patienten allemal auff den andern tag des morgens frühe / eine halbe stunde hernach / wenn es tag worden ist / ein halb kienlin warm zu trincken / weil derselbige noch nüchtern ist. Auff solchen Trancß sol er auch allemal zwo oder drey stunden wol schwitzen. Solches sol der Patient allewegen auff den andern tag ein mal thun vnd brauchen / vnd sich die ganze zeit ober der lufft enthalten.

D. ij

Weiter /



## Das Sechste Teil/ von

Weiter/so thue die Späne/welche/nach dem der erste Trancf  
gesotten ist/ im durchseigen im Tuche blieben sein/ wider zu den  
andern Spänen in den Topff/ vnd thue darzu nachfolgende stücke.

Augentrost kraut vnd blüt.	6	} lot.
Bacholder beere.	5	
Zimet rinde.	5	
Fenchel samen.	5	

Das alles gröblich zurchackt vnd zursiossen/ in ein starck  
leinen Secklin gethan/ das weit genug sey/ darmit die Species  
raum zu quellen haben/thue zusammen in den Topff zu den Spä-  
nen/geus darauff zehen kannen rein Brunwasser/ vnd vier kannen  
Reinwein/las wider sieden/das fünff kannen einsieden/ vnd nur  
neun kannen bleiben/ vnd rür es im sieden offte. Weiss nun also ge-  
sotten ist/ so nims vom Feuer/setz es auch an eine küle stad/ vnd las  
kalt werden. Als denn seig es auch abe durch ein zwiefach Tuch/  
wie den ersten Trancf/ vnd schütte die Späne vnd Species im  
Topffe weg. Von diesem andern Trancfe sol ein solcher Patient, so  
offt ihn dürstet/ zu vnd nach dem Essen trincken/ wenn vnd wie viel  
er wil/ warm oder kalt/ wie es ihm geliebet. Vnd also sol man  
fortfaren/ bey acht/ zehen oder zwölff wochen/ nach gelegenheit  
des Patienten, denn die hülffe folget in diesem gebrechen nicht balde.  
Es ist zwar eine langsame Cur, aber es ist besser ein viertel jar gedul-  
det/ denn sein lebetage blind sein.

Man sol auch wissen/ wenn der Patient eine purgation ein-  
nimbt vnd zur Ader lest/ das er dieselbigen tage keinen Schweis-  
trancf zu sich nemen/ sondern mit schwitzen verschonet werden sol/  
Vnd dieselbigen zweene tage mag er auch einen Wein neben dem  
verordneten Trancfe trincken. Wenn nu drey oder vier wochen  
vergangen sind/sol er nur auff den dritten tag einmal schwitzen/  
Vnd so acht wochen fürüber sein/mag er nur auff den  
vierden tag einmal schwitzen. Also hat man  
den ganken bericht des Schwarzen  
Stares.

Ende des Sechsten Teils.

In dem



In dem Siebenden Teil wird  
angezeigt vnd beschrieben / von den sehr schedlichen/  
argen/alten/langwirigen/grossen Flüssen/Triessen/Threnen/  
Eitern/Schweren/Rinnen vnd Gliessen  
der Augen.

**A** den zweien nächst  
vorgehenden Theilen ist beschrieben  
worden / von den innerlichen zehen vnd dicken  
Flüssen vnd Cataracten, so man in gemein den  
Star nennet / welche inwendig der Augen sein/  
Allhier in diesem Teil sol beschrieben vnd ange-  
zeigt werden / von den Augenflüssen / so sich aussenhalb der Augen  
erzeigen/als Rinnen/Gliessen/Triessen/Threnen/Eitern/Schweren  
vnd dergleichen. Solche vnd dieser art gebrechen/mängel vnd schä-  
den der Augen/haben allesamt ihren vrsprung vnd ankunfft aus  
dem Heubte vom Gehirn vnd Geblüte / nemlich von vbriger feuch-  
tigkeit/schmerzen vnd wehetagen des Heubtes / Welche beschwe-  
rungen folgendes sollen beschrieben vnd angezeigt werden.

Das Wässern / Rinnen / Triessen vnd Threnen der Augen  
hat innerliche vnd eusserliche vrsachen / Aber alhier sol nichts an-  
ders angezeigt noch verstanden werden / als von dem fliesen /  
trieffen vnd threnen der Augen/welches sein vrsprung vnd vrsache  
von innerlichen mangeln hat. Vnd ist solch Augenfliessen / trieffen  
vnd threnen zweyerley art / als hitzig vnd kalt / Welches ein jeder  
Arzt zu unterscheiden wissen sol. Erstlich aber sol von den hitzigen  
Augenflüssen angezeigt werden/wie folget.

## Das I. Capitel meldet von den hitzigen Augenflüssen/woher die kom- men/vnd wie die zu Curirn.

**E**rstlich entstehen solche hitzige Augenflüsse  
oder *ἐπιφωγὰ καλὶδα*, vel *Lachryma calida*, von dem Ge-  
hirn/so dasselbige auch mit hitziger feuchtigkeit vnd hizi-  
gen flüssen beladen ist / Welche hitzige feuchtigkeit sich in  
die Au-



## Das Siebende Teil/ von

die Augen begiebet / vnd die innerlichen beide feuchtigkeiten / als Vitreum vnd Albugineum, beschweret vnd vberfüllet. Dieselbe mus hernach mit grossen schmerzen vnd beschwerungen durch die heutlin der Augen dringen / vnd verderbet denn die Augen.

Zum andern / Kommen solche hitzige Heubtflüsse her vom Geblüte / wo sich dasselbige in des Menschen leibe vber die Natur zu sehr mehret vnd erhitzt / als durch vnordentliche widerwertige Speise vnd Trancß / Item / durch hefftig arbeiten / in grosser hitze wandeln / baden / vnd vnkeuschheit treiben / darvon sich dieselbige hitzige feuchtigkeit in die Augen begiebet / vnd mit grosser beschwerung herausser fleust vnd rinnet. Folget nun / wie man solchen hitzigen flüssen begegneten / vorkomen vnd helfen sol.

Erstlichen ist von nöten / das solche Patienten digerirt werden.

### Ein guter Trancß zu den hitzigen Flüssen der Augen.

℞ Blaw Begewarten wurzel.	3	} lot.
Glachs seide.	3	
Erdrauch.	3	
Raute.	2	
Rot kohl.	2	
Boragen blät.	2	

Diss in Wasser gesotten / vnd abgeseiget / Darvon sol ein Patient morgens vnd abends zwelff lot schwer trincken / acht tage lang. Als denn sol er purgirt werden mit der nachfolgenden Purgationen eine / welche man wil / als mit dem Electuario è succo rosarum, oder mit Pilulis cochij.

Solcher Purgationen eine / welche gelieben mag / mag man dem Patienten eingeben / wie gebreuchlich / vnd darauß / wie sichs gehört / zur Ader oder Köpffe lassen / wo es die not vnd gelegenheit des Patienten giebet. Als denn mag man nachfolgende Vesicatoria brauchen.

### Ein gut Pflaster hinder die Ohren.

℞ Sawerteig.	4	} lot.
Rosen Essig.	1	
Cantharidum.	2	
Hopffen körner.	1	
Campher.	½ quint.	

Den



Den Satwertig vnd Essig mische zusammen/die andern drey stücke thue gepüluert darein / stoss es wol zu einem Pflaster / leges auff/ vnd brauches / wie hieuornen beschrieben ist / vnd dahinden auch beschrieben werden sol.

## Eine gute Behung vor die hitzigen Flüsse vnd Ehrenen der Augen.

℞ Tormentill wurzel.	4	} lot.
Rote Rosen.	3	
Gelben Steinklee.	2	
Campher.	½	

Solches alles gröblich zurschnitten / vnd zusammen in einen verglästen Topff gethan/Darauff geus Regen wasser/deckes gehebe zu mit einer stürze/ setzes zum Feuer/ las sieden. Darin neße einen Badeschwam / zimlich ausgedruckt / vnd laßlicht auff die Augen gehalten/Das thue man des tages zwen oder drey mal. Wenn nun solches einen tag zwen oder drey mal geschehen ist / mag man dis nachfolgende Wasser in die Augen thun.

## Ein gut Wasser vor die heissen Flüsse der Augen.

℞ Eisen kraut wasser.	1	quart.
Weyrauch.	½	} lot.
Mastix.	½	
Silberglete.	½	
Krebes augen.	1	} quint.
Aloës epaticæ.	1	

Diss alles zusammen gröblich gepüluert / vnd in ein Glas gethan/ oben fest vermacht/ vnd in einem Kessel voll siedenden Wassers/das vierde teil eingesotten/ Als denn las kalt werden/seiges seuberlich vnd rein durch ein dicke Tuch. Daruon thue dem Patienten des tages zwen mal in die Augen/wie sichs gebürt.

Folget eine ander Cur vor die hitzigen Augenflüsse.

## Ein ander sehr gut Wasser vor die heissen Flüsse der Augen.

℞ Regen wasser.	1	quart.
	℞ iiii	Tucia



## Das Siebende Teil/ von

Tuciz.	$1\frac{1}{2}$	} lot.
Sarcocollz.	1	
Draganti.	$\frac{1}{2}$	
Licij.	$\frac{1}{2}$	
Acaciz.	1	} quint.
Granat schalen.	1	
Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Opj.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles gepülvert/ vnd zusammen in ein Glas gethan/  
vnd bereitet/ wie das oben/ Auch gleicher gestalt gebraucht.

### Eine sehr gute Lattverge / vor die heissen Flüsse der Augen.

℞ Gegossene sauer Kirschen.	6	} lot.
Rote Rosen.	3	
Voragen Syrup.	3	
Weissen Sandel.	$1\frac{1}{2}$	
Zitwar.	$1\frac{1}{2}$	
Muscet nüss.	1	
Viol wurzel.	1	

Daraus mache eine Lattverge / Darvon sol der Patientemor-  
gens vnd abends ein stücklin einer Muscaten gross essen.

### Eine gute Behung vor die hitzigen Augenflüsse.

℞ Ratter wurzel.	3	} lot.
Roten Beyfuß.	3	
Holunder blüten.	2	
Pfirschen laub.	2	
Quitten laub.	1	

Solche stücke allesambt gröblich geschnitten / vnd in Kletten  
wasser das dritte teil eingesotten. Das lasse man vber nacht stehen/  
vnd nehe darin ein vierfach leinen Tüchlin/ vnd leges vber nacht also  
feuchte vber. Am tage aber brauche man dis nachfolgende Wasser  
zwey mal in die Augen.

Einschr



## hitzigen Augenflüssen.

95

Ein sehr gut Wasser in die Augen/  
vor die heissen Flüsse.

Brunnwasser.	$1\frac{1}{2}$	quart.
Drachen blut.	$1\frac{1}{2}$	} lot.
Sarcocollæ.	1	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	1	} quint.
Tucia.	1	
Aloës.	1	

Diese stücke allesambt gepüluert / vnd in ein Glas feste ver-  
macht / vnd in siedendem Wasser das dritte teil eingesotten. Dar-  
nach lasse mans erkalten / vnd seige es fein rein durch ein starck Tuch  
abe. Daruon sol man dem Patienten des tages zweymal / morgens  
vnd abends / in die Augen thun.

Ein ander Wasser vor die hitzigen  
Augenflüsse.

Regenwasser.	1	quart.
Bleywels.	2	} lot.
Gummi Arabici.	1	
Gummi Draganti.	1	
Opj.	1	
Aloës.	$\frac{1}{2}$	

Solche stücke allesambt gepüluert / vnd in der kleinen Blase  
distillirt / wie du dahinden finden wirst. Daruon thue alle tage dem  
Patienten zweymal in die Augen.

Ein ander gut Wasser vor die hitzigen  
Flüsse der Augen.

Roten guten Wein.	1	quart.
Rauten samen.	$1\frac{1}{2}$	} lot.
Wegerich samen.	$1\frac{1}{2}$	
Aloës epaticæ.	1	
Tucia.	1	

Was zu püluern ist / das püluer / vnd distillirs in der kleinen  
Blase / wie das vorige. Daruon thue dem Patienten zweymal des  
tages in die Augen / Das ist sehr gut vor die heissen flüsse der Augen.

Em



Das Siebende Teil/ von  
Ein guter Geruch vor die heissen Flüsse  
der Augen.

℞ Rauten samen.	I	} lot.
Weisse Rosen.	$\frac{1}{2}$	
Muscat blät.	I	} quint.
Weissen Sandel.	I	
Sampher.	$\frac{1}{2}$	

Solches gröblich zurschnitten / vnd in ein Seiden tüchlin ge-  
than / in Rauten oder Rosen wasser genezt / vnd offte daran ge-  
rochen / Das ist sehr behülfflich vnd bequem zu den hitzigen Au-  
genflüssen.

Das II. Capitel meldet von  
den kalten Augenflüssen / wouon die kom-  
men / vnd wie sie zu curirn.

**A**ls kalte Augenfließen / triessen vnd threnen /  
*ἐπιφωγα* frigida, pituitæ cursus, Lachryma, hat auch seine  
sonderliche vrsachen / anders denn die hitzigen Flüsse /  
nemlich wie folget.

Erstlichen / Entstehen vnd komen solche kalte Augenflüsse her  
von vbriger kalter feuchtigkeit des Gehirns.

Zum andern / Von dem Geblüte des Heubtes / so dasselbe et-  
wan in Wasser / Winde oder grosser Kälte erfrört vnd erkaltet ist  
worden.

Zum dritten / Aus schwachheit vnd blödigkeit des Gehirns vnd  
Heubtes / welches die an sich ziehende krafft schwecht / vnd die natür-  
liche feuchtigkeit nicht behalten kan / Darvon rinnen / triessen vnd  
threnen der Augen herkömmt vnd verursacht wird. Solches wird  
Curirt, wie folget.

Ein sehr guter Trancf / die kalten Flüsse  
zu digeriren.

℞ Roten Benfuß.	5	} lot.
Stechas kraut.	4	
Wulkraut.	3	
Fenchel samen.	2	
Isop kraut.	2	

Diss



Dies seud in Wein/ Daruon sol ein Patient morgens vnd abends warm trincken / jedes mal sechs lot / Zu diesem Franck thue man auch zehen lot Vermut Syrup. Als denn brauche man nachfolgende Purgation.

**Eine sehr gute Purgation/ vor kalte Flüsse der Augen.**

℞ Weissen Turbit.	3	} lot.
Weissen Ingwer.	1	
Zimet rinden.	1	
Nelken.	1	
Galgen.	$\frac{1}{2}$	
Langen Pfeffer.	$\frac{1}{2}$	
Diagridij.	$\frac{1}{2}$	
Zuckerant.	$\frac{1}{2}$	

Solches in einem halben nössel Wein / vnd halben nössel Wasser gesotten / Daruon gieb dem Patienten des morgens früe sieben lot warm zu trincken / oder las ihn brauchen dieser nachfolgenden Purgationen eine/entweder

Panem Laxatiuum, oder  
Laxatiuum benedictam.

Dessen sol man dem Patienten eines eingeben / welches man wil / doch nach gelegenheit der Person vnd des Alters / vnd sich lassen halten / wie sichs gehört.

Nach dem Purgiren ist solchem Patienten auch sehr nützlich vnd nötig / das er zur Adern lasse / Schrepffe vnd Köpffe / wie sichs gehört / nach gelegenheit vnd erforderung der Person vnd Leibes mangel / wie dauornen angezeigt vnd beschrieben.

Zum andern ist solchem Patienten nach dem purgirn hoch nützlich vnd nötig / die Pflaster vnd Velicatoria hinder die Ohren zu legen vnd zu brauchen / die vbrige vnd oberflüssige feuchtigkeit des Heubtes zu benemen / Das geschieht durch nachfolgende Mittel.

**Ein sehr gut Pflaster hinder die Ohren vor die kalten Flüsse der Augen.**

℞ Jungfrau wachs.	2	} lot.
Serpentin.	2	
Seigbonen.	$\frac{1}{2}$	
Cantharidum.	3	
Gelben Alstein.	$\frac{1}{2}$	

Das



## Das Siebende Teil/ von

Das Wachs vnd Terpentin las zusammen zergehen/darnach  
thue die andern stücke klar gepüluert darcin / vnd rüres gar wol  
vntereinander/bis es gerinnet. Darvon lege auff hinder die Ohren/  
wie du hieuornen gelert bist worden. Wenn solches geschehen ist/  
sol man nach vier tagen diese nachfolgende Cur vnd Mittel fürne-  
men vnd brauchen.

### Eine gute Behung vnd Dampfz zu den kalten Augenflüssen.

℞ Indianischer Spicz.	3	} lot.
Baldrian wurzel.	2	
Negel blumen.	2	
Allant wurzel.	1 ½	
Pfirsich laub.	1 ½	
Bethonien kraut.	1 ½	
Ephew.	1 ½	

Diss alles zurschnitten/vnd in halb Wein vnd Wasser gekocht  
in einem verglästen Topffe / darüber eine bequeme stürze oder deckel  
sey. Darmit sol man den Patienten allemal auff den dritten tag  
zwey mal/ als des morgens vnd abends/behen/vnd diesen tag sonst  
nichts in die Augen thun. Mit dem behen aber thue ihm also / wie  
dauornen in Staren angezeigt ist.

Als denn/wenn solch behen geschehen ist/ sol man auff den an-  
dern tag den nachfolgenden Trancz brauchen.

### Ein edler Trancz vor die kalten Flüsse der Augen.

℞ Welschen Quendel.	7	} lot.
Galgen.	5	
Fenchel samen.	5	
Theriacz aurez Alexandrinæ.	4	

Solches in Vermut wein gesotten / Darvon abends vnd  
morgens getruncken/allemal warm/einen guten trunck. Zu diesem  
Trancz brauche nachfolgendes Wasser in die Augen.



97

**Falten Augenflüssen.**  
**Ein herrlich gut Wasser vor die kalten**  
**Flüsse der Augen.**

℞ Fenchel wasser.	1 ½ quart.
Gebraute Biber zeene.	2
Rote Rosen.	1
Zypress nüss.	1
Benrauch.	½
Mastix.	½
Myrrhen.	½
Aloës.	1
Sarcocollæ.	1
Drachen blut.	1

lot.

quint.

Diss alles gepülvert / vnd zusammen in ein Glas gethan / wol  
 vermacht / vnd vier wochen an die heisse Sonne / oder auff einen  
 warmen Ofen gesetzt / vnd alle tage ein mal umbgerürt / Als denn  
 durch einen Filtz geseiget / vnd darvon dem Patienten alle tage zwey  
 mal in die Augen gethan.

**Ein sehr guter Trancß vor die kalten**  
**Augenflüsse.**

℞ Stechas kraut.	5
Augentrost.	5
Fenchel samen.	2
Anis samen.	2
Maïoran.	2

lot.

Solches seud in Wein / vnd thue darzu acht lot Rosen honig/  
 Daruon trinck abends vnd morgens / allemal einen guten trunck  
 warm / vnd brauche neben diesem Trancße nachfolgendes Wasser  
 zu den Augen.

**Ein gut Wasser vor die kalten Flüsse**  
**der Augen.**

℞ Hünner blut wasser.	2 quart.
Blutstein.	2
Rote Rosen.	1 ½

lot.

℞

Gebraute



## Das Siebende Teil/ von

Gebrant Elephanten bein.	I	} lot.
Tormentil wurzel.	I	
Gummi Draganti.	$\frac{1}{2}$	
Sarcocollæ.	$\frac{1}{2}$	
Myrrhen.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Bibergeil.	I	
Indianisch Spicz.	I	
Zimet rinde.	I	
Saffran.	I	

Daraus mache ein Wasser / vnd brauches in die Augen/  
gleicher gestalt/ wie das ander oben.  
Folget eine ander Cur vor die kalten Flüsse der Augen.

## Ein herrlich Puluer vor die kalten Flüsse der Augen.

Indianisch Spicz.	2	} lot.
Zimet rinde.	2	
Zitron.	2	
Negelin.	$1\frac{1}{2}$	
Mastix.	$1\frac{1}{2}$	

Solches alles klein gepuluert / vnd allemal so viel / als man  
mit dreien fingern halten oder fassen kan / im munde wol gekewet  
vnd eingeschlungen.

## Ein gut Wasser vber die Augen zu legen vor die kalten Flüsse.

Ephew.	3	} lot.
Vermut.	2	
Keben laub.	2	
Rosen wurzel.	I	
Schleen moß.	I	}
Gubeben.	$\frac{1}{2}$	
Negelin.	$\frac{1}{2}$	
Augentrost.	$\frac{1}{2}$	



## kalten Augenflüssen.

98

Dies alles zurschnitten / vnd in einem Topffe / in halb Wein vnd Wasser / das dritte teil eingesotten / vnd vber nacht stehen lassen. Darnach durch ein Tuch geseiget / vnd vierfache Tüchlin genetzt / welche man alle abende dem Patienten sol laßlicht auff die Augen legen / vnd vber nacht liegen lassen. Des folgenden morgens aber vnd zu mittage sel man dem Patienten nachbeschrieben Wasser in die Augen thun.

### Ein ander sehr gut Wasser / vor die kalten Flüsse der Augen.

℞ Gurrinat Wasser.	$\frac{1}{2}$	quart.
Aloës epaticæ.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Lich.	$\frac{1}{2}$	
Gebrante rote Corallen.	1	} quint.
Tucizæ.	1	
Myrrhæ.	1	
Cassran.	$\frac{1}{2}$	

Eolches püluer / vnd thues vnter das Wasser / vnd distillirs in der kleinen Bläsen. Daruon thue dem Patienten alle morgen vnd mittage in die Augen.

### Ein gut Puluer vor die kalten Augenflüsse.

℞ Fenchel samen.	3	} lot.
Allant wurzel.	2	
Aniz samen.	$1\frac{1}{2}$	
Augentrost blüt.	$1\frac{1}{2}$	
Galgen.	1	
Baldrian wurzel.	1	

Daraus mache ein klar Puluer / Daruon sol der Patient alle mal nach essens / so viel er mit dreien fingern fassen kan / im Munde wol kauen vnd einschlingen.



**Das Siebende Teil/von  
Eine gute Waschung/vor die kalten  
Flüsse der Augen.**

℞ Indianisch Spicz.	2	} lot.
Augentrost blüt.	1 ½	
Maioran.	1	
Baldrian.	1	
Weyrauch.	½	
Mastrix.	½	
Wolfrant wurkel.	½	

Solches in halb Fenchel wasser / vnd halb rot Rosen wasser  
gesotten / vnd ober nacht also stehen lassen. Darmit wasche man  
alle morgen vnd mittage die Augen / vnd lasse sie von sich selbst  
drucknen. Darnach brauche man diesen Rauch / wie folget.

**Eine gute Reucherung/vor die kalten  
Flüsse der Augen.**

℞ Biber zeene.	1	} lot.
Augentrost.	1	
Schölkraut blüt.	½	
Spicken blüt.	½	
Muscat blüt.	½	quint.

Daraus mache ein klar Puluer / das wirff auff ein heis Eisen /  
vnd empfahe den Rauch von ferne in die Augen / Thue aber solches  
alle abende / wenn du dich legen wilt.

Nun folgen andere Arhneyen vor die kalten Augenflüsse.

**Ein gut Puluer in die Nase zu ziehen/  
vor kalte Flüsse der Augen.**

℞ Berg Quendel.	2	} lot.
Maioran.	1 ½	
Negelin.	½	
Zngwer.	½	quint.
Bisam.	½	quint halb.

Solches gepüluert ganz klar / vnd daruon alle wochen zwey  
mal in die Nase gezogen / ist sehr gut vor die kalten Augenflüsse.

Ein



## Kalten Augenflüssen.

99

Ein sehr guter Geruch/vor die kalten  
Flüsse der Augen.

℞ Spicanarden öl.

Agstein öl.

Negelin öl.

$\frac{1}{2}$  lot.

$\frac{1}{2}$

1 quint.

Diese drey Olea mische zusammen/ neße ein Schwemlin da-  
rin / das trage am Halse worin du wilt / vnd reuch offte darzu/  
Weñs aber nimmer richen wil/so neße es wider ein / Das hüfft ge-  
waltig vor die kalten Augenflüsse.

## Das III. Capitel meldet von den gar alten/ argen vnd eingewurzelten/ verterblichen Augenflüssen/wie de- nen zu rathen.

**D**ie Augenflüsse fahen bey manchen Men-  
schen alsbald in der Kindheit an / vnd sonderlich be-  
kommen sie die kleinen Kinder fluckß in der Jugend/  
wenn sie Blattern oder Masern / oder sonst hitzige  
Heubtmängel haben. Solche Flüße weren sie denn  
offte bis ins Alter/ *ἐπιφωσα chronica*, Sind auch gar  
schwerlich zu curirn vnd zu vertreiben.

Weiter sind auch sonst noch mehr andere Flüße/ die den erwach-  
senen alten Menschen durch Leibes krankheiten/ Heubtwche/ Zahn-  
wehe/ vnd dergleichen widerfahren / das sich dieselbigen oft lange  
zeit darmit tragen / lassens immer hin hangen / vermeinen es werde  
von ihm selbst wol vergehen. Etliche wissen denn keinen rath zu  
suchen noch zu brauchen / Etlichen ist denn das Velt zu lieb / Et-  
lichen aber kan auch gar nicht geholffen werden. Solches sticht  
also bisweilen viel Jare an / bis das dieselbigen Augenflüsse dem  
Gesichte vnd den Augen grossen schaden thun / vnd die Personen  
zum öfternmal am Gesicht vnd an Augen ganz vnd gar darvon  
verterben vnd blind werden.

Wie man aber solchen alten Augenflüssen helfen/ vnd die Cur-  
irn sol/so fern es möglich ist/ solget hiernach beschriben.

R iij

Die



Das Siebende Teil/ von den  
**Die erste Cur für die alten/**  
langewerenden/ argen vnd bösen  
Flüsse der Augen.

**E**s haben die alten Augenerzte eine son-  
derliche Cur vnd Mittel / für solche alte / langewe-  
rende / arge vnd böse Augenflüsse erfunden / nem-  
lich/ das sie denselbigen Patienten haben Schnüre  
in Nacken geleget vnd durchgezogen / welche man  
Setones vnd Laqueos nennet. Aber solche Cur vnd  
Mittel gehet mit grossen schmerzen vnd beschwerungen zu / vnd ist  
ein langsam / beschwerlich vnd mühesam ding / solches beide zu thun  
vnd zu leiden / Doch wer es nicht besser weis / haben oder schaffen  
kan / der mus oft aus der not eine Tugend machen. Habes von  
verständigen vnd hochgelerten Leuten loben vnd rühmen hören/  
auch von den Patienten selbst. Wie man aber solche Cur fürnemen/  
brauchen vnd verrichten sol / folget hernach ordentlichen angezeigt  
vnd beschrieben.

**E**rstlichen / Wenn man solche Cur anfahen vnd gebrauchen  
wil / so sol man den Patienten zwene tage zuuor purgirn.  
Vnd als denn sol der Arzte mit einer bequemen Zange / Na-  
del vnd seidenen Schnure gefast sein. Die Zange vnd Nadel sol  
von gutem Eisen gemacht sein/ also vnd dieser gestalt/ das die Zange  
formen sein breit/ vnd ein rund loch dardurch sen/ durch welches man  
fast einen kleinen Finger stossen möge. Dahinden sol die Zange eine  
Schrauben haben / sie darben zu fassen vnd zu halten / eben der ge-  
stalt/ wie dir diese nachfolgende Contrafactur vnd vorgerissene Fi-  
gur augenscheinlich thut anzeigen.

Die Nae





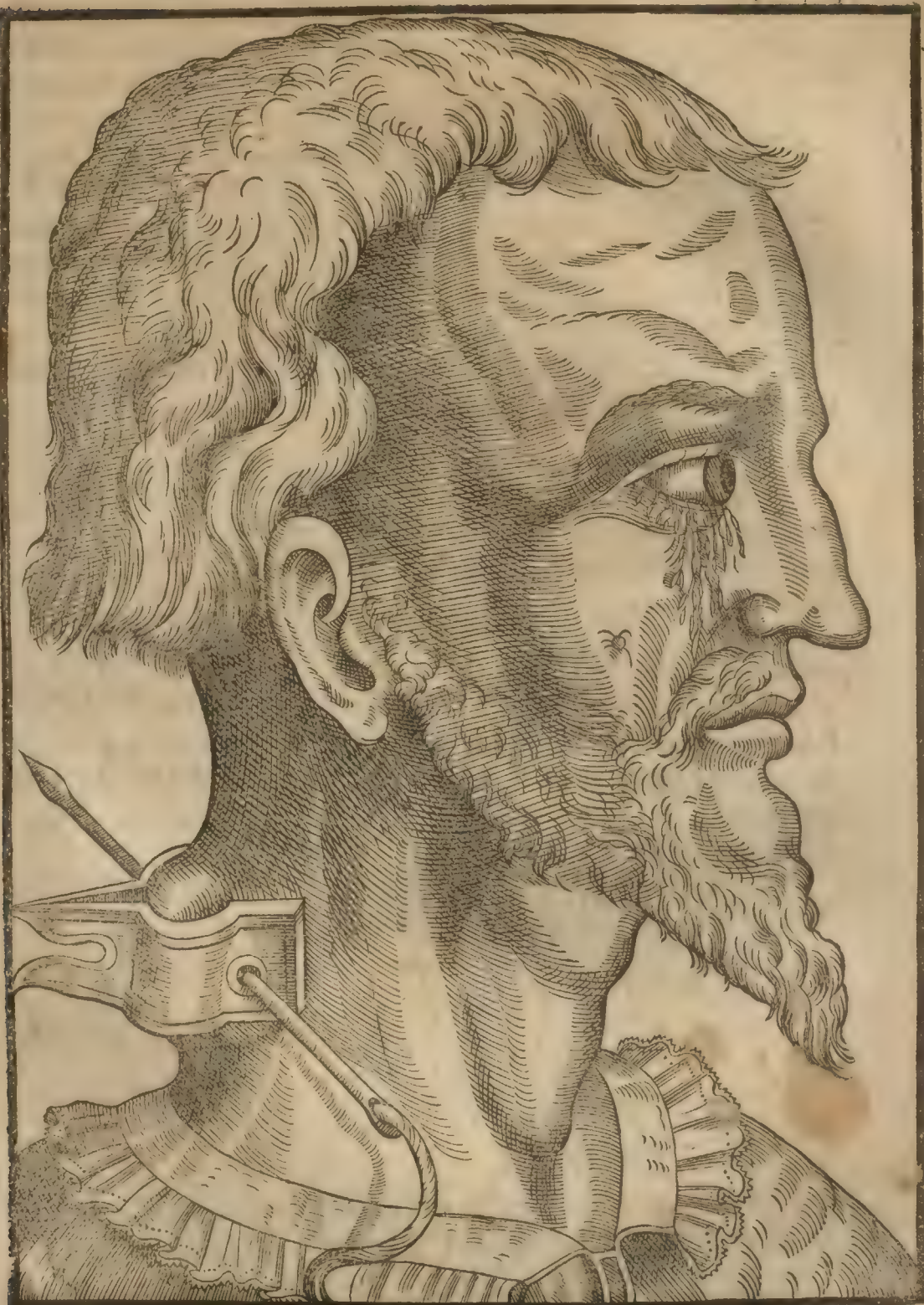


## Das Siebende Teil/von den

Die Nadel aber sol auch von Eisen gemacht sein / fornen mit einer zwey oder drey schneidenden spitze / vnd dahinden mit einem ohr / das eine zimliche dicke Schnur / als eines Federkithles dicke / hindurch gehen möge. Die Nadel sol einer guten spannen lang sein / vnd schön glat poliert. Auch sol man die Nadel mit der Schnure füllen vnd einfassen / eheman zum Werck greiffen wil. Die Schnur aber sol von guter / gleicher gewirnter Seide / die nicht knöticht noch vngleich sey / eines guten Federkithles dicke gemacht sein. Wenn nun die Zange / Nadel vnd Schnur alles bereit vnd vorhanden ist / so schaffe dir zu wege einen Asch oder Reibetopff mit guten / lautern / glüenden kolen. Setze dir solches zur hand / vnd lege die Nadel mit der spitzen in die glut / also das sie ongeschr etwan zween finger breit darin liege / vnd die Schnur heraussen aussen dem Asche oder Topffe bleibe. Wenn aber die Nadel schier glüende ist / so setze den Patienten auff einen Sessel gegen dem liechte / vnd zeuhe ihm die haut dahinden im Nacken zwischen dem Genicke vnd dem Hügel am Halse wol auff in die höhe. Dieselbige auffgezeogene haut greiff vnd fasse tieff in die zange / fasse es harte vnd wol / schraube dahinden harte zu / auff das dir die haut nicht aus der zange weiche / gleicher gestalt / wie dir diese nachfolgende Figur thut anzeigen.

Weiss





Wenn die Haut nun also gefasset ist/so nim als denn die glüende  
Nadel/oder an dessen stad einen glühenden Psriemen/oder dergleich-  
en Instrument, vnd stichs durch die löcher der Zangen/ Zuech die  
Nadel vnd die Schnur herdurch. Die Alten haben von Pferde-  
haren



## Das Siebende Teil/ von den

haren schndre / Item/ güldenen Drat/ kleine Wachsliechtlin durchgezogen. Wenn solches geschehen/ so las die Zange los / vnd nim sie hinweg/ Schneid die Nadel von der Schnur ab / mache an beide enden der Schnure knoten / darmit sie nicht heraus gezogen oder gerissen werde. Solche Schnure sol man teglich hin vnd wider ziehen/ auff das sie sambt dem löchlein nicht verheilet / sondern die feuchtigkeit herausserrinnen kan. Wenn man aber meinet/ daß das löchlein verheilen / vnd nicht mehr rinnen wil / so zeuße die Schnur an einem orte wol hindurch / vnd bestreich sie mit diesem nachfolgenden Sälblin / vnd zeuße sie denn wider hindurch / das die Schnur mit der Salbe in das löchlein kome / So wird es inwendig wider frat/rohe vnd offen/vnd rinnen die Flüsse wider.

### Ein gar gut Sälblin zu der Schnure.

℞ Honig.	4	} lot.
Essig.	2	
Grünspan.	1½	

Das Honig vnd Essig thue zusammen / vnd den Grünspan klar gepüluert auch darzu / Seud es in einem Tiegelin / bis es gar braun werde/so ist es recht. Darmit bestreich die Schnur/so gehets wider auff.

### Ein ander vnd stercker Sälblin zu der Schnur auff zulösen.

℞ Honig.	4	} lot.
Essig.	3	
Gebrant Alaun.	1	
Rupfferwasser.	1	
Grünspan.	1	

Diss stös alles zusammen in einem Mörsel ganz klar/ als ein Muß/vnd bestreich darmit die Schnur/Es helt auch offen.

Item / Das Vnguent vnd Sälblin Apostolorum, so man in Apotheken hat / ist auch sehr gut darzu / essen zu halten/so man die Schnur darmit bestreicht/wie oben angezeigt ist.

So aber von den Flüssen allbereit Felle auff den Augen weren/ sol man dieselbigen curiren vnd weg bringen mit den Arkenen/ wie her



wie hernacher von Fellen geschrieben vnd angezeigt wird/Daraus mag ihm ein jeder erwählen / was ihm geliebet/vnd sich am besten zu den Fellen gebären vnd schicken wil.

# Folget die ander vnd vornehmste Cur vor die gar alten / argen / langewehernden/verterbeten/ eingewurzelten Augenflüsse/ welche geschicht vnd gebraucht wird/ wie folget.

**D**iese nachfolgende beschriebene Cur ist die aller höchste vnd vortrefflichste Cur, Hülffe vnd Heilung/vor die gar alten/langewehernden/ verterbeten/ argen/ eingewurzelten Augenflüsse. Vnd ist was an solchen argen vnd alten Augenflüssen auszurichten/ so kan mans mit Gottes hülffe mit dieser nachfolgenden Cur erfahren vnd enden. Denn ich sehr vielen Menschen hierdurch geholffen vnd gerathen habe/ welche gar grosse vnd sehr alte verterbliche Augenflüsse gehabt / auch fast gar blind gewesen sein. Endet mans aber mit dieser Cur nicht/ so stehets warlich gefehrlich vmb die Patienten. Doch sol ein Arzt hierin erfahren sein/vnd nicht etwan Leute also einlegen/die da Starblind sein/oder denen die Augen gar ausgeschworen weren. In summa / es sol ein Arzt die gebrechen kennen/ vnd derer gewiß sein.

Man mus aber auch bescheiden darmit ombgehen / Denn dieser Holztrancf etwas anders mus zugericht werden / als man ihn sonst pfleget zu zurichten. Demnach wird solcher Trancf zu den alten Flüssen der Augen also bereitet/ wie folget.

## Wie man den Holztrancf zu den alten Augenflüssen bereiten vnd sieden sol.

Frankosen holz/ Lignum Guaiacum	ge-	
nant/ klein geschroten.	1	} pfund.
Vnd dessen Kinde.	$\frac{1}{2}$	
Augentrost.	3	} lot.
Bachholder beere.	3	
Galgen.	2	
Baldrian.	2	

Die



## Das Siebende Teil/von den

Die vntern vier stücke zurstosß gröblich/ vnd thue sie mit sambt den spänen in einen verglasten grossen Topff / darauff geus sechs kannen guten Wein/ vnd sechs kannen rein Brunwasser/ decke das mit einer geheben stürzen zu/ setze es an einen ort/ las tag vnd nacht stehen vnd weichen / doch rüre es offte mit einem Holze / vnd nicht mit Eisen. Weis also tag vnd nacht gestanden vnd geweicht hat/ so setze es als denn zu einem lautern Koltewer/ vnd las das dritte teil einsieden. Wenn solches also recht gesotten ist/ so heb es ab/ vnd setze es an eine küle stad / vnd las wider tag vnd nacht stehen. Als denn seige es ab durch ein starck leinen Tuch / vnd diesen sod behalte stets zum Schweißtruncke. Was im Tuche ist / thue wider in Topff zu dem andern / vnd geus abermal sechs kannen Wein vnd sechs kannen Wasser darauff / las auch wider alsbalde sieden / doch das es dismal halb einsiede. Solches las kalt werden / vnd seiges ab/ wie das vorige. Daruon sol der Patient zu vnd zwischen der Mahlzeit seinen gewöhnlichen Trancck haben/ vnd dessen trincken/ wenn vnd wie viel er wil.

Von dem ersten Trancck aber sol er allerwegen auff den andern tag alle morgen nüchtern ein halbes fenlin voll warm austrincken/ vnd zwo stunden darauff wol schwitzen / Auch mag er lenger schwitzen/ wo ers leiden vnd ausstehen kan. Vnd darmit sol er also fortfaren/ bis in die sechs oder acht wochen / nach gelegenheit vnd erfordernung des mangels. Wenn aber drey oder vier wochen vmb sein/ darff er nur auff den vierden tag einmal schwitzen.

Auch sol man solchem Patienten je in acht tagen einmal newe Betgewand vnd Hemdden geben.

Desgleichen sol man denselbigen zum anfang dieser Cur, vnd hernach aller vierzehen tage einmal purgirn, Alder oder Köpff lassen/nach erfordernung des mangels vnd der Person. Solch purgirn aber geschicht am bequemesten mit dem Pane laxatiuo, oder Electuario è succo rosarum. Vnd diesen tag ist dem Patienten der Wein erleubet / vnd des schwitzens befreiet / Const sol er stets des Trancckes gebrauchen.

Man mag auch in vier wochen einmal die Pflaster vnd Vesicatoria, so in kalten Flüssen der Augen beschrieben / gebrauchen vnd aufflegen / Daselbest sol der Patient mit dem schwitzen auch verschonet werden/bis es fast geheilet sey.

Weiter soltu wissen / Wo der Patient auff den Augen eussertliche Felle hette / es sein Blattern/ Brant oder Wasserfelle/ wie denn gemeiniglich in solchen alten Flüssen geschicht / So soltu dich der nachfolgenden Cur, so dahinden in einem sonderlichen Teil vnd Capitel



Capitel beschrieben vnd angezelget wird / gebrauchen / vnd dir daraus erwelen / welche zu dem Gebrechen dienet vnd sich schicket / vnd dir am bequemesten ist. Doch soltu auch wissen / das man in dieser Cur kein behen noch dampff an den Augen / wie sonst geschieht / zulest / Sondern man brauche nur die Wasser / Puluer vnd dergleichen / so die Felle wegnemen / Auch soltu denselbigen morgen / wenn der Patient geschwitzt hat oder schwitzen sol / ihm nichts in die Augen thun / bis auff den abend.

Also soltu nachfolgen / bis die Felle allenthalben hinweg sein / Doch sol der Arzt auch wissen vnd verstehen / welche Felle möglich oder vnmöglich wegzubringen sein / darmit man dem Patienten nicht vergebene beschwerung vnd vnkost mache vnd züfuge.

Was aber anlanget die Speise / mus sich ein solcher Patient in aller massen vnd gestalt halten / wie man sich in der rechten Holtz Cur zu halten pfleget / welches denn fast alle wolersarne Erzte wissen / vnd auch sonst in Büchern hin vnd wider zu finden ist.

Also hastu nun / günstiger lieber Leser / den ganken vnd vollkommenen Bericht / von den alten vnd langwierenden / argen vnd bösen / verterblichen Augenflüssen / wie die zu Curirn, zu wenden vnd zu heilen sein. Folget weiter von dergleichen gebrechen der Augen.

## Das IIII. Capitel meldet von grossem Eitern vnd Schweren der Augen.

**E**itern vnd Schweren der Augen / bey den Medicis *μικρα*, Lemia vnd Lemta, bey etlichen Gramia genent / kömbt wol auch von eusserlichen beschedigungen / Aber hier sol man nicht mehr vernemen vnd verstehen / als von dem / das seine ursach von inwendig heraus hat. Vnd solches kömbt von Melancholischer, versaltzner / zehrer vñ druckner materia, die vom Gehirn zu den Augen fleust. Man nennet sie Melancholische Augenflüsse. Vnd solche Flüsse oder Schweren sind zweierley / einer ist weis / der ander ist gilblicht. Der weisse Fluß ist Melancholisch vnd Phlegmatisch, vnd kömbt vom Gehirn / Der gilblichte ist Cholerisch vnd Sanguinisch, vnd kömbt vom Geblüte vnd Fleische. Aber sie haben beyde einerley Cur vnd Heilung / zu helfen vnd zu wenden / welches geschieht / wie folget.

**S**olche



## Das Siebende Teil/ von dem

Solche Patienten sol man zum anfang purgirn mit nachfol-  
genden purgationen, nemlich mit

Confect dia Turbit.

Pilulis Cochis, oder

Aureis.

Dieser eines mag man einem Patienten geben/welchs man wil/  
so viel sich auff eine Person gehört / Vnd las ihm hernach Köpffe  
auff den Schuldern vnd Nacken setzen. Er mag auch nach gelegen-  
heit zur Uder lassen / sonderlich so er sich zuuor darzu gewehnet hat/  
welches alles ein verstendiger vnd erfarnier Arzt sol zu ordnen wiß-  
sen. Darnach brauche weiter diese nachfolgende Mittel.

### Ein gar gut aufflege Secklin / vor die zehen Flüsse/Eitern vnd Schweren der Augen.

℞ Holunder blüt.	I	} lot.
Wollenkraut blüt.	I	
Gensericht kraut.	I	
Egel kraut.	I	
Bermut.	$\frac{1}{2}$	
Tormentil wurzel.	$\frac{1}{2}$	

Dieses alles grob gepuluert / vnd zusammen gemischt / in ein zwie-  
faches von klarer Leinwad / viereckichte / lenglichte oder runde secklin  
genichet / nach gelegenheit / vnd fein vnternehet / auff das die Species  
nicht zusammen vber einen hauffen fallen / wie dasornen vnd hinden  
angezeiget ist. Diese Secklin werme in Regen wasser / vnd lege sie  
Milch warm des abends / wenn du zu bette gehest / auff die Augen/  
vnd las sie vber nacht liegen.

Weiter brauche hierzu disß nachfolgende Wasser / welches zu  
dem obangezeigten beschriebenen Secklin gehört.

### Ein sehr gut Wasser / zu den Schwi- rigen Augen.

℞ Regenwasser.	2	} quart.
Augentrost wasser.	2	
Galben.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Bibenelle wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Frauenhar kraut.	$\frac{1}{2}$	

Betho



# Eitern vnd Schweren der Augen.

104

Bethonien.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Entian.	$\frac{1}{2}$	
Eisenkraut.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Kraute.	$\frac{1}{2}$	
Rosen.	$\frac{1}{2}$	
Agrimonia.	$\frac{1}{2}$	

Solche Species allesamt klein zurbacket / zusammen gethan / vnd das Regenwasser darauff gegossen / acht tage an einem kühlen orte stehen lassen / vnd als denn in Balneo Mariae distillirt. Von diesem Wasser thue dem Patienten alle morgen vnd mittage in die Augen / wie gebreuchlich.

## Ein ander Wasser vor das Eitern vnd Schweren der Augen.

Wollenkraut wasser.	2 quart.
Augentrost kraut.	8 hand vol.
Kraute.	6
Gamanderlin.	6
Bermut.	5
Bonen blüt.	5
Schöl kraut.	4
Süßholz.	3
Fünffinger kraut.	3

Dieses auch / wie oben geleret / klein gehacket / distillirt / vnd gebraucht / wie daselbst angezeigt.

## Ein gut Secklin vor die Flüssigen / Eiterigen vnd Schwärigen Augen.

Rote Rosen.	1
Dehn gras.	1
Eisen kraut.	1
Viol wurzel.	1
Hol wurzel.	$\frac{1}{2}$
Muscate blüt.	$\frac{1}{2}$
Augentrost.	$\frac{1}{2}$
Isop.	$\frac{1}{2}$

S ij

Solches



## Das Siebende Teil/ von dem

Solches grob zurstossen / vnd in ein Secklin vnternehet / wie fornen gelert / Auch in Rosenwasser erwemet / vnd also auff den abend/ wenn man sich legen wil / Milchwarm auff die Augen gebunden / vnd vber nacht liegen lassen. Als denn brauche nachfolgendes.

### Ein sehr gut Wasser/ vor Eitern vnd Schweren der Augen.

☞ Fünfffingerkraut safft.	7	} lot.
Schölkraut safft.	7	
Senchel safft.	7	
Ochsen galle.	2	
Wolffes galle.	2	
Muscet blüt.	1	
Zitron.	1	
Saffran.	1	

Die stücke/ so zu püluern sein/ pülueren/ vnd thue dieses alles zusammen in ein Glas/ machs oben wol zu / las acht tage an warmer stad stehen / vnd rühres teglich / darnach distillirs in Balneo Mariæ. Darvon thue dem Patienten alle tage zwey mal / morgens vnd mittages/ in die Augen.

### Ein ander gut Wasser/ vor die zehen Flüsse/ Eitern vnd Schweren der Augen.

☞ Eisenkraut wasser.	1 ½ quart.	} lot.
Myrten bletter.	8	
Myrrhæ.	7	
Mastix.	6	
Weyrauch.	6	
Acaciæ.	2	
Aloës.	2	
Gampher.	1	} quint.
Saffran.	1	
Salgemmx.	1	

Solche stücke allesambt gepüluert/ vnter das Wasser gemischt/ in ein Glas gethan / wie das nechste oben / vnd auch in Balneo Mariæ distillirt/ Endlich in die Augen gethan/ wie das seztgemelte wasser.

Ein



# Eitern vnd Schweren der Augen. Ein gut Sälblin / vor das Eitern vnd Schweren der Augen.

105

℞ Magsat blüt.	4	} lot.
Eisenkraut blüt.	4	
Augentrost blüt.	4	
Camillen blüt.	2	
Muscat blüt.	1	
Negelin.	$\frac{1}{2}$	
Myrten öl.	3	
Rosen öl.	3	
Weis Wachs.	2	
Zibet.	1	

Diss alles in einem Mörsel zusammen gestossen zu einem Nuß/  
vnd drey wochen stehen lassen / Als denn thues in ein Pfenlin / geus  
auch mehr Myrten vnd Rosen öl darzu / jedes noch vier lot / las wol  
rösten. Darnach dringe es hart aus durch ein starck Tuch / vnd  
wenß schier gerinnen wil / so thue den Zibet darein / vnd rüres bis  
kalt wird / so ist es recht. Solch Sälblin streiche dem Patienten an  
die Stirne ober die Augen / an beide Schläffe / vnd ober die Augen-  
lide so dünne / als du kanst.

## Ein ander Sälblin / vor die Eiterflüsse der Augen.

℞ Raphan schmalk.	6	} lot.
Frauen butter.	5	
Nachtschatten.	3	
Blaw Viol öl.	3	
Rote Rosen.	2	
Saiverampffer.	2	
Eine grüne Duitte.		

Solches bereite allermassen / wie das oben / Las zehen tage  
stehen / als denn schmelzes vnd drückes aus / Vnd wenß schier gerin-  
nen wil / so thue weis Agstein öl darzu ein lot / Vnd rüres so lange /  
bis es gerint / Darnach brauches / wie das nechste zuuor.

S iij

Ein



Das Siebende Teil / vom Ver-  
Ein gar gut Puluer vnd Pflaster vor den  
Hirnflus der Augen.

xx Roten Myrrhen.	2 ½	} lot.
Weissen Weyrauch.	2 ½	
Aloës.	2	
Mastix.	2	
Armoniäci.	1 ½	
Boli Armeniæ.	2	
Saffran.	½	

Dis alles klar gepüluert / vnd zusamen gemischt / Weiss  
nu von nöten ist / so temperire dis Puluer vnter Eyerweis / vnd  
leges Pflasterweise mit Tüchlin oder Flachspüschlin vber nacht  
auff die Augen / die da fliessen / eitem vnd schweren / Es ist ein sehr  
gut stücke darzu.

Das V. Capitel meldet  
vom Verharten vnd Zubachen  
der Augen.

**D**as anlanget das zubachen vnd zudorren der  
Augen / σκληροφθalmία, Gesse, Dura lippitudo genant/  
das hat sein vrsprung vnd vrsache von vbriger hitze  
vnd druckene der Augen / auch so die Augen mit zehem  
eiter vnd schweren beladen sein / Vnd so denn hitze des Heubtes  
darzu kömpt oder schleget / so verdorret vnd druckenet es die Augen  
aus / vnd macht sie so dürre / das sie des nachts vnd im schlaffe  
zusammen dorren vnd bachen / das man sie offte auffweichen vnd  
mit schmerzen auffthun mus.

Es geschicht solch zubachen auch / so einem die Augen sehr  
rohe vnd frat sein / Denn wenn die Augen zusamen gethan  
werden / vnd die Liede lange auff einander liegen / so dorren vnd  
bachen sie also zusamen / das sie mit grossen schmerzen müssen  
auffgethan werden.

Es begibt sich auch offte von verletzung / so einem Menschen  
ein Auge durch streiche von eusserlichen dingen verletzt ist worden/  
daruon bachen die Augen auch zu.

Es geschicht solch zubachen auch vornemlich nach der Augen  
Cur, so corrosiuische vnd scharffe Artzney darzu gebraucht ist  
worden/



## Harten vnd Zubachen der Augen.

106

worden/dardurch das Auge inwendig frät vnd rohe worden ist/  
das verursacht sonderlich vnd gemeiniglich solch zubachen vnd  
verkleisterung der Augen.

Es geschehenun/ wouon es wolle/ so sol man ihm mit nach-  
folgenden Mitteln helfen.

### Ein gut Wasser vor das zusammen bachen der Augen.

℞ Rosen bletter.	8	} hand voll.
Weisse Seheblumen.	6	
Nachtschatten.	6	
Wasserpfund.	6	
Eibisch wurzel.	3 lot.	

Diß hacke alles zusammen/vnd distillires in Balneo Mariæ.  
Mit diesem Wasser wasche die Augen alle tage zwey mal/ des  
abends vnd morgens/ Las es auch in die Augen triessen vnd fließ-  
sen/vnd von jm selbst drucknen.

### Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Eisen kraut.	} Jedes gleich.
Vermut.	
Erdrauch.	
Weisse Seheblumen	
Nachtschatten	

• Solches alles grün zerhackt/ distillirt/vnd gebraucht/ wie das oben.

### Ein anders darzu.

℞ Endiuien kraut.	} jedes 8. lot.
Agrimonia.	
Lattich.	
Haus wurzel.	
Rosen.	
Rauten.	
Blaw Violon.	
Fœni græci.	4 lot.

Das hacke zusammen/ mache vnd brauches/ wie die  
vorigen.

Ein

Ein



Das Siebende Teil/von ver.  
Ein ander sehr gut Wasser darzu/ die  
Augen auffzuweichen.

Endiuten wasser.	3	} lot.
Hauswurk wasser.	3	
Blaw Viol safft.	1	

Solches mische zusammen/vnd bestreich die Augen darmit.

Ein anders darzu.

Wasserpfunten wasser.	2	} lot.
Hauswurk wasser.	2	
Egelkraut wasser.	2	
Süßholz safft.	1	

Solches mische zusammen/vnd brauches/wie oben angezeigt.

Ein sehr gut Sälblin/vor das zubachen  
der Augen.

Frauen butter.	6	} lot.
Rosen öl.	6	
Aloës.	1	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Silberglete.	$\frac{1}{2}$	
Goldglete.	$\frac{1}{2}$	

Die Butter vnd das öl las zusammen zugehen/als denn thue  
die andern stücke klar gepüluert darein / temperirs in einem Mörsel  
bis gerint / Darmit bestreich alle abende die Augen. Des morgens  
wasche es mit nachfolgendem Wasser fein aus.

Ein ander gut Wasser darzu.

Agrimonie.	} jedes gleich.
Rosen wasser.	
Frauen milch.	

Solches mische untereinander/vnd bestreich die Augen darmit.

Das



# Das VI. Capitel meldet von

Sparren/Schrumpffen vnd Schrinden der Augen.

**S**olch sparren / schrumpffen vnd schrinden der Augen/Rupturæ, Scissuræ, Fissuræ genant/befindet sich offte/vnd vornemlich an denen Personen/so an zehen dicken flüssen vnd fellen carirt sein worden/darzu scharffe corrosiuische Arzney vnd Instrument sind gebraucht worden/darvon den Augen die natürliche feuchtigkeit entgangen/drucken vnd durre/offt auch noch inwendig rohe sein.

Es kömmt solch sparren / schrumpffen vnd schrinden auch von einer scharffen versalzenen feuchtigkeit/so sich in die Augen setzt. Vor solche mangel mag man nachfolgendes brauchen.

## Ein gut Sälblin vor Sparren/Schrumpffen vnd Schrinden der Augen.

℞ Bircken rinde.	I	} lot.
Sickmarsch wurckel.	I	
Tucizæ.	$\frac{1}{2}$	
Granat blüt.	$\frac{1}{2}$	

Diese vier stücke klein gepüluert/vnd vnter Frauen butter gemischt/vnd zu einem Vnguent gemacht. Darvon alle abende ein bißlin/als eine halbe Erbes/in die grossen Augenswinckel gethan/vnd darin zugehen lassen/Das benimbt das sparren/schrumpffen vnd schrinden der Augen.

## Ein ander gut Sälblin darzu.

℞ Raphan schmalk.	2	} lot.
Fœni græci.	2	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Aloës.	$\frac{1}{2}$	

Die öbern zwey stücke las zusammen zugehen/thue die andern beide gepüluert darunter/bereit vnd brauch es/wie das oben.

Ein



## Das Siebende Teil/ von Ein gut Wasser vor Sparren/ Schrimppfen vnd Schrinden der Augen.

℞ Stein Rosen.	3	}	lot.
Granat schalen.	3		
Vitriol.	1		
Campher.	$\frac{1}{2}$	}	quint.
Saffran.	$\frac{1}{2}$		

Solches gestossen/ Darauff geus Birckenwasser anderthalb  
Nössel/ las tag vnd nacht stehen / als denn distillires in der kleinen  
Blase. Daruon thue morgens vnd abends in die Augen.

## Ein ander gut Wasser zu obgemel- tem gebrechen.

℞ Schölkraut wurzel.	5	}	lot.
Uron wurzel.	5		
Eibisch wurzel.	5		
Hopffen wurzel.	5		

Solche alle gepüluert/ Geus darauff drittelhalb Nössel weissen  
Wein/ rüres wol zusammen/ las zweene tage stehen/ als denn distil-  
lirs in der kleinen Blase. Darnach brauches / wie das oben / in die  
Augen.

Wo es von scharffen versalkenen Flüssen kömbt/ so ist von nö-  
ten/ das solche Personen purgirt werden/ vnd zur Uder lassen/ wie in  
hitzigen Augenflüssen angezeigt ist.

## Das VII. Capitel meldet von Stechen vnd Drücken der Augen.

**S**techen vnd drücken der Augen / Punctiones  
& compressiones oculorum genant / hat seine ursache  
von oberflüssiger feuchtigkeit / die sich in das eusserste  
weisse Fellichen Coniunctiuam geleyet hat / das einen  
offte nicht anders düncket/ als sey ihm Sand in den Augen.

Zum



## Stechen vnd Drücken der Augen. 108

Zum andern entsethet solch drücken auch von auffgefahrenen bletterlin in den Augen / welche offte von dem winde vnd böser luffte entspringen / Vnd da ist gut acht auff zu haben.

Zum dritten entspringet solch drücken vnd stechen auch von röte der Augen / wenn sich das Geblüt in die äderlin leget / das dieselbigen sehr hart von wegen des Geblüts dohnen vnd voll sein.

Aus solchem allen folget oft grosser Augenschmerzen / so dem in der zeit nicht gewehret wird / welcher doch mit nachfolgenden mitteln kan abgelegt werden.

**Z**um ersten sol man acht haben / wouon es sein möge. Ist es von vbriger feuchtigkeit / so sol man den Patienten purgirn mit dem Confect è succo rosarum, vnd ihm nachfolgendes in die Augenthun.

### Ein gut Wasser / vor das Drücken vnd Stechen der Augen.

xx Kornblumen wasser.	6	} lot.
Essig.	3	
Granat schalen.	2	
Tucix.	1	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Die vntern drey stücke gepüluert / vnd vnter das Wasser vnd Essig gemischt vnd gesotten / vber nacht stehen lassen / als denn durch gesiegen / Darvon alle tage zwey oder drey mal in die Augen gethan.

### Ein ander gut Wasser / vor das Drücken vnd Stechen der Augen / so von vbriger feuchtigkeit ist.

xx Erdbeer wasser.	10	} lot.
Weissen Weyrauch.	$1\frac{1}{2}$	
Weissen Zuckerkant.	1	
Saffran.	1 quint.	

Die vntern drey stücke gepüluert / vnd vnter das Wasser gemischt / das gesotten vnd abgesiegen / auch also gebraucht / wie das oben.

So aber das drücken vnd stechen der Augen von vbrigem Geblüt were / so sol man den Patienten erslich purgirn mit Rosen safft / vnd ihm als denn eine Ader öffnen lassen / auff der Hand oder am Arm / oder man mag ihm Köpffe setzen lassen / vnd als denn nachfolgendes in die Augen brauchen.

Ein sehr



**Das Siebende Teil/ von**  
**Ein sehr gut Wasser/ für das drücken vnd stechen**  
**der Augen/ das von Blut kömbt.**

℞ Schölkraut wasser.	12	} lot.
Gebrante Eyserschalen.	1	
Fœni græc.	$\frac{1}{2}$	
Pappel samen.	1	
Roten Myrrhen.	1	

Die vntern vier stücke gepüluert / vnd vnter das Wasser ge-  
 than/ gesotten / vnd acht stunden stehen lassen / als denn durchgesie-  
 gen. Daruon thue man dem Patienten des tages zwey oder drey  
 mal in die Augen.

**Ein ander gut Wasser/ vor das drücken vnd**  
**stechen der Augen von Geblüte.**

℞ Scabiosen wasser.	11	} lot.
Weissen Vitriol.	1	
Weissen Beyrauch.	1	
Gampher.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	1	quint.

Solches auch bereitet vnd gebraucht/ wie das oben.

**Das VIII. Capitel meldet**  
**von Jücken/ Krimmen vnd Beißen**  
**der Augen.**

**D**as beißen / jücken vnd krimmen der Augen/  
 nennet der gemeine Man den Ascherschrumpff / vnd die  
 Gelehrten τζάχωμα, aspretudinem. Vnd vermeinen die  
 Leute/ wenn sie gehen vber einen ort / dahin man einen  
 Ascher/ daruon Lauge gemacht ist/ hat ausgeschütet/ so sey es dessel-  
 bigen schuld vnd vrsach / Aber es ist nichts / sondern es hat andere  
 vrsachen/ wie angezeigt werden sol.

Etliche Menschen nennen denn solch jücken / krimmen vnd  
 beißen der Augen / Liessen vnd Seßren / Dieselbigen vermeinen  
 auch/



## Jücken vnd Krimmen der Augen.

109

auch/ es sein etwan solche sachen/ wie offte manchem Menschen in henden werden/ das man Gevren vnd Dieffen nennet/ Aber solche sind auch auff dem vnrechten wege/ vnd ihre gedanken betriegen sie. Woruon aber solches kome/ sol man vernemen.

Solch jücken/ beissen vnd krimmen entsethet vornemlich vnd am meisten/ von versalzenen scharffen Flüssigen vnd Feuchtigkeiten/ die sich in die Augen legen/ offte vom Gehirn/ offte vom Geblüte/ das beweget solch beissen/ jücken vnd krimmen. Dieses zu curirn, sol man acht haben/woruon es kome/ vnd sein vrsach habe. Kömmt es vom Gehirn/ so werden die Augen nicht rot/ Kömmt es aber vom Geblüte/ so werden die Augen rot/ sonderlich in den winckeln. Beydes aber sol man curirn, wie folget.

Ist solch jücken/ krimmen vnd beissen vom Gehirn/ so sol man den Patienten erstlich purgirn mit dem Pane laxatiuo, oder diesen nachfolgenden Pillen.

### Gar gute Pillen vor das jücken/krimmen vnd beissen der Augen.

℞ Rhabarbaræ.	1	} quint.
Aloës.	1	
Anis.	1	
Diagridij.	1	
	1	quint halb.

Diese stücke alle klein gepüluert/ vermische mit Rauten saffte/ vnd bereite Pillen daraus in der Linsengröße/ Daruon gieb einem Alten ein quint/einem Jungen vnd schwachen weniger.

### Eine gute Behung vor das jücken/krimmen vnd beissen der Augen vom Gehirn.

℞ Rote Rosen.	2	} lot.
Schöl kraut.	2	
Borkel kraut.	2	
Mengel wurzel.	2	
Sawerampffer.	1 1/2	
Pappeln.	1	

Solches in halb Wasser vnd Essig gesotten/ vnd alle abende die Augen darüber gebehet.

Z

Ein gut



**Das Siebende Teil / von  
Ein gut Wasser vor das jucken / frim-  
men vnd beissen der Augen.**

℞ Braunnellen wasser.	8	} lot.
Weissen Victriol.	1	
Gelb Steinklee blumen.	1	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Saffran.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Was zerstoßen werden kan / das stosse man / vnd thu es in das Wasser / Seud es / las acht stunden stehen / als denn seiges durch / Darvon thue man alle tage zwey mal in die Augen.

**Ein ander gut Wasser / vor das jucken  
vnd frimmen der Augen.**

℞ Korn blumen.	3	} lot.
Aloës epaticæ.	2	
Allaun.	1	
Campher.	1	

Diss alles klein gepüluert vnd zusammen gethan / Geus dar- auff anderthalb nössel guten weissen Wein / rüres wol vmb / las zwene tage stehen / als denn distillirs in der kleinen Blase. Darvon thue morgens vnd abends in die Augen.

**Ein ander gut Wasser darzu.**

℞ Weissen Wein.	11	} lot.
Sarcocollæ.	$1 \frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	
Aloës.	$\frac{1}{2}$	

Solches bereitet vnd gebraucht / wie oben angezeigt.

Ist aber solch jucken von vbriger feuchtigkeit des Geblütes / so sol man den Patienten mit Floribus cassiæ, oder mit einer solchen Purgation, wie in hitzigen Augenflüssen beschrieben ist / purgiren, Vnd als denn mag man Köpff oder zur Ader lassen. Darnach ist ihm auch gut / das man ihm Pflaster hinder die Ohren lege / wie auch in hitzigen Augenflüssen beschrieben ist / dar- mit ihm die vbrige feuchtigkeit aus dem Heubte vnd Geblüte be- nommen werde. Als denn mag man weiter brauchen / wie folget.

Ein



# Hitzblattern der Augen.

110

Ein sehr gut Wasser vor das Zucken/Krimmen vnd Beissen der Augen/ vom Geblüte verursacht.

℞ Rosen wasser.	15	}	lot.
Kauten samen.	3		
Weissen Vitriol.	1		
Salgemma.	$\frac{1}{2}$	}	
Borras.	$\frac{1}{2}$		
Grünspan.	$\frac{1}{2}$ quint.		

Die vntern fünf stücke gepüluert/ vnter das Wasser gemischt/ gesotten/sechs stunden stehen lassen/darnach durchgeseigen/ vnd alle tage zwey oder drey mal dauon in die Augen gethan.

## Ein ander sehr gut Wasser darzu.

℞ Kauten bletter.	4	}	hand voll.
Nepten kraut.	4		
Schölkraut.	4		
Luchs stein.	2	}	lot.
Vitriol.	$1\frac{1}{2}$		

Die Kreuter grün zerstoßen / den Vitriol gepüluert / vnd darunter gemischt / geus darzu ein nössel Odermennige wasser / las zwene tage stehen/ als denn distillirs in Balneo Mariae, vnd brauch es/wie das oben.

## Ein anders vor das Zucken/Krimmen vnd Beissen der Augen.

℞ Brunwasser.	2 nössel.		
Gelben Ulgstein.	$1\frac{1}{2}$	}	lot.
Granat schalen.	$1\frac{1}{2}$		
Luchs stein.	1		
Salmiac.	$\frac{1}{2}$	}	
Aloës.	$\frac{1}{2}$		
Campher.	$\frac{1}{2}$		

Solches bereite vnd brauche/wie das nechste oben.

℞ ij

Das



Das Siebende Teil/ von  
**Das IX. Capitel meldet**  
 von Hitzblattern der Augen.

**H**itzblattern der Augen / φλίκταινα, φλεγμα,  
 pustulæ & vesicæ genant/ kommen auch aus solchen  
 vrsachen her / wie in diesem nechst vorgehenden Ca-  
 pitel beschrieben vnd angezeigt worden ist / als von  
 vbriger gesaltzner feuchtigkeit des Gehirns oder Ge-  
 blüts/ Wenn sich solche scharffe versaltzene feuchtig-  
 keit zwischen die Corneam, vnd das weisse fell Coniunctiuam leget/  
 auch dasselbige verlegt vnd Blätterlin verursacht / Darvon den  
 Menschen gros drücken / stechen vnd röte entspringet / oft auch  
 grosse schmerzen daran haben/ vnd nicht wol ins licht sehen mögen.  
 Solche Blätterlin erscheinen erstlich ganz weis / als ein klein  
 fleubelin oder Mohnkörnlin / darnach werden sie gelb / endlichen  
 auch rot vnd braun. Diese Blätterlin breiten sich je lenger je mehr  
 aus/ vberziehen vnd nemen oft den ganzen Augapffel ein / Etliche  
 derselben fallen ein / vnd werden tieffe grüblin vnd löchlin in das  
 fellichen Corneam, Vnd so man solches versiehet / so frist dieselbige  
 hitzige vnd scharffe materia durch das fellichen Corneam, das dem  
 Menschen die Augen gar auslauffen / vnd er grosse qual vnd pein  
 daran leiden mus / Oder vberzeuhet die Augen mit cussertlichen sel-  
 len/ daran die Menschen auch verblinden. Wie man aber solchem  
 vnrathe rathen vnd helffen sol/ folget hiernacher beschrieben.

In solchen sarsfallenden Mängeln vnd Blattern der Augen/  
 ist gar gute acht zu haben / auff welchem heutlin oder fellichen der  
 Augen die Blattern sein. So man solches erkent / als denn mag  
 man darzu brauchen/ wie folget.

Ist die Blatter auff dem fellichen oder heutlin Cornea, so  
 brauche darzu/ wie folget.

**E**rstlichen sol man alle solche Patienten vor allen dingen pur-  
 giren mit solcher Purgation, wie in hitzigen Augenflüssen  
 beschrieben ist / Vnd als denn / so es vom Geblüte herkömmt/  
 sol man den Patienten zur Adern oder Köpff lassen / nach gelegen-  
 heit. Wo denn solches geschehen / ist allen diesen Patienten von nö-  
 ten vnd gut / die Pflaster hinder die Ohren zu legen / Darnach sol  
 man diese nachfolgende stück brauchen.

Ein gar



## Hitzblattern der Augen.

III

Ein gar gut Wasser / vor die Hitzblattern  
in Augen aufzulegen.

℞ Weissen Steinklee.	2	}	hand voll.
Raute.	2		
Sumach körner.	1		
Linsen.	1		
Fœni græci.	1		
Weisse Rosen.	1	}	lot.
Granat körner.	3		
Campher.	1		

Diese stücke alle grob gestossen / Darauf geus anderthalb nössel  
Regen wasser / vnd ein nössel Rosen wasser / Las vier tage stehen / als  
denn distillirs in Balneo Mariæ oder andern. Solch Wasser lege  
mit vierfachen Tüchlin vber nacht auff die Augen.

Ein ander gut Wasser aufzulegen.

℞ Gelbe Seheblumen.	10	}	lot.
Rote Rosen.	10		
Senich wurzel.	6		
Weis Zuckerant.	3		
Campher.	1		

Solches alles zusammen gestossen / Geus darzu ein halb nössel  
Roten Wein / las zwene tage stehen / als denn distillir es in der klei-  
nen Blase / vnd brauches zu den Augen / wie das oben.

Ein gut Wasser in die Augen zu thun  
vor die Hitzblattern.

℞ Rosen wasser.	II	}	lot.
Licij.	I		
Acacij.	I		
Campher.	½		
Saffran.	½		quin

Die vntern vier stücke gepüluert / vnd vnter das Rosen wasser  
gemischt / tag vnd nacht stehen lassen / als denn in der kleinen Blase  
distillirt / daruon alle morgen vnd mittage in die Augen gethan. Vnd  
dis Wasser gehört zu den obangezeigten Auflegewassern.

Z iij

Ein



## Das Siebende Teil / von Ein ander gut Wasser in die Augen zu thun.

℞ Breit Wegerich.	15	} lot.
Rote Rosen.	12	
Weis Nicht.	5	
Tuciz præparatz.	5	
Allaun.	3	

Solches alles gepüluert / Darauff geus drey kannenmas Lieben wasser / las sechs tage stehen / als denn distillirs in der kleinen Blase / vnd brauches in die Augen.

Ist aber die Blatter auff dem Fellichen oder Heutlin Cornea vnd grauen des Auges / so brauche darzu / wie folget.

### Ein aufflege Wasser vor die Hitz- blattern in Augen.

℞ Gelben Steinklee.	2	} hand voll.
Eisen kraut.	2	
Rauten bletter.	2	
Schöl kraut.	1	

Diese kreuter sollen alle grün vntereinander gehackt / vnd in einem Brennzeuge distillirt werden / vnd solch Wasser mit vierfachen Tüchlin vber nacht auff die Augen gelegt.

### Ein gut Wasser in die Augen / vor die Hitzblattern.

℞ Schöl kraut.	4	} hand voll.
Eisen kraut.	3	
Endiuken kraut.	3	
Genserich.	3	
Rittersporn blüt.	2	
Terræ sigillatz.	3	} lot.
Campher.	2	

Die Kreuter vnd Blumen sollen auch alle grün zusammen gehackt sein / vnd die andern beide stücke gepüluert darunter gethan / vnd in einem Brennzeuge ein Wasser daraus distillirt / Darvon sol man dem Patienten alle tage drey mal in die Augen thun.



## Hitzblattern der Augen.

112

Wo aber die Blattern auff dem Heutlin vnd Sellichen Coniunctiua vnd weissen der Augen ist / So sol man diese nachfolgende Arzney darzu brauchen.

### Eine sehr gute Lattwerge / vor die Hitzblattern der Augen.

℞ Thamarindi.	5	} lot.
Rote Rosen.	2 ½	
Augentrost blüt.	2 ½	
Weiss Wegewart wurzel.	2	
Maïoran kraut.	2	
Rauten bletter.	1 ½	
Muscet blüt.	1 ½	

Solche stücke allesambt zum kleinsten gepüluert / vnd in blaw Violon syrup gerürt / das es eine rechte dicke einer Lattwerge habe / Daruon sol ein Patient morgens vnd abends ein lot brauchen vnd essen.

### Ein sehr gutes Gelblin vor die Hitzblattern der Augen.

℞ Jung Endiuien kraut.	2	} hand voll.
Rauten bletter.	2	
Weiss Hünner syrup.	2	
Haus wurzel.	1 ½	
Rote Rosen.	2	

Diese Kreuter sol man alle grün nemen / vnd klein zurhacken / Als denn schütte man sie in einen grossen Mörsel / vnd thue darzu diese nachfolgende stücke.

Frauen butter.	8	} lot.
Rosen öl.	3	
Blaw Viol öl.	3	

Diese drey stücke thue man zu den Kreutern in den Mörsel / vnd stosse es gar wol vntereinander / Als denn thue mans aus dem Mörsel in ein Zihnern gefesse / vnd lasse es fünff tage in einem Keller stehen. Darnach thu es in einen Tegel oder Pfanne / las es wol freischen / bis es begint braun zu werden / Als denn drückes stark durch ein Tuch / das thue in ein Glas / Daruon sol man dem Patienten alle abende auff die Augenlide gar dünne streichen.

Z uij

Ein



Das Siebende Teil / von grosser  
Ein ander gut Sälblin vor die Hitze  
blattern in Augen.

℞ Ungesaltene Meyen butter.	6	} lot.
Rauten öl.	2	
Tucizæ præparatæ.	1	
Weissen Nicht.	1	
Calcinirte Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Terræ sigillatæ.	$\frac{1}{2}$	

Die vntern vier stücke klar gepüluert / vnd vnter die obern zwen  
in einem Mörsel zu einem Vnguent temperiret, vnd gebraucht/  
wie das oben.

Eine gute Reucherung vor die Hitze  
blattern in Augen.

℞ Weissen Wehrauch.	1	} lot.
Mastix.	1	
Gelben Alstein.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Sandel.	$\frac{1}{2}$	

Daraus mache ein klar Puluer / das wirff auff einen heissen  
Stein oder Eisen / vnd empfahe den Rauch von fern in die Augen.

Das X. Capitel meldet von  
grosser Hitze / Entzündung vnd  
Brunst der Augen.

**S**osse Hitze / entzündung vnd brunst der Au-  
gen / von Belerten / so sie noch nicht hefftig ist / ταραξίς, con-  
turbatio ex causa interna, Weñs aber vber hand nimbt/  
ὀφθαλμία, Lippitudo genent / entstehet vielmal von oban  
gezeigeten Blätterlin / sonst aber auch aus viererley vrsachen.

Erstlichen entstehet solche grosse Hitze / entzündung vnd brunst  
der Augen / aus einem vnreinen / vergiftten / erhitzten Magen vnd  
Lebern / daruon grosse hitzige dünste ins Heubt steigen / vnd die Au-  
gen sehr erhitzen.

Zum



Zum andern / kömmt solche hitze / entzündung vnd brunst der Augen vom Geblüte / wenn dasselbige zu sehr vnd überflüssig erhitzt wird / durch übermässige grosse bewegung vnd vbung des Leibes / oder so einer sehr starck vnd hitzig Getrenck überflüssig getruncken / daruon sich das Geblüte des Heubtes ergossen / vnd sehr erhitzt worden ist.

Zum dritten / geschicht solch erhizen / entzündung vnd brunst der Augen / auch durch grosse hitz der Sonnen / bahrheubtig die selbe gelieden / auch so einer sein Heubt im Bade sehr erhitzt hat.

Zum vterden / entstehet solche hitz / entzündung vnd brunst der Augen / auch aus eusserlichen vrsachen / als von scharffer lufft vnd grossem winde / staub / rauch / schlagen / schmeissen / stossen / werffen vnd dergleichen / dardurch die Augen beschediget / vnd die äderlin versehrt vnd verletzt werden.

Diesen mangel vnd gebrechen recht zu curirn vnd zu helfen / geschicht in dreyerley wege / denn dieser mangel nach dreyen vnterschiedlichen vrsachen entspringet / Als erstlich / aus dem Leibe von hitzigen grossen dünsten / Zum andern / von erhitzung des Geblütes / Zum dritten / von eusserlichen zufellen. Einem jeden wird in sonderheit geholffen / wie folget.

Erstlichen sol angezeigt werden von der hitze / brunst vnd entzündung / so sein vrsache aus dem Leibe hat / das die Augen von denselbigen auffsteigenden grossen hitzigen dünsten erhitzt vnd verderbet werden.

Zum anfang sol man solchen Patienten vnd Personen vor allen dingen diesen nachbeschriebenen Trancck geben.

## Ein sehr guter Trancck die grosse hitze vnd brunst der Augen zu digerirn.

Blaw Wegewarten wurzel.	3	} lot.
Glachs sende / Filtzkraut genant.	3	
Erdrauch kraut.	2	
Hopffen heubter.	2	
Vorragen blät.	2	
Ochsenzungen blät.	2	
Rosen honig.	8	

Solches seud in anderthalb nössel Essig / vnd in anderthalb nössel wasser / las vber nacht stehen / seiges abe / daruon trinck morgens vñ abends acht lot warm / sechs tage lang. Als den purgire den Patienten



## Das Siebende Teil/von grosser

Patienten mit nachfolgender Purgation vnd Trenecklein / darmit alle vberflüssige vnd hitzige materien aus dem Leibe gefürt vnd gebracht werden.

### Ein gar gutes Trenecklin vnd Purgation/ vor alle hitze vnd entzündung der Augen.

℞ Gut alt Bier.	1 ½ nössel.
Rosen safft.	3
Senes bletter.	2
Florum Calsiæ.	1
	} lot.

Diss mit einander das dritte teil eingesotten / Darnach drey stunden stehen lassen / als denn durchgesiegen. Daruon trincke ein Patient auff den abend ein halb fenlin warm / vnd auff den morgen frue aber ein halb fenlin warm / darauff sieben stunden gefast. Solches mag er allewegen in zehen tagen ein mal brauchen.

### Eine sehr gute Latwerge/ vor die grosse hitze/ entzündung vnd brunst der Augen.

℞ Eingemachte blau Wegewarten wurzel.	10
Eingemachte rote Rosen.	5
Eingemachte blau Violen.	5
Eingemachte Seheblumen.	5
	} lot.

Diese stücke hacke / vnd stos es alles zusammen in einem Mörsel / zu einem Muß / Daruon sol ein Patient alle morgen / mittage vnd abende ein lot schwer essen.

### Ein gar gut aufflege Secklin/ vor grosse hitze/ entzündung vnd brunst der Augen.

℞ Rauten bletter.	3
Einbar kraut.	2
Holunder laub.	2
Viol kraut.	2
Breit Wegerich.	2
	} lot.

Solches alles gedörret / klein zerrieben / vnd in ein leinen Secklin genehet / nicht zu voll / darmit es im warmen raum zu quellen habe /



Habe/ auch creutzweise durchnehet / darmit die Materia nicht zusamen falle/ wie fornen angezeiget. Disß in Rotem Wein erwernet/ vnd Milchwarm vber nacht auff die Augen geleget/ das lescht sehr die hitze.

## Ein gut aufflege Wasser/vor alle hitze/brunst vnd entzündung der Augen.

Blaw Begewarten kraut.	6	} lot.
Holunder laub.	4	
Burzel kraut.	4	
Gros Wegerich kraut.	3	
Melonen.	3	
Acaciae.	2	
Selben Sandel.	2	
Campher.	1	
Alaun.	1	

Die Kreuter vnd Melonen grün vnd klein vntereinander zurhacket/ die andern drey stücke gepüluert darunter gethan / vnd zwene tage stehen lassen. Als denn giesse man ein nössel weis Kirschenblüt wasser darzu / rüres wol vmb / vnd distillires in Balneo Mariae. Solch Wasser lege mit vierfachen Tüchlin auff die Augen/ so lange bis die hitze vergehet/ Das mag man tag vnd nacht brauchen.

## Ein edel Wasser vor alle hitze/entzündung vnd brunst der Augen.

Rauten bletter.	2	} lot.
Rosen bletter.	2	
Weisse Seheblumen.	1	
Eisen kraut.	$\frac{1}{2}$	
Dehn gras.	$\frac{1}{2}$	

Solche Kreuter grün zurhacket / vnd in Balneo Mariae distillirt. Wenn man sie aber nicht grün haben kan / mag man sie dörre nemen zerstoßen / vnd drey nössel Polen wasser darauff giessen / vier tage weichen lassen / vnd als denn distillirn. Darvon sol man alle tage zwey oder drey mal in die Augen thun.

Folget



Das Stiebende Teil / von grosser  
**Folget weiter von der Hitze /**  
 Brunst vnd Enzündung / so seine vrsach vom  
 Geblüte hat / Dem wird geholffen/  
 wie folget.

**E** ist ersilichen auch von nöten / das man  
 solche Patienten zum anfang digerire, Das geschicht  
 mit nachfolgendem Trancke.

Ein sehr guter Trancck/das hitzige Geblüte  
 vnd Brunst der Augen zu digeriren  
 vnd zu leschen.

℞ Sawerampffer kraut.	3	} lot.
Endiuinen wurzel.	3	
Rauten bletter.	3	
Rosen bletter.	3	
Fenchel samen.	3	

Diss in anderthalb kannen Wasser gesotten/vnd daran gethan  
 sechs lot Meerzwiebel Syrup / vnd sechs lot blau Viol Syrup.  
 Daruon sol der Patient alle morgen vnd abende acht lot warm  
 trincken/acht tage lang. Als denn purgire solchen Patienten mit den  
 Pilulis de fumo terræ, de Rhabarbara, Electuario è succo rosarum,  
 oder mit dieser nachfolgenden Purgation.

Eine gute Purgation vnd Tranccklin/vor die  
 Hitze vnd Enzündung/so vom Ge-  
 blüte kömbt.

℞ Brunwasser.	2	nössel.
Senes bletter.	2	} lot.
Mannæ.	1	
Engelsüs.	1	
Erdrauch safft.	1	
Anis samen.	1	

Diss alles zusammen in einen verglästen Topff gethan / vnd  
 mit einer geheben stürcke zugedackte / Solches fein gemach gesotten/  
 das nicht



## Hize vnd Entzündung der Augen.

115

das nicht vberleufft / Rüres im sieden offte / las das dritte teil ein-  
sieden / Weis genung gesotten hat / so las zwo stunden vberschlagen /  
Als denn seiges abe durch ein Tuch. Solches durch gesiegene gieb  
einem Patienten auff den abend / wenn er wil zu bette gehen / halb  
vnd warm / vnd auff den morgen die ander helffte auch warm /  
zu trincken / Darauff sol er sechs stunden fasten / vnd sich den tag  
der lufft enthalten. Solchen Tranck mag er aller neun tage ein mal  
brauchen / so es von nöten ist.

Nach diesem Tranck ist auch nötig / das man dem Kranken  
eine bequeme Alder oder Köpffe lasse / der gestalt / wie hieuornen in  
hitzigen Augenflüssen angezeigt ist.

Nach dem Alderlassen ist auch in diesem fall sehr nötig vnd  
gut / die Pflaster vnd Vesicatoria hinder die Ohren zu legen /  
darmit die hitzige feuchtigkeit des Geblütes von Augen weg seige  
vnd gemindert werde / Als denn mag man nachfolgendes brauchen.

### Ein sehr guter Tranck / vor das erhitzte vnd erzünte Geblüt der Augen.

℞ Lattich kraut.	5	} lot.
Begewart wurzel.	5	
Sitron schalen.	3	
Pomeranzen schalen.	3	
Granat schalen.	3	

Solches alles grob zurschnitten / vnd in einen Topff gethan /  
Darauff geus drittehalb kannen Wasser / las ein nöffel einsieden /  
rüres wol / las nicht vberlauffen / Weis also gesotten hat / so thue  
weiter darzu diese nachfolgende stücke.

Erdbehr wasser.	1 nöffel.	} lot.
Meerzwibel syrup.	5	
Viol syrup.	3	
Erdrauch syrup.	3	
Boragen safft.	3	

Dis thue alles in den gesotten Tranck / weil er noch warm ist /  
rüres wol / deckes feste zu / las vber nacht stehen / Als denn seiges  
durch ein Tuch ab / Daruon sol ein Patient morgens vnd abends  
vier Löffel voll trincken / des morgens warm / des abends kalt.

3

Eine



Das Siebende Teil/von grosser  
Eine gute Heubtwaschung / vor grosse hitze/  
brunst vnd entzündung der Augen.

℞ Kreuz kraut.	3	} hand voll.
Weisse Scheblumen.	2	
Weissen Steinklee.	1	
Weisse Rosen.	1	
Nachtschatten.	1	

Solches geschnitten/vnd in Wasser gesotten/vnd alle abende  
das Heubt damit gewaschen / vnd von ihm selbest drucknen lassen/  
Doch sol man das nicht zu heis / sondern nur lawlicht brauchen/  
vnd sich damit waschen/wie an andern orten mehr angezeigt wird.

Eine andere Heubtwaschung vor die entzün-  
dung vnd brunst der Augen.

℞ Liebestöckel kraut.	1	} hand voll.
Wasserpfunde.	1	
Rauten bletter.	1	
Weissen Steinklee.	1	
Stabwurzel.	1	

Dis alles geschnitten/vnd in Wasser gekocht/ Darmit sol man  
alle abende das Heubt waschen/vnd von ihm selbest drucknen lassen.

Ein sehr gut Secklin vor die grosse  
hitze vnd entzündung der Augen.

℞ Weissen Steinklee.	2	} lot.
Naterzünglin.	1	
Petersilgen kraut.	1	
Hintbehr laub.	1	
Foeni græci.	1	quint.

Solches in ein Secklin genehet / wie oben angezeigt / vnd  
in blau Wegwarten wasser erwermet / vnd Milchwarm vber  
nacht auffgeleget. Am tage brauche man nachfolgendes Wasser  
in die Augen.

Ein gar gut Wasser vor die hitze/entzündung  
vnd brunst der Augen.

℞ Weissen Steinklee.	8	} lot.
Holunder blät.	6	

Nacht.



# Hiße vnd Entzündung der Augen.

116

Nachschatten.	3	} lot.
Rosen.	3	
Kartendistel kraut.	3	
Rot kol.	2	
Campher.	1	
Ganzen Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Nelcken.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles dörre oder grän/wie mans haben mag / klein zurs  
hacht/Darauff geus drey nössel Rauten wasser / vnd las vier tage  
stehen/Darnach distillirs in Balneo Mariæ. Mit solchem Wasser  
bestreich die Augen alle tage drey mal / las fein in die Augen fliefs  
sen/vnd von ihm selbst drucknen.

## Ein ander gut Wasser vor alle hiße vnd entzündung der Augen.

℞ Gelbe Weiden rinde.	8	} lot.
Melonen kernen.	6	
Magsamen.	5	
Lattich samen.	3	
Rauten bletter.	3	
Rote Rosen.	3	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Solche stücke alle gepüluert/Darauff geus anderthalb nössel  
Erdbehr wasser/las drey tage weichen / Als denn distillires in der  
kleinen Blase. Daruon sol man einem Patienten alle tage zwey mal  
in die Augen thun.

## Ein gut Stücklin zu obgemeltem gebrechen.

℞ Verscheumet Honig.	3	} lot.
Geyer gallen.	3	
Rosen wasser.	1	
Frauen milch.	1	
Campher.	1	

Solches temperire zusammen in einem Mörsel / vnd thues  
alle tage zwey mal in die Augen.

¶ ii

Folget



Das Siebende Teil / von grosser  
**Folget weiter von der Hitze /**  
 Engündung vnd Brunst der Augen / so von  
 Sonnenhitze oder heissem Baden herkömmt /  
 Das sol man also curiren vnd wen-  
 den / wie folget.

Eine gar gute Heubtwaschung darzu.

℞ Wasserpfunde.	2	} hand voll.
Weiden laub.	1	
Poley.	$\frac{1}{2}$	
Genferich.	$\frac{1}{2}$	
Nachtschatten.	$\frac{1}{2}$	

Solches in Wasser gesotten / vnd alle abende das Heubte  
 darmit gewaschen / vnd von ihm selbst drucken lassen / wie offte  
 gemelt ist.

Ein gut Wasser hierzu / auff  
 die Augen zu legen.

℞ Cardobenedicten.	5	} hand voll.
Erdbeer kraut.	5	
Harn kraut.	3	
Bonen blüt.	3	
Weiden laub.	2	

Diese stücke nim alle grün / zurhacke sie klein / vnd distillire  
 daraus ein Wasser in einem glesen Helm / Das lege mit vierfachen  
 Tüchlin vber nacht vber die Augen.

Ein sehr gut Wasser in die Augen /  
 vor obgenanten gebrechen.

℞ Dürre Maulbeeren.	5	} lot.
Rote Rosen.	5	
Weizen körner.	$3\frac{1}{2}$	
Melonen kernen.	$3\frac{1}{2}$	
Weissen Zuckerkant.	2	
Calcinierte Perlen.	1	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Solches



## Röte vnd Blutschebigkeit der Augen. 117

Solche stücke alle gepüluert/ Darauff geus zwey nössel Mey-  
blümlin wasser / las acht tage erweichen / Als denn thue teglich  
zwey mal daruon in die Augen.

### Ein anders vor grosse Hitze vnd Enzündung der Augen.

sz Fenchel samen.	2	} lot.
Epich samen.	2	
Mag samen.	2	
Campher.	1	

Diz alles klein gepüluert/ vnd dessen Puluers vnter Eyerklar  
vermischet / vnd mit Luchlin oder Glachspüschlin vber die Augen  
geleget.

### Ein anders darzu.

sz Frauen milch.	} jedes gleich.
Eyerweis.	

Solche beyde stück temperire zusammen / vnd leges vber / wie  
oben angezeigt.

## Das XI. Capitel meldet von grosser Röte vnd Blutsche- bigkeit der Augen.

**S** Krosse Röte vnd Blutschebigkeit der Augen/  
eine art Trachomatis oder Psorophthalmia, kömbt ge-  
meiniglich nach grosser hitze / brunst vnd enzündung  
der Augen/ Vnd ob gleich keine hitze in Augen mehr ver-  
handen ist / so hat es doch die hitze also verbrant / das grosse Röte  
dahinden gemeiniglich verharret vnd verbleibet / auch eusserliche  
Blutselle wircket / so ihm in zeit nicht abgeholfen vnd gewehret  
wird.

In diesem fall mag man sich auch des Purgirens, Ader vnd  
Köpff lassens gebrauchen / wie im vorgehenden nechsten Capitel  
von Hitzblattern angezeigt worden / auch des aufflegens hindern  
Ohren nicht vergessen/ Als denn mag man sich weiter solcher stücke  
gebrauchen / wie folget.



**Das Siebende Teil / von grosser**  
**Ein sehr gut Wasser in die Augen / vor die**  
**Röte vnd Blutschebigkeit der Augen.**

⚥ Tag vnd Nacht kraut.	8	} lot.
Apostemen kraut.	8	
Tauben blut.	4	
Schwalben blut.	4	

Die zwey Kreuter grün zurhackt vnd zurstossen / vnd das Blut darunter gethan / Geus darzu anderthalb nössel guten Roten Wein / las zwene tage stehen / Als denn distillirs / vnd thues alle tage zwey mal in die Augen.

**Ein sehr gut Pflaster / vor die Röte vnd**  
**Blutschebigkeit der Augen.**

⚥ Weizen mehl.	4	} lot.
Linsen mehl.	3	
Bohnen mehl.	3	
Terræ sigillatæ.	3	
Weißwurz.	2	
Campher.	1	

Solche stücke allesamt klar gepüluert / vnd mit weis Bege-  
 warten wasser zu einem Pflaster temperirt, Eines Messerrücken  
 dicke auffgestrichen / vnd ober nacht auff die Augen gelegt.

**Ein ander gar gut Pflaster / vor die Röte**  
**vnd Blutschebigkeit der Augen.**

⚥ Weis Wachs.	6	} lot.
Steinklee öl.	6	
Kramkummel.	1 ½	
Campher.	1	

Das Wachs vnd öl las zusammen zurgehen / darnach thue  
 die andern beyde stücke klar gepüluert darein / vnd rüres bis kalt  
 wird / Das lege Pflaster weise ober die Augen.

**Ein ander gut Pflaster vor die Röte vnd**  
**Blutschebigkeit der Augen.**

⚥ Fœni græci.	3 ½	} lot.
Weizen mehl.	3	



Albes epaticæ.	I	} lot.
Mastix.	I	
Weyrauch.	I	
Boli Armeniæ.	I	
Gampher.	I	quint.

Solches alles klein gepüluert / vnd mit Rauten wasser temperirt, zu einem Pflaster / Solches vber nacht auffgelegt / aller gestalt / wie das oben.

## Ein Secklin vor die Röte vnd Blutschebigkeit der Augen.

Camillen.	I	} lot.
Rauten bletter.	I	
Ringel blumen.	I	
Isop.	I	
Bonen blüten.	I	
Rot kol.	I	
Corlander.	I	

Diese stücke alle dürr vnd gröblich gepüluert / vnd in ein Secklin eingenehet viereckicht / rund oder oberlenget / nach deinem gefallen / sein lucker / das die species vnd stücke im wermen raum zu quellen haben / Vnd sein vnterstochen / darmit die species nicht zusammen vber einen hauffen fallen / wie offte gemelt wird.

## Ein ander Secklin vor die Röte der Augen.

Das kraut Gliedweich.	2	} lot.
Rot Kirschen blüt.	1 ½	
Rot Weiden laub.	1 ½	
Braune Tosten.	1 ½	
Rosen bletter.	I	
Samerampffer.	I	

Solche stücke alle klein gehackt / vnd in ein Secklin / wie oben angezeigt / eingenehet / vnd in Vorkel wasser erwermet / Milch warm auff die Augen gelegt / vnd vber nacht liegen lassen.

Weiter mag man die nachfolgenden Wasser in die Augen brauchen / welche allesamt vor alle Röte vnd Blutschebigkeit der Augen sehr gut sein.



**Das Siebende Teil / von grosser  
Ein sehr gut Wasser / vor Röte  
der Augen.**

℞ Eisen kraut.	12	} hand voll.
Eisop.	6	
Rauten bletter.	6	
Augentrost.	6	
Maioran.	3	
Poley.	3	
Sawerampffer.	2 ½	}
Rosen bletter.	2 ½	
Campher.	2 lot.	

Diese Stücken vnd Kreuter alle grün vntereinander klein gehackt / vnd in einem gläsen Helm distillirt. Wo man sie aber durre nemen mus / so mus mans alles püluern / vnd darauff giesen ein nöffel Essig / vnd zwey nöffel Ringel blüt wasser / vnd solches acht tage stehen vnd weichen lassen / als denn distillirt. Von solchem Wasser sol man dem Patienten alle tage drey mal in die Augen thun.

**Ein ander gut Wasser / vor die Röte  
der Augen.**

℞ Blaw Begerwarten blüt.	2	} pfund.
Gros Wegerich kraut.	1	
Kittersporn blüt.	1	
Tag vnd Nacht kraut.	10	} lot.
Muscat blüt.	3	
Drachen blüt.	3	
Campher.	2	

Solche stücken durre gröblich gepüluert / Darauff giesse man Rosen wasser / vnd lasse es sechs tage stehen vnd weichen / Darnach distillirt / vnd gebraucht / wie oben bericht ist.

**Ein sehr edles vnd herrliches Sälblin vor alle  
Röte vnd Blutschebigkeit der Augen.**

℞ Frauen butter.	12	} lot.
Eyer klar.	5	
Terpentin.	3	
Rosen wasser.	3	

Diese



## Röte vnd Blutscheibigkeit der Augen. 119

Diese vier stücke zusammen in einen verglästten Topff gethan/  
vnd mit einem Quirle gar wol vnter einander gequirlet / so lange  
bis sich die stücke alle zusammen vereinigen in einen flos oder klumpff/  
der schneeweis wird / so ist es recht. Mit diesem Sälblin bestreiche  
man den Patienten vmb die Augen vnd Augenlide ganz dünne/  
auch auff die Röte der Augen.

### Ein ander Sälblin vor die Röte der Augen.

℞ Geyer schmalz.	4	} lot.
Weisse Corallen.	1	
Weis Rict.	1	
Perlen.	1	
Campher.	1 quint.	

Die vntern vier stücke ganz klar vnd rein gepüluert auff einem  
Reibestein / vnd als denn vnter das Schmalz gemischt / Solches  
gebraucht / wie das nechste oben / Ist auch sehr gut vor die Röte  
der Augen.

## Das XII. Capitel meldet von Mückenmahl oder Fliegenmaul der Augen.

**D**ieser gebrechen wird Mückenmahl oder  
Fliegenmaul / von den Griechen vnd andern Gelehrten  
*μυοκέφαλον*, *ruptura formicalis*, *muscalis*, *vespalis*, *granalis*,  
darumb genant / das es gemeiniglich auff der Cornea  
erscheinet / Da entspringet es von ihm selbst / vnd ist erstlich zu sehen  
ein kleines tüpflein / als einer Mücken heubt / oder einer Fliegen maul /  
daruon es auch den Namen bekommen hat. Ist anfänglich gar klein  
anzusehen / als were es mit einer Nadelspitze gestochen / vnd wider-  
feret alten vnd jungen Leuten in den Augen. Wer aber solche dinge  
der Augen nicht wol verstehet oder weis / der kan es auff des Mens-  
schen Auge gar nicht sehen noch erkennen.

Solches hat seine vrsach von innerlicher scharffen feuchtig-  
keit / so vom Geblüte oder Gehirne zwischen die Fellichen dringet /  
das gebiert denn solche mängel.

Es wider-



## Das Siebende Teil/ von Rückenmahl

Es widerferet manchem auch von lufft oder scharffen winden/ das man nicht anders meinet/ denn es fliege oder stiebe einem etwas in die Augen/ so drückt es erstlich darinnen/ Vnd solches geschicht denen am meisten/ so blöde vnd weiche Augen haben.

Aus solchen mangeln folgen auch grosse schäden der Augen/ so mans versiehet/ lange wartet/ vnd ihm bey zeit nicht hülffe vnd rath thut/ Denn es entstehet daraus feulung/ das es schwieret vnd faulet/ vnd schweren die heutlin durch/ Sintemal dieselbige scharffe feuchtigkeit/ darvon es offte herkömmt/ nicht nachleßt/ bis es die heutlin durchfrist. So denn solches geschicht/ so lauffen die Augen aus/ vnd folget darauff Blindheit.

Es wird aber dieser allen erzelten Augenbeschwerungen erster anfang genennet *πρόπτωσις*, Acumen vnd ChrySTALLus. Vnd ist vornemlich ein löchlein von innerlichen vnd eusserlichen vrsachen in der Cornea gemacht/ das die Vnea dardurch raus tritt vnd sichtbar wird. Vnd wenn solcher mangel noch klein/ gering vnd kaum merklich ist/ nur wie ein Amosan/ Wespen oder Fliegenkopff anzusehen/ so wird es genant (wie oben gemelt) *μυοκέφαλον*, ruptura formicalis, vespalis, muscalis, granalis. Da sichs aber erweitert vnd grösser wird/ vnd so gros als ein Weinbehr kern siehet/ so wird es *σαφύλωμα*, Vnea vñ Vuatio genant. Weiss aber noch grösser wird/ vnd auch für die Augenliede heraus tritt/ so wirds Vesicalis, cinaualis/ *μύλον*, Vesica genennet. Vnd letztlich weiss gar erweitert vnd oberhand genommen/ das nicht allein für die Augenliede gehet/ sondern auch verharschet/ verhartet vnd steiff wird/ so wirs *ήλος*, clauus vnd claualis genennet/ dieweils einem nagelkopff sehr ehlich scheint.

Solche Menschen/ denen solches widerferet an iren Augen/ können das liecht auch nicht wol dulden noch leiden/ wie im Sonnenschus oder Sonnenschein.

Man sol aber solchen mangel also Curirn, helfen vnd rathen/ wie folget.

Erstlichen ist von nöten/ das solche Personen vnd Patienten digerirt werden mit nachfolgendem Trancf.

### Ein sehr guter Trancf/ die scharffe feuchtigkeit zu digeriren.

℞ Glachs sende/oder Silkkraut.	3	} lot.
Erdrauch.	3	
Allant wurzel.	1 ½	
Viol wurzel.	1 ½	

Hopffen



# oder Fliegenmaul der Augen.

120

Hopffen wurzel.  $1\frac{1}{2}$  } lot.  
 Florum calsiæ.  $1\frac{1}{2}$  }

Solches in drittelhalb kannen wasser gesotten / Thue darzu  
 zwölff lot Rosen safft. Daruon sol ein Patient alle morgen vnd  
 abende Sieben löffel vol warm trincken / acht tage lang. Als denn  
 sol er purgirt werden / mit der purgation, Pane laxatiuo, oder  
 mit Zucker Rosarum / nach gelegenheit der Person.

## Ein sehr köstlich Wasser vor die Mücken- mahl oder Fliegenmaul der Augen.

℞ Weissen Rosen essig. 4 }  
 Regen wasser. 4 }  
 Balswurzel wasser. 4 } lot.  
 Gummi Arabici. 1 }  
 Gallus oder Eichäpfel. 1 }  
 Alaun. 1 }  
 Bisam.  $\frac{1}{2}$  quint halb.

Die vntern vier stücke klar gepüluert / vnd vnter die drey  
 wasser gemischt vnd sieden lassen / Las eine nacht stehen / seiges als  
 denn durch ein dicke starck Tuch / Daruon thue alle tage zwey oder  
 drey mal in die Augen.

## Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Balswurzel wasser. 8 }  
 Sinaro wasser. 8 }  
 Bibenellen wurzel.  $\frac{1}{2}$  } lot.  
 Weiss Weyrauch.  $\frac{1}{2}$  }  
 Krebs Augen. 1 } quint.  
 Campher.  $\frac{1}{2}$  }

Die vntern vier stücke gepüluert / vnd vnter die zwey wasser  
 gemischt vnd gesotten / durchgesiegen vnd gebraucht / wie oben  
 berichtet.

## Ein gar gut Puluer vor die Mückenmahl.

℞ Weissen Weyrauch.  $\frac{1}{2}$  } lot.  
 Mastix  $\frac{1}{2}$  }

Gebrante



## Das Siebende Teil/ von dem

Gebrante Hechtzehne.

Bal wurzel.

Campher.

$\left. \begin{array}{l} 1 \\ 1 \\ \frac{1}{2} \end{array} \right\}$  quint.

Solche stücke auff's aller klereste gepüluert / vnd auff einem Reibstein klar abgerieben / Darvon alle tage zwey mal in die Augen gethan / auff ein mal ein Ohrlöslin voll.

## Ein anders auch sehr gut darzu.

ix Katen wurzel.

Regenwürmer.

Terræ sigillatæ.

Bereite Perlen.

Negelin.


Bisam.

$\left. \begin{array}{l} 1 \\ 1 \\ 1 \\ \frac{1}{2} \\ 13 \\ 7 \end{array} \right\}$  lot.  
quint.  
gran.

Diss alles auff's aller klereste gepüluert vnd abgerieben / auch gleicher gestalt gebraucht / wie oben angezeigt.

## Das XIII. Capitel meldet

von dem Sonnenschuß/ Sonnenschein/  
oder Sonnenglanz der Augen.

 **S** wird dieser gebrechen genant der Sonnenschuß/ Sonnenglanz/ vnd der Sonnenschein/ Solifugus, oder Solaris morbus, darumb das alle die / so damit beladen sein / das liecht nicht dulden noch leiden können / Vnd wenn sie in die Sonne oder hellen glantz sehen sollen / so scheußt es ihnen in die Augen vnd Heubt / als steche man ihnen mit einem Messer oder Pfriemen darein / Darumb meiden sie das liecht vnd glantz / vnd halten sich an dunckele / finstere orte vnd winckel. Vnd daher hat dieser mangel solchen namen empfangen vnd oberkomen / welcher mangel am allermeisten den Jungen Leuten / aber gar selten den Alten widerferet.

Es hat aber dieser gebrechen seinen vrsprung von oberflüssiger / scharffer vnd hitziger feuchtigkeit des Heubtes vnd Geblütes / wie denn die Jugend vnd Kinder viel feuchtigkeit des Heubtes haben / Vnd so dieselbige in die Augen sich begiebet / scharff vnd hitzig ist /



ist/ so verderbet sie die drey heutlin / vnd sonderlich das heutlin Corneam vnd Vneam. Denn solche scharffe feuchtigkeit gemeiniglich Pieslin vnd Blätterlin verursacht / vnd folget daraus grosse hitze vnd auch röte der Augen. Denn alsbald ein Auge sehr rot wird/ so thut ihm das helle liecht wehe vnd bange. Vnd lauffen solchen Leuten die Augen sehr mit wasser / so sie ins liecht sehen/ das sie dieselbigen schwerlich oder gar nicht können auffthun. Derwegen je finsterer vnd dunkeler sie sein / je besser sie die Augen können auffthun.

Vnd solches weret manchen Kindern sehr lange/ Denn ich habe erfahren vnd gesehen / das es manches wol zwey oder drey Jar weret/ ehe ihm ist geholffen oder gerathen worden. Etliche hat auch gar nichts helfen wollen / sondern ist zu seiner zeit von ihm selbst one schaden vnd mittel vergangen / das den Kindern an den Augen nichts böses widerfahren ist. Ich habe auch Kinder gesehen / die daran in kurzer zeit gar verstorben / vnd vmb ihre Augen kommen seind/ denen hernach gar nichts zu helfen gewesen.

Derwegen ist es am besten / das man solchen sachen je ehe vnd besser abhelffe / Denn es ist nicht alle mal darauff zu hoffen noch zu bauen / das es von ihm selbst gut werden oder vergehen möge. Folget/ wie man diesen gebrechen curirn, helfen vnd wenden sol.

**E**rstlichen ist von nöten/ das solche Patienten alle zwölff tage einmal purgirt werden/ es sein gleich alte oder junge menschen/ Vnd darzu ist diese nachfolgende Purgation sehr bequem vnd gut.

Ein edles Purgirträncklin/ vor den Sonnenschuß/ alten vnd jungen Leuten one schaden zu gebrauchen.

℞ Ein wol veriorenen alt Bier / oder an dessen stad schlecht Brunwasser. 2 nößel.

Geschwungen Senes bletter/	2 ½	} lot.
die rein sein.		
Thamarindi.	3	
Sebesten.	3	
Florum calsiæ.	1	
Rocken körner.	1	
Weizen körner.	1	

℞ Diss



## Das Siebende Teil / von dem

Disz alles thue zusammen in einen Topff/ der da vergläst/ vnd geraum genug ist/ Las erstlich sechs stunden weichen/ als denn setze es zum Feuer/ las sein gesitsam sieden/ Rüres offte im sieden/ siehe zu das es nicht oberlauffe/ las ein halb nöffel einsieden/ Als denn heb es vom Feuer/ las wider sechs stunden stehen/ vnd darnach seige es durch ein Tuch. Von diesem Trancke gieb einem erwachsenen Menschen/ so vber 16. Jahr ist/ auff den abend sechs lot schwer warm zu trincken/ vnd auff den morgen früe wider so viel/ vnd darauff sollen sie sechs stunden fasten. Einem Kinde aber eines Jares alt/ giebet man nur eines lots schwer/ vnd da es elter ist/ aber mehr/ wie solches ein jeder verstendiger Arzt sol zu ordenen wissen/ Denn man kan einem jeden nicht alles gar eingiessen oder einkewen.

Nach dem purgirn sol man ihnen allemal in dreien wochen/ es sein alte oder junge Menschen/ die Pflaster vnd Vesicatoria hinter die Ohren legen/ wie in hitzigen Augenflüssen beschrieben ist.

Wo es aber betagete/ alte Personen sein/ denen mag man zur Ader vnd Köpff lassen/ wie offft angezeigt ist/ Das ist ihnen sehr nützlich. Wenn nu solches geschehen/ so mag man weiter nachfolgende Mittel darzu brauchen.

### Ein sehr edler vnd guter Trancck / vor den Sonnenschuß/ Alten vnd Jungen zu brauchen.

re Jung Korn/das kaum spannen lang ist.	I	} hand voll.
Blaw Begewarten kraut vnd wurzel.	I	
Blaw Kornblumen.	I	
Benedicten wurzel.	I	
Augentrost.	I	

Solches alles zurschnitten/ vnd in Wasser gesotten. Darvon sol des tages zwey mal warm trincken/ ein alt Mensch/ sechs Löffel voll/ Aber ein Kind vber zwey Jahr/ zween Löffel voll/ Vber sechs Jar/ drey Löffel voll/ vber zwelff Jahr/ vier Löffel voll.

### Auff eine andere art vor stillende Kinder/ für den Sonnenschuß.

re Jung Korn/das kaum spannen lang sey.	I	} hand voll.
Blaw Begewarten kraut vnd wurzel.	I	
Benedicten wurzel.	I	
Augentrost.	I	
Hyperici blüten.	I	
Kübe samen.	I	

Disz ge



# Sonnenschuß der Augen.

122

Diß gesotten / wie das oben / Daruon sol die Mutter oder  
 Amme trincken / wie zuuor gemelt. Man mag auch dem Kinde von  
 diesem Trancke alle tage zween oder drey tropffen in die Augen  
 thun / Ist sehr gut.

## Ein ander sehr guter Tranck / vor den Sonnenschuß oder Sonnenschein.

Blaw Begewarten wurzel.	3	} lot.
Sawerampffer kraut.	3	
Flachsseide.	3	
Erdrauch.	3	
Hopffen heubter.	1 ½	
Boragen blüt.	1 ½	
Endiuilen wurzel.	1	
Benedicten wurzel.	1	

Solche stücken allesambt zurhackt / vnd in Wasser gesotten/  
 Solches gebraucht / wie oben angezeigt.

## Ein sehr gut Wasser vor den Sonnenschuß/ zu den Augen zu brauchen.

Baldrian wurzel vnd kraut.	II	} lot.
Breit Wegerich wurzel vnd kraut.	II	
Blaw Begewarten wurzel vñ kraut.	II	
Granat schalen.	6	
Myrten bletter.	6	

Diß alles zurstossen / Darauff geus eine kanne Nymphenblumen  
 wasser / las sechs tage weichen / als denn distillirs in Balneo Mariæ.  
 Von diesem Wasser lege dem Patienten alle abende mit vierfachen  
 Tüchlin über die Augen / vnd alle morgen wasche dem Patienten die  
 Augen mit diesem Wasser aus / daß das Wasser wol in die Augen  
 komme / vnd las von ihm selbst drucknen.

## Ein ander sehr gut Wasser / auswendig zu den Augen zu brauchen / für den Sonnenschuß.

Epich kraut.	25	} lot.
Fenchel kraut.	15	
Weis Mohn samen.	12	
	X ii	Rosen



## Das Siebende Teil/von dem

Rosen bletter.	12	} lot.
Geyer gallen.	5	
Campher.	2	

Solche stücke alle schneid vnd sios zu einem Mus/geus darzu ein nössel Ziegenmilch/ las zweene tage stehen / als denn distillires in der kleinen Blase/vnd brauches zu den Augen/wie das oben.

Item ein stählner Spiegel / der von eitel rechtem Stahl / vnd nicht von Metall gemacht / vnd neun mal in weis Wegewarten wasser abgelescht sey / ist solchen Patienten gut vnd nützlich / so sie des tages offte darein sehen. Ist zum öfftern mal erfahren worden/ das vielen dardurch nechst Gott one andere mittel ist geholffen worden/vnd sie zu gutem Gesichte kommen sein.

Ezliche wollen/ das solche Spiegel / von einem Hencker vnd Richtschwerte / darmit sie köpfen/ gemacht / sollen besser sein/ als andere/ Ich halte aber nichts darvon.

## Das XIII. Capitel meldet vom Sand vnd Stein der Augen.

**E**n ezlichen Menschen begiebet sichs / das ihnen bey tage vnd nacht / in den Augen vnd derselben winkeln / ganz harte körnlin werden / als natürliche harte Sandkörnlin vnd steublin / *αβιαρις, calculi tophi* genant / Das drücket vnd plaget sie sehr hart vnd vbel/ vnd darvon werden ihnen die Augen fast rot / rohe vnd frat / das sie daran offte grosse schmerzen leiden müssen / manchmal auch mercklichen schaden an Augen/wegen solches gebrechens vnd mangels nemen vnd vberkommen.

Solcher gebrechen vnd mangel hat seine vrsache von zehem/ dickem/vnd sehr hitzigem schleim / so vom Gehirne vnd Geblüte in die Augen fleust/vnd durch die schweislöchlin heraus rint / welcher also durch die hitze der Augen /vnd von der lufft von aussen zu/ zu ganz harten körnlin gebacken wird/das auch dieselbigen Menschen offte nicht anders meinen / denn es sey ihnen natürlicher Sand in Augen. Vnd ist damit fast eine solche art vnd gelegenheit / als wie mit dem Steine der Nieren vnd Blasen/ welcher seine vrsach auch vom schleime hat/vnd von der hitze also hart gebacken wird. Des gleichen



## Sand vnd Stein der Augen.

123

gleichen helt sichs in diesem mangel der Augen auch/wie oben angezeigt. Vnd ist solcher mangel ein vorbote vnd vorgehend zeichen des schwinden der Augen. Folget / was man vor solchen mangel brauchen sol.

### Ein sehr guter Trancck / vor den Sand vnd Stein der Augen.

℞ Basilien kraut.	4	} lot.
Lattich oder Salat kraut.	4	
Schsenzungen blüt.	4	
Thamarindi.	3	
Pappel kraut.	5	
Mören samen.	5	
Rot kohl.	3	

Disz alles klein zurschnitten oder gehackt / seud in Wasser / Weiß gesotten ist / so thue darzu zwölff lot Saurauch syrup. Darvon sol ein solcher Patient alle morgen vnd abende acht Löffel voll trincken / acht tage lang. Als denn sol man den Patienten purgirn mit dem Electuario è succo rosarum, oder Pilulis Alephanginis. Solches sol man aller vier wochen einmal brauchen / vnd weiter dabey thun/wie folget.

### Eine gute Latwerge / vor den Sand der Augen.

℞ Eingemachte Citron.	8	} lot.
Eingemachte gelbe Seheblumen.	8	
Eingemachte Boragen.	8	
Eingemachte Allant wurzel.	8	

Solche stücken hacke alle vntereinander ganz klein / stos sie auch in einem Mörsel / Ist es von wegen des Saffres zu dünne / so thue der gepülverten blau Vegetwarten wurzel / so viel not ist / darein / das es eine rechte Latwerge werde / Vnd dauon sol ein Patient morgens vnd abends ein halb lot auff ein mal einnehmen vnd essen.

X iij

Ein sehr



**Das Siebende Teil / von dem  
Ein sehr gut Wasser / zu obgenantem ge-  
brechen vnd mangel der Augen.**

℞ Die Beere von Birnbeumen Nispel.	7	} lot.
Weis Lilgen wurzel.	5	
Hausz wurzel.	5	
Meer linsen.	5	
Feigen.	5	
Galbani.	3	

Diß alles vntereinander zurstossen / Geus darzu Weizen-  
hier drey nössel/rüres wol vntereinander / las zweene tage sichen/  
als denn distillires / Darmit bestreich die Augen alle morgen vnd  
abende/vnd las von ihm selbst drucknen.

**Ein anders darzu/das auch  
sehr gut ist.**

℞ Eselkürbis wurzel.	6	} lot.
Marwerpfeffer kraut.	6	
Eibisch wurzel.	5	
Pappel wurzel.	5	
Feigen.	5	

Solches schneid klein / seuds in Wasser / seiges abe / Darmit  
wasche alle morgen vnd abende die Augen.

**Ein anders darzu/das auch  
sehr gut ist.**

℞ Espene Rinde die mitler.	7	} lot.
Rosen wurzel.	5	
Süß Mandeln.	3	
Styracis calamitz.	2	
Armoniacci.	1 ½	

Diß alles gestossen/Geus darauß guten süßen Roten Wein  
drey nössel/ las acht tage sichen / darnach distillires in der kleinen  
Blase. Solch Wasser thue man abends vnd morgens in die  
Augen/es ist sehr gut vor den Sand vnd harte körnlin der Augen.  
Das



# Das XV. Capitel meldet

vom Blick vnd Feuerflammen  
der Augen.

**E**s ist vielen Menschen / das es ihnen vor  
den Augen / sonderlichen bey der nacht vnd im  
schlaffe / erscheinet vnd fürkömmt / als schwebete  
vnd fünckelte ihnen glantz / feuer vnd flammen für  
den Augen (welches gemeine Leute das wetterleuch-  
ten der Augen nennen) zu Latein / Splendores noctur-  
ni. Das auch solche Personen im schlaffe hefftig vnd hart erschre-  
cken / vnd vermeinen es sey Feuer vor der hand. Vnd wo solches  
lange weret / vnd je lenger vnd seyrer vberhand nimbt / so ist es offe  
ein Zeichen vnd Vorbote des verterblichen vnd bösen gebrechens  
vnd mangels / nemlich des schwarzen Stares.

Vnd solches hat seine vrsach von den beyden feuchtigkeiten  
des Auges / genant Vitreus vnd Albugineus, wenn dieselbigen mit  
alzu viel vbriger frembder feuchtigkeit vom Gehirn oder Geblüte  
beladen vnd beschweret werden.

Es entstehet auch solcher mangel vom Geblüte / so sich dessel-  
bigen zu viel in die Musculos vnd Coniunctiuam samlet vnd leget.

Darwider mag man nachfolgende Mittel brauchen.

Erstlich sollen solche Personen vornemlich / vnd aller vier  
wochen gleich / purgirt werden mit einer purgation, wie in hitzigen  
Augenflüssen beschrieben ist.

So ist auff solche purgation auch sehr gut vnd nützlich die  
Vesicatoria hinder die Ohren zu brauchen. Darnach brauche man  
ferner der folgenden Stücke.

## Ein sehr guter Trancf vor Feuer- schreiben der Augen.

12 Tag vnd Nacht kraut.	3	} lot.
Attich laub.	3	
Braune Toste.	3	
Erdrauch.	3	
Rot Kol.	3	

Solches klein geschnitten / Das seud in gutem alten Bier.  
Daruon sol ein Patient morgens vnd abends acht löffel voll warm  
trincken.



**Das Siebende Teil / von dem  
Ein ander gar guter Trancf / zu obgemel-  
tem gebrechen vnd mangel.**

℞ Krauseminke.	6	} lot.
Holunder laub.	6	
Rot kohl.	6	
Kram kummel.	2 ½	
Thillen samen.	3	

Diß alles klein geschnitten vnd gestossen / vnd in Wasser gesotten / Daruon abends vnd morgens warm getruncken / wie oben angezeigt. Zu den Augen brauche nachfolgendes.

**Eine gute Heubtwaschung / zu  
gemeltem gebrechen.**

℞ Gerolte Gersten.	15	} lot.
Römischer Kummel.	8	
Baldrian wurzel.	6	
Camillen blüt.	4	

Solches zurschnitten / vnd in Wasser gesotten / Darmit wasche man dem Patienten je auff den dritten abend das Heubt / vnd lasse es von ihm selbst drucknen.

**Ein gut Wasser zu den Augen.**

℞ Weiss Wegwarten kraut.	6	} lot.
Rauten bletter.	6	
Holunder laub.	6	
Rittersporn kraut.	3	
Kornblumen.	3	
Liebestöckel kraut.	3	

Diß alles zurstossen / Geus darzu Nieren blümlin wasser vier nössel / las zweene tage stehen / darnach distillir es in Balneo Mariae. Darmit bestreich abends vnd morgens die Augen / vnd las von ihm selbst drucknen.



**Blick vnd Feuerflammen der Augen.**  
**Ein sehr gut Pflaster darzu / auff die**  
**Augen zu legen.**

125

℞ Bohnenmehl.	4	} lot.
Rockenmehl.	3	
Benrauch.	2	
Mastix.	2	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles klar gepüluert / Wenn mans denn brauchen wil / so temperire solch Puluer mit Mehenblümlin wasser zu einem Brey / streichs auff Lüchlin / vnd leges ober nacht auff die Augen. Des morgens nim sie wider ab / vnd wasche die Augen mit obgesmeltem Wasser fein rein ab vnd aus.

**Ein gar gut Sälblin zu diesem**  
**Mangel.**

℞ Kelbern marck.	3	} lot.
Hünner schmalz.	3	
Rauten öl.	1	
Pilgen öl.	1	
Costen öl.	1	

Solches temperire alles zusammen / vnd bestreich darmit alle abende die Augen ganz dünne.

**Ein ander gut Selblin darzu.**

℞ Weiss Wachs.	7	} lot.
Süß Mandel öl.	2	
Costen öl.	2	
Thillen öl.	1	
Campher öl.	1	

Das Wachs las erslich fein sachte zurgehen / darnach geus die Olea darunter / vnd rüres wol. Das brauche man / wie oben angezeigt.

Das



Schwinden vnd Welck werden der Augen.  
**Das XVI. Capitel meldet**  
 von Schwinden vnd Welck werden  
 der Augen.

**S**treget sich zu / das den Menschen offte die Augen verdorren / auch drucken / durre / welck vnd klein werden / vnd letztlich also schwinden / das sie gar daran verblinden. Diese beschwerung / wenn sie das ganze Auge eingenommen / das dasselbige gar mit einander einschrumpfft vnd verwelcket / wird von den Gelerten *ατγοφία*, *macies oculi*, *profundus* & *imminutus oculus* genant. Do sie aber nur die pupillam betrifft / wird sie *φτυιδωσις*, *φύσσωσις*, *pupillæ corrugatio*, *imminutio*, *constrictio*, Item, *φθίσις*, *tabes* genennet. Solches entstehet von innerlicher hitze des Leibes / vnd sonderlich von der Lebern / welche grosse hitzige dünste vber sich in das Heubt macht / dardurch das Heubt erhitzt / vnd alle natürliche feuchtigkeit des Gehirns / ausge-drücknet vnd verzeret wird / auch die natürlichen feuchtigkeiten der Augen verschwinden vnd abnemen / vnd die Threnlöchlin ganz vnd gar verdorren vnd zubachen / das keine feuchtigkeit dem Auge kan zugehen / darmit sich das Auge eusserlich befeuch-tigen möge / Ja solche personen können im herzhlichen weinen keine zehren noch threnen geben vnd lassen / Vnd da solchem gebrechen in der zeit nit gewehrt vnd abgeholfen wird / so verdorren vnd ver-treugen die Augen / werden welck vnd klein / endlich schwinden sie / werden auch Felle darauff / vnd wird der Mensch letztlich gar blind / das ihm hernach ganz vnd gar nicht zu helfen ist.

Solch verdorren der Augen geschicht auch durch vngeschick-lichkeit des schneidens der Augenbrunnen / als wenn man einem die vntern vñ öbern Augenbrunnen schneidet / vnd die Threnlöchlin mit verschneidet. Wenn nun diese verheilet werden / das keine feuchtigkeit darauß kan / so müssen die Augen auch ausdrucken vnd verdorren. Folget / wie man solchem gebrechen begebenen vnd helfen sol.

Eine gute Heubtwaschung / zu den drucke-  
 nen vnd durren Augen.

℞ Haußwurzel.	3	
Weisse Rosen bletter.	2	
Wasserpfunde.	2	
	}	lot.

Eibisch



# Schwinden vnd Welck werden der Augen. 126

Eibisch wurzel.	2	} lot.
Fœni græci.	2	
Lein samen.	2	
Weizen körner.	1 hand voll.	

Solches in halb Wasser / vnd im dritten teil Rühemilch gekotten / vnd das Heubt je auff den dritten tag darmit gewaschen / vnd von ihm selbst drucknen lassen / Welches allewegen sol auff den abend geschehen.

## Ein gut Wasser zu den drucknenen vnd durren Augen.

℞ Eibisch wurzel.	4	} lot.
Pappel wurzel.	4	
Fœni græci.	3	
Eibisch samen.	2	
Pappel samen.	2	

Diese stücken alle zu einem Mus gestossen / sechs lot Rosen safft darunter gebracht / vnd sechs tage stehen lassen / als denn in Balneo Mariæ distillirt / Daruon des tages zwen oder drey mal in die Augen gethan.

## Ein anders darzu.

℞ Burkhel kraut.	6	} lot.
Blaw Viol safft.	4	
Kirsch hark.	3	
Zuckerant.	3	
Burkhel samen.	2	
Gummi Draganti.	2	
Weis Lilien wurzel.	2	
Styracis liquidæ.	1	
Süss Holtz.	1	

Diß alles zurstossen / vnd / wie oben gelert / gemacht vnd gebraucht.

Ende des Siebenden Teils.

In dem



Das Achte Teil / von  
**In dem Achten Teil wird**  
 angezeigt vnd beschrieben / von allen eusserlichen  
 schedlichen Fellen / so vber die Augen ziehen vnd wachsen /  
 das Gesichte verhindern / vnd die  
 Augen verderben.

**S** sind vornemlich  
 zweyerley Felle der Augen / Innerliche  
 vnd Eusserliche. Die Innerlichen Felle werden  
 genant Hirnselle vnd Starfelle / welche sind  
 inwendig in den Augen / vnd nicht auswendig  
 auff den Augen. Diese inwendige Felle wachsen  
 in der fördern feuchtigkeit der Augen / welche  
 heist Albugineus, vnd ziehen vnd legen sich nur schlechtes vor die  
 Vucam vnd Pupillam des Auges / wie daforren angezeigt ist.

Die andern Felle aber / wie alhier sol beschrieben werden / sind  
 auswendig auff den Augen / die vberziehen vnd bedecken offte den  
 ganzen Augapffel. Solcher Felle sind vornemlich viererley arten /  
 welche recht zu vnterscheiden vnd zu erkennen / wil eine sonderliche  
 grosse erfahrung / verstand vnd bescheidenheit haben. Biewol es  
 aber nicht wol möglich ist / das man einen durch Schrift solches  
 recht berichten kan / So wil ich doch anzeigen / wie man erkennen  
 mag vnd sol / ob ein Fell auswendig oder inwendig des Auges ist.  
 Das soltu also erkennen lernen / wie folget.

**Zu erkennen / ob ein Fell auswendig oder  
 inwendig des Auges sey.**

**W**enn dir einer fürkömmt / beklaget sich / er habe  
 Felle der Augen / vnd könne dervwegen nicht wol sehen / oder  
 sey gar blind / so thue im also. Nim den Patienten, vnd stelle ihn  
 gerade vor dich / vnd siehe ihm gleich ins Auge. Ist die Vucam oder  
 der Stern grau oder weis anzusehen / so ist ein Fell / Ist aber der  
 Stern nicht grau oder weis / so ist kein Fell. Wo der Stern grau  
 oder weis ist / so besiches weiter also. Nim das ober Lied / vnd reibe  
 es dem Menschen gesittsam vber vnd auff dem Stern vnd Cornea,  
 Thues



Thues behende auff. Bleibet der Stern in eine oder einerley gestalt stehen/wird nicht enge noch weit / so ist es ein eusserlich Fell auff den Augen/ vnd hat der Stern vnd die Vaea keinen Circel. Wird aber der Stern vnd die Vaea nach dem reiben enge vnd weit / vnd beweget sich. Item / so das Fell / der Stern vnd die Vaea einen Circel haben/so ist es ein inwendig Fell im Auge vnd der Star.

Wiltu es aber noch besser erfahren/so stelle den Patienten nach der seite/vnd siehe ihm nach beiden seiten / ober sich vnd vnter sich / mit allem fleis / in das Auge vnd in den Stern. Ist es ein eusserlich Fell/ so bleibet dir im durchsehen/oben auff der Cornea, allezeit ein weißer flamm/ Ist es aber ein inwendig Fell / so siehestu gar helle durch die Corneam vnd Stern/wie durch ein Glas/vnd bleibet dir keine flamm auswendig. Also hastu einen rechten bericht vnd anzeigung/ eusserliche vnd innerliche Felle zu erkennen vnd zu unterscheiden.

Denn an diesem erkenntnis ist hoch vnd viel gelegen / Vnd wer das nicht weiß / kennet noch verstehet / der sey mit Augen zu frieden/ vnd vnterstehe sich gar keiner Cur daran zu thun. Ursache / Ist es ein inwendig Fell im Auge / vnd man wil ihm mit auswendiger Arzney/ als mit wasser / puluer / öl oder schmaltz helfen / sonderlichen mit Corrosiuischen dingen / die da beissen / als Victriol / Kupfferwasser (welches die vnuerstendigen gemeinen Leute Gallitzenstein nennen / Ist gar eine gemeine Arzney der Barvern / die nicht wissen / das Gallitzenstein Kupfferwasser sey / darmit man in Stahl vnd Eisen beizt vnd eht / Wil geschweigen/ das es ein Auge verderbet/ so es darein kömmt oder gethan wird ) Gränspan / Ingwer/ Pfeffer/ Branterwein/vnd dergleichen/ So ist solchem gebrechsen vbel gerathen / vnd gar nicht gedienet. Solche dinge pflegen vnuerstendige Leute/eines dem andern /in die Augen zu thun / vnd sagen/ Es ist ein fell/ muß es abbeizen/ Wissen nicht/ ob es inwendig oder auswendig sey/ Vermeinen/ weñs nur tapffer beizt / so wird es auch wol helfen/ Aber dardurch werden viel Leute an ihren Augen verderbet/vnd vmb ihr Gesicht gebracht/denen sonst wol zuhelffen gewesen were. da sie erfarnе Leute darzu gebraucht hetten. Denn zu den innerlichen Hirnfellen oder Starn kan keine eusserliche Arzney kommen/es were denn/ das die Heutlin vnd Cornea gar durchgebeizt würden.


Gleicher gestalt helt sichs auch/ Weñs ein eusserlich Fell were/ vnd einer wolt es curirn oder wirken mit einer Starnadel / wie einen Star oder innerlich Hirnfell / der würde auch vnrecht anfangen/



## Das Achte Teil/von

ren/ vnd den Patienten mehr verderben / vnd die Augen erger zu richten/ als ihm helffen oder bessern. Darumb ist am erkenntnis der gebrechen/mängel vnd schäden am aller meisten gelegen.

## Das I. Capitel meldet von Blatterfellen der Augen.

 **S** werden diese ersten Blatterfelle der Augen/ auch genant der Nagel oder Nagelfelle der Augen/ bey den Græcis πτερυγιον, Vnguis aber / oder Vngula ex pustulis bey den Latinis. Denn es ist sonst ein ander Vnguis oder Nagel der Augen / welcher beide alten vnd jungen Menschen/ Mans vnd Weibespersonen widerferet / doch den Jungen ehe vnd mehr/ als den Alten/ wie folget.

Ersilich / Bekomen solche gemelte Blatterfelle die Kinder vnd jungen Leute/ wenn sie Nasern oder Blattern / darvon sie auch den namen Blatterfelle haben.

Zum andern/ Widerfaren sie auch den erwachsenen vnd alten Menschen/ wenn sie etwan in den Augen Blattern oder Apostemlin vberkomen/ So entspringen vnd verursachen sich solche graue vnd weisse Felle der Augen/ vnd vberziehen offte das ganze Auge.

Zum dritten / Komen solche graue vnd weisse Felle aus einem dicken/ zehen vnd groben schleim vnd feuchtigkeit des Heubtes / so sich dieselbige zeh Materie zwischen das Heutlin Coniunctiuam vnd Corneam leget / Daraus entspringen denn solche graue vnd weisse Felle der Augen/ die vberziehen das Heutlin Corneam, vnd wol das ganze Auge. Etliche ziehen aus dem grossen winckel der Augen/ etliche aber aus dem kleinen / Etliche komen von oben herab/ etliche von vnten hienauff / gleicher gestalt / wie an diesen beiden nachgesetzten Figuren zu sehen ist. Gleich als wenn ein Nagel aus einem Finger heraus wechset/ oder ein weisser Flamme auff dem Nagel wird / Also wachsen vnd vberziehen solche Felle oft ein ganzes Auge / vnd machen die Menschen blind. Vnd aus dieser vrsache wird es der Nagel oder Nagelfell genant.

Folget

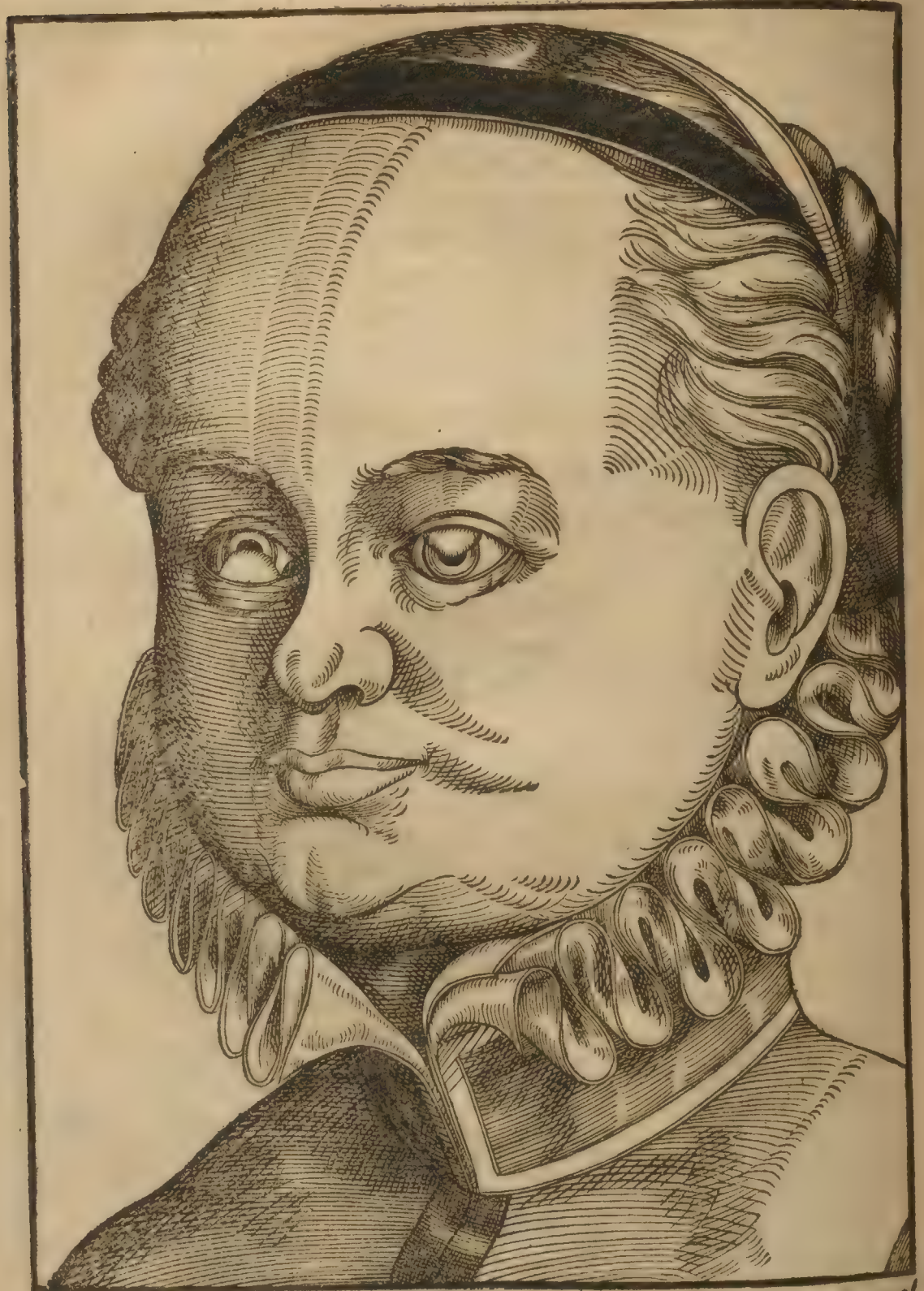


**Folget die Erste Contrafactur**  
vnd Figur der eusserlichen Felle/so aus beiden  
Winceln ober die Augen ziehen.





Das Achte Teil/von  
**Folget die ander Contrafactur**  
vnd Figur der eusserlichen Felle/ so von oben her nider/  
vnd von vnten hin auff vber die Augen ziehen.



Folget.



# **Folget/ wie man solche** **Felle Curirn vnd wenden sol.**

**E**rstlichen ist zu wissen / das solche Felle/ es sey bey jungen oder alten Leuten / so sie new vnd dünne sein/ wol zu Curirn vnd weg zu bringen sind / So sie aber alt vnd dicke werden / das sie gar kümmerlich zu vertreiben sind. Auch sind solche Felle bey den jungen Menschen alle zeit ehe vnd besser zu curirn, als bey den Alten / bey welchen es sehr mißlich ist/ vnd sonderlich / so die Felle lange gewehret vnd gestanden haben. Zum vornemesten aber ist bey diesen Patienten von nöten/das solche Felle erstlich digerirt werden / Darzu sol man diesen nachfolgenden Trancf brauchen.

## **Ein sehr guter Trancf/ zu den Blatter-** **fellen der Augen.**

Re Weis Wegetarten wurzel.	5	} lot.
Gelb Eisenkraut wurzel.	5	
Augentrost kraut.	5	
Pappel wurzel.	4	
Rhabarbaræ.	2	
Fenchel samen.	2	

Disß alles grob zurschnitten/seyd in fünff nössel Wasser/Weiß gesotten ist/so thue darzu sechs lot Meerzwiebel syrup. Darvon sol der Patient morgens vnd abends trincken/acht tage lang.

Als denn purgire solche Patienten mit nachfolgenden Purgationen, damit sie im Heubte gereiniget werden / so fern die Personen nicht zu jung sein/das sie das purgirn vertragen mögen/ wie ein jeder verständiger Arzt solches wissen sol/ Dasselbige aber geschicht durch nachfolgende mittel / Als/ durch

Electuarium è succo rosarum.

Pilulas Cochías.

Pilulas Lucís.

Pilulas Aureas.



## Das Achte Teil / von

Solcher Purgation eine / welche man wil / mag man einem Patienten eingeben / nach gelegenheit seines Alters vnd Complexion, wie sichs gebürt / Vnd dis mag man aller vier wochen einmal thun / nach erforderung der not.

Nach solchem Purgiren sol man sich auch allerwegen der Pflaster vnd Velicatorien hinder den Ohren gebrauchen / wie hiernach folget.

Ein sehr gut Pflaster hinder die Ohren zu legen /  
vor allerley eusserliche Felle der Augen.

Rx	Terpentin.	4	} lot.
	Weiss Bachs.	4	
	Hasen schmaltz.	2 $\frac{1}{2}$	
	Cantharidum.	4	
	Sickmarsch wurzel.	1 $\frac{1}{2}$	
	Gelb Agstein öl.	1	

Die öbern drey stücke las erstlich vntereinander zurgehen / darnach thue die andern zwey stücke klar gepüluert / sampt dem öl auch darunter / Rühres wol / so lange bis es gerint / Als denn brauch es hinder die Ohren zu jeden eusserlichen Augenfellen / aller gestalt / wie hierfornen in hitzigen Augenflüssen beschrieben vnd gelet ist.

## Folget die Erste Cur zu den Blatterfellen.

**D**ie Felle sind nicht von Augen zu vertreiben oder weg zu bringen / wie man wol meinet / nur mit einem einigen wasser / puluer / öl / schmaltz oder salbe / Sondern es hat weit ein andere meinung / vnd gehört viel mehr vnterschiedes vnd gelegenheit darzu / als nur ein stücke. Man sol also angreifen vnd fürnemen / wie folget / So kan man eusserliche Felle Curirn vnd wegbringen / Sonst geschichts gar schwerlich.

Eine



Blatterfellen der Augen.  
Eine gute Behung vnd Weichung vor die  
Blatterfelle der Augen.

130

12 Eibisch wurzel.	2	} lot.
Kauten bletter.	2	
Camillen.	2	
Gelben Steinklee.	2	

Solches thue in einen verglästen Topff/geus wasser darauff/  
deckes mit einer geheben stürcken fein zu / setze es zum Feuer / vnd  
las das erste mal sieden. Zum andern mal darff es nicht wider  
sieden/sondern nur wol heis werden/das es am sode ist / Weis nun  
also ganz wol heis ist/so neme man den Topff vom Feuer / setze ihn  
auff eine Banc/oder sonst an einen bequemen ort. Nim denn die  
stürcke ab/halt die Augen ober den Topff/doch nicht zu nahe hinan/  
auff das der brodem/so er zu heis were / dich nicht verbrenne / oder  
den Augen von wegen grosser hitze schaden thue / Sondern halt  
das Heubt ein ecke daruon / das du den brodem oder dampff wol  
leiden kanst / Las solchen warmen dampff vnd dunst in die Augen  
gehen/fast eine gute halbe stunde lang/Du solt aber die Augen stets  
offen halten/ vnd in den Topff sehen. Weis denn nimmer bro-  
demen wil/so halt das Heubt weg/vnd rüre die Species  
im Topffe mit einem hölzlin auff/so brode-  
mets wider/ wie zuuor.



Nun

Folget





Das Achte Teil / von  
Folget die gestalt vnd form/  
wie man sich zum Behen schicken sol.





## Blatterfellen der Augen.

131

Solch Behen sol allewegen drey tage nacheinander geschehen/  
teglich zwen mal / morgens vnd abends / Als denn brauche man  
nachfolgendes in die Augen.

Ein sehr gut Wasser vor die Blatterfelle/  
welches zur ob beschriebenen Behung gehöret.

℞ Blasw Kornblumen wasser.	13	} lot.
Weissen Weyrauch.	1	
Gummi Draganti.	1	
Sarcocollæ.	1	
Bibergeil.	$\frac{1}{2}$	
Alöes epaticæ.	$\frac{1}{2}$	
Bereite Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Diß alles auff's kleinst gepüluert / vnd in ein Glas gethan / vnd  
das Wasser darauff gegossen / fest vnd fleissig vermacht / vnd solches  
in siedendem wasser wol sieden lassen / Als denn las erkalten / vnd  
seiges durch. Daruon thue einem Patienten alle tage zwen oder drey  
mal mit einem Schwemlin in die Augen. Solches sol man allewegen  
sechs tage nacheinander brauchen / vnd darnach wider die Behung/  
wie zuuor / Das ist / je eines vmb's ander / nemlich die Behung drey  
tage nacheinander / vnd das Wasser sechs tage nacheinander. Dar-  
mit sol man also fortfaren / bis das Sell vom Auge hinweg ist.

## Folget ein andere Cur vor die Blatterfelle der Augen.

Eine sehr gute Behung vnd Weichung  
zu den Blatterfellen der Augen.

℞ Fœni græci.	3	} lot.
Weissen Steinklee.	3	
Schöl kraut.	3	
Sigmarsch wurzel.	3	

Solches thue in einen verglasten Topff / deck es gehebe zu / send  
vnd brauches / wie in der nechsten Cur angezeigt. Das nachfol-  
gende Wasser gehört auch darzu.

Ein



Das Achte Teil/von  
Ein gut Wasser vor die Blatterfelle  
der Augen.

℞ Schölkraut wasser.	16	} lot.
Gebrante Krebses schalen.	$\frac{1}{2}$	
Sarcocollæ.	$\frac{1}{2}$	
Alōes epaticæ.	$\frac{1}{2}$	
Tucizæ.	1	} quint.
Victrioli albi.	1	
Zuckerant.	1	

Solches bereitet/gemacht vnd gebraucht/wie das Wasser in  
der ersten Cura.

Ein ander sehr gut Wasser vor die Blatter-  
felle der Augen.

℞ Weissen Victriol.	4	} lot.
Muscetnüs.	2	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Perlen.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücken allesambt klein gepüluert / Geus darauff ein  
halb nössel weissen Weinessig / vnd ein halb nössel Kornblumen  
wasser. Rüres wol untereinander / las sechs tage stehen / als denn  
distillirs in der kleinen Blase / vnd brauches / wie das ander oben.

Folget ein andere Cur vor  
die Blatterfelle der Augen.

Eine gute Behung vnd Weichung zu  
den Blatterfellen der Augen.

℞ Lein samen.	$2\frac{1}{2}$	} lot.
Pappel wurzel.	$2\frac{1}{2}$	
Weisse Rosen.	$2\frac{1}{2}$	
Gummi Draganti.	$2\frac{1}{2}$	

Solches



## Blatterfellen der Augen.

132

Solches in ein Topff gethan / gesotten / drüber gebehrt vnd gebraucht / wie oben in den andern beiden gelert vnd angezeigt ist worden. Folget das Puluer zu dieser Behung.

### Ein sehr gut Puluer vor die Blatterfelle der Augen.

℞ Myrobalanorum.	℞	lot.
Cassiaholz.	℞	
Antimonij præparati.	℞	quint.
Bereit Demantstein.	℞	
Negelin.	℞	quint.
Sarcocollæ.	℞	
Aloës.	℞	

Diß alles auff's aller klereste gestossen / vnd auff einem Reibesleine abgerieben / Darvon einem Patienten alle tage zwey mal / morgens vnd abends / eines hanffkornes gros / in die Augen gethan / sechs tage nach einander / Darnach wider gebehrt / vnd so fortan.

## Folget ein andere Cur vor die Blatterfelle der Augen.

### Ein herrlich Wasser / die Blatterfelle der Augen zu erweichen.

℞ Weißen Steinklee.	℞	
Balsam kraut.	℞	
Cardobenedicten.	℞	hand voll.
Acker wurzel.	℞	
Thillen samen.	℞	
Fœni græci.	℞	

Solche Kreuter vnd Wurkeln sollen alle grün sein / klein zurschneidt / die samen gepüluert darunter gethan / tag vnd nacht stehen lassen / vnd als denn in einem Helm distillirt. Von diesem Wasser sol man dem Patienten alle tage zwey mal in die Augen thun / vier tage nach einander / Als denn das nachfolgende Puluer acht tage brauchen.

Ein



## Das Achte Teil/von Ein köstlich Puluer / vor die Blat- terfelle der Augen.

℞ Eisenkraut samen.	I	} lot.
Spitz Wegerich samen.	I	
Streiff wurzel.	I	
Weiss Zuckerkant.	I	
Ammoniaci.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Salpeter.	I	
Weisse Corallen.	I	
Bisam.	14	gran.

Diese stücke allesambt zum klereften gepüluert / vnd alle tage zwey mal ein Ohrlöffelin voll in die Augen gethan / acht tage nach einander / Als denn wider das Wasser gebraucht / vnd so fortan eines vmb das ander / bis das Fell hinweg sey.

## Ein ander edles vnd sehr herrliches Puluer/ vor alle Blatterfelle der Augen.

℞ Berelten weissen Saphir stein.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Tuciz præparatz.	$\frac{1}{2}$	
Bereite weisse Corallen.	$\frac{1}{2}$	
Bereite fein Perlen.	I	} quint.
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Vicriol.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles zum aller klereften gepüluert / vnd alle tage zwey mal / als des morgens vnd abends / ein Ohrlöfflin voll in die Augen gethan / Das benimbt gewaltig die Blatterfelle vnd den Nagel.

## Das II. Capitel meldet von Brandfellen der Augen.

**E**st noch eine art der grauen vnd weissen Felle der Augen / die werden genant Brandfelle / Pannia ex ambustione vel offensione externa. Diese haben ihre vrsachen / bey alten vnd jungen Leuten / vnd das mehr theil von eusserlichen zufellen / wie folget.

Erstlich



Erstlich/ entstehen solche Felle vom Brande / darumb es auch Brandfelle genant werden / Als wenn einem ein Feuerfunck oder flamme/teile/oder andere heisse sachen in ein Auge springen/ darvon das Auge vnd die Cornea verbrant vnd verschrt wird/daraus kommen gemeiniglich Felle der Augen / die man am meisten findet bey Schmieden/Köchen/vnd dergleichen Personen/so umbs Feuer offte vnd viel zu thun haben vnd sein müssen.

Zum andern/verursachen sich auch solche Felle vom schlagen/schmeissen/werffen / stossen / vnd dergleichen / Auch haben sie offte iren vrsprungt daher/so einem was in ein Auge springet/fellet/ steubet oder fleuget / vnd nicht bald heraus kan komen oder gebracht werden.

Vnd solche Felle / so ihnen nicht bey zeit gewehret wird / vberziehen das ganze Auge / vnd verblenden die Menschen / welchen denn mus zeitlich geholffen werden / Denn wenn sie alt vnd dicke werden/ists mislich ihnen daran zu helfen. Folget/wie man solchen helfen vnd rathen sol.

Ben diesen Fellen ist das Purgiren, Alder vnd Köpff lassen/ Item / Pflaster hinder den Ohren / vnd alle innerliche Arzney / nichts nütze in Leib zu brauchen/ Es were denn sache/ das ein ander zufall mit zuschläge / sonst bedarff man der sachen gar nicht / Welches ein jeder erfarnier Arzt sol wissen zu erkennen. Man braucht aber zu solchen Fellen folgende Mittel/ vnd wird fast damit gehalten der proceß, so in Blatterfellen gebreuchlich / doch durch andere Mittel vnd Arzney.

## Folget die Erste Cur vor vnd zu den Brandfellen der Augen.

Eine gute Sehung vnd Weichung zu  
den Brandfellen der Augen.

xx Pappel kraut.	2	} lot.
Eibisch wurzel.	2	
Lein samen.	2	
Schölkraut.	2	
Hauß wurzel.	1	
Blaw Kornblumen.	$\frac{1}{2}$	

3

Solches



## Das Achte Teil/ von

Solches alles in Wasser/wie oben berichtet / vnd sich allerwegen zweene tage nach einander darmit gebehet / teglich zwey mal/ aller gestalt / wie oben in Blatterfellen im Behen beschrieben ist. Als denn brauche man diß nachfolgende Wasser / sechs tage lang/ Darnach wider gebehet.

### Ein gut Wasser vor die Brandfelle der Augen.

℞ Blaw Gilgen wasser.	17	} lot.
Honig.	7	
Bocks galle.	3	
Grünspan.	$\frac{1}{2}$	
Salmiac.	$\frac{1}{2}$	
Galbani	$\frac{1}{2}$	

Was zu püluern ist/das püluere klein / vnd mische alles vnter das Wasser/las zweene tage stehen / als denn distillir es in einem Helm. Von diesem Wasser treuffe einem Patienten des tages zwey mal/als morgens vnd abends / in die Augen. Das brauche allewegen sechs tage nach einander / vnd als denn behe dich wider/ vnd so fortan.

## Folget ein andere Cur vor die Brandfelle der Augen.

### Eine gar gute Behung vnd Weichung vor die Brandfelle der Augen.

℞ Weißen Steinklee.	$2\frac{1}{2}$	} lot.
Schöl kraut.	$2\frac{1}{2}$	
Samillen.	$2\frac{1}{2}$	
Weisse Rosen.	$2\frac{1}{2}$	

Diß gesotten vnd gebraucht / wie die ander Behung / drey tage nach einander/ Darzu brauche nachfolgendes.

### Ein gar gut Wasser/vor die Brand- felle der Augen.

℞ Braunellen wasser.	12	} lot.
Zuckerant.	1	
Gebrante Eyerschalen.	1	



# Brandfellen der Augen.

134

Bisam.

7 gran.

Weissen Victriol

1 quint.

Salgemma.

Solches alles in ein Glas zusammen gethan / fest verbunden / vnd in Wasser sieden lassen / Las es stehen bis es kalt wird / vnd als denn seig es durch / Daruon thue man einem Patienten morgens vnd abends in die Augen / sechs tage lang / Als denn wider gehehet. Vnd das brauche also fort / wie die andern.

## Folget ein andere Cur vor die Brandfelle der Augen.

Ein sehr edel Wasser / die Brandfelle zu erweichen.

℞ Gummi Draganti.

3

Eibisch wurzel.

3

Fœni græci.

3

Weissen Steinklee.

3

Gummi Arabici.

1

Saffran.

1/2

lot.

Dieses alles gestossen / in ein Topff gethan / Darauff geus drittehalb nöffel guten Mehl / rüres wol vntereinander / las acht tage stehen / als denn distillirs in Balneo Mariæ. Von diesem Wasser thue dem Patienten alle tage zwey mal in die Augen / drey tage nacheinander / Darnach brauche dis nachfolgende Puluer.

Ein sehr gut Puluer / für die Brandfelle der Augen.

℞ Viol Wurzel.

3

Bimsstein.

1 1/2

Fischbein.

1 1/2

Sarcocollæ.

1/2

Rote Corallen.

1

Salgemma.

1/2

Weissen Zuckerkant.

1

Bisam.

13 gran.

lot.

3 li

Solches



## Das Achte Teil/von

Solches auff's klereſte gepüluert/ vnd daruon einem Patienten alle tage zwey mal in die Augen gethan / einer halben Linſen groſs/ vier tage nacheinander/ Als denn wider das Waſſer/ vnd ſo fortan.

## Folget ein andere Cur vor die Brandfelle der Augen.

Eine ſehr gute Weiſung/ zu den Brand-  
fellen der Augen.

ꝛ Kartendiſtel wurzel.	5	} hand voll.
Bethonien kraut.	3	
Pappel wurzel.	2	
Lein ſamen.	1	
Sinaw kraut.	1	
Demut kraut.	1	
Erd Ephew.	1	

Dieſe Kreuter vnd Wurzeln alle grün klein zurhackt/ den Lein ſamen geſtoſſen/ vnd in Balneo Mariæ diſtillirt. Solch Waſſer ſol man alle morgen vnd abende in die Augen thun / vier tage nacheinander/ vnd denn das nachfolgende Puluer auch vier tage nacheinander gebrauchen.

## Ein edel Puluer/ vor die Brand- felle der Augen.

ꝛ Der wurzel Coſti.	2	} lot.
Bereite Perlen.	1	
Kranichs Nieren.	1	
Weis Weinſtein.	$\frac{1}{2}$	
Salmiac.	$\frac{1}{2}$	
Bisam.	15 gran.	

Solches auff's klereſte gepüluert/ morgens vnd abends in die Augen gethan ein Ehrlöſſin vol/ fünff tage nacheinander / darnach wider das Waſſer gebraucht / Vnd alſo eines umb das ander / biß das Fell hinweg iſt.

Folge



Blatter vnd Brandfellen der Augen. 135  
**Folget ein andere Cur vor**  
 die Brandfelle der Augen.

Eine gar gute Weichung/vor die Brand-  
 felle der Augen.

℞ Eisen kraut.	5	} lot.
Specksilgen wurzel.	3	
Peterlin samen.	2	
Eppich kraut.	2	
Welsch Steinbrech kraut.	1 ½	
Scharlach kraut.	1	
Geiß kot.	1	

Diß alles dürr gepüluert / Darauff geus zwey nössel guten  
 Meht/ oder Honig wasser / las fünff tage vnd nacht weichen / als  
 denn distillires in der kleinen Blase. Daruon thue dem Patienten  
 alle morgen vnd abende in die Augen / fünff tage nacheinander /  
 Als denn diß nachfolgende Puluer/auch fünff tage nacheinander/  
 Vnd also fortan / eins vmbß ander.

Ein ander gut Puluer/vor die Brand-  
 felle der Augen.

℞ Bereiten Steins Samñ.	1 ½	} lot.
Weisse bereite Corallen.	1	
Bereite Perlen.	½	
Tucia præparatæ.	½	
Weis Weinstein.	½	
Campher.	1	} quint.
Bisam.	½	

Solches zum subtilsten gepüluert / vnd alle tage zwey mal/  
 morgens vnd abends/eines Hanffkornes gros/in die  
 Augen gethan / Darmit fortgefahren / wie  
 oben angezeigt / bis die Felle ganz  
 vnd gar hinweg sein.



Das Achte Teil/von

## Das III. Capitel meldet von

allen auswendigen weissen vnd grauen  
Fellen der Augen/ wie hier vorge-  
hend vermeldet.

**N**ernach folgen nun andere Mittel vnd Arz-  
neyen/ welche für alle eusserliche / graue vnd weisse Felle  
dienen vnd gut sein. Solche werden gebraucht im fall/  
so man nicht erkent noch weis / woruon einem Menschen  
die Felle komen sein/ oder was es für ein art der Felle sey. Vnd sind  
auch solche Mittel denen Personen / als kleinen Kindern vnd zarten  
Leuten/ am meisten zu gebrauchen/ so das Behen oder andere Arz-  
neyen / die man in die Augen thun mus / nicht dulden noch leiden  
können.

Ein sehr gut Wasser / vor die eusserlichen  
grauen vnd weissen Felle der Augen.

Rx. Wegerich kraut.	2	} lot.
Ringel blumen.	2	
Liebestöckel kraut.	2	
Rauten bletter.	2	
Salbey bletter.	2	
Schöl kraut.	2	
Fenchel samen.	2	
Schlöhen safft.	2	
Sarcocollæ.	2	} quint.
Tuciz.	1	
Salmiac.	1	
Aloës epaticæ.	1 ½	
Campher.	1	
Caffran.	1	

Solche stücke allesambt zur stossen/ Geus darauff guten weissen  
Wein zwey nössel / las tag vnd nacht weichen / als denn distillirs in  
einem Brennzeuge. Von diesem Wasser thue dem Patienten alle tage  
zwey



# Blatter vnd Brandfellen der Augen. 136

zwey mal in die Augen / Es benimbt die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

## Ein ander gut Wasser / vor die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

Re Kreuz salbe.	3	} hand voll.
Maioran.	2	
Spiconarden.	1	
Pauendel.	1	
Hanen blut.	6	} lot.
Turteltauben blut.	6	
Zimet rinde.	1 ½	
Negelin.	1 ½	
Muscat blüt.	1 ½	

Diese stücke alle stos vntereinander / dürr oder grün / wie du sie haben magst. Sind die stücke grün / so geus ein sendel Wein darzu / vnd distillirs balde / Sind sie aber dürr / so geus zwey sendel Wein darzu / vnd las fünff tage stehen / als denn distillirs. Von diesem Wasser thue dem Patienten alle tage zwey mal in die Augen / Das benimbt die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

## Ein ander sehr gut Wasser / vor die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

Re Blaw Begewarten blüt.	5	} lot.
Fohwang kraut.	5	
Schöl wurzel.	5	
Rauten bletter.	5	
Honig.	5	
Fenchel kraut.	3	
Hecht galle.	2	
Hasen galle.	2	
Rupffer rost.	2	
Weissen Ingwer.	1	
Weissen Wein.	1 nössel.	

Solches alles zusammen gestossen / distillirt / vnd gebraucht / wie das nechste oben.



**Das Achte Teil / von**  
**Ein ander gut Wasser / beides vor Blatter**  
**vnd Brandfelle der Augen.**

℞ Pingelkraut.	15	} hand voll
Weis Andorn.	15	
Honig.		} pfund.
Han gallen.	5	
Adler gallen.	5	} lot.
Myrrhen.	3	

Diz alles/darunter die beide Kreuter müssen grün sein/stos  
 klein vntereinander/vnd distillir es in einem Helm. Daruon thue  
 morgens vnd abends in die Augen / Es benimbt ihnen Blatter vnd  
 Brandfelle.

**Ein sehr gut Puluer vor die Blatter vnd**  
**Brandfelle der Augen.**

℞ Calcinirt Wasserpferd.	2	} lot.
Tuciz præparatz.	2	
Perlenmutter.	2	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Vicriol.	1	} quint.
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles klar gepuluert/vnd daruon einem Patienten  
 zwen mal des tages in die Augen gethan, Das benimbt ihm Blat-  
 ter vnd Brandfelle.

**Ein ander gut Puluer vor Blatter vnd**  
**Brandfelle der Augen.**

℞ Weiße bereite Corallen.	1	} lot.
Tuciz præparatz.	1	
Bereite Hechtzähne.	1	
Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Sarcocollz.	$\frac{1}{2}$	} quint halb.
Weissen Zuckerkant.	1	
Weissen Ingwer.	$\frac{1}{2}$	
Bisam.	$\frac{1}{2}$	

Diz



# Blatter vnd Brandfellen der Augen. 137

Diß alles klar gepüluert/vnd gebraucht/wie oben das nechste/  
Benimbt beides Blatter vnd Brandfelle der Augen.

## Ein ander edel Puluer vor Blatter vnd Brandfelle.

℞ Antimonij præparati.	2 $\frac{1}{2}$	} lot.
Tucizæ præparatæ.	2 $\frac{1}{2}$	
Calcinirte Perlen.	2	
Calcinirte Corallen.	2	
Gebrant Victriol.	1	

Solches gepüluert/vnd auff einem Reibstein gar klar abge-  
rieben/Darvon thue in die Augen/wie oben angezeigt.

## Ein ander sehr nützlich Puluer/vor Blatter vnd Brandfelle der Augen.

℞ Strigischen Türckis.	2	} lot.
Tucizæ præparatæ.	1 $\frac{1}{2}$	
Bocksblut.	1 $\frac{1}{2}$	
Rote Corallen.	1	
Campher.	1	} quint.
Muscet blüt.	1	

Diß alles klar gepüluert / vnd gebraucht wie die öbern zwey/  
Benimbt Blatter vnd Brandfelle der Augen.

## Ein sehr edles Sälblin/ vor die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

℞ Frauen butter.	5	} lot.
Quappen leber öl.	1	
Weis Agstein öl.	$\frac{1}{2}$	
Calcinirte Perlen.	1	quint.

Solches temperire in einem Mörsel wol zusammen zu einem  
Vnguent, damit überstreich dem Patienten alle abende das öber-  
lied/Das benimbt die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

Ein



**Das Achte Teil / von**  
**Ein ander bewert Sälblin / vor die**  
**Blatter vnd Brandfelle der**  
**Augen.**

℞ Behren schmalkz.	3	} lot.
Negelin öl.	$\frac{1}{2}$	
Bleyweis.	$\frac{1}{2}$	

Diß temperire vnd brauche / wie das nechste oben / denn es  
 benimbt auch Blatter vnd Brandfelle der Augen.

**Ein ander edel vnd herrliches Sälblin /**  
**vor Blatter vnd Brandfelle**  
**der Augen.**

℞ Graswen butter.	4	} lot.
Aschen schmalkz.	2	
Wachtel schmalkz	2	
Regenwürmer öl.	1	
Rauten öl.	$\frac{1}{2}$	
Gampfer.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Saffran.	$\frac{1}{2}$	

Diß alles zusammen wol gerieben / vnd gebraucht wie die  
 andern oben / Benimbt auch beides Blatter vnd Brandfelle der  
 Augen.

**Ein edles vnd sehr herrliches Sälblin /**  
**vor Blatter vnd Brandfelle der jungen**  
**Kinder / die sonst keine Arzneyen der Au-**  
**gen leiden können.**

℞ Sigmarsch wurzel.	7	} lot.
Benedicten wurzel.	7	

Diese beide Wurzeln zurschneid klein / vnd thue weiter darzu  
 folgende stücke.

Behren schmalkz.	6	} lot.
Hasen schmalkz.	6	
Gelb Agstein öl.	2	
Laudani öl	2	



## Blatter vnd Brandfellen der Augen. 138

Die Wurzeln stoß wol in einem Mörsel zu einem Muß /  
Darnach thue die schmaltz vnd öle darein / stoß aber gar wol /  
Thue es in ein zihnern Gefesse / setze es in einen Keller oder Gewelbe /  
las zwölff tage stehen / als denn thues in ein Pfenlin / las schmelzen  
vnd freischen / bis begint gelbe zu werden / Als denn zwienge es  
durch ein starck Tuch / vnd thues in ein Glas oder zihnerne Büchß /  
Darmit schmiere man ein Kind am Schlasfe vnd hinder den  
Ohren / Ist an vielen vor Blatter vnd Brandfellen bewert wor-  
den.

## Ein ander sehr gut Sälblin / vor die Blatter vnd Brandfelle der Augen.

Rz Cardobenedicten wurzel.  $\left. \begin{array}{l} 11 \\ 10 \end{array} \right\}$  lot.  
Wachtel schmaltz.

Solches stoß wol vntereinander in einem Mörsel zu einem  
Muß / das las hernach vierzehen tage stehen / Als denn thue es  
in ein Pfenlin vnd röste es / zu lezt drücke es durch ein starck Tuch.  
Mit solchem Sälblin bestreiche man alle abende die Augenniede.

## Vor alle weisse vnd graue auswen- dige Felle der Augen an zu tragen.

**D**er Edel gestein Samius in einem Kleinod / Ringe  
oder dergleichen angetragen vnd oft angescharwet / ist sehr  
gut wider die weissen vnd grauen Felle auswendig der Augen.

Item / Der Edel gestein Lunaria obgemelter massen getra-  
gen / ist auch sehr gut vor alle eusserliche graue vnd weisse Felle  
der Augen.

Item / Sackmarsch wurzel / wie ein Paternoster, am Halße  
auff bloßer haut getragen / sol gewaltig wider allerley Felle der  
Augen helffen vnd dienen.

Das



Das Achte Teil / von  
**Das IIII. Capitel meldet**  
 von Wasserfellen der Augen.

**D**ie Wasserfelle / Panni ex defluxu vel aquosi ge-  
 nant / haben den Namen mit der that / denn sie haben  
 ihren vrsprung von Wasser vnd vbriger feuchtig-  
 keit / so vom Gehirn vnd Geblüte in die Augen felt/  
 als da sind Flüsse vnd dergleichen / Mit welchen  
 oberflüssigen / vnnatürlichen / kalten feuchtigkeiten/  
 beide heutlin / Cornea vnd Coniunctiua, beschwert vnd beladen wer-  
 den / darnon sie denn zerdunsen vnd zerschwellen / quellen vnd auff-  
 lauffen / oder dicke werden / als ein gequelt oder nas leder. Wenn  
 denn dieselbige fellichen oder heutlin / vnd sonderlich die Cornea,  
 zerdunset vnd aufleufft / so benimbt dem Menschen sein Gesicht  
 vnd den schein der Augen / die es auch verderbet.

Zum andern kommen solche Wasserfelle auch von den vnrech-  
 ten bösen Haren vnd Brunnen der Augen / welche siets vnd ohn  
 unterlas die Augenöpfel stechen / drücken vnd reiben / wie an seinem  
 orte dahinden wird gesaget werden / So verursacht sich denn durch  
 solche beschwerung das Wasser in die Augen / das sie siets feuchte  
 vnd nass sein / Darvon geben sich Wasserfelle der Augen / vnd  
 lezlich auch ganz dicke vnd harte Brandfelle / daran die Menschen  
 gar stockblind werden / Welche denn schwerlich zu vertreiben / vnd  
 ebel dran zu helfen ist / da mans erwartet vnd verseumet / oder zu  
 alt werden leßt. Es folget aber daraus gemeiniglich / so es lange  
 anseheth / vertruckung / ausdörrung vnd schwindung der Augen.

Diesen Fellen ist aber bey zeit mit Gottes hülffe wol zu helfen  
 vnd zu rathen / welches geschicht durch nachfolgende Mittel vnd  
 Arzney.

Erstlichen / So mag man sich aller solcher Arzney gebrauchen /  
 wie oben in Flüssen der Augen beschrieben vnd angezeigt ist / mit  
 Purgirn, lassen / Pflaster aufflegen / Velicatorien, Heubt waschen /  
 vnd dergleichen / Als dann auch solche Mittel / wie hiernach folgen /  
 gebrauchen.

Eine sehr gute Catwerge / vor die Was-  
 serfelle der Augen.

℞ Beletert Honig.  
 Zimet rinde.

8 } lot.  
 2 }

Gubeben



# Wasserfellen der Augen.

139

Gubeben.	$1\frac{1}{2}$	} lot.
Lorbern.	$1\frac{1}{2}$	
Rümmel.	1	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	
Indiamisch Spicæ.	$\frac{1}{2}$	

Das Honig zurlassen / vnd die andern stücke klein gepüluert  
darein gethan / vnd wol gerürt / Wenn ein wenig küle worden ist /  
so thue ein quint Wacholder öl darein / vnd rüres bis kalt wird.  
Daruon nim allerwegen nachm essen / ein bislin einer haselnus gros.

## Ein Geruch vnd Bisamapffel vor die Wasserfelle der Augen.

Maïoran kraut.	1	} lot.
Lauendel blüten.	1	
Styracis calamitæ.	$\frac{1}{2}$	
Bibergeil.	1	quint.
Bisam.	$\frac{1}{2}$	quint halb.

Solches gröblicht gepüluert / in einen Bisamapffel oder be-  
queme Secklin gethan / vnd offte daran gerochen / Ist sehr behülff-  
lich wider die Wasserfelle der Augen.

## Ein sehr gut Wasser vor die Wasser- felle der Augen.

Bereiten Blutstein.	1	} lot.
Rote Corallen.	1	
Gelben Agstein.	1	
Elephant bein.	1	
Rote Rosen.	2	

Dies alles gepüluert / Darauff geus ein quart Hintbehr  
schößling wasser / las vier tage weichen / Als denn seud es / vnd seiges  
abe. Daruon thue dem Patienten alle tage zwey mal in die Augen.

## Ein ander gut Wasser darzu.

Corallen moß.	2	} lot.
Kornblumen.	5	
Sarcocollæ.	2	

a

Dragano



## Das Achte Teil/ von

℞ Draganti.	2	} lot.
Weizen körner.	5	
Ambra.	1	quint.

Solches alles gepüluert / vnd zusammen gethan / Geus dar-  
rauff ein nössel Rosen wasser / las zweene tage stehen / distillirs vnd  
brauches / wie das oben.

### Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Corallen.	3	} lot.
Tuciz præparatæ.	3	
Zuckerant.	3	

Diese drey stücken klein gepüluert / thue in anderthalb nössel  
Maluasier / las sieden / als denn seiges durch einen Filtz / vnd brauch-  
es in die Augen.

### Ein ander gut Wasser / vor die Wasser- felle der Augen.

℞ Genserich kraut.	5	} lot.
Bonen blüten.	5	
Holder blüten.	3	
Tormentill wurzel.	3	
Hollwurzel.	2	
Roten Sandel.	2	
Weis Victriol.	1 ½	
Allaun.	1 ½	

Diese stücken allesambt dürr zerstoßen / Geus darauff weis  
Kirschen wasser zwey nössel / vnd zwey lot guten Gebranten wein /  
las vier tage stehen / als denn distillirs in der kleinen Blase. Dar-  
von thuedem Patienten alle tage zwey oder drey mal in die Augen /  
Das benimbt alle Wasserfelle.

### Ein ander sehr vnd herrlich gut Wasser / vor die Wasserfelle der Augen.

℞ Rittersporn blüten.	5	} lot.
Blaw Wegewarten blüt.	5	
Blaw Kornblumen blüt.	5	
Campher.	2	



## Wasserfellen der Augen.

140

Die Blüten hacke klein / den Campher püluer / thues alles zusammen in ein Glas / vermaches fest vnd wol / Thue solch Glas mit den Speciebus in einen Teig eines Brots / las es im Backofen mitbacken / bis das Brot recht sey / Als denn / wenn man das andere Brot ausnimet / so nim das Brot / darin das Glas ist / zugleich mit aus / vnd las eine halbe stunde stehen / das es vberschlage / Darnach brich das Brot auff / nim die Species aus dem Glase / vnd presse sie wol aus durch ein starck Tuch / Geus das ausgepreste wider in ein ander Glas / vnd las an der Sonnen wol distillirn / Darvon thue dem Patienten alle tage zwey mal in die Augen.

## Ein gar edel Puluer / vor die Wasserfelle der Augen.

12 Cipresnüsse.	1 ½	} lot.
Weyrauch.	1	
Mastix.	1	
Tucizæ præparatæ.	1	
Acaciæ.	½	} quint.
Weissen Ingwer.	1	
Perlen.	½	
Allaun.	½	

Solches klar gepüluert auff einem Reibestein / Darvon alle tage zwey mal in die Augen gethan / das benimbt die Wasserfelle der Augen.

## Ein ander gut Puluer darzu.

12 Gewaschen Blutstein.	4	} lot.
Rote Corallen.	4	
Gummi Arabici.	2 ½	
Gummi Draganti.	2 ½	
Drachen blut.	2 ½	
Fein Perlen.	2	
Gebrant Bley.	2	

Daraus mache ein subtile klar Puluer / vnd brauches in die Augen.

a ij

Ein



## Das Achte Teil / von Ein ander gut Puluer / vor die Wasser- felle der Augen.

℞ Boli Armenia.	2	}	lot.
Bereiten Blutstein.	1		
Rote Corallen.	1		
Drachen blut.	1		
Alöes epaticæ.	$\frac{1}{2}$	}	quint.
Sarcocollæ.	$\frac{1}{2}$		

Solches alles gepüluert / vnd gebraucht wie das nechste oben/  
Es benimbt gewaltig die Wasserfelle der Augen.

## Ein gut Selblin vor die Wasser- felle der Augen.

℞ Frauen butter.	6	}	lot.
Serapini.	1		
Schölkurzel safft.	1		
Weis Zuckerkant.	1		
Weis Nicht.	1		

Diß stös alles wol zusammen in einem Mörsel zu einem  
Vnguent, Darmit bestreich dem Patienten auff den abend die Au-  
genliede / Ist sehr dienstlich wider die Wasserfelle der Augen.

## Hier merck aber.

**W**eil sichs gemeiniglich begiebet in der Cur der Glasse vnd  
etlicher Felle / das dem Patienten vom Behen / scharffen  
Wassern / Puluern vnd Salben / die Augen sehr rot wer-  
den / Welches denn / wo es lange werete / vnd man also mit der scharf-  
fen Artzney fortsüre / vnd nicht wolte gelegenheit oder bescheiden-  
heit brauchen / grossen schaden brechte / vnd in solcher gestalt vbel  
erger gemacht würde / So sol ein Artzt / welcher mit Augen wil zu  
schaffen haben / des verstandes sein / das er allezeit sehe vnd mercke/  
was einem Auge von nöten sey. Siehet er / das ein Auge begint  
sehr rot zu werden / so sol er mit der scharffen Artzney nachlassen  
vnd inne halten / vnd solche Sachen vnd Mittel brauchen / die da  
lindern / vnd die Röte benemen / nemlich wie folget.

Ein



## Wasserfellen der Augen.

141

Ein sehr gut Wasser vor die Röte der Augen/so von der Arzney kömet.

℞ Blaw Wegewarten wasser.  $\frac{1}{2}$  } nöffel.  
Weissen Rosen essig.  $\frac{1}{2}$  }

Solche beide ding mische zusammen/vnd las sieden/Als denn/ weñs seud / thue diese nachfolgende stücke gepüluert darein / vnd rüres wol.

Calcinirte Perlen.  $\frac{1}{2}$  }  
Calcinirte weisse Corallen.  $\frac{1}{2}$  }  
Bleyweis. 2 } lot.  
Allaun.  $\frac{1}{2}$  }

Dieses thue in das gesottene / vnd rüres wol / Darton thue einem Patienten alle morgen vnd abende in die Augen / drey oder vier tage nacheinander / oder so lange bis das rote aus den Augen ist / Als denn brauche weiter / was darzu gehöret.

## Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Erdbeer wasser.  $\frac{1}{2}$  } nöffel.  
Endiuien wasser.  $\frac{1}{2}$  }  
Terra sigillata. 2 } lot.  
Campher. 1 } quint.  
Allaun. 1 }

Solches bereit vnd brauche / wie das oben / Es heylt die Röte der Augen.

## Das V. Capitel meldet von Blut vnd Fleischfellen der Augen.

**S**utfelle vnd Fleischfelle der Augen / bey den Alten Sebel oder Panniculus carnosus genent / haben ihren rechten Namen mit der That / sintemal ir vrsprung ist von Blut vnd Fleisch. Denn die erste vrsache kömmt von vberflüssigkeit des Geblütes / so in ein Auge zuhauffen fleust / vnd in



## Das Achte Teil/von

vnd in zeit nicht gewendet wird / dasselbige treibet denn die Adern auff/dehnet vnd sperret sich darinnen / dringet vnter der haut vmbher/macht viel dicke vnd rot Fleisch/ welches vber das Weiße/ Coniunctiuam vnd Corneam, wechset/vnd ein Auge gar verblendet.

Zum andern / kommen solche Blut vnd Fleischfelle auch von schlagen/stossen/werffen vnd fallen/Darvon ein Auge beschediget/vnd das Blut dahin verursacht wird / das es zuhauffe leufft / gerinnet vnd verstockt/Daraus entspringen denn Blut vnd Fleischfelle. Denn das ist natürlich / wo Blut ist / da ist auch Fleisch / sintemal aus dem Blut Fleisch wird/Vnd weil es noch Blut ist / vnd Blutfelle sein/so kan man ihnen wol helfen vnd rathen / Wenn es aber zu Fleische wird / vnd Fleischfelle sein / so ist ihnen gar schwerlich vnd mühesam/auch gefährlich zu helfen.

Zum dritten / kommen solche Fleischfelle auch daher / so sich ein Mensch in ein Auge verbrant hat / welches das aller ergeste ist/vnd gar mislich zu wenden/zu helfen vnd zu rathen sthet.

Zu solchen schadhafftigen Augen mag man diese nachfolgende Mittel brauchen/vnd guten fleis anwenden / auch in der zeit darzu thun/sie nicht veralten noch vberhand nemen lassen / Sonst wird man nicht viel daran ausrichten.

**E**rstlich ist von nöten / da es die Personen alters halben ertragen können / das man ihnen die Heubtader lasse / auch auffm Halse vnd Schuldern köpffe setze / darmit das vbrige Geblüte benommen vnd abgezogen werde. Weiter gebrauchte man darzu/wie folget.

### Ein edles vnd sehr gutes Wasser vor die Blut vnd Fleischfelle.

re Zuckerkant.	6	} lot.
Gebrant Blutstein.	2	
Gebrant Alaun.	1	
Weis Victriol.	1	
Campher.	1	
Weinstein.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücken allesampt gepüluert vnd zusammen gemischt/ Geus darzu ein halb nössel Rosen wasser / vnd ein halb nössel Fenchel



## Blut vnd Fleischfellen der Augen.

142

Fenchel wasser / vnd ein halb nöffel Rosen essig / Mische es wol vntereinander / las vier tage stehen / als denn distillires in Balneo Mariae. Daruon thue des tages zwen mal in die Augen.

### Ein ander gut Wasser vor die Blut vnd Fleischfelle der Augen.

℞ Schölkraut wasser.	8	} lot.
Gebrant Alaun.	$\frac{1}{2}$	
Episglas.	$\frac{1}{2}$	
Pimsenstein.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Diese vntere drey stücke klein gepüluert / vnd ins Schölkraut wasser gethan / miteinander gesotten / durch geseiget / vnd alle tage in die Augen gethan / je des tages zwen mal.

### Ein edles vnd sehr gutes Puluer / vor die Blut vnd Fleischfelle.

℞ Gebrant Blutstein.	$2\frac{1}{2}$	} lot.
Gebrant Elephanten bein.	2	
Roten Myrrhen.	$1\frac{1}{2}$	
Langen Pfeffer.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Weinstein.	$\frac{1}{2}$	
Saffran.	1 quint.	

Solches klein vnd klar gepüluert auff einem Reibestein / Daruon abends vnd morgens einer Linsen gros in die schadhafftigen Augen gethan.

### Ein ander gut Puluer hierzu.

℞ Mastix.	2	} lot.
Bleyweis.	$\frac{1}{2}$	
Gebrant Alaun.	$\frac{1}{2}$	
Meerschäum.	$\frac{1}{2}$ quint.	
Salgemme.	$\frac{1}{2}$ quint halb.	

Solches zu einem subtilen Puluer gemacht / vnd alle tage zwen mal in die Augen gethan.

à iiii

Ein



## Das Achte Teil / von Ein ander gut Puluer darzu.

℞ Tuciz preparata.	3	} lot.
Fein Perlen.	2	
Præparirte weisse Corallen.	2	
Weis Nicht.	2	
Weis Zuckerkant.	1 ½	
Campher.	½	
Weis Ingwer.	½	

Diß alles auff's kleineste vnd subtilste gepüluert / vnd auff einem Stein abgerieben. Darvon thue einem Patienten in die Augen / wie oben angezeigt.

Mit solcher obgemelter Erzney sol man eine zeitlang nachfolgen / vnd nicht bald ablassen / Denn es ist eine langsame Cur, vnd lassen sich solche Augenfelle gar schwerlich vertreiben vnd wegbringen. Da aber solche Cur vnd Erzney nicht helfen wolte / vnd die Felle in keinem wege könten weggebracht werden / so müssen sie durch Instrument abgenommen vnd abgezogen werden / Welches denn ober die masse sehr gefährlich ist / vnd ich solches gar selten gebraucht vnd gethan habe. Doch wil ich solche Cur beschreiben / wie ich sie gesehen vnd selbst gebraucht habe. Wer sie brauchen wil / der sehe zu / das ers recht treffe / denn es gilt des Menschen Augen.

Nim den Patienten, der mit einem dicken Fleischfelle beladen ist / vnd las ihn auff einen feinen bequemen ort / Stul oder Sessel / der auff beiden seiten lehnen hat / niedersitzen / Bind ihn mit einer handquelen umb den leib / vnd mit den armen an die lehne / vnd thue das mit bequemen binden / Des gleichen bind ihm auch die schenckel vnten an Stul / vnd verwahre ihn ja fleissig vnd gar wol am leibe / armen / henden vnd füßen / auff das er sich in keinem wege rücken / zucken oder bewegen kan / wie diese nachfolgende vorgerissene Figur anzeiget.

Auch





Aluch das



## Das Achte Teil/von

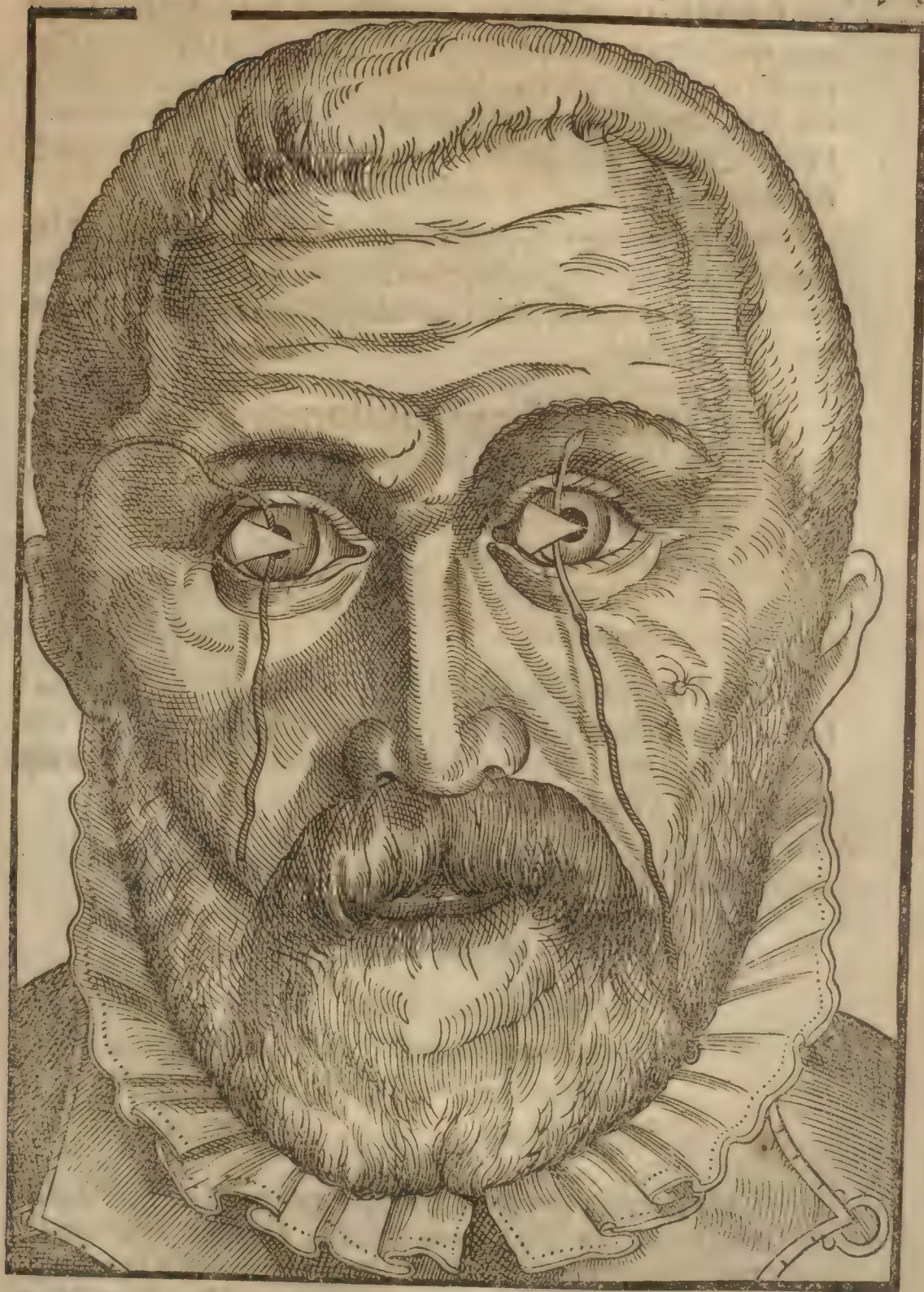
Auch das er dich nicht etwan stosse / oder sonst hindere / dar-  
durch schade vnd schande verursacht werde / wie ich wol gesehen vnd  
offt erfahren habe / Sintemal ein Auge wenig leiden / vnd bald ver-  
sehret vnd verderbet werden kan.

Als denn stelle einen hinder den Patienten, der ihm das Heube  
fest halte / darmit er nicht wancke / Stelle auch einen auff die seite/  
der ihm die Augenliede offen halte / wie sichs gehört vnd recht ist.

Nim als denn eine feine / zehe / subtile Heffnadel / die sich biegen  
lest / mit einem Seyden faden / wie allhie nachuerzeichnet ist / die  
fornen ein wenig krum gemacht / vnd daran die breite seite vber sich  
gewant sey. Fasse das Fleischfell mit der spitzen gar wol daformen  
am ende / welches gegen der Vnea vnd dem Sterne streicht / vnd  
durchstich das Fell / Doch siehe / das du im durchstechen dem Aug-  
apffel / der Coniunctiuz vnd Corneaz nicht zu nahe kommest. Vnd  
stichs also durch / das du so viel raum habest / damit du auch das  
Fellichen von dem Auge kanst ablösen / auff das du im schneiden  
nicht den Augapffel / die Corneam oder Seyde trefdest / Vnd es  
dieser gestalt fürnemest / wie dir diese nachfolgende Figur vorbil-  
det.

Nim dar





Nim darnach ein fein klein vnd schmal dünne Messerlin / das da  
gar wol scharff vnd spizig sey / Fasse den durchgestochenen Senden  
Faden in die eine Hand mit beiden enden / zeuße das Fellißen auff/  
löse es fein vorsichtiglich mit der andern Hand vnd Messerlin ab/  
vnd



## Das Achte Teil/ von

vnd siehe dich ja wol für / das du dem Auge nicht schaden thust/ vnd auch den Faden nicht zuschneidest/ Solch Fellen löse ab/ bis zum winckel des Auges/ als denn schneide es ab/ Siehe auch/ das du es mit fleis allenthalben vom Auge abnimmest / vnd nichts darauff lesest / Denn so was darauff bleibet / so wechset es gar leichtlich wider.

So solches nun alles vom Auge richtig abgenommen ist / so thue diß nachfolgende Wasser in das Auge/ Das benimbt das bluten/ verstellet die äderlin / vnd füget das fleisch fein zusammen. Das mache/ wie folget.

### Ein Wasser zu den abgenommenen Fleischfellen.

℞ Sauerampffer wasser.	$\frac{1}{2}$ nößel.
Alaun gepüluert.	$\frac{1}{2}$ } lot.
Bleyweis.	$\frac{1}{2}$ }
Sampher.	$\frac{1}{2}$ quint halb.

Diese stücken alle klein gepüluert / vnd in das Wasser gethan/ bald in einem Glase vermacht / vnd in Wasser gesotten / Das alle tage zwey mal in die Augen gethan/ vier tage nacheinander/ vnd diß nachfolgende Pflaster auffgeleget.

### Ein Pflaster auswendig auff die Augen zu legen/ wenn man die Fleischfelle abgezogen hat.

℞ Eyerklar von drey Eyern.	
Mengeltwurz wasser.	3 löffel.
Terræ sigillatæ.	$\frac{1}{2}$ lot.
Rohen Alaun.	$\frac{1}{2}$ quint.

Das Eyerklar wol geschlagen / die andern stücke klein gepüluert/ vnd vnter das Wasser vnd Eyerklar gemischt. Solches sol man mit Werckpülsterlein auff die Augen legen / drey tage lang/ vnd doch die Augenlicke alle tage auffziehen / auff das sie nicht an den Augenapffel wachsen. Als denn brauche man das nachfolgende Wasser/ welches alle mackel vnd flecklin vollend hinweg nimbt / so nach dem schneiden blieben sein. Das mache/ wie folget.

Ein



Gebrauch der Arzney in die Augen.  
Ein Wasser zu abgenommenen  
Fleischfellen.

145

℞ Rosen essig.	$\frac{1}{2}$	} nöffel.
Rosen wasser.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Victriol.	1	lot.
Gebrante Hechtzeene.	1	} quint.
Tucia præparatæ.	1	
Weinstein.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücken alle gepüluert / in das Wasser gethan / gesotten /  
abgeseiget / vnd alle tage zwey mal in die Augen gethan / Das be-  
nimbt die hinderlassene Mackeln vnd Flecklin der Augen / so vom  
schneiden verblieben sein.

Das VI. Capitel meldet / wie  
sich der Patient vnd der Arzt stellen vnd  
schicken sollen / wenn man die Arzney in die  
Augen brauchen wil.

**S**eil in diesem Buch an vielen orten hin vnd  
wider gedacht vnd geordnet wird / die Arzney in die Au-  
gen zu thun / Auch one das breuchlich / das man vornem-  
lich viel vnd mancherley Arzney / sonderlich Wasser / in  
die Augen brauchen mus / So sol allhier beschrieben vnd angezeigt  
werden / wie sich beyde der Arzt vnd der Patient zu solchem eintrö-  
pffeln oder einthun der Arzney in die Augen schicken vnd stellen sol-  
ten / denn daran nicht wenig gelegen.

**E**rsilichen sol man wissen / das zu solchem eintröpfeln oder  
einthun der Arzney in die Augen / keine Weibespersion sol  
gebraucht noch zugelassen werden / auch kein Weibesbild  
einige Augenarzney weder machen noch bereiten sol. Denn so eine  
solche Person Augenarzney macht / vnd einem Patienten in ein  
Auge siehet / vnd die Arzney darein thut / zur zeit ihres Menstrui,  
so verterbet sie ihm alsbald das Gesicht vnd die Augen. Derwe-  
gen gehören vnd dienen zu der Augen Cur, weder mit Arzney  
b machen/



## Das Achte Teil/vom

machen/ noch mit handwirkung/ durchaus keine Weibespersonen/  
sie sein gleich alt oder jung / sondern eine Gottsfürchtige / keusche/  
züchtige vnd reinliche Mansperson/die sol es mit dem einthun vnd  
eintröpfeln der Arzney in die Augen also halten.

So oft ein Arzt einem Patienten wil etwas in die Augen thun  
vnd brauchen/es sey Wasser / Collyrium, Puluer oder Salbe / So  
sol der Arzt allerwegen seine Hende fein sauber vnd rein waschen/  
vnd sich den Patienten auff eine Banc auff den Rücken / fein gegen  
dem liechten legen lassen / darmit man wol sehen kan. Es sol auch  
der Patient mit dem Heubte nicht hoch / sondern gantz gleich vnd  
gerade auff der Banc liegen/auff das ihm die eingethane Arzney  
in den Augen bleibe/ vnd nicht bald heraus komme. Als denn sol  
der Arzt das Gleslin/Büchslin oder ander Gefeslin / darin er die  
Arzney hat / dem Patienten zu dem Heubte setzen / vnd ihm die  
Augen mit zweyen Fingern / als mit dem Daumen vnd dem  
Zeiger / das ober vnd vnterlied fein gesitsam voneinander vnd  
auffthun/vnd darnach das Löfflin oder Schwemlin fein zwischen  
gemelte zweene Finger der andern Hand nemen / das Schwemlin  
drücken / vnd dem Patienten die Arzney oder Wasser also in das  
Auge recht fallen lassen / wie dir diese hiernach gesetzte Figur eine  
gründliche/eigentliche vnd augenscheinliche anzeigung giebet.

Darauff







## Das 8. Teil/vom gebrauch der Arzney in die Augen

Darauff sol der Patient die Augen immer fein auff vnd zu thun/ weil die Arzney in Augen ist / vnd eine gute viertel stunde auff dem Rücken also liegen bleiben. Vnd der gestalt sol es gehalten werden mit den Arzneyen / so man in die Augen thun mus oder wil.

Was aber nun weiter anlangt die Gefesse / Instrument, Löff, lin vnd Schwemlin / darmit die Arzney in die Augen gethan wird / folget dahinden in einem sonderlichen Teil vnd Capitel / alles ordentlich angezeigt / vnd richtig beschrieben.



Ende des Achten Teils.



In dem



## In dem Neunden Teil wird

angezeigt vnd beschrieben von mancherley Gebrechen/ Schäden vnd Mängeln der Augenliede/woher dieselbigen komen vnd ihren vrsprung haben/ auch wie sie zu curirn vnd zu wenden sein.

**I**n diesem Teil wird gehandelt/ beschrieben vnd angezeigt von Gebrechen/ Schäden vnd Mängeln der Augenliede/ als nemlich von Geweachsen/ Wechnen/ Wassergallen/ glatten vnd krauspen Warzen/ die an oder auff den Augenlieden/ vnten vnd oben wachsen/ Darvon nicht allein die Menschen irer rechten gebürlichen gestalt vnd zier beraubet werden/ sondern auch oft sehr grosser gefährlicher schaden zu befahren vnd zu besorgen ist/ wie man hernather hören wird. Vouon aber solche Schäden vnd Mängel komen/ wie die erscheinen vnd zu curirn sein/ sol vnterschiedlich beschrieben vnd angezeigt werden.

## Das I. Capitel meldet von Geweachsen der Augenliede.

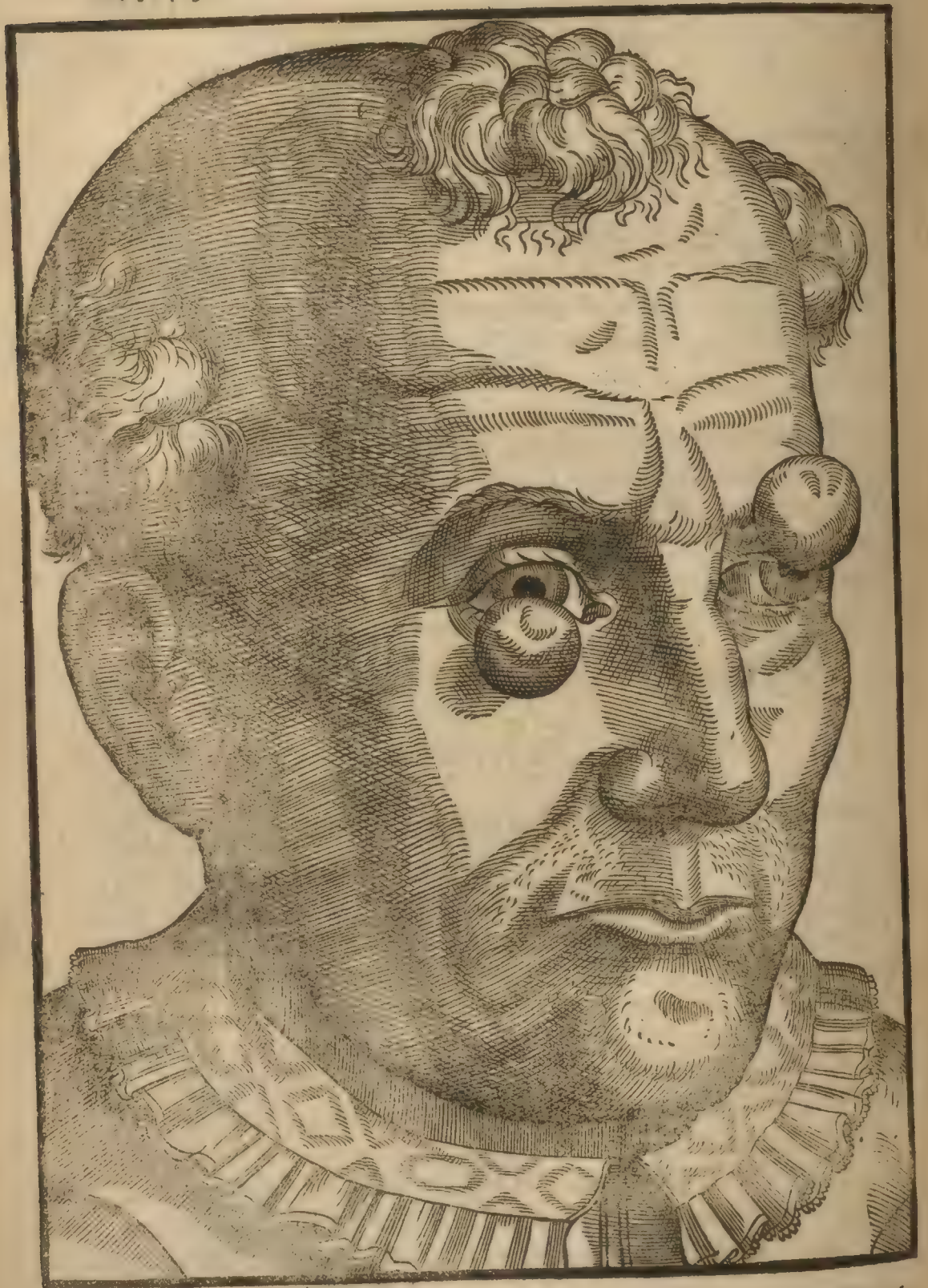
**A**n den Augenlieden / beydes oben vnd vnten/ bekomen die Menschen offte grosse hügel vnd beulen/ welche in gemein zu Latein Agnatæ eminentiæ vnd excrementiæ, von dem gemeinen Volck aber Oberbeine genant werden. Diese haben ihren vrsprung vnd vrsache / vornemlich vom Geblüte vnd Fleische/ vnd werden von innerlichen vnd eusserlichen vrsachen erweckt. Die innerliche vrsach ist vom verstockten groben Blut/ das sich oft also in ein Augenlied zu hauffe leget / vnd zu Fleische wird / vnd sehr wechset.

Die eusserliche vrsach ist von stossen / schlagen / werffen vnd kneipen/ Item/ von geschwür vnd offenen Schäden/ dadurch ein Augenlied also verschert vnd verlegt wird / das sich grosse Fleischgewe



## Das Neunde Teil/ von

wechse verursachen / welche auch so gros werden / das sie ein ganz  
Augenlied überwachsen / zudrücken / vnd dem Menschen sein Ge-  
sichte verhindern / wie an dieser nachfolgenden Figur augenschein-  
lich zu sehen ist.





## Gewechsen der Augenliede.

148

Solche Fleischgewechse haben in sich an ihrer Substantz ein drüsicht harte fleisch/ vnd scheubet sich nicht gerne vnter der haut/ sondern helt sich eklicher massen hart an der haut/ ist auch vneben zu greiffen vnd zu sülen für den Wassergallen.

Es sein sonst noch vielerley vnd mancherley Gewechse an des Menschen leibe/ welche in meiner Schnitarzneyn sollen beschrieben vñ recht angezeigt werden/ Dieselben werden alhier aussen gelassen.

Vnd solche Gewechse/ so sie zu gros vnd alt werden/ sind ausserhalb des Schnits nicht wegzubringen/ Doch wil ich ekliche Mittel anzeigen/ darmit man solchen schäden im anfang begebenen möge.

### Ein gut Sälblin vor die Gewechse der Augenliede.

Rz	Kelbern marc.	6	} lot.
	Rein new Wachs.	6	
	Armoniaci.	3	
	Essig.	2	

Das Wachs vnd Marc las vntereinander wol zurgehen/ als denn thue das Armoniacum vnd Essig darein/ rüres wol bis kalt wird. Mit diesem Sälblin bestreich die Gewechse der Augenliede/ vnd folge eine zeitlang darmit nach.

### Ein ander gut Sälblin/ vor die Gewechse der Augenliede.

Rz	Meeradler schmaltz.	8	} lot.
	Perschgea schmaltz.	6	
	Rot Siegelwachs.	5	
	Kaper wurzel.	2 ½	

Die Schmalze vnd das Siegelwachs las vntereinander zurgehen/ als denn thue die Wurzel klein gepüluert darein/ vnd rüre es auch so lange bis kalt wird/ Dis brauche/ wie das oben.

### Ein sehr gut Wasser/ vor die Gewechse der Augenliede.

Rz	Frischen Rûhe kot / der im Mayen oder Brachmonden gefallen sey.	12	} lot.
	Gewaschen Bley.	6	
	Essig.	6	
		b iiii	

Dis



## Das Neunde Teil/von

Diß mische wol vntereinander / vnd distillires in der kleinen Blase. Mit diesem Wasser bestreich abends vnd morgens die Geweche der Augenliede.

Diese obangezeigete Mittel mag man alsbald im anfang brauchen/ Wo mans aber versiehet / vnd zu lange wartet / das die Geweche veralten vnd zu gros werden / so hilfft es offte gar wenig/ Darumb müssen sie als denn durch die Instrument vnd Handwirkung geschnitten vnd hinweg gethan werden/welches also zugehet.

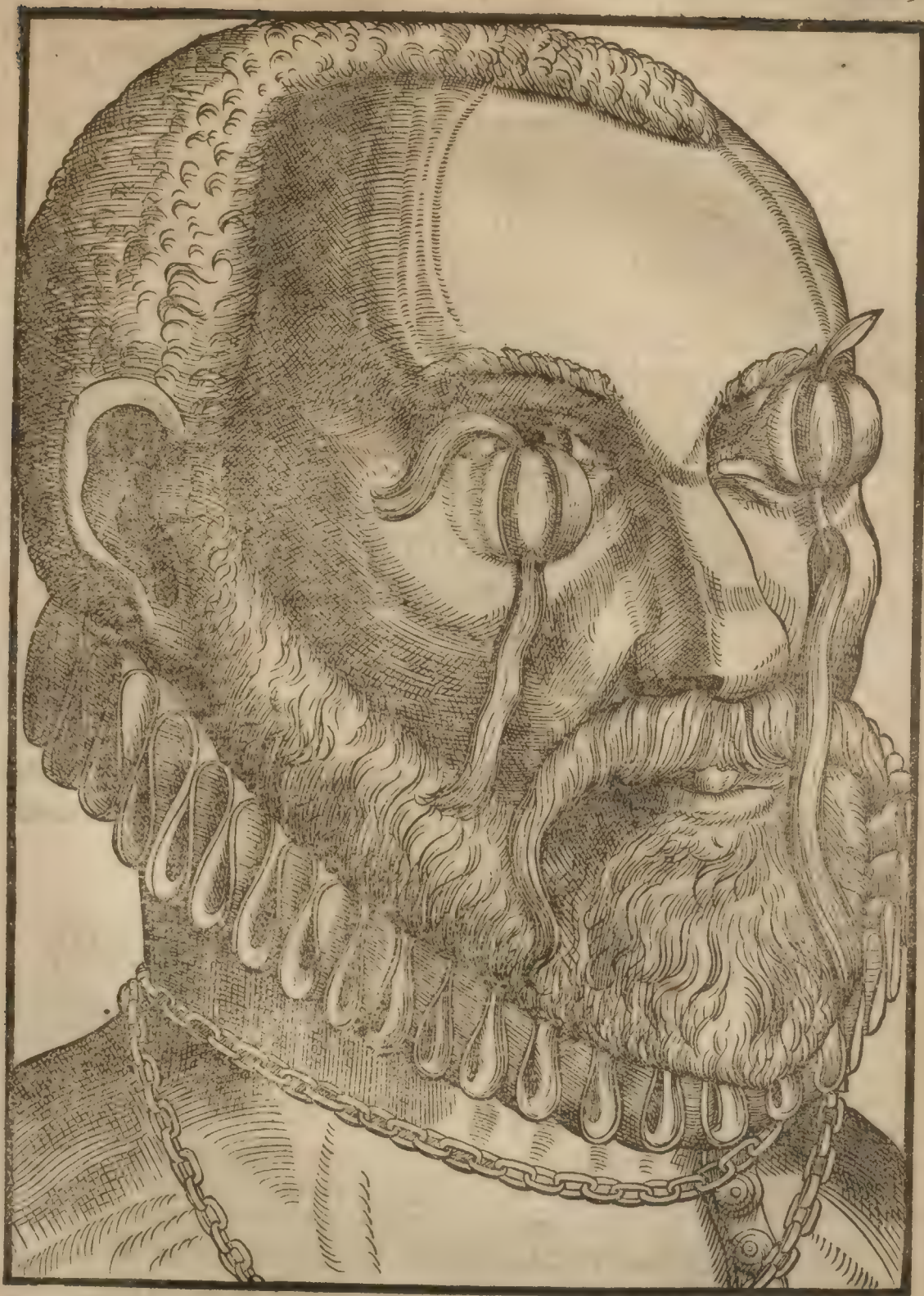
Wo sichs aber begiebet / das der obangezeigten Mittel keines helfen wolte / so thut man am besten / das man solche Geweche schneide/ welches mit Gottes hülffe / ohn allen schaden vnd gefahr geschehen kan/so nur einer ist/der des schneidens vnd der Augenarzney geübet ist/Vnd solches geschieht dieser gestalt/wie folget.

Nim den Patienten, vnd setze ihn gegen dem licht auff ein bequeme Gesesse/ Las ihm das Heubt vnd beyde Hende gewiss vnd feste halten / zeuhe ihm die Haut mit zweien Fingern gerade auff dem Geweche auff / so hoch sichs leiden wil vnd gebüret / Las dir einen auff einer seiten die Haut mit zweien Fingern auch also auffgezogen halten / vnd halte du sie auch mit zweien Fingern also / das du darzwischen wol schneiden kanst. Wenn die Haut also auffgezogen ist/ so nim ein fein scharff Messer/ vnd thue einen schnit durch die auffgezogene Haut/ bis auff das Geweche/ Als denn lasse man die Haut aus den Fingern los gehen.

Wo aber das Geweche so gros were / das die Haut gar glat aufflege / das man sie nicht auffziehen könnte / so mustu den schnit schlechts auff dem Geweche durch die Haut thun / vnd mit fleisse sehen/das du nur durch die Haut/vnd nicht in das Geweche schneidest. Wenn du nun also durch/vnd die rechte weite geschnitten hast/ so löse die Haut auff den seiten vmbher mit dem Messer fein ab/ Als denn nim eine grosse / gerechte vnd bequeme Hefftnadel / die mit offener Seyde gefült vnd eingezogen sey / Durchstich das Geweche recht in der mitten/zeuhe die Seyde hienein bis in die mitten/ aller gestalt / wie dir diese hiernach gesetzte Figur augenscheinlich thut anzeigen.

Schneid





Schneid denn die Nadel abe/nim die Sende mit beyden enden  
zusammen/zeuße es also starck auff herauswarts/vnd löse das Ge-  
wechse fein gesittsam vnd gehebe aus / bis auff den grund. Doch  
soltu hierin bescheidenlich vnd ganz vorsichtiglich handeln / vnd  
dich



## Das Neunde Teil/ von

dich wol vorsehen/ das du das Geweche vnd die ganze materiam des Gewechses herausscher nimmest/ vnd nichts darinnen lasset/ vnd doch auch das Lied nicht durchschneidest.

Wenn nun das Geweche also gar heraus ist/ so besieh es weiter/ Ist das Geweche etwan zimlich gros/ so ist von nöten/ das man den Schnitt fein subtil vnd nach gelegenheit hefte/ Wo es aber nicht sehr gros ist/ so ist es one not zu heften/ Sondern mache nur ein gerecht vnd bequeme Meißlin oder Wicklin von Flachß/ netze es beim ersten Bände in einem Eyerweiß/ wie du denn hieuvornen vnd hernacher beschrieben findest/ Stecke es von unten auff in den schaden/ lege ein geknettes/ gebührliches vnd gebrauchliches Flachßspüschlin darüber/ vnd las vber nacht liegen. Es sol aber alles solches schneiden nüchtern geschehen vnd verbracht werden. Als denn heile es mit diesem nachfolgenden Sälblin.

### Ein gut Sälblin/ zu den geschnittenen Gewechsen der Augenliede.

℞ Balsamöpfel öl.	2 ½	} lot.
Hyperici olei.	2	
Mastix öl.	1	

Diese drey öle mische untereinander/ vnd brauches in die Schaden/ vnd lege ein hartklebende Pflaster darüber/ wie hernacher wird angezeigt werden.

## Das II. Capitel meldet von

### Wassergallen oder Grükgraupen der Augenliede.

**D**er Eiter findet man ein Geweche an den Augenlieden/ das wird genant ein Wassergalle/ oder Wassergeweche/ bey den Alten Alantifas aquosum. Solches hat sein vrsache von versamleter Feuchtigkeit vnd verschlossenem Wasser in Augenlieden. Es gewinnet inwendig/ da ihm bey zeit nicht geholffen wird/ eine haut/ die siehet wie eine Fischblase/ vnd ist voller Wasser/ Endlich wirds gros vnd harte/ vnd wenn mans lange stehen leß/ so wird dasselbige inwendige Wasser so dicke vnd derb/ als ein Breymuß/ Griß oder gekochter Grük/ oder als ein gekaweter Kastanien kerne. Wenns denn also harte wird so nennet



net mans ein Wehnen / Grützknotten / oder Atheroma, Die gemeinen Leute heissens auch ein Ueberbein.

In der ersten / weil es noch ein wesserige materiam in sich hat / ist ihm mit arzneymischen Mitteln vorzukommen vnd zu helfen / Sonderlichen so es noch klein ist / vnd keine haut bekommen hat. Solche Wassergallen vergehen zwar vnd verschwinden manchmal von sich selbst / ohn allen gebrauch der Arzney vnd Mittel / Aber man darff sich nicht allezeit darauff verlassen. Sie sind aber also zu vertreiben / wie folget.

Erstlichen ist im gemeinen brauch / das ihnen viel Leute solche Wassergallen allein mit ihrem eigenen nüchtern Speichel vertreiben / mit welchem sie denselbigen ort / da die Wassergallen stehen / alle morgen nur bestreichen vnd niederdrücken / Vnd dauon pflegen sie offte zunergehen.

Weiter aber wird auch darzu gebraucht folgende Salbe / darmit vielen Menschen geholffen worden.

Eine sehr gute Salbe vor die Wassergallen.

12 Maulwurff schmalz.	3 ½	} lot.
Agresten öl.	3	
Eselshuff asche.	1	
Weyrauch.	½	
Mastix.	½	
Getödtet Quecksilber.	½	
Bleyweis.	½	

Das Schmalz vnd Del las zusammen zurgehen / darnach thue die andern stücke allesamt gar klein gepüluert darein / Vnd weñs schier gerinnen wil / so thue das getödtete Quecksilber auch darzu / vnd durchreibe es wol in einem Mörsel. Mit dieser Salbe bestreich die Wassergallen des tages zwey mal.

Ein ander gut Sälblin vor die Wassergallen der Augenliede.

12 Geleutert Honig.	7	} lot.
Sirbelnußlin öl.	4	
Eyer öl.	2	
Bonen mehl.	1 ½	
Kaper wurzel.	1 ½	

Solche




## Das Neunde Teil/von

Solche stücke temperire alle wol vntereinander zu einer Salben/vnd brauche sie/wie die vorige.

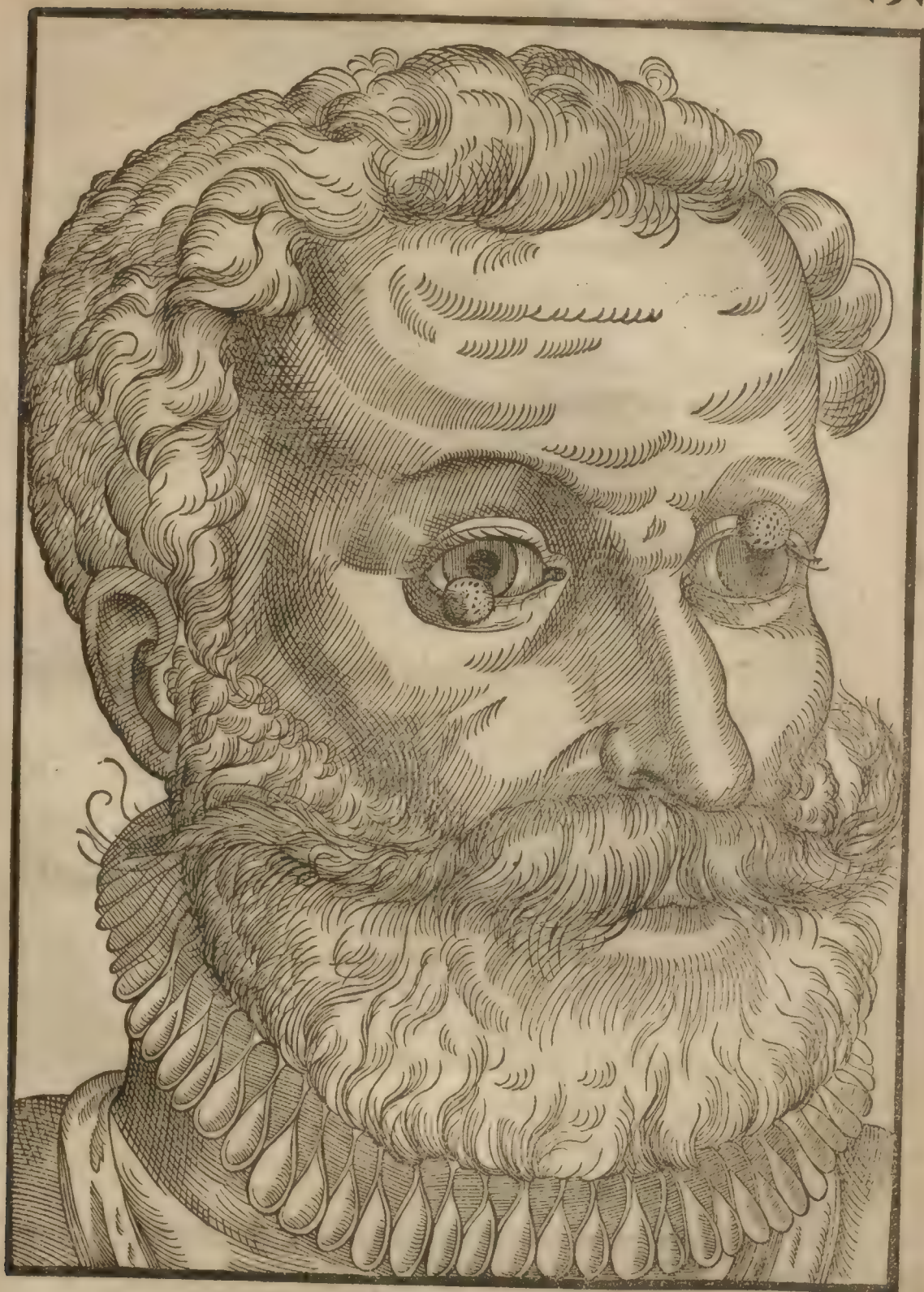
Wo sichs aber begeben/vnd so weit kommen möchte/das solche Wassergallen harte/vnd zu einem Grützknotten würden/ So lassen sie sich mit keinem andern Mittel vertreiben noch wenden/ als mit der Handarbeit oder Wirkung/ dadurch sie müssen geschnitten vnd Curirt werden. Solches geschicht aller ding vnd gleicher gestalt/ wie nechst hienornen von Geweche schneiden angezeigt worden ist.

## Das III. Capitel meldet von der ersten art der Warzen an Augenlieden.

 Die erste art der Warzen/ sind zerfaltene/ eben auffgerissene/ zerfichte vnd krauspe Warzen/ Acrochordones vnd Penfiles genent. Die haben ihren vrsprung von einem versaltzenen scharffen Schütte des orts/ da sie wachsen. Vnd solche Warzen wachsen auch an den Augenlieden/ auswendig vnd inwendig in Augen/ oben vnd vnten an Augenlieden/wie an dieser nachfolgenden Figur zu sehen ist.

Es sind





Es sind aber die inwendigen Warkhen sehr gefehrlich/ vnd ver-  
 terben gerne die Augen. Wie man aber solchen helffen/ vnd die ver-  
 treiben kan / folget kürzlichen hiernach beschriben.

c

Ein



**Das Neunde Teil/von**  
**Ein edles vnd sehr gutes Sälblin/vor die**  
**frauspe Warzen der Augenliede.**

℞ Reiger schmalk.	5	} lot.
Baum öl.	1 ½	
Gebrante Bienen.	1	
Neuse asche.	½	

Daraus mache eine Salbe/Das Schmalk vnd Dellas zure-  
 gehen / als denn thue die andern zwey stücke klein gepüluert auch  
 darein/ vnd rüres wol vntereinander. Mit solcher Salbe bestreich  
 die Warzen alle tage zwey mal/Sie vergehen.

**Ein ander Sälblin / vor die frauspe**  
**Warzen der Augenliede.**

℞ Odermennige kraut vnd wurzel.	5	} lot.
Zwiebeln.	5	
Bleygelbe.	2	

Diese drey stücke stos grün vntereinander zu einem Mus/  
 Darnach thue darzu

Lein öl.	7	} lot.
Weinstein öl.	3	

Solches stos alles vntereinander zu einem Mus/vnd auff die  
 letzte thue das Bleygelb auch darzu / vnd stosses besser / damit be-  
 streich die Warzen.

**Ein gut Wasser vor die frauspe Warzen**  
**der Augenliede.**

℞ Asche von Weiden rinden.	6	} lot.
Basilien samen.	4	
Bleyweis.	3	
Weinstein.	2	

Diese stücke püluer/vnd geus darauff anderthalb nössel guten  
 Essig / las sechs tage vnd nacht stehen / als denn distillires in der  
 kleinen Blase. Vnd wenn du es brauchen wilt / so umbriße die  
 Warzen mit einer Flieten oder Schermesser / das sie bluten / Als  
 denn bestreich sie alle tage drey mal mit diesem Wasser / so fallen  
 sie abe.

Item/



Item/man mag auch diese Warzen mit einem scharffen Nagel eines Daumens/mit wurzel vnd allem aus der Haut stossen oder reissen/vnd das nachfolgende Del darein streichen/ So heilet es/vnd wechset nicht wider.

Ein gut Del zu den ausgerissenen krauspen  
Warzen der Augenlieder.

℞ Hyperici olei.

2 lot.

Weinstein öl.

½ quint.

Dis mische zusammen / vnd streichs mit einer Feder in die ausgerissenen Warzen.

## Das IIII. Capitel meldet von der andern art der Warzen/so an Augenlieden sein.

**D**IE Warzen der andern art sind gang rund/weis / glat vnd schlecht / Myrmeciaz, Formicantes, Sessiles genent. Vnd werden solche Warzen zum öfftern mal mit den Menschen geboren / welche dieselben mit sich auff die Welt bringen / nicht allein an Augenlieden / sondern auch an andern orten des Leibes. Derselbigen Warzen sind etliche ganz lucker / gelinde vnd weich/ etliche gar harte. Eines teiles aber wachsen zufellig an den Liden der Augen / oben vnd vnten / gleicher gestalt / als an dieser nachfolgenden Figur zu sehen ist.

c ij

Welche





Welche



Welche Warzen angeboren sein/die rathe ich nicht zu Curirn,  
Die aber also zufellig wachsen/die sind zu Curirn, wie folget.

Ein gut Puluer vor die glatten weissen

Warzen der Augenlieder.

℞ Krebs kraut.	2	} hand voll.
Kaper wurzel.	2	
Scharff Hanenfuß.	2	
Alaun.	2 lot.	

Solches alles in einen neuen Topff gethan / vnd in einem  
Töpfferofen zu asche gebrant / vnd klein gepüluert. Die Warzen  
vnterriße mit einer Flieten oder Messer / vnd strewe das Puluer offte  
darein / so fallen sie abe.

Ein gut Wasser zu den glatten weissen

Warzen der Augenlieder.

℞ Meerzwibeln.	6	} lot.
Wolffsmilch.	2	
Krebsblumen.	2	
Schöl wurzel	2	

Disz schneid alles grün klein / stos in einem Mörsel zu einem  
Mus / vnd distillir in der kleinen Blase ein Wasser daraus / darmie  
bestreich die Warzen offte.

Ein ander gut Wasser vor die glatten weissen

Warzen der Augenlieder.

℞ Einen Maulwurff.		} hand voll.
Weis Hundes kot.	1	
Kelber kot.	1	
Küchenschel.	1	
Gartheil.	1	

℞ iii

Solches



## Das Neunde Teil/ von

Solches thue alles in einen neuen Topff / vnd brenne es in einem Töpfferofen zu asche / als denn püluerß ganz klein / Geuß darauff ein nößel Essig / vnd las acht tage stehen / Darnach disillir es in der kleinen Blase. Mit diesem Wasser bestreich die Warzen.

Item / Solche glatte weisse Warzen werden auch mit einem vierfachen Seidenfaden / oder mit einem Pferdehar abgebunden / Solches umbgewunden / geknüpft vnd teglich härter zugezogen / Vnd wenn die Warze abgefallen ist / mit Eyer öl oder Hyperici öl bestrichen / Heilet schön. Man mag sie auch abschneiden vnd heilen / wie oben gemelt.

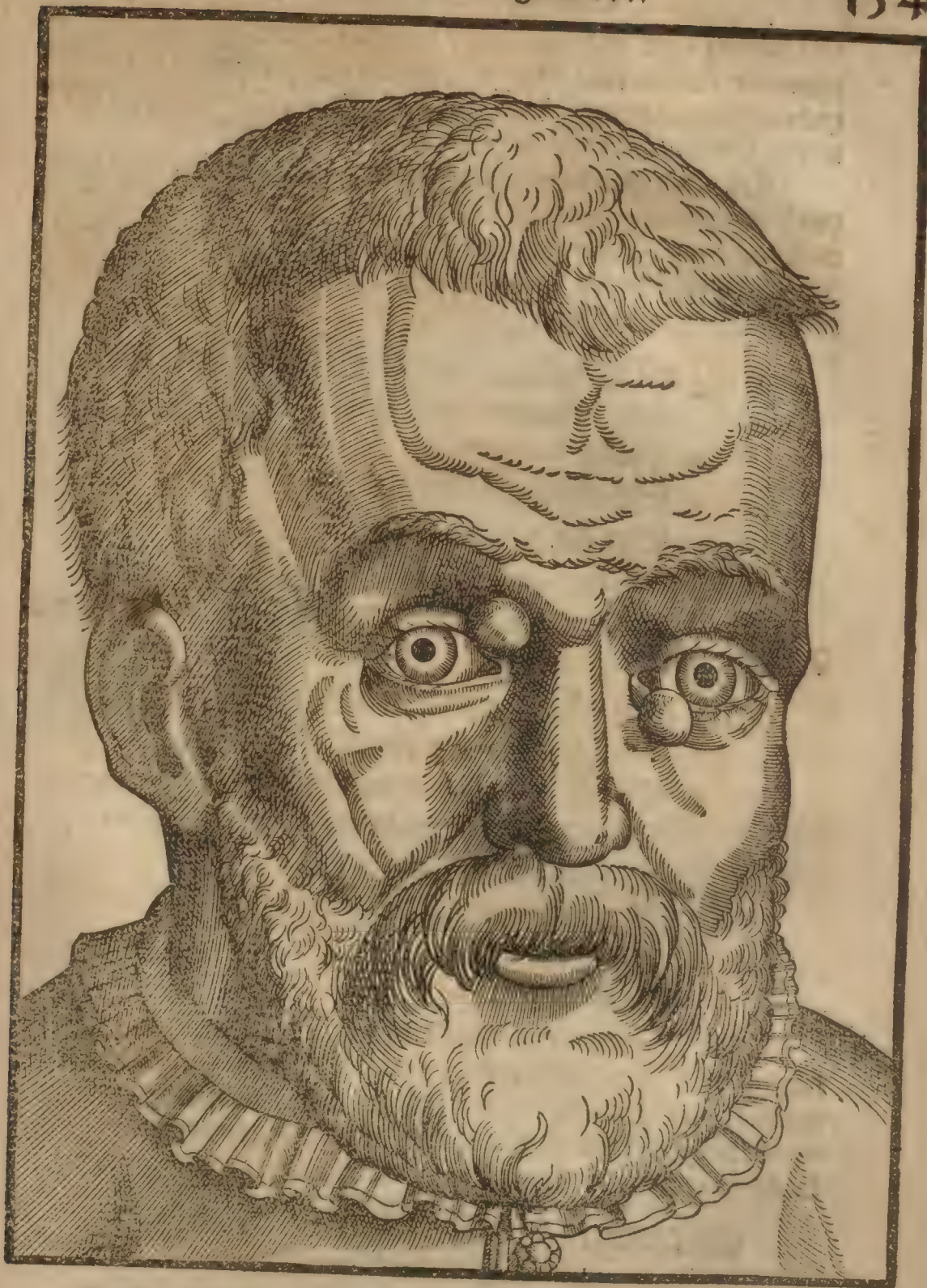
## Das V. Capitel meldet

von der dritten art der Warzen an  
Augenlieden.

**B**im dritten ist noch eine art der Warzen / die wachsen vnd werden von heiler dinge an den öbern vnd vntern Lieden der Augen. Solche sind rot / braun / blau / vnd oft auch fast gar schwarz / wie an der nachfolgenden Figur zu sehen.

Diese





Diese Warze wird genant Thymus, Thymion, Verrucula  
vnd Tullum. Sie haben aber ihren vrsprung vnd ankunfft von  
Phlegmatischer vnd Melancholischer, verbranter feuchtigkeit. Vnd  
wenn solche verbrante feuchtigkeit lange zwischen Haut vnd Fleisch  
c iij im Ge



## Das Neunde Teil/ von

im Geblüte leget vnd verstocket/ so folget gemeiniglich vnd gar gerne der Krebs aus solchen Warzen. Derwegen ist am besten vnd rätlich/ das man solchen ehe vnd besser abhelfe/ vnd ihrer ledig werde/ welches geschicht durch nachfolgende Mittel.

Erstlichen ist in diesen Warzen zu Curirn von nöten/ das man den Patienten aller gestalt mit purgirn vnd Aderlassen versehe vnd versorge / wie nachfolgend im Krebs beschrieben ist. Vnd wenn solches geschehen / so brauche man auswendig zu den Warzen diese nachfolgende Mittel.

### Ein gut Stücklin vor die roten vnd braunen Warzen der Augenliede.

℞ Honig.	6	} lot.
Schaffs kot.	5	
Geis kot.	3	
Essig.	3	

Solches stos vntereinander zu einem Nus / vnd leges mit Tüchlin vber die Warzen.

### Eine gute Salbe vor die roten vnd braunen Warzen der Augenliede.

℞ Vngesaltzene Meyenbutter.	10	} lot.
Wildschweinen schmalz	10	
Bingelkraut wurzel.	5	
Ringelblumen wurzel.	5	
Pfirschen laub.	3	
Geiß kot.	2	

Die Wurzeln vnd das Laub mus alles grün sein / Diese schneid vnd stos sambt der Butter / Schmehr vnd Geis kot zu einem Nus/ Das also gestossen zwölff tage vnd nacht stehen / als denn röste es in einer Pfannen/ vnd dringes harte durch ein Tuch/ Das gerinnen/ vnd bestreich darmit die Warzen alle tage zwey mal.

### Eine andere Salbe/ zu den roten vnd brau- nen Warzen der Augenliede.

℞ Rindern marcf.	7	} lot.
Eyer öl.	5	
Auripigmenti.	2 ½	
Essig.	2	



Disz temperir alles zusammen zu einem Vnguent, die lege mit einem Luchlin auff die Warzen / oder bestreich sie des tages zwey mal darmit.

Wo aber diese obangezeigete Mittel nicht helfen wollen / so ist der nechste vnd beste weg / das sie von grunde recht vnd wol bey zeit geschnitten werden / ehe denn sie tieff ins Fleisch wurzeln vnd auffbrechen / Denn wo sie tieff ins Fleisch wurzeln / vnd auch offen werden / sonderlichen die / so in den grossen Augenwinkeln stehen / so sind sie vberaus gefehrlich vnd mislich zu schneiden.

Aber mancher / der einen solchen schaden hat / achtet desselben offte nicht viel / weil es klein ding ist / vnd nicht wehe thut. Etliche fürchten sich denn für einem geringen / kleinen schmerzen / bedencken aber vnd betrachten nicht darbey den grossen / vnd das langwirige Creuze / so daraus folgen kan / welches sie letztlich dahin bringet / das sie daran elendiglich vnd erbermlich sterben müssen.

Vnd hier ist auch zu wissen / das man mit eken oder brennen in diesem schaden gar nichts anfahen sol / denn man richtet damit nichts gutes aus / sondern erzürnet viel mehr den schaden / vnd machts erger / als zuuor gewesen ist. Aber mit dem schneiden ist ihm in der zeit vorzukommen / sonst vnd auff andere wege gar schwerlich.

Da man aber solche rote / braune oder schwarze Warzen schneiden wil / vnd einem grossen / schweren vnd langwirigem vnglück entgehen vnd zuuorkommen / So thue man ihm also. Besiehe zuuor die Warze gar wol / ehe du sie schneiden wilt / ob sie auch tieff im Fleische stehet. Ist die Warze vber der Haut hoch vnd rund / so lege einen starcken Faden oder Schnürlin an die Warze / zeuhe sie fein done auff / Nim als denn ein gar scharff Messer / vnd schneid die Warze sambt dem ganzen grunde vnd wurzel heraus / so weit du befunden hast / das sie harte gewesen / vnd die wurzel gegangen sey. Stehet aber die Warze am rande der Augenliebe / so thue ihm auch mit dem auffziehen des Schnürkins oder Fadens / wie oben gelert / vnd schneid es mit einer Fleischscheren zwickel weise / bis auff den rechten grund / vñ hefte das Lied fein gehebe zusammen.

Solche geschnittene Warzen heile mit dem Oleo Hypericonis, vnd mit einem hartklebenden Pflaster.

Were es aber sache / das die Warze nicht weit vber das Fleisch gienge / also das du sie mit den Fingern oder Faden nicht fassen könntest / So nim eine Hefftnadel / vnd durchstich die Warze mit einem festen Faden / zeuhe sie auch mit dem Faden auff / vnd schneid. Heile sie aber also / wie hiernach der beschriebene geschnittene Krebs geheilet wird.

Das



Das Neunde Teil/vom  
**Das VI. Capitel meldet vom**  
Krebs der Augenliede.

**D**ieser sehr gefehrliche vnd gar arge Mangel/  
Cancer genant / widersehret gar vielen guten Leuten/  
Mans vnd Weibspersonen / Alten vnd Jungen. Vnd  
ist nicht allein / so er auffbricht / greulich anzusehen / vnd  
beschwerlich darumb zu sein / Sondern an ihm selbst ein sehr arger/  
böser vnd gefehrlicher Schaden / gar vbel / mühesam vnd schwerlich  
zu wenden / zu helfen vnd zu heilen. Derwegen sol ein jeder Mensch/  
bey dem sich solche Mängel erzeigen / gespürt vnd gemerckt werden/  
in hoher zeit alsbalde darzu thun / sich nach verstendigen vnd er-  
fahrenen Leuten vmbsehen / ihm rathen vnd helfen lassen. Denn wo  
solches vber hand nimbt / alt wird vnd auffbricht / so frist es dem  
Menschen das Angesichte weg.

Dieser Mangel hat seine vrsache vom Geblüte / das von  
vberflüssiger / böser / verbranter / giftiger vnd scharffer feuchtigkeit  
herkömmt / darvon das Geblüte vergiftet / verterbet vnd verbrand  
wird / das sich also offtermal in vnd vmb die Augen begiebet vnd  
leget / daraus / wie zuuor gemelt / die roten / braunen vnd schwarzen  
Wartzen / Apostemen vnd Geschwür herkommen.

Es kömmt solcher Mangel vnd Schaden auch offte aus dem  
Heubte vom Gehirne / von wegen Melancholischer, versalkener  
feuchtigkeit / die in die hinder feuchtigkeit des Auges Vitreum fleußt/  
vnd das ganze Auge inficirt vnd verterbet / auch dasselbe aus dem  
Heubte heraus treibet / ja den Menschen etwan wol gar vmbbrin-  
get / wo er ihm nicht alsbald in der zeit helfen leßt.

Die vermutliche vnd augenscheinliche zeichen / sind diese / wie  
folgen. Ist der Krebs von böser feuchtigkeit vnd verterbetem Ge-  
blüte / so erzeigen sich auff vnd vmb die Augenliede rote vnd braune  
Hügelin / Apostemen vnd Geschwür / auch rote / braune vnd  
schwarze Wartzen / vnter welchen diese die ergesten sind / so in den  
grossen Augenwinkeln stehen / Denn sie geben grosse schmerzen  
im Fleische / als wenn etwas lebendiges darinnen steckte / welches  
immer nagete vnd biesse.

Ist aber der Schaden am Augenapffel / vnd kömmt aus dem  
Heubte vom Gehirne / so haben solche menschen vberaus grosse pein  
vnd wehetagen am Heubte / vnd sonderlich auff dem teile oder seite/  
da das Auge ist / vornemlich aber am Schlaffe. Solcher Schade  
ist sehr



ist sehr sorglich/gefährlich/vnd mislich zu wenden / Doch sol man niemand ohne trost / hülffe vnd rath lassen / denn man kan nicht wissen/was Gott thun wil. Darumb sol man allen fleis anwenden/verstendiger vnd erfahrner Leute rath suchen vnd gebrauchen/so viel möglich sein kan. Denn Christus spricht selbst / Alles was bey den Menschen vnmöglich ist / das ist bey Gott möglich. Darumb sol mans am fleisse nicht mangeln lassen / vnd thun so viel möglich ist / vnd das andere neben diesem / so man dabey gethan/ Gott befehlen. Folget weiter vom Krebs.

**Wie man dem Krebs sol vor-**  
kommen / so aus dem Heubte vom Gehirne sein  
ursache hat/vnd den Augenapffel eingenommen.

**S**olche Patienten sollen vornemlich mit dem  
purgirn vnd reinigung des Leibes vnd des Heubtes  
versorget vnd versehen werden/ denn daran am allermei-  
sten vnd vortrefflichsten gelegen ist. Solches aber ge-  
schicht durch nachfolgende Mittel.

**Eine sehr gute Purgation zu dem Krebs /so seine**  
ursach aus dem Heubt vnd Gehirn hat/vnd noch ver-  
borgen liegt/daher Cancer occultus genant.

xx Senes bletter.	4	} lot.
Weissen Hutzucker.	1	
Muscat blüten.	$\frac{1}{2}$	
Scamoneæ.	$\frac{1}{2}$	
Weisser Ingwer.	$\frac{1}{2}$	
Drachen blut.	$\frac{1}{2}$	
Engelsüs.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Turbith.	$1\frac{1}{2}$ quint.	

Diese stücke allesambt/ein jedes in sonderheit/gepüluert/fleissig  
abgewogen vnd zusammen vermischet. Wenn mans denn brauchen  
wil /so neme man dis Puluers ein quint / vnd thues in Wasser/  
darin Violen/Boragen vnd Ochsenzungen blümmen gesotten sein/  
Des morgens früe nüchtern warm getruncken / vnd acht stunden  
darauff gefastet. Solcher Franck oder Purgation sol aller vierzehen  
tage gleich ein mal gebraucht werden.

Ein



**Das Neunde Teil/vom**  
**Ein edel Wasser zu dem verborgenen Krebs/**  
 so seine vrsach aus dem Heubte vnd  
 Gehirne hat.

℞ Rot Nachtschatten beere.	6	} hand voll.
Rote Rosen.	5	
Ganze Datteln.	3	
Wermut.	2	
Blaw Lilgen wurckel.	1	

Disz alles grün zurhackt / Darauff geus drittehalb nöffel  
 Nachtschatten wasser / las zwene tage vnd zwo nacht stehen / als  
 denn distillires in Balneo Mariæ. Solch Wasser lege mit vierfachen  
 Tüchlin vber das Auge/ morgens vnd abends/ eine zeitlang/ bis du  
 keine schmercken mehr befindest.

**Ein ander gut Wasser/zu obgemeltem**  
 mangel vnd gebrechen.

℞ Weis Wegewarten kraut.	10	} hand voll.
Rauten bletter.	8	
Grüne Gersten.	8	
Weggras.	5	

Solche vier Kreuter zurstos grün/thue weiter darzu nachfol  
 gende stücke.

Weyrauch.	5	} lot.
Mastix.	5	
Campher.	4	

Disz alles gepüluert / vnd vnter die öbern gestossene Kreuter  
 gemischt / Darzu geus guten Weinessig ein nöffel / distillires vnd  
 brauches/wie das oben.

**Ein gar guter Trancf/ zu dem verborgenen**  
 Krebs des Augenapffels/so die vrsache  
 vom Gehirn ist.

℞ Gauchheil kraut.	3	} lot.
Braunen Klee.	3	
Scabiosen kraut.	2	

Braun



## Krebs der Augenliede.

157

Braun wurzel.	1 ½	} lot.
Benedict wurzel.	1 ½	
Cardobenedicten wurzel.	1	
Bibenellen wurzel.	1	
Ehrenpreis.	1	

Diz alles dürr zerschneiden / vnd in Bier gesotten / Darvon sol der Patient alle morgen vnd abende vier Löffel voll trincken. Man mag auch Rosen oder Viol syrup darzu thun / so schmeckt es desto lieblicher.

Mit solcher Arzney sol man eine zeitlang nachfolgen / Denn so es gleich helfen sol / so geschichts doch nicht schnell. Wo es aber nicht helfen wil / vnd das Auge immer sehrer heraus dringet / vnd auff den Augenlieden vnd am Schlasse viel blawe / braune / rote / oder dunkelschwarze Aldern zu sehen sein / sonderlich so sie sparren vnd donen / So hat man sich einer grossen gefahr zu besorgen / vnd ist mißliche hülffe vorhanden. Doch wer lust darzu hette / vnd wolt es wagen / vnd des glücks dabey hoffen vnd warten / so kan man solche Augenliede / die gewaltig heraus wachsen / vnd vor das Heubt heraus boltzen / durch die Handwirkung heraus nemen / wie in meiner grossen Schnitarzney sol angezeigt vnd eigentlich beschriben werden.

## Das VII. Capitel meldet von dem andern Augenkrebs / der sein vrsache vom Geblüte vnd böser Feuchtigkeit hat.

**W**enn sichs aber begiebet / das sich der Krebs erzeiget von vbriger Melancholischer, vnd verbranter Cholerischer böser Feuchtigkeit vnd Geblüte / das auch allbereit rote / braune / blawe vnd schwarze Warzen auffgefahren vnd vorhanden / auch schon Vleerirt, aufgebrochen vnd offen sein / vnd es den Menschen dünckt / wie es ihn drinnen beist / jücket oder krümmet / oft auch blutet / vnd sich solches schwarz erzeiget / So mag man auch alsbalde darzu thun / vnd verstendiger / erfahmer Erzte rath brauchen / vnd sich zu diesen Mitteln halten / wie folget.

d

Erstlich



## Das Neunde teil / vom ändern

Erslich sol man die Cur anfahen mit bequemen vnd zugehörigem Purgirn, darzu denn insonderheit dienet diese nachfolgende Purgation.

### Eine sehr gute Purgation zu dem auffgebrochenen Krebs im Fleische bey den Augen.

Thymi bläten.	I	} lot.
Senes bletter.	I	
Erdrauch.	I	
Zaunwinde.	I	
Myrobalanorum.	I	
Calsiz.	I	

Solches alles in einer kannen Bier / eines guten fingers tieff eingefotten / doch das es nicht oberlauffe. Weiß gesotten ist / so las erkalten / seiges ab durch ein Tuch / vnd drückes wol aus. Von diesem Trancke gieb einem Patienten auff den abend zwölf lot schwer / vnd auff den morgen früe auch so viel / beide mal warm / vnd las ihn des morgens sieben stunden darauff fasten. Solches thue aller acht tagen ein mal.

### Eine andere Purgation zum Augenkrebs.

Zuckerant.	8	} lot.
Myrobalanorum Indarum.	3	
Mannæ.	2	
Sawer Datteln.	2	
Senes bletter.	$\frac{1}{2}$	
Thymi.	$\frac{1}{2}$	

Diß alles in drey nössel Wasser gesotten / also / das ein nössel einsiede / Darnach seiges abe. Daruon gieb einem Patienten auff den abend zehen lot / vnd auff den morgen auch so viel / beyde mal warm / Darauff sol sich der Patient halten / wie oben angezeigt.

Nach dem purgiren ist von nöten / das dem Patienten, so fern es die Person alters vnd stercke halben tatwern vnd dulden kan / zur Uder vnd Köpffe gelassen werden / an gebührlichen vnd bequemen orten vnd zeiten / Als eine woche zur Uder gelassen / die ander weche Köpffe



# Krebs der Augenliebe.

158

Köpfe gesetzt. Vnd wenn er die Ader jezt auff der rechten Hand vnd Arm gelassen hat / so sol er vber vierzehnen tage auff der ander Hand vnd Arme lassen / vnd allerwegen zwischen dem Aderlassen Köpfen. Als denn brauche man / wie folget.

## Ein sehr edler Trancf vor den Augenkrebs/ der sein vrsache vom Geblüte hat.

℞ Schwalben wurzel.	4	} lot.
Tormentill wurzel.	3	
Natter wurzel.	3	
Sanickel.	3	
Gartheil.	3	
Vielgut.	2	
Salben.	2	

Diese stücken alle dürr zerschnitten / vnd in drey kannen guttes alten Biers / ehe den es gesotten wird / tag vnd nacht weichen lassen / Darnach weins darin gesotten / auch also lange darauff stehen lassen / vnd endlich durch ein Tuch abgeseiget. Darvon sol man einem Patienten morgens vnd abends / jedes mal vier Löffel voll / warm zu trincken verordnen. Den tag aber / wenn er Purgation nimbt / darff er dieses Trancfes nicht trincken.

Auch sol man den auswendigen offenen schaden des Krebs mit obgemeltem Trancf alle tage ein mal waschen / vnd dis nachfolgende Puluer darcin streuen.

## Ein sehr edles vnd bewertes Puluer vor den Augenkrebs.

℞ Einen lebendigen Serwigel.

Solchen thue in einen neuen Topff / vnd darzu nachfolgende stücke.

Holunder wurzel.	3	} hand voll.
Narntolben / die in Teichen wachsen.	3	
Schwarze Waldschnecken.	3	

Diese drey stücke thue alle zu dem Igel in den Topff / decke eine gehebe stücke darüber / verkleibe sie wol mit Leim / vnd binde sie feste zu mit einem Hader vber den Topff. Setze es also in einen Back oder Töpffer ofen in die gröste glut / vnd las den Topff gar glüende werden. Darnach nim ihn heraus / las ihn erkalten / vnd brich ihn auff / Daraus nim die materiam, püluers klar / vnd streu solches in die schaden der Augenkrebs / Ist sehr bewert.

d ij

Folget



Das Neunde teil / vom ändern  
**Folget eine andere Cur zu**  
 dem offenen Augenkrebs.

Ein sehr guter vnd heilsamer Trancck/  
 vor den Augenkrebs.

℞ Ruprichts kraut.	3	} lot.
Rot kol.	2	
Schabiosen kraut.	2	
Wegetrit.	1 ½	
Guthenrich wurzel.	1 ½	
Welsch Bibenellen wurzel.	1 ½	
Krebs Augen.	2	

Diß alles zurschnitten / vnd in gutem alten Bier dritthalb  
 fannen gesotten/also/das die halbe fanne einsiede/vnd zwo bleiben/  
 Das vber nacht stehen/darnach seiges ab. Daruon sol der Patient  
 alle morgen vnd abende fünff Löffel voll warm trincken / vnd das  
 nachfolgende Puluer zu dem Schaden brauchen.

Ein gar gut Puluer/vor den Krebs  
 der Augen.

℞ Cardobenedict wurzel.	3	} lot.
Körbelkraut wurzel.	3	
Herzgespan wurzel.	2 ½	
Weissen Rieht.	2	
Tuciz præparatz.	2	
Gebrante Perlenmutter.	2	

Solches alles klar gepüluert/vnd in den offenen Augenkrebs  
 gestrewet/ Das drucknet vnd heilet sehr.

Ein ander Puluer / zu dem  
 Augenkrebs.

℞ Grosse Ebertwurzel.	5	} lot.
Drachen wurzel.	5	
Braun wurzel.	5	



# Krebs der Augenliebe.

159

Cardobenedicten.	4	} lot.
Gersten körner.	4	
Thillen samen.	4	
Lebendige Kresse wol vier.		

Diese stücke allesambt thue in einen neuen vnuerglesen Topff/ vnd vermache ihn mit einer Stürzen vñ Leim/ wie oben auch gemelt. Setze das in einen Töpfferofen/ vnd las es brennen. Solche erkaltē materiam nim aus dem Topffe/ püluers klar/ vnd streu es in den offenen schaden des Krebs.

## Ein herrlich/ köstlich/ gut Wasser zu den offenen Kressen.

⚥ Braun wurzel.	6	} lot.
Kauten bletter.	4	
Pappeln.	3	
Wermut.	3	
Rosen.	2	
Weyrauch.	2	
Galmei.	2	
Tucia.	2	

Solche stücke alle gepüluert/ Darauff geus fünff nössel Rosen wasser/ las sechs tage stehen vnd weichen/ als denn distillirs in der kleinen Blase. Mit diesem Wasser wasche alle tage den Schaden/ Es heilet sehr.

## Ein sehr gut Wasser vor den grossen schmerzen vnd wehetagen des Augenkrebs.

⚥ Dattelnkernen.	6	} lot.
Steinklee.	6	
Eibisch wurzel.	6	
Scabiosen kraut.	3	
Hol wurzel.	3	
Thillen samen.	2	
Aloës epaticæ.	2	
Campher.	2	
Tucia.	2	

℞ iij

Dis



## Das Neunde Teil / vom

Diß alles gepüluert / Darauff geus guten Mehte / las achte tage stehen vnd weichen/rüres teglich vmb/als denn disillires in dem kleinen Helm. Darmit wasche alle tage den Schaden/ Du magst auch mit vierfachen Tüchlin in allerwege vberlegen / das lindert alle Krebschmerzen der Augen.

Also hastu den vornemsten bericht von der Cur der Augenkrebsse / darmit ich vielen Menschen one schneiden geholffen habe. Vnd ob es gleich an dem gewesen/das die Schäden zur gangen vollkommenen heilung nicht kommen sein / noch darzu haben können gebracht werden / So sind sie doch durch solche Mittel klein erhalten/ vnd ist grösser gefahr dabey verhüttet worden.

Wo sichs aber also begeben/das bey einer Person solcher Augenkrebs vberhand genommen hette / vnd ihm in keinem wege gewehret werden könnte/ Sondern er immer fortferet/ grösser/ weiter vnd breiter wird / auch seine rende vnd leffzen oder horten auswirfft / welche hoch vnd knötericht werden / auch begient vbel zu riechen / So hat man noch ein Mittel solchen Krebs auszurotten / nemlich den Schnit/welchen man also fürnehmen vnd vollbringen sol.

Ist der Krebs oder der Schaden am ober oder vnter Liebe/ oder am kleinen Winkel der Augen/so ist wol zu hoffen/das er durch den Schnit kan ausgerottet werden / so fern er nicht das Gebeine oder die weissen Adern vnd Nerus erreicht vnd eingenommen hat/ Welches du alles erfahren kanst durch die Handgrieffe / das du mit den Fingern fülest/ vnd ihn vntergreiffest/ ob er auch harte am Bein anliegt oder nicht. Liegt er harte an/ das er sich nicht auffhebet oder scheubet/ so ist es ein zeichen / das er angewachsen ist / welches denn mißlich ist zu schneiden. Lest er sich aber vntergreifen / vnd scheubet sich/so ist es ein zeichen/das er nicht die Adern noch das Gebein oder die Nerus erreicht hat/vnd ist ein gut zeichen zu schneiden.

Wenn du nun schneiden wilt / so besiehe mit allem fleis / wie weit der Krebs angesaßt habe/ Das kanstu erkennen an der röte vnd an der herte/so vmbher ist. Vnd wenn du schneidest/so mustu es an fahen/das du die ganze röte vnd herte der Haut begreiffest / vnd etwas weiter. Must auch gute fleissige achtung darauff haben / das du den rechten grund vnd wurzel habest vnd bekömmest / darmit nichts dahinden bleibe. Demnach ist viel besser mehr begrieffen als zu wenig / oder die wurzel darinnen gelassen. Denn in dieser gestalt ist es ein schmerz / vnd doch besser ein schmerz als zween / oder eines andern schadens gewertig zu sein.

So du nun den Krebs also richtig geschnitten hast / so las ihn wol ausbluten/vnd bindes nicht balde zu/Vens nun wol ausgeblutet hat/so verbinde ihn mit diesem nachfolgenden Bände.



# Krebs der Augenliebe.

160

Ein gut erst Band zu dem geschnit-  
tenen Augenkrebs.

Rz Vier new Eyerklar.

Klopffe sie wol/das sie scheumen/Darzu thue vier Löffel voll  
Nachtschatten wasser/vnd vier Messerspizzen voll gestossen Alaun.  
Dis schlage alles wol vntereinander/vnd netze Flachspüschlin da-  
rinnen/wie du an andern orten berichtet wirst/das sie durchaus  
wol nass werden/Drucke sie aus/das sie nicht trieffen/Lege es auff/  
las tag vnd nacht liegen/Als denn magstu es auffbinden/vnd wei-  
ter zu der heilung brauchen/wie folget.

Auch ist hierbey zu wissen/das der Krebs/so im grossen Auge  
winkel entspringet/allerwegen sorglicher vnd gefährlicher zu Curirn  
sey/als an andern orten der Augen.

Ein edles gutes Oleum zu dem geschnittenen  
Augenkrebs/denselben zu heilen.

Rz Vnzeitig Baum öl.

Eyer öl.

Campher öl.

5 }  
5 } lot.  
1 }

Diese Olea temperire vntereinander zusammen/Das brauche  
mit Wicken oder Fassen in den geschnittenen Krebs.

Ein gut Sälblin zu dem geschnittenen  
Augenkrebs.

Rz Hyperici olei.

Weis Wachs.

Schwefel öl.

6 }  
2 } lot.  
1 1/2 }

Das Wachs zur las/vnd weis zurgangen ist/so geus die beyde  
Olea darunter/vnd rüres wol/bis kalt wird/Das brauche mit  
Wicken oder Feslin in den geschnittenen Krebs/Es heilet sehr vnd  
wol.

Folget ein sehr gut vnd nützlich Pflaster zu dem  
geschnittenen Krebs/vnd sonst andern offenen Schä-  
den der Augen/so geschnitten werden.

Rz Mohn öl.

Gelb rein Wachs.

Silberglete.

10 }  
8 } lot.  
4 }  
d iij

Das



## Das Neunde Teil/vom andern

Das Wachs zurschneit klein/die Glete stos auch klein/Thues in einen Tiegel zusammen/geus das öl darauff/rüres vntereinander/Sehe es also auff ein fein lauter Kohlfeuer/das der lohe nicht darein schlage/Las sieden/bis schwarz vnd harte gnug wird. Solches probire auff einem kalten Eisen. Ist es zu harte/so geus ein wenig Mohn öl darzu/Ist es aber zu weich/so las es mehr sieden/bis harte gnug wird. Sehe dir auch ein Fas mit Wasser zur hand/denn es scheust gern ober. Weñs nu recht gesotten ist/so las wol vberschlagen. Als denn geus sechs lot blau Vilgen öl darzu/vnd rüres bis kalt wird. Daraus mache Zapffen/die behalt vnd brauch sie zur not. Solches aber wird nicht allein zu diesem Schaden/sondern in allen andern offenen Schäden der Augen vnd zum schneiden gebraucht/denn es ligt fein harte vnd feste auff/das mans nicht binden darff.

## Ein ander gut Pflaster zu obgemelten Schäden.

12 Weis Wachs.	10	} lot.
Weis Hartz.	10	
Rosen öl.	8	
Bley öl.	6	
Bleyweis.	3	
Wenrauch.	2	
Tucia.	2	
Blutstein.	2	
Campher.	1	
Rote Corallen.	1	

Daraus mache ein Pflaster/wie sichs gehört/vnd brauch es zu solchen Schäden/wie oben angezeigt ist.

Es ist gemeiniglich des Vlcerriten vnd offenen Krebs art/das er sehr vbel reucht vnd stinckt/also das auch dieselbigen Menschen/so ihn an ihrem eigen Leibe haben/des grossen gestankts halben wol sterben vnd umbkommen möchten/Wil geschweigen/das es andern/so umb sie sein/sehr beschwerlich vnd abscheulich ist. Derwegen sollen hiernach ein bar Stücke beschrieben vñ angezeigt werden/welche denselbigen grossen argen geruch der Schäden benemen vnd mindern.



# Krebs der Augenliede.

161

Ein sehr gut Vnguent, vor den gestanck  
des Krebs.

Rz Rosen öl.	3	} lot.
Essig.	2	
Eyerklar.	2	
Milch.	2	
Weis Wachs.	1	
Gewaschen Bley.	1	
Lattich safft.	1	
Nachtschatten safft.	1	
Breit Wegerich safft.	1	

Diß alles in einem bleien Mörsel / Reibasch oder Reibetopff /  
zu einem Vnguent gerieben / das es die rechte dicke eines Vnguents  
bekomme / Das brauche zu dem offenen Krebs vor den gestanck / Ist  
auch dem Schaden sehr gut.

Ein sehr gut Wasser vor den gestanck  
des Krebs.

Rz Scordij.	14	} lot.
Sarsæ parillæ.	14	
Bibenellen wurzel.	14	
Aloës epatiæ.	6	
Campher.	6	

Diese stücken alle gepüluert vnd zusammen gethan / Gens  
darauff eine kanne Nachtschatten wasser / vnd eine kanne Rosen  
essig / Küres wol vntereinander / las vier tage stehen / als den distillirs  
in der kleinen Blase. Darmit wasche den Schaden alle tage aus /  
Das benimbt nit allein den gestanck / sondern es heilet auch gar sehr.

**Das VIII. Capitel meldet von**  
der drucknen vnd durren Keudigkeit / Schup-  
pen vnd Schrunden der Augenliede.

**D**iese vnd solche durre Keudigkeit / *ἰσχοφθαλμία*,  
Aspretudo, Scabrics vnd Scabies licca genant / thut  
dem Menschen sehr bang / vnd den Augen grossen scha-  
den / Da sol sich denn ein Patient je des reibens mit fleis  
enthalten / Sonst verterbet er leichtlich die Augen.

Dieser



## Das Neunde Teil/ von druckner vnd

Dieser Schaden vnd Reudigkeit hat seine Ursache von Cholerischer, scharffer / versaltzener feuchtigkeit / daraus Reudigkeit vnd schüppichte Krete folget.

Solchen gebrechen zu wenden / sol sich der Mensch in Essen vnd Trinken messig halten / vnd sich nicht überfüllen. Als denn sol man ihm zur Ader lassen / nemlich die Leberader im Arm / oder auff der Hand. Es ist auch solchem Patienten gut / Köpffe auff das Genicke vnd Schuldern zu setzen / vnd ihn zu Purgiren mit den nachfolgenden Pillen.

### Gute Purgirpillen zu der durren Reudigkeit der Augen.

℞ Rhabarbaræ.	1	} quint.
Alöes epaticæ	1	
Anisi.	1	
Diagridij.	15	gran.

Daraus mache Pillen mit Erdrauch safft / vnd gieb alten Personen ein quint.

### Ein gut betwert Wasser / vor die durre Reudigkeit der Augen.

℞ Bibenellen wasser.	$\frac{1}{2}$	} nöffel.
Schölkräut wasser.	$\frac{1}{2}$	
Mengelswurzel wasser.	$\frac{1}{2}$	

Daran thue gepüluert vnd wol gerieben

Gebranten Alaun.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Krebsaugen.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles zusammen in die Wasser gethan / vnd gefotten / vnd als denn lassen kalt werden. Mit diesem Wasser wasche man alle tage den Schaden zwey oder drey mal warm.

### Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Gebrant Blutstein.	3	} lot.
Gebrant Elephanten bein.	2	
Campher.	2	
Roten Myrrhen.	2	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Langen Pfeffer.	$\frac{1}{2}$	

Solches



## dürre Reudigkeit der Augenliede.

162

Solches alles gepüluert / vnd zusammen gemischt / Geus darzu  
zwey nössel Methe oder Honigwasser / las sechs tage stehen / als  
denn distillir es in der kleinen Blase. Darmit bestreich alle tage zwey  
mal die Reudigkeit / Es heilet schön.

### Ein gut weis Sälblin oder Vnguent / vor die Schrunden vnd Schuppen der Augenliede.

xx Grauen butter.	8	} lot.
Rosen wasser.	2	
Terpentin.	1	
Ein Eyerweis von einem Ey.		

Diß alles zusammen in einen Topff gethan / vnd mit einem  
Quirle gequirlet / bis es sich alles zusammen temperirt hat / vnd  
schneeweis wird / vnd hart als ein Butter / So ist es recht vnd gut.  
Darmit bestreiche man den schadehafftigen ort / es heilet darvon.

### Ein ander gut vnd bequem Sälblin / zu dem beissenden Rauden der Augen.

xx Seimhonig.	8	} lot.
Gelben Agstein.	1	
Aloës epaticæ.	1	
Granat schalen.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles stos gar wol durch einander in einem Mörsel /  
vnd mache daraus ein Sälblin / Darmit bestreich die Reudigkeit  
alle tage zwey mal.

### Ein ander gut Vnguent / vor die dürre schebige Raude der Augen.

xx Rosen öl.	6	} lot.
Venedische Seiffe.	3	
Grauen Schwefel.	1	
Sarcocollæ.	$\frac{1}{2}$	
Aloës epaticæ.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles in einem Mörsel wol vntereinander zusammen  
gestossen zu einem Sälblin / ganz klar vnd klein / Darmit bestreiche  
man alle tage den reudigen ort zwey mal.

Eine gu-



Das Neunde Teil / von  
Eine gute Heubtwaschung / zu  
dieser Reudigkeit.

℞ Entian.	2	} hand voll.
Mengel wurzel.	1	
Schöl kraut.	1	
Pappeln.	1	
Borkel kraut.	1	

Disz alles in halb Wein vnd halb Wasser gesotten / vnd dem Patienten den dritten tag das Heubt vnd die Reudige stell darmit ge-  
waschen / vnd mit der angezeigten Salben eine wider geschmieret.

Das IX. Capitel meldet von  
Hitzblattern der Augenlieder.

**A**n den Augenlieden schiessen offft kleine / glau-  
che vnd weisse Hitzblätterlin auff / *φλύκταιναι* vnd *φλυκτιδες*.  
Pustulæ vnd Bullæ genant. Derselben werden zu zeiten  
gar viel / vnd sind rot anzusehen / Letzlich brechen sie auff / rinnen vnd  
nassen sehr / schmirzen vnd brennen den Menschen hart / verderben  
auch offte die Augen vnd das Gesicht. Diese Blätterlein haben  
erstlich ihren vrsprung vnd ankunfft von oberflüssigem versaltze-  
nem Geblüte / das sich in die Augen begiebet vnd setzet / darnon die  
Haut verbrent wird.

Die ander vrsach ist eine grobe versaltzene Feuchtigkeit im Ge-  
blüte vnd Fleische / die sich auch also an einen ort / sonderlich an die  
Augenlieder setzet vnd samlet / daruon solche kleine vnd schmerzhafti-  
ge Blätterlin folgen vnd werden.

Cur / hülffe vnd heilung dieses  
Gebrechens.

**S**olche Personen sol man erstlich purgirn mit  
dem Succo rosarum, gebrauchlicher weise eingegeben / vnd  
als denn die Heubt oder Medianader gelassen.

Es ist auch diesen Leuten gar bequem vnd nütze / auffm Halse  
vnd Achseln Köpffe zu setzen.

Zu solch



## Hitzblattern der Augenlieder.

163

Zu solchem gebrechen vnd mangel sind keine fette dinge bequem noch gut/denn es nast viel sehrer darvon / Sondern andere sachen/ die da drucken vnd heilen/als diß nachfolgende Wasser.

### Ein gut Wasser / vor die Hitzblattern der Augenlieder.

℞ Holunderblüt wasser.	$\frac{1}{2}$	} nöffel.
Tormentill wasser.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Boli Armeniæ.	$\frac{1}{2}$	

Die vntern zwey stücke/als den Allaun vnd Bolum Armenium, klein gepüluert / vnd vnter die Wasser gethan / vnd sieden lassen / darnach durch ein Tuch geseiget / Darmit bestreiche man den Schaden. Man mag auch Tüchlin darinne nehen / vnd vber nacht vierfach vberlegen.

### Ein anders darzu.

℞ Eyerweis.	} jedes gleich.
Frauen milch.	
Rosen wasser.	

Diese drey stücke klopffe wol vntereinander zusammen / thue darzu ein wenig gepüluerchten Allaun/ Das lege mit Tüchlin vber.

### Ein ander gut Wasser vor die Hitzblattern der Augenlieder.

℞ Tag vnd Nacht kraut.	5	} hand voll.
Eisen kraut.	5	
Erdrauch.	5	
Nachtschatten.	5	
Bermet.	3	
Campher.	2	

Solches alles grün zusammen gestossen / vnd den Campher gepüluert darunter gethan / Geus darzu anderthalb nöffel weis Seebumen wasser/ las zwene tage vnd nacht stehen/ als denn distillires in Balneo Mariæ. Mit diesem Wasser bestreich alle tage zwey oder drey mal die Hitzblattern.



## Das Neunde Teil/ von Ein anders vor Hitzblattern der Augenliede.

Rosen wasser.
Rauten wasser.
}
3  
3 lot.

Die beyde Wasser geus zusammen vntereinander / vnd thue darzu

Weissen Victriol.  
Alaun.  
Sampher.  
Weissen Zuckerkant.
}
1  
1  
1  
1 quint.

Solche stücke allesambt klar gepüluert / vnter die Wasser gethan vnd gesotten / Darmit bestreich die Hitzblattern alle tage zwey oder drey mal / Du magst es auch mit Tüchlin oberlegen.

## Das X. Capitel meldet von Apostemen vnd Geschwür der Augenliede / Gerstenkorn oder Augenhaber genant.

A

 den Augenlieden / oben vnd vnten /  
 werden offte püzel / beulen vñ geschwürlein / welches  
 eyliche Augenhaber / eyliche Gerstenkörner nennen /  
 Bey den Griechen heisß κριθή vnd πόδια, bey den  
 Lateinern aber Hordeolum vnd Præputiolum.  
 Solches ist erstlich klein vnd rund / es begiebt sich  
 aber je lenger je breiter / an Augenlieden herumb. Es zeuhet offte von  
 einem Augenecke zum andern / Vnd je neher sichs zu den Ecken der  
 Augen begiebet / je kleiner es ist / In der mitten aber ist es allewegen  
 am dicksten / gleich wie ein Haber oder Gersten korn / daruon es auch  
 den gemeinen Namen empfangen hat. Das wird etwan sehr rot /  
 vnd giebet zimliche wehetagen / Vnd wo es lange weret / vnd in der  
 zeit nicht vertrieben wird / so wirds gros vnd rund / das mans lechlich  
 schneiden mus / oder thut den Augen schaden.

Solche Apostemen haben ihren vrsprung erstlichen von bösem / grobem vnd versalkenem Geblüte / das sich also in das Auge vnd Lied samlet / daruon solche rote Geschwürlin wachsen / welche sehr rot werden / vbel brennen vnd hizen.

Zum



# Apostemen vnd Geschwür der Augenliede. 164

Zum andern entspringen solche Apostemen auch aus zehem vnd dickem schleim vnd grober feuchtigkeit/so in Augen verschlossen vnd verhalten wird / die sich hernach also in die Augenswinkel vnd Augenliede leget / daraus nachmals böse Geschwür vnd Schaden folget / als Krebs vnd Fistel. Wie man aber beyden helfen sol/ folget kürzlich hiernach beschrieben.

Vnd erslich vor die Bluteisen / welches etliche den Augenhaber oder Gerstenkorn nennen / Darzu brauche nachfolgendes.

## Ein Vberschlag zu den Bluteysen.

℞ Burkelsamen.	3	} lot.
Fœni græci.	3	
Lein samen.	3	

Solche drey stücke weiche in Nachtschatten wasser 24. stunden/darnach drücke den schleim durch ein Tuch / vnd lege denselben mit Tüchlin ober das Auge/ alle tage zwey mal / Er wirds verzehren/vnd sich verlieren.

## Ein gut Sälblin vor den Augenhaber.

℞ Lein samen.	2 ½	} lot.
Fœni græci.	2 ½	
Eibisch wurzel.	2 ½	

Diese drey stücke weiche in Holunderblüt wasser vber nacht/ drücke den schleim daraus/dessen nim ein halb pfund am gewichte/ vnd darzu thue

Hünner schmaltz.	4	} lot.
Weis Lilgen öl.	2	
Weis Wachs.	2	

Diese stücke las in einer Pfannen so lange sieden / bis sich der safft wol verzeret / Als denn geus es aus in ein Becken / nim die Salbe abe/die feuchtigkeit las im Becken bleiben. Mit dieser Salbe bestreich die Apostemen.

## Ein ander gut Sälblin darzu.

℞ Hünner schmaltz.	8	} lot.	
Lilgen öl.	2 ½		
Samillen öl.	2 ½		
	c ij		Opopas



## Das Neunde Teil/ von

Opopanaci.	2	
Galbani.	2	} lot.

Die Schmalz vnd Del thue zusammen/ die zwey Gummi weiche in Essig/ vnd thues hernach alles zusammen/ Las wol sieden/ seige es durch ein Tuch/ behalt es zur not/ vnd bestreich damit die Geschwüre.

### Ein gut Pflaster zum Gerstenkorn.

℞ Böcken vnſlet.	5	
Lein öl.	3	
Weis Wachs.	2	} lot.
Galbani.	$\frac{1}{2}$	
Ammoniäci.	$\frac{1}{2}$	
Salgemmx.	$\frac{1}{2}$	} quint.

Solches thue alles zusammen/ vnd mache ein Pflaster daraus/ das lege auff die Apostemen.

### Ein ander Pflaster vor die Gersten oder Haberkörner.

℞ Gelb Wachs.	4	
Lilgen öl.	4	
Laudani.	2	} lot.
Weyrauch.	1	
Myrrhen.	$\frac{1}{2}$	
Allaun.	1	} quint.

Das Wachs vnd Del zurlas miteinander/ den Laudanum soluire in Essige/ vnd die andern stücke pülueren/ Thue solches alles in das zurlassene Wachs vnd Del/ las zu rechter dicke sieden/ vnd leges auff die Geschwerlin.

Was aber anlangt die Bluteisen/ Gersten oder Haberkörner/ so sie veraltet/ vnd durch obangezeigete Mittel nicht Curirt oder vertrieben werden können/ So mus man solche auch schneiden/ wo man nicht schaden an Augen nemen wil/ Doch mus solches durch einen erfarnen Schnitt oder Augenarzt geschehen/ vnd damit vorsichtiglich gehandelt werden/ welches geschicht dieser gestalt.

Man



## Apostemen vnd Geschwür der Augenliede. 165

Man sol vnd mus mit allem fleis besehen / wie es vmb die Eise gethan sey / ob sie mehr auswendig oder inwendig steckt. Ist sie mehr auswendig vber der Kropfel des Augenliedes / als inwendig / so mache auswendig die Haut auff / die lenge vnterwarts / vnd nim eine zimliche Heffnadel / mit einer offenen Seiden durchzogen / vnd durchstich die Eise gleich in der mitten / vnd zeuhe die Seiden herdurch / Als denn schneid die Nadel behend ab / vnd ergreiff die Seide bey beiden enden / Zeuhe das Gewechslin wol heraus / vnd löse es mit dem Schermesser fein vorsichtiglich abe / bis es gar ledig wird / wie im Gewechsschnitte angezeigt ist / Doch sol man sehen / das man das Lied nicht durchschneide / noch das Auge verletzē.

Stehet aber die Eis / Gersten oder Haberkorn mehr inwendig vnter der Kropfel des Augenliedes / als auswendig / so sol man das Augenlied fein umbkehren vnd umbwenden / das inwendig auffmachen vnd schneiden / Allein das man das inwendige die quere / das auswendige aber die lenge schneiden mus / Sonst ist es zu gewinnen / wie das auswendige / Heilet auch ehe inwendig / als auswendig. Folget / wie man sie beyde Curirn vnd heilen sol.

### Erstlich die Cur des auswendigen Schnittes.

**S**o bald es geschnitten ist / sol man nemen ein Eyerweis / das wol zerklopffen / vnd eine Messerspiße voll gestossen Allaun darein rüren / Ein püschlin Flachs darinne neken / vnd also auflegen / vnd vber nacht liegen lassen / Als denn neme man das abe / vnd bestreiche das Wündlin mit Eyer öl / vnd lege ein schwarz Stichpflaster darauff / das da feste ligt / so wird es bald heilen.

### Folget die Cur vnd heilung des inwendigen Schnittes.

**A**hie mus man in gleicher gestalt thun mit dem Flachs vnd Eyerweis / wie mit dem auswendigen Schnitt / Darnach wird es geheilet mit dem weissen Wasser / Lac virginis genannt / welches dahinden beschrieben wird. Also hastu den ganken bericht dieser Schäden der Augen / so man nennet Haber oder Gerstenkörner.



Das Neunde Teil/ von der  
**Das XI. Capitel meldet**  
 von der Fistel der Augenliede  
 oder Augenecken.

**I**n den Augen samlet sich offtmals eine zeh-  
 dicke vnd trübe feuchtigkeit vnd materia, welche vom Ge-  
 blüte / auch vom Gehirne sich dahin setzet. Dieselbige  
 feuchtigkeit findet vnd leget sich oft in die grossen Augen-  
 winckel/ etwan in einen / bisweilen in alle beide. Solche feuchtig-  
 keit leufft offte zwischen den Augenapffel vnd den Augenlieden he-  
 raus/sonderlich wenn mans drückt / streicht / oder dahin zum aus-  
 lauffen beweget vnd treibet.

Aus ezlichen rinnet vnd leufft gar ein lauter Wasser / aus ez-  
 lichen aber ein dicker vnd trüber Eyter. Vnd solche Schäden oder  
 Fisteln widerfaren gemeiniglich den Phlegmatischen Weibesperso-  
 nen/als Erstlich jungen Mägdlin/che sie ihre Zeit oberkomen/Dar-  
 nach den Jungfrauen/die ire Zeit vnd Menstrua verlieren/vnd nicht  
 haben noch oberkommen können/ Desgleichen auch den Mansper-  
 sonen/die da Phlegmatisch vnd Sanguinisch sein.

Wo sich nun solches findet vnd mercken lest/so ist sich zu besor-  
 gen einer Fistel vnd grossen Schadens/von Gelerten *αγινωτ.* Fistula  
*lachrymalium angulorum*, Algarab, Garab, in gemein Ziegenauge/  
 vnd Werner genant. Da ist denn von nöten / das man ihnen in der  
 zeit begegene / vorkomme / vnd je ehe vnd besser rathen vnd helfen  
 lasse/Welches geschicht/wie folget.

Wenn sich eine solche materia zwischen dem Augenapffel vnd  
 dem Liede erzeugt vnd beweist/aus dem grossen Augenwinckel / So  
 magstu für gewis vrteilen/das es ein Fistel materia sey / vnd ist sich  
 eines grossen Schadens zu besorgen. Denn solche materia umb-  
 frist oft einen ganzen Augenapffel/vnd bleibet doch die Haut aus-  
 wendig vnuersehret. Wenn sich aber solche materia beweist vnd  
 erzetget/vnd ist noch keine Beule zwischen den Augen vnd der Nase  
 auffgefarend vnd vorhanden/so hilff ihm also / wie folget.

Eine sehr gute Purgation zu der  
 Augenfistel.

℞ Weissen Turbith. 2 } lot.  
 Weissen Weinstein. 1 }

Weissen



# Fistel der Augenliebe oder Augenecken.

166

Weissen Ingwer.

Fenchel samen.

Zitwar.

Salgeminnæ.

I } quint.

I } quint halb.

Diss alles klein gepüluert / vnd zusammen gemischt / Darvon gieb einem Menschen / so ober sechzehen Jar alt ist / ein quint auff ein mal ein / in warmen Methe oder Bier / des morgens nüchtern / vnd las ihn sieben stunden darauff fasten. Einem jungen aber mus man weniger geben / nach gelegenheit des Alters / vnd stercke der Person.

Es ist auch von nöten / wo die Fistel vom Blut ist / das man dem Patienten zur Ader vnd Köpffe lasse / an gebürlichen enden.

Wiltu aber erkennen vnd wissen / ob die Fistel vom Gehirne oder vom Beblüte ihre vrsach habe / so gieb achtung auff die materia, die heraus gehet oder fleust. Ist dieselbige materia weis vnd lauter / vnd nicht dicke / So ist die vrsach vom Gehirne / dabey ist das Lassen vnnötig / Es hette sich denn der Patient sonst darzu gewehnet. Ist aber die materia, so heraus rinnet vnd fleust / dicke vnd zehe als ein Geschwür / So ist die vrsach vom Beblüte / dabey ist das Lassen von nöten. Folget weiter solche zu Curirn vnd zu heilen.

## Ein edler vnd sehr heilsamer Trancck zu der Fistel der Augen / so seine vrsach vom Gehirne hat.

xx Sarsæ parillæ.

Baldrian wurzel.

Benedict wurzel.

Bibenellen wurzel.

Viol wurzel.

Negel kraut.

Gamanderlin.

Neusöhrlin kraut.

Ehrenpreis.

Odermennige.

5 }  
2 }  
2 }  
2 }  
1 } lot.  
1 }  
1 }  
1 }  
1 }  
1 }

Solches alles zurschnitten / vnd in gutem weissen Weine gesotten. Darvon alle morgen vnd abende vier löffel vol warm getruncken.

e liij

Ein an



Das Neunde Teil/von der  
Ein ander Trancf vor die Fistel/so die  
ursache vom Blute ist.

⚥ Tausentgülden kraut.	2 $\frac{1}{2}$	} lot.
Spitz Wegerich kraut.	2 $\frac{1}{2}$	
Wal wurzel.	1 $\frac{1}{2}$	
Delbaum bletter.	1 $\frac{1}{2}$	
Eichfarn.	1	
Rot kol.	2	
Natterzünglin.	1	
Granat schalen.	1	
Enzian.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles zurschnitten/ vnd in Bier gesotten/ Daruon mor-  
gens vnd abends sechs Löffel vol warm getruncken.

Ein ander guter Trancf vor beyderley  
Fisteln der Augen.

⚥ Liebestöckel kraut.	2	} lot.
Johans kraut.	1 $\frac{1}{2}$	
Wolgemut.	1	
Scordij.	1	
Mohnkraut.	$\frac{1}{2}$	
Abbis wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Osterlucy wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Natter wurzel.	$\frac{1}{2}$	
Tormentill.	$\frac{1}{2}$	
Rhaponticæ.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles in gutem weissen Wein gesotten/ morgens vnd  
abends warm daruon getruncken/ Das heilet beyderley Augen-  
fisteln. Darzu brauche weiter/ wie folget.

Ein sehr köstlich Wasser in die Augen  
zu streichen/ vor dieselben Fisteln.

⚥ Wall wurzel.	5	} lot.
Rote Rosen.	4	

Granat



# Fistel der Augenlieder oder Augenecken.

167

Cypresnüss.	3	} lot.
Granat blüt.	2 ½	
Weyrauch.	2	
Mastix.	2	
Myrrhen.	1 ½	
Weinstein.	1 ½	
Aloës epaticæ.	1	
Campher.	1	

Diese stücken allesambt gepüluert / Darauff geus anderthalb nössel guten roten Rosen essig / vnd zwey nössel rein Brun wasser / Las acht tage stehen vnd weichen / Als denn distillires in der kleinen Blase. Darvon thue alle tage zwey mal in die schadhafftige Augen an dem orte / da die materia heraus fleust.

## Ein ander gut Wasser auswendig auffzu- legen vor die Fisteln der Augen.

☞ Johanskraut blüt.	8	} lot.
Balsam öpffel.	6	
Beihonien blüt.	6	
Storckenschnabel.	3	
Schölkraut.	3	
Benedicten wurkel.	2	
Tormentillen wurkel.	2	
Bleyweis.	2	
Silberglete.	2	
Campher.	2	
Mastix.	1 ½	
Weyrauch.	1 ½	
Saffran.	½	

Diese stücke alle klein gestossen / Darauff geus guten Wein essig zwey nössel / Balsamöpffel wasser drey nössel / las zehen tage stehen / rüres wol vntereinander / das es recht weiche / als denn distil- lres in Alembic. Von diesem Wasser lege dem Patienten alle tage zwey mal mit vierfachen Tüchlin ober.

Doch



## Das Neunde Teil/ vnder

Doch wenn die Tüchlin vbergeleget sein / so sol man allerwegen harte Pülsterlin von Tüchlin gemacht/ so gros als zimliche Welschenässe oder Depfflin/ in die Winckel der Augen legen/ nemlich auff den ort/ da man vermeinet/ das sich die materia samlet oder lieget / darmit der inwendige hole ort vnd die feuchte materia zusammen vnd ausgedruckt werde/ Vnd man sol dieselbigen Pülsterlin fein zimlich harte mit einer Binden auffbinden. Also hastu einen bericht / die newe anhebende Fistel zu curirn, Folget weiter daruon.

## Die ander Cur / die Augenfistel zu öffnenen vnd zu curirn.

**E**t es aber sache / das die Fistel schon grosse/ hohe Hügel vnd Beulen auffgeworffen hette / als wie an dieser nachgesetzten Figur zu sehen ist.

Vnd





Vnd die vorgehende Cur vnd Mittel wolten nichts thun/oder  
keine besserung darauff folgen / wie an mancherley widerspenstigen/  
eingewurzelten/ argen Fisteln geschicht / vnd sonderlich welche eine  
zeitlang gewerret / vnd inwendig eine haut vnd schliemen gemacht  
vnd



## Das Neunde Teil / von der

vnd vberkommen hat / So mus solche Fistel durch die Instrument geöffenet werden / darmit man zu dem grund kömmet / Vnd solches geschicht also.

Wenn die Fistel ein hügel oder beulen gewonnen hat / wie an der obgesetzten Figur zu sehen ist / So besiehe mit allem fleis / che du sie schneidest oder öffnest / einen tag / zwene / drey oder vier zuuor / Bedrücke sie wol / darmit du kanst innen vnd gewar werden / an welchem orte die meiste Materia, Geschwür vnd Feuchtigkeit liegen vnd sein möge / darnach du dich im Schnitt zu halten wissest.

Vnd wenn du nu solches gewar vnd ganz gewiss worden bist / so las als denn die Fistel noch einen tag / zwene oder drey nicht ausdrücken / sondern sich die Materiam wol zusammen samlen / auff das die inwendige höle ganz voll werde / vnd oben wol auffgedunsen sey / darmit du den Schnitt desto gewisser / recht vnd wol thun mögest. Wo das alles also vorhanden / so nim das hernach beschriebene schwarze Pflaster / streich es auff ein Tüchlin / schneid es gerecht / vnd las den Patienten das Auge zuthun / Lege ihm das Pflaster also vber das zugethane Auge ganz harte auff / doch das die Fistel / so du schneiden wilt / frey bleibe. Das ander Auge mag man mit einem Pülsterlin vnd Binden auch verbinden / darmit der Patient nicht sehe. So du aber an beyden Augen schneiden woltest / so mus man sie beyde mit dem Pflaster zumachen. Wenn solches geschehen / so nim ein gut scharff Messer / vnd schneid mit einem schnit bis auff den grund der Fistel / vnd siehe / das du den schnit auch weit genug machest / darmit man auff den grund der Fistel sehen vnd kommen möge. Es sol aber der schnit die lenge vnter sich geschehen / vnd nicht die quere. Ist es aber an dem / das die Fistel allbereit auffgebrochen vnd offen sey / so mus zuuor / che denn du schneidest / ein Instrumentlin vnd Tücherlin bis auff den grund der Fistel gelassen werden / ganz straff vnd gehebe drein gehalten / Vnd an dem Instrumentlin sol der schnit bis auff den grund der Fistel geschehen vnd gethan werden. Nach dem nu der Schnitt also geschehen ist / so nim eine feine grosse Entian wurzel / schneid die fein glat / nach gelegenheit des Schadens vnd der Fistel / stecke oder lege gemelte Wurzel ganz gehebe auff den grund der Fistel / vnd binde es feste vnd harte zu / darmit die Wurzel nicht zu rück heraus aus dem Schaden weiche / Las es also bey sechs oder acht vnd zwanzig stunden verbunden bleiben / auff das der Entian wol quellen möge / dardurch die Fistel vnd der Schaden fast erweitert werde / vnd man gar wol auff den grund sehen vnd kommen möge / denn die Entian wurzel quillet sonst langsam.

An stat



## Fistel der Augenliebe oder Augenecken. 169

An stad der Entian wurzel mag man auch von einer wol welligen vnd durren Rübe nemen / vnd solche für den Entian brauchen / Ist sehr gut darzu. Aber man darff es nicht so lange im Schaden liegen lassen / sondern nur vber nacht / denn es quillet balde.

Wenn du den Schaden also geschnitten / geöffnet vnd erweitert / auch zu rechter zeit auffgebunden hast / So brauche weiter darzu diese nachfolgende Mittel.

**E**rstlichen / Wenn eine Fistel geöffnet vnd erweitert ist / so sol man als denn corrosiuische vnd eßende stücke brauchen / darmit das inwendige Heutlin vnd Schliemen getödtet / vnd heraus geetzt vnd gebracht werden möge. Es wird auch solch Heutlin durch brennen der Instrument heraus gebracht. Als lange aber solch Heutlin darin ist vnd bleibet / so kan keine Fistel curirt noch geheilet werden. Weil aber solches durch eßen vnd brennen heraus kommen mus / vnd von denselbigen schmerzen vnd wehetagen die Augen sehr rot werden / darumb das solche Schäden harte bey den Augen sein / vnd dieselbigen auch oft berühren / So mus man die Augen für hitze vnd röte beschirmen vnd bewaren / darmit dieselbigen nicht beschädiget werden / Das geschieht durch nachfolgende Mittel.

### Eine gute Beschirmung der Augen / im eßen vnd brennen.

℞ Krafftmehl.	2	} lot.
Terræ sigillatæ.	2	
Gummi Draganti.	1	quint.

Diese drey stücke gepüluert / vnd mit Eyerklar vnd ein wenig Holunder blüt wasser gemischt zu einem Pflaster / welches man also auff ein Tuch streichen / vnd vber das Auge zünlich breit legen sol / Doch das man zu dem schaden der Fistel kommen möge. Solches sol man alle tage zwey mal aufflegen / Das bewart das Auge vor hitze vnd schmerzen.

### Ein gar gut Wasser zu brauchen / zu den Augen im eßen oder brennen.

℞ Sauerampffer kraut.	10	} hand voll
Blaw Begewarten kraut.	10	
Rauten bletter.	5	
	f	Nacht.



## Das Neunde Teil/ von der

Nachtschaten.

3 } hand voll.

Haus wurzel.

3 }

Solche Kreuter alle grün zurhacht / vnd in Balneo Mariae distillirt. In diesem Wasser sol man eine Semmelbrosam weichen / vnd zwischen zweyen Tüchlin auff die Augen legen / Das bewart die Augen im eken vnd brennen der Fistel.

### Ein gar gut Corrosiu zu der Fistel auszueken.

12 Vngerisch blau Kupfferwasser.

3 } lot.

Allaun.

3 }

Diese zwey stücke püluer / vnd thues in ein klein eisern Pfenlin / las gar zu Wasser / vnd so lange sieden / bis es ganz harte vnd weis werde. Als denn nim die bereite materiam, wiege sie ab / vnd nim derselben vier lot / vnd thue darzu folgende stücke.

Terræ sigillatæ.

1 lot.

Wasser gallen.

1 quint.

Mercurij sublimati.

1/2 quint halb.

Thue dieses alles zusammen / stos ganz klein / reibes auff einem Stein auff's aller klereſte / als du magst / vñ püluers. Wenn du es nu brauchen wilt / so vermische es vnter ein Eyer öl / gleich einem dünnen Sälblin. Solches lege mit Feslin in den grund vnd tieffe der Fistel / vnd las zwölff stunden liegen / Es nimbt hinweg alle inwendige Fell / harte gewachsene vnd veraltete Schlimen vñ Schwielen.

### Ein andere Ezung zu der Fistel.

12 Vngeleschten Kalck.

5 }

Auripigmenti.

2 }

Weissen Victriol.

1 }

lot.

Solches klein gepüluert / seud in Essige so lange / bis wider drucken wird / Als denn püluers / Vnd wenn du es brauchen wilt / so nim Goldwurtzel safft / vnd rüre das Puluer darein / das es werde wie ein dünne Mäslin. Solches thue mit Wicken oder Fassen in die schäden der Fistel / Das ekt alle Schwielen vnd Schliemen heraus. Darnach thue ferner / wie folget.

Wo man aber das eken nicht brauchen wolte / so hat man einen andern weg / solche innerliche verharte Heutlin vnd Schliemen hinweg zu bringen vnd auszurotten / nemlich das brennen / Das geschicht



# Fistel der Augenliebe oder Augenecken. 170

schicht dieser gestalt/ wie folget. Wenn die Fistel nun also geschnitten  
vnd geöffnet ist/ so thue ihm also. Nim ein bequemes Instrument dieser  
gestalt/ wie die nachfolgende Figur anzeiget.





## Das Neunde Teil/von der

Solches sol von Golde/Silber oder Eisen gemacht sein/ Wie wol das Gold allemal am besten ist/wo mans haben kan. Verware dem Patienten die Augen gar wol/ wie oben angezeigt ist/ Vnd schaffe/ das ihm die Hende vnd das Heubt ganz sicher gehalten werden. Lege also ein Instrument in ein fein lauter glüend Kohlsfeuer/ vnd las wol glüende werden. Wenn solches geschehen/so nimm/ vnd drücke es ganz geschwinde vnd behende auff vnd in den grund der Fistel/ Siehe auch mit fleis/ das du das löchlin gar eben/ recht vnd wol treffest/ vnd ja nicht feilest/ auff das dem Patienten kein schade vnd gefahr/ dir aber keine schande vnd nachteil daraus entstehe. Vnd wenn solches recht verbracht ist/ so brauche weiter nachfolgende Mittel.

Nach dem schneiden/ ehen vnd brennen der Fistel begiebet sichs gemeiniglich/ das schmerzen vnd geschwolst folget/ welches den Augen vnd dem Gesichte schedlich vnd verhinderlich ist. Derwegen sol man vor allen dingen darauff bedacht sein/ wie man denselbigen schmerzen vnd der geschwolst/so nach dem schneiden/ehen oder brennen sich findet/begegene/vorkomme vnd abschaffe/Darzu mag man nachfolgende Mittel brauchen.

### Vor den schmerzen vnd geschwolst der Fistel nach dem schnit/ ehen oder brennen.

℞ Gebrant vnd wol gewaschen Bley.	10	} lot.
Tuciz.	10	
Weyrauch.	10	
Bermut.	2	
Rosen bletter.	2	
Weissen Sandel.	1	
Terræ sigillatæ.	1	

Daraus mache ein klar Puluer/ vermische dasselbige vnter Eyerklar/ vnd leges mit Flachspäschlin fluckß nach dem schnit/ ehen oder brennen vber das Auge vnd den Schaden/ Das benimbt die schmerzen vnd geschwolst.

### Ein ander gut Stücke darzu.

℞ Pappel wurzel.	11	} lot.
Eybisch wurzel.	11	
Rosen bletter.	6	
Boli Armeniz.	4	
Campher.	2	

Solche



## Fistel der Augenliebe oder Augenecken. 171

Solche stücken alle gepülvert/ vnd vntereinander zusammenge-  
than/ Vens darauff drittehalb nössel Methe / vnd drittehalb nössel  
Wein/ rüres wol vntereinander / las fünff tage weichen / Als denn  
distillirs vnd brauches/ wie oben angezeigt ist.

Wenn solch eken oder brennen allenthallen geschehen ist / so ist  
ferner von nöten / das man die Brandrüsen / so aus dem eken vnd  
brennen folgen/ zum aller ersten ablege/ los mache/ vnd heraus brin-  
ge/ Das geschicht durch nachfolgende Mittel.

### Ein sehr gut Sälblin/ die Brand- rüsen abzuleidigen.

℞ Ungesaltzene geschmelzte Butter. 6  
Foeni græci olei. 2 } lot.  
Lein öl. 1 }

Dis mische vntereinander / vnd thue es in den Schaden vnd  
tieffe der Fistel/ so viel als du hinein bringen magst / Doch lege forn  
am löchlin ein hart gedrunge/ fett Feslin/ oder rund Wicklin / oder  
Meißlin in das loch/ darmit das löchlin an der Fistel nicht so balde  
zufalle/ vnd das eingethane Sälblin nicht heraus rinne / Doch sol  
auch das hart zusammen gefaste Wicklin/ ehe mans einleget / in ob-  
gedachtem Sälblin ganz fett gemacht werden. Dis Sälblin sol  
man acht oder zehen tage nacheinander brauchen / bis das der  
Brandrüsen allenthallen ab vnd los geschworen sey / Als denn  
brauche man weiter/ wie folget.

Wenn der Brandrüsen ganz vnd gar heraus ist / so sol man  
Arznei brauchen / darmit der Schaden vnd die Fistel inwendig  
vom brand/ eyter vnd schleim gereinigt werde. Das geschicht durch  
folgende Mittel.

### Ein gut Sälblin/ die Fistel zu reinigen.

℞ Vnguenti Aegyptiaci. 6  
Terpentin. 2 } lot.  
Weinstein. 1 }  
Zwene Eyerdotter.

Diese vier stücke temperire vntereinander zusammen in einem  
Mörsel/ vnd thue es mit Wicklin vnd Fassen in die Fistel / Das reini-  
get die Fistel von allem vnrat/ schleim vnd eyter.



## Das Neunde Teil/ von der Ein andere Reinigung zu der Fistel.

☞ Honig.	8	}	lot.
Grav Nicht.	2		
Aloës epaticæ.	1 ½		
Weis Weinstein.	1		
Hol wurzel.	1	}	quint.
Alaun.	1		

Solches alles klein gepülvert/ vnd vnter das Honig gemischt/  
Wolte es aber zu dicke vnd starck sein/so vntermische es mit Essige/  
das es recht werde/ vnd brauches wie das obere. Als denn brauche  
weiter zu der vollkommenen heilung/ wie folget.

## Ein sehr edles vnd gutes Sälblin die Fistel zu heilen.

☞ Roten Myrrhen.	2	}	lot.
Sarcocollæ.	1		
Weyrauch.	1		
Aloës.	1		
Mastix.	1		
Drachen blut.	½		

Diese stücke alle klein gepülvert/ thue in eine Pfanne/ vnd geus  
darauff nachfolgende Olea.

Baum öl.	7	}	lot.
Hyperici olei.	5		
Eyer öl.	3		

Solches rüre wol vntereinander / vnd las es auff einem lau-  
tern Koffewer sieden/ Darnach setze es ab/ vnd las erkalten/ Eiges  
gleichwol zuuor / weil es noch heiß ist / durch ein Tuch. Solches  
brauche mit Wicklin oder Feslin in die Fistel.

## Ein ander gar gut Sälblin/ zur he- lung der Fistel.

☞ Gunderman kraut.	5	}	lot.
Eppich kraut.	5		
Seuen baum.	2		
Haarsirancz wurzel.	2		
Viol wurzel.	2		
Eber wurzel.	2		



## Fistel der Augenliede oder Augenecken. 172

Diß alles wol gestossen/Darzu thue nachfolgende stücke/als

Geschmeltzte Butter.	12	
Regelblumen öl.	8	} lot.

Wenn du solche zwey stücke zu den oben angezeigten gestossenen stücken gethan hast/so stos sie wider gar wol vntereinander/vnd las acht tage stehen/Als denn schmelze es in einer Pfannen / bis begint braun zu werden/Darnach dringe es durch ein Tuch / vnd las gerinnen. Solches brauche in die schäden der Fistel.

### Ein sehr gut vnd heilsam Del zu den Fisteln.

Braun wurzel.	5	
Hundeszunge.	5	} lot.
Agley wurzel.	5	

Diß alles grün gestossen/ Vnd weiß wol gestossen ist/ als ein Muß/so thue diese nachfolgende Olea darzu/als

Unzeitig Baumöl.	15	
Weizen körner öl.	15	} lot.

Wenn nu solche stücke vnter die obangezeigete drey Species komen sind/ so stos es wol vntereinander/ vnd las zehen tage stehen/ Als denn seud es in einer Pfannen/dringes durch ein Tuch / vnd behalt es/Das brauche mit Wicklin vnd Feslin in die offene Fistel/Es heilet gar sehr.

### Ein gar gut Pflaster auff die Fistel zu legen zum verbinden/das sehr heilet.

New Bachs.	8	
Colophonix.	6	} lot.
Hirschen vnßlet.	5	
Raphan schmalz.	3	
Myrrhen.	2	
Mastix.	2	
Weyrauch.	2	
Blutstein.	1	
Mumia.	1	

Das Bachs/Harz / Vnßlet vnd Schmalz las zum ersten vntereinander zugehen/als denn thue die andern stücke klein gepuluert darein/vnd las auffsieden/ Darnach hebes ab/ vñ rüres so lange/bis kalt wird/Diß Pflaster brauche zu oberlegung der Schäden.



Das Neunde Teil/von der  
**Nun folgen noch andere Stü-**  
 cke/welche zu der Fistel auch sehr gut sein vnd  
 wol heilen/darzu Fleisch vnd Haut machen.

Eine sehr gute Heubtpurgation / zu der  
 Fistel zu brauchen sehr dienstlich.

℞ Rhaponticæ.	2	} lot.
Senes bletter.	2	
Viol wurzel.	1 ½	
Weiss Ingwer.	1	
Muscet blüten.	1	
Weinstein.	1	
Salgemme.	1	

Diese stücke alle klein gepüluert / zusammen gemischt / vnd alle  
 abende ein quint mit Wein eingenommen / Solches reiniget das  
 Heubt/Gehirne vnd Geblüte/vnd fördert sehr zur heilung.

Ein gut Wasser / zur auswaschung der  
 Fistel/welches sehr heilet.

℞ Alaun.	3	} lot.
Aloës epaticæ.	3	
Drachen blut.	2	
Weiss Hundes kot.	2	
Mastix.	2	
Weyrauch.	2	
Myrrhen.	1 ½	

Solche stücke allesambt klein gestossen / Darauff geuss drey  
 nössel guten roten Wein/ distillires in der kleinen Blase / vnd wasche  
 damit alle tage die Fistel aus/ Es heilet sehr darnach.

Ein ander gut Wasser zu der Fistel.

℞ Weiss Hundes kot.	3	} lot.
Rohen Alaun.	2	
Gebrant Salk.	1 ½	
Weissen Weinstein.	1	

Agarici



# Fistel der Augenliede oder Augenecken.

173

Agarici.	1	} lot.
Sampher.	$\frac{1}{2}$	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	
Wenrauch.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles gepüluert/ Darauff geus anderthalb nössel weissen Wein/ vnd ein nössel Synam wasser/ las acht tage weichen/ als denn disillires vnd brauches/ wie das obere.

Ein gut Puluer/ zu der geöffneden vnd gereinigeten Fistel/ das Fleisch macht vnd sehr heilet.

rx Tamarisken asche.	3	} lot.
Osterlucen wurzel.	2	
Fichten rinde.	2	
Weissen Wenrauch.	1	
Mastix.	1	
Viol wurzel.	1	
Krebsaugen.	$\frac{1}{2}$	

Solche stücken alle klar gepüluert/ vnd in die Fistel gestrewet/ Es drucknet vnd heilet sehr.

Ein ander gut Puluer zu der Fistel/ das heilet vnd Haut macht.

rx Feigenbaum asche.	2 $\frac{1}{2}$	} lot.
Tucia præparatæ.	2	
Boli Armeni.	1	
Drachen blut.	1	
Mumizæ.	$\frac{1}{2}$	
Myrrhæ.	$\frac{1}{2}$	
Gebrant Alaun.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Dis alles klar gepüluert/ vnd in die schäden der Fistel gestrewet/ Das macht Fleisch vnd Haut.

Ein ander gut Puluer zu der Fistel.

rx Einen Maulwurff.	
Tauben mist.	5 lot.

Eychfarn



## Das Neunde Teil/ von der

Eychfarn wurzel.	5	} lot.
Weiss Lilgen wurzel.	4	
Braun wurzel.	4	

Solche fünff stücke thue zusammen in einen Topff / vermache denselbigen oben feste / vnd brennes in einem Backofen / Darnach stos es zu puluer / vnd strewe solches in die Fisteln / Es heilet wol.

Hierbey sol man auch wissen / das von nöten ist / solche Patienzen, sonderlich alte Personen / aller vierzehen tage ein mal zu purgiren mit nachfolgender Purgation.

### Eine gar gute vnd nötige Purgation, zu der Fistel.

℞ Weissen Turbith.	2	} lot.
Weissen Ingwer.	$\frac{1}{2}$	
Esulæ præparatæ.	$\frac{1}{2}$	
Senes bletter.	$\frac{1}{2}$	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücken alle klein gepüluert / Daruon gebe man einer alten Person des morgens früe ein halb quint in Meht oder Bier / vnd las sie sieben stunden darauff fasten. Jungen Personen aber mus man weniger geben / nach gelegenheit des Alters.

Auch sol man wissen / das man zu solchen Schäden vnd obgemelter Cur allewegen gute bequeme Trenchke bräuchen sol / welche die innerliche feuchtigkeit des Gehirns vnd Geblütes verzehren / vnd den offenen verschrten Schaden auch von inwendig heraus curiren vnd heilen. Solches aber thun hiernach beschriebene Trenchke.

### Ein gar guter heilsamer Trancf vor die Mäns- personen / zu der Fistel der Augen.

℞ Sarsæ parillæ.	4	} lot.
Kathen wurzel.	1	
Nessel wurzel.	1	
Ruprichts kraut.	1	
Eaden baum.	1	
Odermennige.	1	

Jacobs.



## Verstarren der Augenlieder.

174

Jacobsblumen kraut.

Entian.

Zitwar.

$\frac{1}{2}$  }  
 $\frac{1}{2}$  } lot.  
 $\frac{1}{2}$  }

Solches in halb Wein vnd Wasser gesotten/ vnd darvon abends vnd morgens getruncken.

## Ein ander guter Trancck vor die Weiber/ zu der Fistel der Augen.

$\mathcal{R}$  Wolgemut.

Regelkraut.

Reinfarn.

Spiz Wegerich.

Eychfarn.

Tausentgülden kraut.

Bibenellen wurzel.

Viol wurzel.

Regelin.

2 }  
2 }  
1 }  
1 }  
1 } lot.  
1 }  
1 }  
1 }  
1 }

Dis alles in weissem Wein gesotten/ vnd gebraucht / wie oben angezeigt.

Hier sol man auch wissen/ wenn man einen Patienten purgirt, das man ihm am selbigen tage keinen andern Trancck oder Arzney in Leib zu nemen geben sol.

Also hastu hie den ganken vollkommenen bericht/ Cur vnd heilung der Fistel/ Folget weiter von andern Mängeln der Augen.

## Das XII. Capitel meldet

vom Verstarren der Augenlieder/  
Hasenschlaff genant.

**E** ist eine art des oberstülpens der Augenlieder/ welches sich zutregt vnd geschicht an den öbern Augenlieden/ Das nennen ezliche Erzte Hasenaugen/ oder Hasenschlaff / bey den Gelehrten *λαγωφθαλμία*, Leporinus oculus genant. Ist eine solche art/ das die Menschen die ober Liede nicht können zuthun/ oder zu den vntern bringen/ Welches am aller meisten den jungen Kindern widerferet.

Desselbi.



## Das Neunde Teil/vom

Desselbigen Gebrechens erste vrsach ist vnd kömmt her aus gewonheit der jungen Kinder / Darumb auff die Kinder gut achtung zu haben/vnd fleis anzukerenist/ das man ihnen solche gewonheit abbringe / also das man ihnen die Augenliede im schlaffe zu drücke / vnd sie vbers Heubt mit schwarzen Tüchern bedecke / auch das man sie mit dem Heubte nachm finstern / mit den Füßen aber nachm liechten kehre / darmit sie aus solcher gewonheit gebracht werden/aller gestalt/wie in der Vbersichtigkeit gelert vnd angezeigt worden ist.

Zum andern entspringet solch auffhalten vnd verstarren der öbern Augenliede aus dem Krampff / welches bey alten vnd jungen Leuten geschicht / wenn sie einen solchen Krampff oberkommen / der ihnen die Augenliede ganz vnd gar hienauff / vber sich vnd zusammen zeuhet / das die Liede daroben verstarren vnd verharten/ damit sie nicht wider herunter kommen oder gehen mögen.

Zum dritten geschicht solches auch daher / Wenn ein Mensch auff das ober Augenlied verlegt wird durch geschwulst / schlagen/ werffen/ stossen oder fallen / oder desselbigen geschwer/ welches alles vbel zu wenden ist/ Doch mag man die nachfolgende Mittel zu allen arten versuchen vnd brauchen / darmit gleichwol meines wissens vielen geholffen worden. Solches geschicht/ wie folget.

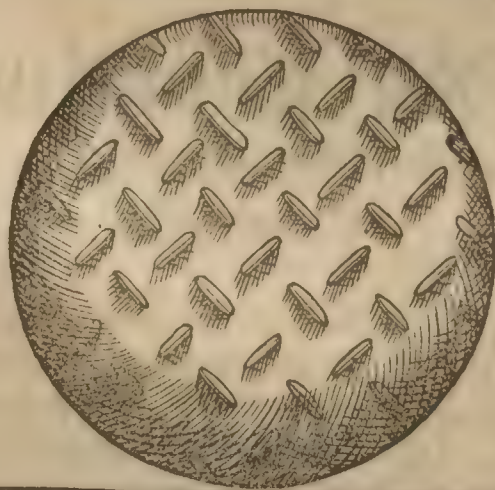
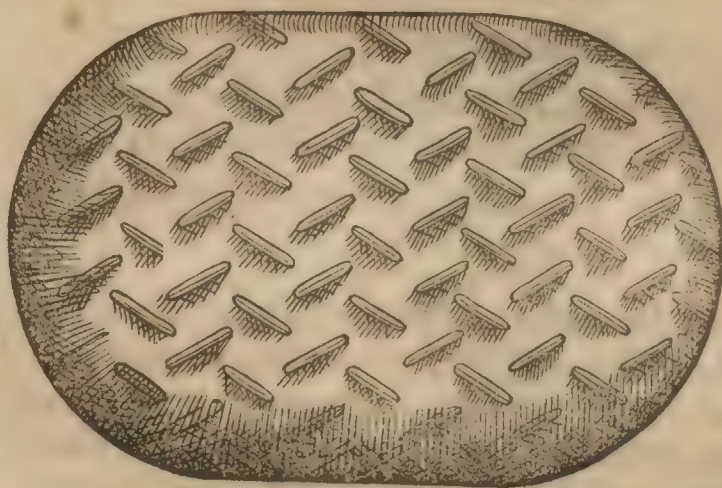
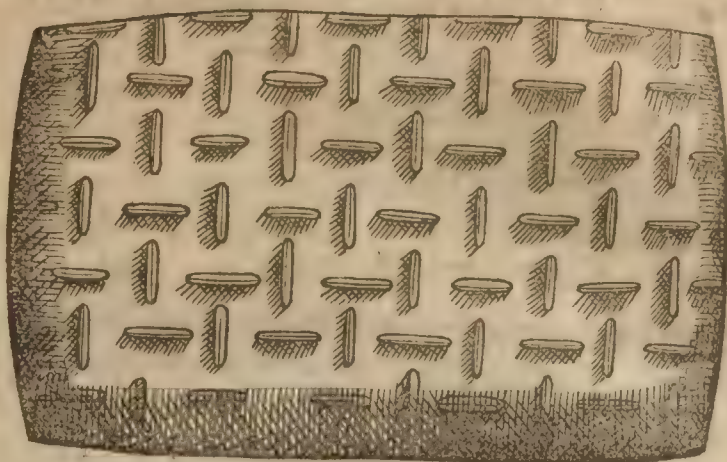
### Erstlichen brauche man nachbeschriebene Secklin.

xx Eibisch wurzel.	I	} lot.
Forni græci.	I	
Camillen.	I	
Saffran.	I	quint.

Solches alles grob zurbackt / vnd in ein Secklin / wie hier zu entgegen die Figur anzeigt/geneket.

Solch





Solch Secklin in Altich wasser in einem Tiegel erwarmet /  
vnd alle abende vber nacht auff das Augenlied gebunden / schaffet  
bey solchem mangel grossen nutz.



## Das Neunde Teil/vom

Ein ander Secklin auch sehr  
gut hierzu.

℞ Maioran kraut.	2	} lot.
Fœni græci.	1	
Lein samen.	1	
Pappel wurzel.	1	

Disz alles zurstossen / vnd in ein leinen Secklin gencket / wie  
oben vermelt / Auch in Milch gewermet / vnd vber nacht auff's Auge  
geleget.

Ein gut Sälblin hierzu dienstlich.

℞ Kindern vnßlet.	4	} lot.
Hirschen marck.	2	
Samillen öl.	$\frac{1}{2}$	
Lilgen öl.	$\frac{1}{2}$	
Lein öl.	$\frac{1}{2}$	

Disz las alles zusammen / Darmit bestreich abends vnd mor-  
gens das Augenlied / Vnd darmit folge nach / eine zeitlang.

Es ist auch sehr gut / abends vnd morgens im Munde lange  
vmbher gekewet Mithridat vnd guter Theriac, vnd den dampff da-  
von fein vber sich in die Nase gezogen vnd empfangen.

## Das XIII. Capitel meldet von plincfern / schwittern / zittern / vippern vnd beben der Augenliede.

**E**s sind manche Menschen / denen die Au-  
genliede entweder nur bisweilen / oder auch stets  
schwittern / zittern / plincfern vnd beben / also das sie  
dieselbigen aus gedachtem Gebrechen nicht können  
noch vermügen stille zu halten. Manchem kömbe  
solches nur zu zeiten / manchen werets für vnd für /  
Etliche betrifft allein an einem Auge / etliche auch an allen beyden.  
Solches Gebrechens vnd Mangels sind vornehmlich dreyerley ar-  
ten / die allhie folgen.

Ersilichen



Erstlichen ist ein plinckern / schwittern / zittern vnd beben der Augenliede / das ist erblich vnd angeboren / welches von Jugend auff geweret / von den Alten auff Griechisch ἰππος, zu Latein Equus vnd Instabilitas palpebrarum genennet. Ist nicht erfahren worden / das diese art durch arzneynische Mittel curirt worden sey.

Die ander art ist auch ein hüpffen vnd vippern / zittern vnd beben der Augenliede / Solches widerfart manchem allein an einem Auge / manchem auch an allen beyden / Etliche werets für vnd für / etliche nur zu zeiten. Vnd solches nennen die gemeinen Leute das Jerch / bey den Gelehrten aber heist es παλμός, Palpitatio. Es kömmt gemeiniglich her von Flatibus, Dünsten oder Dämpffen / Wird auch Curirt durch attenuantia vnd discutientia medicamenta.

Zum dritten ist noch eine art / welche einer Conuulsioni gleich ist / da das Augenlied immer nach dem eussersten Winckel zucket.

Solche vntere beyde arten des zittern / beben vnd vippern der Augenliede haben ihre vrsachen aus nachfolgenden stücken.

Erstlich entsteht beydes daher / so den Musculis oder Muslin das Geblüte zu sehr entgangen ist / entweder durch verwundung des Heubtes / oder durch vberflüssiges bluten der Nasen.

Zum andern findet sichs als denn / wenn das Geblüte vnd die Musculi zu sehr erkaltet sein / entweder von innerlichen kalten flüssen vnd dünsten / oder von eusserlicher erkaltung.

Zum dritten geschichts auch durch erschrecken / zorn vnd furcht der Menschen.

Zum vierden wirds verursacht von grossem vbermässigem Trinken vnd Füllerey / sonderlich wenn solches früe nüchtern geschicht.

Vnd dis ist nicht allein solchen mangelhafftigen Personen beschwerlich vnd vnzierlich / sondern es ist auch dabey gefahr vnd schaden zu besorgen / so daraus folgen kan / wenn es lange weret vnd anstehet / Darumb mag man dawider brauchen / wie folget.

Erstlichen ist allen solchen Personen von nöten vnd gut / das sie purgirt werden mit den Pilulis foetidarum cochiarum, derer entweder ein halb quint genommen / oder aus ihrer Massa neun oder zehen Pillen gemacht mit Rosen safft. Diese nim des morgens nüchtern ein / vnd faste darauff sechs stunden. Oder das sie purgirt werden mit nachfolgenden Pillen / welche auch sehr gut sein / vnd

g ii heissen



## Das Neunde Teil/von schwittern/

heissen Pilulæ Cochix de Sarcocolla, Solcher des gleichen ein quint genommen/ vnd daraus acht oder neun Pillen bereitet mit Rosen safft. Diese brauche auch/ wie die vorigen. Man mag aber solche Pillen aller drey oder vier wochen ein mal gebrauchen/ vnd als denn weiter thun/wie folget.

### Ein gar guter Trancf vor das schwittern/ zittern vnd beben der Augenliede.

Holder blüten.	3	} lot.
Himmelschlüssel.	2 $\frac{1}{2}$	
Bethonien kraut.	2 $\frac{1}{2}$	
Melissen kraut.	2 $\frac{1}{2}$	
Salbey.	2 $\frac{1}{2}$	

Diß alles zurschnitten seud in Wein/vnd trinck daruon abends vnd morgens warm.

### Ein ander guter Trancf darzu.

Osterlucyen wurzel.	3	} lot.
Rosmarien kraut.	3	
Münken kraut.	2	
Scharlach kraut.	2	
Salbey kraut.	2	
Vermut.	1	
Nören samen.	1	
Fenchel samen.	1	

Solches in Methe gesotten/vnd gebraucht/wie oben angezelget.

### Ein ander sehr guter Trancf darzu.

Gelbe Violen blüt.	4	} lot.
Himmelschlüssel kraut vnd blüt.	3 $\frac{1}{2}$	
Bethonien kraut.	3 $\frac{1}{2}$	
Rosmarien kraut.	3	
Stechas kraut.	3	

Diß seud in weissem Wein/ Weiß gesotten ist/ so thue darzu Steechadis Syrup/ vnd Oxymellis Syrup/ jedes fünff lot/ Las überschlagen/seiges ab/vnd brauches/wie das ander oben.

Eine



Eine gute Heubtwaschung/vor das schwit-  
tern/zittern vnd beben der Augenliede.

Rz Braunen Klee mit aller substantz.	3	} hand voll.
Lattich kraut.	2	
Strobel dorn.	2	
Stechas kraut.	1 ½	
Krause münke.	1	
Kämmel.	1	

Solches alles zurschnitten/vnd in halb Wein vnd Wasser ge-  
sotten/Darmit wasche je auff den vierden tag ein mal das Heubt/  
vnd las von ihm selbest trucknen.

Ein andere Heubtwaschung darzu.

Rz Meyen blümlin.	3	} hand voll.
Ze lenger je lieber.	2	
Schlüssel blumen.	2	
Rein blumen.	1	
Stechas kraut.	1	
Perchen schwam.	2 lot.	

Dis zurschnitten in Wasser gesotten / vnd gebraucht / wie  
oben angezeigt.

Ein sehr gut Wasser vor das schwittern / zittern  
vnd beben der Augenliede.

Rz Wolgemut.	II	} hand voll.
Stechas kraut.	8	
Ros münke.	8	
Indianisch Spica.	4	
Zohanskraut blüt.	4	

Solches alles gepüluert/ Geus darzu guten Reimischen wein  
zwo kannen / las acht tage stehen / darnach disillires in Balneo  
Mariæ. Darmit bestreiche morgens vnd abends die Augenliede/  
vnd las von ihm selbest trucknen.



# Das Neunde Teil/von schwittern/ Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Zeitlosen wurzel.	10	} lot.
Viol wurzel.	10	
Paris körner.	5	
Paris holz.	3	
Johanskraut samen.	3	

Diß alles gepüluert / Geus darauff guten Reinschen Wein  
eine fanne / las zehen tage stehen / als denn distillir es in der kleinen  
Blase / vnd brauches wie das oben.

## Ein anders auch dergleichen.

℞ Weiden rinden.	8	} lot.
Wacholder beer.	7	
Salbey kraut.	7	
Bibergail.	3	
Lorbern.	2	

Solches alles gepüluert / Geus darauff guten Muscateller  
drey nössel / las acht tage stehen / distillir es vnd brauches / wie oben  
angezeiget.

## Ein sehr gut Wasser in die Nase zu ziehen / vor das schwittern / zittern vnd beben der Augenlide.

℞ Centaurij.	6	} lot.
Wilde Salbey.	6	
Garten Salbey.	6	
Rauten.	3 ½	
Schlüssel blumen.	3 ½	
Johans kraut.	3 ½	
Bingel kraut.	3	
Basilien samen.	3	
Zimet rinde.	2	
Saffran.	1	

Diß alles gepüluert / Geus darzu fünff nössel guten Reinswein /  
las acht tage stehen / darnach distillir es in der kleinen Blase / Dar-  
von zeuhe stets in drey tagen ein mal in die Nase.

Ein



**zittern vnd beben der Augenlieder.**  
**Ein gut Puluer auch dergleichen.**

178

℞ Welsch Quendel.	2 ½	} lot.
Rosmarien blüt.	2	
Viol wurzel.	2	
Nelcken.	1	
Bisam.	½	quint halb.

Diß alles klar gepüluert / vnd zusammen gemischt / Darvon  
 ziehe man in die Nase je auff den vierden tag ein mal.

**Ein sehr gut Sälblin vor das schwittern/  
 zittern vnd beben der Augenlieder.**

℞ Marder schmalz.	3	} lot.
Künglin schmalz.	2	
Storch schmalz.	1	
Biber schmalz.	1	
Phasan schmalz.	1	} quint.
Zibet.	1	

Solches temperire alles zusammen zu einem Vnguent, vnd  
 bestreich darmit je auff den dritten abend ein mal die Augenlieder  
 ganz dünne.

**Ein ander gut Sälblin darzu.**

℞ Ochsen marck.	6	} lot.
Vnguenti Marciati.	3	
Haselnuß öl.	3	
Enten schmalz.	2 ½	
Rin öl.	2 ½	

Daraus bereite eine Salbe/vnd brauch sie/wie oben angezeigt.

**Ein sehr gut Del auch dergleichen.**

℞ Esel cucumer öl.	1	} lot.
Hyperici olei.	1	
Thillen öl.	1	

g iiii

Wels



## Das Neunde Teil/ von schweren

Wels Lilgen öl.

Saffran öl.

Rümmel öl.

I

$\frac{1}{2}$

$\frac{1}{2}$

lot.

Solche Olea mische alle zusammen / vnd brauches / wie das Sälblin oben.

Solchen Patienten ist auch vortrefflich gut / das sie sich lassen mit warmen Tüchern am Heubte oft reiben / vnd solches von den Augen nach dem Nacken streichen.

Item / so es von kalten Flüssen entstehet / so sind die Vesicatoria hinder die Ohren / vnd das Schrepffen oder Köpff lassen auff den Schuldern sehr nütze.

## Das XIII. Capitel meldet von schweren vnd langen Lieden der Augen.

**E**n Menschen widerferet offte / das ihnen die oberliede der Augen zu schwer vnd zu lang werden / oder die obere Haut vor die Augenbrunnen herunter hengt / das sie die Liede nicht wol können auffheben vnd auffthun / Welcher Gebrechen bey den Gelerten φαλάγγωσις, χάλασις, oder πτώσις, das ist / Palpebræ laxatio oder casus genent wird. Er kömbt aber aus nachfolgenden vrsachen.



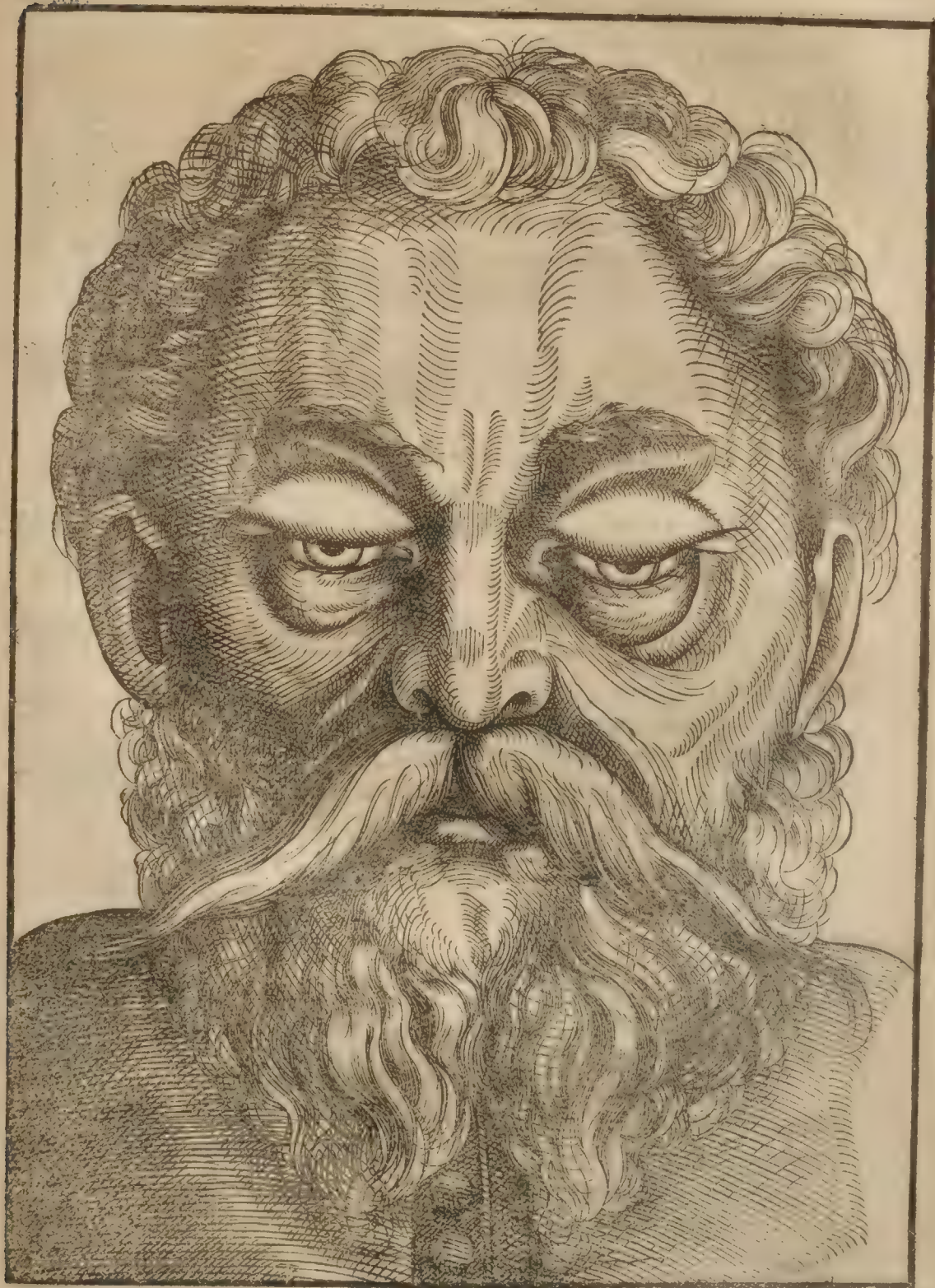
Folget



vnd langen Sieden der Augen.

179

**Folget erstlich die Augenschein-**  
liche Figur/der schweren vnd langen  
Augenliede.



Zum



## Das Neunde Teil/von schweren

**D**Im Ersten kömpt solcher Gebrechen / von  
überflüssiger grosser feuchtigkeit vom Geblüte / so herun-  
der fleust in die Augenlieder / welche darvon lang vnd  
schwer werden.

Zum andern geschicht solches auch / so die Kropfel des Augen-  
liedes einschrumpfft / vnd die auswendige Haut welck wird / vnd der-  
wegen sich herunder vor die Brunnen vnd Liede begiebet vnd häng-  
et / Welches nicht allein heßlich vnd vbel stehet / sondern wo ihm in  
der zeit nicht rath geschafft wird / folget auch daraus grosse beschwe-  
rung / als verterbung vnd vertuncklung des Gesichts / auch gemei-  
niglich böse Brunnen / die sich in die Augen gewehnen / vnd denselben  
schaden thun. Diesem Gebrechen vorzukommen vnd zu helfen / sol  
man also thun / vnd diese Mittel brauchen / wie folget.

## Die erste Cur / zu den schweren vnd langen Lieden der Augen / die geschicht durch arzneijische Mittel.

**A**rtlichen vnd vor allen dingen sol man den  
Leib Purgiren, vnd von aller überflüssigen feuchtigkeit  
entledigen. Solches sol geschehen mit dem Confect Dia-  
turbith, nach gelegenheit des Alters den Menschen  
eingegeben.

Darnach ist auch gut vnd von nöten / das man ihnen zur  
Aderlasse / im Arme oder auff dem Daumen / vnd auff dem Halse  
vnd Schuldern Köpff setze. Weiter brauche man dis nachfolgende  
auswendig auffzulegen / Welches wird also gemacht.

℞ Welschenüs kernen.	2	} lot.
Fœni græci.	1	
Lein samen.	1	
Eibisch wurzel.	1	
Eisenkraut wurzel.	$\frac{1}{2}$	

Disz alles gröblich zurstossen / vnd in ein fein klein leinen Seck-  
lin genehet / damit man das Auge bedecken kan. Disz erwerme man  
in Essige in einem Tiegel / vnd lege es also warm auff das Auge / doch  
nicht auffß vnter Lied / sondern auffß öbere / vnd lasse es vber nacht  
liegen. Solches mag man offte thun / vnd darmit nachfolgen / etwan  
zehen oder zwölff tage. Als denn brauche man nachfolgendes.

Ein



vnd langen Lieden der Augen.  
Ein gut Wasser zu den schweren Augen-  
lieden/dieselben auffzuheben.

180

℞ Sehr saubern Essig. 2 nössel.  
Acaciæ, 2  
Granat blüt. 1 } lot.  
Allaun. 1

Diß thue alles zusammen in ein Topff / deck es gehebe zu / las  
wol sieden vnd kalt werden / Darmit bestreich abends vnd morgens  
die Augenliede.

Ein aufflege Pflaster zu den schwe-  
ren Augenlieden.

℞ Sauerwertig/der wol sauer ist/so gros  
als ein ganz Ey.  
Magnetstein. 1  
Allaun. 1  
Agstein. 1 } quint.  
Cypresnuß. 1

Diß alles wol untereinander gestossen in einem Mörsel / Da  
es aber wolte zu starck werden/so geus ein wenig Essig darzu / Das  
lege alle abende vber nacht auff das obere Augenlied.

**Folget die andere Cur zu den**  
schweren vnd langen Augenlieden/die  
geschicht durch Instrument.

**S**o aber solches nicht helfen wolte / vnd der  
Mangel in keinem wege zu wenden were/so mus man offte  
gedachte Augenliede durch besondere Instrumenta auffhe-  
ben/ Welches eine gewisse hülffe ist / so es nicht zu sehr  
vber hand genommen/noch die Hare in Augen liegen.

Solches geschicht nun dieser gestalt / Man mus haben kleine  
eiserne Schreublin / die da sein dünne/ glat vnd eben sein / hinden ge-  
nittert/vnd fornen mit subtilen Schreublin/ wie die Figur hier zuent-  
gegen angezeigt.

Solche



Das Neunde Teil / von schweren



Solche

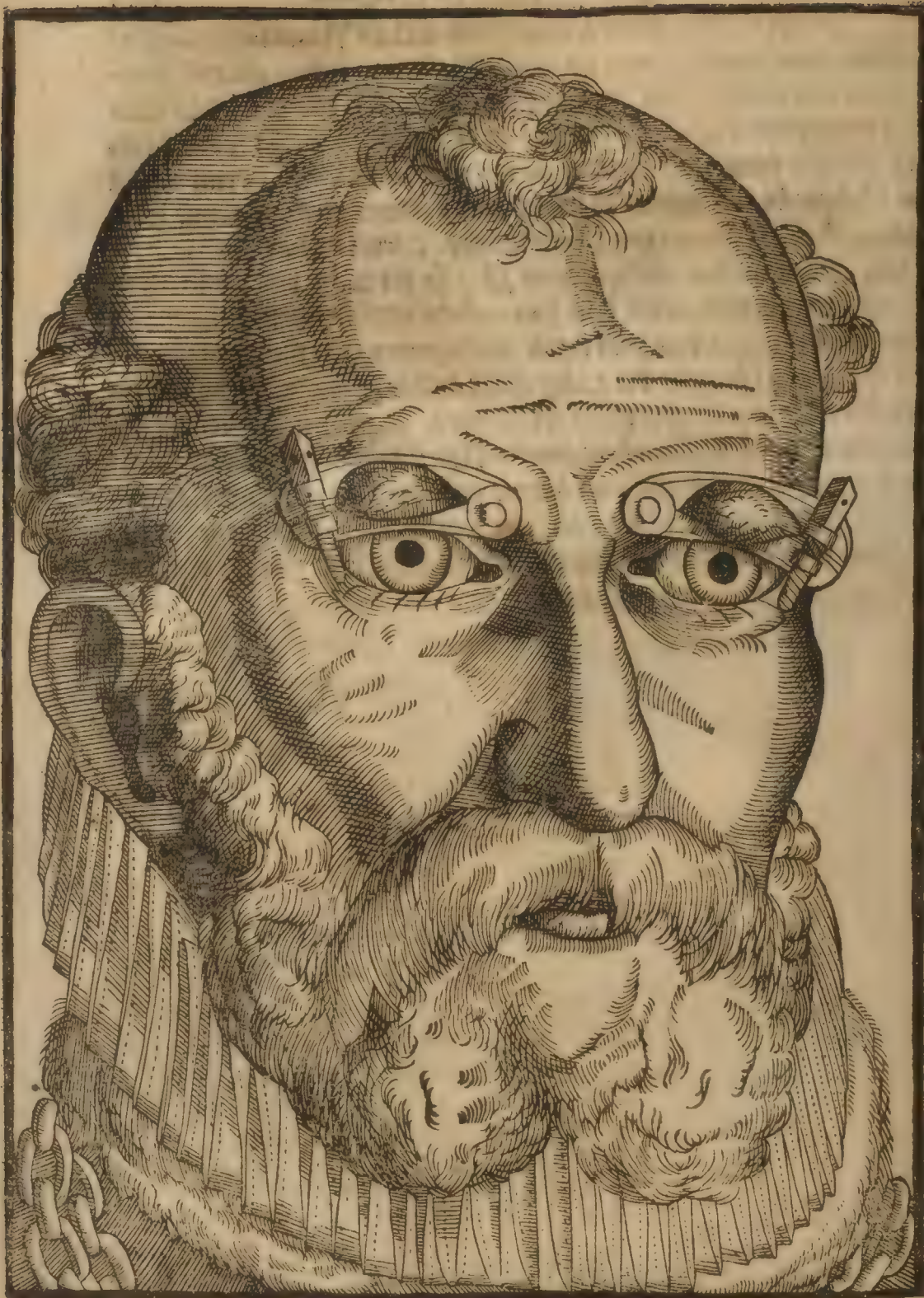


Solche Schreublein sol man fein an das Augenlied anlegen/  
 nemlich/das man die Haut an dem Liede fein zwischen zweene Fing-  
 er neme vnd auffziehe/so fern man sich düncken lest/das das Lied  
 weit gnug offen vnd auffgehaben sey/ Doch mag mans wol ein we-  
 nig höher/denn füglich oder nötig ist/auffziehen (denn wenn  
 die Schraube los gehet/so lest das Lied etwas nach) darmit man  
 nicht aus einem schmerzen zwene mache. Wenn nu das Lied vnd die  
 Haut also bequeme auffgehaben ist/so sol man ein auffgethan  
 Schreublin nemen/vnd das fein gehebe zwischen dem Finger vnd  
 dem Auge anlegen/vnd wol harte zuschrauben/ehe man den Finger  
 lest los gehen/darmit die Haut nicht wider zu rücke kriechen/Das  
 Nietlin aber am Schreublin sol allerwege gegen der Nasen geferet  
 werden/vnd das Schreublin auswärts. Vnd solch Schreublin sol  
 man teglich je ein wenig vnd herter zuschrauben/darmit sich das  
 Fleisch vnd Haut entzwen kneippe/vnd desto ehe los gehe/allers-  
 massen/wie dir diese nachfolgende Figur anleitung giebet/darnach  
 sich gar gut vnd gewis zu richten.

h

Es sol





Es sol aber die ober Haut / so vber dem Schreublin ist / vnd  
weg kommen sol / alle tage ein oder zwey mal mit Oleo Hypericonis  
bestrichen werden / darmit es desto ehe abfalle / vnd auch heile. Es  
felt aber solch Schreublin kaum in drey oder vier wochen abe / Vnd  
als denn



als denn / wenn es los ist / so bestreiche mans alle tage zwey mal mit  
sezt gemeltem Oleo, doch solches auch mit Hecht schmalz tempe-  
rirt, So heilet es gar schön vnd sauber.

Vnd mit solchen Mitteln hab ich gar vielen Menschen geholffen/  
die sonst ihres Gesichtes halben in grosse gefahr geraten weren.

Das ist genzlich der bericht von den schweren Lieden der  
Augen.

## Das XV. Capitel meldet von oberstülpten Augenlieden / Plaraugen genant.

**E**s begiebet sich bey etlichen Menschen / das  
sich derselben Augenliede / sonderlich die vntern / umbkeren /  
oberwerffen vnd oberstülpen / also das sich das inwendige  
Fleisch wider alle gewonheit heraus feret vnd wendet /  
welches man auch von wegen solcher vngestalt / Plaraugen oder  
Zaraugen / *ἐκτροπίον*, Inuerfationem nennet / Bey etlichen heisset  
*καμπυλος ὀφθαλμος*, curua ac reflexa palpebræ euerfio.

Solches geschicht vnd hat erslich seine vrsach aus zunemung  
des inwendigen luckern Fleisches / wenn dasselbige zu sehr wechset  
vnd zunimbt / das es das Augenlied auswarts treibet / vnd vnter  
sich hengeret oder zwinget.

Zum andern kömbts auch daher / Wenn das inwendige Fleisch  
an den Augenapffel wechset / so zeuhet es das Augenlied vnd das  
inwendige Fleisch am Liede mit hienauff / das sich das Augenlied  
auch heraus begiebet / vnd vnter sich gewendet wird / Welches denn  
dem Menschen vbel anstehet / vnd heßlich anzusehen ist / sonderlich  
von wegen des sehr roten fleisches vnd äderlin / so ober den Aug-  
apffel wachsen.

Die dritte vrsache solcher Plaraugen ist / So etwan die  
Menschen ein Geschwür vnd Apostemen an einem Auge oder Liede  
gehabt / das weit vmb sich gefressen / welches hernach im heilen /  
vnd in der zusammenfügung des Fleisches vnd der Haut / das Liede  
mit sich herunder gezogen hat / daruon das inwendige sich heraußer  
zerret.



## Das Neunde Teil/ von

Die vierde vrsach entsethet aus eusserlichen Schäden/ so durch streich/ wunden/ stich oder dergleichen zufelle geschehen/ die offte durch vngeschickte Wunderzte (wiewol sichs etwan nicht anders schicken noch leiden wil) also geheilet werden/ Wie ich denn ihrer viel gesehen/ vnd derer etlichen auch daran geholffen vnd gerathen habe/ etlichen aber weder zu rathen noch zu helffen gewesen ist.

An solchen gebrechen oder mangeln ist fürwar gar schwerlich vnd kümmerlich zu helffen/ oder die zu wenden/ Jedoch mag man die nachfolgende Remedia daran versuchen vnd brauchen/ wie folget.

Ist die vrsache an ihm selbst von inwendig heraus/ so ist von nöten/ das man den Leib Purgire, darzu denn die nachfolgenden Pillen dienen.

### Gute Pillen zu den Plaraugen zu brauchen.

℞ Zimet rinde.	1	} lot.
Aloës.	$\frac{1}{2}$	
Turbith.	3	} quint.
Soloquint.	1	
Agarici.	1	
Bdellij.	1	
Masticis.	1	

Daraus mache vnd bereite Pillen mit Bethonien safft/ derer gieb einem alten Menschen ein quint/ einem jungen aber etwas weniger.

Wo man die Pillen also gebraucht hat/ vnd dadurch Purgirt ist/ vnd der Leib inwendig gereiniget worden/ so mag man ihm die Heubtader lassen/ vnd die Köpffe auffn Nacken vnd Schuldern setzen lassen/ denn Fleisch kömmt her vnd wechselt vom Geblüte. Dar nach mag man die nachfolgende Arzney zu den Augen brauchen.

### Ein gut Wasser zu den Plaraugen.

℞ Roten Wein essig.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Acacia.	1	
Allaun.	$\frac{1}{2}$	

Diese zwey stücke thue zusammen in den Essig/ vnd las wol sieden/ Darmit bestreich die Augenliede alle tage zwey mal.

Ein



## Überstülpten Augenlieden.

183

### Ein ander Wasser darzu.

☞ Epff wasser.	$\frac{1}{2}$ quart.
Gebrent Allaun.	$\frac{1}{2}$ } quint.
Salmiac.	

Diz alles miteinander gesotten / vnd das Auge darmit beschreiben / des tages zwey mal.

### Ein gut Puluer zu den überstülpten Augenlieden / welches das Fleisch wegetzt.

☞ Weissen Vitriol.	$\frac{1}{2}$ }
Allaun.	$\frac{1}{2}$ } quint.
Weinstein.	

Diese drey stücke brenne / wie sichs gehört / darnach nim darzu /

Blutstein.	$\frac{1}{2}$ }
Spizglas.	$\frac{1}{2}$ } quint.
Tuciz.	

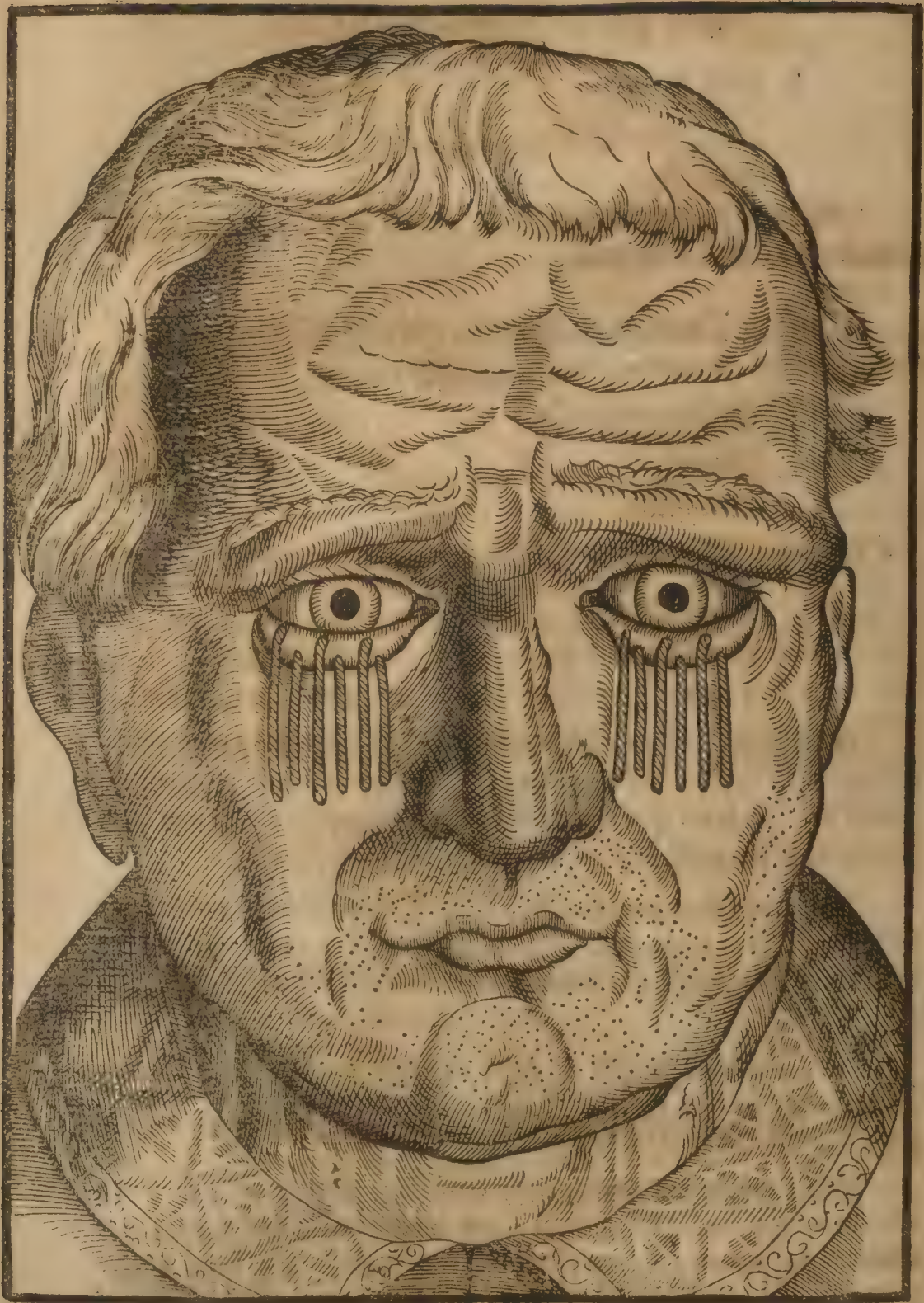
Solche stücke thue alle zusammen / vnd mache ein zart Puluer daraus / das streue auff das Auge / Solches verzeret das vbrige Fleisch des Auges. Verware aber den Augapffel / darmit das Puluer nicht darauff komme / es möcht ihm sonst schaden.

Auff das Auge vnd auffgestreuwete Puluer mag man ein hart klebende Pflaster legen / vnd das Lied immer fein mit dem Pflaster hienauff heben / welches hernach zum ende dieses Buches sol angezeigt werden.

Wo aber das Fleisch zu gros ist / vnd diese vorangezeigten Mittel nicht helfen wollen / so ist noch ein weg vnd mittel zu brauchen / nemlich mit dem schneiden / Das geschicht / wie folget.

Man nimbt vnd durchsticht dasselbige vbrige Fleisch zwey oder drey mal mit Heffnadeln / vnd zeuhet dasselbige Fleisch mit dem durchgezogenen Faden fein hoch auffwärts / Als denn nimbt man ein klein vnd scharff Schermesserlin / vnd löset dasselbige Fleisch erslich vorwärts vom Auge heraus fein vorsichtiglich ab / wie die nechst nachfolgende auffgerissene Figur anzeigt.





Noch siehe mit fleis / das du der Coniunctiuræ vnd Corneæ  
nicht schaden thust / noch die im schneiden rüest.

Darnach / wenn oft gedachtes Fleisch fein abgelöset ist / so  
streich als balde diß nachfolgende Wasser darein.

Ein gut



## Oberstülpten Augenlieben.

184

Ein gut Wasser zu dem geschnitte-  
nen Plarauge.

℞ Schleemwasser.

Gestossen rohen Alaun.

Sampfer.

} lot.  
1 ½

½ quint.

Diese zwey stücke thue vnter das Wasser / vnd las auffsteden /  
darnach erkalten / vnd streich solches in die geschchnittene Augenliede.

So das Wasser also eingestrichen ist / so hebe das niderge-  
sunckene Lied gar wol vnd starck hienauff / vnd lege ein Glachs-  
püschlin in Eyerweis vnd Alaun genetzt / wie fornen beschriben /  
als balde fein gehebe darauff / Doch siehe im aufflegen vnd zubinden  
des Pflasters mit fleis / das sich das Lied nicht wider herumb begeben  
oder oberstülpe / sondern das es fein hienauff gehalten vnd geleget /  
vnd fein harte zugebunden werde. Solch erst Band sol vier vnd  
zwanzig stunden liegen / Als denn heile es mit dem weissen Wasser /  
welches sonst Lac virginis genant / vnd im Zwölfften Teile beschrie-  
ben wird. Doch sol allewege auswendig ein hart liegend Pflaster  
oder Band darauff geleget werden / darmit sich das Lied nicht  
herunder begeben / oder herab sincke / sondern das es stets fein gehebe  
droben behalten werde. Darzu mag man diß nachfolgende hart  
Band brauchen / wie folget.

## Ein gut hart Bandpuluer.

℞ Krassmehl.

Bohnenmehl.

Walwurzel.

Lein kuchen.

Gummi Draganti.

Boli Armeniæ.

1 ½  
1  
1  
1  
1  
1 ½  
} lot.

Diß alles klar gepüluert vnd zusammen gethan / Wenn du es  
aber brauchen wilt / so temperires mit Eyerweis / vnd lege es auff /  
Das helt gar feste in diesem verbinden.

Zu solchen sachen aber sollen nicht vnuerstendige oder vner-  
fahrne Erzte gebraucht werden / sondern wolerfahrne vnd viel  
geübete Schmit vnd Augenerzte / die solcher sachen recht vnd wol  
wissen fürzustehen / vnd gnug zu thun. Denn es ist in ein Auge nicht  
zu schneiden oder zu stechen / wie man gedencet / Sintemal es ein  
edles / subtiles vnd klares Glied / ja ein herrlich / nötig vnd nützlich  
Kleinod ist an des Menschen leibe.

h iiii

Das



Das Neunde Teil/von Augen.  
**Das XVI. Capitel meldet**  
von den Augenlieden / so an den  
Augenapffel gewachsen.

**E**s hab auch erlich mal gesehen / das die Augenliede an den Augapffel wachsen / beydes das obere vnd vntere. Solches anwachsen / welches schier wider die Natur ist / wird von Gelehrten mit einem besondern namen / ἀγκύλωσις, das ist Contractio, genent. Es geschicht aber solches gemeiniglich im Brunnenschneiden/so zuuor die Augen von den Brunnen vnd scharffen spitzigen Haren sehr zurstochen vnd zurrieben / oder rohe gemacht worden sein / Wenn denn der Arzt die Augen lange lest verbunden sein / macht auch vnd zeuhet die Liede in der zeit nicht auff/so wachsen sie leichtlich an.

Es begiebt sich auch solches im schneiden der Fleischfelle/ Denn wenn die Augen nicht wol ausgefüllt oder ausgefüttert werden / so wachsen sie auch an den Augapffel.

Item / Es tregt sich dergleichen zu an Apostemen vnd Geschwüren der Augen.

Folget/wie man diesem Gebrechen oder Schaden helfen vnd rathen sol.

**S**o dir ein solcher Mensch fürkömmt / dem das Lied an das Auge gewachsen ist / So besiehe es mit allem fleis/wie es angewachsen/ ob es am oberen oder am vntern Liede sen/ Siehe auch/ ob es schmal oder breit auffm Augapffel angewachsen/ Item/ob es auff vnd vber die Pupillam greiffe oder reiche/auch ob es zu ende herfür angewachsen sen/ oder ob es nur dasorn an der spitzen haffte. Wo es zend herfür angewachsen ist / so ist ihm desto erger vnd mislicher zu helfen/ Hafft es aber nur an der spitzen/ so ist ihm desto besser zu helfen/Sonderlich aber/wo es bis auff die Corneam gewachsen ist / ist fürwar hülff vnd raht mislich vnd gefehrlich. Darumb beschawte es in der zeit gar wol vnd eben / ehe du was ansehest daran zu thun.

Ists aber sache/das dir einer fürkömmt mit einem solchen Schaden / vnd du dich vnterstehen wilt denselbigen zu wenden / so thue ihm al-



ihm also. Las den Patienten an einen bequemen ort sitzen / wie im Brunnenschneiden gemelt wird / Las ihm auch beyde Hende vnd das Heubt halten. Als denn nim eine Hefftnadel mit einem Faden / doch nach dem das Lied dicke oder dünne / viel oder wenig angewachsen ist / Durchstich den Schliemen / so ober dem Augapffel angewachsen ist / Doch siehe / das du dem Augapffel nicht zu nahe kömest / damit du zwischen dem Faden vnd Augapffel raum hast zu schneiden / vnd du im schneiden den Augapffel oder den Faden nicht rürest. Wenn du nun also durchgestochen / vnd den Faden durchgezogen hast / so schneid die Nadel ab / vnd fasse den Faden mit beyden enden zwischen die Finger / zeuhe es gebürlich / doch gemach / auff / Nim ein subtil Schermesserlin oder Scherlin / das wol scharff sey / schneid vnd löse es mit fleis von dem Augapffel abe / Doch siehe ja fleissig darauff / das du den Augapffel bey leibe nicht rürest noch verschrest. Denn so bald der versehret wird / so leufft er aus vnd schwüret / vnd kömbt der Mensch umbs Auge / vnd geret darzu in grosse schmerzen. Du solt aber im ablösen / es sey im öbern oder vntern Liede / darauff gut achtung geben / das es wol hienauff oder hienunter abgelöset werde / auff das es nicht bald wider herfür wachse / Vnd da an den Lieden die zipffel / welche am Augapffel angewachsen sind / zu lang sein / so müssen dieselben gleich abgeschnitten werden. Solches denn zu curirn vnd zu heilen / darzu gehört gleiche art vnd weise / wie in der Cur der zusammen gewachsenen Augenliede gehalten wird / das man nemlich das Bley einlege / vnd das weisse Wasser brauche.

## Das XVII. Capitel meldet von den Augenlieden/so zusammen wachsen.

**A**bschneiden der Augebrunnen / sonderlich so man die Brunnen vnten vnd oben auff ein mal schneidet / begiebet sichs bisweilen / das die Augenliede zusammen wachsen / welchen Gebrechen die Gelerten mit sonderlichen namen / ἀγκυλοβλέφαρον, oder πρόσφυσις τῶν βλεφάρων, Conglutationem, concretionem, inuiscationem palpebrarum, nennen / dardurch dem Menschen vnd seinem Gesichte grosser schaden vnd beschwerung zugefüget wird. Demnach thun die sehr vnrecht vnd vbel / welche sich vnterstehen die öbern vnd vntern Brunnen auff ein mal zu schneiden. Denn so sie nicht mit hohem vnd grossem fleis / von einem



## Das Neunde Teil/ von

von einem erfarnen vnd verstendigen Schnitt oder Augenarzt geschnitten vnd wol versorget/verwart vnd versichert werden/wachsen sie gar gern vnd leichtlich zusammen / vnd müssen hernach mit grosser mühe vnd vorsichtigkeit wider geschnitten vnd geöffnet werden/ Vnd ist denn das ander schneiden viel sorglicher/denn das erste/ von wegen der Augenapffel / welche im andern schneiden leichtlich getroffen vnd versehret werden können.

Derwegen hab ich die zeit meines lebens / nie keinem die öbern vnd vntern Brunnen auff ein mal schneiden wollen / Sondern hab allezeit die öbern erstlich/vnd vber vier/ fünff oder sechs wochen hernach die vntern geschnitten / Also ist mir nie kein Augenlied zusammen gewachsen. Ich hab aber solcher Personen ekliche gesehen/ denen sie sind zusammen gewachsen / Habe ihnen auch dieselben wider geöffnet/vnd zu recht gebracht.

Ferner geschicht solch zusammen wachsen der Augenliede gar gerne / so sich ein Mensch an vnd vmb die Augen verbrant hat. Wenn man denn nicht eben achtung darauff giebet / vnd die Augen mit fleis ausfüttert / oder was darzwischen leget / auff das die Augenliede nicht zusammen treffen können / so heilen sie gar leichtlich zusammen. Wie ich dann ein mal gesehen habe/das sich ein Pulvermacher mit Pulver vnterm Angesichte verbrant hatte / dem auch beyde Augen fest zugeheilet waren/welche mein Lehrherr Abraham Menscheider zwey mal hat schneiden müssen / ehe sie offen blieben sein/Vnd dieser Man hat mit dem einen Auge wider gesehen / aber mit dem andern ist er blind blieben/Es sind ihm aber die Augen drey Jar also verheilet vnd zu gewesen / ehe sie ihm wider sind geöffnet worden.

Solch zusammen wachsen tregt sich auch zu/ so man einem den Schwam/oder das wilde Fleisch/oder die Fleischfelle abschneidet/ Wie ich auch gesehen habe/das vnuerstendige Erzte sich haben solches schneidens vnterstanden/vnd den Patienten die Liede zusammen wachsen lassen/denen ich sie auch habe müssen wider schneiden vnd öffnen.

Es findet sich auch solch zusammen wachsen der Augenliede in Apostemen vnd Geschwüren der Augen / wenn dieselbigen sehr gros sein/vnd vnfleissig geheilet werden.

Dergleichen zusammen wachsen der Augenliede erferet man/ wenn die Kinder blattern/Denn wenn sie der Blattern viel im Angesichte vnd in Augen haben / vnd dieselben endlich brechen / dauon  
die Au-



## Augenlieden / so zusammen wachsen. 186

die Augen frät vnd rohe werden / so als denn nicht ein fleißig auffsehen der Augen geschicht / wachsen die Augenliede leichtlich zusammen.

Item/ Es wird solch zusammen wachsen der Augenliede verursacht durch eusserliche zufälle/ Als wenn einer in ein Auge gehawen/ gestochen/ oder dergleichen beschediget/ vnd im heilen verseumet oder verwarloset wird.

Wo sich nun derer eines zugetragen/ vnd dir eine solche Person fürkömmt/ welcher die Augenliede zugewachsen sein/ es sey geschehen durch waserley vrsach es wolle / vnd man begert deiner hülffe vnd raths/ So besiehe anfanglich mit fleis / wie es vmb die Liede der Augen geschaffen sey / Süle auch mit den Fingern auff den Augenlieden/ ob der Augapffel noch vorhanden/ vnd ob der noch gros oder klein sey. Wo du denselben fein gros vnd völlig befindest vnd sülest/ so magstu vrteilen vnd achten / das noch hoffnung der hülffe da sey/ Wo aber der Augapffel klein vnd verschwunden were / ist es mislich zum Gesichte zu rathen.

Wenn du dich aber vnterstehen wilt / das Lied zu öffnen vnd zuschneiden / so thue ihm also. Las den Patienten nider sitzen / wie man im Brunnenschneiden zu thun pfleget / Las ihm auch beyde Hende halten / darmit du in deinem Werck nicht gehindert werdest. Nim zwo grobe Heffnadeln mit starcken Sendenen fäden / stich durch das Augenlied/ gleich an dem kleinen Winckel vñ Augenstern/ Doch habe wol acht / das du im durchstechen mit der Nadel / nicht den Augenapffel rürest. Es sollen aber die Nadeln also die quere durchgestochen werden / wie an beyden Augen hie vnten zu sehen. Vnd wenn du den Faden durchgezogen hast / so schneid die Nadel ab/ vnd zeuhe das Lied mit den zweien Fäden fein wol in die höhe. Schneid erslich mit einem Schermesser das Lied durch/ das du mit der spitzen einer Fleischscheren kanst hienein kommen / Als denn schneid es mit der Scheren vollend vmbher weit genug auff/ so weit als ein Auge offen sein sol. Las dir auch einen den einen durchgezogenen Faden fein straff auffziehen / darmit das Lied vom Augapffel wol auffgehoben werde / vnd du mit dem Messer vnd der Schere wol darzu kanst. Des zu einem gewissen augenschein ist allhier eine Figur vorgerissen / daraus man deutliche nachrichtung haben kan.

Wenn





Wenn du nun also geschnitten hast / so fülle alsbald das Auge  
mit gelinder Wolle wol aus/darmit die Liede nicht wider zusammen  
kommen oder rüren mögen / Doch sol die Wolle oder Feslin in vor-  
gemeltem weissen Wasser / so zur heilung der Brinnen gebraucht  
wird / genezt vnd gesuchet sein. Als



## Augenlieden/so zusammen wachsen. 187

Als denn nim ein Bley/das noch nie genüht ist / schlag es dünne/vnd lege es zwischen die zwen Liede auff das Auge. Desselben Bleyes teil oder seite/so auff das Auge kömbt / sol mit Rosen öl bestrichen sein/Die Liede aber sollen mit dem weissen Wasser/wie im Brunnenschneiden gemeldet/geheilet werden.

Wil man aber das Bley nicht brauchen / so mag man schlechte Baumwolle oder Feslin in dem weissen Wasser oder Oleo Hypericonis netzen/vnd das Auge darmit ausfüttern / auch die Liede am rande auswendig bestreichen / vnd mit gedachtem weissen Wasser heilen. Wenn man aber siehet oder vermeinet / das die Feslin oder Wolle im Auge nicht mehr feistigkeit hat / oder nicht bleiben wil/ So mag mans/als offte man wil / mit newer Wolle / wie oben be-  
richt/ausfüttern/bis zu vollkommener heilung.

## Das XVIII. Capitel meldet/ so die Augenliede sehr rohe vnd frat sein.

**D**ieser gebrechen/Excoriatio & rubor palpebrarum genant/entstehet von grossen flüssen/fliessen vnd threnen der Augen/die da sehr hitzig/scharff / versaltzen vnd beissende sein. Wenn solche flüsse vnd feuchtigkeit / schweren vnd entern der Augen ober hand nimbt vnd lange weret/so macht es die Augenliede ganz vnd gar frat vnd rohe / das sie sehen als ein rohe stücke Fleisch / Welches den Menschen hefftig schmerzt / schrumpft vnd beist/auch an ihm selbst sehr greulich vnd vbel stehet/lezlich gefehrliche schäden / als Plaraugen vnd den Krebs/mit sich bringet.

## Folget/wie man solchem ge- brechen helfen/wenden vnd heilen sol.

Ein gut Sälblin vor rohe vnd  
fratte Augen.

xx Rosenöl.

Hecht schmaltz.

Weiss wurzel.

3 } lot.  
2 }  
1 }

Bohnen



## Das Neunde Teil/so die

Bohnen mehl.	1	} lot.
Sarcocollæ.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Solches seud in einem Pfenlin/bis es begint braun zu werden/  
Als denn zwingen es durch ein Tuch/ Darmit bestreich die rohen Au-  
genliede des tages zwey mal.

## Ein anders hierzu.

12 Jungfraw Honig.	18	} lot.
Rosen essig.	12	
Granat schalen.	1	
Gelben Agstein.	1	
Aloës epaticæ.	1	} quint.
Saffran.	1	
Muscet blüt.	$\frac{1}{2}$	

Diß alles stos im Mörsel zu einem Nuß / las vierzehnen tage  
also stehen / Darnach las es sieden / vnd seige es durch ein Tuch/  
Darmit bestreich die rohen Liede der Augen.

## Ein gut Wasser/vor die rohen Augenliede.

12 Holderblüt wasser.	12	} lot.
Blenweiss.	1	
Silberglete.	1	
Weissen Agstein.	1	} quint.
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Solches seud mit einander / vnd las kalt werden / Darmit be-  
streich alle tage zwey mal die Augen.

## Ein anders dazzu.

12 Bohnen blüt wasser.	15	} lot.
Krebs Augen.	$1\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	
Wenrauch.	$\frac{1}{2}$	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	quint.

Diß mache vnd brauche/wie das obere.

Ein



Augenliede sehr rohe vnd frat sein.  
Ein anders darzu.

188

℞ Regen wasser.	10	}	lot.
Blutstein.	2		
Drachen blut.	1		
Granat blüt.	$\frac{1}{2}$		
Weyrauch.	1	}	quint.
Myrrhæ.	1		

Solches mache auch vnd brauche/ wie oben angezeigt.

Ein gut treuge Puluer/zu den rohen  
Augenlieden.

℞ Boli Armeniæ.	1	}	lot.
Drachen blut.	$\frac{1}{2}$		
Weissen Nicht.	$\frac{1}{2}$		
Rote Corallen.	1		
Blutstein.	1	}	quint.
Granat blüt.	$\frac{1}{2}$		

Diß alles auff's kleinste gepüluert/in ein Senden Tüchlin vnd Knöpflin oder Püschlin gebunden / vnd damit auff die Augenliede gestrewet oder gestäubet.

Ein gut Rauchpuluer/zu den rohen  
Augenlieden.

℞ Weissen Agstein.	1	}	lot.
Thymian.	$\frac{1}{2}$		
Masticis.	$\frac{1}{2}$	}	quint.
Weyrauch.	$\frac{1}{2}$		
Negelin.	$\frac{1}{2}$	}	quint halb.
Spizglas.	$\frac{1}{2}$		

Diß klein gepüluert / vnd auff glüende Kolen / oder auff ein heis Eisen dünne gestrewet / vnd den Rauch von ferne in die Augen empfangen/vnd solches des tages zwey mal gethan.

Item/ Solche fratte vnd rohe Augenliede heilet auch die guldene Milch/Lac virginis genant/Dieselbigen des tages zwey mal darmit bestreichen.



Das Neunde Teil / so die  
**Das XIX. Capitel meldet**  
 von sehr roten Augenlieden.

**E**s geschicht bisweilen / das nach geschene-  
 hülffe/oder auch etwan sonst / einem die Augenliede sehr  
 rot werden. Solcher gebrechen / Rubor oculorum ge-  
 nant/stehet einem Menschen heßlich vnd vbel an / ist auch  
 grewlich vnd vnlieblich anzusehen. Es kömbt aber daher / wenn  
 die Augenbrunnen geschnitten/oder die Augenfelle abgezogen / oder  
 die Augen selbst hefftig gebeißt werden. Es findet sich solcher  
 mangel auch in scharffen flüssen der Augen / welche die Augenliede  
 also beissen vnd rot machen. Demselbigen gebrechen zu helfen vnd  
 zu vertreiben/mag man diese nachfolgende Mittel brauchen.

**Ein aufflege Secklin zu den roten  
 heßlichen Augen.**

℞ Vermut kraut.	i	} lot.
Nachtschatten kraut.	i	
Rosen bletter.	i	
Goriander samen.	i	quint.

Solches nehe in ein Secklin / werme es in halb Regen wasser  
 vnd halb Essig/vnd lege es alle abende Milchwarm vber die Augen.

**Ein andere Aufflegung.**

℞ Rote Wenden bletter.	i	} lot.
Bohnen blüten.	i	
Rot kohl.	i	
Weis Lilgen wurzel.	$\frac{i}{2}$	
Rauten.	$\frac{i}{2}$	

Dis alles in ein Secklin genehet / vnd in weis Lilgen wasser  
 erwermet/vnd laßlicht vber die Augen gelegt.

**Ein gut Sälblin vor die roten Augen.**

℞ Butter von Fräwen milch.	4	} lot.
Rosen öl.	3	
Terræ sigillatæ.	i	
Campher.	$\frac{i}{2}$	quint.

Solches



## Augenliede sehr rot sein.

189

Solches zu einem Sälblin gemacht / vnd die Augen damit  
bestrichen / des tages zwey mal.

### Ein ander Sälblin hierzu.

℞ Weis Lilgen öl.	6	}	lot.
Mastix.	1		
Weyrauch.	1		
Alöes.	1		quint.

Daraus eine Salbe gemacht vnd gebraucht / wie oben.

### Ein ander Sälblin darzu.

℞ Honigseim.	6	}	lot.
Rosen essig.	2		
Boli Armeniæ.	1		
Campher.	$\frac{1}{2}$		
Weissen Nicht.	$\frac{1}{2}$		

Daraus mache eine Salbe / vnd gebrauche die / wie vorgemelt.

### Ein gut Rauchpuluer darzu.

℞ Weissen Agstein.	1	}	lot.
Weissen Weyrauch.	$\frac{1}{2}$		
Braune Coste.	$\frac{1}{2}$		quint.
Negelin / an der zal etwan	15		

Daraus mache ein Puluer / das strewe auff glüende Kolen /  
vnd las den rauch von ferne in die Augen gehen.

### Ein gut Wasser vor die roten Augen.

℞ Bohnenblüt wasser.	6	}	lot.
Weis Lilgen wasser.	6		
Bleyweis.	3		
Weissen Agstein.	2		
Campher.	$\frac{1}{2}$		
Allaun.	$\frac{1}{2}$		

Solches alles in den obgesetzten Wassern gesotten / vnd die  
Augenliede damit bestrichen / des tages zwey mal.

i iij

Das



Das Neunde Teil/ von  
**Das XX. Capitel meldet von**  
 grosser geschwolst der Augenliede.

**G**utiel anlanget das geschwellen der Augenliede/ welches in gemein *εμφύσιμα*, Inflatio genant wird/ vnd nach dem es von dieser oder jener materia wird verur- sacht/ auch sonderliche Namen oberkömbt / Sol allhier allein von der geschwolst angezeigt werden / so seine vrsache von inwendig heraus hat.

Erstlichen sind der geschwellenen Augenliede vrsach vnd vrsprung die Flüsse vnd Feuchtigkeiten / so vom Geblüte herkommen/ daruon die Augen vnd derselben Liede der massen geschwellen vnd aufflauffen/ das sie von solchen gebrechlichen Menschen nicht wol können auffgethan werden.

Die ander vrsache solcher geschwolst ist von auffsteigenden Dünsten vnd Dämpffen / die aus einem vnreinen / vngeschickten/ vbel darwenden Magen in das Heubt steigen / daruon die Augenliede auch geschwellen vnd aufflauffen.

Die dritte vrsache findet sich von zehem Schleim / der sich in das Geblüte vnd Fleisch desselbigen orts versamlet hat / daruon die Augenliede zu solchem geschwellen vnd aufflauffen gebracht werden.

Die vierde vrsache solches geschwellens entsteht von erkalttem Geblüte/ oder wenn sich eine oberflüssige kalte Feuchtigkeit in das Geblüte der Augenliede begeben vnd gesetzt hat / daruon sie sehr zuschwellen vnd zerdunfen.

**Cur vnd hülffe vor diese geschwolst**  
 der Augenliede.

**A**lsenglichen ist von nöten / das man den Magen vnd Leib / von aller oberflüssiger feuchtigkeit vnd unreinigkeit purgire vnd entledige/ Darzu dienet diese nachfolgende Purgation.

**Gute bequeme Pillen / zu den geschwol-**  
 lenen Augenlieden.

xx Rinden von Myrobalanis.	} lot.
Aloës.	
Turbith.	} quine.
Draganti.	

Genes



# geschwolst der Augenliede.

190

Senes bletter.

Diagridij.

$\frac{1}{2}$  } quint.

Daraus mache Pillen mit Erdrauch safft / vnd gieb derselben einer alten Person ein halb quint / einer jungen aber weniger / nemlich nach ihrem Alter.

Es ist solchen Personen auch von nöten / so sie volles Leibes vnd Blutreich sein / das man ihnen zur Ader lasse / etwan die Median oder Heubtader auffm Daumen. Als denn mag man diese nachfolgende Mittel auswendig brauchen.

## Eine gute Heubtwaschung / zu der geschwolst der Augenliede.

xx Sarverampffer.

Rosen bletter.

Pappeln.

Eisenkraut.

$\frac{1}{1}$  } hand voll.

Diz in Wasser gesotten / vnd alle abende das Heubt darmit gewaschen / vnd von ihm selbst drucknen lassen.

## Ein Uberschlag / vor geschwolst der Augenliede.

xx Rosen wasser.

Endiuien wasser.

Borkel wasser.

$\frac{1}{2}$  } löffel voll.

Solche Wasser mische vntereinander / vnd leges mit vierfachen Tüchlin ober.

## Ein gut Sälblin / vor geschwolst der Augenliede.

xx Rosen bletter.

Mengel wurzel.

Pilgen wurzel.

Zimet rinde.

Pappel wurzel.

$\frac{2}{1}$  } lot.

Diz alles wol zurhackt / vnd zusammen gestossen / thue in ein Pfenlin / sambt vngesaltzener oder geschmelzter Butter ein pfund.

Diz alles wol geröstet / bis es ein wenig braun wird / Als denn durch ein starck Tuch gedrungen / vnd gerinnen lassen / Darmit bespreiche man die geschwolst der Augenliede.

Ende des Neunden Teils.

i iiii

In

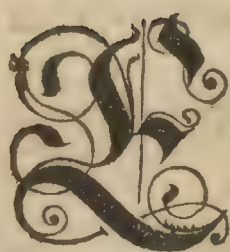


Das Zehende Teil/ von  
**In dem Zehenden Teil wird**  
 angezeigt vnd beschrieben von mancherley mán-  
 geln der Hare/ so an/ bey/ vnd vmb die Augen sein/  
 welche man die Augenbrunnen vnd Au-  
 genwimpern nennet.



**U Haren vnd**  
 Brunnen/ so vmb vnd bey den Au-  
 gen wachsen vnd stehen / begegnet auch vn-  
 rath vnd widerwertigkeit / dardurch nicht  
 allein die Menschen vngestalt werden / son-  
 dern auch manchmal den Augen vnd dem  
 Gesichte schaden vñ nachteil zugesüget wird.  
 Wie aber vnd wouon solches komme vnd seine vrsach habe / vnd wie  
 es zu curirn vnd zu wenden sey/ folget allhier vnterschiedlich beschrie-  
 ben vnd angezeigt.

## Das I. Capitel meldet vom ausfallen vnd kahlheit der Augenbrunnen.



**E**stregt sich offte zu/ das einem Menschen  
 die Augenbrunnen vnd die Hare / so an den Augen-  
 liden wachsen / ausfallen / vnd die Liden der Augen  
 kahl werden / Welcher gebrechen von den Gelerten  
 wird genant *μαδάρωσις, μαδάρωτις, μιλρωσις, πρόλωσις,*  
*Glabricies vel casus pilorum palpebrarum.* Solches  
 aber stehet dem Menschen nicht allein vbel an / sondern ist ihm auch  
 an Augen vnd am Gesichte schedlich / dieweil Gott die Augen mit  
 den Haren gezieret vnd begabet / auch als mit Stacketen verwaret  
 vnd beschützet hat. Dieselbigen Hare fallen bisweilen aus/ das gar  
 keine bleiben/ vnd die Augenlide ganz kahl werden.

Solch ausfallen der Augenbrunnen kömmt her von einer  
 scharffen versaltzenen feuchtigkeit/ die sich in den Augenliden samlet  
 vnd verhelt / daruon die gute feuchtigkeit/ welche die Augenbrunnen  
 ernehren solte/ verzehret/ vnd ihre Wurzeln ganz vnd gar verderbet  
 vñ verdrucknet werden/ daruon dieselbigen entlich müssen ausfallen.

Zum



## Von ausfallen vnd kahlheit der Augenbrunnen. 191

Zum andern geschicht es auch / so die Menschen grosse hitzige  
Kranckheiten vnd Heubtwche gehabt haben / Denn wenn solche  
wider auffkommen / so fallen ihnen nicht allein die Augenbrunnen/  
sondern auch die Hare auffm Heubte gar aus / das sie kahl werden.

## Folget nun hier nach die Cur vnd hülffe / wie man solchem mangel ratthen vnd ihn wenden sol / Das geschicht dieser gestalt.

**E**rstlich ist von nöten / das man solchen Per-  
sonen den Leib vnd das Heubt reinige / mit nachfolgender  
Purgation.

### Eine gute Purgation zu den ausfallen- den Augenbrunnen.

Brunwasser.	$1 \frac{1}{2}$ quart.
Senes bletter.	$\left. \begin{array}{l} 1 \\ 1 \\ 1 \\ 1 \end{array} \right\} \text{lot.}$
Florum calsiaz.	
Mannæ.	
Rosen Safft.	
Christ wurckel.	1 quint.

Disß alles in das obgemelte Wasser gethan / vnd das dritte theil  
eingesotten / Desselben beide abends vnd morgens / jedes mal zehen  
lot schwer / warm getruncken / vnd des morgens sechs stunden  
darauff gefastet / wie sichs auff Purgation gehört zu halten.

### Eine gute Salbe zu den ausfallen- den Augenbrunnen.

Rz Gebrant Bley.	I lot.	
Gebrante Dattel kernen.	5	} quint.
Indianscher Spicz.	I $\frac{1}{2}$	
Calcinirt Spisglasß.	I	
Schwarzen Pfeffer.	I	
Behren schmalz/so viel da not ist.		

Daraus mache eine Salbe / vnd bestreich damit die Augen-  
liede alle tage zwey mal / Das macht wider Brunnen wachsen.

Ein



## Das Zehende Teil / von Ein ander Sälblin darzu.

Hasen kot.	I	} lot.
Bock kot.	I	
Spicz Romanz.	$\frac{1}{2}$	
Gebrante Haselnüß schalen.	3	quint.
Behren schmalk.	als viel da nötig ist.	

Aus solchem mache eine Salbe / vnd bestreich damit alle tage  
zweymal die Augenliede.

## Ein ander Sälblin darzu.

Gebrante Fliegen.	$\frac{1}{2}$	lot.	
Schwalben kot.	I	} quint.	
Lasur stein.	I		
Indianischer Spicz.	I		
Geleutert Honig/so viel von nöten ist.			

Daraus mache ein Sälblin / vnd brauches / wie die andern zwey.

## Ein ander Sälblin darzu.

Lein öl.	4	} lot.
Böcken vnßlet.	2	
Behren schmalk.	2	
Meuse kot.	I	
Gebrante Datteln.	I	

Aus solchem mache ein Sälblin / vnd brauches aller gestalt/  
wie die andern oben.

## Das II. Capitel meldet von den Brunnen vnd Haren / welche zu gelinde vnd weich sein / vnd nicht steiff stehen.



Ze Hare vnd Brunnen der Augenliede sind  
bey manchem Menschen so weich vnd gelinde / das sie  
nicht straff / stracks oder gerade für sich wachsen / sondern  
sich ihrer gelindigkeit halben ganz die quere in die Augen  
legen /



## gelinden vnd weichen Augenbrunnen. 192

Regen/dardurch die Augen stets zum weßern betveget vnd verursacht werden. Wird solcher gebrechen genant Tenuitas, Mollicies & Inflexio ciliorum, daraus gemeiniglich Felle der Augen folgen.

Solche weiche vnd gelinde Hare vnd Augenbrunnen haben ihre vrsache von einer kalten Feuchtigkeit der Augenlieder / darvon die Kropfel vnd Wurzel der Hare erkalten / vnd nicht steiff oder vollkommen wachsen können. Zu solchem Mangel vnd Gebrechen sol man brauchen / wie folget.

Erstlichen ist von nöten / das solche Patienten mit dem Pane laxatiuo, oder Confect Diaturbith purgirt werden.

Darnach ist nötig / ihnen die Pflaster hinder die Ohren zu legen / aller sechs wochen ein mal. Als denn brauche man weiter / wie folget.

### Ein sehr gut Puluer / vor die gelinden vnd weichen Brunnen der Augen.

℞ Corallen moß.	3	} lot.
Fenchel samen.	3	
Anis samen.	3	
Galgan.	2	
Zitwan.	2	
Rhaponticæ.	1 ½	
Lorbern.	1 ½	

Daraus mache ein klar Puluer / dessen brauche morgens vnd abends / so viel du mit dreien Fingern fassen magst auff ein mal.

### Ein sehr gut Wasser / zu den gelinden vnd weichen Augenbrunnen.

℞ Eichen laub.	10	} hand voll.
Eisen kraut.	10	
Birnbeumen mispel.	5	
Buxbeumen laub.	5	
Wacholder schößlin.	5	
Alaun.	5	

Diß alles grün klein gehackt / Darauff geus ein nößel Essig / vnd ein nößel Regen wasser / vnd distillires in der kleinen Blase. Darmit bestreich die Augenbrunnen alle tage zwey mal / vnd las von ihm selbst drucknen.

Als denn



## Das Zehende Teil/ von

Als denn brauche zu den Haren vnd Brunnen nachfolgendes.

Nim ein fein/ weis/ lang vnd liechte stücklin Gummi Arabici, vnd mach es mit einem Messer gleich vnd glat / Als denn thue ein wenig Eyerweis oder Eyerklar in den Handteller / vnd reibe das stücklin Gummi darin umbher / bis es wol zehe als ein Leim wird/ Darnach bestreich mit dem Gummi die Augenbrunnen immer herauswärts aus dem Auge / Sind es die oberen / so streich sie aufwärts/ Sinds aber die vntern / so bestreich sie unterwärts. Das thue vnd brauche so lange / bis die Hare vnd Brunnen wider zu recht kommen.

## Das III. Capitel meldet von den Augenbrunnen / so stets zusammen fleben vnd bachen.

**M**An findet auch Leute / denen die Augenbrunnen stets zusammen fleben vnd in einander bachen / das sie sehen / wie die Meuse zählichen / dieweil sie nicht fein nach der ordnung oder reige stehen / wie sichs gehört. Dieser Gebrechen/er sey an Kindern oder Alten/ wird genant/ *λῑμῑ*, Lema, Lemia, Gramiarum copia, Vnd die/so damit beladen/ werden Gramioli geheissen. Solches hat seine vrsach von zehrer / fetter/ schleimiger feuchtigkeit des Heubtes / so in die Augen fleust/ vnd sich in die Augenlieder leget/ auch dieselbigen also erfüllet vnd auffschwellt/ das die natürliche wachung der Augenbrunnen zerstöret vnd corumpirt wird. Solchen Personen kan man helfen/ wie folget.

Es ist aber anfanglich von nöten/ das sie vornemlich im Heubte purgirt vnd gereiniget werden/ welches geschicht mit dem *Pane laxatiuo*, Auch das Pflaster hinder die Ohren ist ihnen sehr behülfflich. Als denn brauche man nachfolgende Mittel.

### Ein sehr guter Trancf zu solchem mangel der Augenbrunnen/ die zusammen fleben oder bachen.

z Bibenellen wurzel.	2	} lot.
Benedicten wurzel.	2	
Baldrian wurzel.	2	
Zitwan.	1	

Enghian



# Augenbrunnen/ so zusammen fleben.

193

Enkian.

Kalmus.

$\left. \begin{matrix} \text{I} \\ \text{I} \end{matrix} \right\} \text{lot.}$

Diß zurschnitten / vnd in einer fannen gutem alten Biere / vnd in einem nöffel Essige gesotten / Weiß gesotten ist / so las sechs stunden stehen / Als denn seige es abe / vnd daruon las die Person morgens vnd abends warm trincken.

## Ein gar gut Wasser/zu obgemelten Brunnen.

xx Lacken Knoblauch.

8

Drachen wurzel.

8

Nater wurzel.

6

Agarici.

4

$\left. \begin{matrix} 8 \\ 8 \\ 6 \\ 4 \end{matrix} \right\} \text{lot.}$

Solche stücken alle zurstossen / Darauff geus ein nöffel roten Wein / vnd ein nöffel Essig / rüres wol untereinander / las sechs tage stehen / Als denn distillires in der kleinen Blase. Mit diesem Wasser bestreich alle tage zwen mal die Augenbrunnen.

## Ein gut Puluer darzu.

xx Zitwan.

I

Weissen Nicht.

I

Bleyweis.

I

Agarici.

$\frac{1}{2}$

$\left. \begin{matrix} I \\ I \\ I \\ \frac{1}{2} \end{matrix} \right\} \text{lot.}$

Diß alles klar gepüluert / vnd zusammen gemischt / Darmit durchreibe die Brunnen wol / des tages zwen mal.

## Ein ander Puluer darzu.

xx Granat blüt.

$\frac{1}{2}$

Fischbein.

I

Pims stein.

$\frac{1}{2}$

$\left. \begin{matrix} \frac{1}{2} \\ I \\ \frac{1}{2} \end{matrix} \right\} \text{lot.}$

Solches alles klar gepüluert / zusammen gemischt / vnd gebraucht wie das oben.

## Eine gar gute Heubtwaschung/ zu obgemelten Brunnen.

xx Vermut kraut.

2

Stab wurzel.

I

$\left. \begin{matrix} 2 \\ I \end{matrix} \right\} \text{hand voll.}$

Wul



## Das Zehende Teil / von den

Wul kraut.

Schleen laub.

Nater wurzel.

Agarici.

$\left. \begin{array}{l} 1 \\ 1 \\ \frac{1}{2} \\ \frac{1}{2} \end{array} \right\}$  hand voll.

Diß in Regen wasser gesotten / vnd allewegen in vier tagen einmal das Heubt vnd Augen darmit wol gewaschen.

Es sollen auch solche Personen teglich die zusammen flebende Augenbrunnen mit einem gar engen subtilen Rämlein kemma / vnd voneinander teilen / vnd die obangezeigten Arzneyen / sonderlich die Püluer / darzwischen reiben / So kan man die Augenbrunnen von einander getwehnen.

## Das IIII. Capitel meldet von Vnziefer vnd Leusen der Augenbrunnen.

**I**n den Augenbrunnen wird noch ein Mangel befunden / nemlich / das sich darinne Vnziefer vnd Leuse sammeln / *φθελιασις*, *pediculatio* genant / vnd gemeiniglich solch Vnziefer / das man (mit reuerentz zu melden) Silkseuse nennet / Heissen bey den Italis *Piattoni*, bey den Latinis aber *Pediculi plani*, *Plactulæ pelliciati*, Welche / so sie vberhand nemen / die Augen der Menschen verderben / vnd sich der massen einfressen / das man sie mit Nadeln kaum heraus gewinnen kan.

Solch Vnziefer findet sich am meisten bey garstigen / vnflätigen / vnkeuschen vnd unreinen Menschen / die in aller vnzucht liegen / vnd sich garstig halten / darvon diese heftliche Leuse ihren vrsprung haben / vberhand nemen / vnd in die Augen gerathen.

Es bekömbt aber solch Vnziefer ein Mensch von dem andern / so sich einer sonst gleich erbar vnd reinlich genugsam helt / als in Badestuben / in Betten / wenn einer des nachts bey dem andern liegen mus / in Kleidern / auch bey den Balbierern von Hartüchern / Rämnen / vnd dergleichen stücken mehr / da ein Mensch zu solchem vnfläte kömbt / außserhalb der vnzucht.

Von solchem Vnziefer wird gemeiniglich ein sehr scharffer hitziger Flus der Augen verursacht / Vnd wo ihm in der zeit nicht gewehret wird / so wird das Gesicht gar leichtlich dardurch corumpirt vnd verlegt. Wo aber von solchem Vnziefer die Augen albereit sehr verderbet weren / so hilff ihnen / wie folget.

Erstlichen



# Byteler vnd Leusen der Augenbrunnen. 194

Erstlichen Purgire den Patienten mit Succo rosarum, Dar-  
nach gieb ihm diesen Trancf/wie folget.

## Ein guter Trancf vor die verterbete Augen von Silkleusen.

- |                    |              |
|--------------------|--------------|
| Wild Münken kraut. | 1 hand voll. |
| Wermut wurzel.     | 2 } lot.     |
| Seigen.            | 1 }          |

Solches zurschnitten / vnd in Methe gesotten / Darvon  
abends vnd morgens getruncken.

## Eine gute Salbe auswendig zu brauchen/ vor die Leuse der Augenbrunnen.

- |                 |     |
|-----------------|-----|
| Alt Baum öl.    | 6   |
| Essig.          | 1 ½ |
| Niter schaum.   | 1   |
| Sandarachæ.     | 1   |
| Gelben Agstein. | ½   |
| Stick wurzel.   | ½   |
- lot.

Daraus mache eine Salbe/vnd bestreich die Augenbrunnen  
darmit.

## Ein ander Sälblin vor die Platen vnd Silkleuse.

- |                       |        |
|-----------------------|--------|
| Alt Schweinen schmeh. | 2 lot. |
| Weisse Nise wurzel.   | 1      |
| Gelben Schwefel.      | ½      |
- quint.

Aus solchem mache ein Sälblin /vnd bestreich die Augen  
darmit/so vergehen sie.

## Ein ander Sälblin darzu.

- |                       |          |
|-----------------------|----------|
| Schweinen schmeh.     | 2 } lot. |
| Büchsen Puluer.       | ½ }      |
| Getödtet Quecksilber. | 1 quint. |

Daraus mache ein Sälblin/vnd bestreich die Augenbrunnen  
darmit/ so vergehen sie.



## Das Zehende Teil/von

Item/so man die Augen mit Quecksilber reuchert/so vergehen sie auch/ Doch sol man sich wol fürsehen/das einem der rauch nicht in Hals oder in die Nase komme. Darumb/wenn man sich reuchert/sol man Mund vnd Nase mit einem Tuch fest verhüllen vnd verwaren.

Item/nim ein Tüchlin/darmit die Goldschmiede verquicken/vnd das vergülte abwischen/ Mit demselbigen bereib die Augenliede/Es hilfft auch.

## Das V. Capitel meldet von vnrechten bösen Brunnen vnd Haren der Augenliede / so den Augenapffel stechen vnd beleidigen.

**E** begiebet sich offte/das die Augenbrunnen ihre natürliche wachfung vnd gewonheit verendern/nicht (wie sichs gehört) gerade vor sich oder auswärts/sondern einwärts wachsen / vnd der wegen den Augenapffel vnd die Corneam, welche sehr subtile vnd zart ist / mit ihrem stechen drücken vnd reiben/daruon der Augenapffel vnd das Gesichte hefftig beschediget vnd verderbet werden. Es wird aber solcher Gebrechen *τρίχιασις*, In uersi pili, *διστρίχιασις*, Ordinis pilorum prauitas, Additi pili, auch wol *φαλάγγωσις*, wenn zwo oder drey rehen Brunnen noch darzu wachsen / Item / Subcretio genant. Vnd da solchem mangel in zeiten nicht begegnet vnd gewehret wird/mus grosser schaden / schmerzen vnd wehetagen/tag vnd nacht zu leiden/daraus folgen/lezlich auch gar die blindheit / welche schwerlich aussen bleibet. Aber es sey ihm/wie ihm wolle/so findet sichs gemeiniglich / das/ wo böse Brunnen wachsen vnd oberhand nemen/es ein Zeichen ist / das die Menschen blind werden sollen. Jedoch kan man solchem in der zeit vorkommen / vnd es bisweilen wenden / auch den Menschen solche grosse schmerzen/die sie nacht vnd tag haben müssen / benemen / vnd zukünfftige blindheit verhütten / da sie sich anders nicht für einem kleinen vnd kurzen schmerzen mehr fürchten/ als in ein grösser vnd langwiriger vbel geraten wollen.

Die erste



Die erste vnd vornemste vrsache des gedachten Gebrechens/ ist von groben Melancholischem Geblüte / welches der Feuchtigkeit der Augen nachfolget/ vnd durch die lufftlöcher der Augen nicht kan auskommen/sondern in den öbern Lieden gemeiniglich liegen bleibet/ vnd dieselbigen oben aufstreibet / das sich die Brunnen einwärts keren vnd wenden müssen.

Zum andern kömmts von grober/zehrer/Phlegmatischer, vberflüssiger Feuchtigkeit / die sich auch gleicher gestalt in die Augen vnd derselben Liede sencket vnd leget / daruon die Augenbrunnen einwärts auff die Augenöpfel gedruckt vnd gewant werden.

Zum dritten geschicht es auch / so die Augenlieder eusserlich beschediget werden / als durch verwundung / geschwür / oder langweyrende geschwolst / auch von hartem vnd langwirigem verbinden / daruon die Augenlieder vnd Brunnen einwärts gedruckt vnd gewehnet werden/ welches die Feuchtigkeit des Auges immer je lenger vnd seyrer an sich zeuhet / dauon grosse schmerzen verursacht / vnd die Augen verterbet werden.

Zum vierden entsichets auch daher / das manchem Menschen noch eine reige oder zeile der Hare vnd Brunnen inwendig am Liede wechsset / welche dem Augenapffel vnd dem Menschen grossen gedrang/ schmerzen vnd pein bringet / lezlich auch die Augen verterbet/ vnd den Menschen gar blind machet.

Es sind aber solche vnrechte böse Augenbrunnen in dreierley wege zu curiren vnd zu wenden/ wie folget.

## Das VI. Capitel meldet von

der ersten Cur der vnrechten bösen Augen-

brunnen/welche geschicht durch arznei-  
ische Mittel/ wie folget.

**E**rstlichen ist von nöten / das man den Menschen purgire, vnd von aller vberflüssigen Feuchtigkeit entledige. Solches geschicht durch hiernach beschriebene Purgation, welche alle Flüsse vnd Feuchtigkeit vom Heubt vnd Augen herab zeuhet/ vnd durch den Stulgang ausfüret.



**Das Zehende Theil/ von**  
**Eine gar gute Purgation vnd Puluer**  
**darzu.**

℞ Zucker Cannari.	6	} lot.
Senes bletter.	1	
Diagridij.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Turbith alba.	$\frac{1}{2}$	
Esulæ præparatæ.	$\frac{1}{2}$	
Negelin.	$\frac{1}{2}$	
Ingwer.	2	zihnen.

Diß alles auff's kleinste gepüluert / vnd zusammen gemischt/  
 Darvon giebt man einem Alten ein quint / einem Jungen weniger/  
 nach dem Alter.

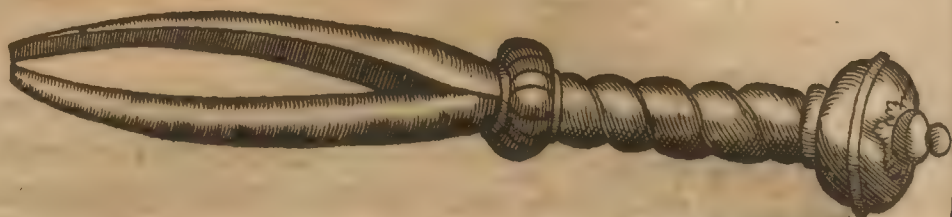
Darnach ist auch wol nötig / das der Patient zur Heubtader  
 lasse am Arm oder auff der Hand / auch auff'm Nacken vnd Achseln  
 Köpffe setzen lasse / vnd das ihm das Geblüte allerweg von Augen  
 enhindertwärts gestrichen werde. Das ist sehr gut vnd bequem  
 in diesem Gebrechen.

Weiter sind ihm auch nützlich die Vesicatoria, hinder die  
 Ohren zu brauchen / auff das die böse feuchtigkeit aus dem Heubte  
 vnd vom Geblüte der Augen benommen werde. Das geschieht  
 der gestalt / wie in diesem Buch an vielen orten angezeigt wird.

Als denn sol man auch mit fleis nach den Brunnen sehen / wie  
 dieselbigen stehen / ob derer viel oder wenig sind / vnd wieviel derselben  
 ins Auge gewehnet / die den Augapffel berühren / Sind ihrer wenig /  
 als eine / zwo / drey / vier / fünff / oder sechs / So kehre fleis an / das du  
 sie mögest heraus gewinnen vnd bringen. Da ist aber kein besser  
 weg / kunst noch mittel / dieselbigen Hare vnd Brunnen zuge winnen  
 vnd heraus zu thun / als mit solchen nachfolgenden Instrumentlin,  
 wie hieniden auffgerissen sind / Die mögen von gutem Golde / Sil-  
 ber / Messing oder Eisen bereitet vnd gemacht werden / dieser gestalt /  
 wie hiergegen zu sehen ist.

Wenn





Wenn man nu solche Hare vnd Brunnen gewinnen wil / sol  
man fleißig acht haben / das man keine vertneippe oder zerreiße /  
darmit die storkeln nicht stehen bleiben / vnd den Augen ferner scha-  
den

f. liij



## Das Zehende Teil/ von

den thun. Vnd so ja eines möchte zuriessen werden/ sol man in vier oder fünff tagen wider sehen/ das mans vollend heraus ziehe vnd gewinne. So oft man aber (es sey das erste oder ander mal) die Hare vnd Brunnen ausgezogen/ sol man diese nachfolgende Erkenney in die Harlöchlin thun/ darmit das wachsen verhindert vnd verhüttet werde.

### Ein gut Puluer zu den ausgeraufften Augenbrunnen.

℞ Gedörte Birnbeumen blüt.  
Campher.  
Allaun.  
Victeriol.

} jedes gleich viel.

Solche vier stücke brenne in einem Pfenlin/ bis sie gar weis vnd harte werden/ Als denn pülvere sie ganz klar/ vnd drücke es mit einem Spätlin in die Harlöchlin/ vnd las den Patienten das Auge eine halbe stunde zuhalten. Mit diesem Puluer habe ich vielen Menschen geholffen.

### Ein anders zu den ausgeraufften Augenbrunnen.

℞ Alraum wurzel.  
Glöckfraut samen.  
Campher.  
Essig.

3 } lot.

2 }

1/2 quint.

2 löffel vol.

Diese stücken alle zurhackt/ vnd in einem Mörsel wol vntereinander zurstossen zu einem Mäus/ Daraus den safft durch ein Tuch gedrunge/ vnd in die Löchlin gestrichen.

### Ein anders vor die ausgeraufften Augenbrunnen.

℞ Condrillen safft.  
Mastix.  
Essig.  
Gebrant Allaun.

1 lot.

1 }

1/2 quint.

1/2 }

Dis alles stös vntereinander zusammen/ vnd streiches in die Löchlin.

Ein



## vnrechten bösen Augenbrunnen.

197

Ein anders/das auch gut darzu ist.

- ℞ Gebrante asche von einem Tzel.  $\frac{1}{2}$  lot.  
Eisen rost.  $\frac{1}{2}$  lot.  
Gepüluert Amessen eyer.  $\frac{1}{2}$  quint.

Solche stücke alle klein gepüluert / vnd zusammen gemischt/  
vnd das Puluer in die Löchlin gethan/auch das Auge eine viertel  
stunde zugehalten.

## Ein anders vor die vnrechten Brunnen.

- ℞ Glets gallen.  $\frac{2}{2}$   
Wolffsmilch safft.  $\frac{1}{1}$   
Schnecken schaum.  $\frac{1}{1}$   
Essig.  $\frac{1}{1}$   
Zunge Schwalben asche.  $\frac{1}{1}$   
Molchen asche.  $\frac{1}{2}$
- } lot.  
} quint.

Disz alles wol zusammen temperiret, vnd auffgestrichen / wo  
die Hare ausgeraufft sein.

## Ein anders darzu.

- ℞ Starcken Essig.  $\frac{6}{3}$   
Glets gallen.  $\frac{3}{2}$   
Eber gallen.  $\frac{2}{2}$   
Mandel öl.  $\frac{2}{2}$   
Speck.  $\frac{2}{2}$
- } lot.

Solches stos alles vntereinander zusammen / vnd las zehen  
tage stehen/Als denn seud es in einem Pfenlin gar wol/seiges durch/  
vnd bestreich darmit die Augenliede/daraus die Hare geraufft sind.

## Ein anders auch sehr gut darzu.

- ℞ Essig.  $\frac{5}{2}$   
Gedört Eulen blut.  $\frac{2}{1}$   
Tauben kot.  $\frac{1}{2}$   
Egeln asche.  $\frac{1}{2}$   
Weyrauch.  $\frac{1}{2}$
- } lot.

Dieses



## Das Zehende Teil/von

Dieses sios vnd temperire wol vntereinander in einem Mörsel/vnd streichs an den ausgeraufften ort der Augenbrunnen.

Also hastu den Ersten bericht von vnrechten Augenbrunnen/Folget weiter. So aber derer dinge keines helffen/noch ersprieslich sein wil/so thue ihm weiter also.

Da aber solches alles/wie oben angezeigt/nicht helffen wolte/müssen oftgemelte Augenbrunnen durch erfarnе Schnit oder Augenerkzte geschnitten oder abgeekzt werden/Das geschicht/wie hienach folgen wird.

Diervell sichs etwan begiebet/das der Brunnen vnd Hare so gar viel einwärts/auch oft alle mit einander/so viel ihrer am Augengliede sein/sich in die Augen wenden vnd gewehnen/das man sie in keinem wege herausser bringen oder gewinnen kan/So wird den Menschen grosse pein vnd schmerzen/mit drücken/reiben/stechen vnd beissen zugefüget vnd angeleget/darfür sie weder tag noch nacht ruhe vnd friede haben können. Ja dieselbigen Hare/so es mit der hülffe lange anstehet/verursachen in die Augen grosse feuchtigkeit vnd flüsse/also das sie stets voller wasser stehen/rinnen vnd threnen/vnd das licht vbel leiden mögen. Aus solchem allen folget/das die Menschen an irem Gesichte verderben vnd blind werden/Eintemal solch vberflüssig Wasser mit sich bringt verdunkelung der Augen/Wasser vnd Brandfelle/Darzu stechen/drücken vnd reiben die Brunnen den zarten Augenapffel wol ganz vnd gar aus/das die Menschen darbey verderben/verblinden/vnd vmb ihr Gesichte mit grossen schmerzen kommen müssen.

Vnd sind ihrer viel/die mit dem Gebrechen beladen vnd beschwert sein/welche ihnen die Augenbrunnen oft/vnd gemeiniglich in acht tagen ein mal lassen ausziehen/darmit sie sich auffhalten/vnd ein wenig losung vnd rettung haben mögen/Aber es hat die lenge nicht die wehre/sondern ist ein müheselig vnd beschwerlich ding. Denn wenn die Hare verrissen werden/so giebet's grösser schmerzen/vnd stechen solche sturzheln sehrer/thun auch den Augen viel mehr schadens/als wenn sie lang sein. Werden sie aber gar ausgezogen/vnd wachsen wider/so stechen sie mit ihren kurtzen spitzlin auch hefftig. Vnd ob sie gleich gar ausgeraufft werden/so mus solches je in vier oder fünff tagen ein mal geschehen/Denn in sechs tagen sind sie wider vorhanden. Endlich ist's an dem/Wer mit diesem gebrechen der vnrechten vnd bösen Brunnen beladen wird/der hat solche gemeiniglich zum Zeichen vnd Vorboten/das er zuletzt verblinden sol/Wiewol noch etlichen geholffen werden kan/wo sie die rechte mittel suchen/Wie ich denn selbst vielen Leuten daran geholfen/



sen/ die lange zeit stockblind gewesen/ welche ich an Brunnen habe geschnitten/ die hernach wider/ als lange sie gelebet/ wol gesehen haben. Solches aber widerferet nicht allen. Doch es sen/ wie im wolte/ so stehts schliesslich darauff/ Wenn die Brunnen hinweg gethan oder abgenommen werden/ es geschehe durch Corrosiu, Ezen oder Schneiden/ So ist der Mensch derselben teglichen grossen pein vnd schmerzen/ so er sonst die zeit seines Lebens haben/ vnd darzu blind werden mus/ gantzlich oberhaben vnd entlediget. Folget ferner.

Item / Es werden solche vnrechte böse Augenbrunnen vnd Hare/ die sich in die Augen gewenen vnd legen wollen/ erstlich mit den Schreublin/ wie hienornen in schweren vnd langen Augenleiden angezeigt/ auffgehoben/ verhindert/ geuehret vnd geholffen.

So sichs nun (wie oben gesaget) also begiebet/ vnd es so ferne kömmt/ das kein vorgedacht Mittel helffen wil/ vnd doch dieselbigent Brunnen hinweg müssen/ So thue ihm als denn/ wie folget. Denn hie findestu dreyerley Mittel/ durch welche alle Brunnen mit Gottes hülffe können ganz gewis hinweg gethan werden/ das sie durchaus gar nicht wider wachsen/ vnd die Menschen beleidigen mögen.

## Das VII. Capitel meldet von der andern Cur der vnrechten Augenbrunnen/ welche geschicht durch Corrosiu vnd Ezen/ wie folget.

**I**n eine Banck mit vier beinen ohne lehne/ setze die mit dem einem ende gegen dem Fenster/ das da wol liechte sey/ Wickele oder ballle ein Tuch oder ander ding zusammen/ das es eines Beines dicke sey/ lege das quer vber die Banck zwo spannen lang vom orte/ Las sich den Patienten auff die Banck gerade auff den Rücken die lenge legen/ das er mit dem Nacken auff dem zusammen gebalten Tuche liege/ also das er das Heubt vber sich nach dem Rücken hengen mus/ Vnd also sol er gestrackt bleiben liegen. Darnach nim eine feine/ reine/ luckere Baumwolle/ hebe ihm die Piede wol auff/ fülle vnd füttere ihm mit der Wolle die Augen ganz eben voll vnd wol aus/ darmit der ganze Augenapffel recht verwart sey/ vnd das Corrosiu nicht auff oder zu dem Augenapffel kommen möge/ Doch maches im ausfüttern also/ das sich die Hare vnd Brunnen nicht ins Auge hienein oder herumter keren vnd wenden/ sondern wol heraus gewant werden vnd bleiben. Wenn solches geschehen/ so soltu mit diesem nachuerzeichneten vnd beschriebenen Corrosiu vnd Ezung als bald zumor fertig sein/ vnd es



## Das Zehende Teil / von der

vnd es vber Kolen zu des Patienten Heubte stehen haben. Da nim denn ein fein subtileß zweckhölzern Spatlin oder Scheußlin / fasse das Corrosiu oder die Etzung darauff / vnd bestreich die Augenbrunnen zend oberher fein warm vnd dicke / so weit als die Augenbrunnen zu wachsen pflegen / oder gewachsen sein. Als denn las den Patienten ongefehr eine viertel oder halbe stunde / also mit dem auffgestrichenen Corrosiu auff dem Rücken gantz stille liegen. Wenn solche zeit vergangen / so nim ein klar / subtilen / weich leinen Tüchlin oder Badeschwam / vnd streich ihm das auffgestrichene Corrosiu fein gesitsam vnd seuberlich rein herunter vnd hinweg / auff das nichts an den Augenlieden hangen bleibe / noch etwas dauon / wenn du die Wolle wegthust / ins Auge kommen möge. Weñs nun also rein abgethan ist / so magstu ihm die Baumwolle wider aus den Augen nemen / vnd das Wasser / so nach dem Corrosiu folget / in die Augen thun. Folget das Corrosiu.

### Ein sehr edles vnd bewertes Corrosiu vnd Etzung / zu den vnrechten bösen Brun- nen der Augen.

℞ Ungeleschten Kalck.	4	} lot.
Weis Victriol.	4	
Kupfferschlag.	4	
Weidasche.	4	
Grünspan.	2	
Steinsaltz.	2	
Salpeter.	2	
Allaun.	2	

Solches alles gepüluert / Das thue in einen wol verglasurten Topff / geus darauff guten starcken Wein essig / rüres wol vnter einander / das es werde als ein dünner Brey / setze es zum Feuer / las sieden / das es wider gantz drucken vnd harte werde. Nims aus dem Topffe / püluers wider klein / thu es abermal in Topff / geus wider Essig darauff / rüres / vnd las dergleichen hart sieden / wie zuuor. Solch püluern / Essig auffgiessen / vnd sieden / sol sechs mal nach einander geschehen. Wiltu es aber öfter mit dem Essig sieden lassen / so wird es desto stercker vnd scherffer. Als denn / weñs nun also genug vnd recht gesotten ist / so püluers gantz klein vnd klar / vnd behalt es in einem Glase zur not.

Wenn



## Cur vnd Heilung der Augenbrunnen. 199

Wenn du es denn brauchen wilt / so nim ein klein vergläst Näßlin /  
Thue dieses Puluers darein / wie viel du meinst / das von nöten sey /  
Geus darauff guten starcken Rosen essig / das es werde / wie ein fein  
vnd gar dünnes Nüsslin. Dis setze also auff glüende Kolen / doch  
das es nicht gar zu heis werde noch siede. Solches streich mit einem  
hülkern Spätlin oder Scheußlin an die Augenbrunnen / wie oben  
beschrieben vnd angezeigt ist.

### Ein ander Corrosiu vnd Ezung zu den vnrechten bösen Augenbrunnen / stercker als das vorige.

℞ Des weissen Arsenici.	5	} lot.
Vngerischen blasz Victriol.	5	
Weinstein.	3	
Salmiac.	3	
Wasser galle.	2	
Grystall.	2	

Solches alles klein gepüluert / mit Essige gekocht / bereitet vnd  
gebraucht / aller gestalt wie das nechste oben / Ist aber etwas stercker  
vnd scherffer / als das vorige.

### Ein ander Corrosiu vnd Ezung / die auch sehr gut ist.

℞ Vngeleschten Kalck.	8	} lot.
Weidasche.	8	
Weis Victriol.	8	
Salmiac.	6	

Diese vier stücke in einen wol vergläsien Topff gethan / Da-  
rauff geus gar guten starcken Essig zwo Kannen / setze es zum Feuer /  
las sieden / bis die helffte eingesotten sey. Als denn setze es in einen  
Keller oder Gewelbe / las acht tage stehen / das sichs setzet. Darnach  
seige das lauter ab / vnd behalts in einem Glase. Wenn du es aber  
brauchen wilt / so nim des Wassers in ein klein vergläst Näßlin /  
vnd vermische gestossenen oder gepüluereten vngeleschten Kalck da-  
runter / das es werde wie ein gar dünner Bren / Maches auff glüen-  
den lautern Kolen warm / vnd brauches aller massen / wie die an-  
dern oben.



**Das Zehende Teil/von der  
Ein gut Wasser nach dem Corrosiu vnd Eking/  
zu heilung der Brunnen zu brauchen.**

Rein Brunwasser. 2  
Guten Bier essig. 1 } nössel.

Diese beyde stück mische zusammen in einen Topff / vnd las  
miteinander sieden. Weis seud / so thue diese nachfolgende stücke  
klein gepüluert darein.

Silberglete.	2	} lot.
Bleyweis.	2	
Weissen Weyrauch.	1	
Mastix.	1	
Krebs augen.	1	
Campher.	$\frac{1}{2}$	
Alaun.	$\frac{1}{2}$	
Saltz.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücke allesambt klein gepüluert / vnd in den siedenden  
Essig gethan / Setze es aber in eine Schüssel / denn es scheust gern  
vber / vnd rüres wol. Von diesem Wasser thue dem Patienten,  
wenn die Brunnen abgeekzt sein / alle tage zwey mal in die Augen/  
Das heilet gar schön vnd balde.

Also hastu den ganzen vnd vollkommenen bericht / von Cur  
vnd heilung der vnrechten bösen Augenbrunnen / so durch das Cor  
rosiu geschicht. Ein jeder aber / der solche Cur zuuor nicht gesehen/  
noch die Corrosiu recht weis zu bereiten / sey ganz vnd gar darmit zu  
frieden / denn es ist eine sehr gefehrliche Cur, sonderlichen so die Au  
gen nicht wol ausgefüttert werden.

**Das VIII. Capitel meldet von  
der dritten Cur der vnrechten bösen Brunnen der  
Augen/welche geschicht durch schneiden/wie folget.**

**I**n den Menschen / der mit den bösen vnd vn  
rechten Augenbrunnen beladen ist / setze ihn gegen einem  
Fenster vnd gutem Liecht auff einen Stuel / Banck /  
Schemmel oder Lade / Las ihrer zween / einen jeden des  
Patienten Hand halten / auff das er dir nicht in die Hand falle / stosse  
oder greiffe / vnd dich verhindere / oder ihm selbst an den Augen schä  
den zufüge. Als denn nim eine Hefftnadel / darein gleiche Seyde / die  
nicht knöcht / gezogen sey. Nim ein Hefftebeinlein oder Hefftrörlin /  
zeuhe



## Cur vnd Heilung der Augenbrunnen.

200

zeuhe das Augenlid fein empor / durchstich es mit der Heffnadel / zeuhe den Faden durch / vnd schneid ihn abe / das er eines Fingers lang an beyden enden vorgehet / vnd hangen bleibet. Solch durchstechen sol an einem jeden Liede drey oder vier mal geschehen / nemlich ein oder zwey mal in der mitte des Lides / vnd ein mal gegen einem jeden Augenswinckel / wie diese gegenwertige Figur eigentlich anzeiget.





## Das Zehende Theil/ von der

Als denn fasse alle drey oder vier durchgestochene Fäden in deine Finger/ vnd fasse sie also / das sich das Lied fein zugleich auffziehe/ Zieh es als denn mit der einen Hand auff / mit der andern Hand fasse die Scheer / vnd schneid hinder dem Faden abe/ Fasse es in den Winkeln eben tieff/ darmit daselbst nicht Hare stehen bleiben/ Vnd sol das Lied zwey guter Messerrücken breit / fein gleich vmbher abgenommen werden / darmit die Harwurzel allenthalben hinweg komme/ vnd keine andere Brunnen wider wachsen/ Das ist also die erste weise des Brunnenschneidens.

Solcher jetzt beschriebener vnd angezeigter Schnitt der bösen Augenbrunnen ist zwar von anfang also gebraucht worden / wie er denn auch noch heutiges tags nicht anders von allen gebraucht wird/ Ist aber eben langwirig vnd sehr schmerzlich / nicht allein des schneidens halben / sondern auch von wegen des durchstechens vnd durchziehens/ so mit der Nadel vnd Seyde geschieht / Darzu lassen sich die Liede nicht so gar gleich schneiden / denn die Haut wird mit dem Faden fast vngleich gezogen/ wie gut zu erachten ist.

## Folget die ander art vnd weise/ die vnrechten bösen Brunnen der Augen zu schneiden vnd ab- zunehmen.

**I**ch für meine Person habe zu solchem Schnitt was anders gefunden / welches gar viel besser / lustiger / vnd auch gewisser ist / denn das vorige. Ich brauche für die Nadel vnd für das durchstechen mit der Seyden/ Instrument vnd Zenglin / aus gutem Eisen / fein subtil vnd gar reinlich bereitet vnd zugerichtet/ welche dasornen in einander geschlossen sein/ als ein Kornzenglin / Allein fornan müssen sie breit sein / rund nach dem Augnlied/ inwendig mit kerben als ein Kornzenglin/ dahinden zwischen dem Nit vnd Dehr mit einem behenden Schreublin / Die Dehre sollen sein / wie an den Harscheren oder Fleischscheren / als diese Figur/ hier zu entgegen auffgerissen/ augenscheinlich darthut.

Mit die



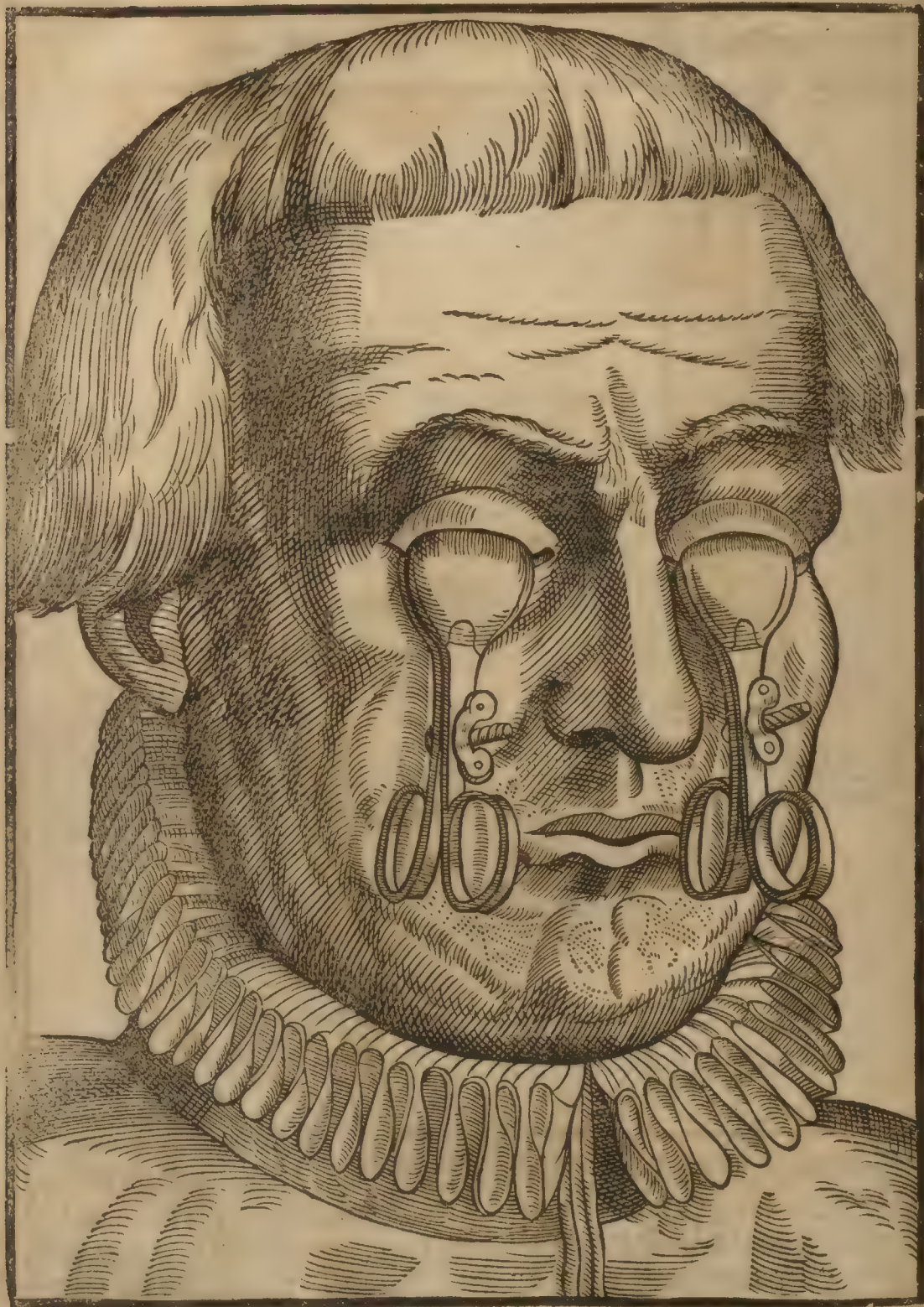


Mit diesem Werck thue ihm also/Sehe den Patienten auff ein Stuel/  
 Banck/ Schemel/ Lade/ oder andern bequemen ort/ sein gegen dem liechten/  
 las im die Hende vñ das Heubt/ wie oben angezeigt/ halten. Nim ein auff-  
 gethan Schreublin/ vnd lege es an das Augenlied. Dasselbige kanstu mit  
 fleis anlegen/ vnd so weit damit greiffen/ als ferne die Brunnen weg komen



## Das Zehende Teil / von der

vnd abgenommen werden sollen. So du nun das Lied gefasset hast / so schraube behende auff's herteste zu / darmit die Brunnen vnd Liede nicht wider zu rücke aus dem Zenglin oder Instrument weichen / wie diese nachfolgende Contrafactur eigentlich thut anzeigen / darnach sich gar leichtlich zu richten ist.



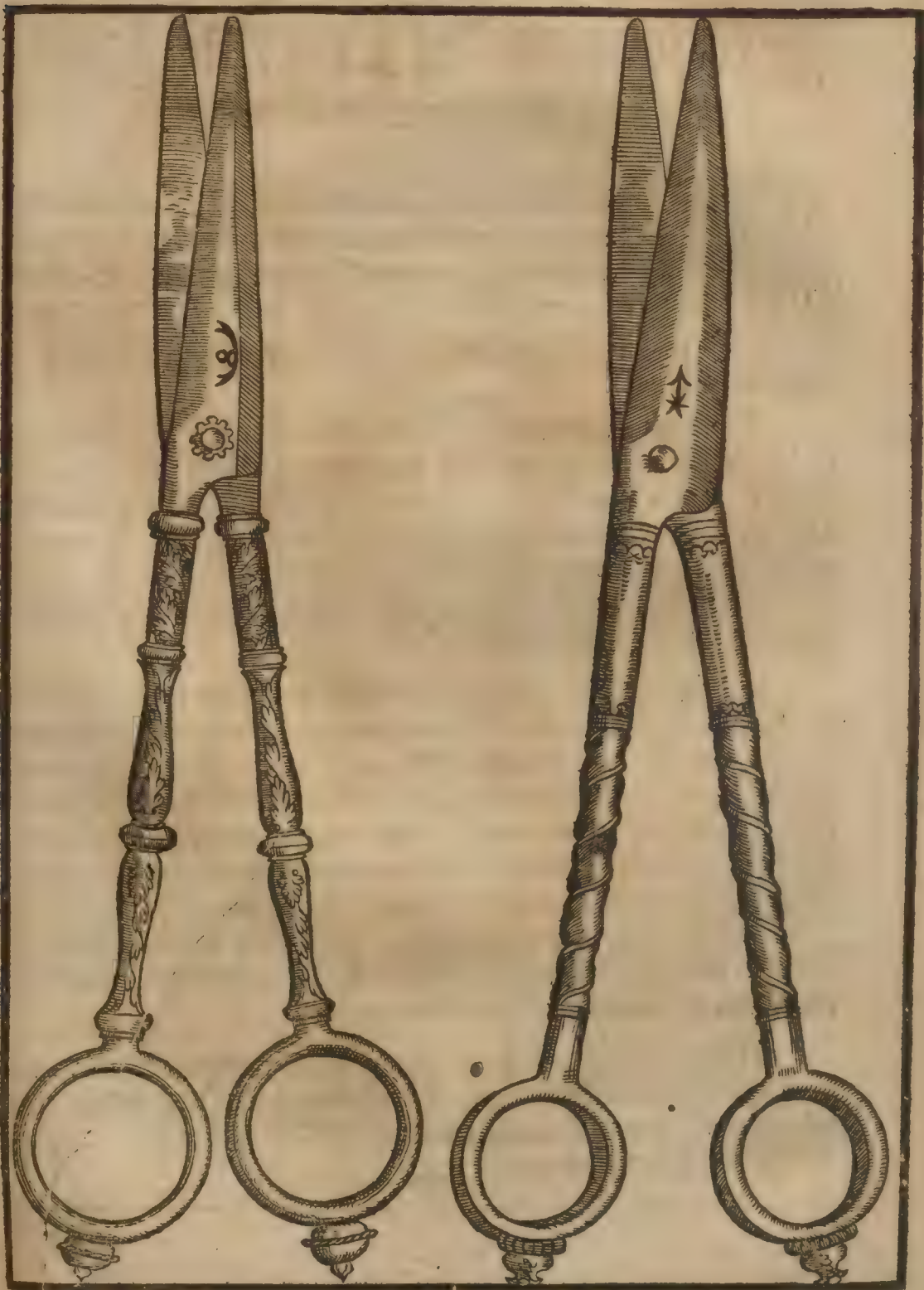
Vnd so



Vnd so du solches also gefasset hast/so schneid es mit der Fleischschere fein fleissig vnd behende ab/vnd fasse es wol tieff in Winckeln/ das darinne nicht widerumb Hare wachsen/wie denn gerne pfleget zu geschehen. Man sol sich auch wol fürsehen/ das man mit der spitze der Schere nicht den Augapffel ritze/ steche/ oder verleze/ Vnd darumb sol die Schere forn an der spitzen/ nicht so gar spizig/ sondern ein wenig stumpff sein/ wie die nechst folgende auffgerissene Figur ausweist.

I iiii

Mit





## Das Zehende Teil/von der

Mit diesem Schreublin gehets gar behende zu / Ist auch sehr gewis im schneiden/das man sich nicht darff besorgen/ man schneide zu viel oder zu wenig / Auch schneidet man die Brunnen fein gleich/ eben vnd gerade/ Sie heilen auch schön/welches im andern schneiden mit dem durchstechen nicht geschicht/ wie ein jeder verstendiger leichtlich hat zu erachten.

## Folget nun die Cur vnd Heilung der geschnittenen Augenbrunnen.

**S**o man nun die Brunnen also geschnitten/ es sey durch welche Handwirkung es wolle / so sol man sie dieser nachfolgenden gestalt heilen / nemlich / So bald die Brunnen geschnitten sein / sol man auch zuvor / ehe man schneidet/diese Arzneyen zugericht vnd bereitet haben/ der massen wie folget.

Nim vier Eyerweis / auff jedes Auge nur zwey / klopffe das wol in einem reinen Schüsselin mit einem saubern Spatel oder Messer. Vnter vier Eyerweis thue vier Messerspißen voll Alaun/ das klopffe wol vntereinander / so wird es wie ein Muß. Darnach mache zwey oder ein Püschlin von gehecheltem Glachs fein rund/ das es das Auge wol bedeckt / wie an seinem orte dieses Buchs beschrieben vnd angezeigt wird.

Dasselbige Glachspüschlin neke in dem Eyerweis / das es durchaus wol nass werde. Nim es heraus / streichs ein wenig mit den Fingern abe / das es nicht trieffe / noch dauon fließe / vnd lege es also bald auff das geschnittene Auge / Binde es mit einer Binden fein zimlich hart zu / vnd las es also den tag vnd die nacht liegen. Auff den morgen nim diß Pflaster abe / vnd brauche nachfolgende Arzney. Wolte es aber auff den morgen noch bluten/so mustu das Werckpflaster mit dem eingemachten Eyerweis wider auflegen/ vnd abermal tag vnd nacht liegen lassen / Denn etliche Menschen/ die blutreich sein/ bluten sehr vnd lange.

Merck auch / das man alle zeit die Brunnen des morgens schneiden sol / wenn die Menschen nüchtern sein / Denn wenn man sie schneidet / wenn sie geessen vnd getruncken haben / so bluten sie sehr/Ist auch den Augen nicht gut.

Folget



**Folget nun / wie man die**  
geschnittene Brunnen Curirn  
vnd heilen sol.

**N**ach dem du das erste oder ander Pflaster  
abgenommen hast / vnd das Augenlied immer blutet /  
so brauch darzu das Wasser / wie daformen im Brun-  
nencken beschrieben ist.

Begebe sichs aber / das an den geschnittenen Lieden zu viel  
Fleisch wachsen wolte (welches sich offte zutregt) das die Haut  
nicht obers Auge kan / So brauche dieses nachfolgende Puluer / das  
nimbt es zuhand weg / vnd schadet den Augen gar nichts.

**Ein gut Expuluer / zum vbrigen Fleisch**  
der Augenliede.

xx Grün Kupffer wasser.  
Alaun.

1 1/2 lot.

Diese stücke stos klein / thue sie in ein Pfenlin oder Stürke /  
vnd setze es auff glüende Kolen / das es wol heis stehe / So wird es  
erstlich zu wasser / darnach gar hart vnd weis. Vnd so es hart  
worden ist / so hebe es abe / las kalt werden / vnd reibe es gar klein  
in einem Mörsel oder Nepslin. Daruon drücke mit einem  
Spatlin an das Augenlied / wo zu viel Fleisch gewachsen ist /  
das nimbt es bald hinweg. Las aber den Patienten das  
Auge eine weile zuhalten / wenn du das Puluer  
auffgethan hast / darmit es seine  
wirkung haben kan.



**Ende des Behenden Teils.**

**In dem**



Das Eilffte Teil/ von  
**In dem Eilfften Teil wird**  
angezeiget vnd beschrieben von den Mängeln / so  
den Augen von aussen begebenen vnd widerfahren / als  
durch Schlagen/ Stossen/ Werffen/ Ver-  
brennen/ vnd dergleichen.



**Den** Augen widerse-  
ret von auswendigen zusehen auch  
mancherley Gebrechen vnd Mangel / so da  
herkömmt von schlagen / werffen / stossen/  
schiessen/ stechen/ hawen/ verbrennen/ Item/  
durch Wasser / vnd verunreinigung vnd be-  
schädigung / so da geschehen mag von etlichen  
Thieren / Gewürmen vnd Kreutern / darzu von Rauch / Staub /  
Wind/ vnd dergleichen / Durch vnd von welchen dingen die Augen-  
äpfel vnd Augenlieder verunreiniget / versehrt / beschädiget vnd ver-  
derbet werden/ wie solches alles vnterschiedlich nach einander allhie  
sol beschrieben vnd angezeiget werden.

**Das I. Capitel meldet von**  
Augen/ welche verletzt vnd beschädiget sein  
durch schlagen/ stossen/ werffen/  
vnd dergleichen.

**W**ird einer auff oder in die Augen verletzt  
durch hawen/ stechen/ werffen/ oder schlagen / also / das  
ein Augenlied oder das Auge selbst verwundet / oder  
sonst verschret sein möchte / So sol ein Wundarzt zu  
solchen schäden nicht fette dinge brauchen / Wie denn der gemeinen  
Wundärzte brauch ist / welche fast nichts anders wissen vnd könn-  
en/ als mit pflastern/ ölen/ vnd dergleichen schmirwerck vmbzuge-  
hen/ vnd auff die Augen zu legen / Sondern / wo es der gestalt / wie  
gemeldet/ verletzt vnd wundt ist/ das es mag durch sein/ vnd ein Vul-  
nus genent werden/ So sol mans/ weñs die not erfordert/ fluckes also  
frisch auffeinander vnd zusammen fügen / oder fein subtile hefften/  
vnd als denn diß hiernach verzeichnete Pflaster aufflegen.

Ein



usserlichen Schäden der Augen.

204

Ein gut Pflaster / auff die verletz-  
ten Augen.

℞ Das weisse von zweyen oder dreyen Eyern.

Gestossen Alaun.

Boli Armeniæ.

3 } messer spitzen voll.  
3 }

Diß alles wol vntereinander geklopfft / vnd mit Flachspüsch-  
lin auffgelegt.

Ein ander Pflaster hierzu.

℞ Das Weisse von vier oder fünff Eyern.

Bethonien wasser.

3 löffel voll.

Gestossen Alaun.

Saffran.

3 } messer spitzen voll.  
1 }

Solches alles wol vntereinander zerklopfft / vnd mit Flachspüschlin auffgelegt.

Gemelte Püschlin sol man allewegen vier vnd zwanzig stunden liegen lassen / Vnd als denn mag man diese Schäden heilen mit dem Oleo Hypericonis, vnd einem hartklebenden Pflaster.

Man kan auch solche Schäden gründlich heilen mit d. m. Lacte virgineo, oder weissen Wasser / welches fast allen Wunderkuren bekant / vnd in diesem Buch hienornen im Brunnenschneiden beschriben ist / auch hinden widerumb angezeigt werden sol. Mit demselbigen weissen Wasser sol man gedachte Schäden alle tage zwey mal warm waschen vnd bestreichen.

Ein sehr gut heilsam Pflaster / zu den  
verwunden Augenlieden.

℞ Weiss Wachs.

Steinklee öl.

Kram kummel.

Campher.

2 }  
2 }  
1 } lot.  
1 }

Das Wachs vnd Del las zusammen zugehen / darnach thue die andern stücke klar gepüluert darein / Solch Pflaster brauche zu den verwunden Augenlieden / bis zu vollkommner heilung des Schadens.

Were aber das Auge vnd Lied nicht wund / sondern nur geschwollen vnd aufgelauffen / auch braun oder blau / vnd mit Blut vnterlauffen / welches man Lluores nennet / So brauche man diese nachfolgende Mittel darzu / welche den hierzu gar gut vnd gewis sein.

Ein an



## Das Elffte Teil/ von Ein ander gut Pflaster darzu.

℞ Ewertweis.	3	} löffel voll.
Wermut wasser.	5	
Terræ sigillatæ.	½	quint.

Das wol vntereinander geschlagen / vnd mit Flachspüschlin  
auffgeleget/ Solch aufflegen sol drey tage vnd nacht nacheinander  
geschehen.

## Ein anders darzu.

℞ Das weisse von vier Eyern.	
Eisenfraut wasser.	4 löffel voll.
Gestossen Fœni græci.	½ quint.

Solches wol vntereinander geschlagen/ vnd mit Flachspüsch-  
lin auffgeleget/ wie oben gemelt.

Item/ man mag auch darzu brauchen das Lac virginis, oder  
weisse Wasser/ mit vierfachen Tüchlin Milchwarm auffgeleget/ des  
tages zwey mal/ Das ist auch sehr gut darzu.

Es begiebet sich aber bisweilen / das durch eusserliche streiche/  
als stossen/ fallen/ werffen/ schlagen/ vnd dergleichen/ ein Auge ver-  
sehret vnd verterbet wird/ ob gleich der Schade eines Fingers breit/  
oder auch wol weiter vom Auge ist. Denn weil das Auge in der tieffe  
des Hirnschedels vnd Gebeines lieget / so weichen die streiche/ stöße/  
schlege / vnd fälle vom Gebeine ab / vnd geraten auff den Augen-  
apffel. Vnd weil das Auge mit den dreien Feuchtigkeiten ganz ge-  
dohn vnd hart erfüllet ist / vnd ein eusserlicher streich so geschwind  
auff den Augenapffel geschicht / So müssen die Heutlin des Auges  
bersten/ sonderlich die inwendigen/ als Secundina, Retina vnd Ara-  
nea. Wenn denn solches geschicht / zuuoraus da die Retina vnd  
Aranea berstet / vnd von einander gehet oder versehret wird / So  
lauffen die drey gemelten Feuchtigkeiten vntereinander / vnd wird  
dieser gebrechen Confusio oculi genennet. Es geschicht auch im  
vnuorsichtigen Starstechen / daß das Feltichen Aranea mit dem  
Instrument von den vnerfarnen Augenerzten also versehret vnd zu-  
rissen wird / das die drey Humores vntereinander lauffen / dardurch  
das Gesicht genzlich verlischt / das es nicht kan herwider gebracht  
werden.

Es treget



Es treget sich auch zu in solchen eusserlichen streichen vnd verletzungen/ das ein Auge inwendig versehret wird/ vnd einwärts blutet/ das die innerlichen Feuchtigkeiten/ als Vitreus vnd Albugineus, mit dem Blute temperirt vnd vermischet werden. Wenn solches geschieht/ vnd das Blut nicht als balde resoluit, vnd von den Feuchtigkeiten abgesondert wird/ So verzeret vnd benimbt es auch die Spiritus vnd Geister des Gesichtes/ vnd bringet mit sich die Blindheit. Wennmans denn so weit kommen leß/ das die Spiritus verleschen/ so ist es mit der hülffe gar aus. Wo man aber gebürliche Mittel braucht/ weil das Gesichte noch vorhanden ist/ so kan man das Gesichte mit Gottes hülffe wol retten vnd erhalten.

Vnd daraus/ wo man ihm nicht zu rechter zeit vorkömmet/ folget schweren oder schwinden des Augenapffels/ welches denn grosse dolores, pein vnd schmerzen giebet/ vnd ist das ander gute Auge neben dem auch in grosser gefahr.

Wo sich aber das Geblüte in die Coniunctiuam vnd ins Weiße des Auges leget/ darinnen lange verharret/ verstockt vnd verhartet/ so ist es auch mißlich dasselbige hinweg zu bringen/ Als denn giebet vnd gebietets gerne Fleischfelle/ die vber das ganze Auge ziehen vnd wachsen/ Welches nicht allein heßlich vnd ungestalt zu sehen ist/ sondern auch die Menschen am Gesichte beschediget vnd verblendet/ Sind auch ganz schwerlich zu curirn, sonderlichen so es die Corneam erreicht hat.

## Das II. Capitel meldet /

So der Augenapffel verwundet ist.

**E**giebet sichs aber/ das der Augenapffel verwundet/ oder sonst verletzt vnd beschediget were/ welches *Ruptura vel vulnus pupillæ, corneæ & coniunctiuæ (ex punctura, iactu, plaga, incisione, vel alia causa violenta externa)* genent/ vnd gar sehr gefehrlich vnd sorglich ist/ So sol vnd bedarff man durchaus keine fette dinge darzu brauchen. Es ist aber solche versehrung zweyerley/ Eine der Corneæ, welche die aller gefehrlichste ist/ Die ander der Coniunctiuæ,



Das Eilffte Teil/von  
**Folget erstlichen die Cur**  
 vnd Heilung der versehrten oder  
 verwunten Corneæ.

Das erste Band / zu der verwunten  
 Cornea vnd Coniunctiua.

℞ Schleem laub.	10	} lot.
Wal wurzel.	10	
Ehrenpreis.	10	
Terræ sigillatæ.	6	
Campher.	2	
Allaun.	1	

Diß alles gepüluert zusammen gethan / Geus darauff drey  
 nössel Rosen wasser / rüres wol vmb / las sieben tage stehen vnd  
 weichen / Als denn distillires in der kleinen Blase. Solch Wasser  
 streich oder treuffe in das verwunte vnd versehrte Auge / darnach  
 lege das nachfolgende Pflaster auff.

Ein sehr gut Pflaster zu dem  
 verletzten Auge.

℞ Das weisse von zweyen oder dreyen Ehern.	
Tormentill wasser.	2 lot.
Allaun.	$\frac{1}{2}$ quint.
Saffran.	$\frac{1}{2}$ quint halb.

Solches temperire wol vntereinander / vnd leges mit Tüchlin  
 oder Flachspüschlin ober / las vier vnd zwanzig stunden liegen /  
 Als denn brauche nachfolgendes zu vollkommener heilung.

Ein sehr gut heilsam Wasser zu der ver-  
 sehrten vnd verwunten Cornea.

℞ Tormentill Wurzel.	$2\frac{1}{2}$	} lot.
Gebrant Blutstein.	2	
Gebrant Elephanten bein.	$1\frac{1}{2}$	
Mastix.	$1\frac{1}{2}$	
Myrrhen.	$1\frac{1}{2}$	
Saffran.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	

Diß



Dis alles gestossen zusammen gemischt / Geus darauff ein nössel Wein / vnd ein halb nössel Begebreit wasser / räres wol vnter einander / las fünff tage stehen / darnach distillires in der kleinen Blase. Von diesem Wasser thue alle tage zwey oder drey mal in die verlezte vnd verwunte Corneam des Auges / so lange bis gantz vnd gar geheilet sen.

Ein ander sehr gut Wasser darzu.

sz Wal wurzel.	8	} lot.
Winter grün.	8	
Begerich kraut.	6	
Weissen Weyrauch.	5	
Krebes Augen.	5	
Campher.	2	
Weis Vietriol.	$\frac{1}{2}$	

Dis alles gepüluert zusammen gethan / Geus darauff drey nössel Roten Wein / las sechs tage stehen / darnach distillires vnd brauches / wie oben angezeigt.

Folget von der versehrung  
vnd verwundung der Coniunctiuz.

**D**aber die verwundung vnd verletzung in oder an der Coniunctiua vnd am Weissen des Auges were / so brauche darzu diese nachfolgende Mittel. Anfenglich brauche das erste Wasser in das Auge / wie oben bey dem ersten Bande angezeigt ist / Als denn lege auch das Pflaster auff's Auge / welches daselbst flucks hernach beschrieben stehet. Darnach brauche des folgenden Wassers.

Ein sehr gut Wasser zu der verwundung vnd verletzung des Weissen am Auge.

sz Bleyweis.	4	} lot.
Krafft mehl.	4	
Weyrauch.	3	
Sarcocollæ.	2	
Draganti.	2	
Campher.	1	

m ii Dis



## Das Eilffte Teil/ so was

Dis alles gepüluert vnd zusammen gethan / Geus darauff  
Rosen Wasser drey nössel/rüres wol vntereinander / las acht tage  
stehen/Als denn seud es in einem Glase in heissem wasser / darnach  
seiges durch ein starck Tuch. Dis Wasser brauche alle tage zwey  
oder drey mal in die Augen.

## Ein ander sehr gut heilsam Wasser darzu.

℞ Apostemen kraut.	7	} hand voll.
Tag vnd Nacht kraut.	7	
Tauben blut.	7	} lot.
Bleyweis.	6	
Draganti.	5	
Weis Vitriol.	1	
Perlen.	$\frac{1}{2}$	

Die Kreuter vnd das Blut grün vntereinander zurhacht/  
vnd die andern stücke gepüluert darzu gethan / Geus darauff guten  
Roten Wein anderthalb nössel/las tag vnd nacht stehen / als denn  
distillires in der kleinen Blase/Das brauche/wie das nechste oben.

## Ein ander gar gut Wasser darzu.

℞ Wintergrün.	6	} hand voll.
Sanickel.	6	
Silberglete.	6	} lot.
Weissen Benrauch.	4	
Mastix.	3	
Krebes Augen.	3	
Bleyweis.	3	
Gelben Schwefel.	2	
Campher.	2	
Allaun.	2	

Solches alles gepüluert / Geus darauff drittehalb kannen  
Regen wasser/las acht tage stehen/Als denn distillires vnd brauch-  
es/wie das nechste oben.

Das



**Das III. Capitel meldet / So**

was in die Augen gefallen / geflogen / gestoben /  
gesprungen / oder sonst darein kommen were.

**D**ie begiebet sichs / das einem etwas in  
ein Auge kömmt / sellet / fleuget / stübet oder springet /  
welchs man lllapla in oculos heist. Dasselbtge drückt  
vnd sticht einen ins Auge / oder thut sonst wehe /  
Daher offte / so es nicht heraus kömmt oder gebracht  
wird / dem Auge wird schaden zugefüget / vnd es dem  
Gesichte hinderlich vnd sehr schedlich ist / Den daraus grosse Flüsse /  
Röthe / Blutstriemen / hefftige pein vnd schmerzen / auch etwan Felle  
verursacht werden. Derwegen wol darauff zu trachten vnd zu  
dencken ist / wie das jenige / so einem ins Auge kommen / möge zum  
aller ehesten heraus gebracht werden / ehe denn das Auge ver-  
schwillet oder gar vertirbet.

**Folgen etzliche Mittel / durch**

welche alles / so einem ins Auge kommen /  
heraus zu bringen vnd zu gewinnen ist.

**N**ehme einer Wein in den mund / thue dem /  
so etwas in ein Auge kommen ist / das Auge fein weit mit  
den Fingern auff / vnd sprütze ihm den Wein in das Auge  
etzlich mal / nemlich so lange / bis aus dem Auge leufft vnd  
kömmt / was darinnen gewesen ist. Man mag auch an stad des  
Weines nur schlecht Wasser nemen / ist gleich so viel.

Oder nim eine bequeme Sprütze / zeuhe die voll Weins oder  
Wassers / vnd sprütze es einem nicht so gar starck / sondern fein sachte  
in das Auge / So weschet vnd schweiffet sich / das in dem Auge ist /  
mit heraus.

**Ein anders hierzu.**

Nim ein stücklin weis Hartz oder Wachs / maches ein wenig  
weich / so weit es vnter das Lied des Auges gehen sol / Stecke es in  
das Auge vnter das Lied / da das eingefallene ist / vnd zeuhe es etlich  
mal vnter dem Liede hin vnd wider / So bringet man auch mit  
heraus / was darein gefallen ist.

Item / so man einen sehr glatten vnd wol polirten blaswen  
Saphirstein / der ganz rund vnd rein ist / in ein Auge vnter das Lied  
m iij nimbt /



## Das Eilffte Teil / so was

nimbt / vnd denselbigen eine weile darin herumb gehen lest / so bringet er das eingefallene auch heraus.

Solches thut auch ein gar schöner runder vnd reiner Rubin-stein / so man den vnter das Augensiedt nimbt / vnd eine weile darinnen vmbgehen lest.

Gemelte tugend hat auch ein Schwalbenstein / den gebraucht / wie oben angezeigt.

Des gleichen ein fein glatt Krebsauge / das thut auch / vnter das Siedt ins Auge gethan / Ist sehr gut darzu / alle eingefallene dinge aus den Augen zu bringen / also gebraucht vnd darmit gehandelt / wie zuuor oft gemeldet. Folgen weiter andere Mittel darzu.

### Ein gut Wasser hierzu.

R	Bethonien kraut.	I	} lot.
	Schel kraut.	I	
	Augen trost.	I	
	Poley.	I	

Solche Kreuter seud in Wasser / vñ wasche das Auge darmit aus / vnd leges auch vber nacht mit vierfachen Tüchern vber das Auge.

### Ein anders.

R	Fenchel wasser.	$\frac{1}{2}$	quart.
	Gelben Agstein.	I	lot.

Diese zwey stücke las sieden / vnd wider kalt werden. Solches treuffe nicht allein in das Auge / sondern leges auch vber nacht mit Tüchlin darüber.

### Ein gut Sälblin / so einem Eisen / Stahl / Stein oder dergleichen in ein Auge gesprungen were.

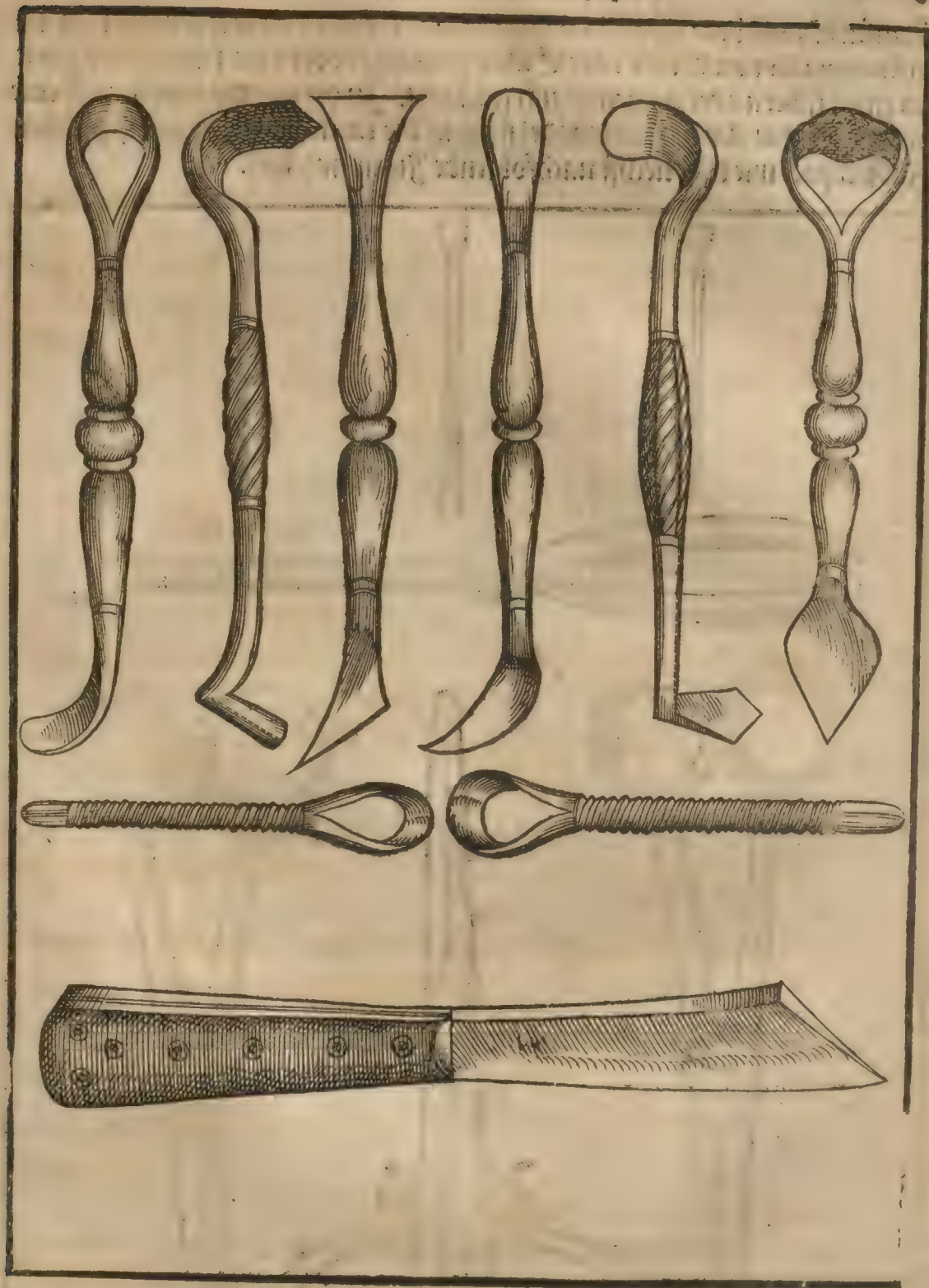
R	Hasen schmaltz.	$\frac{3}{4}$	} lot.
	Borwachs.	I	
	Gelben Agstein.	I	} quint.
	Magnetstein.	$\frac{1}{2}$	

Solches zu einer Salben bereitet / vnd vber die Augen Pflasterweise gelegt / Das hilfft.

Die Bergleute / Hammerschmiede / Seilenharwer / Schlosser vnd sonst andere / so da spröden / harten / springenden zeug arbeiten / haben ihre sonderliche erfahrung / solche harte eingesprungene dinge / als Stahl / Eisen / Stein oder Bein / schlechts nur mit einem spizen vnd scharffen Schnitzermesser / oder gekrümbten Federzihle / heraus zu gewinnen / Darzu man auch sonst andere Instrumentlin vnd Werkzeuglin hat / wie diese nachfolgende Figur anzeigt.

Darmit





Darmit kan man alle eingesprungene oder eingefallene dinge aus dem Auge: nemen vnd gewinnen / wie folget.

Wenn einem etwas in ein Auge kommen ist / so besiehe mit allem fleis / an welchem ende oder orte es sey / ob es auff dem Augenapffel sey oder nicht.

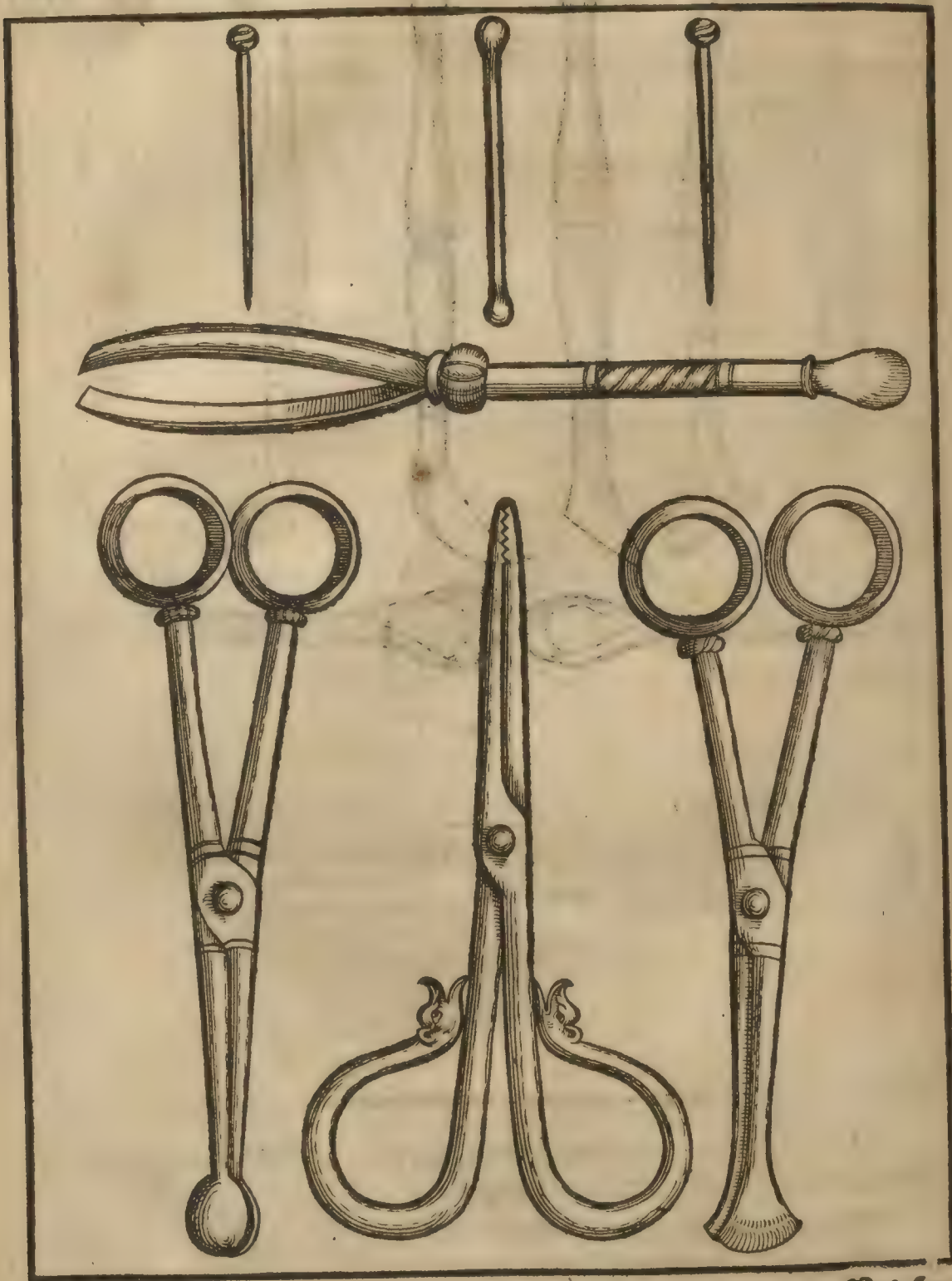
in iij

Kanstu



## Das Elffte Teil/ so was

Kanstu es auff dem Apffel des Auges nicht befinden noch sehen / so nim ein Instrumentlin von Golde oder Silber gemacht / oder eine feine glatte Perle an einen silbern oder gilden Stiff gemacht. In der not mag man auch eine grostknoßlichte glatte Steckenadel nemen / die einen feinen / glatten / gleichen Knöffel hat / wie diese nechst nachfolgende Figur anzeiget.



Vnd fare



Vnd fare damit dem Patienten vnter dem Liede hin vnd wider/  
halt die Nadel allezeit gegen dem Liede an / vnd zeuhe das Lied mit  
den Fingern auswendig empor / So begiebet sich das inwendige  
Fleisch heraus / das du wol sehen kanst / ob was darinnen steckt.

Vnd so du nun etwas darin befindest / so siehe ferner mit allem  
fleisse / wie du es mit den obuermelten bereiten Instrumentlin fein  
vorsichtiglich kanst herausser gewinnen vnd bringen. Wenn denn  
solches heraus ist / so brauche nachfolgende Wasser in das Auge.

Ein sehr gut Wasser zum Auge / so was  
im Augenapffel gesteckt hat.

Blaw Wegewarten wasser.	$2\frac{1}{2}$	} lot.
Gros Wegerich wasser.	$1\frac{1}{2}$	
Gelben Aegstein.	$\frac{1}{2}$	} quint.
Weyrauch.	$\frac{1}{2}$	
Campher.	$\frac{1}{2}$	quint halb.

Diß temperire zusammen / Las ersilich sieden / vnd wider kalt  
werden / Darnach seiges durch ein Tuch / vnd thues in die Augen.

Ein ander Wasser / so was inwendig vntern  
Augenlieden gesteckt hette.

Roser wasser.	3	} lot.
Rot Rosen essig.	$1\frac{1}{2}$	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	
Blenweis.	1	} quint.
Krebes Augen.	$\frac{1}{2}$	
Campher	$\frac{1}{2}$	quint halb.

Solches bereite vnd brauche aller gestalt vnd massen / wie das  
nächst oben.

**Das IIII. Capitel meldet / So**  
die Augen von Hörnissen / Wespen / Bienen / vnd  
dergleichen stechenden Gewürme verlegt sind.

**S**treget sich offte zu / vnd wird erfahren / das  
die Augen der Menschen cufferlicher weise mit stechen  
verlegt vnd beschediget werden von fliegenden Würmen /  
als von Hörnissen / Wespen / Bienen vnd dergleichen / in  
gemein Ictus insectorum genent. Von solchem stechen kömbt her  
vnd



## Das Eilffte Teil/ so die Augen

vnd wird verursacht grosser schmerzen / brennen vnd wehetagen/  
daruon vielen Leuten die Augen verderben / vnd also durch solchen  
vnrat vmb ihr Gesicht kommen/ Sonderlich wenn der sich auff den  
Augapffel geraten ist / so giebetz zu mal grosse schmerzen vnd wehe-  
tagen/nicht allein dem Auge/ sondern auch dem Heubte/ daruon die  
Menschen gar leichtlich an Augen verderben vnd blind werden.

Wenn sichs aber begeben hette/das einer also in ein Auge von  
Hörnissen/Wespen oder Bienen were gestochen worden/so brauche  
er als bald diese nachfolgende Mittel.

### Ein gut Stücklin vor Hörnissen/Wespen vnd Bienenstich zu gebrauchen.

℞ Essig.	8 löffel voll.
Terræ sigillatæ.	1 quint.
Fein mehl.	1
Gemeine Saltz/drey Messerspizen voll.	

Diß temperire zusammen in einem Mörsel / vnd lege es mit  
Tüchlin ober den stich.

### Ein anders hierzu.

℞ Binsaugen kraut.	1
Eibisch wurzel.	1
Rauten bletter.	1
	} hand voll.

Solches stos in einem Mörsel zu einem Nus / zwinge den  
safft heraus / vnd thue darein nachfolgendz

Boli Armeniæ.	2 lot.
---------------	--------

Diß temperire zusammen / vnd lege es mit Tüchlin ober den stich.

### Ein anders hierzu.

℞ Newen Lehm.	2 lot.
Essig.	2
Allaun.	1 quint.

Solche stücke stos vntereinander / vnd lege es mit Tüchlin auff  
den stich.

### Folget ein anders.

℞ Ewertweis.	} jedes gleich viel.
Frauen milch.	
Rosenwasser.	

Diß temperire zusammen / vnd lege es mit Tüchlin auff.

Das



## Das V. Capitel meldet / So

die Augen von Canthariden, Raupen / Dmessen vnd dergleichen Geschmeis versehret vnd verlegt weren.

**E**s begiebet sich auch offte / das einem die Augen von andern kleinen / vnd doch schedlichen Thieren verlegt vnd versehret werden / als von Canthariden, Raupen / Dmessen vñ dergleichen / daruon auch schmerz / beschwerung / vnd sonderlichen schmerzhaftige Blätterlin entspringen / Vnd so es den Augen nahe ist / ist auch gefahr dabey zu besorgen. Darzu sol vñ mag man nachfolgendes Wasser gebrauchen / welches den brand / schmerzen vnd wehetagen bald benimbt vnd abschafft.

Ein gut aufflege Wasser darzu.

- |                        |          |                |
|------------------------|----------|----------------|
| ℞ Milchsahn oder Rahm. | 4        | } löffel voll. |
| Endiuin wasser.        | 4        |                |
| Essig.                 | 4        |                |
| Campher.               | 1 quint. |                |

Die obern drey stücke mische zusammen / vnd thue den Campher gepüluert darein / das lege mit Tüchlin vber den versehrten ort / Es leget bald den schmerzen.

Ein anders darzu / das sehr gut ist.

- |                   |   |        |
|-------------------|---|--------|
| ℞ Kindern vnzlet. | 4 | } lot. |
| Vnguanti populei. | 2 |        |
| Rauten öl.        | 1 |        |
| Rosen öl.         | 1 |        |

Solches zu einer Salbe zusammen gelassen / vnd den beschedigten ort darmit gesalbet.

Item / das weisse Campher selblin ist auch gut darzu / so man den breshaftigen ort damit bestreicht. Vnd das bekömbe man in den Apotheken.

Ein anders darzu.

- |                     |     |              |
|---------------------|-----|--------------|
| ℞ Holunder bletter. | 1   | } hand voll. |
| Nachtschatten.      | 1   |              |
| Saltz.              | 1/2 | lot.         |

Dies stos in einem Mörsel zu einem Mus / vnd drücke den saffe heraus / den lege mit Tüchlin auff den versehrten ort.

Das



Das Eilffte Teil/ so die Augen durch  
**Das VI. Capitel meldet / So**  
 die Augen von Wolffsmilch / Zeilernesseln / Flö-  
 kraut vnd dergleichen Kreutern oder Wurzeln  
 verletzt weren.

**M**it giftigen Kreutern oder Wurzeln kan  
 man die Augen auch beschedigen vnd verderben / als mit  
 Wolffsmilch / Flökraut / Kellershals / Zeilernesseln / vnd  
 dergleichen. Denn so der safft von solchen dingen an oder  
 in die Augen kömmt / so folgen darinne grosse schmerzen / sie geschwel-  
 len / werden blättericht / rot vnd hitzig. Da nu solches geschehen /  
 das erwan ein. m entweder aus fürwitz / oder vnuorsichtigkeit / oder  
 vnwissenheit weren die Augen damit bestrieichen vnd verletzt wor-  
 den. So mag man die nachfolgende Mittel brauchen / von denen der  
 schmerzen bald gelindert wird.

**Ein gut Stücklin / zu obgedachten**  
 verletzten Augen.

xx Klawen schmalk.	2	} lot.
Boli Armeniz.	1	
Weis Lilien öl.	$\frac{1}{2}$	
Rauten öl.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles zusammen temperirt, vnd die örter / da es von  
 nöten / damit gesalbet vnd bestrieichen.

**Ein anders darzu.**

xx Honigseim.	4	} lot.
Spiconarden öl.	1	
Terræ sigillatæ.	1	

Diß alles zusammen gestossen zu einer Salben / vnd auff den  
 schadhafftigen ort gestrieichen / oder mit Tüchlin auffgelegt.

**Ein anders darzu.**

xx Böcken vnßlet.	3	} lot.
Hünner schmalk.	2	
Viber geil.	$\frac{1}{2}$	

Solches zu einer Salbe gemacht / vnd auff den beschedigten  
 ort gebraucht.

Das



# Das VII. Capitel meldet/

So die Augen durch Brand verlegt  
vnd verschret werden.

**E**s geschicht offte / das sich die Menschen  
an vnd in den Augen verbrennen / Combustiones ge-  
nent / Welches sehr gefehrlich ist / vnd die Augen  
leichtlich dardurch verderbet werden / daruon auch  
die Menschen verblinden. Es macht vnd giebet  
grosse schmerzen / sonderlich so die Augenapffel in-  
wendig vnter den Liden verschret vnd verbrant werden. Wo sich  
solches begiebet / so mag man wol guten fleis anwenden / vnd diese  
nachbeschriebene Mittel fleissig brauchen / wie folget.

## Ein Auflegung in dem verbrennen der Augen.

℞ Eisenkraut wasser.

℥ quart.

Quitten kernen.

℥ quint.

Fœni græci.

Diese zwene Samen in das Wasser gequellt vier vnd zwanzig  
stunden / So giebet's einen Schleim / den zwinget man durch ein lei-  
nen Tuch. Darinne nehe Tüchlin / vnd lege sie auff / des tages zwen  
oder drey mal / Das lescht die Hitze vnd den Brant. Vnd so die auff-  
gelauffene Blasen vnd verbrante Haut hinweg sein / dauon das  
Fleisch rohe wird / so brauche nachfolgendes.

℞ Magsamen öl.

4 } lot.

Sampher öl.

1 1/2 }

Diese beyde Dele temperire zusammen / Darmit bestreich den  
rohen ort mit einer Federn. Wenn es bestrieichen ist / so bestreues  
mit fleiner gestossenen vnd durchgeseibten Wacholder rinde. Solch  
bestreichen des Deles / vnd auffstreuen des Puluers sol alle tage ge-  
schehen / so lange bis das der Grind vnd Rüfen gar abfalle. Also  
heilerts gar schön vnd bald / was auswendig beschedigt vnd ver-  
brant ist.

Ist aber der Augenapffel verbrant oder verschret / so brauche  
nachfolgendes.

n

Ein gut



Das Elffte Teill / so einem die  
Ein gut Wasser zu den verbrant-  
ten Augen.

℞ Haußwurzel wasser.	$\frac{1}{2}$ quart.
Terræ sigillatæ.	$\frac{1}{2}$ lot.
Campher.	$\frac{1}{2}$ quint.

Diß miteinander gesotten / vnd kalt lassen werden / als denn durchgeseiget. Solches mit einem Schwemlin in die Augen getreufft / vnd darmit nachgefolget / bis es besser wird / vnd geheilet ist.

Ein ander gut Wasser zu den ver-  
branten Augen.

℞ Holunderblät wasser.	1 quart.
Essig.	6 } lot.
Weissen Weyrauch.	
Gemeine Salk.	$\frac{1}{2}$ } quint.
Campher.	

Solches zugleich in einem Topffe gesotten / vnd durch ein Tuch geseiget / vnd mit einem Schwemlin in die Augen gelassen / des tages zwey mal / bis es geheilet sey.

Ein anders darzu.

℞ Frauenmilch.	4 } lot.
Rosen öl.	

Diß zusammen temperiret, vnd in die Augen mit einem Federlin gestrichen / Ist auch sehr gut.

Item / Das weisse Wasser ist auch gar heilsam darzu / des tages zwey oder drey mal in die Augen gethan mit einem Schwemlin.

Wo aber Felle auff den Augen von solchem verbrennen werden vnd bleiben möchten / wie gemeiniglich in solcher beschädigung geschicht / vnd sonderlich wo die Cornea berürt ist / So werden gemelte Felle Curirt vnd geheilet / wie an seinem besondern orte bericht gethan ist.





# Das VIII. Capitel meldet vom

Gesichte vnd Augen/so im Bade/Rauch/  
Staub vnd Winde verterbet sind.

**S**ie begiebet sichs / das manchem Menschen  
nach dem Bade / oder so einer in grosser Hitze / grossen  
Winde/Rauch oder Staube gewandert vnd gereiset hat/  
oder gewesen ist / die Augen geschwellen / rot werden/  
schmerken vnd wehe thun / Offensiones vel conturbationes ex bal-  
neo, fumo, puluere, vento, Wird sonst von Gelehrten *τάραξις*, con-  
turbatio, & perturbatio genent / Daraus bisweilen den Augen  
schaden begegnet vnd zugesüget wird / wo man ihm nicht bey zeit  
wehret vnd vorkömbt. Wo sich aber solches begiebet vnd zutregt/  
so brauche man nachfolgende Mittel.

Solchen Personen / denen die Augen nach dem Bade / oder  
nach hitzigem wandern oder winde die Augen geschwellen / schmer-  
ken vnd wehe thun / ist sehr gut / nur auff den abend / wenn sie sich  
legen wollen / ein vierfaches Lächlin in kaltem Biere geneht / vnd  
vber die Augen gelegt. Vnd solches thut vornemlich / vnd richtet  
am besten aus / das Weizen oder weis Bier. Oder man mag nach-  
folgendes brauchen.

Ein sehr gut Wasser darzu.

☞ Polen kraut.

Baldrian kraut.

Rauten bletter.

6 } hand voll.

Solches alles hacke grün / vnd distillir daraus ein Wasser/  
Das lege mit Lächlin vber die Augen.

Ein ander gut Wasser darzu.

☞ Kreuz kraut.

Hauß wurzel.

Weis Lilgen wurzel.

Polen.

7 }  
7 } hand voll.  
7 }  
3 }

Dieses auch bereitet vnd gebraucht / wie oben angezeigt / Das be-  
nimbt als balde einem jeden Menschen die geschwolst / schmerken vnd  
wehetagen / so nach dem bade / wandern vnd winde folget.



Das Eilffte Teil/So coagulirt  
Ein ander gar gut Wasser darzu.

℞ Poley.	6	} hand voll.
Rot kol.	6	
Rauten.	6	

Solches alles klein gehackt/vnd in einem glesen Helm distillirt/  
vnd solch Wasser mit vierfachen Tüchlin vber die Augen gelegt.

Ein anders darzu/in die Augen  
zu treuffen.

℞ Nepten kraut.	5	} hand voll.
Weisse Winden.	5	
Zaun glocken.	5	
Sdermennige.	4	
Haus wurzel.	2	

Solche Kreuter alle grün zurhackt / vnd in Balneo Mariae  
distillirt/Darvon treuffe man alle tage zwey oder drey mal in die  
Augen/Es benimbt die hitze der Augen/so von der Sonnen hitze  
verursacht ist.

So einem die Augen nach dem Bade geschwel-  
len/ein gut Wasser darzu.

℞ Baldrian wurzel vnd kraut.	5	} hand voll.
Poley kraut.	3	
Rot kol.	3	
Eisen kraut.	2	
Weiss Lilgen wurzel.	1	

Dis alles grün klein zurhackt / vnd in einem Helm distillirt/  
Solch Wasser mit vierfachen Tüchlin vber die Augen gelegt / be-  
nimbt die geschwulst vnd schmerzen nach dem Bade.

Ein gut Pflaster darzu.

℞ Fenchel samen.	6	} lot.
Eppich samen.	6	
Weissen Nag samen.	6	
Campher.	1	

Solches alles ganz klar gepüluert / vnd vnter Eyerweis ver-  
mischt/ also das auff ein jedes Eyerklar eine Messer spitze voll dis  
Puluers gethan werde. Geus ein wenig Rauten wasser darzu/  
vnterklopffes wol/vnd leges mit Tüchlin oder Berckpflastern vber.

Item /



Item/ Ein schlecht Rosen vnd Rauten wasser thuts auch/ allein mit Tüchlin auffgelegt/ wie oben angezeigt.

Was aber anlanget die grosse hitze/brunst vnd entzündung der Augen/ dauon wird an einem andern orte gehandelt werden.

## Das IX. Capitel meldet:

So coagulirt vnd geronnen Blut in Augen were.

**D**e treget sich offte zu / das sich im eussersten Heutlin der Augen/ nemlich in der Coniunctiua, coagulirt Blut samlet / vnd sich vber ein klöslein vnd püßlin zusammen leget/ Das erscheinet den rot/braun/ auch zu zeiten schwarz / Vnd wird dieser Gebrechen *ὑπόσφαγμα, αιμαλώτ, Macula oculi, suggillatio, cruenta suffusio, vibices, oculus cruentatus, Altarfati vnd Tarfati* genent. Begiebet sich offte von schlagen / werffen/ schmeissen/ stossen/ fallen/ vnd dergleichen eusserlichen beschedigungen.

Zum andern geschichts auch / so sich ein Mensch bey grosser hitze im wandern vberleufft / oder im arbeiten zu hefftig bemühet/ oder so sich einer zu geling vnd sehr aus dem athem schreiet/ oder denselbigen zu lange zu sich zeuhet oder verhelt/ vñ sich also dabey erhitzt.

Vnd da solche Mackeln vnd Flecke nicht in der zeit vertrieben werden / verursachen sie Fleischfelle vnd verdunkelung der Augen vnd des Gesichtes/ auch offte den vmb sich fressenden Krebs. Solches nu zu curiren vnd zu vertreiben/ mus dieser gestalt / wie folget/ geschehen.

Ein sehr gut Pflaster zum ersten auflegen.

℞ Rauten samen.

2 } lot.

Campher.

1/2 }

Saffran.

1/2 quint.

Disß alles gepüluert / vnd zusammen gemischt. Wenn du es aber bedarffst / so temperir es vnter Eyerweis vnd Rosen wasser zu einem Pflaster / vnd leges mit Flachspüschlin oder Tüchlin vber die Augen/ drey tage nacheinander.

Ein gut auflege Pülsterlin/ das geronnene vnd gelieferte Blut in Augen zu vertreiben.

℞ Rot fol.

2 } lot.

Rosten.

2 }

n iij

Camillen



### Das Eilffte Zeil/So coagulirt

Camillen.	2	} lot.
Rauten.	2	
Weis wurzel.	2	

Solches grob zurschnitten/ vnd in ein Secklin genehet/ vnd in Milch erwermet/ Disz also Milchwarm auff das Auge gelegt/ des tages zwey mal/ erweichet das verstockte vnd erharte Geblüt.

### Ein ander Secklin darzu.

℞ Fenchel.	2	} lot.
Rot kol.	2	
Eibisch wurzel.	2	
Pappeln.	2	

Solches alles grob zurstossen/ in ein leinen Secklin genehet/ in Wein erwermet/ vnd Milchwarm auff das Auge gelegt/ wie oben.

### Ein ander auflege Pülsterlin.

℞ Boli Armeniæ.	3	} lot.
Tauben kot.	3	
Leinsamen mehl.	3	
Fœni græci.	3	
Weis Lilgen wurzel.	3	

Solches in ein Secklin genehet/ wie oben angezeigt/ vnd in Essig erwermet/ vnd aufgelegt.

### Ein sehr gut Wasser/ vor coagulirt Blut in Augen.

℞ Zimet rinde.	6	} lot.
Wiesen kümmel.	6	
Tauben blut.	6	
Weis wurzel.	3	
Campher.	1 ½	

Disz alles/ was zu püluern ist/ klein gepüluert/ vnd zusammen gethan/ Geus darzu anderthalb nössel Rauten wasser/ vnd anderthalb nössel Rosen wasser/ las fünff tage stehen/ Darnach distillirs/ vnd thu



# vnd geronnen Blut in Augen ist.

214

vnd thu es alle tage zwen oder drey mal in die Augen. Man mag diß Wasser auch mit Lúchlin vberlegen.

Da es von nöten/ so mag man die nachfolgende Mittel in das Auge brauchen / denn sie zertreiben vnd zurteilen das geronnene vnd coagulirte Geblüt.

## Ein ander gut Wasser / zu dem geronnenen Blut in Augen.

Regen wasser.	8	}	lot.
Weißwurzel wasser.	8		
Blutstein.	$\frac{1}{2}$		
Rote Corallen.	$\frac{1}{2}$		
Drachen blut.	$\frac{1}{2}$	}	quint.
Boli Armeniæ.	$\frac{1}{2}$		
Gelben Agstein.	1		
Saffran.	1		

Diese stücke las sieden / Darnach thu es in ein Glas / vnd treuffe es in die Augen / des tages zwen oder drey mal.

## Ein ander Wasser darzu.

Bonenblüt wasser.	6	}	lot.
Regen wasser.	6		
Bleyweis.	2		
Krebes Augen.	1		
Perlen.	$\frac{1}{2}$	}	quint.
Gummi Draganti.	$\frac{1}{2}$		

Solches alles zusammen gesotten / vnd darvon in die Augen gethan / des tages zwen mal.

## Ein anders hierzu.

Bonen blüten.	6	}	lot.
Schwarze Kirsch blüten.	6		
Weis wurzel.	6		
Blaw Wegewart blüt.	6		
Rot kol.	6		
Rauten.	6		
Allaun.	2		

n liij

Diese



## Das Eilffte Teil / vom Schwam

Diese stücke allesambt klein zurhackt / vnd ein quart guten Reinishen Wein darauff gegossen / vnd acht tage stehen lassen / Als denn in Balneo Mariae distillirt / vnd mit einem Schwemlin in die Augen gethan.

Alle obangezeigte Stücke zurteilen das geronnene Blut in den Augen / Die ich auch alle oft probirt, vnd lange zeit gebraucht habe.

## Das X. Capitel meldet vom Schwam vnd wilden Fleisch der Augen.

**E**s begiebet sich offte / das den Menschen in den Augen zu viel Fleisch wechset / welches man sonst bey den Erzten den Schwam / Fungum nennet / Die gemeinen Leute heissen es wild Fleisch / Carnem super excrescentem vel siluestrem.

Solches entsethet vnd kömmt gemeiniglich aus streichen / fallen / schlagen / werffen / schmeissen vnd dergleichen / Vnd am meisten / wie ichs viel erfahren vnd oft gesehen habe / hat es seinen vrsprung vnd ankunfft daher / so einem etwas / als Holz / Bein / Stein / Eisen oder dergleichen ding / in ein Auge gesprungen / oder etwan ein kurz Har / eine Grane vom Getreide / sonderlich von Gerste / item von Hanff / Berck vnd dergleichen / zwischen das Auge vnd desselben Lied kommen ist / das sich darinnen verhet / vnd sich in das luckere Fleisch des Augenlides frist. So solches geschicht / vnd nicht bald heraus gebracht wird / so treibets das inwendige luckere Fleisch mit gewalt heraus / das es auch so gros wird / als ein hünner oder ganz Ey / wie ich zum öfftern mal gesehen / vnd derer viel daran curirt habe. Aus welchem auch / so nicht in der zeit geholffen wird / die Augen durch das grosse schweren verderbet / vnd offte der fressende Krebs verursacht wird. Wie man aber dem Gebrechen rathen vnd helfen sol / folget hiernach beschrieben.

Ein sehr gut vnd leichte Kunststücklin darzu /  
so der schade nicht sehr alt ist.

℞ Brosamen eines warmen Brots.

Lege solche mit Saltz also warm auff das ausgewachsene Fleisch / las vier tage vnd so viel nacht liegen / Doch verware das Auge oder den Augenapffel mit Baumwolle / das das Saltz nicht darzu noch darein komme / So wird das wilde Fleisch oder der Schwam



Schwamm schwarz/vnd vergehet/das du nicht weißt/wo es hin  
fömbt. Da es aber vom ersten mal nicht bald vergehen wolte/so  
lege das noch weiter auff. Wo es denn auch nicht helfen würde/  
vnd das Fleisch zu sehr verhartet were/so brauche nachfolgendes.

Erstlichen ist von nöten/das man solch auffgelauffen Fleisch  
wolerweiche/vnd behe mit nachfolgenden Mitteln.

### Eine gute Behung vnd Erweichung vor den Schwam der Augen.

℞ Wasser pfunde.	1	} hand voll.
Weissen Steinklee	1	
Fœni græci.	1	

Solches seud in Wasser in einem Topffe/vnd las den dampff  
eine gute viertel stunde an das schadhafftige Auge gehen/Das thue  
des tages zwey mal/vnd brauchts also acht tage lang.

### Ein anders hierzu / ist ein auff- lege Secklin.

℞ Weissen Steinklee.	2	} lot.
Fœni græci.	2	
Eibisch wurzel.	2	
Schelkraut.	2	

Diese stücken alle zusammen zurbacht/in ein Secklin gar lucher  
genehet/in Milch erwermet/vnd auff das wilde Fleisch gelegt/alle  
tage drey mal / acht tage lang. Darnach mag man die hiernach  
verzeichente Mittel brauchen/wie folget.

### Ein gut Puluer hierzu.

℞ Gebranten Alaun.	1	} lot.
Gebranten Vitriol.	1	
Tuciz.	1	
Spizglas.	1	

Solches alles gar klein gepüluert/vnd auff das Auge vnd rohe  
Fleisch gestrewet/ Doch verware den Augapffel fleissig für dem  
Puluer.

### Ein ander gut Puluer hierzu.

℞ Blutstein.	1	} lot.
Goldglete.	1	
Grünspan.	1	
Gebrant Kupffer.	1	

Diß auff



## Das Eilffte Teil/vom Schwam

Diß auffß subtilste gepüluert / vnd auff den Schwam gestrewet/vnd das Auge verwaret.

Item/ Ich habe solch Fleisch/ das sehr gros gewesen/ auch mit nachgesetzter Cur vertrieben/ als nemlich wie folget.

### Eine gute Weichung darzu.

℞ Fœni græci samē.

℥ 1 lot.

Den thue in acht lot Pappelwasser / las es in einer warmen Ofenröhre oder heissen Asche gemach wol heiss werden / doch nicht fieden. Solches las also wider erkalten / vnd seige es ab von dem Samen. Diß abgeseigete Wasser oder Schleim thue alle tage drey mal auff das Fleisch / vnd bestreich es wol darmit drey tage lang. Als denn brauche das Lac virginis oder weisse Wasser / acht tage nacheinander. Vnd solches sol je eines vmbß ander geschehen / also daß das Wasser von dem Fœno græco allerwege drey tage nacheinander / vnd das Lac virginis allezeit acht tage nacheinander gebraucht werde / auff das Fleisch gestrichen / eingetreufft / oder mit Tüchlin aufgelegt / nach gelegenheit der Sache vnd des Schadens.

Were es aber an dem / daß das Fleisch durch solche Mittel nicht schwinden oder vergehen wolte / So ist zu besorgen / das etwas in dem Fleische stecken vnd verborgen sein müsse / wie oben angezeigt ist. Vnd da man sich solches hette zu besorgen / vnd dabey kein vorgedacht Mittel helfen wolte / So müste solches geschnitten werden / damit verhütet würde / das der Mensch nicht vmb sein Gesicht komme / oder ihm andere grosse Schäden / auch Leibes vnd Lebens gefahr daraus entstünden. Solches Fleisch aber zu schneiden / solget hiernach kürzlichen vnd eigentlichen beschrieben.

So dir eine Person mit offtgemeltem Schaden fürkömmt / so thue ihm also. Nim den Menschen / setze ihn an einen bequemen ort / las ihm das Heubt vnd die Hende halten. Als denn nim eine grosse Heffnadel / welche mit offener Seyden durchzogen ist. Denn so du einen gedrehten oder gezwirnten Faden in die Nadel zögest / zurschnitte sich das Fleisch / sintemal es ganz lucker vnd mürbe ist. Durchstich das Fleisch gleich in der mitten / wie diese auffgerissene Figur anmeldet.

Zeuche





Zeue solch Geweche fein gemacht mit einer Hand empor /  
 auff's genaueste als du kanst / wol heraus / Darnach nim ein fein  
 subtilen Schermesserlin / das da recht scharff sey / Löse das vbrige  
 Schwamfleisch fein seuberlich vnd langsam abe / Siehe dich aber  
 wol



## Das Eilffte Teil / von

wol für/das du dem Augenapffel / vnd der Coniunctiue, auch dem Liede nicht zu nahe kommest/vnd etwan vbel erger machest / wie ich solches wol erfahren habe. Darumb sol sich dieser sachen keiner vnterstehen/ er sey denn solcher Cur der Augen gar wol berichtet/ denn man pfleget zu sagen/ Ein Auge kan nicht scherz verstehen/ wie es auch war ist. Vnd so das nun also rechtmessig geschnitten ist/ so sol man als bald dis nachfolgende Wasser darcin streichen/welches also bereitet wird.

### Ein gut Wasser zu dem geschnitten Augenschwam.

Walswurzel wasser.	8	} lot.
Gestossen Alaun.	1	
Campher.	$\frac{1}{2}$	quint.

Diese stücke thue man zusammen/vnd lasse es auffsieden/vnd kalt werden. Das behalte man zur not/ vnd streiche es an den geschnitten ort / vnd lege als bald ein Flachspflaster mit Eyerweis vnd Alaun vber / Doch das ersilich das nidergedruckte Augenlied fein gehebe hienauff gefüget werde / vnd darnach das Pflaster darauß geleget/vnd vier vnd zwanzig stunden liegen bleibe.

Als denn heiles mit dem weissen Wasser oder Lacte virgineo, alle tage zwey mal ins Auge getreufft.

Eölcher Geweche vnd Augenschwemme habe ich ehliche klein / ehliche gros geschnitten / vnd dieselben anatomirt, darinnen ich Beinlin / Holz / Schieferlin / Hare / auch Grannen vom Getreide gefunden.

## Das XI. Capitel meldet von den grossen austroßenden vnd heraus- holzenden Augenöpffeln.

**D**ieser Gebrechen / als nemlich grosse geschwolst/ aufauffung/vnd herausstroßung der Augenöpffel / *μυδρίασις, πλατύνωσις*, Pupillæ dilatatio, Alinthifar genent / entsteht von vielerley vrsachen / Vnd da man solchem nicht vorkömmt vnd bey zeit wehret / bringet er mit sich grossen schaden. Die vrsachen des Gebrechens sein diese / wie folget.

Ersilichen



Erstlichen kömmt solches her/aus einem vngeschickten vollen Leibe vnd Heubte / wenn sich die Menschen mit Essen vnd Trincken nicht wol halten/vnd zu sehr vberfüllen.

Zum andern/Aus grossen brechen/so die Patienten nach dem Essen am Stare gestochen werden / oder nach dem Stechen zu bald essen vnd trincken.

Zum dritten/Von grossen Husten / wenn dieselbigen Patienten sehr hefftige vnd böse Husten vberkommen vnd haben.

Zum vierden / Aus vngeschickten / tölpischen / vngereimten/ auch vnreinen oder vergiftten Instrumenten.

Zum fünfften / Aus vnuerstand vnd vngeschicklichkeit des Arztes/der die Nadel vnd das Instrument nicht recht ansetzt / sondern damit der Corneæ zu nahe / oder zu weit enhinder gegen dem Kopffe kömmt/ dadurch er etwan die Retinam vnd den CrySTALLINUM zureist vnd versehrt.

Zum sechsten geschicht solches auch / wenn das Auge durch ist gedachte vngeschicklichkeit inswendig an den andern Heutlin / als Secundina, Vnea vnd Cornea, verletzt vnd beschedigt wird / welche Heutlin innerlich maturiren vnd schweren/Daher grosse wehetagen des Heubtes folgen / vnd die Augen mit gewalt heraus getrieben werden/Wie ich denn solcher Augen etliche gesehen / die vor dem Heubte als Hanner vnd Gans Eyer gros gelegen haben / derer etlichen ich auch geholffen. Solch austrohen der Augen widerfert auch offte den Weibern in Kindesnöten/Item etlichen Personen im roten Wehe / etlichen auch in viel vnd grossen Husten vnd Brechen.

Zu solchen Patienten mag man diese nachbeschriebene Mittel brauchen/wie folget.

Es sollen aber solche Personen vornemlich purgirt werden/wie gebreuchlich ist/Darnach weiter folgende Arzney gebrauchen.

Eine gute Arzney zu den auffgelauffenen Augen.

℞ Camelsheer.	3	} lot.
Wegerich.	3	
Hauswurzel.	3	
Granat öpffel.	3	

Diz thue in einen Topff/geus darauff ein quart Wasser / las sieden/ Darüber behe das Auge / leges auch mit Tüchlin Milch warm darüber.



## Das Fiffte Teil/von Ein anders hertz zu dienstlich.

℞ Wasser pfunde.	1	} pfund.
Taschen kraut.	1	
Fœni græci.	3	} lot.
Gallus oder Gallöpffel.	2	

Solches thue in einen Topff/geus halb Milch vnd halb Was-  
ser darauff/ behe das Auge darmit / lege es auch mit Luchlin warm  
darüber/wie das obere.

## Ein gut auflege Secklin darzu.

℞ Nypressen bletter.	2	} lot.
Camillen blumen.	1	
Viol wurzel.	1	
Weissen Weyrauch.	$\frac{1}{2}$	
Mastix.	$\frac{1}{2}$	

Disz alles grob gepüluert/vnd in ein rund leinen Secklin lucker  
gethan/vnd creutzweise durchnehet/darmit die Species nicht zusam-  
men fallen. Solch Secklin werme in Flachsseiden wasser / oder  
Eibisch wurzel wasser/vnd lege es Milchwarm vber das Auge.

## Folget ein andere Cur/ zu den grossen heraus strotzenden Augen/ welche ge- schicht vnd verricht wird durch Instrument vnd Handwirkung.

**E**gebe sichs aber / das einem Menschen ein  
Auge allzu sehr vnd gewaltig heraus strotzte / *ἐκπίεσις*,  
*egressio*, *exitus oculi*, oder *prolapsus* genent (wie ich  
derer viel gesehen/ vnd auch ausgenommen habe) vnd  
were so gros / scheußlich vnd abscheulich zu sehen / vnd könnte auch  
nicht wol bedeckt noch verborgen werden / als an dieser nachfolgen-  
den Figur zu sehen ist.

Vnd an







## Das Eilffte Teil/von

Vnd ein Mensch wolte dessen gerne ledig vnd los werden/  
So thue ihm also/wie folget.

Wenn dir einer mit einem solchen mißstendigen grossen Auge  
fürkömmt / vnd wil desselben gerne ledig werden vnd abkommen/  
vnd da der vorgehenden gebrauchten Mittel keines hat helfen wol-  
len/so thue ihm also.

Zum aller ersten soltu den Patienten purgiren vnd reinigen/  
bende im Leibe vnd im Heubte / darmit dir in der Cur nicht ein ander  
zufall begegennen vnd zuschlagen möge / wie denn leichtlich geschehen  
kan / vnd ich oft erfahren habe. So nu die Purgation verrichtet  
vnd ergangen ist / so nim den Patienten auff den andern tag für /  
weil er noch gar nâchtern ist / Setze ihn auff einen bequemen Sessel  
oder dergleichen ort / sein gegen dem liechten / Las ihm eine starcke  
Person/die hinder ihm stehe / das Heubt feste halten / Vnd las ihm  
zu einer jeden seite eine Person stehen / die ihm den Arm vnd die  
Hende halte / oder ihm die Hende vnd Arme auff vnd an den Sessel  
binde/ Doch sol der Leib vnd die Schenckel vnten auch mit einer  
Quelen gebunden sein/wie diese nachfolgende Figur thut anzeigen.

Als denn





Als denn nun dieser nachuerzeichneten Instrumenten eines /  
welches dir am füglichsten vnd besten zur hand ist / derer Figur hier-  
nach stehet / Welche allesambt ganz scharff / als irgend ein Echer-  
messer sein mag / bereitet sein müssen.



Das Elffte Teil / von



Drückes in einem huy vnter dem obern Liede hienein / doch  
gantz gehebe am Beine vnd an der Hirnschalen / bis auff den hin-  
dersten grund / Umbfare also gar geschwinde vnd behende das  
ganke Auge / sonderlich das es am hindern orte allenthalben fluck's  
im ersten



Im ersten hast abgelediget vnd los gemacht werde / sein gehebe vnd  
glat / an der Hirnschalen vnd Gebein vmbher / darmit die verterbte  
materia, böse feuchtigkeit / Aldern vnd Nerui allenthalben ganz  
vnd gar heraus kommen mögen. Doch sol sich ein jeder / der darmit  
vmbgehet / fleissig fürsehen / das er dem öbern vnd vntern Liede nicht  
schaden thue / auff das es hernach nicht gewulich vnd heßlich heile.

Wenn solches nun also verrichtet / vnd das Auge heraus ge-  
nommen ist / so las den Patienten so gar lange nicht bluten / sondern  
binde ihn bald zu / vnd brauche zu dem ersten Bande nachfolgend  
Puluer.

Ein sehr gut Puluer zu allen ersten Banden/  
zum Schnitt der Augen Cur.

xx Weissen Victriol.	5	} lot.
Allaun.	5	
Campher.	2	
Roten Sandel.	2	
Gebranten wein.	8	

Solche stücke alle gepuluert / vnd den Sandel vnd Branten  
wein mit einander eingeweicht / Thues alles zusammen in einen  
grossen Topff / rüres wol vntereinander / setze es zu lautern kolen/  
darbey las es sieden / so lange bis oben schier begit eine haut zu ge-  
winnen / Als denn geus es in eine schüssel / vnd las kalt werden / dar-  
nach stos es zu Puluer / Solches behalt zur not.

Wenn du aber verbinden wilt / so nim etliche Eyerweis / so viel  
dir zu einem schaden von nöten ist / Thue die vogel heraus / klopff es  
wol / darzu thue dieses Puluers auff ein jedes Eyerweis eine messer  
spiz voll / vnd klopffes gnug vntereinander. In dieser Mixtur neze  
Glachspüschlin / die nach gelegenheit des schadens müssen gemache  
sein / das sie durchaus wol nas werden. Solches alles sol fertig vnd  
bereit sein / ehe denn der Schnitt wird fürgenommen / Vnd wenn  
man sie wil auflegen / so sollen sie ein wenig abgestrichen werden /  
darmit sie nicht so gar sehr triessen. Solch Pflaster sol man allezeit  
sechs oder acht vnd zwanzig stunden auffliegen lassen / Es zeuhet  
vnd füget die schaden fein zusammen / lindert die schmerzen / vnd  
fördert sie zu schneller heilung.



## Das Elffte Teil / von

Wenn aber gemelte zeit der sechs oder acht vnd zwanzig stunden vmb ist / als denn mag man den Schaden auffbinden / das Pflaster herab thun / vnd ihn ferner verbinden vnd heilen / wie folget.

### Ein sehr köstlich Oleum, diesen Schaden zu heilen.

℞ Gut frisch Baum öl.	8	} lot.
Hypericonis olei.	4	
Terpentin öl.	1 ½	
Campher öl.	1	

Diß mische zusammen / vnd verbind darnon gemelten Schaden / die ersten drey tage warm / darnach kalt / teglich zwey mal. Doch mustu hie anfenglich Meissel oder Wicken in das Auge brauchen / zwölff oder vierzehen tage lang / Dieselbigen sollen erstlich eines Fingers dicke / vnd anderthalb Glieds lang sein / darnach immer kleiner. Auswendig auff den Schaden brauche dieses nachfolgende beschriebene Pflaster.

### Ein gut Pflaster / zu gemeltem Schaden.

℞ Weiss Wachs.	8	} lot.
Weiss Harz.	8	
Böcken vnßlet.	8	
Terpentin.	4	
Wachs öl.	3	
Rauten öl.	2	

Die öbern vier stücke las zusammen untereinander zugehen / Darnach thue die Olea darcin / rüres so lange / bis kalt wird. Solches brauche zu obgedachtem Schaden / Es heilet sehr wol.

### Ein Trancß zum Heubte vnd diesem Schaden sehr dienstlich vnd heilsam.

℞ Braun Bethonien kraut.	3	} lot.
Synarw kraut.	2	

Sanickel



Sanickel.	2	} lot.
Bibenellen wurzel.	2	
Wacholder beere.	1	
Roten Myrrhen.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücke geschnitten/vnd in einen verglästen Topff gethan/  
Darauff geus drittehalb kannen gut alt Bier / las eines Fingers  
tieff einsieden/vnd nicht oberlauffen/deckes mit einer geheben Stür-  
zen wol zu/rüres offte/Wenß gesotten ist/so hebes abe/las erkalten/  
vnd seiges durch ein Tuch. Von diesem Francke las den Patienten  
morgens vnd abends vier Löffel voll warm trincken / so heilets  
gar schnelle.

Doch musiu im verbinden gute acht auff die Augenliede ha-  
ben / das sie nicht oberstülpen / noch heßlich heilen / noch zu sehr  
einfallen/ Sondern das du dieselbigen fein in der zeit zu rechte  
fügest/vnd ihrer trewlich pflegest mit drücken / richten/  
vnterlegen vnd binden / darmit sie fein glat vnd  
schöne heilen / vnd daran kein  
schandmal bleibe.



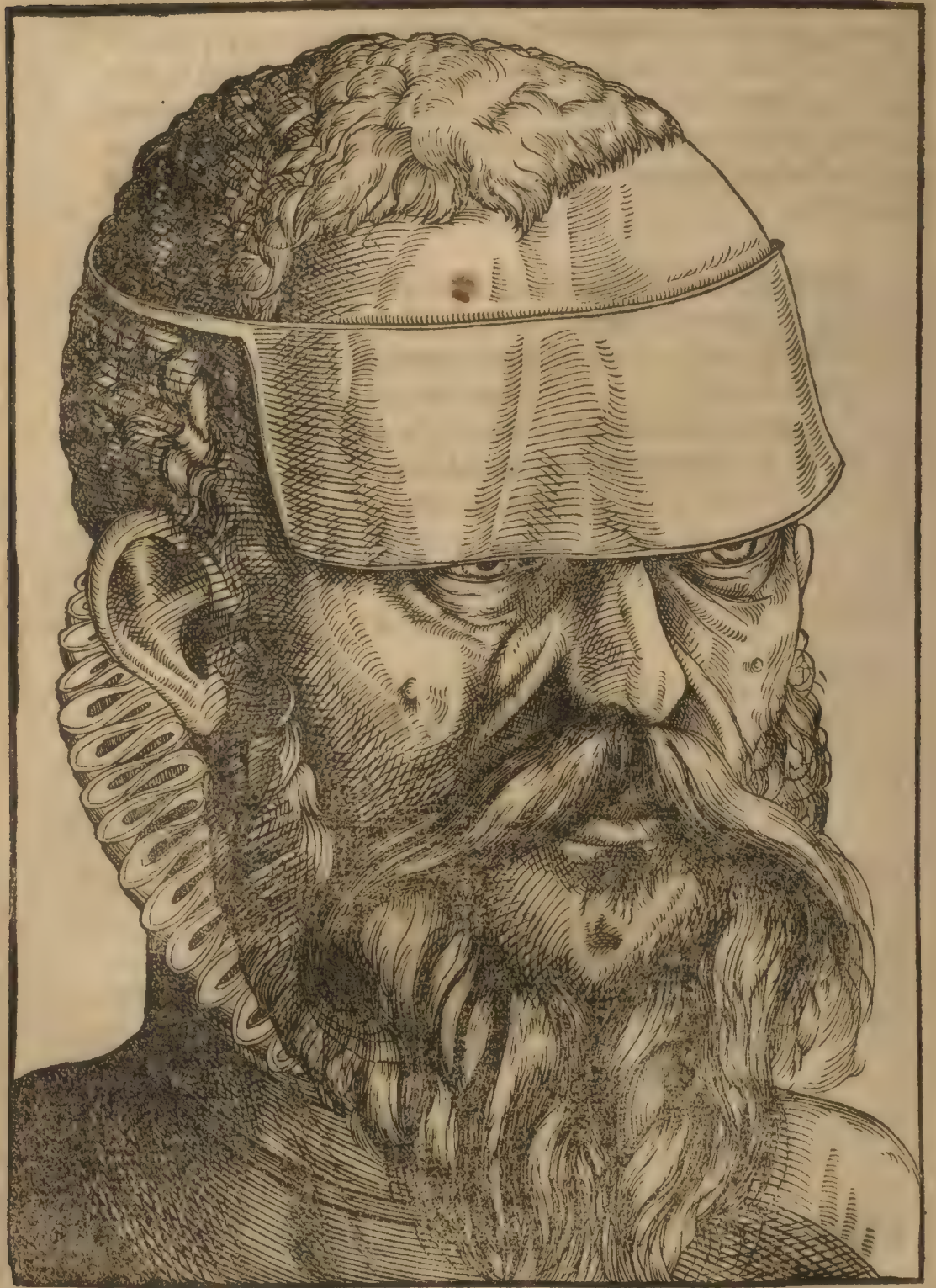
Ende des Eilfften Teils.



In dem



Das Zwölffte Teil / von grossen  
**In dem Zwölfften Teil wird an-**  
gezeigt vnd beschrieben von grosser Pein / Schmergen vnd  
Wehetagen der Augen / auch so einem ein gehlinger Fluß vnd Ge-  
süchte in die Augen sellet / wie man dem allen helfen sol.



Bisher



**D**ieser ist durch dis-  
 ganze Buch beschrieben vnd angezei-  
 get worden von einem jeden Gebrechen vnd  
 Mangel der Augen / welche des mehrern theils  
 schmerzen vnd wehetagen geben vnd mit sich  
 bringen / Ist auch bey einem jeden in sonderheit  
 vermeldet vnd gelehret / was man darfür brau-  
 chen sol. Vnd weil in allerwege von nöten ist / das man solche Ge-  
 brechen vnd Mängel kenne vnd verstehe / wouon sie ire vrsachen vnd  
 vrsprungk haben / auch was es für Schäden vnd Mängel sind /  
 ist desselbigen vberall fleissig mitgedacht vnd zu verstehen gegeben  
 worden.

Weil aber solche Augenschmerzen bisweilen schnell vnd balde  
 kommen / vnd man sich allerwegen solcher Leute / die es verstehen / ken-  
 nen vnd wissen / nicht fluckss zu erholen vnd zu gebrauchen hat / So  
 ist allhie hochnötig anzuzeigen vnd zu lehren / wie ihm ein Mensch  
 thun solle / damit er in fürstehender not selbst / wo er ihm ja nicht gar  
 helfen kan / doch eine weile sich auffhalten / schützen vnd retten möge /  
 auff das er nicht gantzlich vmb sein Gesichte komme / bis so lange  
 das man einen guten Oculisten oder bewerten Augenarzt haben  
 kan. Ist derwegen vor solche blöckliche grosse pein / schmerzen vnd  
 wehetagen der Augen diß zu thun vnd zu brauchen / wie allhie folget.

## Das I. Capitel meldet von grossen Augenschmerzen / mit einem Fluß vnd Feuchtigkeit.

**K**stlichen / So sich die Augenschmerzen mit  
 Flüssen vnd Feuchtigkeit erzeugen / so ist von nöten / das  
 solche Patienten purgirt, vnd im Leibe vnd Heubte gerei-  
 nigt werden / welches geschicht mit nachfolgenden Pilulis,  
 nemlich Scammoneis, Benedictis, Aureis, Diasenis.

Solcher Pillen / welche man wil / mag man allen nachfolgen-  
 den Patienten, aller acht tagen ein mal eingeben / oder sie an dersel-  
 ben stad die purgation Panem laxatiuum nemen lassen.

Es ist auch solchen Patienten sehr gut vnd nützlich / das man  
 ihnen die Vesicatoria hinder die Ohren auflege. So das geschehen /  
 so brauche man weiter / wie folget.

Ein sehr



**Das Zwölffte Teil/von grossen  
Ein sehr guter Trancß/vor die grossen schmer-  
ken der Augen/mit Flüssen vnd Feuchtigkeit.**

℞ Gros Tausentgülden kraut.	3	} lot.
Wacholder beere.	3	
Stab wurzel.	2	
Weiss Beyfuss.	2	
Maïoran.	2	
Muscet blüt.	2	
Zuckerant.	2	

Diese stücken allesambt gestossen / vnd in drittehalbe kannen  
Bier / oder in halb Wein vnd Wasser gefotten. Daruon sol ein  
Patient morgens vnd abends / jedes mal sechs Löffel voll / warm  
trincken/Als denn brauche man weiter nachfolgendes.

**Ein sehr gut Confect/vor schmerzen der Au-  
gen/mit Flüssen vnd Feuchtigkeit.**

℞ Gros Tausentgülden samen.	3 ½	} lot.
Hyperici kraut.	3 ½	
Maïoran.	3	
Zitronen samen.	2	
Galgan.	2	
Rhabarbaræ.	1	

Daraus mache ein klar Puluer / Thue zu einem pfunde Zucker  
fünff lot des Puluers / bereite daraus ein Confect, Dessen isß mor-  
gens vnd abends / jedes mal ein quint schwer.

**Ein gut Pflaster auff die Augen  
zu legen.**

℞ Krafft mehl.	5	} lot.
Weyrauch.	3	
Acaciæ.	2	
Opj.	1 ½	
Ambreæ.	½ quint.	

Solches alles klar zusammen gepüluert / Daruon nim so viel  
not ist/temperirs mit Ziegenmilch als ein Müss oder Brey/streich es  
dick auff ein Tuch/vnd leges vber die Augen.

Ein Pül-



**Augenschmerken mit einem Fluß.**  
**Ein Pülsterlin oder Secklin auff die**  
**Augen zu legen.**

223

℞ Gartheil.	3	} lot.
Camillen.	2	
Begerich.	2	
Raute.	2	
Viol wurzel.	1	

Diß alles gröblich gepüluert / vnd in ein bequiem leinwad  
 Secklin genehet / wie zuuor offte berichtet / Diß weiche vnd werme in  
 Mehte / vnd leges Milchwarm auff die Augen.

**Ein gut Wasser in die Augen**  
**zu brauchen.**

℞ Corallinz.	8	} lot.
Affodil wurzel.	6	
Ganze Oliuen.	6	
Weis Weyrauch.	5	
Viol wurzel.	3	
Acaciz.	2	
Bisam.	$\frac{1}{2}$	quint.

Solches alles klein gepüluert vnd zusammen gemischt / Geus  
 darauff gut Rosen wasser drey feßlin / rüres wol vntereinander / las  
 neun tage stehen vnd weichen / als denn distillires in der kleinen Bla-  
 se / Daruon thue alle tage zwey oder drey mal in die Augen.

**Das II. Capitel meldet von**  
**Augenschmerken mit grosser Hitze.**

**Ein sehr gut Puluer in Leib zu gebrauchen /**  
**vor grosse schmerken der Augen mit**  
**grosser Hitze.**

℞ Gewaschen Aloës.	1	} lot.
Galbani.	1	
Hieræ pigra.	$\frac{1}{2}$	

p

Anis



## Das Zwölffte Teil/von grossen

Ants samen.	1 ½	} quint.
Zimet rinde.	1 ½	
Viol wurzel.	1 ½	
Mastix.	1 ½	

Daraus mache ein klar Puluer / daruon neme ein Patient se auff den vierden tag ein halb lot in Mehte.

## Ein gut Wasser zu obgemelten

Augenschmerzen.

℞ Eine ganze rein gepflockte Taube.

Gardobenedicten kraut.	5	} lot.
Regenwürmer.	5	
Poley kraut.	5	
Terræ sigillatæ.	5	
Campher.	2	

Solches alles grün klein gehackt / vnd vntereinander wol zurstossen / Geus darzu Nachtschatten wasser zwo fannen / las tag vnd nacht stehen / Darnach distillires / vnd leges mit Tüchlin vber die Augen.

## Ein ander gut Wasser in die Augen zu brauchen/

vor grosse wehetagen vnd schmerzen.

℞ Meer Linsen.	14	} lot.
Raute.	10	
Rosen.	10	
Mastix.	6	
Silberglete.	6	
Allaun.	3	
Campher.	2	

Das alles vntereinander zurstossen / Geus darzu drey nössel blau Wegwarten wasser / las vber nacht stehen / darnach distillires / Daruon thue alle tage zwen oder drey mal in die Augen.

## Ein ander gut Wasser darzu.

℞ Zwo rein gerupffte Wachteln.

Florum Calsiæ. 10 lot.

Heidelbeer



## Augenschmerzen mit grosser Röte. 224

Heidelbeer bletter.	10	} lot.
Saurauch beere.	10	
Burzel kraut.	10	
Wegerich.	10	

Diese stücken alle grün gehackt vnd zurstossen/ Geus darzu ein nössel Essig/vnd zwen nössel Regenwasser/distillires vnd brauches/ wie das oben.

## Das III. Capitel meldet von grossen schmerzen der Augen mit grosser Röte.

Eine gute Heubtwaschung vor grosse Augenschmerzen mit grosser Röte.

Re Kreuz kraut.	3	} hand voll.
Poley kraut.	3	
Rauten.	2	
Weiss Benfus.	2	
Weisse Rosen.	2	
Camillen.	1	

Solchs alles grob gehackt / vnd in Wasser gekocht / Darmit alle abende das Heubt laßlicht gewaschen / vnd von im selbst drucken lassen.

Ein sehr gut Wasser auff die Augen zu legen vor obgemelten Gebrechen.

Re Cardobenedicten kraut.	12	} hand voll.
Bachpungen.	12	
Haus wurzel.	10	
Poley.	10	
Salpeter.	8	

Disz alles grün zurstossen/ Geus Sauerampffer wasser darzu eine kanne/ las tag vnd nacht stehen/ darnach distillires. Solches lege mit Flachspüschlin oder Tüchlin ober die Augen.



## Das Zwölffte Teil / von grossen Ein ander Wasser dergleichen.

rx Hasen Lunge.	13	} lot.
Kelber Blut.	13	
Weisse Rosen.	8	
Krafft Mehl.	7	
Neusöhrlin kraut.	7	

Solches stoss alles grün zusammen / distillir es / vnd brauchts / wie das oben.

## Ein ander gut Wasser auch dergleichen / wie oben angezeigt.

rx Sechs reingepflockte Schwalben.		
Petersilgen kraut vnd wurzel.	30	} lot.
Kürbes schalen.	20	
Mag samen.	10	

Dis alles auch grün zurhackt vnd gestossen / Geus darzu Saunglocken wasser anderthalb kannen / darnach distillires vnd brauchts / wie oben angezeigt.

## Ein ander sehr gut Wasser vor Schmerzen in die Augen zu brauchen.

rx Blaw Wegewarten kraut.	15	} lot.
Baldrian wurzel.	10	
Weisse Seeblumen.	6	
Weissen Weyrauch.	4	
Bleyweis.	4	
Alaun.	3	

Solches alles grün zurhackt vnd zurstossen / Geus darauff Mehte oder Honigwasser eine kanne / las tag vnd nacht stehen / als denn distillires in Balneo Mariae. Von diesem Wasser thue alle tage zwey mal in die Augen.

## Ein ander gar gut Wasser darzu.

rx Rosen wasser.	1	} nöffel.
Fenchel wasser.	1	

Zucker.



## Augenschmerzen mit grosser Röte.

225

Zuckerkant.	2	} lot.
Weissen Victriol.	2	
Campher.	1	

Die vntern drey stücke klar gepüluert / vnd vnter die beyde Wasser gethan/Las es sieden/ seiges durch/ Daruon brauche in die Augen/wie oben angezeigt.

### Ein ander gar gut Wasser darzu.

℞ Tag vnd Nacht kraut.	4	} hand voll.
Weisse Rosen.	4	
Burzel kraut.	4	
Bleyweis.	4	} lot.
Weiss Victriol.	2 ½	
Campher.	1 ½	

Die Kreuter grün zurhackt vnd zurstossen/die andern Stücke gepüluert darunter gethan/Geus darauff ein nössel Essig / vnd ein nössel Rosen wasser / vnd distillires in der kleinen Blase. Daruon brauche alle tage zwey oder drey mal in die Augen.

### Ein ander gar gut Wasser vor obgemelte Gebrechen.

℞ Rehe Leber.	6	} lot.
Weisse Winden.	6	
Nacht Schatten.	6	
Pilsen kraut.	3	
Opoponaci.	3	} quint.
Bisam.	1	

Die Leber vnd Kreuter grün zurhackt vnd zurstossen / Geus darzu anderthalb nössel Rosen wasser / distillires vnd brauchts in die Augen/wie oben angezeigt.

## Das IIII. Capitel meldet von Augenschmerzen mit Geschwolst.

p iij

Ein



# Das Zwölffte Teil / von grossen Ein gut Sälblin vor grosse Schmerzen der Augen mit Geschwulst.

℞ Seleutert Honig.	8	} lot.
Eyerdoter.	4	
Frauen Milch.	4	
Styracis liquidæ.	1	} quint.
Saffran.	1	

Solchs temperire in einem Mörsel zu einer Salben / darmit  
bestreich die Augen / oder leges mit Tüchlin ober.

## Ein gut Wasser zu obgemeltem Ge- brechen der Augen.

℞ Zaunglocken.	10	} hand voll.
Nacht Schaten.	10	
Pappel wurzel.	10	
Wegerich kraut.	10	
Allaun.	5	} lot.
Saffran.	1	

Disz alles zusammen gestossen / Geus darzu zwey nössel Meh-  
te / las anderthalben tag stehen / darnach distillirs in Balneo Mariæ.  
Dis Wasser lege mit Flachspüschlin oder Tüchlin ober die Augen.

## Ein anders zu gemelten Schmerzen.

℞ Pappel kraut vnd wurzel.	15	} hand voll.
Weiden laub.	10	
Flachsseide.	5	
Baldrian.	5	
Muscet blät.	3	} lot.
Salk.	2 ½	

Solches alles zusammen gestossen / Geus darzu Polen wasser  
andert halb nössel / distillir vnd brauch es / wie oben angezeigt.

Ein an-



# Augenschmerzen mit grosser Geschwulst. 226

Ein ander gut Wasser in die Augen zu  
brauchen zu obgemeltem Gebrechen  
vnd Mangel.

℞ Augentrost.	ii	} hand voll.
Pappel wurzel.	ii	
Weyrauch.	5	} lot.
Blenweis.	5	
Schwefel.	2	
Allaun.	2	

Das alles untereinander klein gestossen/ Geus darzu ein nöß-  
sel Rosen essig/vnd ein nößel blau Viol wasser/Las sieben tage ste-  
hen/als denn distillires in der kleinen Blase/Darvon thue alle tage  
zwey mal in die Augen.

Ein gar gut Sälblin darzu.

℞ Gebraten Eyerdoter.	3	} lot.
Rosen öl.	i ½	
Rauten öl.	i ½	
Saffran.	½	
Campher.	½	

Solches temperire alles wol zusammen in einem Mörsel/  
Darnit bestreich die Augen.

Ein gut Pflaster zu obgemeltem  
Gebrechen.

℞ Gebrant Bley.	3	} lot.
Tucizæ præparatæ.	3	
Weyrauch.	2	
Viol wurzel.	i ½	
Foeni græci.	i	
Weis Nicht.	i	
Boli Armeniæ.	i	

Daraus mache ein klar Puluer / vnd wenn du es brauchen  
wilt/so temperire es mit Eyerklar zu einem Pflaster / das lege mit  
Tüchlin ober.



Das Zwölffte Teil/ so einem  
Eine gar gute Heubtwaschung/vor Schmer-  
ken der Augen mit Geschwolst.

Rx	Weis Benfuß.	2	} hand voll.
	Bachpungen.	2	
	Weisse Rosen.	2	
	Raute.	2	
	Camillen.	2	

Solches alles zurschnitten/vñ in Wasser gesotten/damit alle aben-  
de das Heubt lawlicht gewaschen/vnd von im selbst drucknen lassen.

Eine gute Bedempffung zu obge-  
meltem Schmerken.

Rx	Eibisch wurzel.	1	} hand voll.
	Allant wurzel.	1	
	Rot kol.	1	
	Fœni græci.	1	
	Viol wurzel.	2	} lot.
	Styracis calamitz.	2	

Dis alles grob gepüluert/Thu es in einen bequemen Topff/  
geus Wasser darauff/las sieden/vnd empfahe den Dampf an die  
Augen/Magst das Heubt auch wol mit einem Tuche oberdecken/  
wie fornien angezeigt ist.


Item.

Der Stein Ophthalmius am Halse auff blosser Haut getra-  
gen/ist gut vor alle böse schmerken der Augen.

Desgleichen.

Der Stein Opulus auch also angetragen/sol gleicher gestalt  
wider alle grosse schmerken der Augen dienen.

Das V. Capitel meldet dauon/  
So einem ein gehlinger Fluss oder Gesichte in die  
Augen fellet/wie dem zu rathen vnd zu thun sey.

 Streget sich offte zu / das den Menschen gar  
geschwinde Flüsse vnd böse Gesichte in die Augen fallen/  
welche darinnen grosse schmerken / hitze vnd röte verur-  
sachen / auch wo man ihnen nicht zeitlich begegnet oder  
vorköm-



ein gehlinger Fluß in die Augen setz. 227  
vorkömmt / den Augen mercklichen schaden zufügen. Darwider  
sol man brauchen / wie folget.

Ein sehr gut Stücklin / so einem ein gehlinger  
Flus in die Augen sellet.

℞ Reiger Schmalkz.	2	} lot.
Aschen Schmalkz.	1	
Graven Butter.	1	
Weiss Lillien öl.	1	

Diß temperire alles vntereinander / vnd umbstreich damit  
die Augen / doch das es nicht darein komme / vnd sie beschedige.

Ein anders vor gehlinge Flüsse  
der Augen.

℞ Geschelte Knoblauch zeen.	6	} lot.
Hart gebratene Eyer.	6	
Grün Poley.	3	

Solches alles stos in einem Mörsel zu einem Mus / vnd lege  
es mit einem Tüchlin hinden in Nacken.

Ein anders zu gemeltem Gebrechen.

℞ Wald Schnecken.	2	} pfund.
Rohe newe Eyer.	2	
Grünen Poley.	2	
Alaun.	6	} lot.
Saltz.	6	

Solches alles erslich in einem Mörsel zusammen vntereinander  
gestossen / darnach distilliret in Balneo Mariæ. Solch Wasser  
leg mit Tüchlin ober die Stirne vnd Augen.

Ein anders darzu.

℞ Einen jungen Storch / der noch nie auff die Erden kommen sey.  
Thue den in einen vnuerglästen Topff / mache ihn oben fest vnd wol  
zu / brenne ihn zu Puluer in eines Töpffers oder Beckers ofen. Als  
denn puluers ganz klar / vnd vermische solch Puluer vnter Eyerklar /  
das es wird wie ein Pflaster / Das brauche mit Tüchlin auff die  
Augen.

Also hat man den ganzen bericht von grossen Schmerken  
vnd gehlingen Flüssen der Augen.

Das



Das Zwölffte Teil/von den alten  
**Das VI. Capitel meldet von**  
 erlichen Stücken vnd Arzneyen/so von den alten  
 Medicis vnd Erzten verordenet vnd beschriben/zu dem  
 Gesichte vnd Augen dienstlich vnd nützlich.

Ein sehr gut hartklebend Pflaster in vielen  
 Schäden der Augen nützlich zu gebrauchen.

℞ Magsamen öl.	16	} lot.
Rein gelb Wachs.	8	
Silberglete.	8	
Campher öl.	2	

Das Wachs zurstich klein/ die Glete püluer auch klar / thue  
 es zusammen in einen Tiegel / geus das Oele darauff / rüres wol  
 vntereinander / setze es vber seine lautere Kolen / las gemacht sieden/  
 Siehe dich aber wol für / weñs anhebet auffzusteigen / das es dir  
 nicht vberleufft / denn es scheust leichtlich vnd gar gerne vber / Da-  
 rumb setze dir ein Fass mit Wasser zur hand / auff das / weñs auff-  
 steigen vnd vberlauffen wolte / du es vber das Wasser haltest. So  
 offte es ein mal auffgesotten / so probir es auff einem kalten Eisen/  
 ob es harte genug sey. Vnd weñs harte genug ist / so las vberschla-  
 gen / vnd thue das Campher öl darzu / vnd rüres so lange bis gerint.  
 Darnach mache Zapffen daraus / die heb auff / vnd brauche sie / wie  
 in diesem Buche an vielen orten angezeigt wird.

LAC VIRGINIS.

Die Guldene Milch/oder das Weisse Wasser ge-  
 nant / des in diesem Buch oft vnd viel  
 zu gebrauchen gedacht wird.

℞ Silberglete.	2	} lot.
Blenweis.	2	
Weiss Benrauch.	1	
Krebes Augen.	1	
Mastix.	1	



# Erste verordneten Augenarkney. 228

Disz alles klar vnd klein gepüluert / vnd zusammen gemischt/  
Solch Puluer alles miteinander in anderthalb nössel siedenden  
Essig gethan/Seze aber den Topff in eine Schüssel / wenn du das  
Puluer in den Essig thun wilt/denn es scheust vnd leufft gern vber.  
Rüres wol vnd offte/ehe es kalt wird/Als denn nim weiter

Guten Alaun.

1 1/2 } lot.

Gemein Salkz.

1 1/2 }

Solches auch klein gepüluert vnd zusammen gemischt / Das  
thue in anderthalb nössel siedend Brunwasser / rüres auch wol  
vnd offte. Wenn nu beides der Essig vnd das Wasser überschlagen  
ist/so geus Essig vnd Wasser alles untereinander zusammen / rüres  
wol / vnd behalt es zur not. Solches brauche zu denen Mängeln/  
derer in diesem Buch an vielen orten gedacht / vnd darben zu sol-  
chem Wasser geraten wird / Denn es ist zu vielen Gebrechen der  
Augen / als eine sonderliche bewerte Arkney / wol vnd nützlich zu  
gebrauchen.

## SIEF ALBUM RASIS

zu bereiten.

℞ Gewaschen Bleyweis.

2 } lot.

Gummi Arabici.

1 }

Gummi Draganti.

1/2 }

quint.

Opñ.

1/2 }

Alles klein zurtrieben/vnd mit wol zurklopfftem Eyerklar vnd  
Frauenmilch vermischet/vnd zu Zeltlin bereitet.

Solches sol dienen zu eiterigen vnd schwerenden Augen / so  
von kalter Feuchtigkeit vnd Flüssen verursacht werden / Auch vor  
grosse Röte vnd Hitze / Mackel vnd Felle der Augen / Item vor  
grosse Geschwolst der Coniunctiæ.

## Ein ander SIEF ALBUM

sine Opio.

℞ Cerusæ ablutę.

10 }

Sarcocollæ groffe.

3 }

Draganti.

2 }

quint.

Amyli.

2 }

Opñ.

1 }

Das alles klar zurtrieben/vnd Zeltlin daraus bereitet.

Solches sol dienen vor grosse Röte / Hitze / Blutschebigkeit/  
Geschwolst/Zunckel/Trübheit/Felle vnd Flüsse der Augen.

SIEF



## Das Zwölffte Teil / von der alten SIEF MENITHE.

℞ Des Saffts von dem Kraut Glaucium.	}	jedes gleich viel.
Gebrant Kupffer wasser.		
Weyrauch rinden.		
Gamanderlin.		
Sarcocollæ.		
Holzwurzel.		
Myrrhæ.		
Alðes.		

Die vntern sieben Stücke ganz klar gepüluert / vnd mit obge-  
meltem Saffte zu Zeltlin temperirt vnd bereitet.

Solche sollen dienen zu gründigen / reudigen Augen / vor alle  
Augenwehe / vor zähren / rinnen vnd fließen der Augen.

## SIEF DE ROSIS.

℞ Frische Rosen bletter.	I	}	lot.
Indianisch Spicz.	I		
Gummi Arabici.	I		
Saffran.	I		

Solches stos alles zu klarem Puluer / temperires mit Regen-  
wasser / vnd bereite Zeltlin daruon.

Solche sollen dienen vor allerhand schaden der Augen.

## SIEF DE THVRE.

℞ Weis Weyrauch.	5	}	quint.
Ammoniæ.	2 ½		
Sarcocollæ.	2 ½		
Saffran.	I		

Solches alles klar gepüluert / vermische mit Schleim von  
Fœno græco zu Zeltlin.

Dieses sol dienen vor Augenliede geschwolst / vor schadhafftige  
Augen / zu Augen flecken.

SIEF



# Erste Verordneten Augenarthney. SIEF DE PLVMBO.

229

℞ Gebrant Bley.	I	} lot.
Gebrant Kupffer.	I	
Thutia præparata.	I	
Spießglas.	I	
Gummi Draganti.	I	
Opñ.	I	

Diß püluer alles gar klein vnd klar / vermische es mit Regenwasser / vnd bereite daraus Zeltlin.

Solches sol dienen zu den Augensflecken / vnd für ausfallen der Augenbrunnen.

## SIEF RVBEVM

Philonñ.

℞ Hæmatitidis loti.	6	} quint.
Gummi Arabici.	5	
Draganti.	5	
Sanguinis draconis.	5	
Croci.	5	
Æris vsti.	4	
Coralli rubei.	2	
Margaritarum non perforatarum.	2	
Plumbi vsti.	2	

Diß alles klar gepüluert / temperire mit Fenchelwasser / vnd bereite Zeltlin daraus.

Solches sol dienen vor alle Apostemen, Geschwür / Blattern / Nuckennal / Liefen / jucken / beissen vnd krummen der Augen.

## Ein ander SIEF RVBEVM.

℞ Hæmatitidis.	5	} quint.
Colcotar vsti.	5	
Æris vsti.	2	
Myrrhæ.	I	
Croci.	I	
Piperis longi.	I	

9

Diß alles



## Das Zwölffte Teil/ von der alten

Diß alles klar gepüluert / Temperires mit Wein / vnd bereite Zeltlin daraus.

Solches sol dienen für den Sonnenschein/ grosse Röte/ coagulirt Blut / für eytern/ triessen/ threnen / auch für Blut vnd Wasserfelle.

## SIEF DE SCABIOSA.

℞ Sanguinis columbini.	10 lot.
Sief albi.	5 quint.
Viētrioli albi.	$\frac{1}{2}$ quint halb.

Solches alles klar gepüluert/ Temperires mit Scabiosen safft/ vnd bereite daraus Zeltlin.

Solche dienen für alle Reudigkeit/ Schuppen / Hitzblattern/ schrumpffen/schrinden/vnd frattigkeit der Augen/ Auch für zerschlagene Augen/ so das Blut darein geschossen ist.

## SIEF DE THVTIA.

℞ Macis.	10 } lot.
Thutię preparatę.	2 }
Camphorę.	5 } quint.
Zuccari Candi.	2 }

Solches werde alles auffß kleineste gepüluert / Vermische es mit Muscateller/ vnd bereite daraus Zeltlin.

Solche sollen dienen für Wasserfelle / newe Blut vnd Brandfelle/ schleim / geschwür / seerigkeit vnd vnreinigkeit der Augen / vnd für vngestalt vnd mißfarbe der Coniunctiux, oder des Weissen der Augen.

## SIEF DE CHALCANTHO

oder Colcotar.

℞ Viētrioli albi.	2 } lot.
Aceti rosacei.	2 }

Den Viētriol püluere / thue ihn in den Essig / las halb einsieden / Als denn thue darzu zwo gepüluerte Muscaten / las gar drucken vnd harte werden / Darzu thue weiter Campher ein halb quint halb/ Daraus mache ein zart Puluer oder Sief.

Solches sol dienen für Blätterlin / Mückenmal / Felle vnd Scheibigkeit der Augen/ auch für Wasser vñ Brandfelle der Augen.

SIEF



# Erste verordneten Augenarkney. SIEF VIRIDE.

230

Gebrant Kupffertwasser.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Salmiac.	$\frac{1}{2}$	
Grünspan.	1	} quint.
Roten Hütrauch.	1	
Salpeter.	1	
Meerschäum.	1	

Das alles klar gepülvert / das temperire mit Rauten safft /  
vnd bereite Zeltlin daruon.

Solche sollen dienen zu den Plaraugen / zum Schwam vnd  
Wilden Fleisch / für Blut vnd Fleischfelle / oder andere dergleichen  
Mackel der Augen / Ist aber sehr gefährlich darmit umbzugehen /  
sonderlich auff die Augenöpfel zu brauchen.

## ALCOHOL COMMUNE.

Margaritarum.	5	} lot.
Tucig preparatę.	2	
Corallorum præparatorum.	2	
Fumi calaminaris.	2	
Florum Spicę.	5	} quint.
Zinziberis.	5	
Zuccari Candi.	1	
Camphorę.	1	

Daraus bereite ein ganz klar vnd subtile Puluer.

Solches sol dienen für alle Röte vnd Hitze der Augen / auch  
für allerhand Felle vnd Flecke der Augen / für Geschwer vnd Nück-  
enmal / Wasserfelle vnd Brandfelle der Augen.

## SIEF DE FELLIBVS.

Fenchel safft.	4	lot.
Kranich galle.	3	} quint.
Hecht galle.	3	
	9 li	Bocks



## Das 12. Zell / von der alt. Erzte verordn. Augenarz.

Bocks galle.	3	} quint.
Habicht galle.	3	
Sperber galle.	3	
Euphorbñ.	1	
Goloquint.	1	
Sagapeni.	1	

Die Gummi soluire in Rosen effige / das ander püluiere / Vermische es vntern Fenchel safft vnd Gallen / las auff einem Ofen stehen / bis es vberdrucknet / darnach mache Zeltlin oder Puluer daraus.

Solche sollen dienen für viel vnd mancherley gebrechen der Augen / als fürs ausbreiten vnd erweitern des Augensterns / für den anhebenden schwarzen Star / kalte faule feuchtigkeit / flüsse / für eytern / schweren / rinnen vnd fließen der Augen.

Wenn man aber solche obangezeigete vnd beschriebene Sieff, Zeltlin vnd Augenpuluer recht vnd nützlich zu den Augen brauchen wil / so sol man mit fleis auff den mangel vnd schaden der Augen achtung geben vnd haben. Wenn man denselbigen weis vnd ver-  
siehet / so sol man denn ein solch gut vnd recht distillirt Wasser nemen / das sich zu dem gebrechen der Augen schickt / als von Rosen / Rauten / Fenchel / Augentrost / Rittersporn / Nachtschatten vnd dergleichen. In solchen Wassern sol man  
jetzt erzelete vnd beschriebene Sieff, Zeltlin vnd Augenpuluer fleissig soluiren, oder schmelzen vnd  
zurgehen lassen / Darnach brauche mans  
zu den Augen / nach gelegenheit der  
schäden vnd mangel.



Ende des Zwölfften Zells.

In dem



## In dem Dreyzehenden Teil

wird angezeigt vnd beschrieben von den Schäden  
vnd Mängeln/so durch Zauberer/Hexen/Vnholden vnd  
Teuffelswercke den Menschen widerfahren  
vnd begegnen.



**S** sind nicht wenig

Leute der meinung vnd des sinnes/  
das sie nicht wollen noch können gleuben/  
das ein Mensch das ander durch des Teuffels macht  
oder werck/wenn Gott darüber verhengt vnd  
es zulest/könnē bezaubern/vnd an seinem Leibe  
oder Gesundheit schaden zufügen vnd verderben.

Solches kömmt mit derer Leute meinung gar vberlein/die da ge-  
dencken/oder schier sagen/Es sey kein Teuffel/oder keine böse Geister.  
Solche Leute leben gemeiniglich sicher vnd fahrlos in allerley sün-  
den vnd schanden/darinne sie sich sülen/wie die Gese im Kote/vnd  
thun solches ohn alle furcht vnd schew/die sie doch haben solten/  
nicht allein für der Sünde selbst/sondern auch für Gottes zorn vnd  
straffe/derer sie zeitlich vnd ewig haben zu gewarten vnd zu leiden.  
Das aber solcher Menschen wahn vnd meinung falsch vnd vnrecht  
sey/werden sie selbst endlich mit ihrem grossen/verterblichen vnd  
ewigwerenden schaden/an Leib vnd an Seel/müssen inne werden  
vnd erfahren/wo sie nicht bey zeit umbkeren vnd busse thun.

Das aber gewislich Teuffel oder böse Geister sein/vnd vber  
Menschen macht vnd gewalt bekommen vnd haben/wo Gott ver-  
henget vnd zusiehet/des haben wir viel klare vnd richtige Exempel  
in heiliger Göttlicher Schrift/Als erslich im Alten Testament/an  
vnsern ersten Eltern Adam vnd Eua/Da diese noch gar alleine  
Menschen waren in der Welt/gönnete ihnen der böse Feind nicht  
ihre wolffart vnd leben/sondern brauchte alda seine Teuffelische list  
vnd mittel/dadurch er sie so weit beredte vnd brachte/das sie wider  
Gottes gebot handelten/vnd darumb des Todes sterben mussten/  
nach aussage vnd zeugnis des waren Worts Gottes.

Zum andern haben wir des auch ein gewaltig vnd augen-  
scheinlich Exempel an dem heiligen gedültigen Hiob/welcher/als



## Das Dreyzehende Theil/

Gott der Herr vber ihm verhieng / von dem bösen Geiste an Leib vnd Gut / an Kindern vnd Viehe vbel beleidiget vnd jemerlich geplaget ward.

Zum dritten / Ist ein schön Exempel zu lesen im Buch Tobie/ wie der Engel Raphael dem jungen Tobie befielet / die Leber vnd das Herze des zerharrenen Fisches auff glüende Kolen zu legen/ vnd damit zu reuchern / Denn dadurch würde vertrieben nicht allein allerley böse gespenst von Man vnd von Frauen / sondern auch der Teuffel selber/ wie solches der ausgang daselbst bezeuget.

Zum vierden / Hat man im Newen Testament ein vntwider-  
sprechlich vnd vnuerserflich Exempel an vnserm Herrn vnd Hey-  
lande Christo Jesu selber / der auch vom bösen Geiste vierzig tag  
vnd nacht nacheinander in der Wüsten versucht vnd angefochten  
ward.

Ferner wird gelesen Matthei am 12. Capitel / vnd in andern  
Historien aller Euangelisten / das der Teuffel macht habe / dem  
Menschen an Augen vnd am Gesichte schaden zu thun / dasselbige  
zu verderben/ vnd ihn blind zu machen.

Das sind ja mechtige vnd warhafftige Exempel genug ( auff  
das ich viel anderer mehr geschweige ) daraus wir eigentlichen  
sehen können / das in warheit vnd on allen zweiffel Teuffel ober böse  
Geister sein / welche Gott vnd Menschen zuwider handeln / denen  
auch weder die zeitliche Wolfart / noch die ewige Seligkeit gönnen  
noch gerne lassen.

Daher Ist nu wol zu mercken / warumb der Herr Christus den  
Teuffel vnd Sathan / oder den bösen Geist einen Fürsten dieser  
Welt nenne / Nemlich / nicht allein darumb / das er für sich selbst  
mechtig vnd gewaltig ist / viel jammer / not vnd herzeleid in der  
Welt anzurichten / Sondern das er auch seine Befehlhaber vnd  
Amptleute / als seine trewe Diener / in dieser Welt hat / die ihm  
fleissig allen dienst leisten/ vnd den Menschen schaden zu thun vnuers-  
drossen sind / nach arger art vnd langwiriger gewonheit ihres  
Herrn vnd Meisters / Welche alle miteinander vber einen hauffen  
rechte Schadenfro sind / dieweil sie / wenn den Gottfürchtigen  
Menschen von ihnen schaden zugefüget ist/ sich desselben von hertzen  
frewen/ vnd in die Faust darüber lachen.

Vber das



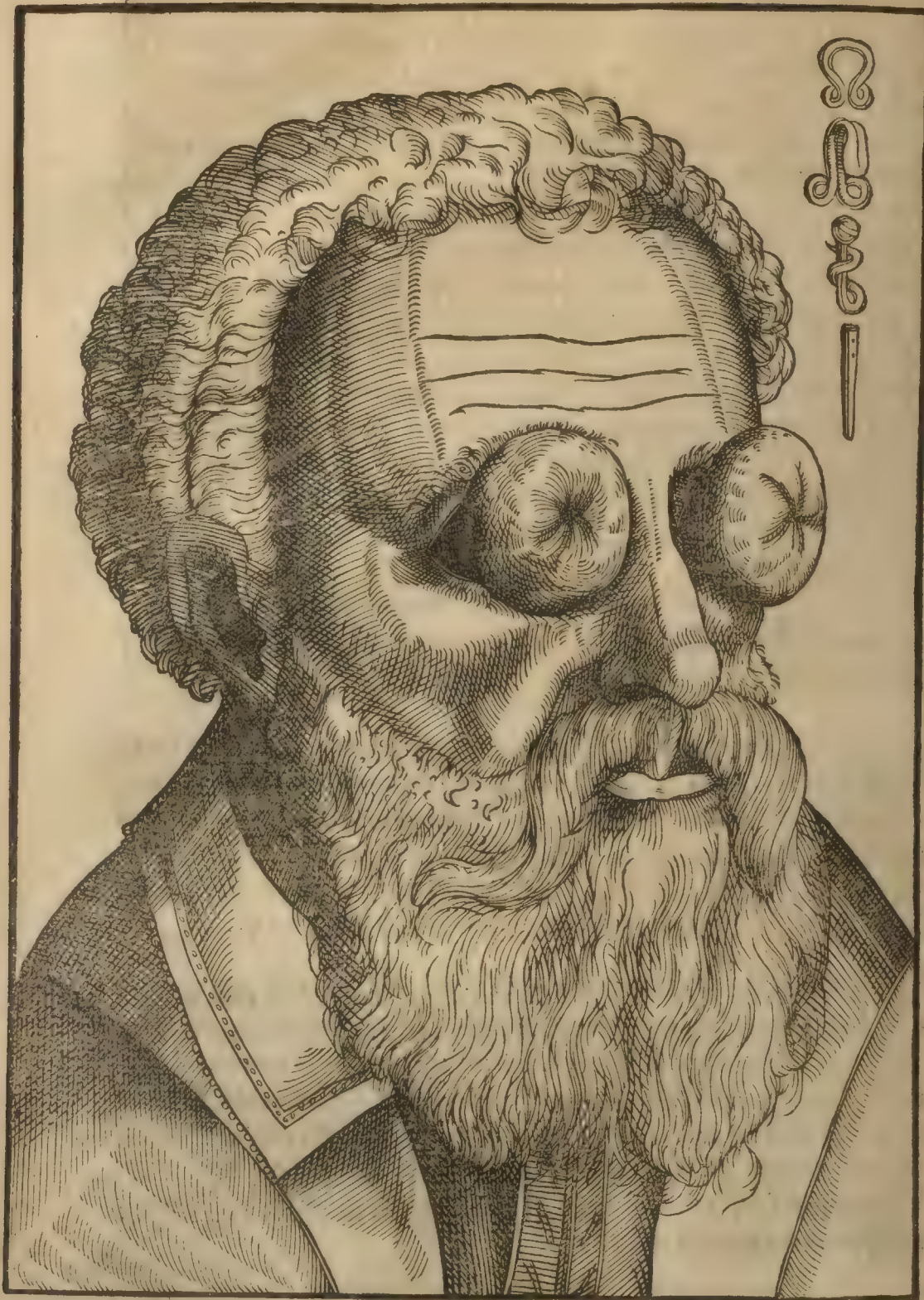
Über das haben wir des / so bisher erzelet / vnd aus etlichen Historien Göttliches Worts bewiesen ist / viel andere Exempel mehr / die bey Menschen gedenccken / auch zu vnser zeit geschehen sein / vnd noch wol geschehen / das man nemlich solche böse Leute / als des Teuffels Instrument oder Werkzeuge / gefunden hat / vnd noch heutiges tages findet / welche durch des Teuffels eingeben vnd beystand / andere Menschen nicht allein der massen bezaubert vnd verderbet haben / das sie gar stockblind worden sind / sondern auch durch gedachten Gehülffen so viel zu wege gebracht vnd gemacht / das vielen armen Menschen die Augen aus dem Kopffe geschworen / Ja / welches noch viel mehr vnd erger / auch erschrecklicher vnd erbarmlicher ist / das sie ganz contract, lahm / taub / stumb worden / darzu etliche auch gar vmb's leben kommen / vnd elendiglich gestorben sind / Darumb derselbigen Zauberer sehr viel hin vnd wider durch Christliche Obrigkeit vnd weltlich Recht vnd Gericht / nach dem sie verdienet / billich gerichtet / gebraten / verbrant / vnd geschmeucht worden sein / welche alle selber solche grewliche thaten mit ihrem eigenen Munde öffentlich bekant vnd ausgesaget haben / derer Exempel denn viel allhie anzuzeigen weren / weis so hoch von nöten / vnd so gar seltsam were.

Weiter aber habe ich selbst solcher bezauberten Personen nicht wenig gesehen vnd warhafftig erfahren / auch etliche vnter meinen Henden gehabt / vnd dieselbigen mit Gottes hülffe curirt, vnd ihnen geholffen / welche durch Zauberey also sind zugerichtet vnd verderbet gewesen / das aus ihrem Leibe / beyde aus Fleisch vnd aus Haut / Kolen / Hare / Holz vnd Eisen geschworen vnd kommen ist.

Auch habe ich selbst mit meinen Augen gesehen vnd gewis erfahren / das etliche Menschen an ihren Augen vnd Gesichte durch Zauberey der massen sind beschediget vnd verderbet gewesen / das ihnen Kleiderheffte / gekrümbte Steckenadeln / Senckelstiffte / vnd dergleichen dinge aus den Augen geschworen / auch bisweilen stücke Fleischs heraus gewachsen sind / nicht anders gestalt / als natürliche Birnen vnd Depffel / wie an dieser nachfolgenden Figur zu sehen ist / vnd hiemit angezeigt wird.



# Das Drengehende Teil/



Wer kan oder mag nun sagen / das solches solte von Natur  
 sein / vnd nicht von Zauberey herkommen? Demnach folget hie  
 ordentlich / wie man solches bey vnd an den Menschen erkennen /  
 curiren, heilen oder wenden sol.

Es wird



Es wird aber in diesem Buch ehlich mal gedacht / das am erkentnüs der Schäden/ Mängel vnd Gebrechen sehr viel vnd hoch/ ja am meisten gelegen sey. Denn wo man einen Mangel oder Schaden kennet/ verstehet vnd weis/ was es ist/ vnd woher es kömmt/ So kan ihm ein Arzt mit Gottes hülffe auch rath vnd rettung schaffen. Wo man aber einen Gebrechen nicht kennet noch verstehet / weis auch nicht / was es sey / vnd woher es komme / So wird man ihm auch gewisß vbel oder wol gar nicht helfen. Aber solche sachen/ wie in diesem Buche verfasst / lassen sich nicht in hohen Schulen durch lesen vnd studieren lernen vnd fassen / Sondern es mus durch lange vbung / reysen vnd wandern / vnd durch den augenschein begrieffen vnd erfahren werden/ Denn es ist nicht möglich/ das mans einem der gestalt fürmalen vnd fürs schreiben / oder also dauon reden vnd unterweisen könne / als wie es der augenschein am Menschen selbest giebet / vnd sonderlich in solchen dingen / wie diese sein / dauon allhie geredt wird. Jedoch wil ich / so viel mir möglich vnd wissenschaftlich ist/ solches nottürfftiglich folgendß anzeigen vnd weisen.

## Das I. Capitel meldet von hiziger Zauberey der Augen.

**S**o viel ich in diesem Gebrechen erfahren habe/ vnd mir bewust ist / habe ich solcher Zauberischen Schäden der Augen zweierley art vnd gestalt gesehen vnd befunden/ nemlich zum teil hitzige/ zum teil aber kalte. Solche werden also vnterschieden vnd erkant/ wie folget.

Erstlichen die hitzige art/ welche mag Fascinum oder Fascinatio calida genent werden / begegnet dem Menschen vornemlich in furcht vnd schrecken/ oder auch im schlaffe vnd traume / oft auch am hellen tage. Ehliche kömmts also an / das sie eine hitze im gantzen Leibe anstößt/ die sich endlich ins Heubt begiebet / daseibest gewaltig hitzet vnd brennet / setzt an der Stirne / bald auff der rechten / bald auff der lincken seite. Solches nimbt denn von tag zu tag je lenger je mehr zu/ vnd kömmt lezlich in die Augen / Da reißts / da stichtß / da brennts / da scheußts tag vnd nacht / das solche geplagte Menschen nicht wissen wo aus oder ein / ob sie zu Himmel oder zu Erden/ oben oder vnten aus sollen / Vnd solch reissen weret so lange / bis die Augen zurspringen/ in grund verderben/ vnd zu nichte werden. Solches aber stehet selten vber neun oder zehen tage an / so machts als denn  
mit den



## Das Dreyzehende Theil/

mit den Augen den Varas. Es ist aber vnd geschicht solche hitzige Zauberey im Geblüte vnd in Adern.

Zum andern/ So sind solche gemarterte Menschen stets rot/ vnd glühen vmb den Kopff/ als steckten sie im Feuer.

Zum dritten/ Haben offtgemelte Personen gros vnd viel sich vnd schoß in den Augen/ gleich als steche man ihnen immer mit Messern vnd Pfriemen in die Sternen der Augen/ Diese sind an ihnen sehr rot zu sehen/ nicht geschwollen/ noch wasserig/ noch threnende/ wie sonst in Augenwehen pfeget zu geschehen.

Wenn solches zehen oder zwölff tage geweret hat/ so befindet man gemeiniglich auff der Cornea des Augenapffels einen weissen erhabenen Flammen/ im ansehen/ als eine dicke Fischschuppe.

Erlliche aber vberkommen rote Flecken vnd Nasen darauff/ als weren Blutstropffen auff's Auge gesprengt/ die scheinen auch erhaben sein.

Wenn sich solche Zeichen beweisen/ so hat man wol hohe zeit/ sich guter Mittel zu gebrauchen/ da man sich anders retten wil/ Denn es ist mit diesem Mangel fast viel erger/ als mit dem schwarzen Stare. Sientemal wenn man nicht bald darzu thut/ weil das Gesicht noch vorhanden ist/ so ist's hernach aus mit der hülffe/ Den es reißt/ fricht vnd wütet darinne so lange/ bis die Augen vor den Kopff fallen vnd auslauffen/ als denn ist alle hülffe vmb sonst vnd vergeblich. Folget/ wie man solchem Mangel begegnen/ helfen/ curiren vnd heilen sol.

Die vornemeste vnd beste hülffe zu diesem Gebrechen vnd Mangel ist der schutz Gottes/ Wo der ist/ da hat weder Tod/ Teuffel noch Helle platz vnd raum/ da können auch viel weniger Gottlose böse Leute schaden thun. Vnd darumb sol man teglich/ abends vnd morgens/ fleissig beten/ Gott vmb hülffe/ schutz vnd bewarung herzlich anrufen/ vnd sich ihm mit Leib vnd Seel trewlich befehlen. Daher kömbts/ das man viel Gottseliger Leute höret/ die nicht allein sagen/ sondern auch glauben (wie es denn genzlich zu glauben ist) So ein Mensch alle morgen vnd abende/ neben dem Christlichen Glauben vnd dem heiligen Vater vnser/ den Morgen vnd Abends segnen von hertzen vnd mit glauben spricht vnd betet/ das vber denselbigen/ weder am tage noch bey nacht/ der Teuffel irgent eine gewalt oder macht haben/ ihm auch durchaus an Leib vnd an Gut/ keine Zauberey noch Hexenwerck begegnen vnd beschedigen könne/ welches ein jeder Gottsfürchtiger Mensch selbst wird zeugen müssen.

Es hat aber vnser gütiger vnd getreuer Gott alles dem Menschen zu gute vnd nuke erschaffen/ auch denselbigen mit viel vnd mancherley



mancherley gaben vnd verstande begnadet/ das einer diß/ der ander das verstehet/ weis vnd kan/ damit er offit andere obertriefft. Denn gleich wie eine Frucht die ander am schmack vnd nutz/ Item/ eine Blume die ander am geruch vnd gestalt hinsicht vnd besser ist/ Also vbertreffen auch die Menschen einander mit ihren gaben/ damit sie von Gott dem allmechtigen begnadet sind/ am verstande/ kunst vnd geschickligkeit/ auch in segen vnd gedeihen/ so sie darbey haben/ andern Leuten damit zu rathen vnd zu helfen. Also hat einer die gabe von Gott/ der ander ein andere/ vnd so fortan. Folgen demnach die Mittel vnd Artnehen vor vnd zu den Mängeln der bezäuberten Augen/ als viel ich derer aus erfahrung vnd gebrauch wissen vnd haben kan.

## Eine edle Heubtwaschung/ zu den hitzigen verzauberten Augen.

℞ Braun wurzel.	I	hand voll.
Aglen kraut.	I	
Weissen Benfuß.	I	
Kreuz kraut.	I	
Weissen Dorant.	I	
Eisen kraut.	I	
Raute.	I	

Diß alles klein gehackt/ vnd in Wasser gekocht/ Darmit wasche man dem Patienten alle abende das Heubt lawlicht/ vnd lasse es von ihm selbst drucken.

## Ein edel Wasser oberzuschlagen/ vor die hitzige Zauberen der Augen.

℞ Das Herze vnd die Leber von einem Dachs.		
Weis Wegewarten wurzel.	10	lot.
Linden Mispel.	6	
Weissen Benfuß.	6	
Weissen Dorant.	4	
Nachtschatten.	4	

Solches alles mus grün sein/ Das hacke gar zusammen ganz klein/ vnd distillire in Balneo Mariz. In diesem Wasser netze zwiefache Tüchlin/ vñ lege sie feuchte ober die Stirne/ Augen vñ beide Schläffe bis zu den Ohren. Solches thue des tages zwen oder drey mal.

So man nu diese obangezeigete Mittel gebraucht/ vnd die schüsse/ schmerzen vnd wehetagen im Heubte vnd in Augen gantzlich nachgelassen/ vnd sich verloren haben/ vnd doch erwan die Augen mit flecken oder mackeln verschret vnd verderbet weren/ so brauche man diß nachfolgende Wasser in die Augen.

Ein



## Das Dreyzehende Teil/von Ein herrlich Wasser vor Felle vnd Versehrung der Augen/so von hitziger Zauberey kommen ist.

℞ Des Bluts von einem jungen Hündlin/welches  
noch seuket.

Weissen Benrauch.

Weisse Corallen.

Vngennützte Perlen.

Sampher.

10

5

5

2

1

} lot.

Diese stücken alle klein gepüluert / vnd vnter das Blut ge-  
mischet/Seus weiter darzu ein nössel Kornblumen wasser/vnd gutem  
Rosen essig vierdehalb lot / Küres alles vntereinander / las zweene  
tage vnd zwo nacht stehen/als denn distillires in der kleinen Blase/  
wie hinten angezeigt. Von diesem Wasser thue man einem Pati-  
ten alle tage zwen oder drey mal in die mangelhaffrigen Augen/  
Es wird ihm nechst Gott geholffen / so fern die Sternen nicht ver-  
leht sind.

## Das II. Capitel meldet von kalter Zauberey der Augen.

**W**it der kalten Zauberey/welche mag Fascinum  
oder fascinatio frigida genent werden / hat es diese ge-  
genheit / das dieselbige nur ins Fleisch geret vnd sellet/  
vnd kömbt die Leute vornemlich mit keld vnd mit frost an.  
Es haben aber solche Personen keine sonderliche grosse schmerzen  
oder wehetagen/weder am Heubte noch an Augen / Allein das sie  
am Heubte / vnd sonderlich an den Augen / sehr geschwellen / blass  
vnd bleich sein. Vnd ich habe gesehen/vnd viel mehr erfahren / das  
solche Menschen so vnmeslige / vnnatürliche Geschwulst überkom-  
men / das es nicht auszusprechen noch zu glauben ist / Es sey denn/  
das es einer selber gesehen habe/wie mir etlich mal solche Leute sind  
fürkomen / denen die öbern Augenlieder geschwollen gewesen / vnd  
herunter gehangen haben/so gros als die Gänseyer/oder Mensch-  
en feuste/etwan auch wol grösser/welches alles wider die vernunft  
vnd natur ist. Habe auch solche Personen an gedachten schäden  
vnd mangeln sehen sterben / weil ihnen niemand hat weder rathen  
noch helfen können. Gott sey es geklaget / vnd den erbarme es / das  
auff Erden so böse Leute zu finden sind / die solche macht vnd willen  
haben / andere also mutwillig vnd teufelisch zu bezeugern vnd zu ver-  
terben.

Zum



Zum andern saust vnd praust es solchen Menschen im Heubte vnd vor den Ohren/als wie ein gros Wasser oder Wind.

Zum dritten däncket sie auch / als wolten ihnen die Augen immer aus dem Heubte fallen.

Zum vierden ist solchen Menschen der ganze Leib vnd alle Gliedmas mat vnd müde / als weren sie mit Prügeln zurschlagen. Folgen nun ehliche Mittel zu solchen Gebrechen vnd Mängeln / so viel die kalte Zauberney betrifft.

Eine edle vnd herrliche Latwerge / vor die kalte Zauberney der Augen.

℞ Osterlucen wurzel.	3	} lot.
Johanskraut samen.	2	
Baldrian wurzel.	2	
Widerthon.	1	
Anis samen.	1	

Alle diese stücke klar gepüluert / Daruon nim sechs lot / vnd vermische es vnter ein pfund geleutert Honig/thue auch darzu

Meerzwiebel Syrup.	2	} lot.
Mithridat.	2	

Temperirs wol untereinander zu einer Latwerge/ Daruon sol der Patient alle morgen vnd abende einer Haselnuss gros essen. Als denn brauche man weiter / wie folget.

Ein sehr gut Wasser / das Heubt darmit zu waschen/vor die kalte Zauberney der Augen.

℞ Agleyen wurzel kraut vnd blumen.	8	} lot.
Birnbeumen Mispel.	4	
Baldrian wurzel.	2	
Widerthon.	2	
Sarnkraut.	2	
Roten Benfuss.	1	
Eisen kraut.	1	

Solches alles grün oder dürr klein zurhackt oder gestossen/ Darauff geus drey kannen Regenwasser / vnd mische es wol vnter einander/Las fünff tage stehen/als denn distillirs in Balneo Mariz. Mit diesem Wasser sol man dem Patienten alle abende das Heubt warm bestreichen vnd neken / oder mit Tüchlin vmbschlaglen / vnd von ihm selbst drucknen lassen.



**Das Dreyzehende Teil/ von**  
**Eine gar gute Heubtwaschung vor die**  
 kalte Zauberey der Augen.

℞ Weissen Steinflee.	2	} hand voll.
Weissen Dorant.	1	
Kreuz kraut.	1	
Hyperici blüt.	1	
Raute.	1	
Gartheil.	1	

Das alles dürr klein gerieben / vnd vntereinander gemischt/  
 Daruon neme man zwo hand voll/vnd siede es in zwo kannen Was-  
 ser/Darmit wasche man dem Patienten alle abende das Heubt lan-  
 licht/vnd lasse es von ihm selbst drucknen. Dis gesottene Wasser  
 mag man auch alle abende mit Tüchlin auff die geschwollene vnd  
 schadhafftige Augen legen/vnd ober nacht liegen lassen.

**Ein gut Sälblin vor die Geschwolt vnd**  
 kalte Zauberey der Augen.

℞ Aglaster schmaltz.	3	} lot.
Kaphan schmaltz.	2	
Behren schmaltz.	1	
Rot Corallen öl.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles zusammen gemischt / Darmit bestreiche man  
 die Geschwolt/des tages nur ein mal/ Const mag man die andern  
 öbern stücke brauchen.

**Eine sehr gute Reucherung vor die**  
 kalte Zauberey der Augen.

℞ Gelb Begewarten wurzel.	2	} lot.
Indianisch Spicz.	1	
Roten Myrrhen.	1	
Gelben Agstein.	1	
Häseln Nüspel.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Dorant.	$\frac{1}{2}$	
Stabwurzel.	$\frac{1}{2}$	

Diese stücke alle klein gepüluert /vnd zusammen gemischt/  
 Daruon neme man ein wenig /vnd werffe es auff ein heis Eisen/  
 Stein oder glüende Kolen/ vnd empfahe den Rauch von ferne vnter  
 das Angesichte vnd Augen/ Das ist sehr gut.

Einedel



Ein edel gut Wasser / zu den beschädigten  
Augen / in kalter Zauberrey.

℞ Das Hertz / Leber vnd Blut von einem Raben.	10	} lot.
Brgunwurzel.	8	
Widerthon.	6	
Näseln Nisspel.	5	
Gelb Eisenkraut.	5	

Solche stücke alle grün vntereinander klein gehackt vnd gestos-  
sen / vnd als denn in der kleinen Blase distillirt. Von diesem Wasser  
thue man dem Patienten alle tage zwey oder drey mal in die Augen /  
das benimbt die Geschwulst / Felle vnd Flecke der Augen / vnd hüfft  
zum Gesichte / so ferne der Stern vnd der Augenapffel nicht versch-  
ret ist.

Ein ander sehr gut Wasser / zu oberzel-  
tem Gebrechen vnd Mangel.

℞ Gelb Wegewarten wurzel.	6	} lot.
Baldrian wurzel.	5	
Süßer Angelicæ.	5	
Weissen Weyrauch.	4	
Terræ Lemniæ.	3	
Rote Corallen.	2	
Adamant stein.	$\frac{1}{2}$	
Bisam.	$\frac{1}{2}$ quint.	

Diese stücke alle klein gepüluert / vnd zusammen gemischt /  
Darauff sol man giessen

Rot Rosen essig.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Gartheil wasser.	$\frac{1}{2}$	

Solches alles wol vntereinander gerürt / vnd zwölff tage vnd  
nacht stehen lassen / als denn distillirt in der kleinen Blase. Von  
diesem Wasser sol man alle tage zwey oder drey mal in die Augen  
thun / Das benimbt alle vnreinigkeit / mackeln / mahl vnd flecken der  
Augen / so von der Zauberrey herkömmt / Vnd bringet das Gesichte  
wider / so fern die Augen nicht gar vertorben sein.



Das 13. Teil/ von hizer vnd kalter Zauberey.  
 Ein sehr vnd gar gut Stücke vor allerley Zau-  
 berey der Augen/ beyde hizer vnd kalte.

℞ Ligni è Behen.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Indianisch Spicz.	$\frac{1}{2}$	
Weissen Weyrauch.	8	} lot.
Roten Myrrhen.	8	

Diese obangezeigete stücken allesambt gepüluert/ vnd zusammen  
 gemischt/geus darauff anderthalb kannen gut weis Dorantwasser/  
 Küres wol vmb/las zwölff tage stehen vnd weichen/rüres auch teg-  
 lich/als denn distillirs in einer ganz gülden Blase/welche aller ge-  
 stalt bereitet ist/wie die kleine Blase/dahinden beschrieben vnd zu  
 finden. Solch Wasser sol man brauchen mit aufflegen/bestreichen/  
 oder eintröpfeln/wie man wil/Ist mechtig gut zu solchen Schäden.

Der Edelstein Opulus angetragen/sol nützlich vnd bewert  
 sein/wider alle zauberey des Gesichtes vnd der Augen.

Item/der Edelstein Hyacinthus an blosser haut getragen/vnd  
 oft angesehen/sol vberaus gut sein wider alle Zauberey der Augen.

Desgleichen/so man die wurzel Angelicam bey sich treget/sol  
 auch wol dienen wider alle Zauberey.

Vnd ob schon diese obangezeigete Mittel vnd Arzneyen vor  
 die Zaubersche schäden der Augen sehr gut/auch probirt vnd be-  
 wert sein/So sol sich doch kein Mensch gantzlich noch gewis darauff  
 verlassen/pochen vnd troken/Sondern ein jeder/der ein frommer  
 Christ sein vnd heissen/auch für allerley schaden vnd vnglück fren  
 vnd sicher sein wil/sehe wol zu/das er stets in Gottes furcht lebe/  
 gerne zur Kirchen gehe/sich Gotte treulich befehle/vnd von herzen  
 glaube/das ihn Gott für dem bösen Feinde dem Teuffel/für allen  
 seinen wercken vnd wesen/auch für allen bösen Vnchristen Men-  
 schen behüten vnd bewaren könne vnd wölle/auff das er dieser Mit-  
 tel keines bedürffe oder müsse gebrauchen.

Also hat man hie gehört von dem vnchristlichen/von Gott  
 verbotenem/Teufflischen wercke vnd wesen/belan-  
 gend die Zauberey der Augen/Darin ich alles  
 angezeigt vnd geraten/so viel mir in  
 solchen Mängeln der Augen vor-  
 kommen vnd bewust ist.

Ende des Dreyzehenden Teils.

In dem



In dem Vierzehenden Teil wird  
angezeigt vnd beschrieben / wie man mit Gottes hülffe vnd  
gebürlichen Mitteln ein gut Gesichte vnd gesunde Augen erhalten vnd  
behalten möge / Auch wie man einen stinckenden Athem vnd rot küpffern  
Angesicht wenden vnd vertreiben solle.





Das Vierzehende Teil / wie man die

**D**ie Quornen durchs  
ganze Buch ist angezeigt vnd be-  
schrieben von allerley Gebrechen / Schäden vnd  
Mängeln der Augen / wie denen vorzukommen  
vnd zubegegnen / wie daran zu helfen / auch wie  
sie zu heilen vnd zuwenden sein. In diesem Teil  
aber sol gehandelt vnd beschrieben werden / wie

man das Gesichte vnd die Augen mit der hülffe Gottes für aller  
gefahr / schaden vñ vbel verhüten vnd bewaren / auch sie gesund vnd  
frisch erhalten sol. Es mus aber solches nicht dahin verstanden vnd  
gedeutet werden / als würde hie gesagt vnd geleret / wie einer solte  
befreyet werden der eusserlichen gefahr / beschedigung vnd zufellen  
der Augen vnd des Gesichts / nemlich wie einer solte für schlagen /  
werffen / schießen / harven / stechen / vnd dergleichen vnglück bewaret  
sein / Nein traum / Sondern dis sol vernommen werden von andern  
zufelligen Gebrechen vnd Mängeln / die von inwendig heraus sich  
begeben vnd zutragen / als von Geblüte / böser Feuchtigkeit vnd  
dergleichen / so von bösen Himlischen Einflüssen / Aspecten / Luste  
vnd Gewitter entstehen vnd herkommen.

**Das I. Capitel meldet / wie**  
man das Gesichte vnd die Augen für allem  
schaden vnd gefahr bewaren sol.

**E**s sind ezliche vnd doch nicht wenig Leute /  
Edel vnd Vnedel / Gelerte vnd Vngelerte / Reiche vnd  
Arme / die für gewis halten vnd glauben / das man das  
Gesichte vnd die Augen durch gebürliche Mittel für scha-  
den vnd gefahr erhalten vnd bewaren könne / Welcher Arzneyen  
vnd Mittel ezliche ich auch erfahren vnd bekommen habe / die ich  
alhier anzeigen vnd vermelden wil.

Daneben aber bin ich auch des glaubens vnd der meinung  
genzlich vnd gewis / das ein ernstes vnd herzliches Gebete zu Gott  
dem Herrn vberaus krefftig vnd thetig sey / für allerley gefahr vnd  
bösen zufellen / nicht allein an Augen vnd am Gesichte / sondern am  
ganzen Leibe vnd an der Seele / den Menschen zu beschützen vnd zu  
bewaren / wie im Mangel vñ Schaden der bezauberten Augen ange-  
zeigt ist / Vnd darauff mag sich auch ein jeder Gottfürchtiger  
Mensch wol vnd sicher verlassen. Folget nun von den Mitteln.

Die



Die erste bewarung der Augen / sonderlich für die eusserliche zufelle / ist / das sich ein jedes Mensch fleissig vnd wol fürsche für fallen / stossen / werffen / schlagen / brennen / harwen / stechen / schieffen / vnd dergleichen / Denn für alle diese zufelle keine bessere Mittel können noch mögen erfunden vnd gebraucht werden / als ein Christlich herzlich Gebet / vnd gute fleissige Vorsichtigkeit.

Zum andern ist auch hoch von nöten / das ein jeder / der ein gut Gesichte vnd gesunde Augen haben vnd behalten wil / allezeit eine rechte vnd gute Dietam, das ist / ein rechtschaffen regiment vnd ordnung mit Essen / Trincken / darzu auch in Leibes vbung halte / vnd alles das fleissig meide vnd neide / sich dafür fürsche vnd hütte / was dem Gesichte vnd den Augen zuwider vnd schedlich sein kan / wie solches alles dahinden sonderlich sol angezeigt vnd beschrieben werden. Folget weiter.

Man helts aber dafür / das der rechte Orientische edel Gestein Türckis / am Halse vnd Henden getragen / vnd offte angesehen / die Augen der Menschen für allen auswendigen schedlichen zufellen bewaren / vnd für viel Gebrechen der Augen dienen sol.

Weiter meinet man / das der Stein Ophthalmius / gleich also / wie oben gemelt / getragen / des Menschen Gesicht auch für allem schaden vnd gefahr behütten solle.

Item / Es wird von gelerten vnd erfarnen Scribenten vnd Naturkündigern geschrieben / dz ein Eule geschlechte sey / welche man Aliones nennet / Wenn man derselbigen Herz vnd Augen in der lufft gedörret / bey sich auff blosser haut am Halse trage / so sol es auch für allen eusserlichen zufellen der Menschen Augen bewaren.

## Das II. Capitel meldet wie man ein frisch Gesichte vnd gute Augen erhalten sol.

**W**iewol im nechsten Capitel gemeldet vnd angezeigt ist die höchste vnd vornehmeste hülffe / bewarung vnd erhaltung eines guten / gesunden vnd frölichen Gesichts / nemlich / das man bey Gott dem Herrn sich desselben durch ein herzlich Gebet zu erholen vnd es zu erlangen habe / Sintemal bey diesem Herrn alleine alle vollkommene krafft / macht vnd hülffe ist / die da alle Creaturn / so im Himmel vnd auff Erden / auch in der Lufft / im Wasser / vnd in der Erde sein / weit vnd fern vbertriefft / wie ein jeder vernünftiger vnd verstendiger Christen Mensch bey ihm selber schliessen vnd erachten mus vnd kan / Jedoch  
r iij sol man



**Das vierzehende Theil / wie man ein frisch**  
 sol man daneben die Geschöpfe Gottes / als gute vnd nützliche Mit-  
 tel vnd Arzneyen für allerley schaden vnd gebrechen / in keinem wege  
 verachten / Denn wer solches thun wolte / der würde auch derselbi-  
 gen Schöpffer mit verachten. Weil aber der allmechtige / weise /  
 barmherzige Gott alles / was in vnd auff Erden ist / dem Menschen  
 zu gut erschaffen hat / So sol man dasselbe nicht allein für Gottes  
 gaben erkennen / vnd Gott von hertzen dafür dancken / sondern auch  
 dieselbigen zur Ehre vnd im Namen des / der sie gemacht / nützen  
 vnd gebrauchen / es sey was es wolle / Arzneyen oder etwas anders /  
 das dem Menschen gut vnd heilsam sein mag / Denn dadurch wird  
 die krafft Gottes erkant / wie Syrach am 38. Capitel saget. Dem-  
 nach folgen etliche Mittel / wie man ein gut Gesicht vnd gesunde  
 Augen behalten solle vnd möge.

**Eine edle vnd sehr gute Latwerge / das Ge-  
 sichte gesund vnd frisch zu erhalten.**

℞ Augentrost blät.	2 ½	} lot.
Maïoran kraut.	2	
Indianisch Spicz.	1 ½	
Paradis holz.	1 ½	
Gummi Arabici.	1	} quint.
Blawen Saphir.	1 ½	
Chrysoprasi.	1	

Solches alles klar gepüluert menge zusammen / vnd vermische  
 es vnter wol verscheumet Honig zu einer Latwergen / Darvon  
 brauche morgens vnd abends einer Haselnuss gros.

**Ein sehr gut Confect / das Gesichte ge-  
 sund vnd frisch zu erhalten.**

℞ Specierum Diambraz.	2	} lot.
Augentrost blät.	1 ½	
Scheltwurzel samen.	1	
Fenchel samen.	1	
Eisenkraut samen.	½	
Rauten samen.	½	} quint.
Des Steins Smaragd.	1	
Geschlagen Gold.	1	

Dis alles



# Gesichte vnd gute Augen erhalten sol. 239

Diz alles klar gepulvert vnd zusammen gemischt / vnd auff ein pfund guten Zucker vier lot des Puluers genommen / daraus ein Confect bereitet / wie recht. Daruon sol ein Mensch alle morgen vnd abende / ein halb quint schwer essen.

## Ein sehr gut Trilinet, ein gut vnd gesund Gesichte zu erhalten.

xx Weissen Zucker.	6	
Schölkraut wurzel.	5	
Augentrost blüt.	5	
Diptam wurzel.	3	
Weissen Ingwer.	2	
Zimet rinde.	2	} lot.
Gubeben.	1 ½	
Negelin.	1 ½	
Muscet blüt.	1 ½	
Fenchel samen.	1 ½	
Anis samen.	1 ½	
Des Edel steins Hyacinth.	1	} quint.
Adamant.	1	
Perlen.	1	
Rote Corallen.	1	

Solches alles ganz klar gepulvert vnd zusammen gemengt / Daruon sol man alle morgen vnd abende nemen / so viel man mit zweyen Fingern fassen kan / vnd also drucken essen.

## Ein sehr edel Wasser im Trancf zu brauchen / Es erhelt ein gut gesund Gesichte vnd Augen / vnd bewarct vor bösen schedlichen Zufellen.

xx Cardobenedicten wurzel.	8	
Balsam holz.	6	
Aglaster herzen.	3	
Kephanner leber.	3	} lot.
Nachtigallen fleisch.	3	
Eisen kraut.	3	
Rauten bletter.	3	
Bethonien.	3	

Vibenel



## Das vierzehende Teil/wie man ein frisch

Bibenellen wurzel.	2	} lot.
Fenchel samen.	2	
Anis samen.	2	
Rhabarbarz.	1 ½	
Muscattüs.	1 ½	
Gardamomen.	1 ½	
Rosmarien.	1 ½	
Eisop.	1 ½	} quint.
Heidnisch Wundkraut.	1 ½	
Galgan.	1	
Bisam.	½	

Diß alles vntereinander klein zurhackt/Thu es in ein zyhnern Gefesse/vnd geus darauff fünff nössel guten Maluasier /rüres wol vntereinander / las tag vnd nacht stehen / als denn distillires in Balneo Mariz. Von diesem Wasser sol man alle mal in ein nössel Wein oder Bier einen Löffel voll giessen/vnd daruon trincken / Das erhelt/stercket vnd erkleret das Gesicht alle Menschen.

## Ein edles vnd sehr gutes gülden Wasser/das Gesichte gesund vnd gut zu erhalten.

℞ Gut Wacholder wasser/das man pffet für Bran-  
ten Wein zu trincken. 6 nössel.

Thymian mit aller substantz.	3	} lot.
Regelin.	2 ½	
Muscat blät.	2	
Fenchel samen.	2	
Anis samen.	2	} quint.
Orientischen Türckis.	½	
Karbuncel stein.	½	
Rubin stein.	½	
Geschlagen Gold.	½	
Bisam.	½	

Solche stücke allesambt gar klein gepüluert / vnd vnter das Wacholder wasser gemischt/Darzu mag man auch weissen Zucker-  
kant acht lot thun/vnd vier wochen an der warmen Sonnen / oder  
auff



## Gesichte vnd gute Augen erhalten sol. 240

auff einem warmen Ofen stehen lassen. Solches in den vier wochen alle tage wol vmbgerürt / vnd als denn abgeseiget durch ein starck Tuch. Daruon mag man alle morgen einen Löffel voll trincken.

**Ein hoch edles vnd sehr köstbarliches Wasser / das**  
Gesichte lange gesund zu erhalten / die Augen für allem  
schaden zu bewaren / vnd für blindheit zu befreyen.

12 Weisse / gelbe / vnd blawe Wegewarten wurzel.

Habicht kraut vnd wurzel.

Sigmars wurzel.

Eisenkraut wurzel.

Weiss Andorn mit aller substantz.

Fenchel mit aller substantz.

Diese stücke allesambt zwischen den zweyen Trarwentagen  
gesamlet / vnd in der Luft gedörret vnd gedrucknet / nicht in der Stü-  
ben noch an der Sonnen / Dessen neme man jedes zwanzig lot.

Opobalsami.	8	} lot.
Roten Myrrhen.	6	
Adler gallen.	5	
Phasan gallen.	5	
Kephünner gallen.	5	
Des Orientischen Türckis.	1	
Des Edlen Rubin.	1	

Solches alles gepüluert / zusammen gemischt / vnd in ein gros  
Glas gethan / Darauff geus eine kanne Fenchel wasser / vnd zwei  
kannen Meyenblümlin wasser / Das acht tage im Glase stehen / als  
denn distillires in der kleinen Blase. Von diesem Wasser thue man  
alle morgen einen halben Löffel voll in eine Suppe oder branten  
Wein / vnd auff den abend auch in ein trunck Wein oder Bier / vnd  
trincke es aus. Solches befreyet auch dem Menschen sein Gesichte  
vnd Augen für allen schedlichen / bösen zufellen / für manchen scha-  
den / mangel vnd gebrechen / auch für der blindheit selbst.

Item / es hat mich auch der / von dem ich diese obbeschriebene Kunst  
habe / berichtet / So ein schwanger Weib / flucks von anfang / so sie  
befindet / das sie schwanger sey / alle mal / wenn ein neuer Monat  
wird vnd eintritt / denselbigen tag von diesem Wasser ein Löffel voll  
des morgens in einer Wein / Bier oder Wasser suppe einnimbt / vnd  
solches



Das Vierzehende Theil/wie man ein frisch  
solches fort braucht/ bis sie geneset/ So sol dasselbige Kind mit Got-  
tes des allmechtigen hülffe aller Augen gebrechen vnd der blindheit  
sein lebetage befreuet sein.

Ein köstlich gut Wasser ins Handwasser zu brauch-  
en / gut Gesichte vnd gesunde Augen zu erhaben.

℞ Eisen kraut mit aller substantz.	9	} lot.
Schöl kraut mit aller substantz.	9	
Baldrian mit aller substantz.	6	
Rauten mit aller substantz.	6	
Augentrost mit aller substantz.	6	
Die Leber/Galle vnd Herze von einem Kranich		
Die Leber/Galle vnd Herze von vier Kephänne		

Diß alles grün oder dürr klein zurstossen/Darzu thue weiter

Des edeln Steins Chrysolithi.	$\frac{1}{2}$	} lot.
Amethyst.	$\frac{1}{2}$	
Strigisch Türckis.	$\frac{1}{2}$	
Perlen.	$\frac{1}{2}$	
Bisam.	I	} quint.
Ambrae.	I	

Diese stücken alle klein gepüluert/vnd vnter die öbern gemischt.  
Da die öbern stücke alle grün sein / so giesse man daran eine kanne  
guten vnuerfelschten Reinschen weissen Wein/ vnd las es tag vnd  
nacht stehen/Da aber gemelte stücke dürr sein / so mus man darauff  
giessen drey kannen Reinschen Wein/vnd sechs tag vnd nacht stehen  
lassen/als denn in Balneo Mariæ distillirt. Von diesem Wasser sol  
man alle morgen zweene Löffel voll in ein fenlin reines frisch Brun-  
wassers giessen / vnd darmit sich vnter den Augen waschen. Das  
macht vnd erhelt ein gut Gesichte/vnd bewaret die Augen für vielen  
schedlichen/bösen zufellen.

Eine gute gesunde Lauge vnd Heubtwaschung/  
zum Gesichte vnd zum Augen dienstlich.

℞ Marie Magdalenen kraut.	I	} hand voll.
Gelben Steinklee.	I	
Bethonien kraut.	I	

Eisen



# Gesichte vnd gute Augen erhalten sol. 241

Eisen kraut.	I	} hand voll.
Maïoran.	I	
Pfirschen laub.	I	
Rosmarien kraut.	I	
Weisse Rosen.	I	
Quendel.	I	

Solches klein abgerieben/vnd zusammen gemenget/Darvon eine hand voll in Lauge gethan/vnd das Heubt alle wochen ein mal oder zwier darmit im Bade oder sonst gewaschen/ Ist dem Gesichte vnd den Augen sehr gut.

## Eine herrliche vnd sehr gute Seiffe/ zum Heubte/Gesichte vnd Augen zu gebrauchen an stad anderer Seiffe.

Alte vnd harte Benedische Seiffe ein halb pfund/ Die schabe klein in ein verglast Gefesse/geus darauff acht lot gut Rosenwasser/stoß vntereinander/ las an der Sonnen oder auff einem Ofen fein gemach ausdrucken/vnd wider harte werden/Als denn thue darzu

Gummi Laudani.	3	} lot.
Negelin.	2	
Muscet blüt.	I	
Benzoi gummi.	I	
Viol wurzel.	I	

Solche stücken alle klein gepüluert/vnd vnter die Seiffe gestossen in einem warmen Mörsel/ Darnach thue weiter darzu/ wie folget.

Zimetrinden öl.	$1\frac{1}{2}$	} lot.
Fenchel öl.	I	
Spicz öl.	I	
Bisam.	$\frac{1}{2}$	quint halb.

Vermische diese Olea auch ganz wol im Mörsel vnter die Seiffe/weil sie noch warm ist. Wenn das geschehen/ so bestreich die Hende mit Spick öle/vnd mache Kügelin daraus nach deinem gefallen/ Die brauche zum Heubtwaschen an stad anderer Seiffe/Denn sie ist sehr gut zum Heubte vnd Gesichte/vnd verhüttet viel böser zufelle des Heubtes vnd der Augen.



Das Vierzehende Theil/wie man ein frisch  
Folgen weiter andere Mittel anzutragen/  
gut Gesichte vnd gesunde Augen zu erhalten.

**I**tem/ Diese hiernach gesetzte / beschriebene vnd  
angezeigte Edelgesteine/nemlich

Orientischer Türckis.

Ophthalmius.

Opalus.

Medea.

Diese angetragen / vnd oft angesehen / sollen allesamt das  
Gesichte vnd die Augen für vielen zufälligen schäden / vnglück vnd  
gefahr bewaren vnd befreyen. Vnd ich halte viel darvon / so man  
diese Steine vmb den Hals auff blosser haut / wie ein Pater noster,  
treget / das sie dem Gesichte bequemer / nützlicher vnd besser sein  
als sonst / Doch wenn man sie oft ansiehet / ist es auch gut.

### Das III. Capitel meldet von vbel riechendem stinckendem Munde vnd Athem.

**E**s scheint zwar vnd lest sich ansehen / als re-  
me vnd schicke sich weder diß gegenwertige noch das fol-  
gende Capitel recht vnd wol hieher / darumb das in die-  
sem Buch vornemlich sol von Augen vnd vom Gesichte  
der Menschen geschrieben vnd gelernt werden. Aber doch wenn der  
freundliche günstige Leser hie wird finden vnd inne werden der  
grossen gefahr vnd des mercklichen schadens / welcher so wol aus  
stinckendem Athem / als von rotem küssern Angesichte sich verur-  
sachen vnd entspringen / vnd den Augen vnd dem Gesichte begegnen  
vnd widerfaren kan / Wird er selbst müssen bekennen vnd sagen / das  
solche beyde Capitel in diesem Buch vnd Theile nicht haben dürfen  
noch können billich vnd füglich vergessen vnd aussen gelassen wer-  
den. Wil hiemit geschweigen des sonderlichen nutz vnd frommens /  
welchen solche onlustige vnd vngestaltete Leute / so mit obgedachten  
gebrechen behaft sind / hieraus nemen vnd haben können / wo sie nur  
die nachbeschriebene Mittel vnd Arzneyen gebrauchen vnd nicht  
verachten wollen.

Es ist aber ein vbel riechender vnd stinckender Athem / so ent-  
weder aus dem Leibe oder Munde seine vrsach vnd vrsprung  
hat / an einem Menschen eine grosse beschwerung vnd gebrechen /  
nicht



## Ubel riechenden stinckenden Athem.

242

nicht allein von wegen anderer Leute / welche teglich bey vnd vmb eine solche ubel riechende Person sein vnd wonen müssen / auch mit ihr zu thun vnd zu handeln haben / Sondern auch von wegen des Menschens selber / so mit solchem gebrechen beladen ist / Den es demselben eine sondere grosse vrsache giebt zu viel vnd mancherley beschwerungen / schäden / mängeln vnd frantzheiten des Heubtes / der Augen / vnd des Gehöres / Sientemal durch solchen heßlichen geruch / widerwertigen stanc / vnd auffsteigende böse dünste / das Gehirn sehr inficirt, vnd die subtilen Geister des Gesichtes vnd Gehöres leichtlich corruptirt, zurstöret vnd verderbet werden.

Es hat aber solcher stinckender Athem zwar nicht einen / sondern manchen vrsprung / Aber in diesem meinem fürnemen habe ich nicht mehr / als von zweierley zu melden / Erstlich von dem / so aus dem Leibe herkömmt / Darnach von dem / so im Munde entstehet. Vnderley stanc wird ohn vnterscheid von Gelernten Factor anhelitus oder oris genent. Wider solche beyde art des ubel riechenden Athems / sollen allhie gebürliche Mittel folgen vnd beschrieben werden / Nemlich zum ersten von dem stinckenden Athem / so seine vrsach aus dem Leibe hat / Zum andern von dem / so seinen vrsprung in dem Munde hat.

Erstlichen ist allen denen / so der Athem stincket / vnd desselben vrsach aus dem Leibe ist / von nöten / das sie alle Wochen ein mal purgirt werden mit der purgation Pane laxatiuo, oder mit den Pilulis aureis oder cochis. Darnach mag man diese nachfolgende Mittel brauchen.

**Eine sehr edle vnd gute Latwerge / vor das stincken des Athems / so seine vrsach aus dem Leibe hat von Kelde.**

☞ Gut verscheumet Honig.	$\frac{1}{2}$	} pfund.
Krausemünzen Syrup.	$\frac{1}{2}$	
Meerzwiebel Syrup.	$\frac{1}{2}$	

Solche drey stücke las vntereinander fein sachte zurgehen / Als denn thue diese nachfolgende stücke darzu.

Benedicten wurzel.	6	} lot.
Paradis holz.	3	
Zimet rinde.	3	
Sitron samen.	3	

§ ii

Myrrhen



## Das Vierzehende Teel/vom

Myrrhen.	2	} lot.
Benrauch.	1 ½	
Mastix.	1 ½	
Cardamomen.	1 ½	
Indianisch Spicz.	1	
Zittwar.	½	

Diese stücke allesambt klein gepüluert/vnd in obgemelt Honig vnd Syrup gerürt/zu rechter dicke einer Latwerge/Darvon sol ein Patient alle morgen vnd abende einer Haselnus gros essen.

## Ein ander Latwerge vor den stinckenden Athem/ so aus dem Leibe her kömet von Kelde.

rx Gut geleutert Honig.	1 ½	} lot.
Bermut Syrup.	½	
Rosmarien Syrup.	½	

Diz las vntereinander/wie oben angezeigt / vnd thue weiter darzu/wie folget.

Zimet rinde.	4	} lot.
Negelin.	4	
Maioran.	4	
Angelicz.	4	
Galgan.	2	
Anis.	2	

Solches alles klar gepüluert vnd bereitet/auch zu lezt ein lot Wacholder öl darzu gethan / vnd wol gerürt / Das brauche / wie das obere.

## Ein andere sehr gute Latwerge vor den stanc des Athems/so aus dem Leibe von Nize kömbt.

rx Gut verscheumet Honig.	10	} lot.
Eingemachte Rosen.	10	
Blaw Viol Syrup.	10	
Boragen Syrup.	10	
Schsenzungen Syrup.	10	
Cardobenedicten.	5	
Muscet blüten.	5	

Weissen



# Ubel riechenden stinckenden Athem.

243

Weissen Sandel.	5	} lot.
Tormentillen wurzel.	5	
Coriander.	3	
Weyrauch.	2	
Mastix.	2	
Campher.	2	

Daraus eine Latwerge bereitet/wie breuchlich/Vnd gebraucht/  
wie oben berichtet.

## Ein sehr gut Puluer / vor den gestanck des Athems/so seine vrsach aus dem Leibe hat.

Viol wurzel.	5	} lot.
Muscet blüten.	5	
Zimmet rinde.	5	
Wilden Galgan.	3	
Anis samen.	2	
Citrinat.	2	
Melissen.	1 ½	
Salben.	1 ½	
Weiss Andorn.	1 ½	
Indianisch Spicz.	1	
Bisam.	½ quinte.	

Diß alles klein gepüluert / vnd zusammen gemischt. Ist der  
stinckende Athem aus dem Leibe von Kelde / so netze eine schnitte  
Brots in Wein/vnd bestrewe sie mit diesem Puluer/vnd iss solches  
morgens vnd abends. Ist aber der stinckende Athem von Hitze aus  
dem Leibe / so netze eine schnitte Brots in Rosen essige oder Methe/  
vnd bestrewe sie mit diesem Puluer/vnd iss es morgens vnd abends.

## Folget von dem stinckenden

Athem/so seine vrsach im Munde hat.

### Ein gut Puluer / vor den stanck des Mundes.

Viol wurzel.	3	} lot.
Galgan.	3	

5 iij

Negelin



## Das Vierzehende Teil / vom

Negelin.	2	} lot.
Muscatnüss.	2	
Wiesen Kümmel.	1 ½	
Oliuen bletter.	1 ½	
Mastix.	1	

Bisam. ½ quint halb.

Solches alles klein gepüluert vnd zusammen gemischt / Darzu mag man auch Zucker thun / wie viel man wil. Darvon sol man abends vnd morgens in Mund nemen vnd wol kewen / endlich einschlingen / oder wider aussprühen / wie es einem geliebet.

## Ein ander gut Puluer / vor den Mundstancf.

Viol wurzel.	3	} lot.
Rosmarien kraut.	3	
Salbey.	1 ½	
Seltischer Nardus.	1 ½	
Rosen bletter.	1	
Tormentillen wurzel.	1	
Quitten.	1	
Melissen.	1	
Negelin.	1	
Bisam.	½ quint halb.	

Solches alles klein gepüluert vnd zusammen gemischt / vnd gebraucht wie das oben.

## Ein gar gut Mundwasser vor den Mundstancf.

Camels hew.	5	} lot.
Rosen bletter.	5	
Wegerich.	3	
Gros Taschenkraut.	3	
Pappeln.	3	
Weissen Sandel.	3	
Viol wurzel.	2	

Muscat



# Obel riechenden stinckenden Alchem.

244

Muscet blüten.	2	} lot.
Campher.	2	
Styracis calamitæ.	2	

Diss alles gepüluert/Darauff geus fünff nössel guten Vnges-  
rischen Wein/las viertage stehen vnd weichen / als denn distillires  
inder kleinen Blase. Darmit sol man alle morgen vnd abende den  
Mund gurgeln vnd rein ausschwencken.

## Ein ander gut Mundwasser zu dem stinckenden Munde.

Viol wurckel.	5 ½	} lot.
Wilden Galgan.	5 ½	
Wacholder beere.	5 ½	
Matoran.	3 ½	
Basilien.	3 ½	
Rosmarien.	3	
Wolgemit.	3	
Acker wurckel.	3	
Garten münze.	3	
Odermennige.	3	

Folches alles gepüluert/Darauff geus drey kannen guten  
Reinischen Wein/distillires vnd brauchs/wie das obere.

## Ein ander gar gut Mundwasser zu obangezeigtem Gebrechen.

Wermut.	6	} lot.
Rosmarien.	6	
Lattich kraut.	5	
Weyden laub.	5	
Camillen.	2 ½	
Meerzwiebeln.	2	
Zimet rinde.	2	
Netcken.	2	
Muscetnüs.	2	
Rhabarbaræ.	1 ½	



## Das Vierzehende Teil/ von grosser

Coriander.	1 ½	} lot.
Myrrhen.	1	
Mastix.	1	

Das alles gepüluert / Geus darauff drittehalb kannen guten weissen Wein / distillires vnd brauchs / wie oben in dem andern Mundwasser bericht ist.

## Ein gut Puluer vor den gestanc / so von Zehnen vnd Zahnfleisch kömmt.

viol wurzel.	3	} lot.
Gallix moschatz.	3	
Weissen Sandel.	1 ½	
Roten Sandel.	1 ½	
Weisse Rosen.	1 ½	
Rote Rosen.	1 ½	
Camohl herb.	1 ½	
Sitron schalen.	1 ½	
Roten Myrrhen.	1	
Gelben Agstein.	1	
Rote Corallen.	1	

Disz alles klein gepüluert / zusammen gemischt / vnd alle morgen vnd abende die Zehne vnd das Zahnfleisch wol dar mit gerieben. Doch sol man alle mal / so offte man die Zehne damit reiben wil / den Mund vnd die Zehne zuuor rein waschen mit einem lauwlichen Wasser.

## Das IIII. Capitel meldet von grosser vnnatürlicher Röte / Finnen vnd Aufsezigkeit des Angesichts.

**E**r schedliche stinckende Althem erinnert mich noch einer sehr grossen vrsachen vnd mangels / daruon auch grosse beschwerung vnd schaden / ja auch ganze vollkommene blindheit verursacht wird vnd herkömmt. Solches aber ist die obermæssige vnd vnnatürliche Röte des Angesichts /



## Vnnatürlicher Rôte des Angesichts. 245

sichtes / von den alten Erzten Gutta rosacea oder rosea genennet / Welche oft ihre vrsach von der Leber vnd von dem Geblüte / auch von sehr großem Trincken hat / Denn wo das vberhand nimbt / vnd lange weret / so folget daraus mancher grosser schaden / mangel vnd gebrechen der Augen / als da sind Blutsfelle / Fleischfelle / grüne vnd gelbe Stare / daruon hienurnen angezeigt worden / Welche gebrechen / so sie solchen Leuten widerfaren / gar schwerlich vnd mißlich zu curiren vnd zu wenden sein / wie ich denn wol erfahren habe an denen / so ich vnter meiner Cur gehabt habe.

Wil dertwegen hie etliche Remedia vnd Mittel beschreiben vnd anzeigen / wie man solchem Mangel sol begegnen / voorkomen vnd abhelffen / darmit grösser vnd gefährlicher schaden der Augen möge verhüttet werden.

Erslichen aber ist diesen Personen von nöten / das sie alle Monden ein mal purgirt werden mit solchen Purgationen, wie fornen in den scharffen hitzigen Augenflüssen beschrieben vnd angezeigt sind.

Desgleichen sollen sich solche Personen auch des Ader vnd Köpflässens gebrauchen / wie am selben orte von hitzigen Augenflüssen bericht vnd anzeigung geschehen.

Es ist auch solchen Leuten sehr gut / die Adern auff dem Daumen / vnd sonderlichen die an der Nase / vnd am Kinne / alle Monden gelassen vnd abgewechselt / wie dauon zuuor vnd hernach gemelt wird. Als denn mag man sich ferner der nachfolgenden Arzney gebrauchen.

### Ein edles vnd sehr gutes Wasser / vor die vbrige Rôte des Angesichts.

⚡ Ochsenzungen würtzel.	10	} hand voll.
Blaw Begewarten würtzel.	10	
Weissen Magsamen.	10	
Ausgezogen Calsix.	7	} lot.
Weiss Zuckerkant.	7	
Campher.	3	

Die Würtzeln sollen alle grün sein / vnd als bald zu einem Mus gestossen werden / Als denn die andern stücke / so zu püluern sein / auch gepüluert / vnd alles zusammen gemischt. Darauff geus eine kanne gut Erdbeer wasser / las vier tage stehen vnd weichen / rüres ofte vntereinander / darnach distillires in Balneo Mariæ. Von diesem Wasser sol ein solcher roter kuppferner Mensch alle mal vnter sei-



## Das Vierzehende Teil/von grosser

unter seinen gebrauchlichen Trancf thun/wie viel er wil/ vnd teglich brauchen/Das benimbt gewaltig die Hitze der Leber/vnd die grosse Röte des Angesichtes.

### Eine sehr gute Salbe oder Vnguent, vor die Röte des Angesichtes.

℞ Ungesalkene Butter.	10	} lot.
Behen öl.	5	
Trauben kraut.	1 ½	} hand voll.
Fenchel wurzel.	1 ½	
Braun wurzel mit aller substantz.	1 ½	

Solche Wurkeln vnd Kraut mus alles grün sein / zurschnitten vnd zu einem Mus gestossen/Als denn die Butter vnd das Del darzu gethan / vnd wol untereinander gestossen zu einem Mus. Darnach las acht tage stehen/ vnd brate es denn in einer Pfanne/ bis es begint braun zu werden / Zwinges durch ein Tuch / vnd las gerinnen. Mit dieser Salbe bestreich das rote Angesicht alle abende/ Aber auff den morgen wasche es mit Lauge wider abe. Vnd darmit fare also fort/bis die Röte vergangen ist.

### Ein andere sehr gute Salbe vor die Röte des Angesichtes.

℞ Gute reine Kreide.	3	} lot.
Vngenützten gelben Schwefel.	3	
Gersten Mehl.	3	
Salmiac.	1	
Campher.	1	

Solche stücken alle klein gepüluert vnd zusammen gemischt. Solch Puluer untermische mit gutem Rosen effige/das es wird als ein dünner Brey/Darmit bestreich das rote Angesicht alle abende/ vnd auff den morgen wasche es mit frischem Wasser fein abe. Halt aber damit so lange an/ bis sich die Röte verloren hat.

### Ein gut Wasser vor die Röte des Angesichtes.

℞ Regenwürme.	200.	} lot.
Rosen wasser.	6	
Mastix.	3	



## Unnatürlicher Röte des Angesichts. 246

Die Regenwürmer stos zu Muß / den Mastix pülvere / vnd thue es alles zusammen / Darzu geus das Rosen wasser / rüres wol vntereinander / las vier tage stehen / als denn distillires in der kleinen Blase. Mit diesem Wasser bestreich das rote Angesichte / alle mittage vnd abende / vnd las von ihm selbst drucknen / Auff den morgen aber wasche es mit frischem Wasser wider ab.

### Ein ander sehr gut Wasser / vor die Röte des Angesichtes.

℞ Ungenühten gelben Schwefel.	3	} lot.
Campher.	1 ½	
Weyrauch.	1 ½	
Myrrhen.	1 ½	
Blenweis.	1 ½	

Solche stücke alle gepülvert / Geus darzu zwey nössel Rosen wasser / rüres wol vntereinander / vnd las drey tage stehen / als denn distillires in der kleinen Blase. Mit solchem Wasser bestreich alle mittage vnd abende das rote Angesichte / vnd las von ihm selbst drucknen / Auff den morgen wasche es mit frischen Wasser ab.

### Ein ander gut Wasser / offtgemelte Röte damit zu vertreiben.

℞ Braun wurzel mit aller substantz.	5	} hand voll.
Wollenkraut wurzel.	5	
Weis wurzel.	5	
Gummi Draganti.	2	} lot.
Allaun.	2	

Die Kreuter vnd Wurzeln müssen grün sein / vnd zu Muß gestossen / die andern stücke aber gepülvert vnd darzu gethan. Darzu geus anderthalb nössel blau Wegetwarten wasser / las zwene tage stehen / als denn distillires in Balneo Mariæ. Mit diesem Wasser bestreich das Angesichte alle mittage vnd abende / las drucknen / vnd wasche es auff den morgen ab / wie oben gemelt.

### Ein anders vor die Röte des Angesichtes.

℞ Sechs newe Eyer.

Lege die



## Das 14. Teil/von vnnatürl. Röte des Angesichts.

Lege die in eine Kanne gutes scharffen Essigs/las sie darin liegen/  
bis sich die Schalen herab gebeizt haben / vnd die Eyer nur in der  
Haut bleiben/ Welches geschicht in drey oder vier tagen/so der Essig  
gut ist. Als denn nim die Eyer heraus / vnd thue in den Essig fol-  
gende stücke.

Gelben Schwefel.	3	} lot.
Bleyweis.	2	
Campher.	1 ½	

Solche drey stücke klar gepüluert / vnd in den Essig gerürt.  
Dieses gebraucht / wie oben angezeigt.

## Eine sehr gute Seiffe/für die Röte des Angesichtes.

℞ Zwölff newe Eyer.

Lege die in guten Essig / vnd las die Schalen abbeitzen / wie  
auch oben gelert. Darnach nim die Eyer heraus / seige den Essig  
abe/ druckne die Schalen / vnd pülvere sie klein. Diese gepüluerte  
Schalen stoß vnter acht lot Benedische Seiffe / geus ein wenig  
Campher öl darzu/vnd mache Kügelin daraus/Die brauche  
zum Heubtwaschen an stad anderer Seiffe / Sie ist  
sehr gut für die roten/ausschlagen/sinnichten  
Angesichter/ welche die Medici Va-  
rosas vnd Morphaticas  
Facies nennen.



Ende des Vierzehenden Teils.



In dem



## In dem Fünffzehenden Teil

wird angezeigt vnd beschrieben von allen Dingen  
vnd Stücken / so dem Gesichte vnd Augen nützlich vnd  
gut/nötig vnd dienstlich / Dagegen auch sched-  
lich vnd böse / vnnötig vnd gefehr-  
lich sein mögen.

**I**n diesem Teile wird  
beschrieben von allen Stücken vnd  
Sachen / so zum Gesichte vnd Augen nützlich  
vnd nötig sind / als in was vnd zu welcher zeit  
vnd Zeichen die Augen mit Instrumenten zu  
wircken vnd Curiren, auch wie vnd wenn es gut  
zur Adern / Schröpfen vnd Köpff lassen sey / Desgleichen von  
allerley Leibes vbung / Essen vnd Trincken / was aus denselben  
dingen dem Gesichte vnd den Augen nützlich vnd dienst-  
lich / auch herwider schedlich vnd gefehrlich sein  
mag / Ein jedes in einem sonderlichen Ca-  
pitel ordentlich folgendes  
beschrieben.





Das Funffzehende Teil / von Zeit vnd Zeichen/  
**Das I. Capitel meldet / in was**  
 Zeit vnd Zeichen gut sey / mit Instrumenten  
 an Augen zu curiren vnd zu wirken.





**E**s für meine Person habe je vnd allewege den brauch vnd die gewonheit gehalten/das ich im wech-  
sel des Monden/ als wenn ein neuer Monde worden/  
oder wenn der Monde gleich im mittel vnd voll gewesen/  
keinen Menschen mit Instrumenten gewirckt habe/ Sondern allezeit  
mein Werck also angestalt/ das ichs etwan zween oder drey tage  
zuuor oder hernach verrichtet habe/ nach gelegenheit der Zeichen  
vnd Aspecten. Es ist aber vornemlich ratsam an Augen mit In-  
strumenten zu curiren vnd zu wircken zu der zeit/wie alhie verzeich-  
net nacheinander folget.

Das erste gute Himlische Zeichen/ an Augen zu wircken vnd  
zu curiren, ist Libra, die Wage.

Das ander bequeme Zeichen/die Augen durch Instrumenta zu  
curiren, ist Sagittarius, der Schütze.

Das dritte nützliche Zeichen/die Cur der Augen durch Instru-  
menta fürzunehmen/ ist Aquarius, der Wasserman.

Solches sind die vornemesten/besten vnd bequemesten Zeich-  
en/darauff man achtung geben/ vnd seine sachen darnach anstellen  
sol/ wenn man an Augen mit Instrumenten wircken vnd curiren  
wil. Sonst sind noch andere drey mittel Zeichen/ darinnen man in  
hoher not durch Instrumenta an Augen auch curiren vnd wircken  
mag/ nemlich im Zeichen der Jungfrau/ des Scorpions/ vnd der  
Fischen. Jedoch sol daneben ein jeder Arzt auch acht haben/ auff  
böse Aspecten des Himmels vnd der Planeten/ Denn in solchen  
Wercken ist hoch von nöten/das man sonderliche achtung gebe auff  
gute bequeme zeit/ Zeichen/ Tage/ vnd Stunden/ Eintemal auch  
der Prediger Salomon des gedencet vnd saget am 3. Cap. Ein jeg-  
liches hat seine zeit/vnd alles fürnehmen vnter dem Himmel hat seine  
stunde. Solches wiederholet er am 8. Cap. da er spricht/ Ein jeg-  
lich fürnehmen hat seine zeit vnd weise.

Es wil ja nicht sein/das man solche Sachen also fürneme/  
wie die leichtfertigen Landtstreicher thun/ Die stechen vnd schneiden  
immer frey vnd getrost in die Augen/ es sein gleich gute oder böse  
Zeichen/ es sey vor oder nach Mittage/ vor oder nach dem Essen.  
Wie es aber gerate/vnd was für ein ende vnd ausgang es mit ihren  
Patienten gewinne vnd bekomme/das giebet fast die vernunft vnd  
zuuoraus die tegliche erfahrung. Gerets an einem etwan glücklich  
vnd wol/so verderben dagegen ihrer zehen/ zwanzig oder wol mehr.  
Darumb sehe man solche Sachen in guter zeit/Zeichen/Tagen vnd  
Stunden an/ Es geret dennoch wol nicht/ wie mans gerne haben  
wolte/vnd wie es etwan sein solte.



Das Funffzehende Teil/ vom Aderlassen/  
**Das II. Capitel meldet vom Ader-**  
lassen/ genant Venæ sectio visui utilis, wie solches  
nützlich zu den Augen sey zu gebrauchen.



Folget



so den Augen nützlich ist.  
**Folget die Anzeigung vnd Bedeutung der**  
**Buchstaben an obgesetzter Figur.**

249

- A Zeiget an vnd deutet Venam in summitate nasi, das ist / Die Ader an der Nase.
- B Zeiget an vnd deutet Venam iugularem, das ist / Die Ader am Halse.
- C Zeiget an vnd deutet Venam cephalicam humeralem, das ist / Die Heubtader im Arme.
- D Zeiget an vnd deutet Venam communem, funem brachij, medianam, nigram, medianam, das ist / Die Mittelader im Arme.
- E Zeiget an vnd deutet Venam hepaticam, iecorariam, lienarem, axillarem, basilicam, das ist / Die Leberader im Arme.
- F Zeiget an vnd deutet Venam cephalicam manus, das ist / Die Heubtader auff der Hand.
- G Zeiget an vnd deutet Venam auream siue pulmonis, das ist / Die Goldader oder Lungader / zwischen dem Gold vnd kleinen Finger auff der Hand. Folget weiter.

Es ist zwar vom Aderlassen in vielen Büchern geschriben / was für Adern zu des Menschen mancherley Gebrechen sollen gelassen werden / Weil ich aber oft gesehen vnd viel erfahren habe / das aus dem Aderlassen / so nicht allein zu vngelegener zeit / sondern auch an vnbequemen orten des Leibes gebraucht wird / grosser schaden folget / vnd vnweislich darmit vmbgegangen / vnd es mißgebraucht wird / sonderlichen mit der Stirnader / So hab ichs für nötig vnd nützlich angesehen / das ich auch in diesem Stücke meinen rath denjenigen / so da folgen wollen / nach meiner erfahrung vnd vbung mittheilete vnd vermeldete / Sonderlich auch darumb / das die vnuerständigen Balbierer vnd Bader den Leuten für etliche mängel vnd gebrechen der Augen vnd des Gesichtes gedachte Stirnader pflegen zu lassen / vnd vermeinen das böse Geblüte / oder die böse Flüsse vnd Feuchtigkeit durch die Stirnader hinweg zu bringen. Aber dafür sey jederman trewlich gewarnet / vnd lasse sich ja niemand darzu bereden / das er ihm die Ader an der Stirne vor Augenmängel schlagen lasse. Es thut ihm der Mensch damit hefftigen vnd sehr grossen schaden am Gesichte / Denn dardurch wird das Geblüte vber sich ins Heubt vnd Augen gewehnet / vnd in die Stirne versamlet / welches letztlich den Augen mercklichen vnd vielfeltigen schaden zufüget.



## Das Funffzehende Teil/vom Aderlassen/

Die rechten vnd bequemen Adern zu den Augen zu lassen / so die Augenmängel vom Geblüte her kommen / sind die / welche oben nechst nach der Figur angezeigt stehen.

Man sol auch alle zeit die Adern auff der seiten lassen / da der Schaden vnd Gebrechen ist / vnd nicht am gegen teil / wie denn gar kluge Leute (als sie sich düncken lassen) achten / vnd doch des ganz vnd gar keine erfahrung wissen noch verstehen.

Ein jeder Mensch / der solche obangezeigte Adern in fürfallen der not lassen mus / oder zuuor auch keine gelassen hat / der wolle sich darzu gewöhnen / das er dieselbige Adern hernach nicht offte lasse / sondern gar selten / etwan des Jares ein oder zwey mal / Ist vbrig genug. Denn zu viel Adern vnd Blut weglassen / schwecht den Leib vnd alle Glieder / es verdunkelt auch das Gesicht.

Wer aber zuuor gelassen hat / derselbige mag sein alte gewonheit vnd brauch behalten / Aber doch sol er nicht offte lassen.

Es ist auch einem jeden zu rathen / der sich ein mal zum Aderlassen gewöhnet / desgleichen auch zum Köpfen / das er dasselbige nicht vbergehe noch verharre / viel weniger gar dauon abstehe / Wie ihrer viel sein / die sich der Pfennige lassen erbarmen / wollen die ersparen / vnd nicht zu rechter zeit lassen / Welche hernach viel mehr darüber verlihren / als sie zuuor am lassen ersparet haben / Demnach wird sich ein jeder wol wissen zu halten.

Es sol auch ein jeder / der da Adern vnd Köpff lassen wil vnd mus / nicht allezeit nur eine Ader lassen / Sondern er sol seine Sache dahin richten vnd anstellen / das er mit dem Aderlassen vmbwechsle / vnd alle mal das Köpfflassen darzwischen brauche / auff das er nicht stets die Adern lassen darff / Als wenn er icht eine Ader am rechten Arm gelassen / als denn sol er Köpffen / Darnach wider eine Ader im linken Arm lassen / darauff wider Köpffen / Hernach im rechten Arm abermal eine andere Ader / vnd also fort an die vmbwechselung gehalten.

In welchen Zeichen aber gut Aderlassen sey / ist im ersten Capitel angezeigt.

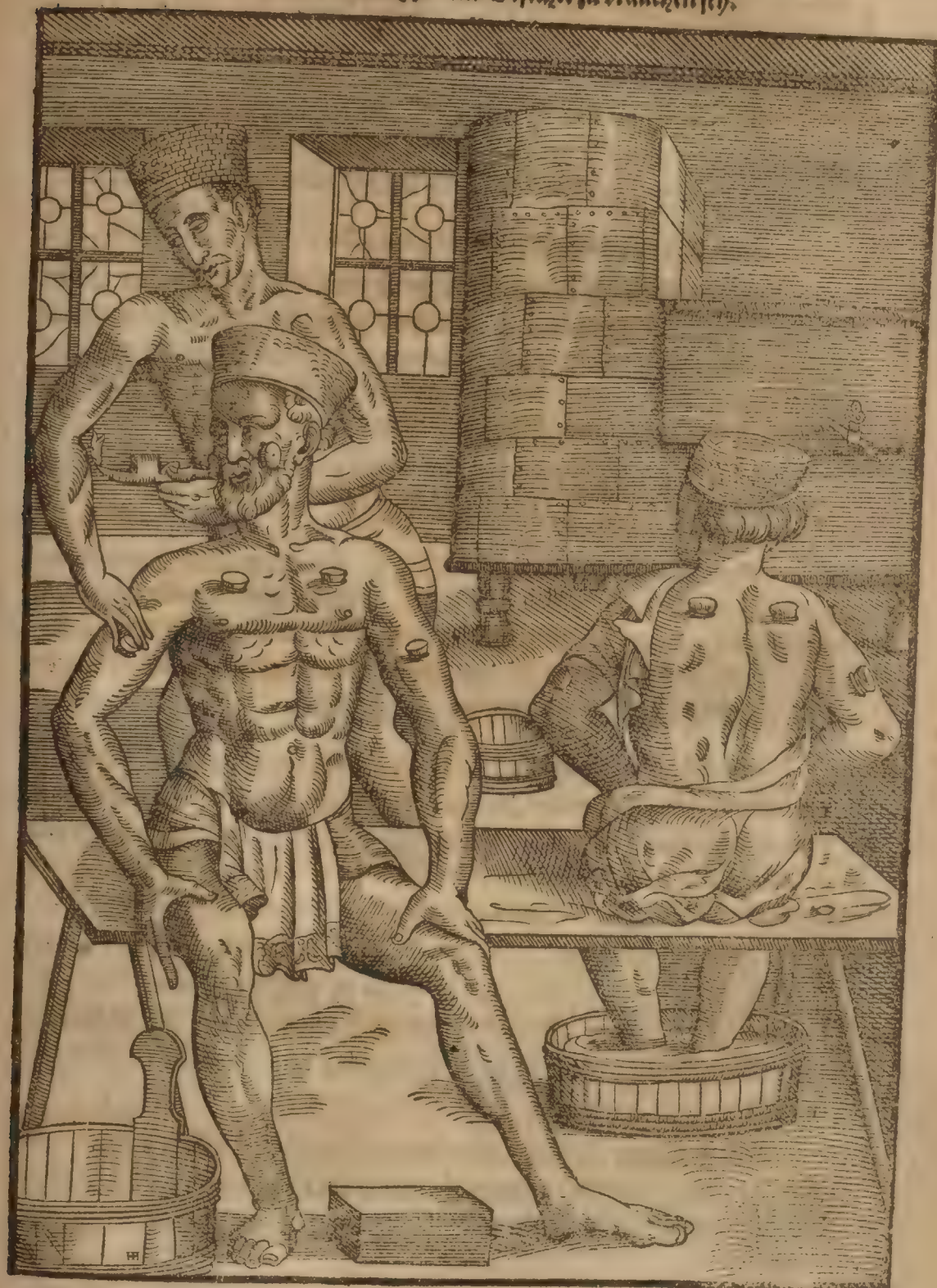


welches den Augen nützlich ist.

250

# Das III. Capitel meldet von

Schröpffen vnd Köpfflassen/ genant Scarificationes &  
Ventosæ, seu Cucurbitulæ visui conferentes, wie  
solches nützlich zu dem Gesichte zu brauchen sey.



tuy

Coriel



## Das Funffzehende Theil/von Leibes vbung/

**S**o viel das Schröpfen vnd Köpff lassen anlanget / wil ich dauon auch einen kurzen bericht thun/ damit man wisse / an welchen orten oder stellen Köpffe zu setzen sein / die dem Gesichte vnd den Augen dienen vnd nützen mögen.

Erstlich dienen die Köpffe auff die Schuldern gesetzt / vnter die Schulterbletter.

Zum andern/sind sie gut auff den Hals oder Nacken gesetzt/ auff oder hart daselbst vnter dem Hügel/vnd nicht hoch in Nacken/ Denn so der kopff hoch stehet/ist es dem Gedechnis schedlich.

Zum dritten/auff beyden Armen hinder den Elnbogen.

Zum vierden/ ist auch nützlich/ so das Geblüte in den Augen hefftig vberhand genommen/ erkaltet / verstockt / vnd sehr verbrant were/das man die Köpffe lasse setzen auffn Wangen / zweene finger breit vnter den Augen / entweder auff beyden Backen / oder auff einem alleine/nach gelegenheit vnd erfoderung der not.

Zum fünfften / zweene Köpffe auff der Brust / drey oder vier finger breit vber den Brustwarzeln oder Duttten.

Vnd wenn man solche Köpffe lest/ sol man das Geblüte mit den Henden allezeit von den Augen wegstreichen / vnd nach den Köpfen zu leiten. Solches ist der rechte bericht vom brauch des Alder vnd Köpff lassens/so viel meine erfahrung ist / belangende die Cur des Gesichtes vnd der Augen gebrechen.

Es sol auch alhier ein jeder gewarnet sein/wer das Alderlassen vmbgehen kan/ vnd es die gar hohe not nicht erfodert / das ers ganz vnd gar lasse anstehen vnd verbleiben / Denn Alderlassen schwecht einem jeglichen Menschen seinen Leib/vnd verkürzt ihm sein Leben/sonderlich wenn es oft vnd viel gebraucht wird.

Das Köpff lassen aber ist nicht so schedlich / vnd mags ein jeder wol brauchen zu seiner not. Vnd ist besser hundert Köpffe gelassen/als eine Alder. Solches habe ich einem jeden zur warnung vnd nachrichtung/auch zu nütze vnd gute / vnuermeldet nicht lassen mögen.

In welchem Zeichen aber oder Tagen gut Schröpfen vnd Köpff lassen sey/weiset aus vnd zeigt an der Almanach vnd Calendar/oder die gemeine Lastafel.

Das



## Das IIII. Capitel meldet von

Leibes vbung / Essen vnd Trincken/was hierin-  
ne dem Gesichte vnd den Augen annemlich/  
gut vnd nützlich sey.

**E**st in diesem Buche genugsam angezeigt  
vnd beschrieben von allerley gebrechen vnd mangeln der  
Augen vnd des Gesichtes / woher dieselbigen komen / ent-  
springen vnd ihre vrsachen haben / auch wie man ihnen  
vorkommen/sie Curiren vnd heilen/daran helffen / dieselben vertreis-  
ben vnd abwenden sol vnd kan.

Disz aber ist noch hinterstellig vnd nötig anzuzeigen vnd zu  
beschreiben/was in gemein dem Gesichte vnd den Augen nützlich  
vnd gut sey/vnd wie sich ein jeder hierinnen verhalten solle/ auff das  
er bey gutem Gesichte bleiben/ vnd dagegen böses verhüten/ auch  
das verderbete endern vnd bessern / vnd das gute wider erlangen  
vnd bekommen möge. Denn es mus hie also sein vnd heißen / sol es  
anders recht vnd richtig zugehen vnd gehalten werden / wie diese  
alte/schlechte/nachfolgende Versen lehren vnd lauten.

Quale, quid, & quando, quantum, quoties, vbi dando,  
Ista notare cibo debet medicus dixtando.

Das heist vnd bedeut auff Deutsch so viel.

Ein Arzt sehe auff der Krancken Speis/  
Was er ihn geb vnd welcher weis/  
Wiewiel/wie oft/zu welcher zeit/  
Vnd wie / Daran nicht wenig leit.

### Leibes vbung.

Die Leibes vbung/so dem Gesichte vnd den Augen gar ge-  
sund/gut/nützlich vnd bequem befunden wird / ist diese / wie ordent-  
lich alhie folget.

Erstlich/ ein guter natürlicher Schlaf.

Zum andern / das werck der Liebe vnd Veneris handel / im  
Ehestande messig gebraucht/Denn zu viel vnd vbermassig / ist sehr  
schädlich vnd vngesund.

Zum



## Das Funffzehende Teil/ von Leibes vbung/

Zum dritten/ mit dem Heubt fein hoch zu Bette liegen/ vnd das Heubt allezeit fein warm halten.

Zum vierden/ sich offte strählen/ kemmaen vnd bürsten/ vnd von den Augen hinderwarts streichen.

Zum fünfften/ des morgens vnter dem Angesichte sich mit schönem lautern vnd frischen Wasser waschen.

Zum sechsten/ in Essen vnd Trincken sich fein messig halten/ vnd ein wol ausgebacken weis Brot/ das nicht sehr gesewert sey/ zur Speise gebrauchen. Solches haben auch die Alten erinnert mit nachfolgenden versen.

*Parcus vescendo, parcissimus esto bibendo.*

Das heist auff Deutsch also.

Halt rechte mas in Speis vnd Tranc/

So wirstu alt vnd wenig franc.

**Item.**

*Parcito saepe cibis, & sic annosior ibis.*

Welches auff Deutsch so viel bedeutet.

Wer werden wil ein alter Man/

Der sol im Essen masse han.

Zum siebenden/ auff's Essen nicht bald lesen/ schreiben/ oder das Gesicht sonst mit scharffen dingen bemühen vnd beschweren/ es sey denn auff's wenigste eine stunde nachm Essen verlauffen. Demnach sagen die Deutschen fein in ihrem Reime/ welcher von den Vogeln auch auff Menschen mag gezogen/ vnd von ihnen ein Exempel sol genommen werden.

Es ist kein Vöglein so vnweis/

Es ruht ein stündlein auff sein Speis.

Zum achten/ in Gottes furcht vnd mit Ehren frölich vnd guts muts sein/ wer es nur erzeugen kan/ Es wil sich aber solches mit allen nicht allezeit schicken.

Zum neunenden/ den rechten natürlichen Stulgang/ wo der nicht von staten wil/ zu rechter zeit fördern.

Zum zehenden/ das Wasser oder den Harm offte lassen vnd abschlagen.

Zum eilfften/ offte Baden vnd das Heubt waschen/ auch dasselbige mit warmen Tüchern fein reiben/ vnd von der Stirne nach dem Nacken vnd Achseln zu streichen.

Zum



## Essen vnd Trinken/so den Augen gut ist. 252

Zum zwölfften/die Füße offte waschen / vnd die fein rein vnd sauber halten.

Zum dreyzehenden/die Zähne sauber vnd rein halten / vnd die materiam, oder was in Zähnen behangt vnd steckt / nach dem Essen als bald heraus thun/vnd sie reinigen.

### Anzuschawen.

Es sind viel dinge / so man sie offte vnd fleissig besichet vnd anschawet / dem Gesichte vnd den Augen sehr nützlich / gut vnd bequem/ Dieselbigen folgen hie nacheinander beschrieben / vnd sind diese.

Erstlich/ der Helle/ gestirnte/klare Himmel.

Zum andern/schöne/grüne/ lustige Awen vnd Wiesen / auch allerley Getreide vnd Beume.

Zum dritten/schöne gemalte Tücher vnd Bilder/die von guter Blawer/Ascherfarben/Grünen / Schwarzen vnd Braunen farbe gemalet sein.

Zum vierden/die Blumen von Rittersporn/Borragen/ Kornblumen/Augentrost/Bergis mein nicht/vnd dergleichen.

Zum fünfften/schöne Stälene Spiegel/die von gutem rechten Stal vnd nicht von Metall gemacht sein. Darzu auch lauter / hell vnd klar Wasser.

Zum sechsten / die nachuerzeichneten Edel gesteine / derer einen oder mehr/am Halse vnd Henden getragen/vnd offte angeschawet.

Blawer Saphir/

Smaragd/

Chrysolithus,

Türckis/

Samius,

Ophthalmius,

Opalus,

Medea,

Lunaris,

Perlen/

Amethist/der auff blaw/vnd nicht auff rot geneiget ist.

Desgleichen auch gut Arabisch vnd Vngerisch rein vnd fein Gold.

Item/ Pater noster von gelben Agsteinen / Siamars wurzel/ blawe/ gelbe/ vnd weisse Wegwarten wurzel zwischen den beyden Frauen tagen ( derer einer auff den andern tag des Heymonats/ der ander auff den achten tag des Herbstmonats gefellet ) gegraben/ vnd am Halse getragen.

Folgen



Das Funffzehende Theil/von Leibes Übung/  
**Folgen hiernach schöne/ Contra-**  
 fectische/ fürgerissene Figuren dreier Behenge vnd Klei-  
 nodien/ darinnen man allerley gebrauchliche Stücken zum  
 Gesichte dienstlich tragen kan.



Es wird

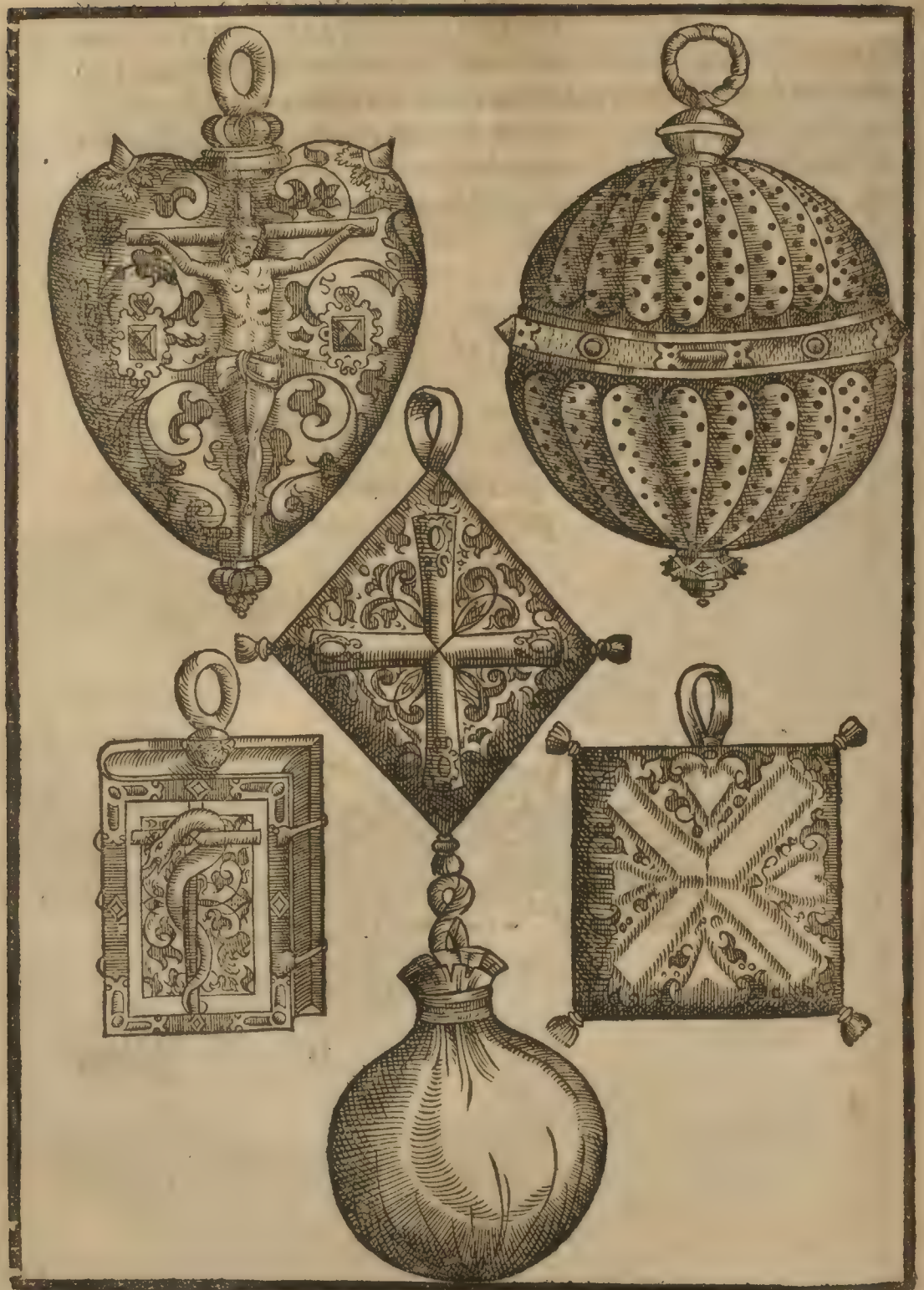


**E**s wird in diesem Buch oft vnd viel mal gedacht vnd gemelt / das man für etliche Mängel vnd Gebrechen der Augen gewisse Materien, Stücke vnd Species, als Edelgesteine/Wurzeln/Kreuter/Blumen / vnd dergleichen an vnd bey ihm tragen solle / dieselbigen entweder zu riechen oder anzuschawen/ Welche zum Gesichte vnd Augen sehr nützlich / gut vnd diensilich sein. Darmit man aber eigentlich sehen vnd wissen möge/ worinnen solches alles wol vnd süglich getragen vnd gebraucht werden könne / habe ich dreierley Instrument, Gehenge vnd Kleindien hienor zuentgegen meniglichen zur nachrichtung / contrafecten, fürreissen vnd setzen lassen / welches da sind Contrafacturen, Erstlich einer Vhr/ oder dergleichen stücke/ Zum andern eines Büchlins/ Zum dritten eines Zahnstörers / oder Zahnstochers/ der schön vnd nützlich ist. Darein mag man allerhand Edle gestein/ Wurzeln/Kreuter/ Blumen/vnd andere Species thun vnd fassen/ beyde zum nutz vnd zur zier am Halse zu tragen vnd zu haben.





Das Funffzehende Theil/von Leibes Übung/  
**Folget weiter noch ein andere**  
Contrafactur/ Gestalt vnd Form etlicher  
Instrumenten am Halse zu tragen.



Ob wol



**D** wol diese Figur zuuor auch ein mal  
gesetzt ist / so erfoderts doch die gelegenheit / das ich  
ihr sehung noch ein mal gedencen / sie setzen vnd  
anzeigen mus / Denn solche Instrument, als Bie-  
semöpffel / Herblin / Büchlin / Rüßlin / Säcklin /  
Pülsterlin / Püschlin / vnd dergleichen / in viel vnd  
mancherley weise vnd wege in dieser Augen Cur gebraucht vnd ge-  
nützt werden können / Darinne man auch / wie in vorgesezten Instru-  
menten, dergleichen vnd noch mehrerley Species, zum Gesichte vnd  
Augen nützlich / tragen vnd haben kan / Darauff denn der Leser vnd  
Patient in vielen Gebrechen vnd Mängeln der Augen / in diesem  
Buche gewiesen wird.

## Speise vnd Trancf.

**D** Jeweil auch mancherley Speise / Trancf / vnd  
andere Stücken dem Gesichte gesund / bequem / gut vnd  
angeneim sind / ist von nöten / dieselbigen allhier zu erzelen.

### Vom Fleische der Thiere vnd Vogel.

Kindfleisch.	Kalbfleisch.
Schöpfenfleisch.	Lambfleisch.
Keefleisch.	Phasanen.
Kebhünner.	Gappaunen.
Wachteln.	Alte Hünner.
Junge Hünner.	Junge wilde Tauben.
Junge zahme Tauben.	Küniglin.
Kramer vogel.	Amseln.
Drusseln.	Finken.
Zeißgen.	Brachvogel.

### Von Fischen.

Fohren.	Aschen.
Hechte.	Bersigen.
Steinbeissen.	Schmerlen.
Elderzen.	Zantfisch.



## Das Funffzehende Teil/von Leibes vbung/ Von Zugemüßs.

Vngerische Pflaumen.	Zweyßchgen.
Weisse Rüben.	Steckrüben.
Meeren.	Weis Kraut.
Grün Kraut.	Kottkol.
Kapunklein.	Gerstene Grauppen.
Weißene Grauppen.	Haber Grüze in Wasser.
Reiss in Fleischbrüe.	Welge Rüben.
Depffel.	

## Von Specerey/Gewürk vnd Wurkeln.

Limonien.	Sapern.
Oliuen.	Rote Rüben.
Peterzilgen.	Feigen.
Rosinen.	Mandeln.
Muscate blüten.	Muscate nüss.
Zimet rinde.	Negelin.
Saffran.	Galgan.
Zingwer.	Rümmel.
Lorbern.	Cubeben.
Cardamomen.	Paris körner.
Fenchel.	Anis.

## Von Getrencke.

Augentrost	} Wein.
Negelin	
Rosmarien	
Allant	
Peonien	
Zitwar	
Hirschzungen	

Auch Bier von solchen Specereyen, Kreutern vnd Blumen  
zugericht/ ist dem Gesichte gut vnd nützlich.

Item/ Mithridat vnd Theriac, der da gut vnd recht ist / offte  
gebraucht/erhelt vnd sterckt das Gesichte gar sehr.

Das



Essen vnd Trincken/so den Augen schedlich ist. 255

## Das V. Capitel meldet von

Leibes vbung/Essen vnd Trincken/was da-  
rinne dem Gesichte vnd den Augen zuwie-  
der/böse vnd schedlich sey.

### Von Leibes vbung.

**I**n der Leibes vbung müssen die dinge nach-  
einander erzelet werden / welche dem Gesichte vnd den  
Augen gar vngesund/ böse/ schedlich vnd vnbequem sind.  
Sintemal nicht genug ist / das man einem sage/ was in  
diesem falle/ die Augen vnd das Gesichte belangende/ gut sey/ damit  
er sich desselbigen befeissige/ Sondern ist auch nötig/das man zeige/  
was schedlich sey / auff das man sich wisse desselbigen zu enthalten.  
Solches sind nun allhie folgende Stücke.

Erstlichen/ In dunkeln vnd feuchten Gemachen wohnen vnd  
sein müssen.

Zum andern/ In grossem Rauch/ Staub/ Winde sein vnd  
wandeln.

Zum dritten/ Zu viel vnd vbrig wachen/ vnd dagegen wenig  
oder selten schlaffen.

Zum vierden/ Die vberflässige vnd vnMESSIGE Vnkeuscheit.

Zum fünfften/ Das Heubt im Winter oder kalten Wasser sehr  
erfrören vnd erkälten.

Zum sechsten/ Grosser Vnmuth/ Tratzrigkeit/ Schwermut/  
viel Heulen vnd Weinen.

Zum siebenden/ Hefftig husten/ würgen vnd brechen/ vnd  
vnfertig sein im Stulganze.

Zum achten/ In gläserne Spiegel sehen/ Rote vnd Gelbe far-  
ben/ auch blancken Messing anschawen.

Zum neunenden/ Wenn man sich zum Alder vnd Köpff lassen  
gerwehnet/dasselbige vbergehen/oder zu rechter zeit nicht brauchen.

Zum zehenden/ Das vberflässige/ vnMESSIGE Essen vnd Trin-  
cken/ oder (auff gut Deutsch zu nennen) Fressen vnd Sausen/  
Schlemmen vnd Themmen/ sonderlich wenn solches spat auff den  
Abend geschicht/ vnd bis in die sinkende Nacht vollzogen wird.




## Das Funffzehende Teil/von Leibes Übung/

Zum eilfften / In angezogenen Hosen vnd Schuhen vber nacht liegen vnd schlaffen.


Zum zwölfften / Bald nachm Essen schreiben / lesen / auff etwas scharffsinniges richten vnd dencken / oder sonst kleine / klare / subtile dinge ansehen / vnd das Gesicht damit bemühen.

Zum drenzehenden / Büchsen schießen / Wetterleuchten / vnd dergleichen dinge / die das Heubt erschällen / auch plötzlich vnd hefftig in die Augen glantz vnd schimmern.

## Von Speise vnd Trant.

 S ist nicht allein allerley Speise vnd Trant / die man gemeintlich pfleget zu gebrauchen / sondern sind auch andere Stücke zu finden / so den Augen vnd dem Gesichte vngesund / vnbequem / böse vnd schedlich sind / Die selbigen werden hie nachfolgendes erzelet.

### Vom Fleische etlicher Thiere vnd Vogel.

 Rfilich in gemein sind alle Thiere / welche grob vnd faul Gebläte machen / dem Gesichte vnd den Augen vngesund vnd schedlich / Als da sind hiernach verzeichnete Vogel.

Wilde Gense.

Zahme Gense.

Wilde Enten.

Zahme Enten.

Stare.


Spechte.

Sperlinge.

Schwalben.

Darnach in sonderheit alles eingesaltzene / gereucherte / dörre Fleisch.

### Von Fischen.

 lle Fische / so grob vnd faul Blut / auch groben zehen Schleim machen / sind dem Gesichte sehr schedlich / Als nemlich

Hausen.

Störe.

Lachs.

Karpen.

Ohlen.

Schlehen.

Peisger.

Barmen.

Weisfische.

Brossen.

Gründel.

Stockfische.

Rotscher



## Essen vnd Trinken/so den Augen schedlich ist. 256

Rotscher.  
Halbfische.  
Schnecken.  
Krebße.

Willing.  
Plateisen.  
Frösche.

Darzu eingemachte vnd gereucherte Neumäugen / vnd alle andere eingesalzene vnd gereucherte dörre Fische.

### Von Zugemüß.

**D**aber gehöret alles Zugemüß / das auffsteiget vnd grobe Dünste ober sich machet/ Als da ist

Sawer Kraut.  
Bohnen.  
Hirse.  
Birnen.  
Basilien.  
Kese suppen.

Erbeissen.  
Linsen.  
Hendegräße.  
Spinat oder Spänisch.  
Hanff suppen.  
Buttermilch.

Item/ alle solche dinge / darmit man die Speisen pfleget zu besern/ Als diese nachfolgende.

Zwiebeln.  
Eschlauch.  
Senff.  
Essig.  
Schwarzer Pfeffer.

Knoblauch.  
Meerrettich.  
Kresse.  
Langer Pfeffer.  
Salmus.

Ferner diese Stücke / so man nach der Malzeit oder nach dem Essen pfleget zu brauchen/ Als

Kese.  
Welsche Nüsse.  
Schlehen.

Kastanien.  
Sawer Kirschen.  
Schoten.

### Von Getrencke.

**D**a mercke man nachfolgende Getrencke/ welche dem Gesichte vnd den Augen schedlich sind / Nemblich

Alle sawer Getrencke.  
Alle trübe Getrencke.  
Starcke/ geschwefelte/ geschmierte Weine.  
Jung vnd trübe kalt geioren Bier.  
Gebranter Wein.



## Das Funffzehende Teil/von den Mitteln/so

Solche vnd dergleichen viel andere bißher erzelte dinge sind in diese nachfolgende Versen des mehrern theils kurz vnd artig verfaßet/welche wol zu behalten sind.

Balnea, vina, Venus, ventus, piper, allia, fumus,  
Porrum cum cæpis, lens, fletus, faba, sinapis:  
Sic quoq; sol, ignis, labor, ictus, acumina, puluis,  
Ista nocent oculis: sed vigilare, magis.

Das heist auff Deutsch also.

Wein/Bad/ Wind/ Pfeffr/ Vnkeuscheit/Lauch/  
Knoblauch/ Zwiebeln/ Weinen vnd Rauch/  
Senff/ Linsen/ Bohn/ Sonn/Fewer/ Erbt/  
Haben vielen ihr Augn verderbt.  
Verletzung/ Staub / vnd scharffe Speiß/  
Wachen zu viel/ hat auch die weiß.

Das aber vnter allen Stücken / dauon die vorgehenden vier Lateinischen Versus meldung thun / zuuoraus in den ersten dreien/ schaden zu vermeiden / müsse maß gehalten werden (denn sie des Gesichts halben aller dinge nicht zu fliehen) haben auch die Alten mit diesem Disticho wollen anzeigen vnd lehren.

Balnea, Vina, Venus corrumpunt corpora nostra:  
Conseruant eadem, Balnea, Vina, Venus.

Eben dahin sehen auch diese Deutsche Reimen.

Offt Badn/ viel Sauffn / sehr Vnkeusch sein/  
Schwecht zeitlich alle Glieder dein.  
Im Baden / Trincken / Liebn maß halt/  
So wirstu langsam vngestalt.

**Das VI. Capitel meldet von**  
den Mitteln vnd Arzneyen / welche schaden zu  
verhüten/als denn zu brauchen sind/ wenn einer entwe-  
der aus not oder ohn gefehr etwas geessen oder  
getruncken hat / das dem Gesichte vnd  
den Augen schedlich sein mag.

Es sein



wider verwarlosete Augen zu brauchen sind. 257

**E** sein viel Menschen / beyde Reich vnd Arm / die da aus erfoderung ihres dienstis oder gewerbs vber Land reysen vnd wandern müssen / Welche entweder zuuor böse Gesichte vnd Augen gehabt / oder als denn erst eine neigung darzu bekommen / das sie sich desselben zu befaren haben. Diese / weil sie von einem orte zum andern ziehen / vnd in der Frembde wandeln müssen / können sich allenthalben mit Essen vnd Trincken nicht schonen / oder also halten / wie sie zwar gerne wolten / vnd ihnen nötig vnd nützlich were / Sondern müssen manchmal essen vnd trincken / was ihnen der Wirt giebet vnd fürsetzt / oder was sie erzeugen vnd bekommen können. Derwegen ist solchen Leuten sonderlich wol von nöten zu wissen / was sie als denn / wenn sie ja aus not oder aus vnwissenheit etwas böses vnd vngesundes geessen vnd getruncken haben / das dem Gesichte vnd den Augen schedlich vnd zuwider ist / für gute Mittel vnd Arzney haben vnd gebrauchen sollen / damit sie demselbigen schaden vnd bösen auffsteigenden dünsten begegnen vnd widerstehen mögen. Darwider nun oder darzu mag man diese nachfolgende Mittel brauchen / welche sehr gut sind.

Ein sehr gut Puluer zu brauchen / so man etwas schedliches zum Augen geessen oder getruncken hette.

℞ Paris körner.	3	} lot.
Angelica.	3	
Cubeben.	2	
Rauten samen.	2	
Zitron.	2	

Diese Stücken alle klar gepuluert vnd zusammen gemischt / Darvon mag einer / der etwas schedliches zum Augen vnd zum Gesichte geessen oder getruncken hette / ein quint schwer nemen vnd gebrauchen.

Eine edle vnd gute Latwerge darzu.

℞ Verscheumet Honig.	1 pfund.	} lot.
Negelin.	2	
Baldrian wurzel.	2	

Angelica



## Das Funffzehende Teil/von den Mitteln/so

Angelicae.	2	} lot.
Cubeben.	2	
Wacholder öl.	1	

Daraus bereite eine Latwerge / wie sichs gehört / Darvon  
nim vnd brauch ein halb lot / wenn es von nöten ist.

### Ein sehr edles Confect / welches gar gut ist.

℞ Fenchel samen.	3 ½	} lot.
Anis samen.	3	
Rauten samen.	3	
Zitron.	2	
Campher.	1	} quint.
Bisam.	½	

Daraus mache ein klar Puluer / vnd bereite ein Confect, auff  
ein pfund Zucker fünff lot diß Puluers genommen / Dieses Cons  
fects brauche ein quint / wenns die not erfordert.

Also kan man mit Gottes hülffe sein Gesichte für vnglück  
bewaren / auff das einem vngesunde vnd böse  
Speise vnd Trancck nicht so leichtlich  
schaden könne / als sonst ge  
schehen möchte.



Ende des Funffzehenden Teils.



In dem



# In dem Sechzehenden Teil

wird angezeigt vnd beschrieben / wie man viel vnd mancherley Species vnd Stücken / so zur Augenartzney breuchlich / corrigiren, calciniren, soluiren, præpariren oder bereiten sol / ehe denn man sie in die Recept brauchet / Auch wird hie augenscheinlicher bericht gethan von allerley Brennzeugen / Instrumenten, Gefessen / vnd von andern dingen mehr / welche zu dieser Cur der Augen so wol gehörig vnd nötig / als nützlich vnd dienstlich sind.

**S** werden in dieser Augencur etliche Species vnd Stücken / so zur Augenartzney gebraucht werden / zuuor corrigirt, calcinirt, soluiert, præparirt, oder zugerichtet / ehe denn man sie in die Recepta oder zu der Arzney gebraucht / thut oder mischt / Sintemal sichs nicht schicken noch leiden wil vnd kan / das man alle Stücken vnd Species rohe in die Arzney der Augen neme vnd brauche / Sondern derselbigen gar viel müssen zuuor also zugerichtet vnd bereitet werden / wie im nachfolgenden Capitel angezeigt vnd gelernt wird.

**Das I. Capitel meldet von etlichen vornemen Stücken / so in dieser Augenartzney gebraucht werden / wie die zu bereiten sein.**

**S** werden in diesem Buch etliche Species / als Edelgestein / Gummi oder Safft / vnd dergleichen Dinge mehr / hin vnd wider beschrieben / welche allezeit / ehe denn man sie zur Arzney braucht / zuuor corrigiret, calciniret, soluiert, præpariret, vnd recht zubereitet werden müssen. Solche bereitung geschicht / wie folget.

Erstlich die Bereitung der Perlen / wie man sie calciniren sol.

**P**erlen werden in der Augenartzney vornemlich sehr gebraucht / Dieselbigen aber sol man allezeit zuuor bereiten /



## Das Sechzehende Theil/ von

beraiten/ vnd recht zurichten auff der nachfolgenden zweierley weissen eine/ Als erstlich/ das man sie calcinire vnd zu asche mache/ Welches also geschieht.

Nim schöne/gute/neuwe/reine/vngetragene Perlen/wie viel du wilt/ Thue die in einen neuen vnuerglästen Topff / vnd setze sie in einen Töpfferofen/an einen bequemen ort / da sie nicht umbfallen noch verdeckt werden. Denn wenn sie zugedeckt oder vermacht sein/ bleiben sie grau/vnd werden nicht schön weis. Las sie denn daselbst wol brennen/vnd zu asche werden. Vnd ob sie zum ersten mal nicht gnugsam gebrant weren/so setze sie widerumb hienein/vnd las sie noch ein mal brennen/so werden sie schön weis vnd klar zu aschen. Wo du nun in diesem Buch liest von calcinirten Perlen/da vernimm solche Perlen / auff izt erzelte weise zugerichtet vnd bereitet. Gleicher gestalt werden auch andere Stücke mehr calcinirt, als

Sorallen.	Elephanten bein.
Hirschhorn.	Eyerschalen.
Biber zehne.	Hecht zehne.

Vnd dergleichen alle andere Gebeine vnd Stücken mehr Daher nun zu wissen/ bey welchen Stücken man findet das wor Calcinirt, das alda solche bereitung müsse verstanden werden.

### Die ander Bereitung / wie man die Perlen abreiben sol.

**E**s ist noch ein andere art die Perlen zu bereiten / welche geschieht durch abreiben / Vnd dauon heist man sie denn bereite vnd abgeriebene Perlen/Die macht man also/wie folget.

Nim schöne vnd reine Perlen / die vngetragen vnd vngenüht sein/wie viel dir gefellig/Stos die erstlich in einem eisern Mörser/vnd schlag sie durch ein enge haren Sieb / Als denn thue sie auff einen glatten vnd sehr harten Reibestein/vnd reib sie mit Rosenwasser/wie man eine Malerfarbe zu reiben pfleget / ganz klar vnd klein/ also das man zwischen den Fingern gar keine scherffe darinne befindet/ Reibe sie lezlich so lange/bis die Materia, oder die Perlen sampt dem Wasser/werden als ein dicker Bren / Darnach nim sie mit einem Scheufflin ab/mache dauon heufflin auff eine Glastafel / vnd las sie also an der lufft vnd schatten drucken werden. Solche nennet man den bereite vnd abgeriebene Perlen. Daher an den orten/da du geschrieben findest bereite Perlen/solche Perlen zu verstehen sind.

Also



Also mag man bereiten alle andere Edle gestein/als da sind

Saphir/

Smaragd/

Hyacinth/

Rubin/

Türkis/

Chrysolithus,

Amethyst/

Demant.

Vnd dergleichen alle andere Edelgesteine/so man zu den Augen pfleget zu brauchen / werden also bereitet vnd abgerieben/ wie angezeigt ist.

### Bereitung des Camphers.

**W**eil vornemlich der Campher zu der Augenarkney sehr gebraucht wird/ist nötig zu wissen/ wie der zu bereiten vnd zu püluern sey / weil er sich sonst vngerne püluern lest / wenn man seinen brauch nicht weis. Dem thue also.

Nim Campher/wie viel du wilt/Schneid den klein/thue ihn in einen Mörsel oder Reibenäpflin/welches doch sampt dem Stößel/ Stempffel oder Reibefeule zuuor mit Süß mandel öle mus besfriecken sein/Stos aber oder reib ihn darinne so lange / bis er recht klein zu Puluer worden ist. Vnd auff diese weise lest sich der Campher püluern vnd klein machen/sonst nicht. Es sind zwar noch wol andere wege mehr den Campher zu püluern/ Weil sie aber zum Augen nicht dienen/lasse ichs bey dem einigen wenden vnd bleiben.

Folget/ wie man die Thutiam præpariren oder bereiten sol.

**W**eil diese Species in Augenmängeln viel gebraucht wird/ ist auch von nöten/ das man seine rechtschaffenheit bereitung anzeige vnd beschreibe / wie dieselbige recht geschehen vnd verbracht werden sol/ darmit man solch Stücke mit nutz zu den Augen brauchen möge. Die bereite nun also.

Nim Thutiam, wie viel du wilt/Thue sie in eine eiserne Pfanne/vnd las auffm Koffewer durchaus gar glüende werden/Als denn schütte sie also glüende in Pisse oder Harn / der von einem Knaben vnter funffzehen Jaren gefangen ist. Solch glüen vnd einschütten der Thutia, thue zehen mal nach einander / in Fenchel wasser gleich also/vnd eben so offte. Als denn mache sie noch wider zehen mal glüende / wie zuuor/vnd geus sie allerwegen in gut Rosen wasser. Letzlich nim sie aus / las drucken werden / vnd püluers ganz klar/Reib sie auch auff einem Malersteine zu einem staube / so

ist sie



## Das Sechzehende Teil/von

ist sie recht/vnd heist denn Thutia præparata. Die behalt zur not/  
vnd brauche sie/wie oben vermelt ist.

### Bereitung der Aloës.

**A**löe ist auch in der Augenartzney sehr gebreuchlich / Darumb  
wil ich ihre bereitung alhier anzeigen/wie sie zuuor/ehe man sie  
zun Augen brauchet/mus zugerichtet werden. Dem thue also.

Nim klein gestossene Aloën, die durch ein enge Sieb getrieben  
sey/wie viel du wilt/Thue die in ein schön Glas / geus darauff zwey  
mal so viel/als des Aloës ist / schön lauter vnd rein Regenwasser/  
das rüre des tages offte mit einem Stecklin omb/vnd las es vber  
nacht stehen / auff das die steine/sand vnd andere vnreinigkeit sich  
setze vnd zu boden falle/Als denn geus sie in eine gläserne oder thö-  
nerne Schüssel/setze sie auff einen warmen Ofen / las abdrucknen/  
Daraus mache Zeltlin/vnd brauche die zur Augenartzney / Das  
heist bereite oder gewaschene Alöe.

### Bereitung des Boli Armeniæ.

**W**eil der Bolus Armenus in dieser Augen Cur vielfeltig ge-  
braucht wird/ersodert die not/ das seine bereitung auch an-  
gezeiget vnd beschrieben werde. Dieselbige geschicht also.

Nim guten Armenischen Bolum, so viel du wilt / püluerere ihn  
klein/schlag ihn durch ein hâren Sieb/thue ihn in ein rein Gefesse/  
geus Regenwasser darauff/Rüre es wol vnd offte omb mit einem  
Hölzlin/ las stehen vnd sich wider setzen / bey drey stunden lang/  
Als denn seige das Wasser abe / vnd geus anders wider darauff.  
Solches thue so lange/bis das Wasser nicht mehr rot werde / wel-  
ches man denn wol in die funffzehen oder sechzehen mal thun mus.  
Darnach geus gut Rosenwasser darauff/ vnd wasche ihn darmit/  
auch bey zwölff malen. Ferner mache ihn ein wenig drucken / wie  
ein Brei/ vnd reib in auff einem Malersteine ganz klein/vnd mache  
Kügelin daraus/Die behalt zur not / Vnd das heist bereiter oder  
gewaschener Bolus Armeniæ.

### Wie man alle Gummi purgiren, oder reinigen vnd bereiten sol.

**W**eil in der Augen Cur auch manche Gummi fast gebreuch-  
lich sind/ist von nöten zu wissen/wie dieselbigen purgirt oder  
gereinigt vnd bereitet werden sollen/ darmit sie zu den Au-  
generkney



generethenen tüchtig vnd bequeme sein mögen. Solches geschicht/  
wie folget.

Nim die Gummi, die sich nicht püluern lassen / wie vnd welche  
die sein mögen / vnd thue sie in ein sauber vnd glat Gefesse / Was  
zehe Gummi sein / die zurschneit / vnd geus guten starcken Weinessig  
darauff / das er die Gummi bedecke / vnd las also vier vnd zwanzig  
stunden besamminen stehen / Als denn geus noch mehr Essig darauff /  
das es ein wenig dünne werde / Setze es zum Feuer / las es auff-  
wallen / vnd rüre es gar wol / Darnach drücke es durch ein starck  
leinen Tuch / darmit Stro / Holz / Stein / Haut vnd Haar / so man  
am vnd im Gummi oft pfleget zu finden / im Tuche bleibe / Solches  
seud / bis es dicke wird / vnd denn geus auff einen glatten Stein oder  
Glasetaffel / die mit Rosen öle bestrieichen sey / etliche heufflin / vnd  
formire Zepflin daraus / die beware zur not. Vnd das heissen bereite  
Gummi.

### Wie man die Gummi soluiren vnd weichen sol.

**E**s sind etliche Gummi, die sich nicht püluern lassen / die mus  
man zuuor / ehe man sie zur Arzney braucht / zurschmelzen  
vnd zugehen lassen. Das geschicht also.

Nim solche Gummi, die man nicht püluern kan / Schneit die  
klein zu stücken / thue sie in ein glat vnd rein Gefesse / darauff geus  
guten starcken weissen Wein essig / der die Gummi genau bedecke /  
vnd las also zugleich vier vnd zwanzig stunden lang stehen vnd  
beizen / So zurschmilzt denn der Gummi, den mag man zur Arzney  
gebrauchen. Es sol aber der Gummi, als viel desselben zur Arzney  
gehörig / allezeit zuuor abgewogen werden / ehe er in den Essig ge-  
than wird / vnd weil er im Essige ist / offte umgerürt werden. Das  
wird genant soluiert oder zerlassen Gummi.

### Die art vnd weise Bley zu Calciniren.

**W**eil das Bley in dieser Augen Cur auch oft zu brauchen  
kömet / ist des gleichen nötig / das man anzeige / wie es recht  
Calcinirt werde. Solches geschicht folgender gestalt.

Nim Bley / wie viel dir geliebt / Thue das in ein vnuerglästes  
Töpfflin / decke es mit einer geheben Stärken zu / verkleib es umb  
den rand gar wol vnd feste / Solches setze in einen Töpfferofen / vnd  
las brennen / Weis erkaltet ist / so brich das Töpfflin auff / vnd siehe /  
x ii obs zu



## Das Sechzehende Teil/von

obs zu asche gebrant sey / Istis nicht gar zu asche worden / so sehes noch öfter vnd mehr ein / bis es gantz zu asche werde / Als denn nimbs aus dem Topffe / vnd reibes klein auff einem Steine. Wenn du nun in diesem Buche findest gebrant Bley genent / so verstehe solches / wie alhier beschrieben ist. Also calcinirt man auch alle Edelgesteine / Ertz / Blutstein / vnd dergleichen Metall / so zum Augen gebraucht werden. Das heist gebrant Bley.

### Wie man gewaschen Bley bereite.

**W**eil das gewaschene Bley zu der Augenarkney auch dienstlich ist / wil ich dessen bereitung auch alhier beschreiben vnd anzeigen. Das bereite nun also.

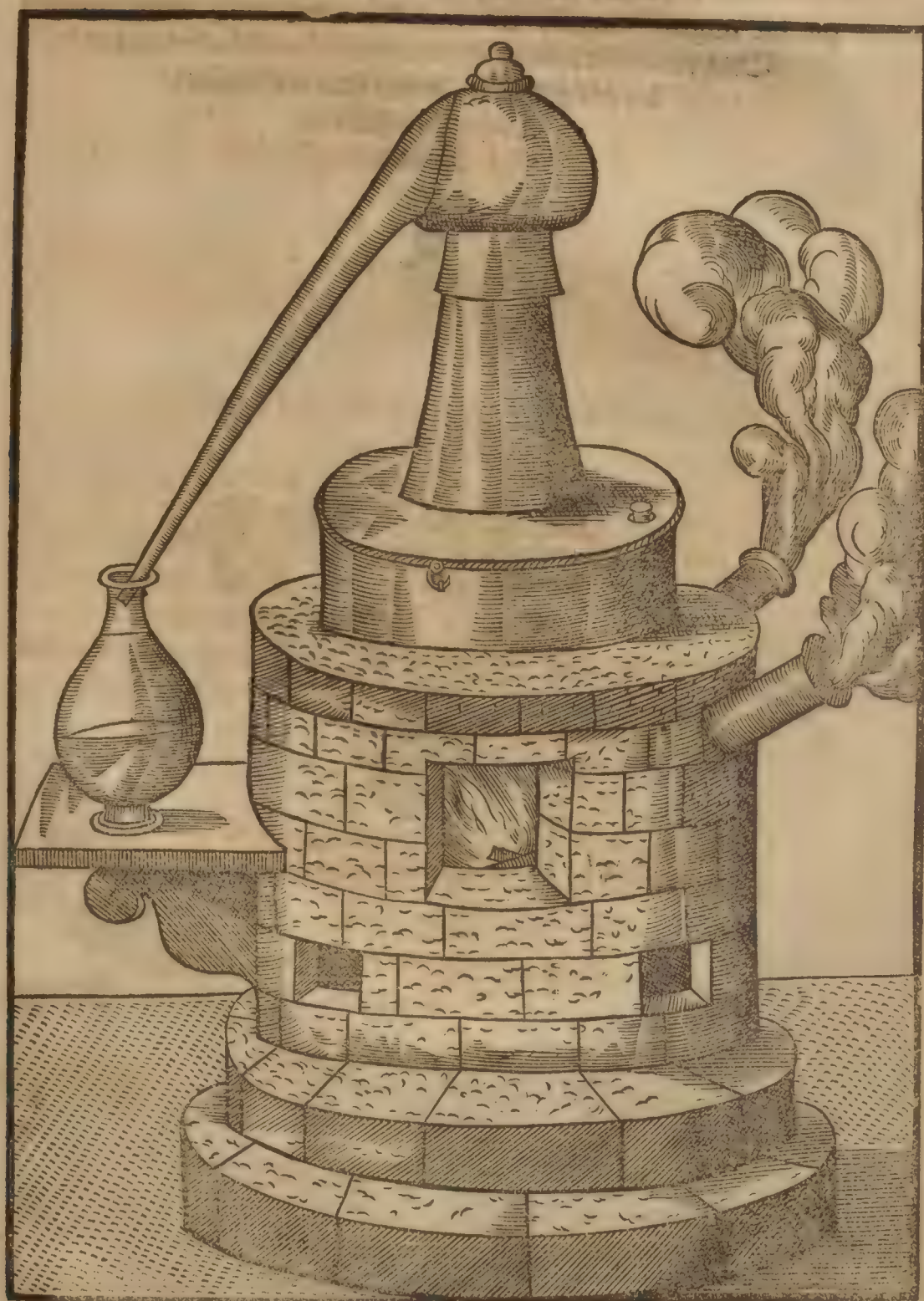
Nim einen grossen / dicken vnd starcken bleyern Mörsel / oder dergleichen bleyern Reibasch oder Reibetopff / vnd darzu einen starcken / dicken bleyern Stößel. Geus in den Mörsel oder Reibetopff rein Regenwasser / das dritte teil voll / Reibe also den Stößel im Mörsel oder im Reibetopffe eine gute zeit umbher hin vnd wider / so lange bis das Wasser gantz dunkel vnd dicke werde / als ein weicher Leim / vnd die rechte Bleyfarbe bekomme vnd habe. Solches nim vnd seige durch ein Tuch / thues in ein Glas / las drucken vnd harte werden. Das heist denn gewaschen Bley / vnd ist zum gebrauch der Augenarkney zu behalten.

## Das II. Capitel meldet von allerley Brennzeugen / Instrumenten, Gefessen/ vnd andern zugehörigen dingen / so zur Augen Cur von nöten.

Erstlichen



Erstlichen die Art / Contrafactur  
vnd Figur eines Brennzeuges / welcher  
genant wird Balneum Mariz.





## Das Sechzehende Teil/von

**D**ieser alhie gezeigete Brennzeug / Balneum  
Mariz genant / sol einen gläsern Helm vnd Kolben ha-  
ben. Wie es aber sonst mit dem Ofen vnd Kessel geschaf-  
fen / vnd waserley gestalt sie bereitet sein sollen / giebet  
hie die augenscheinliche Contrafactur, vnd wird sonst in vielen  
Büchern beschrieben. In solchem Balneo Mariz werden  
die vornehmesten / besten vnd frefftigsten  
Wasser distillirt vnd  
bereitet.

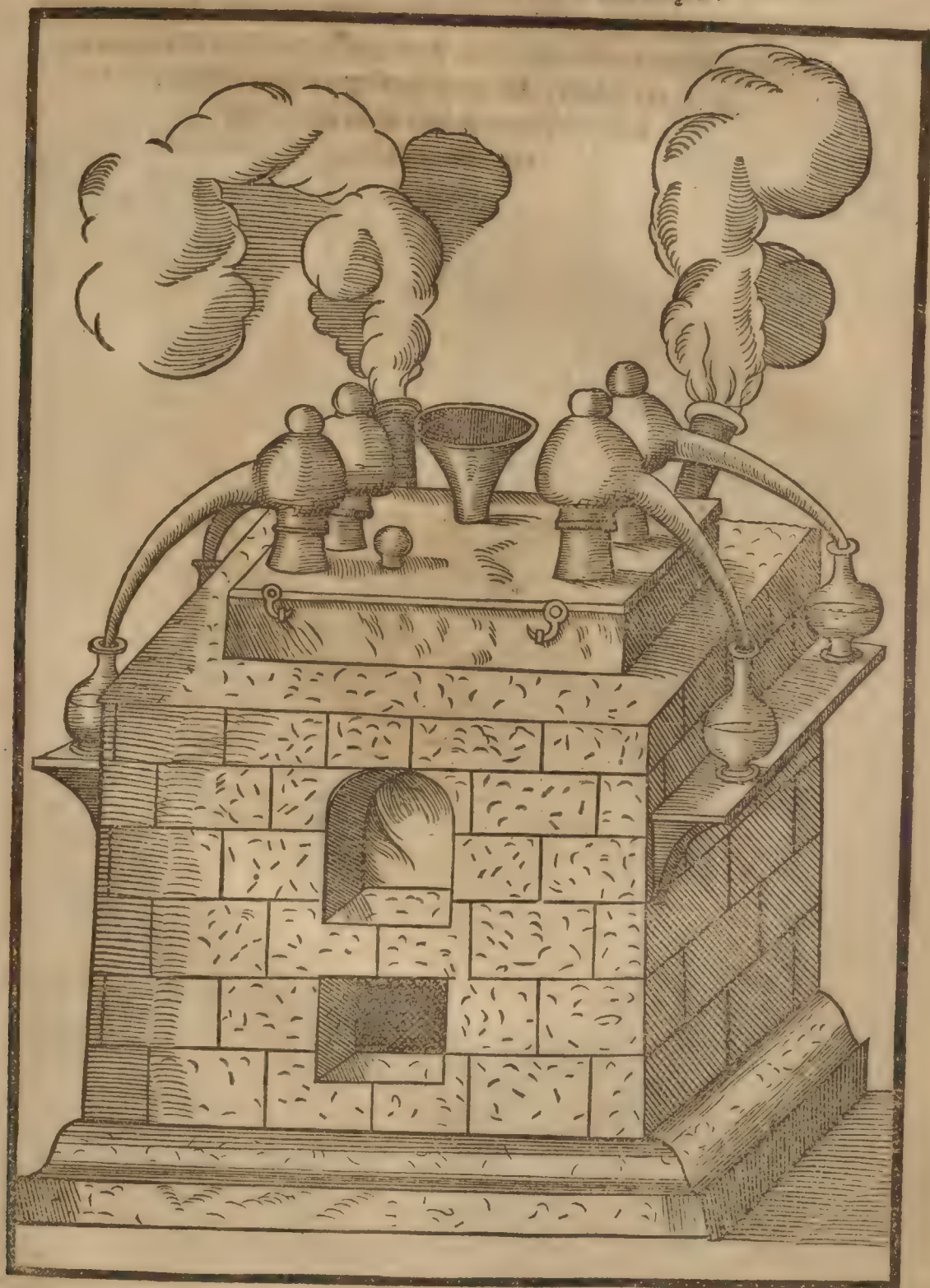


Ein an



# Ein andere Contrafactur vnd art

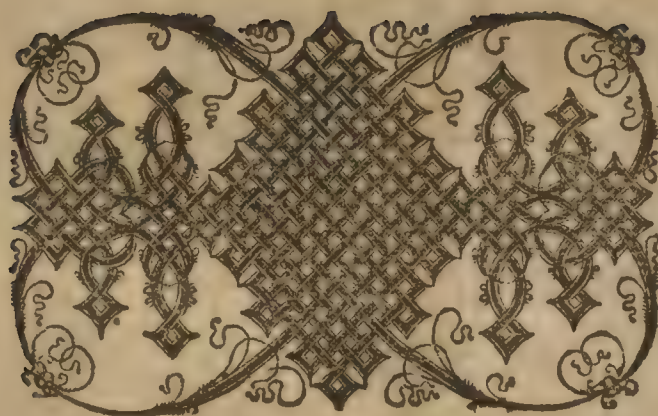
eines Brennzeuges/ der auch Balneum Marizē genant  
wird/ vnd vier Helmen vnd Kolben hat.





## Das Sechzehende Teil/ von

**A**ls diese obgesetzte Figur des Brennzeugs mit vier Helmen vnd Kolben anlanget / kan alles mit einem Feuer getrieben werden / wie auch sehr breuchlich ist / Vnd mag in einem jeden Helm ein sonder Wasser auff ein mal / bey einem Feuer distillirt werden. Diese Helm brauche man Gläsern vnd Zihnern. Die bereitung aber des Ofens giebet die Figur / Ist auch sonst in andern Büchern beschriben / vnd hier ohne not so gar eigentlich anzuzeigen.



Folget



**Folget ein andere vnd sehr nütz-**  
liche Art vnd Contrafactur eines Brennzeuges/  
die kleine Blase genant.



Diese obans



## Das Sechzehende Theil/ von



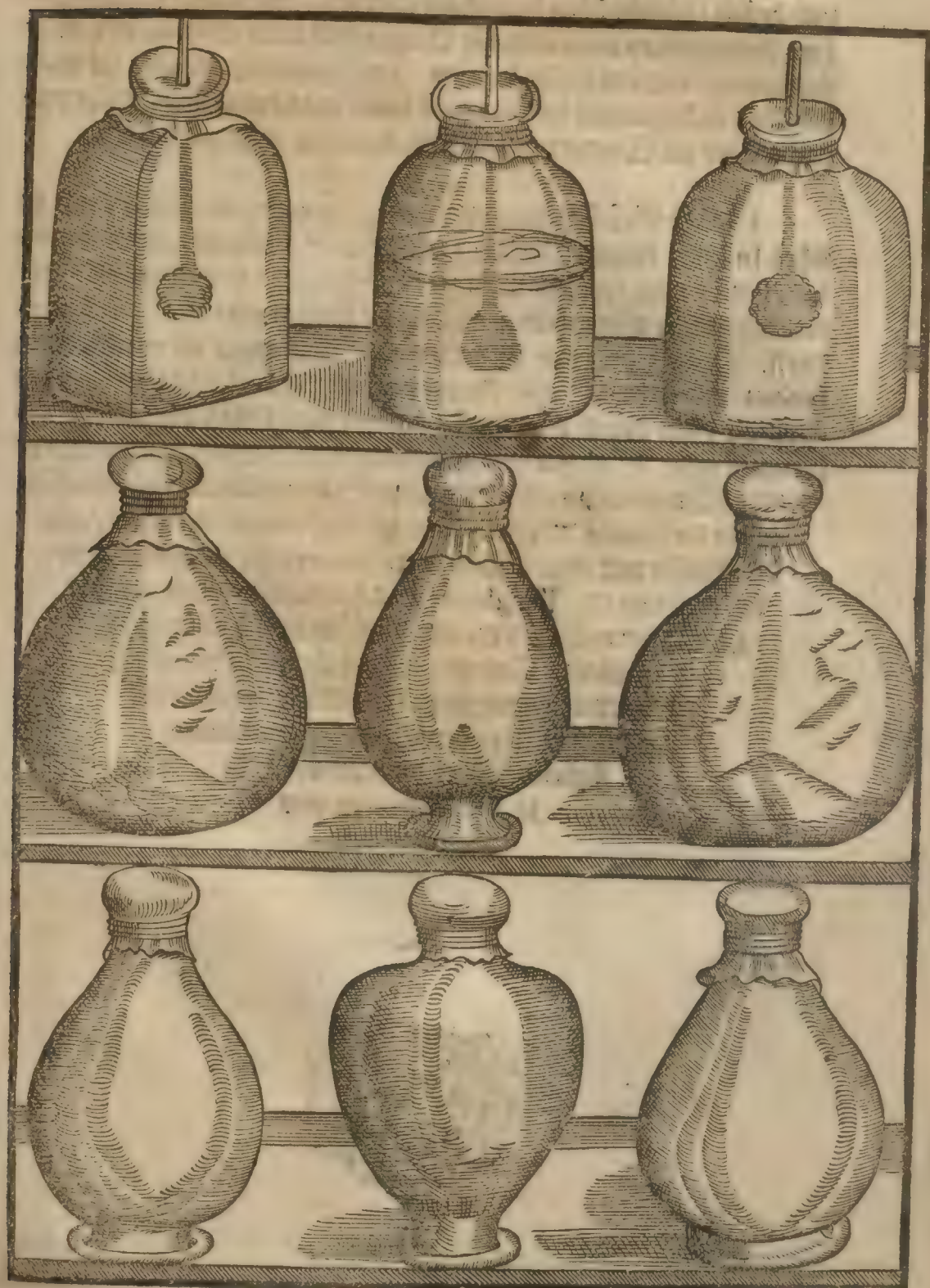
iese obangezeigte gestalt vnd form der kleinen Blase / ist zwar diß Landes nicht gemein noch gebruchlich / aber doch an ihm selbst ein sehr nützlicher / vnd einem Augenarzte hochnötiger Brennzeug. Denn darinnen kan man allerley Wasser / von mancherley Kreutern / Blumen / Wurzeln / Früchten / Samen / Gummi, Metall, Edelgestein / Holz / Wein vnd dergleichen / ganz behende vnd geschwinde extrahiren vnd distilliren / welcher gestalt in keinem Distillirzeuge geschehen kan. Wie aber solche kleine Blase zu machen sey / giebet die augenscheinliche Contrafactur.



Folget




Folget die Figur vnd gestalt etz-  
licher Gläser vnd Kreuse/die bereite vnd distillirten  
Wasser darinnen zu halten vnd zu bewaren.





## Das Sechzehende Teil/ von

 **B** man wol viel vnd mancherley Gefesse hat/ obangezeigete distillirte Wasser darinnen zu halten vnd zu bewaren / So sind doch vor allen andern die Waldenburgischen Kreuze vnd Flaschen die fürnemesten vnd besten / welche allen Metallen fürgehen / vnd billich fürzuziehen sind/ darumb das darinnen alle Wasser vnd Extractionen am längsten weren / vnd am besten bleiben. In Sommerszeit aber sol man dieselben nicht zu heiß halten / auff das / was drinnen ist / nicht verderbe/ Vnd im Winter nicht zu kald/ damit sie nicht zerfriren.

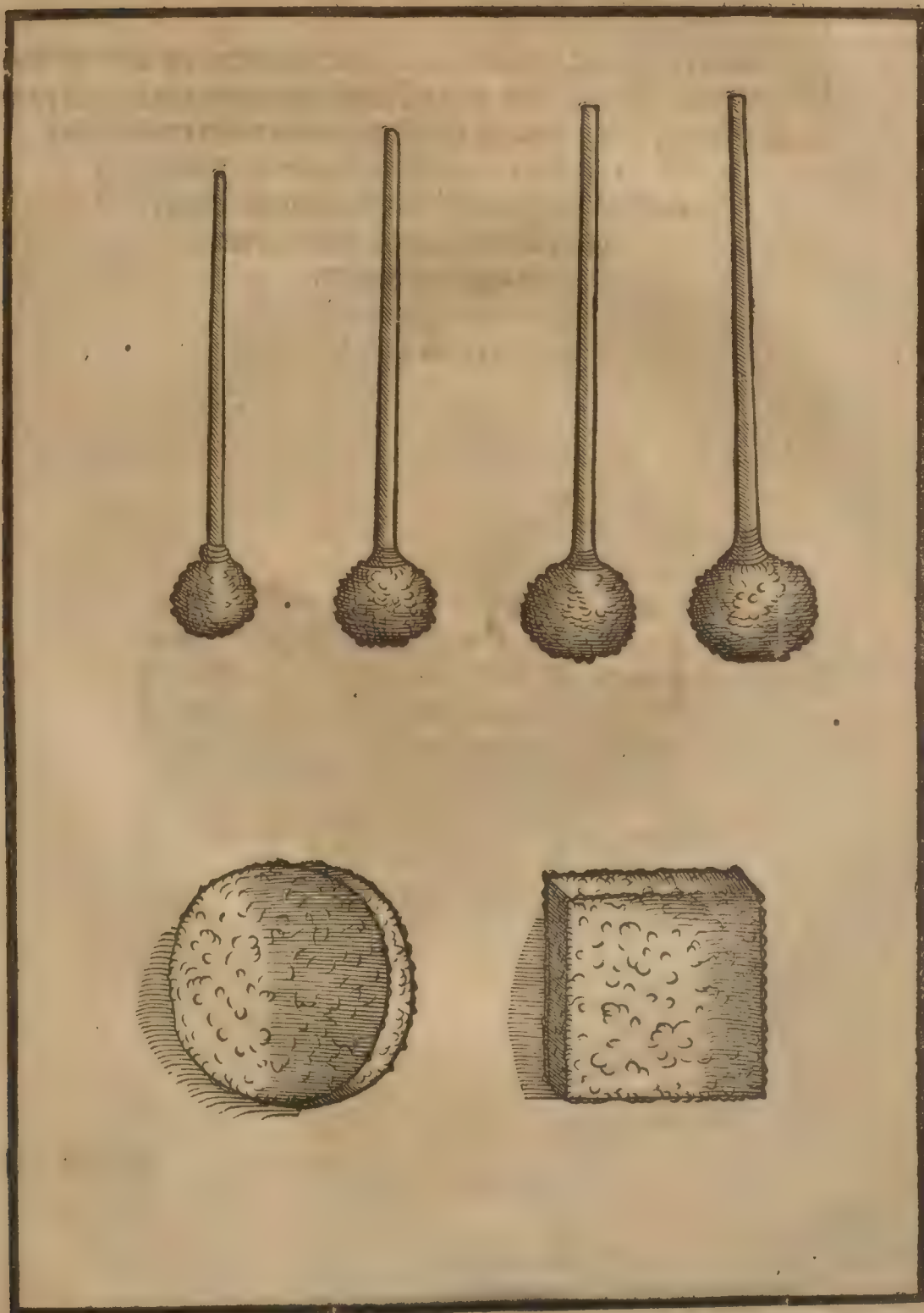
Solche Gefesse zeigt obgesetzte Figur an/ darinnen auch zu sehen sind die kleinen Gläslin sambt den Schwemlin / darein man die Wasser thut / welche man zu den Patienten brauchen wil / auff das man nicht allemal ein gros Glas / Krauß oder Flaschen nemen darff. Darein sol man ein fein rein Schwemlin an ein Hölzlin binden/ vnd in das Wasser thun / der gestalt / daß das Stilgen am Hölzlin oben durch die Blase / darmit das Glas verbunden ist / hienaus gehe. Solches kan man allezeit im Gläslin bleiben lassen/ denn die Augenvasser mit gemeltem Schwemlin am bequemesten sind in die Augen zu thun. Vnd ist solche weise viel besser / als die Wasser mit einer schwarzen Hännerfeder eingestrichen/ welches nur ein Aberglaube/ vnd der alten Weiber getichte ist/ Daher manches meinet/ die schwarze Hännerfeder thue es allein / Vnd wenn die Feder nicht von einer schwarzen Henne were / so gülde vnd hülffe die Arzney wenig oder nichts/ Ist aber lauter Tadelwerck/ vnd ein Aberglaube/ ja eitel Narreren vnd Kinderwerck.



Folget



**Folget die Figur vnd Gestalt/  
wie man die Schwemlin sampt den Hölzlin  
bereiten vnd machen sol.**

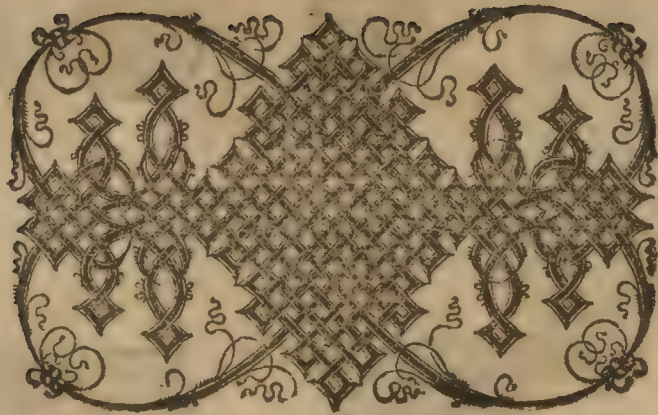




## Das Sechzehende Teil/ von

**S** Im einen feinen/ neuen vnd weichen Bunt-  
schwam / der gar lucker vnd rein ausgewaschen sey /  
Schneid darvon dünne Stücklin / eines Messerrückens  
dicke vnd Groschens breit / eckicht oder rund / nach ge-  
legenheit.

Nim ein dünne gerade Rütlin oder Hölzlin / in eines Stro-  
halms dicke / An desselben eine ecke oder ort binde mit Seyde oder  
Zwirn das Schwemlein / also / das es vnten fein rund bleibe /  
wie dir diese oben vorgerissene Figur augenscheinlich  
anzeiget. Darmit treusse die lautern Wasser  
in die Augen / wie an seinem orte  
angezeiget wird.

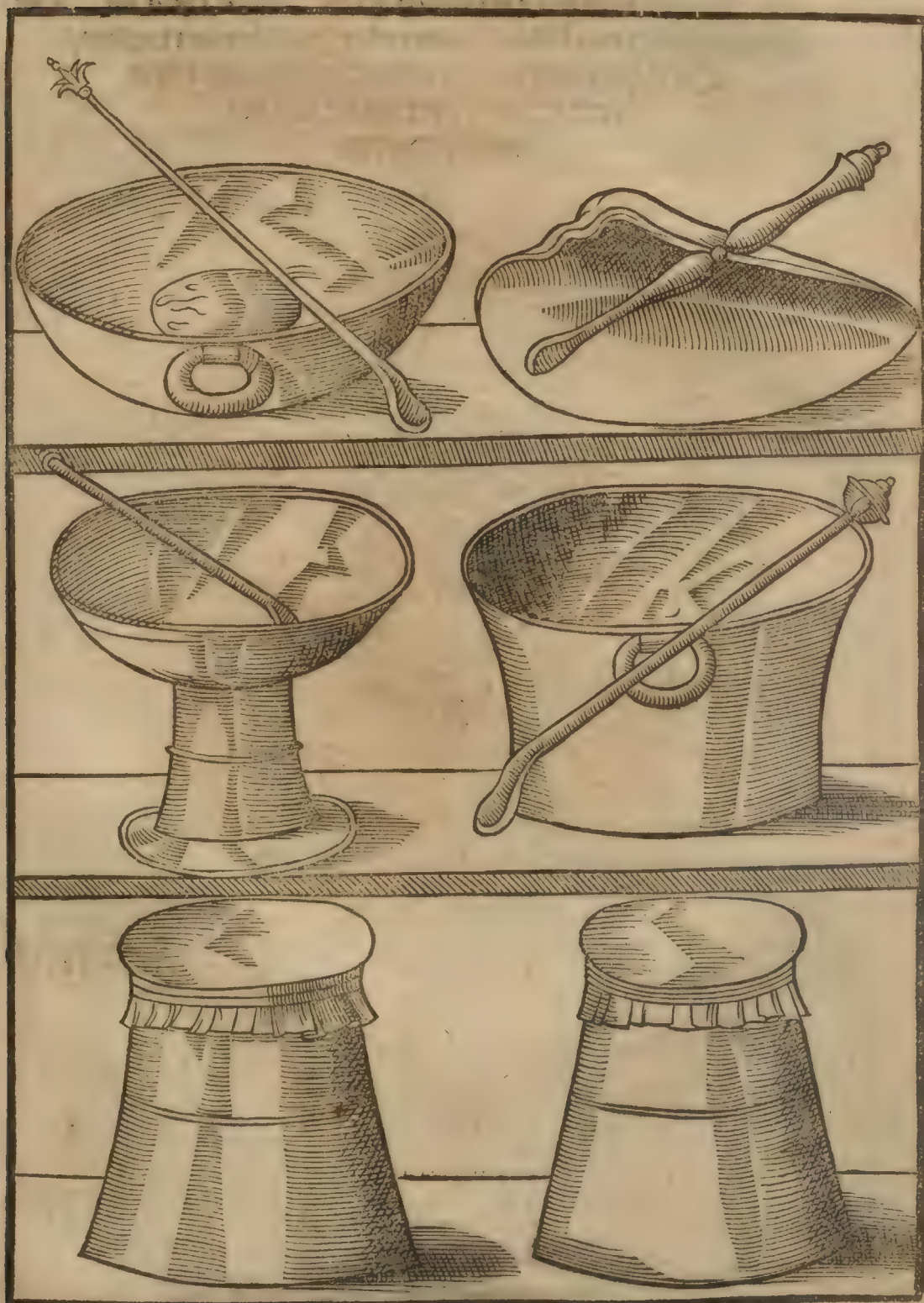


Folget ein



# Folget ein andere Contrafactur

vnd gestalt der Gefesse sampt den Löflin/zu den dießen  
Augenwassern/ Collyria genant/ zu gebrauchen.





## Das Sechzehende Teil / von



iese oben vorgerissene Figur zeigt an / welcher gestalt vnd form die Gefesse sein sollen / darin man die dicken Augenartzneyen / so man Collyria nennet / bequem vnd süglich halten kan / vnd mit waserley Instrumenten man dieselbigen Artzneyen in die Augen thun sol. Die Köpflin sollen von Glas / Silber oder Gold bereitet werden / Die Löflin aber mögen entweder auch aus Gold oder Silber / oder aus Bein gemacht werden.



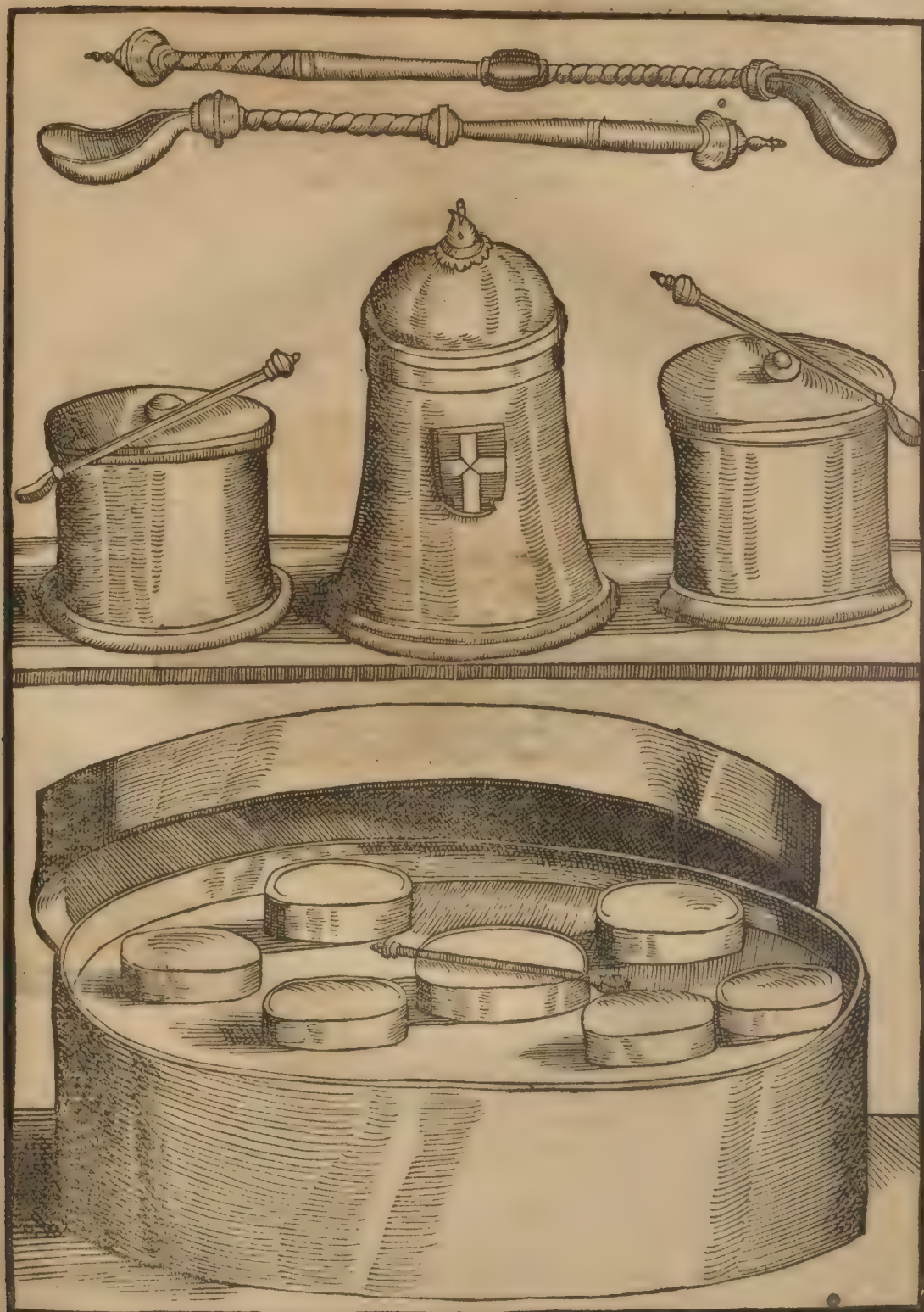
Folget weiter



# Folget weiter die Contrafactur/

art und gestalt der Schechtlin vnd Büchslin/

darin man die Augenpuluer halten kan / sambt  
derselben zugehörigen Löflin.





Das Sechzehende Teil/ von

**S**olche Schechtlin vnd Büchslin sollen von  
seinem / harten vnd festen Holze gemacht werden / als  
von Indianischem Frankosen holze / von dem Holze  
Ebene, von Kirschen / Pflaumen / Birnbaum / oder  
Zweckholz. Auch mag man solche Schechtlin vnd Büchslin aus  
Elephanten bein machen.

Die kleinen Löflin sollen von Golde / Silber / oder auch  
Elephanten bein gemacht werden / in der größe der  
gemeinen Ohrlöflin / Darmit sol man  
die Puluer in die Au-  
gen thun.



Figur vnd



allen zugehörigen Instrumenten.

268

# Figur und gestalt eines Eysern Mörfels/ mit zugehörigem Deckel.



y m j

Weil zu



## Das Sechzehende Teil / von

**D**eil zu den Augenarzneyen offft vnd in vielen  
Recepten harte dinge / als Edel gesteine / Bein / vnd  
dergleichen Species, gebraucht werden / die allezeit /  
ehe sie abgerieben / zuuor müssen gestossen / vnd zu puluer  
gemacht werden / Vnd solche harte dinge in Messenen Mörseln  
nicht wol noch gut zu stossen sein / Mus man gemelte harte Species,  
ehe man sie auff einem Steine abreibet / in einem Enfern Mörsel  
zu puluer stossen vnd klein machen / Als denn lassen sie sich auff  
einem harten Steine recht abreiben. Es mus aber ein solcher  
Enferner Mörsel mit einem geheben Deckel / der aus Holze  
gemacht sey / wol verwaret sein / aller gestalt / wie die oben  
vorgerissene Figur anzeiget / auff das im stossen  
nichts heraus springe / Denn alle harte  
dinge springen im stossen sehr /  
vnd sonderlich Edel  
gesteine.



Contrafa



# Contrafactur vnd gestalt eines Messingen Mörsels / sampt seinem Deckel.





## Das Sechzehende Teil/von

**A**ls aber anlanget Wurzeln / Kreuter / Blumen / Samen / Rinden / Säfte / Gummi, Früchte / vnd dergleichen abgedrucknete Species, die können vnd mögen wol in Messingen, Mörseln gestossen vnd gepüluert werden.

Vnd vber solche Messinge Mörsel sollen auch feine gehebe  
hölzerne Deckel gemacht vnd bereitet sein/darmit  
die Species im stossen vnd püluern  
nicht verflieben.



Figur vnd



allen zugehörigen Instrumenten.

270

# Figur vnd Gestalt eines Leibe- steins mit seinem Leusser vnd Scheuff- lin hierzu gehörig.



Als wenig



## Das Sechzehende Teil/von



**N**ur wenig ein Maler eines Reibesteins/  
oder ein Arzt eines Mörsels entperen kan / So  
wenig kan auch ein rechter Augenarzt eines Rei-  
besteins entrathen / diervell man viel Species vnd  
Stücken / zu der Augenarkney nötig / auff einem  
Reibestein püluern vnd klar machen mus / Welches  
denn in Mörseln der massen nicht geschehen kan / das die Arkney  
zu den Augen tüchtig vnd zu brauchen sein möge. Ist dervwegen  
von nöten zu wissen / wie vnd was für einen bequemen Reibestein  
man haben mus / darauff man Edel gesteine vnd andere harte Spe-  
cies reiben vnd püluern / klein vnd klar machen mus. Solcher sol von  
ganzem vnd sehr hartem Steine bereitet / auch schön rein vnd glat  
sein. Desgleichen der Leuffer / darmit man reibet / sol auch von gar  
hartem Steine / vnd fein glat vnd rund sein / auff das sich im reiben  
von beyden Steinen nichts vnter die Species abreibe vnd vnter-  
mische. Darauff sol man alle harte Species, die man zur Augen-  
arkney brauchen wil / reiben / wenn man dieselbigen sonst nicht pül-  
uern noch klein genug machen kan.

Zu solchem reiben bedarff vnd mus man auch haben ein Scheuff-  
lin / darmit man die Materien vnd geriebene Species fein rein vom  
Steine in die Mischlin thun vnd bringen könne / Das sol von  
Bein oder Buchsbaumen holtz / auch von dem holtz Ebano gemacht  
vnd bereitet sein / darmit es schön glat sey / vnd die tewren Species  
nicht daran kleben vnd haften bleiben.

Item / Die Stücke / so drucken zu puluer gerieben werden/  
mag man auch mit einem reinen Hasenfüßlin  
auff ein rein Papter von dem Steine ab-  
streichen / vnd zur not verwaren  
vnd auffheben.

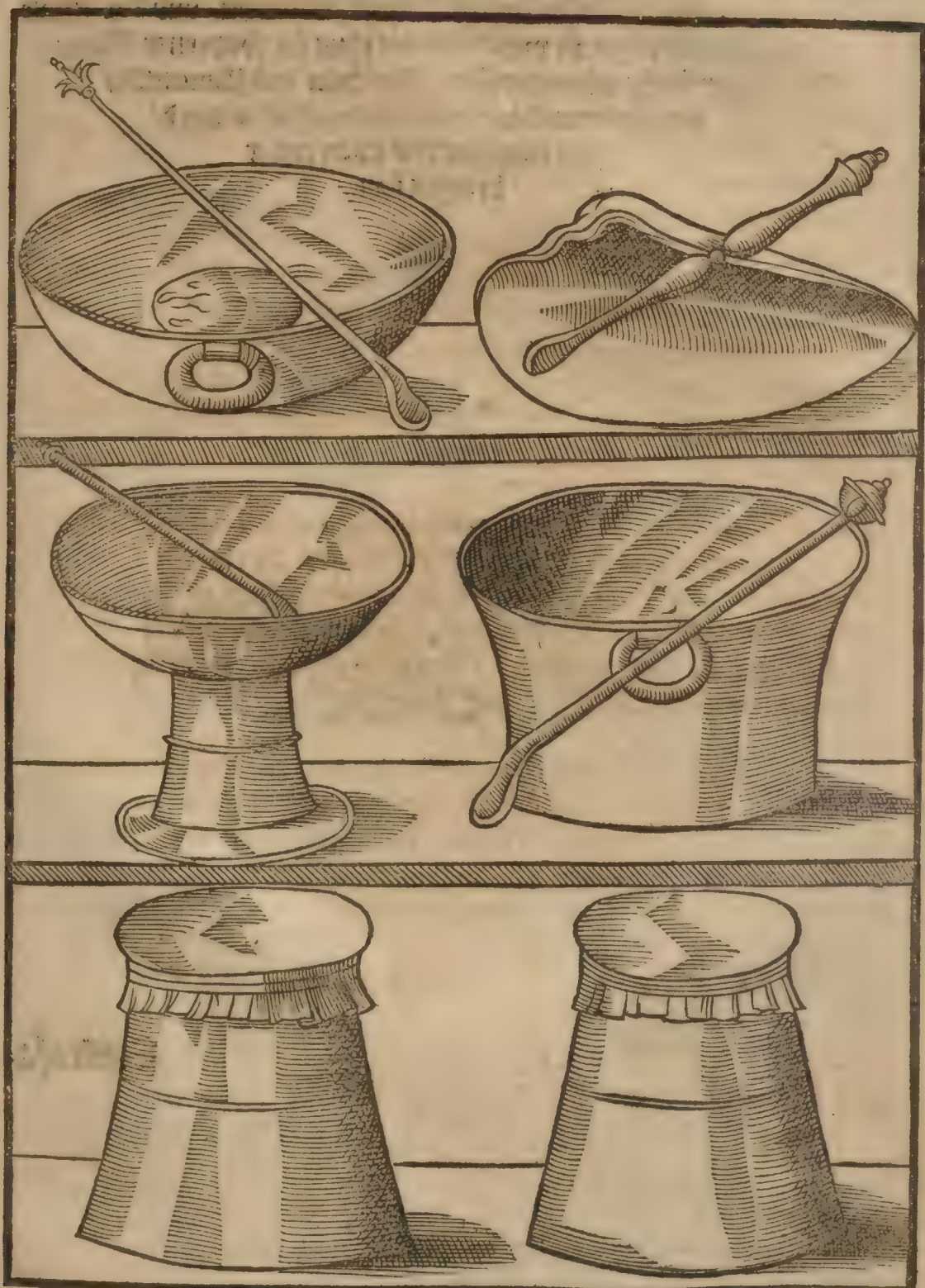


Figur



# Figur vnd Art der Camentlin

vnd Muschlin/darein man die geriebene  
Species zuthun pfleget.





Das Sechzehende Teil / von

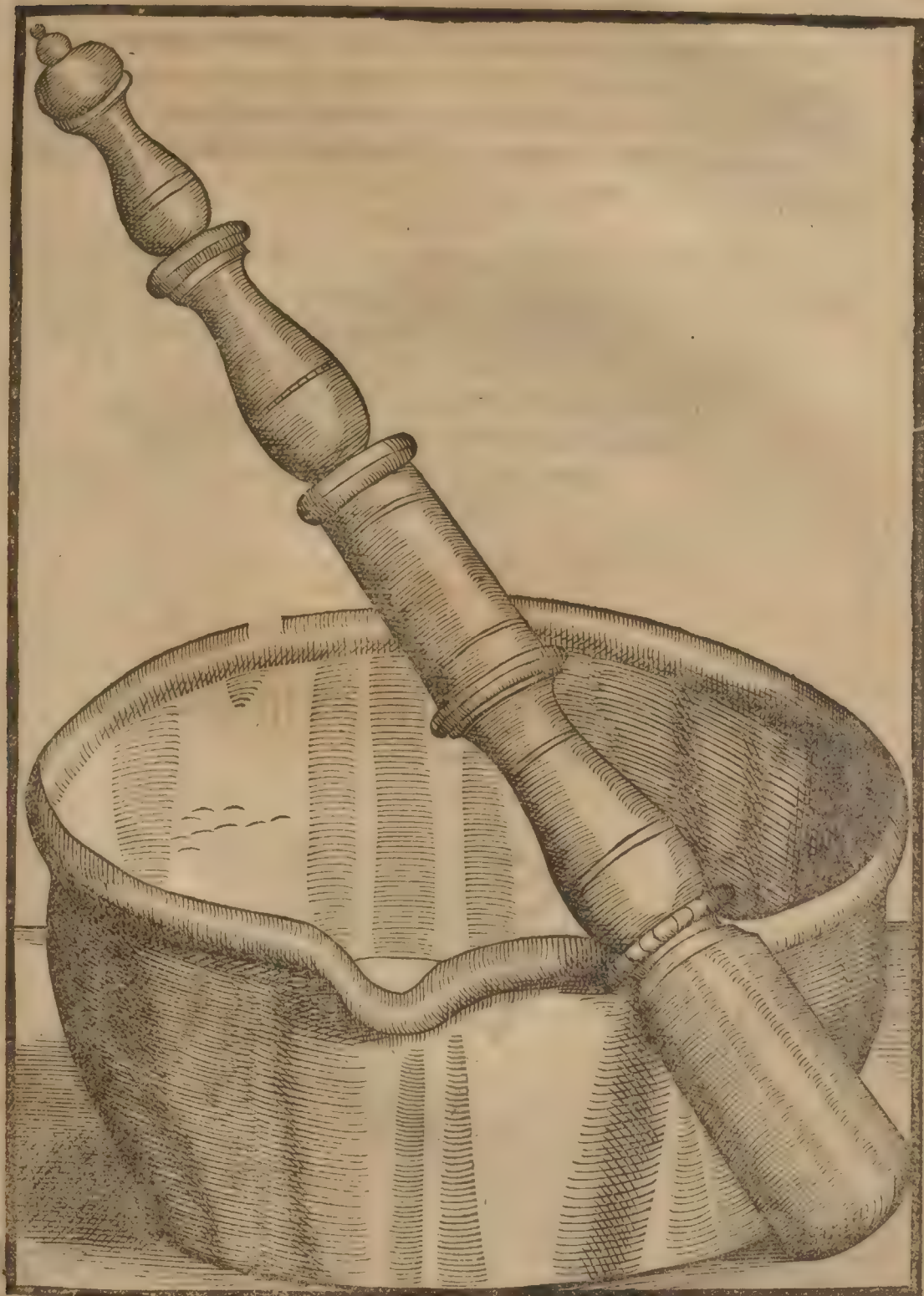
**S**eil zu der Augenarzney sehr thewere dinge/  
als Perlen / Gold / Edel gesteine / Bisam / Ambra, vnd  
der gleichen köstliche Stücken mehr / genommen vnd ge-  
braucht werden / So ist zu wissen / das man solche werde  
vnd edle dinge / nicht in rauche Nápffe / Schirbel / vnd der gestalt  
vngehörige Gefesse vnd Geschirre thun sol / sondern in Glas /  
oder solche obuorgerissene Muscheln vnd Samentlin /  
daraus man das / so darinnen gehalten wird /  
fein rein / glat vnd schön wider  
bringen kan.



Contrafa



# Contrafactur vnd Gestalt eines Reibetopffs oder Reibasches.



Es wird



## Das 16. Teil/von allen zugehörigen Instrumenten.

**E**s wird in diesem Buch oft gedacht des Reibetopffes vnd Reibasches / welcher zwar sonst vornemlich in die Küchen gehöret / aber doch kan auch ein Augenarzte seiner nicht wol entrathen / von wegen vieler stücken / welche müssen in gemeltem Gefesse temperirt vnd bereitet werden / vnd sonst in andere wege / als in Mörseln / sich nicht temperiren vnd zurichten lassen. Derselbigen form vnd gestalt ist also / wie oben vorgerissen siehet / Werden aber von den Töpffern oder Hafnern gemacht vnd bereitet.

So treget sichs auch zu / das ein Oculist seine Kunst vnd Cur nicht allein in Stedten / da man Mörsel hat vnd bekommen kan / sondern auch in Dörffern / da keine Mörsel zu finden sind / brauchen vnd vben mus / vnd sich mancher Oculist mit solchen schweren Instrumenten nicht füren kan / Das man also an stad derselbigen / die Reibasch oder Reibetöpffe nemen vnd nützen mus.



Ende des Sechzehenden vnd letzten Theils.



Folget



# Folget ein kurtzer Bericht

von eglichen Speciebus vnd Stücken / welche etwan  
mit vnbrechlichen Deutschen Namen in den Recepten  
beschrieben worden / wie dieselbigen im  
Latein genent werden.

Asphodill wurzel/	Asphodelus, siue Hastula regis vel res
Ucker wurzel/	Pseudoacorum. (gia.
Braun wurzel/	Scrophularia maior.
Ghyna wurzel/	Chyna.
Gamehl heu/	Iuncus odoratus.
Kreutz kraut/	Senecio.
Ehebeen/ein schwarz holtz/	Ebenus, vel Hebenus.
Glachs sende/	Cassutha, Cuscuta.
Frauenhaar kraut/	Adiantum, Capillus Veneris.
Fohrwang kraut/	Fabaria, siue Crassula maior.
Gliedweiche kraut/	Lychnis siluestris.
Gut Heinrich kraut/	Bonus Heinrichus, vel Atriplex canina.
Hünnerdarm kraut/	Alfene, Morsus gallinæ.
Habichs kraut/	Hieracium maius.
Harm kraut/	Osyris, Linaria.
Haarstranck/	Peucedanum.
Indianisch holtz/	Lignum Guaiacum.
Klapper Rosenkraut/	Papauer erraticum, rubeum, fluidum.
Knoblauch kraut/	Alliaris, vel Alliaría.
Lacken Knoblauch/	Scordium.
Meerpferd/Wasserpferd/	Hippocampus.
Meerlinsen/	Lens palustris.
Quendel/	Serpillum.
Quapen/Draupen/	Mustela fluuiatilis.
Rose von Hiericho/	Rosa Hierichuntis.
Rosen wurzel/	Rosea radix.
Raten kraut/	Pseudomelanthium.
Ruprechts kraut/	Geranium.
Sawerteig/	Fermentum.
Sigmars wurzel/	Alcea.
Streiff wurzel/	Rumex, vel Lapaticum acutum.
Weis Nicht/	Nihil album, seu Pompholyx.



# Der Lobgesang des Alten

frommen Tobie / so er gemacht vnd gesungen  
hat/ da ihm Gott sein Gesichte wider gegeben/  
vnd er sehende worden ist.

Tobie am 13. Capitel.

**T**obias aber that seinen Mund auff/ lobete  
Gott/ vnd sprach.

**H E R R** du bist ein grosser starcker GOTT / vnd dein  
Reich weret ewiglich.

Du züchtigest vnd tröstest wider / Du kanst in die Helle stossen / vnd  
wider heraus faren/ Deiner Hand kan niemand entfliehen.

Ihr Kinder Israel lobet den **H E R R** / vnd für den Heyden  
preisest ihn.

Denn darumb hat er euch zerstreuet vnter die Heyden / welche ihn  
nicht kennen/ das ihr seine Wunder verkündiget/ Vnd die Hey-  
den erkennen/ das kein allmechtiger Gott ist/ denn er allein.

Er hat vns gezüchtigt vmb vnser Sünde willen / Vnd durch seine  
Güte hilfft er vns wider.

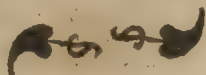
Gehet/ was er an vns gethan hat / Mit furcht vnd zittern lobet ihn  
in seinen Wercken/ vnd preiset den/ der ewiglich herrschet.

Vnd ich wil ihn auch preisen in diesem Lande / darin wir gefangen  
sind / Denn er hat seine Wunder ober ein sündlich Volk  
erzeiget.

Darumb beferet euch ihr Sünder/ vnd thut gutes für Gott / Vnd  
gleubet/ das er euch Güte erzeiget.

Vnd ich wil mich nu von hertzen freuen in **G O T T**. Lobet den  
**H E R R** ihr seine Außerwelten/ haltet Freudentage/ vnd  
preisest ihn. etc.

Vnd nach diesem Geschicht / als Tobias war wider  
sehende worden/ lebet er noch Zwen vnd vierzig Jar/  
vnd sahe seines Kindes kind.



Eine Christ.



# Eine Christliche fröliche

Dancksagung/zu Gott dem Vater/für  
glückselige Curation böser Augen.

**A**llesmächtiger vnd allmechtiger Gott / gnediger  
vnd barmherziger Vater vnser Herr Ihesu  
Christi/ich vnd mein Patient dancken dir von grund vnserer  
Herzen/das du/der du lust hast nicht zum tode vnd blindheit/  
sondern zum leben vnd sehen/vns so gnedige hülffe erzeiget  
hast. Dich rhümen wir/vnd dir schreiben wirs zu / Du hast  
meiner hende Werck regiert/vnd glücklich gemacht/das dem  
Patienten ist wider gerathen vnd geholffen worden an seinen Augen vnd Ges  
ichte. Daher wirstu billich gerhümet / dein lob sol erhaben werden/vnd weit  
erschallen/das auch andere dich erkennen / ihren trost vnd hülffe in solcher vnd  
dergleichen not bey dir suchen/dich lieben/loben vnd ehren. Wir sind nichts/du  
Herr bist alles/Vnser thun vnd arbeit ist vmb sonst vnd vergebens/wo du nicht  
gnad vnd segen darzu gibst. Du bist gros von rath / vnd mechtig von that. Du  
Herr kanst helffen/so wol durch wenig/als durch viel / So leichtlich one mittel/  
als durch mittel. Das du nusekund hast lassen dis Werck glücklich von staden  
gehen / vnd dadurch diesem gebrechlichen Menschen hülffe widerfahren / des  
frewen wir vns von Herzen / vnd dancken dir in ewigkeit. Deinem Namen  
wollen wir lob singen / vnd dich rhümen vnter allen Menschen. Es ist doch  
niemand/ weder im Himmel noch auff Erden / der dir gleich sey / oder deine  
Werck könne nachthun. Wem du aber giebst Gaben / Glück vnd Segen /  
der hat es / vnd hats niemand zu dancken / denn allein deiner Göttlichen Krafft/  
deiner milden Güte/deiner Väterlichen Liebe/deiner reichen Gnade/ vnd deiner  
vnbegreiflichen Barmherzigkeit. Dir sey Danck / Lob / Ehr vnd Preis / von  
nun an bis in Ewigkeit/Amen/Amen.

## Johannis am 5. Capit.

Spricht Iesus zu dem/der Acht vnd dreissig Jar frantz  
gelegen/vnd den er gesund gemacht hatte / Siehe zu/  
Du bist gesund worden / sündige fort nicht mehr / das  
dir nicht etwas ergers widerfare.

**H**ilff allmechtiger gütiger GOTT vnd Vater / der du vns an Leib vnd  
an Seel gnediglich geholffen / das wir alle Augenblick nicht allein an diesen  
mercklichen Spruch deines lieben Sones vnser einigen Heilandes  
gedencken/sondern auch durch trewen beystand dei  
nes heiligen Geistes darnach thun  
mögen/AMEN.





# Register vnd Inhalt dieses

ganzen Buchs / nach ordnung der Materien  
zusammen getragen / In welchem durchs a die erste/  
vnd durchs b die ander seite des Plats  
wird angezeigt.

Nach der Vorrede / so sich ansehet am Blate  
mit A 2. gezeichnet / folgen diese dinge.

1. Ein kurzer vnd summarischer Extract oder Aus-  
zug etlicher Testimonien vnd Zeugnißsen derer Personen /  
welchen an Augen vnd am Gesichte / auch an Ohren vnd am  
Gehöre vom Oculisten George Bartisch geholffen. C 1.
2. Das Gebet des alten frommen Tobie / welches  
er in seiner betrübten Blindheit gethan hat / das auch allen  
benötigten Blinden / vnd Augenbresthafftigen Menschen bil-  
lich zu betrachten / vnd wol zu beherzigen ist. E 4.
3. Ein Christlich hochnötig Gebet zu dem Gone  
Gottes / das er des Arztes hand / so er an blinde / oder sonst  
gebrechliche Augen anleget / gnediglich regieren vnd glückselig  
machen wolle. Ibidem.

Darauff folgen die Sechzehnen Teile dieses  
Buchs / mit allen ihren Capiteln ordent-  
lich verzeichnet.

## In dem Ersten Teil werden

angezeigt vnd beschrieben / viel vnd mancherley schö-  
ne vmbstende / art vnd gelegenheit des Menschen Gesichtes vnd der  
Augen / wie sich dasselbige mit dem Firmament vnd den vier Elemen-  
ten vergleiche vnd zutreffe / Darbey auch zu sehen vnd zu befinden  
zwo augenscheinliche Contrafectische Anatomien vnd Figuren / bey-  
de des Heubtes vnd der Augen / Daraus der Augen vrsprung /  
Neruus opticus, Musculi, Fellsichen / Heutlin vnd Feuchtigkeiten  
gantz eigentlichen zu sehen vnd zu erkennen sein. fol. 1. a

Vnd helt



## Register.

Vnd helt dis Teil in sich Vier Capitel.

Das I. Capitel meldet in gemein/ beydes vom Heubte  
vnd von Augen. 4. a

Das II. Capitel meldet in sonderheit von der Con-  
trafactur/ Anatomia vnd rechten beschreibung des Heub-  
tes. 5. a

Das III. Capitel meldet in sonderheit von der Con-  
trafactur/ Anatomia vnd rechten beschreibung der Augen. 6. a

Das IIII. Capitel meldet /wer vnd was ein rechter  
Oculist vnd Schnitarzt sein sol/ was er verstehen/ können vnd  
wissen/ vnd wie er sich verhalten sol. 10. a

In dem Andern Teil wird  
angezeigt vnd beschrieben von den mängeln vnd ge-  
brechen der Augen / so angeerbt / vnd von Mutterleibe angeborn  
werden/ als schielen/ vbersichtigkeit/ vnnatürliche kleine enge Augen/  
auch vnnatürliche grosse weite augen / vnd so eine vnnatürliche vbel  
vnd mißfärbige farbe am Weissen der Augen sey. 13. a

Vnd helt dis Teil in sich Acht Capitel.

Das I. Capitel meldet von Schielenden Augen in  
gemein/ vnd von dessen vrsprung. 13. b

Das II. Capitel meldet von angeerbter vnd angebor-  
ner Schielheit/ so von Mutterleibe kömmt. 14. a

Das III. Capitel meldet von denen/ so durch Kranck-  
heit Schielende werden. 17. a

Das IIII. Capitel meldet von der Schielheit aus  
Flüssen vnd Feuchtigkeit des Heubtes. 17. b

Das V. Capitel meldet von dem Schielen / so aus  
Hitze vnd Truckne kömmt. 22. a

Das VI. Capitel meldet vnd zeigt an von vnnatür-  
lichen kleinen vnd engen Augen. 23. a



## Register.

Das VII. Capitel meldet von unnatürlichen grossen  
weiten Augen. 26. b

Das VIII. Capitel meldet/ so einem Menschen das  
Weisse oder Comiunctiua in den Augen vngestalt vnd misser-  
big sey. 29. b

**In dem Dritten Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben vom Abnemen / Blödig-  
keit / Schwachheit / Tunkel vnd Trübheit des Gesichtes / Auch wie  
man sich vor den Brillen vnd Augengläsern bewaren vnd enthalten  
möge / Item wie man sich von den Brillen vnd Augengläsern ent-  
wehnen vnd abstecken solle. 31. a

Vnd helt dis Teil in sich Sieben Capitel.

Das I. Capitel meldet von vrsachen des abnemens  
vnd der Blödigkeit des Gesichtes. 31. b

Das II. Capitel meldet / wie man dem abnemenden /  
blöden / tunkeln vnd trüben Gesichte helffen sol. 32. a

Das III. Capitel meldet / wie man sich vor den Bil-  
len vnd Augengläsern bewaren vnd enthalten sol. 36. b

Das IIII. Capitel meldet / wie man sich der Brillen  
entwehnen sol. 38. a

Das V. Capitel meldet von denen / so nach auffgang  
der Sonnen vbel oder wenig sehen können. 39. a

Das VI. Capitel meldet von denen / so nach vnter  
oder nidergang der Sonnen vbel oder gar nicht sehen  
können. 40. b

Das VII. Capitel meldet / so einer sein Gesichte vnd  
Augen in der Sonnen / Schnee oder Feuer verterbt hat. 42. a

**In dem Vierden Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben von den innerlichen Ca-  
taracten



## Register.

caracten der Augen / so in gemein der Star vnd Hirnfelle genant werden / was solches sey / woher solcher mangel komme / vnd seine ursach habe / Vnd wie ihm in der zeit mit gebürlicher Artzney ohne Instrument vorzukommen / zu helffen vnd zu begegenen sey. 42. b

Vnd helt dis Teil in sich Zehen Capitel.

Das I. Capitel meldet / was Cataracten, Staren vnd Hirnfelle sein. 43. a

Das II. Capitel meldet / wie solche Cataracta oder der Star ins Auge komme. 43. a

Das III. Capitel meldet / wouon sich der Star verursache vnd herkomme. 43. b

Das IIII. Capitel meldet von vorgehenden Zeichen des Stares. 44. b

Das V. Capitel meldet von den Complexionen, art vnd vnterscheid der Stare. 45. b

Das VI. Capitel meldet von dem weissen Milchstare. 46. a

Das VII. Capitel meldet von dem grauen Star. 49. a

Das VIII. Capitel meldet von dem blawen Star. 50. b

Das IX. Capitel meldet von dem grünen Star. 52. b

Das X. Capitel meldet von dem gelben Star. 54. a

In dem Fünfften Teil wird angezeigt vnd beschrieben / wie man den rechten / zettigen vnd reissen Star künstlich durch die Handgriffe vnd Instrument wirken vnd stechen / Auch solche Patienten mit der Cur vnd heilung recht vnd wol versehen vnd versorgen sol. 56. b

Vnd helt dis Teil in sich Zehen Capitel.

Das I.



## Register.

Das I. Capitel meldet / wie man die Stare eigentlich/  
recht vnd gewis erkennen sol/ ob sie zeitig oder vnzeitig/ gut oder  
böse sein. 57. a

Das II. Capitel meldet / wie man rechte / zeitige vnd  
reiffe Stare wircken vnd stechen sol. 60. a

Das III. Capitel meldet / wie man dieselbigen Patt-  
enten/ so am Star gewirckt werden / recht verbinden/ versehen  
vnd versorgen sol. 66. b

Das IIII. Capitel meldet von der rechten Cur vnd  
heilung des Weissen Stares. 68. b

Das V. Capitel meldet von der rechten Cur vnd hel-  
lung des grauen Stares. 70. b

Das VI. Capitel meldet von der rechten Cur vnd  
heilung des blawen Stares. 71. a

Das VII. Capitel meldet von der rechten Cur vnd  
heilung des grünen Stares. 71. b

Das VIII. Capitel meldet von der rechten Cur vnd  
heilung des gelben Stares. 72. a

Das IX. Capitel meldet von den Zufellen / so sich in  
der Cur des gewirckten Stares offte begeben vñ zutragen. 73. b

Das X. Capitel meldet von den Flachspüschlin/  
Werckpflastern vnd Tüchlin / so in dieser Cur müssen gebraucht  
werden. 82. b

**In dem Sechsten Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben / von dem Gebrechen vnd  
Mangel/ welchen man in gemein den schwarzen Star nennet / ein  
vberaus vnd sehr arger/ gefehrlicher/ böser gebrechen der Menschen  
vnd Augen / mißlich vnd gefehrlich zu wenden / zu curiren vnd zu  
helffen. 85. a

Vnd helt diß Teil in sich Sechs Capitel.

Das I. Capitel meldet / wouon dieser Mangel vnd  
Gebrechen komme/ vnd seine vrsache habe. 85. b

Das II.



## Register.

Das II. Capitel meldet / wie man erkennen sol / woran  
die vrsache sey. 86. a

Das III. Capitel meldet / wie zu erkennen / ob auch  
hülffe zu hoffen sey oder nicht. 88. a

Das IIII. Capitel meldet von dem schwarzen Star/  
so die vrsache vom Gehirn vnd von Neruis ist. 88. b

Das V. Capitel meldet vom Schwarzen Star / so  
seine vrsache von verfaulten vnd verderbter Feuchtigkeit ist. 90. a

Das VI. Capitel meldet von beyden arten des  
Schwarzen Stares / wie denen in höchster not zu helfen/  
abzuwenden / vnd vorzukommen sey. 91. b

## In dem Siebenden Teil wird

angezeigt vnd beschrieben von den sehr schedlichen/  
argen / alten / langwirigen / grossen Flüssen / Trieffen / Eyrenen / Ey-  
tern / Schweren / Kinnen vnd Stieffen der Augen. 93. a

Vnd helt diß Teil in sich Sechzehen Capitel.

Das I. Capitel meldet von den hitzigen Augenflüssen/  
woher die kommen / vnd wie sie zu curiren. 93. a

Das II. Capitel meldet von den kalten Augenflüssen/  
wouon die kommen / vnd wie sie zu curiren. 95. b

Das III. Capitel meldet von den gar alten / argen  
vnd eingewurzelten verderblichen Augenflüssen / wie denen  
zu rathen. 99. a

Das IIII. Capitel meldet von grossem Eytern vnd  
Schweren der Augen. 103. a

Das V. Capitel meldet vom Verharten vnd Zu-  
bachten der Augen. 105. b

Das VI. Capitel meldet vom Sparren / Scrimpfen  
vnd Schrinden der Augen. 107. a

Das VII. Capitel meldet vom Stechen vnd Drücken  
der Augen. 107. b



## Register.

- Das VIII. Capitel meldet vom Zucken / Krimmen  
vnd Beissen der Augen. 108. b
- Das IX. Capitel meldet von Hizblattern der Au-  
gen. 110. b
- Das X. Capitel meldet von grosser Hitze / Entzün-  
dung vnd Brunst der Augen. 112. b
- Das XI. Capitel meldet von grosser Röte vnd Blut-  
schebigkeit der Augen. 117. a
- Das XII. Capitel meldet von Mückenmahl oder  
Fliegenmaul der Augen. 119. a
- Das XIII. Capitel meldet von dem Sonnenschos/  
Sonnenschein / oder Sonnenglanz der Augen. 120. b
- Das XIII. Capitel meldet von Sand vnd Stein  
der Augen. 122. b
- Das XV. Capitel meldet von Blick vnd Feuer-  
flammen der Augen. 124. a
- Das XVI. Capitel meldet von Schwinden vnd  
Welck werden der Augen. 125. b

In dem Achten Teil wird an-  
gezeigt vnd beschrieben von allen eusserlichen sched-  
lichen Fellen / so vber die Augen ziehen vnd wachsen / das Gesicht  
verhindern / vnd die Augen verderben. 126. b

Vnd helt dis Teil in sich Sechs Capitel.

- Das I. Capitel meldet von Blatterfellen der Augen. 127. b
- Das II. Capitel meldet von Brandfellen der Au-  
gen. 132. b
- Das III. Capitel meldet von allen auswendigen  
weissen vnd grawen Fellen der Augen. 135. b
- Das IIII. Capitel meldet von Wasserfellen der Au-  
gen. 138. b
- Das



## Register.

Das V. Capitel meldet von Blut vnd Fleischfellen  
der Augen. 141. a

Das VI. Capitel meldet / wie sich der Patient vnd  
der Arzt stellen vnd schicken sollen / wenn man die Arzney in  
die Augen brauchen wil. 145. a

**In dem Neunden Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben von mancherley Gebrech-  
en / Schäden vnd Mängeln der Augenlieder / woher dieselbigen kom-  
men vnd ihren vrsprung haben / auch wie sie zu curiren vnd zu wen-  
den sein. 147. a

Vnd helt dis Teil in sich Zwanzig Capitel.

Das I. Capitel meldet von Geweachsen der Augen-  
lieder. 147. a

Das II. Capitel meldet von Wassergallen oder  
Grützgrauen der Augenlieder. 149. b

Das III. Capitel meldet von der ersten art der War-  
zen an Augenlieden. 150. b

Das IIII. Capitel meldet von der andern art der  
Warzen / so an Augenlieden sein. 152. a

Das V. Capitel meldet von der dritten art der War-  
zen an Augenlieden. 153. b

Das VI. Capitel meldet vom Krebs der Augen-  
lieder. 155. b

Das VII. Capitel meldet von dem andern Augen-  
krebis / der sein vrsache vom Geblüte vnd böser Feuchtigkeit  
hat. 157. a

Das VIII. Capitel meldet von der drucknen vnd  
dürren Reudigkeit / Schuppen vnd Schrunden der Augen-  
lieder. 161. a

Das IX. Capitel meldet von Hitzblattern der Au-  
genlieder. 162. b



## Register.

- Das X. Capitel meldet von Apostemien vnd Geschwür der Augenliede / Gerstenkorn oder Augenhaber genannt. 163. b
- Das XI. Capitel meldet von der Fistel der Augenliede oder Augenecken. 165. b
- Das XII. Capitel meldet vom verstarren der Augenliede / Hasenschlaß genant. 174. a
- Das XIII. Capitel meldet von plinckern / schwittern / zittern / vippern vnd beben der Augenliede. 175. b
- Das XIII. Capitel meldet von schweren vnd langen Lieden der Augen. 178. b
- Das XV. Capitel meldet von oberstülpten Augenlieden / Plaraugen genant. 182. a
- Das XVI. Capitel meldet von den Augenlieden / so an den Augenapffel gewachsen. 184. b
- Das XVII. Capitel meldet von den Augenlieden / so zusammen wachsen. 185. a
- Das XVIII. Capitel meldet von sehr rohen vnd fratten Augenlieden. 187. a
- Das XIX. Capitel meldet von sehr roten Augenlieden. 188. b
- Das XX. Capitel meldet von grosser geschwolst der Augenliede. 189. b

**In dem Zehenden Theil wird**  
angezeigt vnd beschrieben von mancherley mangeln der Hare / so an / bey vnd vmb die Augen sein / welche man die Augenbrunnen vnd Augenswimern nennet. 190. b

Vnd helt dis Theil in sich Acht Capitel.

- Das I. Capitel meldet vom ausfallen vnd faltheit der Augenbrunnen. 190. b
- Das II. Capitel meldet von den Brunnen vnd Haren / welche zu gelinde vnd weich sein / vnd nicht steiff stehen. 191. b
- Das III



## Register.

- Das III. Capitel meldet von den Augenbrunnen / so  
stets zusammen fleben vnd bachen. 192. b
- Das IIII. Capitel meldet von Vnziefer vnd Leusen  
der Augenbrunnen. 193. b
- Das V. Capitel meldet von vnrechten bösen Brun-  
nen vnd Haren der Augenliede / so den Augenapffel stechen  
vnd beleidigen. 194. b
- Das VI. Capitel meldet von der ersten Cur der vn-  
rechten bösen Augenbrunnen / welche geschicht durch arz-  
neyische Mittel. 195. a
- Das VII. Capitel meldet von der andern Cur der  
vnrechten Augenbrunnen / welche geschicht durch Corrosiu  
vnd Eken. 198. a
- Das VIII. Capitel meldet von der dritten Cur der  
vnrechten bösen Brunnen der Augen / welche geschicht durch  
Schneiden. 199. b
- Eine andere art vnd weise die vnrechten bösen Brun-  
nen der Augen zu schneiden vnd abzunemen. 200. b
- Folget die Cur vnd heilung der geschnittenen Augen-  
brunnen. 202. b

**In dem Fiffften Teil wird**  
angezeigt vnd beschrieben von den mangeln / so den  
Augen von aussen begegennen vnd widerfaren / als durch schlagen/  
stossen / werffen / verbrennen vnd dergleichen. 203. b

Vnd helt dis Teil in sich Fiff Capitel.

- Das I. Capitel meldet von Augen / welche verlegt  
vnd beschediget sein durch schlagen / stossen / werffen vnd der-  
gleichen. 203. b
- Das II. Capitel meldet vom verwundten Augen-  
apffel. 205. a
- Das III. Capitel meldet von den Augen / darein et-  
was gefallen / geflogen / gestoben / gesprungen / oder sonst kom-  
men ist. 207. a



## Register.

Das III. Capitel meldet von den Augen / so von  
Hörnissen/ Wespen/ Bienen/ vnd dergleichen stechenden Ge-  
würme verlegt sind. 209. a

Das V. Capitel meldet von den Augen / so von  
Canthariden, Raupen/ Dmessen/ vnd dergleichen Geschmeis  
versehrt vnd verlegt sind. 210. a

Das VI. Capitel meldet von den Augen / so von  
Wolffesmilch/ Zeilernesseln/ Flöckraut vnd dergleichen Kreu-  
tern oder Wurkeln verlegt sind. 210. b

Das VII. Capitel meldet von den Augen/ so durch  
Brand verlegt vnd versehrt sind. 211. a

Das VIII. Capitel meldet vom Gesichte vnd Au-  
gen/so im Bade/Rauch/Staub vñ Winde verderbet sind. 212. a

Das IX. Capitel meldet von Augen/darinne coagu-  
lirt vnd geronnen Blut ist. 213. a

Das X. Capitel meldet vom Schwam vnd wilden  
Fleisch der Augen. 214. b

Das XI. Capitel meldet von den grossen austro-  
henden vnd herausbolckenden Augenöpfeln. 216. b

## In dem Zwölfften Teil wird

angezeigt vnd beschrieben von grosser Pein/Schmer-  
zen vnd wehetagen der Augen / Auch so einem ein gehlinger Fluß  
vñ Gefüchte in die Augen fellet/wie man dem allen helfen sol. 221. b

Vnd helt diß Teil in sich Sechs Capitel.

Das I. Capitel meldet von grossen Augenschmerzen  
mit einem Fluß vnd Feuchtigkeit. 222. a

Das II. Capitel meldet von Augenschmerzen mit  
grosser Hitze. 223. a

Das III. Capitel meldet von grossen schmerzen der  
Augen mit grosser Röte. 224. a

Das IIII. Capitel meldet von Augenschmerzen mit  
Geschwulst. 225. a

Das V.



## Register.

Das V. Capitel meldet dauon / so einem ein geblin-  
ger Fluß oder Gesächte in die Augen fellet / wie dem zu rathen  
vnd zu thun sey. 226. b

Das VI. Capitel meldet von eylichen Stücken  
vnd Arzneyen / so von den alten Medicis vnd Erzten veror-  
denet vnd beschrieben / zu dem Gesichte vnd Augen diensilich  
vnd nützlich. 227. b

**In dem Dreyzehenden Teil**  
wird angezeigt vnd beschrieben von den Schäden  
vnd Mängeln / so durch Zauberey / Hexen / Unholden vnd Teuffels-  
werck den Menschen an Augen widerfahren vnd begegennen. 231. a

Vnd helt diß Teil in sich Zwen Capitel.

Das I. Capitel meldet von hitziger Zauberey der Au-  
gen. 233. a

Das II. Capitel meldet von kalter Zauberey der Au-  
gen. 234. b

**In dem Vierzehenden Teil**  
wird angezeigt vnd beschrieben / wie man mit Gottes  
hülffe vnd gebürlichen Mitteln ein gut Gesichte vnd gesunde Augen  
erhalten vñ behalten möge / Auch wie man einen stinckenden Achem  
vnd rot küpffern Angesichte wenden vnd vertreiben solle. 237. a

Vnd helt diß Teil in sich Vier Capitel.

Das I. Capitel meldet / wie man das Gesichte vnd die  
Augen für allem schaden vnd gefahr bewaren sol. 237. b

Das II. Capitel meldet / wie man ein frisch Gesichte  
vnd gute Augen erhalten sol. 238. a

Das III. Capitel meldet von vbel richendem stincken-  
dem Munde vnd Achem. 241. b

Das IIII. Capitel meldet von grosser vnnatürlicher  
Röte / Fämen vnd Auffgezigkeit des Angesichtes. 244. b



# In dem Funffzehenden Teil

wird angezeigt vnd beschrieben von allen Dingen vnd Stücken/ so dem Gesichte vnd den Augen nützlich vnd gut/ nötig vnd dinstlich/ Dagegen auch von denen/ so da schedlich vnd böse/vnnötig vnd gefehrlich sein mögen.

247. a

Vnd helt dis Teil in sich Sechs Capitel.

Das I. Capitel meldet/in was Zeit vnd Zeichen gut sey mit Instrumenten an Augen zu curiren vnd zu wirken.

247. b

Das II. Capitel meldet vom Aderlassen / genant *Venæ sectio visui utilis*, wie solches nützlich zu den Augen sey zu gebrauchen.

248. b

Das III. Capitel meldet von Schröpffen vnd Köpff-lassen / genant *Scarificationes & Ventosæ*, seu *Cucurbitulæ visui conferentes*, wie solches nützlich zu dem Gesichte zu brauchen sey.

250. a

Das IIII. Capitel meldet von Leibes vbung/Essen vnd Trincken/was hierinne dem Gesichte vnd den Augen an-nehmlich/gut vnd nützlich sey.

251. a

Das V. Capitel meldet von Leibes vbung / Essen vnd Trincken/was darinne dem Gesichte vnd den Augen zu- wider/böse vnd schedlich sey.

255. a

Das VI. Capitel meldet von den Mitteln vnd Arz-neyen/welche schaden zu verhüten/als denn zu brauchen sind/ wenn einer entweder aus not oder ohn gefehr etwas geessen oder getruncken hat/das dem Gesichte vnd den Augen sched-lich sein mag.

256. b

# In dem Sechzehenden Teil

wird angezeigt vnd beschrieben / wie man viel vnd mancherley Species vnd Stücken/so zur Augenarzney breuchlich/ corrigiren, calciniren, soluiren, præpariren oder bereiten sol / ehe denn mansie in die Recept brauchet/Auch wird hie augenscheinlich-er bericht gethan von allerley Brennzeugen/Instrumenten, Gefessen vnd von



## Register.

vnd von andern dingen mehr / welche zu dieser Cur der Augen so wol gehörig vnd nötig / als nützlich vnd dienstlich sind. 258. a

Vnd helt dis Teil in sich Zwen Capitel.

Das I. Capitel meldet von eylichen vornemen Stück- en / so in dieser Augenarkney gebraucht werden / wie die zu bereiten sein. 258. a

Das II. Capitel meldet von allerley Brennzeugen / Instrumenten, Gefessen vnd andern zugehörigen dingen / so zur Augen Cur von nöten. 260. b

## Folget ein Bericht von allen

Instrumenten / mit iren namen in sonderheit angezeigt / an welchem blat solche zu finden.

Erstlich die art / Contrafactur vnd Figur eines Bren- zeuges / welcher genant wird Balneum Mariæ. 261. a

Ein andere Contrafactur vnd art eines Brenzeuges / der auch Balneum Mariæ genant wird / vnd vier Helmen vnd Kolben hat. 262. a

Folget ein andere vnd sehr nützliche art vnd Contra- factur eines Brennzeuges / die kleine Blase genant. 263. a

Folget die Figur vnd gestalt eylicher Gleser vnd Kreu- se / die bereiten vnd disillirten Wasser darinnen zu halten vnd zu bewaren. 264. a

Folget die Figur vnd gestalt / wie man die Schwem- lin / sampt den Hölzlin bereiten vnd machen sol. 265. a

Folget eine andere Contrafactur vnd gestalt der Ge- fesse / sambt den Löfflin / zu den dicken Augengewässern / Collyria genant / zu gebrauchen. 266. a

Folget weiter die Contrafactur / art vnd gestalt der Schechlin vnd Bächslin / darinnen man die Augenpuluer halten kan / sambt derselbigen zugehörigen Löfflin. 267. a

Figur vnd gestalt eines Eysern Mörsels mit zugehöri- gem Deckel. 268. a

Contrafactur vnd gestalt eines Messingen Mörsels sampt seinem Deckel. 269. a

Figur vnd



## Register.

**Figur vnd gestalt eines Reibesteines mit seinem Leus-**  
fer vnd Scheufflin hierzu gehörig. 270. a

**Figur vnd art der Camentlin vnd Muschlin / darein**  
man die geriebene Species zu thun pfleget. 271. a

**Contrafactur vnd gestalt eines Reibetopffes oder**  
Reibasches. 272. a

Hernach folgen zum beschlus  
diese dinge.

**1. Ein kurzer Bericht von eylichen Speciebus vnd**  
Stücken / welche etwan mit vngebreuchlichen Deutschen Na-  
men in den Recepten beschrieben worden / wie dieselbigen im  
Latein genent werden. 273. a

**2. Der Lobgesang des alten frommen Tobie / so er**  
gemacht vnd gesungen hat / da ihm Gott sein Gesicht wider  
gegeben / vnd er sehende worden ist. 273. b

**3. Eine Christliche fröliche dancksagung zu Gott**  
dem Vater für glückselige Curation böser Augen. 274. a

## ERRATA.

Aus der zal 28. welche stehet am nechsten blate vor dem 30. ist zu machen 29.  
Am blate 5. b im 2. paragr. sol stehen das wort / vorgehenden / an siad des worts /  
nachfolgenden.

44. b im 2. paragr. an der vierden zeile ist zu lesen / im / für das wörtlin / vorm.

106. a im vntersten Recept sols heißen / Foeni graci olei.

112. a im andern Recept sol man lesen / Weis Hünnerdarm kraut.

148. a im andern Recept ist zu lesen / Perschgen schmalz.

150. a im letzten Recept / Zirbelnüsslin öl.

226. b im Titel des Fünfften Capitels / sols heißen / Gesichtte.

247. a im Titel des Junffzehenden Teiles ist zu lesen / Dagegen auch von  
denen / so da schedlich / etc.

Weiter werden in Recepten gefunden etliche wörter / welche zwar bisweilen  
falsch / aber doch zum öfftermal recht gedruckt sind / vnd also vberall sollen gelesen  
werden / nemlich /

Dotter	}	für	Toter. am blate 18. a
Galgan			Galgen. 22. a
Allaun			Allaun. 26. a
Cypres			Zipres. 27. a vnd Cipres. 140. a.
Myrrhen			Mirren / oder Myrren. 28. b
Calcinirte			Calcenirte. ibidem.
Bechonien			Betonien. 33. a
Vasillen			Vasillen. 34. a
Sigmars wurzel			Sigmarschw. 39. b item Sackmarschw. 129. b item
Cardamomen			Cardomomen. 47. b (Sigmarschw. 131. a Baunglocken



Baumglocken  
 Deyffel  
 Knoblauch  
 Stechas  
 Weißer Diptam  
 Hermodactyli  
 Scamoneæ  
 Styracis  
 Draganti

für

Baumglocken. 54. b  
 Deyffel. 77. b  
 Knobloch. 90. a  
 Stechas. 90. b  
 Diptam. 92. a vnd Diptan. 33. a  
 Hermodactillæ. folio 18. a  
 Scammoneæ. ibidem,  
 Storacis. 24. b  
 Tragant. 27. b

Aus diesen angezeigten orten sind gemelte wörter auch anderswo / da sie vnrecht gelesen werden / zu corrigiren / vnd wo sonst etwas mehr mag falsch gedruckt sein / siehts dem freundlichen Leser frey zu endern.

Endlich ist zu mercken in diesem Buche.

1. Wo das wort Essig gelesen wird / das alda sol Vier Essig verstanden werden / Denn wo ander Essig zu brauchen ist / da wird derselbe mit seinem Namen gemeldet.
2. Wo man liest Violon / das als denn blawe Violon sind zu verstehen / Aber anderswo andere.
3. Wo das wort Distillirs steht / so ist dabey zu vernemen / welche art der distillirung man wil.

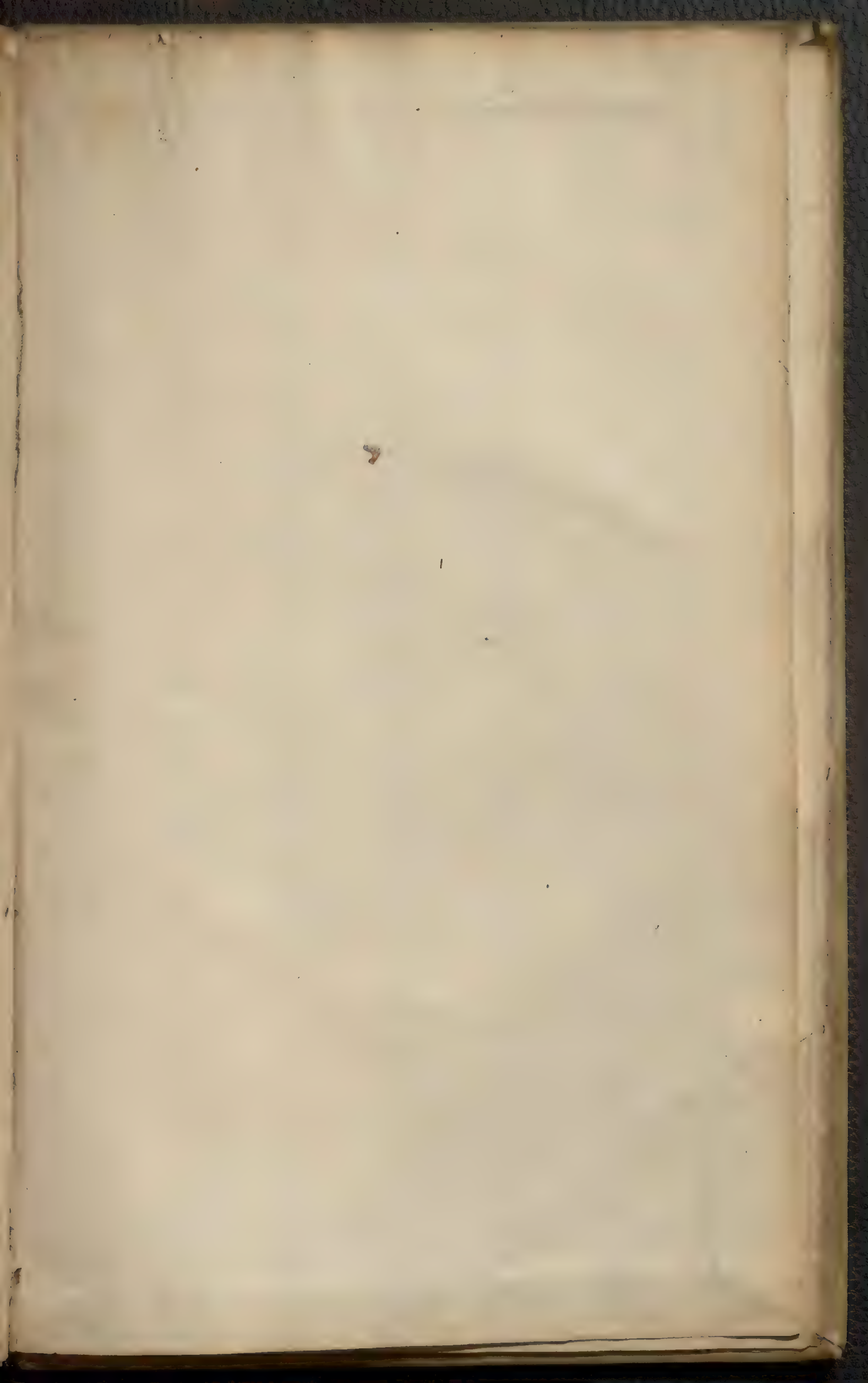


Gedruckt zu Dresden  
 durch Matthes Stöckel.  
 1583.



















AMERICAN LIBRARY SERVICE, 117 West 43 Street, New York 36, N.Y.

WE ARE PLEASED TO OFFER, SUBJECT TO PRIOR SALE:  
(When ordering, kindly mention Ref. No. 701)

OPHTHALMOLOGY

Very rare first edition of the first German  
text-book on ophthalmology.

BARTISCH, George (1535-1606). Ophthalmologia. Das 1st  
Ausendionst Bower und wolgerundter Bericht Von  
ursachen und erkenntnis aller Sebrachen, Schaden  
und Mangel der Augen und des Gesichtes. Folio.  
28 prel. leaves, 274 num. leaves, 8 leaves; title  
printed in red and black within an elaborate woodcut  
border (repeated); with the full-page woodcut portrait  
of the author within an architectural border, the full-  
page woodcut arms of the Duke of Saxony, the arms of  
Bresden, and 27 very interesting woodcuts, representing  
operations, the anatomy of the eye, diseases and in-  
struments, two of the woodcuts having super-imposed  
movable parts. Contemp. vellum. Bresden, Matthes  
Stoeckel, 1553.

Very rare first edition of the first German text-book  
on Ophthalmology. The striking illustrations of the  
work which are cut after drawings by the author "afford  
a complete survey of Renaissance eye-surgery. Among  
these may be mentioned the cut showing the patient tied  
in a chair and ready for operation, the model of procedure  
in cataract and the perforated stenopeic spectacles or  
visors for strabismus... Bartisch's work did much to  
lift ophthalmology above what was at the time the  
"Couchers and eye-destroyers' of his time." (Garrison



very rare first edition of the first German text-book on Ophthalmology. The striking illustrations of the work which are cut after drawings by the author "afford a complete purview of Renaissance eye-surgery. Among these may be mentioned the author's description of a case in a chair and ready for operation, the mode of procedure in cataract and the perforated stenopæic spectacles or visors for strabismus... Bartisch's work did much to lift ophthalmology above what its author calls the "Couchers and eye-destroyers" of his time." (Garrison pp. 202-03).

Bartische was born at Koenigsbrueck. He became surgeon and oculist at the court of August electro of Saxony, to whom the book is dedicated. "He was the first to treat ophthalmology in a monographic and independent way. He surpasses the German surgeons of his time by his rich experience and operative skillfulness. He was the first to practice the extirpation of the bulbous in case of cancer. Besides he has very energetically warned against the use of eye-glasses." (C. Horstmann, Geschichte d. Augenheilkunde, in Neuberger Fagel III, p/495).

The woodcut on leaf 5 r, showing the anatomy of the head, has five super-imposed movable parts, and the one on leaf 8 v, the anatomy of the eye, six. It is the second book in which anatomic relations are represented by super-imposed pictures. Two of the woodcuts (on leaves 131 and 250) show the monogram HH, and Nagler (Monogrammisten) attributes them to Hans Hewanul, who probably executed them after designs of Bartisch.

Price \$950.00

27 1954

M, Me

177 72

1583

#994210917

Wax H



卷之四

*[The page contains extremely faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side.]*

• 2000 •

[illegible]

1573580



m/me

Georg BARTISCH (1535-1606)  
Ophthalmodoulela, das ist, Augendlenst, Dresden, 1583.

Bartisch, the founder of modern ophthalmology, was a  
skilful operator and the first to practise the  
extirpation of the bulbus in cancer of the eye.

At a time when ophthalmic practice was in the hands of  
itinerant charlatans, Bartisch and his book helped to  
raise its status. Crude as his contemporaries in theory  
and diagnosis, he was a man of high character and some  
education, and above all was a most expert operator.

Oder  
Room  
folio  
B 2.8850  
1583

#994210917

Wax/H

117 12



